







НАЦЫЯНАЛЬНАЯ АКАДЭМІЯ НАВУК БЕЛАРУСІ  
Інстытут мовазнаўства імя Якуба Коласа

# ЭТЫМАЛАГІЧНЫ СЛОЎНІК БЕЛАРУСКАЙ МОВЫ

Том 9

---

II



---

МІНСК  
«БЕЛАРУСКАЯ НАВУКА»  
2004



УДК 811.161.3'373.6(038)

ББК 81.2Бей-4

Э 93

Укладальнікі:

І. І. Лучыц-Федарэц: *Пе — Пнюшок*;

Я. В. Волкава: *По — Попад*; І. У. Кур'ян: *Попарсак — Потр*;

В. Л. Авілава: *Потра — Пояс*; Р. М. Малько: *Пра — Праснак*;

Г. А. Цыхун (у межах названых фрагментаў): *перабіўка, перадрачваць, перасекаць, плашчыца, плямпаць, пояс, повірак, подан, подвалкі, покаст, покатам, покрык, полз, пола, полам, поні, пор, потвар, правальвацца, правы, прадавачка, прад'явіць, празмуста, пралля, прамара, прамер, прапускаць, прасконак*.

Рэдактар

доктар філалагічных навук Г. А. Цыхун

Рэцэнзенты:

кандыдат філалагічных навук С. М. Запрудскі,

кандыдат філалагічных навук М. Н. Крыўко

**Этымалагічны слоўнік беларускай мовы. Т. 9. П / Э 93** уклад. І. І. Лучыц-Федарэц [і інш.]; рэд. Г. А. Цыхун. — Мн.: Бел. навука, 2004. — 367 с.

ISBN 985-08-0629-X.

Гэта работа — крыніца для даследавання гісторыі развіцця лексікі беларускай мовы і яе суадносін з лексікай іншых славянскіх і неславянскіх моў.

Папярэдні том слоўніка выйшаў у 1993 годзе.

Дзевяты том уключае этымалагічны аналіз беларускай лексікі на літару П. Вялікая ўвага ўдзяляецца лінгвагеаграфіі слоў, словаўтварэнню, семантычным зрухам.

Разлічаны на лінгвістаў, літаратуразнаўцаў, гісторыкаў і ўсіх, хто цікавіцца сувязямі беларускай мовы з іншымі славянскімі і неславянскімі мовамі.

УДК 811.161.3'373.6(038)

ББК 81.2Бей-4

© Укладанне. І. І. Лучыц-Федарэц,  
Я. В. Волкава, І. У. Кур'ян і інш., 2004

© Афармленне. РУП “Выдавецтва  
“Беларуская навука”, 2004

ISBN 985-08-0629-X

## АД РЭДАКТАРА

Пасля больш чым дзесяцігадовага перапынку працягваецца выданне чарговых тамоў “Этымалагічнага слоўніка беларускай мовы”. За гэты час значна змяніўся склад аўтарскага калектыву, а таксама навуковы рэдактар слоўніка. У чарговым томе ў асноўным захаваны прынцыпы, якія былі выпрацаваны ў час работы над папярэднімі тамамі. У першую чаргу гэта датычыць па магчымасці поўнага ўліку лексікі, паходжанне якой, на думку аўтараў слоўніка, патрабуе высвятлення, яе геаграфічнага размеркавання. Разам з тым публікацыя новых збораў народнай лексікі, што прыводзіць да пашырэння рээстра разглядаемых слоў, прымушае перагледзець агульны аб’ём слоўніка, аднак ужо цяпер відаць, што колькасць папярэдне запланаваных дзесяці тамоў будзе перавышана. Выхад у свет у канцы мінулага і ў пачатку новага стагоддзяў шэрагу этымалагічных слоўнікаў славянскіх моў, а таксама абагульняючых прац па славянскай этымалогіі, што ўлічваюць апошнія навуковыя распрацоўкі, робяць збытковым падрабязны разгляд больш ранняй па часе літаратуры па кожным з аналізуемых слоў. У большасці выпадкаў аўтары слоўнікавых артыкулаў абмяжоўваюцца прывядзеннем некаторых з выказаных версій паходжання слоў, робячы спасылку на адпаведныя слоўнікі, дзе гэтыя версіі абагульнены на аснове вывучэння літаратурных крыніц.

Папאўненне спісу цытаваных крыніц і літаратуры ажыццявіў І. І. Лучыц-Федарэц. Ім таксама зроблена ўпарадкаванне сістэмы скарачэнняў. Камп’ютарны набор і тэхнічную падрыхтоўку тэкста слоўніка да друку ажыццявіла І. І. Лапунцкая.



# СКАРАЧЭННІ

## КРЫНІЦЫ

Брэн — Мѣстное этнографическое описание Бѣльскаго уѣзда, составленное ... Келестином Ивановым Бренном, 1853 г. (рукапіс).

ГЧ — Гавораць чарнобыльцы (з мясцовых гаворак чарнобыльскай зоны ў Беларусі). Мн., 1994.

Даніл. Сл. — Даніловіч М. А. Слоўнік дыялектнай фразеалогіі Гродзеншчыны. Гродна, 2000.

ЖНС — Жывое народнае слова. Мн., 1992.

Жукаў — Жуков П. И. Рыбы бассейна Немана. Мн., 1958.

Жыв. НС — Жывое наша слова: Дыялекталагічны зборнік: Да 90-годдзя члена-карэспандэнта НАН Беларусі Ю. Ф. Мацкевіч. Мн., 2001.

Жыв. св. — Жывёльны свет: Тэматычны слоўнік. Мн., 1999.

ЛА — Лексічны атлас беларускіх народных гаворак. Т. 1—5. Мн., 1993—1998.

Ляц. — Ляцкий Е. А. Материалы для изучения творчества и быта белорусов, I. Пословицы, поговорки, загадки. М., 1898.

Наша Слова — Наша Слова. Мн., 1990 і наст.

Нікан., Трансп. — Никончук М. В., Никончук О. М. Транспортна лексика правобережного Полісся в системі східнослов'янських мов. Київ, 1990.

ПСл — Кучук І. М., Малюк А. К. Палескі слоўнік: Лельчыцкі раён. Мазыр, 2000.

Расл. св. — Раслінны свет: Тэматычны слоўнік. Мн., 2001.

Сл. рэг. лекс. — Слоўнік рэгіянальнай лексікі Гродзеншчыны. Гродна, 1999.

Сл. Скар. — Слоўнік мовы Скарыны. Т. 1—3. Мн., 1977—1994.

ССБМ — Бардовіч А. М., Круталевіч М. М., Лукашанец А. А. Словаўтваральны слоўнік беларускай мовы. Мн., 2000.

Стан. — Станкевіч Я. Беларуска-расійскі (вялікалітоўска-расійскі) слоўнік. New York, [1990].

Статут, 1529 — Статут Великого княжества Литовского 1529 г. Мн., 1960.

Ст.-бел. лексікон — Прыгодзіч М. Р., Ціванова Г. К. Старабеларускі лексікон: Падручны перакладны слоўнік. Мн., 1997.

Сярж., Грыбы — Сяржаніна Г. Базідыяльныя грыбы Беларусі: балетальныя, агарыкальныя, русуляльныя. Мн., 1994.

Тураўшч. — Тураўшчына: мінулае, сучаснасць, будучыня. Вып. 1. Тураў—Мінск, 2000 і наст.

Шлюб. — Шлюбскі А. Матэрыялы для вывучэння фальклёру і мовы Віцебшчыны. Ч. 1. Мн., 1927.

Шымк., Собр. — Словник білоруської мови Ф.С. Шимкевича: Собрание слов литовско-русского (бѣлорускаго) нарѣчія. // Б. К. Галас. Ф. С. Шимкевич як лексикограф і українське словникарство (кінець XVIII — початок XX ст.). Ужгород, 1995. С. 147—180.

Яшк. Мясц. — Яшкін І. Я. Мясцовая беларуская лексіка 1851—1874 гадоў у матэрыялах фондаў аддзела рукапісаў Навуковай бібліятэкі Вільнюскага ўніверсітэта // Acta Baltica-Slavica. 1994. Т. 22. S. 147—220.

## ЛІТАРАТУРА

Albaruthenica — гл. Беларусіка.

Альтбаўэр — Biblical Scrolls in a Sixteenth Century Jewish Translation into Belorussian (Vilnius Codex 262) with Introduction and Notes by Moshe Altbauer. Jerusalem, 1992.

Абрэмбска-Яблонска, Śladami — Obrębska-Jabłońska A. Śladami żywego języka. Warszawa, 1993.

Анікін, Этимология — Аникин А. Е. Этимология и балто-славянское лексическое сравнение в праславянской лексикографии. Новосибирск, 1998.

Ареал. исслед. — Ареальные исследования в языкознании и этнографии: Тез. докл. и сообщ. Л., 1971 і наст.

Асоўскі, Stud. Slawist. — Ossowski L. Studia slawistyczne. Wrocław—Warszawa—Kraków, 1992.

Балто-слав. этнояз. отнош. — Балто-славянские этноязыковые отношения. М., 1983.

Balto-słow. zw. jęz. — Bałto-słowiańskie związki językowe. Wrocław—Warszawa—Kraków, 1990.

Банькоўскі — Bańkowski A. Etymologiczny słownik języka polskiego. Т. 1. Warszawa, 2000 і наст.

Беларусіка — Беларусіка — Albaruthenica. Кн. 1. Мн., 1993 і наст.

Борысь, Czak. stud. — Boryś W. Czakawskie studia leksykalne: Dziedzictwo prasłowiańskie w słownictwie czakawskim. Warszawa, 1999.

Бузук, Асн. пыт. — Бузук П. А. Асноўныя пытанні мовазнаўства. Менск, 1926.

Бяднарчук, Stosunki — Bednarczuk L. Stosunki językowe na ziemiach Wielkiego Księstwa Litewskiego. Kraków, 1999.

Бярнар, Бълг. изсл. — Бернар Р. Българистични изследвания. София, 1982.

Векслер, Hist. — Wexler P. A historical phonology of the Belorussian language. Heidelberg, 1977.

Векслер, Гіст. — Вэкслер П. Гістарычная фаналогія беларускае мовы. Мн., 2004.

Віткоўскі, Słownik — Słownik zapożyczeń polskich w języku rosyjskim / Zestawił W. Witkowski. Kraków, 1999.

Вяржбоўскі, Бел.-літ. лекс. — Вержбовский А. А. Белорусско-литовские лексические взаимосвязи: АКД. Вильнюс, 1961.



Гармонія — Гармонія беларускага слова: Падручныя нарысы для журналістаў // Зборкі пазнаньня чысьціні беларускае мовы. Гродна, 1999.

Глухак — Gluhak A. Hrvatski etimološki rječnik. Zagreb, 1993.

Горбач, Апро — Горбач О. Апро українських лірників. Мюнхен, 1957.

ESJSt — Etymologický slovník jazyka staroslověnského, 1. Praha, 1989 і наст.

Грэк-Пабісова, Марынякова, Współcz — Grek-Pabisowa I., Maryniakowa I. Współczesne gwarę polskie na dawnich Kresach północno-wschodnich. Warszawa, 1999.

JBS — Journal of Byelorussian Studies, London, 1965—1988.

Загароддзе — Загароддзе, І. Мн., 1999 і наст.

Зализняк, Древненовг. — Зализняк А. А. Древненовгородский диалект. М., 1995.

Запіскі — Запіскі Аддзела гуманітарных навук: Працы класа філалогіі. Мн., 1928. Кн. 2 і наст.

Запісы — Запісы Беларускага інстытута навукі і мастацтва, 1. Мюнхен; Нью-Йорк, 1952 і наст.

Запрудскі, дыс. — Запрудский С. Н. Сербскохорватско-белорусские лексические соответствия: Дисс. ... канд. филол. наук. Мн., 1989.

36. Абрэмбскай-Яблонскай — Język i kultura białoruska w kontakcie z sąsiedzami : Studia poświęcone A. Obrębskiej-Jabłońskiej w stulecie urodzin. Warszawa, 2001.

36. Багародзіцкаму — Памяці В.А. Богородицкого: К столетию со дня рождения. Казань, 1961.

36. Відоескаму — Македонски јазик. Год. XL—XLI. 1989—1990: Посветено на Б. Видоески по повод 70-годишнината. Скопје, 1995.

36. Звалінскаму — PF. T. XXXII. Warszawa, 1985.

36. Івічу — ЈФ. Посвећено П. Ивићу. Књ LVI. Београд, 2000.

36. Лімінгу — Collectanea Slavica: in honorem H. Leeming. Kraków, 1996.

36. Русэку — Съкровище словесное: Studia slawistyczne ofiarowane profesorowi J. Ruskowi na 70. urodziny. Kraków, 2000.

36. памяці Слаўскага — Dzieje Słowian w świetle leksyki: Pamięci profesora Franciszka Ślawskiego. Kraków, 2002.

36. памяці Талстога — Слово и культура. Памяти Н. И. Толстого. Т. 1—2. М., 1998.

36. Слаўскаму — Slawistyczne studia językoznawcze F. Ślawskiemu w 70. rocznicę urodzin i 50-lecie pracy naukowej. Wrocław—Warszawa—Kraków—Gdańsk—Łódź, 1987.

36. Супруну — Число — Язык — Текст: Сборник статей к 70-летию А. Е. Супруна. Мн., 1998.

36. Сяткоўскаму — PF. T. XLIV. Warszawa, 1999.

ZNGd — Zeszyty Naukowe Uniwersytetu Gdańskiego. Gdańsk.

Золтан, Из истории — Золтан А. Из истории русской лексики. Будапешт, 1987.

Казлова, Регионализмы — Козлова Р. М. Белорусские регионализмы праславянскаго происхождения (на матэрыяле лексики Восточнаго Полесья): АКД. Мн., 1977.

Карскі, Белорусы — Карский Е. Ф. Белоруссы. Введение к изучению языка и народной словесности. Вильна, 1904.

Капуліс — Karulis K. Latviešu etimologijas vārdnīca, I—II. Rīga, 1992.

Кохман, Polonica — Kochman S. Polonica w leksykografii rosyjskiej XVIII wieku. Warszawa—Wrocław, 1975.

Краўчук, Дифференц. — Кравчук Р. В. Дифференциация праславянских культурных диалектов по данным словообразования (фрагменты славянского словообразования). IX Международный съезд славистов // Доклады. Мн., 1983.

Крыўя — Крыўя. Мн., 1996. № 1 і наст.

Крэмер, Słowniczek — Kremer A. Słowniczek prowincjonalizmów podolskich ułożony w Kamieńcu Podolskim w r. 1863 // Język polski dawnych Kresów Wschodnich. Warszawa, 1999. Т. 2.

Куркіна, Диал. структура — Куркина Л. В. Диалектная структура праславянского языка по данным южнославянской лексики. Ljubljana, 1992.

Ластоўскі, Выбр. тв. — Ластоўскі В. Выбранные творы. Мн., 1997.

ЛБ — Linguistica Baltica. International Journal of Baltic Linguistics, 1. Warszawa, 1992 і наст.

Lex. mac. du XVI<sup>e</sup> siècle — Un lexique macédonien du XVI<sup>e</sup> siècle, publié par Ciro Giannelli avec le concours de André Vaillant. Paris, 1958.

Лукашанец, Сацыядыял. — Лукашанец А. Г. Беларускія сацыядыялекты XIX ст. Мн., 2003.

Люканен, Восточнослав. I — гл. Ліўканен, Отглаг. сущ.

Лявіцкі — Левицкий В. В. Этимологический словарь германских языков. Т. 1—3. Черновцы, 2001.

Мартынаў, Балто-слав.-итал. изогл. — Мартынов В. В. Балто-славяно-италийские изоглосы. Мн., 1978.

Машынскі, Atlas — Moszyński K. Atlas kultury ludowej w Polsce, zesz. 1—3. Krakov, 1934—1936.

Машынскі, О способах — Moszyński K. О способах badania kultury materialnej Prasłowian. Wrocław, 1962.

Междунар. конф. балтистов — Международная конференция балтистов. Вильнюс, 1985.

Мифы — Мифы народов мира, 1. М., 1981 і наст.

Нававейскі, Zapożyczenia — Nowowiejski B. Zapożyczenia leksykalne z języka niemieckiego w polszczyźnie XIX wieku (na materiale czasopism). Białystok, 1996.

Наша Ніва — Наша Ніва: Першая беларуская газета, заснаваная ў 1906 г. Адноўленая ў 1991 г.

Неўская, Балт. терм. — Невская Л. Г. Балтийская географическая терминология. М., 1977.

Німчук, Давньорус. — Німчук В. В. Давньоруска спадщина в лексиці української мови. Київ, 1992.

НЈ — Наш језик. Књ. 1. Београд, 1932 і наст.

Огледна св. — Етимолошки одсек Института за српски језик САНУ: Огледна свезка. Београд, 1998.

ОЛА, Исследов. — Общеславянский лингвистический атлас: Материалы и исследования. М., 1971 і наст.



Олеш, Thesaurus — Olesch R. Thesaurus linguae Dravaenopolabicae, I—III. Köln—Wien, 1983—1984.

Папоў, Из истории — Попов А. И. Из истории лексики языков Восточной Европы. Л., 1957.

Prasłowiańszczyzna — Prasłowiańszczyzna i jej rozpad. Warszawa, 1998.

Птицы, I — Надель-Червинская М. А., Червинский П. П. Энциклопедический мир Владимира Даля. Кн. 1: Птицы. Ростов-на-Дону, 1996. Т. 1—2.

ПЭСБ — Полесский этнолингвистический сборник: Материалы и исследования. М., 1983.

Русэк, Dzieje — Rusek J. Dzieje nazw zawodów w językach słowiańskich. Warszawa, 1996.

SEK — Boryś W., Popowska-Taborska H. Słownik etymologiczny Kaszubszczyzny. Warszawa, 1994. Т. 1 і наст.

С і БФ — Славянский и балканский фольклор. М., 1978 і наст.

Сікіміч, Etimologija — Sikimić B. Etimologija i male folklorne forme. Beograd, 1996.

Слаўскі, Slavica — Sławski F. Slavica: Wybrane studia z językoznawstwa słowiańskiego. Wrocław—Warszawa—Kraków—Gdańsk—Łódź, 1989.

Сл. Салж. — Русский словарь языкового расширения // Сост. А. И. Солженицын. М., 1990.

Сной<sub>1</sub> — Snoj M. Slovenski etimološki slovar. Ljubljana, 1997.

Сной<sub>2</sub> — Snoj M. Slovenski etimološki slovar. Druga pregl. in dopln. izd. Ljubljana, 2003.

Станкевіч, Зб. тв. — Станкевіч Я. Зб. тв.: У 2 т. Т. 1—2. Мн., 2002.

Станкевіч, Лексіка — Станкевіч А. А. Лексіка іншамоўнага паходжання ў беларускіх народных гаворках. Гомель, 1996.

Stud. R. Pozn. — Studia Rossica Posnaniensia, 1. Poznań, 1970 і наст.

Stud. Russica — Studia Russica, 1. Budapest, 1978 і наст.

Studia Etym. Brun. 1 — Studia Etymologica Brunensia, 1. Praha, 2000 і наст.

Супр. чыт., II — Белорусский и другие славянские языки: семантика и прагматика: Материалы Международной научной конференции “Вторые Супруновские чтения”, Мн., 28—29 сентября 2001 г. Мн., 2002.

Супр. чыт., III — Палеославистика и компаративистика: Материалы Международной научной конференции “Третьи Супруновские чтения”, 2. Мн., 27—28 сентября 2002 г. Мн., 2003.

Танец — Васильева-Рождественская М. Историкобытовой танец. М., 1987.

Трубачоў, Этногенез<sub>2</sub> — Трубацев О. Н. Этногенез и культура древнейших славян: Лингвистические исследования. 2-е изд., доп. М., 2003.

Тэрм. бюлетэнь — Тэрміналагічны бюлетэнь. Мн., 1997. Вып. 1 і наст.

Усачова, Слав. ихт. терм. — Усачева В. В. Славянская ихтиологическая терминология: Принципы и способы номинации. Обратный словарь. М., 2003.

Фалінска, Leksyka hodowli — Falińska B. Leksyka dotycząca hodowli na mapach Ogólnosłowiańskiego Atlasu językowego, I. Substantiva. Białystok, 2001.

Фанетыка бел. мовы — Крывіцкі А. А., Падлужны А. І. Фанетыка беларускай мовы. Мн., 1984.

Фрэнкель, Balt. Spr. — Fraenkel E. Die baltischen Sprache. Heidelberg, 1950.

Хінцэ, Z hist. — Hinze F. Z historii języków łużyckich. Warszawa, 1996.

Хромчанка, дыс. — Хромчанка А. Р. Паўночнамастоўскія гаворкі (арэальная, генетычная і тыпалагічная характарыстыка). Дыс. ... канд. філал. навук. Мн., 1997.

Цвяткоў, Запіскі 2 — Цвяткоў Л. Некаторыя рысы іншаславянскай фонэтыкі ў беларускім лексічным матэрыяле // Запіскі Аддзелу гуманітарных навук, 2: Працы кляса філалёгіі. Мн., 1928. Т. 1.

Чарных — Черных П. Я. Историко-этимологический словарь современного русского языка. М., 1994. Т. 1—2.

Чарныш, Слов. лексика — Черныш Т. О. Слов'янська лексика в історико-етимологічному висвітленні (Гніздовий підхід). Київ, 2003.

Шанскі — Баброва — Шанский Н. М., Боброва Т. А. Этимологический словарь русского языка. М., 1994.

Шчарбакова — Бруева, Соц.-корп. лексика — Щербакова О. И., Бруева Е. Т. Социально-корпоративная лексика: Словарь жаргона преступников. Мн., 1994.

Шымкевич, Показчик — Показчик білоруської лексики в “Корнеслове русского языка...” Ф. С. Шимкевича (1842) — Галас Б. К. Ф. С. Шимкевич як лексикограф і українське словникарство (кінець XVIII — початок XX ст.). Ужгород, 1995. С. 211—235.

Энгелькінг, Kłatwa — Engelking A. Kłatwa. Rzecz o ludowej magii słowa. Wrocław, 2000.

ЭПБ — Энцыклапедыя прыроды Беларусі, 1—5. Мн., 1983—1986.

ЭССЯ — гл. Трубачоў, Эт. сл.

Этим. иссл. — Этимологические исследования, 7. Екатеринбург, 2001.

Etym. Brun. 1 — гл. Studia Etym. Brun., 1.

Etym. Brunensia, 1 — Etymologica Brunensia. Praha, 1978.

## МОВЫ І ДЫЯЛЕКТЫ

аг.-бел. — агульнабеларускае

акц. — акцябрскае

арум. — арумынскае

арх. — архаічнае

валаш. — валашкае

вепск. — вепскае

вод. — водскае

вял.-польск. — вялікапольскае

дыял. — дыялектнае

івян. — івянецкае

кірг. — кіргізкае

клец. — клецкае

ковен. — ковенскае

курд. — курдскае

лемк. — лемкаўскае

мард. — мардоўскае

нова-в.-ням. — новаверхненямецкае

охрыд. — охрыдскае

пазн. — пазнанскае

плешч. — плешчаніцкае

рэз'ян. — рэз'янскае

с.- — сярэдне-...

свынц. — свянцянскае

сен. — сенненскае

скідз. — скідзельскае

сміл. — смілавіцкае

ст.-рус. — старарускае

ст.-сакс. — старажытнасаксонскае

стараж.-рус. — старажытнарускае

удм. — удмурцкае

халоп. — халопеніцкае

чарнаг. — чарнагорскае

шток. — штокаўскае

# П

**Пе-пе-пе** ‘падзыўныя для кароў’ (лях., ДАБМ, камент., 895). Гукапераймальнае, утворанае, магчыма, з пачатковага складу і.-е. назвы скаціны *\*pek’u-* (параўн. лац. *pecus* ‘скаціна’, ст.-інд. *ráṣi, raśús*, авест. *pasu-* ‘тс’, ст.-грэч. *πέκος* ‘шкура’, гоц. *faihu* ‘грошы’, ст.-в.-ням. *fihi* ‘скаціна’, прасл. *\*рьсъ* ‘(калматы) сабака’). Параўн. і інш. падзыўныя словы для кароў з гэтым жа коранем: *псе-псе-псе, псейка-псейка* (гл.).

**Пёвень, піэвень, піэвянь, пёвянь, піэвэнь, півінь** ‘самец курыцы’ (ДАБМ, к. 294; Сцяшк. Сл., Мядзв., Гарэц., Бяс., Мал., Шпіл., Шат., ТС), ‘журавель’ (пін., КЭС; Дразд.), ‘надзьмуцы чалавек’ (шкл., Мат. Маг.), сюды ж *пёвень, пеўнік* ‘трэшчыны на лёдзе ад удару’ (ТС) з-за падабенства на хвост пеўня. Укр. *півень*, рус. дыял. *пёвень*. Бел.-укр. ізалекса (на рус. тэрыторыі лексема пашырана ў дыялектах, прылягаючых да бел. і ўкр. моўнай тэрыторыі). Утворана пры дапамозе суф. *-ень* (< прасл. *\*-ень*) ад дзеяслова шматразовага дзеяння *\*pěv-ati*, які з *\*pěti, ројо* > *пець* (гл.), адносна словаўтварэння гл. Вярхоў, Аб некат. асабл., 36. Значэнне ‘журавель’, відаць, табуістычнае — процілеглае кантамінацыйнаму *жу-равель* (з *жораў* і *журба*), звязанаму з паняццем ‘журба, смутак’. Ст.-бел. *певень*: *петуховъ певніовъ чотыри* (1592) сведчыць пра першапачаткова ўдакладняючы характар назвы, аднак у Бярынды яны супрацьпастаўлены тэрытарыяльна: “волынски *певень*, литовски *петухъ*”, што паказвае на распаўсюджанне з поўдня.

**Пёгаркі** ‘бульба з прыгаркамі’ (барыс., Шатал.). У выніку кантамінацыі лексем *пéгі* ‘вяснушкі, плямы’ і *гарэць* (гл.).

**Пéгі** ‘вяснушкі, рабацінне’ (астрав., Сл. ПЗБ), польск. *piega*, н.-луж. *pěga*, в.-луж. *piha*, чэш. *piha*, славац. *peha*, балг. *péga*

‘вяснушка’, славен. *pěga* ‘вяснушка, пляма’, макед. *pega* ‘тс’, серб.-харв. *něga* ‘вяснушка; брудная пляма’, сюды ж рус. *пéгий* ‘плямісты; пярэсты; рабы’, ст.-слав. пѣготы ‘праказа, нарывы’. Прасл. *\*pěga* і прыметнік *\*pěgь* узыходзяць да і.-е. *\*poig-/\*peig* (з якімі звязана аснова *\*pig-* у ст.-інд. *piṅga* ‘чырвона-карычневы’, *piṅgas*, *piṅgalás*, *piñjaras* ‘залаціста-жоўты’, лац. *pingō* ‘малюю, вышываю’, ст.-грэч. πίγγαλος ‘яшчарка’), паралельнага да і.-е. *\*peik-*, што дало прасл. *\*pъsati*, першапачатковае значэнне якога было ‘маляваць’, параўн. укр. *місанка* ‘размаляванае велікоднае яйка’, рус. *писать* (картину) ‘маляваць’. Адзінкавая фіксацыя бел. *pěgi*, відаць, сведчыць пра запазычанне з польск. *piegi* ‘вяснушкі’.

**Педагогіка** ‘навука аб метадах навучання і выхавання’ (ТСБМ). Узыходзіць да ст.-грэч. ἡ παιδαγωγική (τέχνη) ‘мастацтва выхавання, навучання’ <παιδαγωγικός ‘які адносіцца да выхавання ці навучання’ <παιδαγωγός ‘выхавацель, настаўнік’, а апошняя ўтворана з слоў παῖς (παιδός) ‘дзіця’ і ἄγειν (ἄγω) ‘вяду’ < ‘той, хто вядзе хлопчыкаў’. Параўн. ст.-бел. *педакгокгия* ‘выхаванне’ (1663 г.), *педакгокгъ* ‘педагог’ (1598 г.).

**Педаль** ‘нажны рычаг у машынах і прыстасаваннях’ (ТСБМ), міёр. *підáліна* ‘тс’ (Нар. словатв.). Праз рус. мову прыйшло з ням. *Pedal* ці франц. *pédale*, якія з італ. *pedale* < лац. *pedālis* ‘нажны’, — спачатку ‘педаль у музычных інструментах’ (Фасмер, 3, 225; Голуб — Ліер, 364).

**Пэдарка** ‘божая кароўка’ (ст.-дар., Жыв. НС), *пéдурка-сé-дурка* (кам., Шатал.; 3 жыцця, 166; ЛА, 1) — вынік трансфармацыі асновы *\*bedr-*, першапачаткова прыметніка *\*bedrь*, утворанага ад дзеяслоўнай асновы *\*bed-/\*bod-* ‘калоць’, гл. *бадаць*; у адносінах да божай кароўкі можна гаварыць пра значэнне ‘наколаты, пакрыты сямю кропкамі’. Лексема ўзнікла ў выніку другасных асэнсаванняў у сувязі з імёнамі людзей — у дадзеным выпадку *Фёдар/Пётр* і *Сідар*. Гл. таксама *федарка*, *петра-паўла* (Труба-чоў, Эт. сл., 1, 180—182).

**Пэдрык** (*пéдрык*) ‘божая кароўка, *Coccinella septempunctata*’ (іван., Жыв. НС). Гл. папярэдняе слова. Параўн. таксама *вэ́дрык*, *петрык*, *петрачок* ‘тс’.

**П’едэста́л** ‘узвышэнне пад помнік, калону’ (ТСБМ). Праз польск. *pedestal* ці рус. *пьедестал* (пач. XVIII ст.) і ням. *Piedestal* з франц. *piédestal* ‘тс’, першапачаткова ‘падстаўка для ног’.

**Пейза́ж** ‘крайвід’ (ТСБМ). З рус. *пейзаж* ці з польск. *pejzaż* (старое *pejsaż*) ‘крайвід на карціне’, якія з франц. *paysage* < *pays* ‘мясцовасць, краіна’.

**Пейсы** ‘бакі’ (мазыр., Мат. Гом.), ‘патлы’ (светлаг., Мат. Гом.; ТС), ‘валасы’ (хоцім., ЛА, 3); сюды ж *пейсáч*, *пейсмач*, *пейсáты* ‘валасаты’ (ТС). Гл. *пэйс*, *пэйсы*.

**Пек** ‘густое вязкае або цвёрдае рэчыва чорнага колеру, якое застаецца пасля перагонкі дзёгцю або смалы’ (ТСБМ). З рус. *пек* ‘смала, дзёгаць’, якое (у пач. XVIII ст.) з гал. *pek* ‘смала’ (Фасмер, 3, 226).

**Пэка** ‘пухір’ (трак., Сл. ПЗБ). Магчыма, літуанізм, параўн. літ. *рèкè* ‘жаба’ (відаць, з-за бугрыстасці скуры), аднак нельга выключыць сувязь з *а-пёк*, *пекці* (гл.).

**Пэкавіца** (*пэковыца*) ‘пякотка’ (усх.-палес., Нікан.) — утворана ад *пек-ці* (прасл. \**pekti*), *пачы* (гл.) і суф. з адцягненым значэннем *-авіца*.

**Пэкальны** ў выразе: *пэкална дзежка* ‘дзяжа, у якой расчыняюць цеста і замешваюць яго’ (Янк. 1; гом., Мат. Гом.), *пэкальніца* ‘дзежка для цеста’ (рэч., б.-каш., Мат. Гом.), ‘дзяжа’ (Янк.). Узыходзіць да незафіксаванага \**пекаць* (гл. *пекці*), параўн. рус. (дыял.) *пекáть* ‘пачы’, *пекательная печь* = *русская печь* ‘печ’. Аб другасным зацвярдзенні *-л-* гл. Карскі (1, 316). Параўн. таксама рус. *пéкная печь* ‘пьякарня’, *пéкная дежа* ‘дзяжа’.

**Пэкальнік** ‘той, хто адпраўляе ў пекла’ (Рам.), смал. *пекельнік* ‘памагаты д’ябла’, укр. *пекельник* ‘д’ябал, жыхар пекла’. Запачычана з польск. *piekielnik* ‘д’ябал; асуджаны на вечныя пакуты; бязбожнік; скандаліст’ < ст.-чэш. *pekelník* ‘д’ябал; пракляты чалавек у пекле’ са зменай націску пад уплывам *пéкла*, параўн. *пьякельны* (гл.).

**Пекані́на** (*пікані́на*) ‘спякота, гарачыня’ (міёр., Нар. словатв.) — утварэнне з суф. *-анін-а* з адцягненым, злёгка экспрэсіўным значэннем ад *пéкці* ‘пачы’.

**Пекані́цы** ‘здоба’ (шчуч., Сцяшк. Сл.) — аддзеепрыметніковае ўтварэнне з суф. *-іц-ы*, якое называе прадмет паводле яго ўласцівасці. Да *пекці* > \**пéкаць* — дзеяслоў шматразовага дзеяння ‘пачы’, параўн. рус. *пекáть* ‘тс’. Параўн. таксама *пéканка* ‘печаная на вуголлі рыба’ (ТС).

**Пекану́ць** (*пікану́ць*, *пéкнуць*), ‘сунуць чым-небудзь запаленым у каго-небудзь’ (Нас.) ‘хутка даткнуцца гарачым жалезам;

хутка ўджаліць' (Шат.), сюды ж 'абдаць цяплом' (Нас.); 'ударыць, грукнуць, ляснуць, сцёбнуць, агрэць, моцна выцяць бізуном' (Нас., Растарг., ТС, Ян.; карм., Мат. Гом.). Да *пéкаць*<sub>1</sub> (гл.).

**Пекану́ць**<sub>2</sub> 'папракнуць' (Нас.). Да *пéкаць* 'папракаць'. Відаць, балтызм. Параўн. літ. *peĩkti* 'ганьбаваць, знеслаўляць'.

**Пéканы** (*пéканый*) 'спечаны' (кам.; Жыв. НС). Да *\*пéкаць* 'пячы' < *пячы/пéкці* (гл.).

**Пéкар**<sub>1</sub> 'хлебапёк' (ТСБМ). Запазычанне з польск. *piekarz* 'тс', якое ўтворана пад уплывам нова-в.-ням. *Bäcker* 'тс' (Брукнер, 406), як і чэш. *pekár*, у якім суфікс — нямецкі (Махэк<sub>2</sub>, 440); польск. *piekarz* (1450) Банькоўскі (2, 549) выводзіць з *\*pekti* (гл. *пячы*) у якасці словаўтваральнай інавацыі, бо суфікс *-арь* звычайна ўтварае назвы выканаўцаў ад назоўнікаў. Кантамінацыю з слав. *pek-* дапускае Скок (2, 628); гл. таксама Русэк, Dzieje, 63—64.

**Пéкар**<sub>2</sub> 'дзіцячая гульня' (ТС), *пéкар* 'кіёк у гэтай гульні, які ўтыкаецца ў зямлю' (Скарбы), *пéкар* 'стараж цуркі, якая ўтыкаецца ў кучу пяску пры гульні ў пікара' (пін., Нар. лекс.). Гл. *пікар* 'тс'.

**Пекары́ца**, *пакэры́ца* 'згага, пякотка' (нараўл., Арх. ГУ; лельч., ЛА, 3), *пакары́ца* 'тс' (ельск., ЛА, 3). Да *пячы* (гл.), суфікс *-ар-* з узмацняльным значэннем узнік, імаверна, пад уплывам лексем *жарыць, скварыць, варыць*.

**Пéката**, *пеката́* 'пякотка' (барыс., чэрв., Сл. ПЗБ). Утвораныя пры дапамозе суф. *-ат-а* са значэннем 'вынік дзеяння' ад *пéкці/пéкчы* < *пячы* (гл.).

**Пéкаць**<sub>1</sub> 'біць чым-небудзь, што выдае глухі гук, напр., пранікам' (Нас.), 'біць пранікам бялізну' (рас., Шатал.), *пéканне* 'ладаванне, укладванне': *мяшкоў на калёсы пеканне* (Нас.). Рус. пск., цвяр. *пек!* 'плясь! шлёп!', *пéкаць* 'біць; мітусіцца', славен. *pekáti* 'біць аб дошку для прання бялізны; злёжку таўчы; біцца, важдацца, валтузіцца; сварыцца'. Гукапераймальнае; з іншым вакалізмам гл. *пéкаць* 'тс'; параўн. літ. *pūkšt* 'лясь', лат. *paukš* 'тс', эст. (*teineteist*) *peks-ta* 'біцца'.

**Пéкаць**<sub>2</sub>: *пéкаць гора* 'гараваць' (Гарэц.), *пéкэць, пéкэцца* 'цяжка працаваць, душыцца працай' (міёр., Нар. лекс.), *пéкацца* 'пéтавацца, мець вялікія і цяжкія турботы' (ТС). Да папярэдняга, параўн. паралельныя ўтварэнні пад *пéкаць* 'біць' і 'цяжка працаваць' (гл.). Параўн. таксама *пекеляваць, пеклавацца* (гл.), хутчэй за ўсё, пад уплывам *пéкла*.

**Пекеляваць** ‘пакутаваць’ (брасл., Сл. ПЗБ). Відаць, утворана паводле польск. *pieklować* ‘рабіць пекла ў хаце’, *pieklić się* ‘злаваць, шалець, вар’яваць, скандаліць’ (ад *piekło*).

**Пёківа** ‘выпяканне’: *хлеб своего пеківа* (ТС). Утворана пры дапамозе суф. *-іва* (са значэннем ‘прадмет — вынік дзеяння’) ад *пéкці* < *пячы* (гл.), дзе *-к-* — другаснае і ўзнікла ў выніку аднаўлення прасл. *\*-k-* (*\*pekti* ‘пячы’) праз аналогію да дз. і ас. адз. л. цяп. часу *\*pekq* > бел. *пяку*. Параўн. *печыва* (гл.).

**Пékла** ‘месца, дзе церпяць вечныя пакуты душы памерлых грэшнікаў; месца, дзе адбываюцца жахлівыя падзеі’ (ТСБМ, Нас., Гарэц., Мік., Яруш., Мядзв., Шпіл., Мал., Касп., Растарг., Шат., Сл. ПЗБ), *пéкло* ‘тс’ (ТС), ‘цяжкая работа’ (Шат.). Укр. *пéкло*, зах.- і паўд.- рус. *пéкло* ‘пекла’, рус.-ц.-слав. *пѣкъль* ‘смала’ (1073 г.), ст.-слав. *пѣцьль* ‘тс’, *пѣкъль* ‘пекла’, польск. *piekło*, ст.-польск. *piekl*, Р. скл. *piekla*, н.-луж. *pjarkło*, в.-луж. *pjekło* ‘тс’, славац. *peklo*, чэш. *peklo*, ст.-чэш. *peklná vrata* ‘вароты пекла’, славен. *pekěl*, *pekěl* ‘смала’, ‘пекла’, ‘дзёгаць’, серб.-харв. *пáкао* ‘смала, пекла’, макед. *некол* і *некло* ‘пекла’, балг. *пѣкъл*, *пѣкло*, *пѣкло* ‘смала, дзёгаць’. Прасл. *рѣкъль* ‘смала’, што выводзіцца з і.-е. кораня *\*rĥ-k-*: лац. *pīx*, *pīcis*, ст.-грэч. *πίσσα* (< *\*pik-ia*), алб. *pīsë* ‘смала’; ст.-в.-ням. *pēh* (з лац. мовы). Значэнне ‘пекла’ прыйшло да зах. славянаў з Захаду, а потым пашырылася і на ўсх.-слав. тэрыторыі (Брукнер, 407; Фасмер, 3, 226; Голуб — Копечны, 269; Махэц, 441—442; Бязлай, 3, 22).

**Пеклава́цца** ‘клапаціцца, даглядаць каго-небудзь’ (валож., Жыв. сл.), ‘выконваць цяжкую работу’ (Юрч.), ‘гараваць, бедаваць’ (карм., Мат. Гом.), *пеклава́нне* ‘клопаты, цяжкасці’ (Сцяшк. Сл.), ‘цяжкая пакутлівая праца’ (Юрч. СНЛ), смал. *пеклевáтъся*, *пеклува́тъся* ‘мучыцца, пакутаваць’, укр. *пеклува́тися* ‘клапаціцца, даглядаць’. З польск. *pieklować się* ‘рабіць, ствараць пекла; злавацца’, якое з чэш. *peklovati se* ‘стварыць пекла (сварыцца, страшэнна злавацца)’ < *pekliiti se* ‘тс’ < *peklo* ‘пекла’; значэнне ‘клапаціцца, даглядаць’ — другаснае.

**Пéкліца** ‘прыстасаванне для вялення ўюноў у печы ці на агні: дзве падстаўкі з зарэзамі, на якія кладуць папярочкі з нанізанымі ўюнамі’ (ТС). Першапачаткова абазначала ‘пекла’ ў пераносным сэнсе — ‘пекла для ўюноў’. Утворана ад *пекл-а* і

прасл. суф. *\*-ьсе*: *рькльсе*, у якім *-ь-* для зручнасці вымаўлення збегу зычных перайшло ў *-i-* (параўн. *\*sьrd-ьсе* > 'сэрца').

**Пékлiцца** 'мітусiцца' (смарг., Сл. ПЗБ), 'мучыцца' (Сцяшк. Сл.), *пéклiць* 'мучыць, здзеквацца' (Сцяшк. Сл.). Да *пéкла* (гл.), параўн. аналагічныя ўтварэнні: польск. *pieklić się* 'рабіць пекла, злавацца, рабіць скандал', чэш. *peklit se* 'пакутаваць, мучыцца; злавацца, крыўдзіцца', славен. *peklěti, peklíti, pekleněti* 'клапаціцца, трывожыцца; засмучаць', *peklím se* 'шалею, напаўняюся лютасцю', серб.-харв. *пáклити* 'намазваць смалою'.

**Пékны** 'прыгожы, добры, слухмяны' (ТСБМ, Нас., Др.-Падб., Яруш., Сцяшк. Сл.; докш., Янк. Мат.; Сл. ПЗБ; Нар. Гом.; мядз., Нар. словатв.), сюды ж *пекнатá* 'прыгажосць' (ТСБМ), ст.-бел. *пенкный, пекный, пиенкный* 'прыгожы' (XVI ст.) і інш. словы гэтага ж кораня. З польск. *piekny* і *pieknu* 'тэ' (па-беларуску павінна быць *\*пiякны*, гл. Станкевіч, Зб. тв., 1, 35), якія разам з чэш. *pěkný*, славац. *pekný*, луж. *pěknu*, а таксама ст.-польск. *piekny* (насавое *e* ў польскіх лексемах — другаснае) узыходзяць (паводле Махэка, 442) да прасл. *\*pěkrъ* < і.-е. *\*poik-ro-s*, параўн. лац. *pulcher* (< *\*polcros* < *\*poikros*). Яначак ("Sborník" пед. ін-та ў Оламаўцы, 5 (1959), 7), звязвае гэтае слова з літ. *bingius* 'прыгожы', 'выкармлены', 'прыкметны', 'прадстаўнічы', лац. *pingius* 'глусты', тады прасл. аснова будзе *\*pek-*. Трубачоў (Этимология — 1968, 31) выводзіць больш старажытную форму *\*pekn-* і *\*pekr-ъ*, параўн. гоцк. *fagrs*, англ. *fair* 'цудоўны', з дагерманскага *\*pokrós*; мена пашыральнікаў асновы *r/n* адбылася яшчэ ў даславянскую эпоху.

**Пékун** 'бакас, *Capella gallinago* L.' (усх.-палес., асіп., ЛА, 1; жытк., Мат. Гом.; пух., Сл. ПЗБ; ТС). Гукапераймальнае. Параўн. *пéкун...* *крычыць так: пеку, пеку* (пух., Сл. ПЗБ, 3, 478).

**Пékур** 'чалавек, які мае рабаціністы твар' (калінк., Сл. ПЗБ). З<sup>+</sup> *пегур*, якое з *пег-* (*пегі* 'плямы на твары') і суф. *-ур* са значэннем зніжанасці.

**Пékці** 'пячы' (Касп., Нас., Растарг.), *пiякці* 'тэ' (слуц., мін., дзісн., мазыр., ігум., вілей., Мат.), 'гатаваць; паліць, прыпякаць' (ТС), 'пячы сала' (рагач., акц., светлаг., ЛА, 4) — новаўтварэнне ад асноў дзеяслова на *-к-* з канчаткам *-чы*, перад якім гэтае *-к-* аднаўляецца (Карскі, 2—3, 276), параўн. *пéкчы* 'пячы' (Мат. Маг.), 'пячы сала' (бых., ЛА, 4). Да *пiячы* (гл.).

**Пекары́ца**, (*пекеры́ца*) 'пякотка' (нараўл., Мат. Гом.). Да *пéкці*, *пiячы* (гл.), аснова якіх была падоўжана экспрэсіўным суф. *-ер-* (параўн. *блiозн-ер-ыць*).



**Пéлена** ‘падол (ніжні край спадніцы)’ (нараўл., ельск., Мат. Гом.), ‘ніжні край кашулі’ (Арх. Федар.), ‘прыпол’ (лун., Сл. Брэс.; ТС), *пéліна* ‘прыпол’ (Мат. Гом.), *пеленá* ‘падол, прыпол’ (ПСл). Укр. *пéленá* ‘падол кашулі; ніжні край страхі’, рус. наўг., пск. *пеленá* ‘сшытая полка; палотнішча’, чэш., славац. *plena*, славен. *pelenica*, *pelna*, *plěna*, *plenica*, *pelnica*, серб.-харв. *рèлена*, *pelèna*, макед., балг. *пелена*, ст.-слав. пелена. Прасл. \**pelenā* і *pelnā*, роднасныя лац. *pellis* < *pelnis*, ст.-грэч. πέλαις, ‘скура’, ст.-в.-ням. *fel* ‘тс’, ст.-англ. *filmen* ‘скурка (на крайняй плоці)’, літ. *plėnė* ‘скурка, плёўка’, ст.-прус. *pleynis* < і.-е. \**pel-* ‘покрыва, адзежа, абалонка’ (Махэк<sub>2</sub>, 458; Аткупшчыкоў, Из истории, 134—135). Гл. таксама *пелянá*.

**Пеленгавáць** ‘выхоўваць, песціць, мілаваць’ (Нас.), ‘даглядаць, клапаціцца’ (Сцяшк. Сл.), *пелянтавáць* ‘даглядаць’ (шальч., Сл. ПЗБ), *пелéгаваць* ‘выхоўваць, няньчыць, песціць; біць’ (Рас-тарг.). З польск. *pełęgnować*, *piełęgować*, *pielegować* ‘даглядаць, песціць’, ‘клапаціцца’, якое з ням. *pflügen* (в.-ням. *phlëgan*) ‘тс’.

**Пелендравáць** ‘вытоптваць пасеў (аб конях)’ (Нас.), ст.-бел. *плэндرواتі*, *плюндроваці* ‘рабаваць’, якія праз польск. *plądrować* ‘рабаваць, шнарыць, шукаць’ запазычаны з ням. *plündern* ‘рабаваць, спусташаць’; паўнагалоссе -эле- — другаснае.

**Пелесавáць** ‘жорстка цялесна караць плёткаю, сячы бічом; вытоптваць луг, пасеў (аб конях, каровах)’ (Нас.). Да *пялясы* (гл.), што часцей выступае ў прыставачных утварэннях, гл. *перапялёсы* ‘з папярочнымі палосамі’. Нельга выключыць кантамінацыю з *паласавáць* ‘біць вяроўкай ці бічом’ (гл.) і *пялёжыць*, *пялэгаваць* ‘біць, праводзячы поласы’. Суадносіны -эле-/ -ала-, як *пелеска́ць/ паласка́ць* (Нас.). Паводле Карскага (1, 253), узнікла ў выніку т. зв. III поўнагалосся з усх.-слав. \**roľs-* пад уплывам *пелеснѣць*.

**Пéлеск** ‘плёскаць, пляскаць’, *пеляска́ць* ‘паласкаць (бялізну)’, ‘муціць, хваляваць’, *пеляска́цца* ‘мыцца ў рацэ, у вадзе’ (Нас.). У выніку кантамінацыі *паласкаць* і *пляскаць* (Шахматаў, Очерк, 153), параўн. *пялёскацца* (гл.).

**Пéлесць**, *пéлюсьць* ‘вуха, рукаятка, тоўстыя канцы ў карыце, ночвах’, *пéлюшцы* ‘закраіны ў начоўках’ (ТСБМ), *пéлясьць* ‘біла ложка’ (смарг., Сцяшк. Сл.). Гл. *пелюсьць*.

**Пéлец** ‘маленькі кавалак сала’ (лун., Шатал.), *пéлесць* ‘пласт (мяса, сала)’ (Нас.). Відазмененае пад уплывам польск. *poleć* ус-

ходне-славянскае *польть* ‘кавалак’. Гл. *польць*; магчымы ўплыў папярэдняга слова.

**Пёліва** ‘поліва’ (астрав., шальч., Сл. ПЗБ), *пёліць* ‘палоць’ (астрав., трак., Сл. ПЗБ). Відазмененыя *поліва*, *палоць* (гл.) пад уплывам польск. дз. *pleć*, 1-ая ас. *pieleć, plić, plewić* ‘палоць’.

**Пёліка**, *пёляка* ‘няўдобица’ (докш., бярэз., барыс., чэрв., Сл. ПЗБ), ‘жоўты пясок’ (барыс., Яшк.), ‘пясчаная неўрадлівая зямля’ (мін., докш., барыс., бярэз., чэрв., ЛА, 2), *пелёчына* ‘тс’ (валож., там жа), *пялёка*, *пялёчына* ‘тс’ (дзятл., Сл. ПЗБ). Паводле Грынавяцкене (Сл. ПЗБ, 4, 214), паходзіць з літ. *pelėkas* ‘шэры’.

**Пелікан** ‘весланога птушка, *Pelicanus opocrotalus*’ (БелСЭ, 8), ст.-бел. *пеликанъ* (пач. XVII ст.) са ст.-польск. *pelican* ‘тс’, (Булыка, Лекс. запазыч., 144), якое праз лац. *pelicānus* са ст.-грэч. *πελεκάν* ад *πέλεκυ* ‘сякера, малаток’, *πελεκάω* ‘сяку, чашу’ (Фасмер, 3, 230).

**Пель**, *пёля*, *пёлка*, *пэлька*, *пелячка* ‘нізіна сярод поля, звычайна круглая або авальная’ (парыц., Янк. Мат.), ‘лагчына’ (жытк., Мат. Гом.); ‘сажалка; балота’ (брагін., Шатал.), ‘лунка’ (лельч., Нар. лекс.), ‘палонка’ (Шат., ТС, Сл. ПЗБ; рэчыц., Нар. сл.; петрык., Шатал.; Ян.; Растарг., Янк. 1; Мат.; Яшк.; хойн., Мат. Гом.; 3 жыцця; маг., гом., ЛА, 1), ‘мачулішча’ (добр., ЛА, 4), ‘частка ракі, якая зімой не замерзла’ (рэч., ЛА, 2); ‘невялікі прыродны вадаём — круглы ў лесе ці на полі, дзе стаіць вада’ (петрык., Шатал.; калінк., ЛА, 2). Балтызм, параўн. літ. *pėlė* ‘балота’, ст.-прус. *pelku* ‘багна, твань’, лат. *pelce* ‘лужа’. Больш падрабязна гл. Талстой, Георг., 167—169; яго ж, Этимология—1967, 145—157.

**Пэлька**, ‘грудзі’ (Растарг., Юрч., Янук., Касп.), ‘ключыца’ (Мат. Маг.), *пелькі* ‘каўнер’ (Касп.), ‘грудзіна, грудная косць’, ‘грудная частка ялавічыны’ (Нас., Нас. Сб.), *пелькавае мяса* ‘тс’ (Нас.), маюць непасрэдны працяг на рус. тэрыторыі: *пэлька*, *пэлькі* ‘частка адзення, якое закрывае грудзі’, *пело* ‘пярэдня частка кашулі, што закрывае грудзі’, ‘жаночыя грудзі’, *пелить* ‘пакрываць, прыкрываць’ — якія можна генетычна атаясаміць з дадзенымі ў графінскіх моў з агульным значэннем ‘верх, тое, што пакрывае’, параўн. вепск. *päl'ine* ‘верх, верхні бок’, *päl'd'a*, *päl'da* ‘нацягваць на што-н.’, *pälet'i* ‘адзін на адным’, *pel'* ‘варшнік, вушак’, удм. *pel* ‘вуха’, эст. *peale panema, pealistama* ‘па-

крыць'. Цікавым будзе таксама і семантычны пераход: вепск. *rind* 'грудзі' і 'каўнер адзення'.

**Пэлька<sub>2</sub>** 'ўваход у жак або ў кош' (ТС), рус. дыял. *пéлька* 'пятля, палонка', укр. *пéлька* 'глотка'. У выніку семантычнага пераносу з *пель* (гл.) (Талстой, Этимология—1967, 148—149).

**Пельмэні** 'маленькія піражкі з цеста, начыненыя мясным або рыбным фаршам' (ТСБМ). З рус. *пельмéні*, якое з комі *pel'ńań* < комі, удм. *pel* 'вуха', *ńań* 'хлеб' — назва паводле формы, падобнай да вуха, гл. Папоў, Из истории, 28; Фасмер, 3, 230.

**Пэльнік** 'цяцюшнік прамастаячы, *Euphrasia stricta* Host.' (гродз., Кіс.). Няясна, магчыма, звязана з *пéліць* 'палоць' (гл. *пеліва*): цяцюшнік з'яўляецца паўпаразітнай раслінай.

**Пэльсць<sub>1</sub>** 'поўсць' (мсцісл., 3 нар. сл.). З польск. *pilśc* 'лямец', 'валасяны матэрыял, унутранасць матраца'. Вакалізм складу *пе-* трэба разглядаць разам з *пельсць* 'шалушэнне скуры, пархі' (мсцісл., ЛА, 3), дзе *-е-* — пад уплывам лексемы *пéрхаць*, параўн. *персць* 'шалушэнне скуры' (мядз., там жа).

**Пэльсць<sub>2</sub>, пелясць, пэлюсці, пэлюстэ** 'праход у печ, а таксама месца ў коміне над гэтым праходам' (Сцяшк. МГ, Скарбы, Сл. ПЗБ; бязроз., Шатал.), 'жарало ў печы' (навагр., Нар. сл.), 'выхад з печы' (слонім., Нар. лекс.), 'чалеснікі' (ЛА, 4), 'верх над чалеснікамі' (там жа). Гэта рэалія ўяўляе сабой 'тонкую цагляную сценку ў печы, пасярэдзіне якой знаходзіцца ўваход у печ' (ваўк., В. В.) і семантычна, як 'нешта плоскае', лексему, што называе гэтую рэалію, можна звязаць з *пелюсць<sub>1</sub>* (гл.).

**Пэлюсць, пэлясць** 'канец карыта, выступы ў ночвах, на якія клалі мыла, бялізну' (Касп.; глыб., чэрв., пух., Сл. ПЗБ), *пелюсці* 'тэ' (дзярж., Нар. сл.), 'папярочная дошка, прыбітая зверху ў канцах лодкі' (пух., Сл. ПЗБ), *пэлясць* 'спінка ў ложку' (Сцяшк. Сл.), смал. *пелéстинка* 'тонкая пласціна', рус. дыял. *пéлисть* 'ручка карыта', польск. дыял. *peluśc, peluście* 'тэ', чэш. *pelest* 'спінка ў ложку ў галавах і ў нагах, бакавая дошка ў ложку', мар. 'канцы каменнага карыта'. Відаць, генетычна ўзыходзіць да і.-е. асновы \**pelə-* / \**plē* > прасл. \**pelena/ plena* (Махек<sub>2</sub>, 443 і 458), якая ў слав. мовах выступае з рознымі суфіксамі. Разглядаемая лексема ўтворана пры дапамозе суф. *-ut-* (*pel'-ut-tě* > *пелюсць*) ці *-et-* (*pel-et-tě* > *pelest*). Семантычны бок лексемы засяроджваецца на паняцці 'тонкае, выцягнутае, плоскае', 'абалонка', параўн., напрыклад,

зах.-бранск. *пелюстка* ‘невялікі квадратны кавалачак раскатанага для варэнікаў цеста’, гл. таксама *пялёстак* ‘асобны лісток з вяночка кветкі’, што, магчыма, выводзіцца з *\*pelestь*, *\*pel’ustь* ‘канец, край чаго-небудзь’ (Борысь, SFPS, 23, 106; БЕР, 5, 139).

**Пелюха́** ‘шалупінне, якое застаецца ў мякіне пасля абмалоту аўса’ (Мядзв.). Да *пелюсць*<sub>1</sub> (гл.); у разглядаемай лексеме рэалізавана значэнне ‘абалонка’ і.-е. *\*pelə/plē-* (Махек<sub>2</sub>, 458).

**Пёлюха** (*pielucha*) ‘пясчанае поле’ (Арх. Федар.) — да *пёліка* (гл.).

**Пелюшо́к<sub>1</sub>** ‘варэнік без начынкi’ (брагін., Нар. словатв.), параўн. *пелюшкі* ‘пернікі’ (Растарг.). З польск. *paluszek* ‘від пернікаў у выглядзе пальчыка’ < ‘пальчык’. *Пе-* замест *па-* пад уплывам лексемы *пельмені*.

**Пелюшо́к<sub>2</sub>** ‘пень’ (бераст., Сцяшк. Сл.). Памянш. ад *пень* (гл.), параўн. польск. *pieńiuszek* < *pień* ‘пень’ (з менай *n* > *л*’).

**Пёля** ‘балотца паміж полем і стаячай вадой’ (Некр.), ‘лужа’ (Сабаленка), ‘частка ракі, якая зімою не замярзае’ (рэч., ЛА, 2), ‘палонка’ (петрык., нараўл., ЛА, 2). Да *пель* (гл.).

**Пёляка** ‘пясчаная неўрадлівая глеба’, *пелякава́тая* ‘тс’ (чэрв., Нар. лекс.), ‘пясчанае поле’ (чэрв., касцюк., ЛА, 2). Да *пёліка* (гл.).

**Пелямі́ца** (*пелемі́ца*) ‘вялікая хустка’ (ТС). З *+пелені́ца* (распадабненне *n* > *м*), параўн. чэш. *plepa* ‘хустка’, ст.-рус. *пеленица* ‘пялёнка’ (з 1466 г.) < *пелена* ‘пакрывала’, ст.-слав. *пелена* ‘тс’. Гл. *пёлена*, *пялёнка*.

**Пеляна́, пелена́, піліна́** ‘падол, пярэдні ніжні край кашулі’ (Федар. 1; Янк. 1; Маш.; Дзмітр.; навагр., Шн.; Сцяшк. Сл.), *пеляна* ‘тс’ (ст.-дар., Нар. сл.), *пеляна, пелянь, пелена́, пеліна, піяна́, пеляна́* ‘прыпол’ (Мат. Маг.), ‘падол у сарочцы, сукенцы’ (Сл. ПЗБ; мазыр., Мат. Гом.), ‘палатно, якім кума пакрывала дзіця пры абрадзе’ (карм., Мат. Гом.).

**Пеляні́ца** ‘цеста (з пшанічнае мукі)’ (рэч., Мат. Гом.). Відаць, няправільнае тлумачэнне ў арыгінале: *Што мы захавалі, тое і зрабілі: із мукі пеляніцу, а із дзеўкі — маладзіцу*. У такім выпадку — да *паяні́ца* (гл.). *Пе-* замест *па-*, магчыма, пад уплывам *пеклява́ная* мука ‘мука дробнага памолу’. *Пелені́ца* ‘праснак’ (ТС). З *палені́ца* ‘праснак з кіслага цеста’, спечаны перад полымем (там жа). Параўн. *палені́к* ‘тоўсты блін’ (Касп.), *паяні́ца*

‘праснак’ (Касп.), пазней — ‘булка з пшанічнай мукі’ (Бяльк.), *подполоньк, пудполонэк* ‘тоўсты блін з хлебнага цеста (Сл. Брэс.), *подпáленік, подпáльнік* (ТС), *ополоньк* ‘корж з хлебнага цеста, які пяклі ў печы пры полымі’ (драг., Вешт.), параўн. *подпалок: напэкла подпалків пэрэд полумнем на сніданне* (малар., Сл. Брэс.). Усе — да *пóлымя* (<sup>+</sup>*поломніца*/<sup>+</sup>*пламеница*, <sup>+</sup>*подпламеннік, о-поломнык, подполомнік* > *подпаленік*) і пад.

**Пелянтава́цца** ‘корпацца’ (шальч., Сл. ПЗБ). Няясна. Відаць, гэта фанетычны варыянт лексемы *пелянгавацца* ‘даглядаць, апекавацца’, якое з польск. *pielegnować się* ‘тс’ < н.-ням. *pfliegen*, в.-ням. *pflēgan* ‘тс’.

**Пеляска́ць, пеляска́цца** ‘паласкаць’ (Гарэц.), месісл. *піліска́ння* ‘плёсканне’, *пеляска́цца* ‘плёскацца’ (Юрч. СНЛ), рус. смал. *пéлеск* ‘плёскат, шум вады’, *пеляска́нный* ‘прапаласканы’, смал., пск. *пелеска́ться* ‘плёскацца; мыцца, купацца’. Узніклі ў выніку “несапраўднага” поўнагалосся: слова *плеск* успрымалася як царкоўнаславянiзм, а змешванне *ѣ* і *е* на гэтых тэрыторыях пачалося раней, чым на іншых усх.-слав. землях. Да *пляск, плёска́т* (гл.). Шахматаў (Очерк, 453) тлумачыць гэтыя словы як вынік кантамінацыі *полоска́ться* + *плеска́ться*. Гл. таксама *пля́скацца*.

**Пеляснۇ́ць, ‘разануць’** (Касп.), рус. арханг. *пелесáть* ‘мучыць, біць каго-небудзь’, *пелесáться* ‘біцца’. Няясна. Магчыма, фiнізм, параўн. эст. *pekslema* ‘біцца’, або да *паласнуць* (гл.) з экспрэсіўнай змайнай вакалізму (Карскі, 1, 253).

**Пёмза** ‘лёгкая порыстая горная парода вулканічнага паходжаньня’ (ТСБМ). З рус. *пёмза* ‘тс’, якое, паводле Фасмера (3, 231), з чэш. *petza*, куды прыйшло з ст.-в.-ням. *putiz, butiz*, < лац. *pūtex* ‘тс’. Не выключана, што крыніцай запазычання ў рус. мова можа быць с.-нідэр. *pūts*.

**Пéна** ‘лёгкая пузырыстая маса на паверхні вадкасцей; маса, утвораная растворам мыла’ (ТСБМ, Шат., ТС, Сл. ПЗБ), ‘пена на мыльнай вадзе’ (паўн.-усх., ЛА, 3), ‘пот у каня’ (Сл. ПЗБ), ‘плесня’ (арш., ЛА, 4), сюды ж *пéнка* ‘пенка на малацэ’ (там жа), *пéнкi* ‘прыгаркі (бульба); ‘лупіны (ад бульбы)’ (там жа), *пéняць* ‘пеніцца, пакрывацца пенай’ (Сл. ПЗБ). Укр. *піна*, рус. *пéна* ‘пена, сліна’, польск. *piana*, н.-луж. *pěnkі* ‘пена’, в.-луж. *pěna* ‘накіп’; ‘сліна ля рота’, чэш. *pěna* ‘пена, накіп’, славац. *pepa* ‘тс’,

славен. *рѣна*, ст.-славен. *рејна*, серб.-харв. *пјѣна*, харв. *спјѣна*, макед. *пена*, балг. *пѣна*, ст.-слав. пѣны ‘пена, пена ля рота’. Прасл. \**рѣна*, роднасьнімі да якога будуць літ. *spáinė* ‘смуга пены’, ст.-прус. *sproauno* ‘пена піва, якое бродзіць’, лац. *spūta* ‘пена, пырскі’, *рїтєх* ‘пемза’, ст.-в.-ням. *veim*, ст.-інд. *phēnas* (м. р.), асец. *fink* ‘пена, накіп’ < і.-е. \*(s)po<sub>2</sub> + \*-mn-o/ \*-mn-ā (Фасмер, 3, 231, з літ-рай; Аткупшчыкоў, Из истории, 233 і 235).

**Пенал** ‘футарал для ручак, алоўкаў, гумак і пад.’ (ТСБМ). З с.-лац. вучнёўскага слова *penñale* (< *penña* ‘пяро’), якое палякі пераклалі як *piórnik*. У бел. мову, відаць, прыйшло з рус. *пенал* < ням. *Pennal* ‘тс’.

**Пéначка** ‘птушка атрада вераб’іных, *Phylloscopus*’ (ТСБМ). Укр. *піночка*, рус. *пéночка* ‘тс’, дыял. ‘малінаўка’, польск. *pienka* ‘сітаўка, (жоўтая) пліска’, ст.-польск. ‘шчыгол’, ‘зяблік’, н.-луж. *rěnica*, чэш. *rěnice*, славац. *penica*, славен. *rěnica*, *penica* ‘валасянка’. Няма адзінай думкі наконт паходжаньня. Сной (Бязлай, 3, 25) зыходзіць з прасл. \**pě(g)nica*/\**pega* ‘невялікая пеўчая птушка’, пацвярджаючы супастаўленне Міклашыча (245) з літ. *spigti* ‘свістаць, шчабятась’, *speĩgti* ‘звінець, гудзец, шумец’. Махэцк (443) мяркуе, што *rěnice* паходзіць з \**pěhnice* < *pěhza* ‘валасянка’, паходжанне якога няяснае. Брукнер (409) звязвае польск. *pienka* з *пьянька́* (каноплі), Мараўскі (*Sprawozdania Poznańskiego TPN*, 1, 1928, 37) і Сакалоўскі (*Ptaki ziem pol.*, 2, W-wa, 1952, 162) выводзяць слова з гукаперайманьня *pink-pink*, якое стала падставай нават для ням. *Fink* (ст.-в.-ням. *fincho* ‘зяблік’), англ. *finch*, італ. *pinzione*, грэч. σπίνυος ‘тс’, гл. Струтыньскі, 95, які мяркуе, што *рѣтъка* ўзнікла на слав. глебе. Беларуская назва, хутчэй за ўсё, запазычана з рускай мовы.

**Пéндарка** (*пéндарко*) ‘божая кароўка’ (ст.-дар., ЖНС). З *педарка* (гл.), у якім -д- пад уплывам паралельнай формы: *педарка* — *федарка*; другасная назалізацыя, параўн. *пéдурка* — *сэдурка*, *сэндарка* — *пéндарка* (Жыв. св., 83—85).

**Пéндрыць** ‘цяміць, кеміць, разумець’. Да *пéтрыць* (гл.). Пасля з’яўлення другаснай экспрэсіўнай назалізацыі -т- азванчэла.

**Пéнек**, *пéнькі*, (мазыр., Жыв. сл.), *пэ́нэць*, мн. л. *пэ́нэць* ‘апенька, *Armillariella mellea*’ (там жа), (нясвіж., краснап., хоцім., драг., калінк., лельч., ЛА, 1). Да *апенькі* (гл.) з адпадзеннем пачатковага а- (о-), характэрным пераважна ўсходнім гаворкам.

**Пéне́ц** ‘урок, лекцыя’ (Шпіл.), ст.-бел. *пенсь* ‘хатняе навучанне’ (1653), якое са ст.-польск. *pens* ‘заданне, практыкаванне, адзначаная частка ў кнізе, прызначаная для вывучвання напамыць’ < лац. *pēnsūm* ‘заданне, абавязак’ (Варш. сл., 4, 110). Гл. *пэнс(а)*.

**Пéнне** (*пéння*) ‘пер’е, якое адрастае пасля лінькі птушак’ (рас., Шатал.). Зборны назоўнік ад *пень* ~ прасл. \**ръньје* з суф. -*ъје*.

**Пéнсiя**, *пэ́нсiя*, *пэ́нсiя* ‘штомесячнае грашовае забеспячэнне ў старасці, заработная плата’ (ТСБМ, Яруш., Сл. ПЗБ), ‘жалаванне, узнагарода’ (Шпіл.). З польск. *pensja*, *penzja* ‘сталае гадвое жалаванне, плата’, якое з лац. *pēnsio* ‘ўзнагароджанне, плата, плацеж’.

**Пенснэ́** ‘акуляры без дужак’ (ТСБМ). З рус. *пенсне́*, *пенснэ́*, якія з франц. *pincenez* ‘тс’ (< *pincer* ‘шчыпаць’ і *nez* ‘нос’).

**Пéнтах** ‘дзіця, якое злуецца, кіпіць’ (ТС). Відаць, генетычна звязана з *пéня*<sub>1</sub> (гл.) і з польск. *pienia* ‘суцяга, зваднік’, *pieniacz*, *pieniaka* ‘той, хто любіць судзіцца, цягацца па судах’. Экспрэсіўны суф. -*тах*.

**Пентэ́лька** ‘пятля для зашпільвання’ (астрав., Сл. ПЗБ). У выніку кантамінацыі польск. *piętla* ‘пятля’ і бел. *пяцэ́лька*. Да *пятлі* (гл.).

**Пенцюха́йла**, *пенцялэй* ‘непаваротлівы, тоўсты’, ‘цюхцяй, неразвіты’ (Нас.). Можна супаставіць з рус. *пéндюх* ‘цяльпук, мяля’, ‘пуза’, ‘нехлямяжы, нязграбны, няспрытны чалавек’, якое звязваюць з *пень* (Мацэнаўэр, LF, 12, 331; Праабражэнскі, 2, 36); збліжаюць з укр. *бендюх*, *бендюг* ‘бруха, унутранасці’ (Фасмер, 3, 232), альбо выводзяць з уласнага імя *Пенцелэй*, рус. *Пентелей* з *Пантелеймон* < грэч. Παντέλειος < παντλήμων < παντάλας ‘самы няшчасны’ (Нас., 397; Папоў, Из истории, 35). Параўн. таксама *пянци́ох* ‘абрубак дрэва’, ‘таўстун’ (гл.). Суфікс -*айла* ў адпрыметнікавых утварэннях, параўн.: *даўга́йла* ‘высокі’, *дыга́йла* ‘цыбаты’.

**Пéнцік**, *пéньцік* ‘божая кароўка’ (ТС). Параўн. *пéндарка* (гл.).

**Пéнчык** ‘хвосцік у яблыку, грушы’ (ТС). Памяншальная форма ад *пянёк* < *пень* (гл.). Перанос значэння паводле падабенства: ‘дрэва ля кораня’ > ‘корань яблыка’. Параўн. таксама *пенчу́к* ‘адростак пярэ пасля лінькі’.

**Пень, пэнь** ‘ніжня частка ствала спілаванага або зламанага дрэва’ (ТСБМ, Сцяшк. Сл., Яруш., Сл. ПЗБ, Ян., ТС), ‘бервяно’ (віл., воран., Сл. ПЗБ), ‘дрэва наогул’ (чэрв., барыс., Сл. ПЗБ), ‘куча галля, ламачча’ (брасл., Сл. ПЗБ), ‘смаляны пень на падпал; хлыст дрэва’, ‘пень с карэннем; шышак’: *пень, апенак*, ‘цвёрдая частка пяра; адросткі пер’яў’, *пённе, пення* ‘адросткі пер’яў’ (Сл. ПЗБ), *пень* ‘вулей, калода’ (Скарбы), ‘калодачны вулей’ (Нікан., Сл. ПЗБ; Сцяшк. Сл.), ‘ляжачы вулей’ (ЛА, 1), ‘частка снапа ад перавясла да зрэзу’ (мін., лаг., Шатал.), сюды ж *пеньчужок* ‘аб’едзенае жукамі сцябло бульбы’ (Сл. ПЗБ), ‘някемлівы, нездагадлівы’ (міёр., 3 нар. сл.; барыс., Сл. ПЗБ; Мат. Маг.; Нас.); параўн. укр. *пень*, рус. *пень*, польск. *pień*, н.-і в.-луж. *rjeńk*, чэш., славац. *reň*, славен. *rěnj, rānj*, серб.-харв. *pāń*, макед. *пен*, балг. *тън*. Прасл. *\*rьn’b*, роднаснае з літ. *pīnas* ‘галіна’, ст.-інд. *pīnāka-* ‘кій’, ст.-грэч. *πίνας* ‘бервяно, дошка’, ст.-в.-ням. *wītu-vīna*, ст.-н.-ням. *vīne* ‘куча дроў’ (Фасмер, 3, 233; Бязлай, 3, 7—8; Махэґ, 443; Покарны, 830).

**Пэня**, ‘гарачы, запальчывы чалавек’ (ТС), *пеняцца* ‘крыўдзіцца’ (чач., Мат. Гом.), *пеняць* ‘скардзіцца’ (лудз., Сл. ПЗБ). Укр. *пеня* ‘напасць, бяда; прыдзірлівы чалавек’, *пеняти* ‘наракаць’; рус. *пéня, пеня́* ‘дакор, нараканне’, *пеня́ться* ‘крыўдзіцца, наракаць’; ст.-рус. *пеня* ‘вымова, дакор, папрок’, *пеняти* ‘скардзіцца’; польск. *pienia, pieniacz, pieniaka* ‘суцяга, зваднік’, *pieniać się* ‘зваднічаць’, чэш. *pěnivý* ‘ўзбуджальны’, *pěnití* ‘кіпець (пра кроў, жоўць)’, ‘шалець, лютаваць’, в.-луж. *pěnić so* ‘тс’, славен. *pěnití se* ‘злавацца на каго-небудзь’. Да прасл. *\*rěna*, гл. *péna*. Утварылася пры дапамозе суф. *\*-ja*, які насліаўся на асноўнае *\*-n-a > \*n’a*, параўн. *\*ton’a (< topn’a) — tonoti, соня < sopn’a — sьpati*. Семантыка лексемы стаіць бліжэй да зах.-слав. (уключаючы і славен.), а *пеняць* — да рус. моўнай тэрыторыі, хаця ў ст.-рус. мове *пеня* — ‘спрэчка, судовая справа’, таму можна меркаваць, што гэтае значэнне — адно са старажытных, з якога пазней развілася сема ‘пакаранне, штраф’. Фасмер (3, 233) мяркуе, што апошняе прыйшло з польск. мовы. Булыка (Лекс. запазыч., 84) таксама мяркуе, што ст.-бел. *пеня* ‘пеня’ (1392 г.) паходзіць са ст.-польск. *pepa* (якое з XVI ст.) < лац. *poena* ‘пакаранне; штраф; пакуты’. Можна, аднак, дапусціць, што гэтае падабенства лац. і слав. лексем — вынік больш ранніх генетычных сувязей.



**Пенязі** (гіст.), ст.-бел. *пенези* ‘грошы’ (Жыв. НС), *пéнязь* ‘дробная манета ў Польшчы ў XI—XIII стст.’ (Гарб.), укр. *пéнязь* ‘шэлег, паўгроша’, польск. *pieniądz*, н.-луж. *péńez*, в.-луж. *pjenjez(e)*,

**Пенязь** ‘скура ад падпяткаў ботаў ці чаравікаў’ (Нас.). Няясна. Гл. *пня́нзи* ‘кавалак скуры’.

**Пéплеца** ‘паволі рабіць’, *péplіць* ‘марудзіць’ (ТС). Магчыма, балтызм, гл. Санько (Круціца, 1996, 1, 91), які параўноўвае з літ. *pė̃pis* ‘вялы чалавек’, *pė̃pti* ‘слабець, чэзнуць’, параўн. таксама літ. *pė̃plinėti*, *pė̃pinėti*, *pė̃pinti* ‘нязграбна, нехлямяжа хадзіць, разявіўшы рот’, аднак геаграфія сведчыць, хутчэй, пра гукапераймальны ці імітатыўны характар слова, параўн. балг. *пѣпля* ‘паўзці, марудзіць’ і пад.

**Пера-** — прыстаўка дзеясловаў і іх вытворных з шырокай семантыкай (накіраванасць, паўтарэнне, паслядоўнасць, дасягненне выніку дзеяння і пад.): *пераслаць*, *перабіць*, *перакласці*, *перачакаць* і г. д. (ТСБМ). У якасці дзеяслоўнай прыстаўкі (якая з прасл. \**per-*) пашырана ў адпаведных формах (> *prě-/ pre-/ pere-*) па ўсёй слав. тэрыторыі ў асноўным значэнні ‘праз’. У асоб-

ных дыялектах (мовах) ужываецца ў значэнні ‘перад’: ст.-слав. прѣѣѣѣ ‘продак’, макед. *prededo*, *prebaba*, ст.-чэш. *přiemluva* ‘ўступ’, славац. *priedomie* ‘дворык перад хатай, домам’. Шырока прадстаўленыя і іншыя значэнні дзеяслоўнай прыстаўкі: ‘на другі бок’, ‘перарваць’, ‘перашкаджаць’, ‘зробіць нанава, зноў’ і інш. У назоўнікаў гэтая прыстаўка свайго значэння не мае. У прыметнікаў і прыслоўяў выступае ва ўзмацняльнай функцыі: ст.-слав. прѣбогатъ ‘вельмі багаты’, прѣвеликъ ‘вельмі вялікі’ і мае найбольш дакладныя і.-е. паралелі: літ. *per-didelis* альбо *per didelis* ‘тс’, *permāzas* ‘вельмі малы’, лац. *peramārus* ‘вельмі горкі, жудасны’, *per-bene* ‘вельмі добра, цудоўна’, ст.-грэч. (часціца) пер ‘вельмі’, пері і пері ‘тс’ (περίκαλλής ‘цудоўны’), ст.-інд. *pari-prī* ‘вельмі мілы’. У асноўным значэнні ‘праз’ прасл. прэфіксу \**per* адпавядаюць: літ. *per-*, дыял. *par-*, лат. *pār-*, авест. *pairi*, гальск. *eri* (ст.-ірл. ‘з, для, з-за’), гоц. *fair-* (ням. *ver-*), алб. *për*. Прыстаўка *per-* узыходзіць да прыназоўніка \**per*, які разам з \**pro* і \**pri* ўваходзіць у і.-е. групу прыназоўнікаў \**p-r-*, развіццё якіх паралельнае ў і.-е. мовах: гоц. *fair-/fair/fra-* адпавядае ст.-грэч. пері, παρά, πρό, ст.-інд. *pāri*, *purā*, *prā-*, авест. *pairi*, *para-*, *fra-*, лац. *per*, *per-* (*por-*), *pro*, ст.-ірл. *er-* і *ro-*. У аснове ўсіх іх ляжыць значэнне ‘праніканне праз што-небудзь’ і ‘да чаго-небудзь’ ці ‘каля чаго-небудзь’ (Вальдэ — Гофман, 2, 283; Mee, *Études*, 155; Фасмер, 3, 236; ESSJ, 1, 162—169).

**Перабабіць** (*перэбабіць*) ‘прыняць дзіцё ад парадзіхі’ (Кос.). Да *бабіць* (гл.) ‘рэзаць пупавіну’ (< прасл. \**babiti* ‘дапамагаць парадзісе ў час родаў’), семантыка якога зацямнілася, таму ўжыта прыстаўка *пера-* з *пераразаць* (пупавіну).

**Перабагаціць** ‘усыпаць больш, чым трэба’ (брагін., Шатал.). Да *пера-* і *багата* ‘шмат’ < *багаты* (гл.).

**Перабавіць**, ‘пераадольваючы цяжкасці, пераправіць каго-небудзь, што-небудзь у іншае месца; перавезці (сена праз раку)’ (ТСБМ, Янк. 3; навагр., Шн.), сюды ж *перабавіць* ‘пераправа, перавоз’ (Гарэц., Яруш.). Да *пера-* і *бавіць* — *бавіцца*<sub>1</sub> (гл.). Семантыка лексемы найбліжэй да чэш. мар. *baviti se* ‘дарэмна затрымлівацца з-за нейкай перашкоды’ і рус. разан. *бавиться* ‘з цяжкасцю абыходзіцца’ і, магчыма, ст.-слав. бавити ‘выратаваць’.

**Пераба́віць**<sub>2</sub> ‘прыклікаць, паклікаць’ (навагр., Дзмітр.). Відаць, з *прывабіць* < *ва́ба* (гл.).

**Перабажа́цца** ‘перастаць моцна хацець’ (Нас.). Да *пера-* і *бажа́ць* ‘моцна прасіць’ (гл.).

**Перабалэ́хтаць** ‘перабоўтаць’ (карэліц., Жыв. сл.). Да *пера-* (гл.) і *балэ́хтаць*, якое з гукапераймання *балэх!* ‘бух’, узмоцненага суфіксам *-т-* (< прасл. *\*-ьт-*), як у *кудахтаць* і *кудакаць*.

**Перабахту́рываць** ‘пераліваць праз край, наліваць звыш меры’ (Нас.). Да *пера-* (гл.) і *бухторыць* ‘праз меру ліць вадкасць’, ‘празмерна піць (гарэлку)’, якое ад прасл. *\*buxytěti* < *\*buxati* < *\*bux!* пры дапамозе суф. *-or-* са значэннем паўтаральнасці дзеяння (узнікшага, магчыма, пад уплывам *\*vǔtorь* ‘другі’).

**Перабе́луха** (*пырыбілуха*) ‘акуратная жанчына’ (іван., Нар. лекс.). З *+prěběluha*, у якім прыстаўка *prě-* мае ўзмацняльнае значэнне, а *běl-ix-a* азначае ‘тая, якая адрозніваецца беллю, чысцінёй’ < *\*bělь* > *бёлы* (гл.).

**Перабе́рыць** ‘замучыць’ у сказе: *Гэта боль пераберыць мяне* (мядз., Жыв. сл.). Да *пера-* (гл.) і *+бе́рыць*, якое, відаць, генетычна суадносіцца з *бароць* (гл.). Аб пераходзе *o* > *e* па нявытлумачаных прычынах гл. Карскі, 1, 154—158.

**Перабі́ліндаваць** (неадабр.) ‘перагаварыць аб усім’ (воран., Сцяшк. Сл.). Відаць, балтызм. Параўн. літ. *bylà* ‘размова’, ‘маўленне’. Магчыма, гэта кантамінаванае ўтварэнне ад *bylà* і *bildinti* ‘грукатаць, грукаць’, параўн. рус. *натрепа́таться* ‘нагаварыцца’, бел. *наля́скаць* (языком).

**Перабі́ндзюга́цца** ‘ад гультайства стаць бадзягай’ (Нас.). Да *пера-* (гл.) і *бі́ндзюга́цца* ‘быць гуляшчым, бадзякай, гультаём’, якое ад *бі́ндзюга(йла)* (гл.) < літ. *biñdė* ‘гультай’, *bindza* ‘гультай, нядбайнік; бадзяка’ (Аткупшчыкоў, Лекс. балтызмы, 34—35; Лаўчутэ, Балтызмы, 59). Параўн. таксама *бі́ндус* ‘гультай’, *бі́ндзіок* ‘хлапчук — гультай і гарэза’, укр. *биндзук* ‘гультай, абібок’.

**Перабі́ра** ‘жывёла, якая дрэнна есць корм’ (Мат. Гом.), *перэбі́ра* ‘пераборлівы, наравісты, капрызны’ (палес., КЭС). Да *перабі́раць* (гл.). Утворана пры дапамозе суф. *-а* са значэннем ‘дзеючая асоба’.

**Перабі́раць** ‘пластаваць сена; сартаваць; чысціць (кішкі); перабіраць з ядой; выбіраць, перабіраць з дзяўчатамі’ (Сл. ПЗБ); ‘прыцэньвацца, таргавацца; гаварыць лішняе; нанава вязаць сві-

тэр' (ЖНС), *пірабіраіць* (вушамі) 'стрыжэ (аб кані)' (сен., ЛА, 1), *перабіраць* 'патрашыць рыбу' (лаг., глыб., там жа). Прасл. \**per-birati* са значэннем шматразовага дзеяння, утворае ад \**per-byрати*. Да *пера-* і *браць* (гл.). Сюды ж *перабіраны* 'сабраны ў фалды', *перабіранец* 'даматканы ручнік', *перабірачка* 'дзяруга, вытканая асаблівым, складаным спосабам' (ЖНС), *перабірысты* 'від дывана, які ткаўся спосабам перабору рознакаляровых нітак' (Скарбы); *перабіранка*, *перэбіранка* 'посцілка, вытканая перабіраным спосабам (у 4—6—8 нічальніц), саматканы дыван' (маладз., Янк. Мат.; Сл. ПЗБ, ТС; жытк., Мат. Гом.; 3 нар. сл.; валож., Жыв. сл.; глус., Мат. Маг., Сцяшк. Сл.), 'пласт сена' (Юрч.); *пераборы* 'падрыхтоўка да ткацтва' (мсцісл., Жыв. сл.), *пірабіраньне* 'нарад, падрыхтоўка да ткацтва': *перва ныр'яд здэлыюць, а тады ткуць* (мсцісл., Жыв. сл.); *пірабіраньніца* 'жанчына, якая нараджае, г. зн. рыхтуе кросны да ткацтва' (там жа); *пірыбіркі* 'рэшткі пасля неаднаразовага перабірання' (Юрч. СНС), *перабірка* 'рэшткі, адыходы' (Скарбы), астрав. *перабіранка* 'адабраная для пасадкі бульба', *перабіранік* 'саматканы дыван, вытканы ніткамі аднаго колеру на чорнай ці белай аснове' (Сл. рэг. лекс.). Паводле Грынавяцкене і інш. (SOg, 39, 317), *перабіранкі* 'даматканыя пасцілкі з узорами' калькуе літ. *rinktiniai* 'тс', што цяжка давесці, хутчэй наадварот.

**Перабітка** 'старое рэчышча ракі' (Скарбы). Фармальна — да *пера-* і *біць* (гл.), аднак цяжкасці выклікае семантыка: 'перабітая рака' (?). Параўн. наступнае слова.

**Перабіўка** 'тонкая перагародка ў жылым памяшканні' (Жд. 1). Паводле Чэкмана (Baltistica 8(2), 149), адлюстроўвае ўплыў літ. *pérmišti* 'перагарадзіць' (< *mišti* 'біць, дзяліць'), што няпэўна. Параўн. *перабойка* (гл.).

**Пераблагаваць** 'пакінуць зямлю пад аблогу' (Ян.). Да *пера-* і *аблогаваць* 'зарастаць дзірваном, знаходзіцца ў запушчаным стане' < *аблог* (гл.).

**Пераблэхацца** 'перабоўтацца' (Ян.). Да *пера-* (гл.) і *блэхацца*, якое ўтварылася ў выніку кантамінацыі слоў *боўтацца* і *плэхацца* (гл.).

**Пераблукуняцца** 'паблукіць, пашвэндацца' (Нас.), *піріблукуняць*, *піріблутуняцца* 'праблукіць' (Юрч. СНЛ). Да *пера-* (гл.) і *блукуняцца* 'блудзіць, швэндацца', якое да *блукіць* (гл.);

суфікс *-ун-я-*, у яким *-у-* ўзнікла ў выніку прыпадабнення; генетычна суадносіцца з літ. *-inė-* параўн. *dramblinėti, blinkinėti, blydinėti, klaikinėti* ‘сноўдацца, блукаць’.

**Перабóй<sub>1</sub>** ‘падарункі ад кумоў у час хрысцін’ (ТС). Да *пера-* і *біць* (гл.) — у час хрысцін разбіваюць гаршчок з бабінай кашай, і бабуля-павітуха атрымоўвае падарунак.

**Перабóй<sub>2</sub>** ‘светаяннік, *Hypericum perforatum* L.’ (чач., ЛА, 1). Фармальна да *пера-* і *біць* (гл.). Аднак, параўнаўшы іншыя назвы расліны, можна дапусціць, што *перабой* — таксама відазмененая назва *зварабой* ‘тс’, як *сварабой, верабой, зварабой, варэбой* (там жа).

**Перабóйка** ‘перагародка ў кватэры’ (віл., в.-дзв., Сл. ПЗБ; Ян.), *пірабойка, перабойка* ‘тс’ (віц., леп., ЛА, 4), рус. *перебойка* ‘дашчаная перагародка ў хаце’, серб.-харв. *прéбој* ‘перагародка’. Да *пера-* і *біць* ‘дзяліць’. Параўн. лат. *šķērssiēna* ‘перагародка’, першая частка якога звязваецца са словам *šķērēt* ‘рэзаць’.

**Перабóр<sub>1</sub>** *пярабор, перабір, пярэбір, пярэбірак, пярэбірка* ‘пласт сена’ (ЛА, 2). Да *пера-* і *біраць* ‘складваць сена пластамі’ (гл.), што адлюстроўвае зграбання сена граблямі да ног.

**Перабóр<sub>2</sub>** ‘адтуліна ў жалейцы’ (брагін., Мат. Гом.), сюды ж віц. *pirabór*, якое Машынскі параўноўвае з харв. далмацінск. *prebirač*, луж. *přeberawa*, польск. позн. *przebierka* ‘пішчалка ў дудзе’ (Машынскі, Atlas, 3). Ад *перабіраць* (пальцамі) — у выніку пераносу значэння ‘перабіранне’ > ‘адтуліна’.

**Перабора<sub>1</sub>** (*перэбóра*) ‘зяць-прымак’ (ТС). Утворана пры дапамозе суф. м. р. *po men agentis -a* (<\*-a) ад *перабірацца* (у хату жонкі). Да *пера-* і *браць* (гл.).

**Перабóра<sub>2</sub>** ‘рознакаляровы пояс’ (хойн., Мат. Гом.). Да *перабіраць* (гл.). Суф. *-a* (ж. р.), як у *перабіранка* (гл.).

**Пераборка** (*піраборка*) ‘дашчаная перагародка ў хаце; канявая сцяна’ (бялын., докш., Янк. Мат.; Сцяшк. Сл.; Яруш.; Др.-Падб.; Гарэц.; рас., Шатал.; барыс., шуміл., кругл., ЛА, 4). Да *пера-* і *браць* (гл.) у значэнні ‘аддзяляць частку’ (ТСБМ). Параўн. *заборка* ‘тс’ (рас., Янк. Мат.), рус. дыял. *перебира́ть* ‘перагароджваць’, *переборка* ‘перагародка’.

**Перабукáцца** (*пырыбукáтыся*) ‘перакуліцца’ (малар., Нар. лекс.), *пірыбукыцца* ‘пабіцца (пра бараноў)’ (Юрч. СНЛ). Да *пера-*

і *букáць* (гл.). Звычайна апошнюю лексему адносяць да гукапераймальных (Фасмер, 1, 236; Трубачоў, Эт. сл., 3, 88; ЕСУМ, 1, 285 і інш.). У разгледзеным слове адбыўся перанос семантыкі: ‘біцца лбамі’ > ‘біцца’ > (і — як вынік) ‘перакульвацца’.

**Перабунтава́ць** ‘перабіць размову’ (Гарэц.), ‘пераблытаць, збіць з ліку, перашкодзіць’ (Юрч. Нас.), *пі́рбунто́вывыць* ‘пераблытываць’, ‘перашкаджаць’ (Юрч. СНЛ), ‘зрабіць мутным’ (Нас.). Да *пера-* і *бунт<sub>1</sub>* (гл.).

**Перабуры́ць** ‘перастаць моцна, з вялікай сілай дзьмуць (пра вецер)’ (ТС). Да *пера-* і *буры́ць, бу́ра* (гл.). Апошняе да прасл. \**buriti* (se) < i.-e. \**bhe-*. Параўнаўшы з паралельнай прасл. парай \**buna* — \**buniti* (з блізкімі значэннямі), можна бачыць што *-r-* у *bur’a* — суфіксальнае (Трубачоў, Эт. сл., 3, 95—96 і 98—99).

**Перабуты́рыць** ‘пераліць праз верх сасуда’ (Шпіл.), *пі́рбухто́рiвыньня* ‘пераліванне без патрэбы’ (Юрч. СНЛ), смал. *перебухто́ривать, перебухто́ривать, перебуты́рить* ‘тс’. Да *пера-* і *бухторы́ць* ‘празмерна ліць вадкасць’, ‘непамерна многа піць (гарэлку, ваду)’, якое з прасл. інтэнсіва *buxъtati* (se) (гл. Трубачоў, Эт. сл., 3, 81), пашыранага суфіксам *-or-* (як, напр., рус. *тараторить*). Да гукapersаймальнага *bux-atí* > *бу́хаць* (гл.). Мена *-ór-* > *-ыр-* — вынік экспрэсіі. Параўн. бел. паўд.-зах. *удыры́ць* < *удары́ць*.

**Перабушма́чванне** (*пі́рбушма́чывыньня*) ‘пусты пераказ’ (Юрч. СНЛ). Да *пера-* (гл.) і \**бушма́чыць* — экспрэсіўнага ўтварэння з суф. *-ма(к/ч)*, магчыма, першапачаткова ў выразе *бушма бушаваць*, як *крычма крычаць, лезма ляжась* і пад., тады да *бушава́ць* (гл.).

**\*Перабэ́ндзаваць, пырыбэ́ндзюваты, пырыбэ́ндзюватэ** ‘гультаяваць, забайляцца, нічога не рабіць, дарэмна праводзіць час’ (драг., Клім., Лучыц-Федарэц, вусн. паведамл.), *пэ́рэбэ́ндзювати* ‘перабіраць, капрызіць’ (Бес.), *пырыбэ́ндзюватэ* ‘перабіраць у ежы’ (кобр., Нар. лекс.). Укр. *перебэ́ндювати* ‘капрызіць’, ‘балбатаць’, *перебэ́ндя, перебэ́ндюха* ‘пустамеля, пераборлівы, капрызная’, *перебэ́нда* ‘жарт, балаканне, балбатня’. Арэальнае ўтварэнне ад формы 3 ас. адз. л. польск. дзеяслова *przebyć* ‘правесці час’ — *przebędzie* > *перебэ́ндя* (як *прыдзіра, гуляка, мурза, непаседа* і інш.) з заменай прыстаўкі на *пера-*.

**Перабэ́чыцца** ‘схіліцца на бок’, *перабэ́чыць* ‘схіліць на бок, наставіць (напр., жывот)’ (Скарбы). Да *пера-* і *бок* (гл.), параўн.

чаргаванне *крок/крэч* ‘крык’ і пад., паралельнае да польск. дыял. *znemu* ‘znowu’, *depire* ‘dopiero’ (Клемянсевич, Gr., 96).

**Перабязуліца** ‘надурэцца, насваволіцца’ (Нас.). Да *пера-* (гл.) і *бязуліца*, *бязуліць* ‘гарэзаваць, дурэць, дурыцца, непрыстойна паводзіць сябе’, *бязульны* ‘шалапутны’, *бязуля* ‘гарэзлівы’, гл. *бязула*.

**Перава́га** ‘асабліваць, якая выгадна адрознівае адно ад аднаго’ (ТСБМ, Гарэц., Нас.), сюды ж у *перавагу* — гульня (гродз., Нар. словатв.). Ст.-бел. *превага* (XV ст.) запазычана са ст.-польск. *przewaga* ‘кошт, затраты, перамога’. У выглядзе *перавага* аформілася, відаць, пазней; формы з *пера-* зафіксаваны толькі ў вытворных: *пераважэньне*, *пераважыцца*(ся), *пераважонны* (Булыка, Запазыч., 54). Гл. таксама *вага́*. Сюды ж *пераважыць*, *пераважны* і інш.

**Перава́дзіць** ‘пасварыць усіх, пасеяць разлад, нязгоду’ (Др.-Падб.). Да *пера-* (гл.) і *вадзіць* ‘шкодзіць’ (гл.).

**Перава́жаваць** ‘навязваць (карову) у іншым месцы’, *пераважыць* ‘тс’ (Сл. ПЗБ). Балтызм. Параўн. літ. *pérvedžioti* ‘пераводзіць’.

**Перава́л:** *перава́ламі* (ісці) (аб дажджы) ‘з перапынкамі’ (чэрв., Нар. лекс., ЛА, 2). Да *пера-* і *валіць* (гл.). Параўн. паралельныя рус. валаг., перм. *перва́ла* ‘чорная, дажджавая хмара, якая раптоўна набягае, і з яе ідзе кароткачасовы дождж’, ст.-польск. *przewal* ‘дождж’, у якіх захоўваецца старажытная семантыка ‘падаць, ісці (пра дождж)’, параўн. балг. *вали́* ‘падае дождж’.

**Перавала́кванне** (пірэва́лаквыньня) ‘перабудова’ (Юрч. СНЛ). Да *валачыць* (гл.) у старым тэрміналагічным будаўнічым значэнні, параўн. *навалак* ‘паверх’ (гл.), *сво́лак*, *су́валак* ‘кладзь, якая служыла апорай страхі на сохах’ і пад.

**Перавалачы́** ‘сцэбануць, ударыць’ (слонім., Нар. словатв.). Відаць, з польск. *przewlec* ‘перацягнуць’ пры ад’ідэацыі бел. *перацягну́ць* ‘сцэбануць’.

**Перавалачы́ць** (переволочы́ць) ‘апрацаваць (грады)’ (хойн., Мат. Гом.), сюды ж *перавалака́ць* ‘пасеяную і забаранаваную збажыну пераяджаць бараной уздоўж загонаў’ (Варл.). Да *пера-* і *валачыць* са старым значэннем ‘рыхліць (зямлю)’, з якім слова ўжывалася ў больш старажытныя часы, калі замест сахі

або бараны выкарыстоўвалася *вершаліна* ‘верхняя частка яліны з заостранымі сукамі’.

**Перава́лка** ‘перагрузка (тавараў) на іншыя вазы’ (Нас., Яруш.; ТСБМ). З рус. *перевáлка* ‘перанясенне (груза) з аднаго месца на іншае’, якое з *перевалі́ть* ‘перакінуць, перанесці, перасунуць’, параўн. адаптаванае *перавало́ка* ‘тс’ (Гарэц., Др.-Падб.), да *пера-і валачы* (гл.).

**Перава́лкі, перэва́лкі** ‘канаплянае валакно, непригоднае на прадзіва’ (ельск., Уладз.; в.-дзв., Шатал.). Да *пера-* і *вал*<sub>5</sub> ‘тоўстая пражка’ (гл.). Слова незвычайнае тым, што дзеяслоўная прыстаўка *пера-* далучаецца да назоўніка *вал* ‘адыходы пры трапанні льну: грубае пачассе, ільнавалакно, куча кастрыцы’ і ‘тоўстае палатно з гэтага валакна, грубая пражка’ (Сцяшк. МГ; Шн. 3; Янк. 2; гродз., ваўкав., беласт., Сл. ПЗБ).

**Перавало́ка** ‘затрымка, замаруджванне’ (Нас.). Аформленае па-беларуску рус. *прово́лочка* ‘тс’.

**Перава́льны** (стоўп) ‘указальны слуп для арыентацыі на рацэ’ (гродз., Нар. сл.). Да *перавалі́ць* ‘прайсці пэўную мяжу’, што з *пера-* і *валіць*<sub>1</sub> (гл.), тут у значэнні ‘пераарыентавацца з аднаго знаку на іншы’, параўн. рус. дыял. *перевáл* (у рацэ) ‘парог’, *перевал вóды* ‘паварот плыні’.

**Пераваро́т** ‘рэзкі паварот, змены ў развіцці, ходзе чаго-небудзь’ (Яруш., ТСБМ), ‘заварот кішок’ (даўг., Сл. ПЗБ; петрык., Мат. Гом.). Да прасл. *\*per-vortъ*, якое з *\*per-vortiti* ‘пераварнуць’: ст.-рус. *переворотити* ‘павярнуць у іншы бок; даць справе іншы ход’, польск. *przewrócić* ‘перакінуць; перавярнуць, папераварочваць’, ст.-чэш. *převrátiti* ‘пераварнуць, знішчыць, звесці, змяніць, падавіць’, серб.-харв. *prevrátiti* ‘пераварнуць’, славен. *prevrácati* ‘перакідваць, пераварочваць, перакульвацца’, балг. *prevръщам* ‘пераўтвараць, пераварочваць, перарабляць’, ст.-слав. прѣврѣтити ‘пераўтварыць’; параўн. лац. *pervertere* ‘перакульваць, псаваць, перакручваць, скажаць’, гоц. *frawardjan* ‘псаваць’, ст.-в.-ням. *farwarttan, far-werten*, ст.-англ. *for-weorþan*, ст.-сакс. *far-werðan* ‘знікаць’, ‘псавацца’ — словаўтваральна-семантычны паралелізм. З іншых і.-е. адпаведнікаў прасл. *\*vǣrtiti < \*vertiti* (якое не захавалася) можна адзначыць ст.-інд. *vartatē*, літ. *ver̃sti* ‘пераварочваць, перакульваць, пераўтвараць адно ў іншае’ (Трубачоў, Проспект, 71). Лексема *пераварот* ‘гвалтоўная змена



манарха' (ТСБМ) — калька (XVIII ст.) з франц. *révolution* 'тс' < лац. *revolūtio* 'адкат, кругаварот' — праз польск. ці рус. мовы (Фасмер, 3, 236). Сюды ж *піраварóтнік* 'чалавек, што добраахвотна ці па прымусу прыняў іншую веру' (Варл.).

**Пераварыны** 'частка току' (Мат. I дыял. канф., 71). Узнікла ў выніку кантамінацыі слоў *пера-гародка* і паўд.-бел. *варына, вор'е* 'жэрдкі ў плоце; кол у штакетніку'.

**Перавашавáць** 'перакапаць' (трак., Сл. ПЗБ). Да *пера-* і *вашавáць* 'глыбока рыць, капаць' (гл.), якое да літ. *vašiuoti* 'рваць крукам' < *vašas* 'крук' (параўн. палес. *клóчка* 'прылада для капання бульбы').

**Перавэд** 'адведзіны маці дачкі, якая нядаўна выйшла замуж' (Федар.), укр. *перевідувати* 'наведваць', *перевідуватися* 'тс'. З польск. мовы, параўн. *przewiadywać się* 'даведвацца, даснавацца'.

**Перавезень** (*pérevезень, périvізінь*) 'перавясла' (Бяльк.), *pérvязень* 'тс' (Юрч.). Да *пера-* і *визáць* (гл.); суфікс *-ень* (< прасл. *\*-enъ*) надае значэнне прадмета дзеяння (Сцяцко, Афiкс. наз., 38); новае ўтварэнне замест *перавясла* (гл.).

**Перавэзці** 'перавезці, даставіць што-небудзь транспартам на іншае месца' (ТСБМ), укр. *перевезті*, рус., ст.-рус. *перевезті* 'тс', польск. *przewieźć* 'перавязці, правезці', н.-луж. *pšewjasć* 'перавезці, перавесці', в.-луж. *přewjezć* 'пераязджаць, перавезці (побач)', чэш. *převézt* 'перавезці', славац. *previezt* 'тс', славен. *prevésti* 'перавесці', серб.-харв. *prevésti* 'перавезці', 'перавесці', балг. *превозя* 'перавезці', ст.-слав. прѣвести 'перавезці'. Прасл. *\*pervezti*, якое можна супаставіць з паралельным утварэннем лац. *per-vehĕre* 'правозіць, перавозіць' (Трубачоў, Проспект, 70). Да *пера-* і *везці* (гл.).

**Перавэрзці** 'сказаць, няправільна расказаць' (Яруш.; Нас.), *перавэрзць, перавярзáць* 'у перакручаным выглядзе перадаваць што-небудзь' (Растарг.). Да *пера-* і *вярзці* (гл.).

**Перавэрцень** 'пярэварацень; ваўкалак' (Шн. 3; Скарбы), рус. кур., варонеж. *перевёртень* 'той, хто перайшоў у іншую веру; які часта мяняе свае планы, намеры; ваўкалак', чэш. *převrácenec* 'вераадступнік'. Да *пера-* і *вярцэць* (гл.), якое з прасл. *\*vьrt-ěti* (з аслабленай асновай з *-ь-*); суфікс *-ень* надае слову экспрэсіўны характар. Параўн. *пярэвярцень* (гл.).

**Перавэс** ‘вага ў студні з жураўлём’ (горац., ДАБМ, камент., 809), ‘лішак’ (Сл. ПЗБ) — утварэнні ад *перавэсіць*, якое да *пера- і вэсіць* — *вісэць* (гл.) у выніку семантычнага пераходу ‘перавага’ > ‘вага ў студні’, ‘перавага’ > ‘лішак’.

**Перавэсці** ‘знішчыць, вывесці’ (ТСБМ), ‘разбіць, згубіць’ (капыл., Жыв. сл.), *пераводзіцца* ‘знішчацца’ (Некр.), *піраводзіцца* ‘худнець, мізарнець’ (Юрч. СНЛ). Да *пера- і вэсці* (гл.) у выніку семантычнага пераносу ‘змяніць характар існавання’ > ‘марна расходаваць, знішчыць’.

**Перавет** (гіст.), ст.-бел. смаленска-полацкае *перевѣтъ* ‘данос, здрада’, паўн.-зах. стараж.-рус. *перевѣтъ* ‘тайныя перагаворы; здрада’, *перевѣтникъ* ‘зраднік’ (Філін, Проісх., 578). Да *пера-* (гл.) *-вет* (параўн. стараж.-рус. *вѣтъ* ‘рада; дагавор’), роднаснага з літ. *vaitenì* ‘мяркую, абмяркоўваю’, ст.-прус. *waitiātai* ‘мы гаворым’, авест. *vaēda* ‘судовае заключэнне’ (Фасмер, 1, 305).

**Перавод<sub>1</sub>** ‘соламя — падоўжная бэлька, якая кладзецца на сохі; доўгае тонкае бярвяно, на якое кладуць прымітыўныя кроквы — крукі’ (б.-каш., ЛА, 4; Касп.), ‘бэлька ў столі’ (паўн.-усх., Бломкв.), ‘бярвяно ў апошнім вянку зруба над бэлькамі’ (Мат. Маг.), *піраводзіна*, *пераводзіна*, *пераводзень* ‘вага ў студні з жураўлём’ (сен., рэч., ДАБМ, камент., 809), ‘верхняя перакладзіна ў ткацкім варштаце, якая змацоўвае яго’ (Касп.). Стараж.-рус. *прѣводъ*, *превод* ‘скляпенне’, *перевод* (1230 г.), ст.-рус. *переводина* (1696 г.) ‘перавод’, рус. паўн. *перевод*, *переводина*, *переводень*, *переводок* ‘бэлька — апора падлогі ці столі; перавод’. Да *пера- і вэсці* (гл.), хаця матывацыя наймення застаецца няяснай. Параўн. тлумачэнне лексемы *переводина* — бэлька ў крытым двары, “якую можна пераводзіць, перакідваць” — ? (СРНГ, 26, 53).

**Перавод<sub>2</sub>** ‘знішчэнне, смерць’, *пераводная* ‘знішчальная сіла’ (Нас.). Да *перавэсці* (гл.). Параўн. рус. бранск., арл. *перевести* ‘пахаваль каго-небудзь са званам’, ярасл. ‘пашкодзіць’.

**Перавод<sub>ы</sub><sub>1</sub>** ‘плёткі, што жанчыны пераносяць з хаты ў хату’ (Нас.), параўн. рус. смал. *пераводки*, пск. *переводни*, арханг., цвяр. *переводы* ‘тс’. З *пера-* і *вод-* < *вадзіць*, *вэсці* (гл.). Параўн. яшчэ бел. *зводы* ‘плёткі’ і рус. *переводитъ вести* ‘нагаворваць’.

**Перавод<sub>ы</sub><sub>2</sub>** (*перэводы*), *перэводзіны* ‘адно з вясельных застолляў (пасля вяселля)’ (ТС). Польск. *przewodziny* ‘перыяд вяселля, калі малады забірае сваю жонку дамоў’, рус. *отводы* ‘тс’.

Да *пера-* і *весці* (гл.) — яшчэ ў недалёкім мінулым маладая перабіралася ў дом маладога пешшу, — як правіла, маладыя былі з аднае ці з блізкае вёскі.

**Перавóдых** ‘перадышка’ (брагін., Мат. Гом.) — у выніку кантамінацыі лексем *перадých* (там жа) і рус. *отдых*.

**Перавóй** (*пэрэвóй*), *перевóйна* ‘тс’ (драг., ЛА, 4) ‘лазовыя прывязкі саломы да пераплёту страхі’ (малар., Нікан.), *перавойна* ‘вітка’ (рэч., ЛА, 4), *пэрэвыныи* ‘тс’ (Шушк.), *пэрэвэйнікі* ‘галінкі хмызняку, якімі перавіваюць калкі плота’ (лун., Шатал.). Укр. *перевік* ‘распараныя галіны дрэў, якімі звязваюцца бяровенні’, валын. *перевій* ‘дышаль у плузе’, *перевійнык* ‘апоўзіны на стозе’, рус. дыял. *перевóй* ‘пераплёт, буча з галін’, *перевóйка* ‘пярэвітка’, польск. *przewój* ‘перавітка, абвіванне’, серб.-харв. *прэвој* ‘павязка, перавязка, бінт’, славен. *prevòj* ‘пасма валасоў; маток пражы’. Магчыма, прасл. *\*pervoǵь*. Да *пера-* і *віць* (аснова *\*voǵi-*), параўн. з іншым вакалізмам *пэравіў* ‘пярэвітка’ (мсцісл., ЛА, 4) (гл.). Сюды ж *пэравіўкі* ‘вітка’ (ЛА, 4), *пэравіўкі*, *пэравіўкі*, *піравіўкі* ‘пярэвітка’ (там жа).

**Перавóрка** (*пэрэвóрка*) ‘разора, якая дзеліць поле на два ўчасткі’ (гом., Выг.). Да прасл. *\*per-vor-ъka*, параўн. ц.-слав. *прѣвора* ‘агароджа, вароты’, польск. *przeoryna* ‘загароджа, перагароджа ў хляве для аднаго каня’, чэш. *závora* ‘завала, засаўка; жардзіна, перагародка (у хляве)’, славен. *prévor* ‘сцежка на снезе; канава ўздоўж дарогі на пад’ём’, харв. *prijèvor* ‘сцежка паміж двума ўзгоркамі’, *prìvorac* ‘даліна паміж узгоркамі’. Другая ступень чаргавання прасл. *\*ver-/ \*vyr-/ \*vor-*, параўн. бел. *развора*, *вор*<sub>2</sub> ‘хлеў’ (гл.). Найбліжэйшы і.-е. адпаведнік — літ. *pérvara*, *peĩvara* ‘перагон скаціны’.

**Перавóратнік** (*пэрэвóротнік*) ‘бурачок камяністы, Alyssum saxatile L. Desv.’ (лельч., Бейл.). Расліна выкарыстоўваецца як лякарства “ад жывата”, магчыма, ад завароту кішак, параўн. *пераварот* кішок (Сл. ПЗБ). Да *пера-* і *варочаць* — *варыць* (гл.).

**Перавóзіна** ‘месца, дзе звужаецца возера’ (в.-дзв., Сл. ПЗБ), *піравóзьзя* ‘тс’ (ушац., Нар. сл.), рус. дыял. *перевóз* ‘вузкае месца на рацэ’, *перевóзина*, *перевóзіна*, *перевóзье* ‘перахват, вузкае месца ракі, ручая, праліва; вузкая паласа лугу, балота’, польск. *przewieź* ‘вузкая палоска зямлі, абмываемая вадою з абодвух бакоў; перашыек; праліў’. Паўночнаславянская ізалекса *\*per-oz-ina*. Да *пера-* і *вóзкі* (гл.).

**Перавўлак** (*перэвўлак*) ‘завулак’ (Растарг.). З рус. *переулок* ‘тс’. Да *пера-* і *вўліца* (гл.).

**Перавухрыць** ‘перавучыць; перахітрыць’ (Нас.). Да *пера-* і *вухрыць, вўхарэц* (гл.).

**Перавўшываць** (*пірэвўшываць*) ‘пераўзыходзіць, быць вышэй за іншага’ (Юрч. СНЛ), укр. *перевіщувати*, рус. арх., с.-урал. *перевышивать*, н.-луж. *pšewišowaś*, в.-луж. *přewušowaś*, чэш. *převyšovati*, славац. *prevyšovať*, макед. *превишува*, балг. *превишавам*. Магчыма, яшчэ прасл. *\*per-vyšovati*. У серб.-харв. мове гэты дзеяслоў утвораны ад *висок* ‘высокі’, таму што *вўше* азначае ‘больш’.

**Перавўрсаць** ‘перагартаньне’ (брасл., Сл. ПЗБ). Балтызм. Параўн. літ. *veřsti* ‘перагортваць’ (Грынавяцкене, там жа).

**Перавяжыха** ‘дуброўка прамастаячая, *Potentilla erecta* (L.) Rausch.’ (віц., Кіс.). Відаць, да *перавязаць*: сцябло расліны выглядае нібы перавязанае ў каленцах, адкуль вырастаюць лісты. Да *пера-* і *вязаць* (гл.). Мена з > ж характэрная для паўн.-зах. Беларусі.

**Перавўяз** ‘нізкі (грыбоў), перавязаныя ў адзін пук’ (Нар. Гом.), *пэравязь* ‘палоска матэрыі, перакінутая цераз плячо, для падтрыманьня пашкоджанай рукі’ (ТСБМ), *перэвезь* ‘перавясла’ (ЛА, 2), сюды ж *перавўязіч* ‘рушнік, якім перавязваюць дружкаў маладога’ (добр., Мат. Гом.), *перавўязіна* ‘вянец зруба над вокнамі і дзвярыма’, *перавўязьмы* ‘апошнія вянкi зруба’ (Мат. Гом.; ЛА, 4), *перавўязісты* ‘худы, высокі’ (Сцяшк. Сл.), *перэўязісты* ‘тонкі, перацягнуты пасярэдзіне’ (ТС), ‘які з шыяпадобнай перацяжкай (пра жука)’ (шальч., Сл. ПЗБ), — да апошняга параўн. польск. *przewiąz/ przewież* = *owad przewieżisty* (як пчала, аса, мурашка). Усе да *перавўязць* ‘перавязаць’ < прасл. *\*per-vezati*, параўн. укр. *перев'язати*, рус. *перевязать*, польск. *przewiązać*, чэш. *převázati*, славен. *prevézati*, серб.-харв. *превезати, превезивати*.

**Пераварнаць** ‘араць па цаліне’ (калінк., Сл. ПЗБ). Да *пера-* і *варнаць*, у якім (у суфіксе *-н-*) можна бачыць усх.-балт. рэлікт, параўн. літ. *pėrvesti, apvėrsti* ‘пераварнуць’ — *apvertinėti, apvartinėti* ‘пераварочваць’; у такім выпадку *пераварнаць* — ‘пераварочваць скібы дзёрну’.

**Пераварцень** (*перэверцень*) ‘заварацень (вяроўка, дрот) у саннях для мацавання аглабель’ (ТС). У выніку кантамінацыі лексем *перавязаць* і *завярцень* (гл.).

**Перавясёлка** ‘вясёлка’ (ДАБМ, к. 312; Ян.), *перавесялұха* (кліч., ДАБМ, камент., 902). У выніку кантамінацыі лексем *вясёлка*, *весялұха* ‘тс’ і *перавясла* ‘перавясла’ > ‘пояс’, ‘каромысла’, ‘ручка ў вядры’. Параўн. гом. *карóмісел на нёбе* ‘вясёлка’, а таксама літ. *juosta* ‘пояс’ і ‘вясёлка’.

**Перавясла**, *перавёсло*, *перавёсла*, *перавясло*, *пырывысло* (і інш. фанетычныя варыянты) ‘скрутак саломы, якім перавязваюць сноп’ (Нас., ТСБМ, Сцяшк. Сл., Выг., Шат., Касп., Мат. Гом., Ян., ТС, Сл. Брэс.; ЛА, 2), ‘звязка лыка’ (случ., КЭС), ‘ручка ў вядры’ (Др.-Падб., Гарэц., Касп., Сл. ПЗБ), *пырывысло*, *перавясло* ‘пярэвітка, на якую кладуць жэрдкі ў плоце’ (брэсц., случ., ЛА, 4). Укр. *перевёсло*, рус. дыял. *перевясло* ‘перевясла ў снапе; дужка вядра, кошыка; саламяная вярэўка для замацавання саломы на стрэхах’. Паводле Фасмера (3, 236), да *пере-* і *вясло* (гл. *пера-* і *вясло*<sub>1</sub>), якое з прасл. *\*vezslo*. Махэк<sub>2</sub> (477) выводзіць укр. *перевёсло* з *поверёсло*, суадносячы яго з прасл. *\*poverslo* < *\*po-verz-slo*. Гэтаксама Бязлай (3, 98). Аднак дадзеныя Грынчэнкі, узятыя ў Вярхрацкага, на якія спасылаюцца гэтыя аўтары, запісаны на крайнім захадзе ўкр. моўнай тэрыторыі, дзе магчымы ўплыў зах.-слав. моў. З другога боку, на карысць дапушчэння Махэка прамаўляе *-е-* ў складзе *-ве-* лексемы *перевёсло*, а не *-в’я-* (як у *перев’язати* ‘перавязаць’). Для ц.-слав. *повръсло* Трубачоў (Этимология—1972, 40) выводзіць прасл. форму *\*poverz-slo*. Гэтыя дзве формы з *\*po-* (зах.- і паўд.-слав.) і *\*per* (у асноўным, усх.-слав.) суіснуюць у кантамінаваных варыянтах на польскай моўнай тэрыторыі: *powrósto* (замест правільнай, фанетычна законнай формы *powrzosto*) і паўд. *porwósto*, вял.-польск. *prowionsło*, мазав. *prowiąsło*, катавіцка-кракаўскае *przewiosło*, пазн. *powrząsło*, аўгуст. *przewiąsło* (замест *przewiązło*), што дае падставу дапусціць архаічнасць форм *\*pervę(z)slo*, *povę(z)slo* і *\*poverzlo* (Банькоўскі, 2, 730, 739, 918).

**Перавяць**, смал. *перевятъ* ‘парваць, перацерці (пра вярэўку, ліну)’ (Этимология—1981, 72). Да *пера-* (гл.) і *вятъ* ‘рваць, церці’, якое да прасл. *\*vēti* < і.-е. *уен-* ‘біць, рانیць’, гоц. *wunds* ‘раніць’, англ. *wen* (< прагерм. *\*wanja*), кімр. *ym-wan* ‘біцца, змагацца’, карнуэлск. *gwane* ‘праколванне’, англ.-сакс. *Wenn* ‘пухліна’, ‘гуз

ад удару' і інш. < і.-е. \**ua-*/ \**uo-*/ \**uθ-*, параўн. лат. *vāts* 'рана', літ. *volis* 'адкрытая скула, нарыў'. З гэтым дзеясловам са значэннем 'рваць, церці', рус. валаг. *вѣха* 'куча, бярэмя, ноша', а таксама 'ўдар, аплявуха, грымак, кухталь' (семантыка 'біць') звязваецца бел. полац. *вахотка*<sub>2</sub> (гл.) 'чарада, куча', якое ў ЭСБМ (2, 336) падаецца з паметай "няясна" (Гарачава, Этимология—1981, 72—74).

**Перагаворка** 'плётка' (Сцяшк. Сл.) — калька з польск. *przegadka* < *przegadać* 'разводзіць плёткі'. Да *пера-* і *гаварыць* (гл.), параўн. *абгаворваць* 'плектарыць'.

**Перагаворшчык** 'перакладчык' (Сл. ПЗБ., Мат. Гом., ТС, Скарбы). Ад *перагаворваць*, параўн. тураў. *перэговорáць* 'пераказваць'. Аб суф. -шчык гл. Сцяцко, Афікс. наз., 75.

**Перагáджваць** (*pirigádžываць*) 'псаваць значную колькасць рэчыва, прадметаў' (Юрч. СНЛ). Да *пера-* (гл.) і *гáдзіць*, якое да прасл. \**gaditi*, *gadjo* 'рабіць паскудным, гнюсным, брыдкім, агідным' (Махэк<sub>2</sub>, 154), параўн. укр. *гáдитися* 'гадзіцца, выклікаць агіду', рус. *гáдить*, 'ванітаваць; сварыцца, лаяць', *гáдиться* 'псавацца (аб прадуктах)'; ст.-польск. *żadać się* 'гадзіцца, адчуваць агіду', в.-луж. *žadlawić so* 'выклікаць агіду', н.-луж. *žadaś se* 'адчуваць агіду', чэш. *haditi* 'няславіць, ганіць, адракацца', славен. *gaditi* 'прыводзіць да грэбавання', серб.-харв. *gādititi* 'пэцкаць, апаганьваць', макед. *гади се* 'адчуваць агіду', балг. *гадя* 'пэцкаць, забруджваць, ганьбіць' < і.-е. \**gōd-*/ \**gēd*, параўн. літ. *gēda* 'сорам', ст.-прус. *gīdan* (В. скл.) 'тс', с.-ням. *quad* 'благі, мярзотны, агідны', с.-в.-ням. *kōt* 'бруд, смецце', ням. *Kot* 'тс' 'кал, памёт' (< \**kvōd*), цірольск. *kōt* 'звер, які выклікае агіду'.

**Перагáды** 'абгаворы, плёткі' (Гарэц.). Да *пера-* (гл.) і *гад-*ы, якое ўзыходзіць да польск. *gadać* 'гаварыць, абгаворваць'. Гл. таксама *гáдка*.

**Перагайдама́чыць** 'перавесці ў чужыя рукі; перамарнатравіць, прамантачыць дабро (грошы)' (Нас.). Да *пера-* і *гайдама́к* (гл.).

**Перагалóссе** (*pirigalосься*) 'адгалосак, водгалас' (Юрч. СНЛ), рус. дыял. *переголóсье* 'абгаворы, плёткі', славен. *preglāsje* 'перагаласоўка галосных гукаў'. Да *пера-* і *голас* (гл.).

**Перагамі́цца** (*перэгомі́цца*) 'супакоіцца, перастаць' (ТС). Да *пера-* і *гамавáць* (гл.).

**Пераганкі:** у *пераганке* 'навыперадкі (гульня)', *перагонкі*, *уперагонкі* 'тс', 'спаборніцтва ў бегу' (Др.-Падб.; Гарэц.). Да *наперагонкі* (гл.).

**Пераганянка** 'адгон, знятае малако' (Сцяшк. Сл.; шчуч., Сл. ПЗБ). Да *пера-* і *ганяць* < *гнаць* (гл.). Суфікс, як у *маслянка*.

**Пераганяць** (*піраганяць*, *пэрагоняць*) 'выціскаць мёд з сотаў' (случ., лаг., лун., ЛА, 1). У выніку семантычнага пераносу лексемы *пераганяць* 'перамяшчаць з аднаго месца ў другое'. Да *пера-* і *гнаць* (гл.).

**Перагараць** (*пэрагораць*) 'знікаць (пра малако каровы)' (усх.-палес., Жыв. сл.). Узнікла ў выніку семантычнага пераносу паводле падабенства 'згараць' > 'знікаць'. Параўн. *выгараць* 'высыхаць (пра ваду)' (ТС) і літ. *garėti* 'выпарвацца', што дае падставы для "гібрыднага" ўтварэння (Цыхун, Междунар. конф. балтистов, 238). Да *пера-* і *гарэць* (гл.).

**Перагародак** (*перагародок*) 'франтон' (свісл., ДАБМ, камент., 778). Да *пера-* і *гарадзіць* (гл.), матывацыя наймення няясная.

**Перагародка**, *парагародка*, *пырыгородка* 'тонкая сценка ў памяшканні' (ТСБМ), 'канявая сцяна' (ЛА, 4), 'дыяфрагма' (ЛА, 1). Да прасл. \**per-gord-ъka*, якое з \**per-gord-iti* 'перагарадзіць, агарадзіць, аддзяліць, паставіць плот'; словаўтваральна і марфемна тоеснае с.-перс. *par-gārdan* 'праводзіць вакол баразну', 'агароджваць' (Трубачоў, Проспект, 69). Больш падрабязна гл. *пера-* і *гарадзіць*.

**Перагарцаваць** 'перамяшаць (напр., пясок з цэментом)' (Ян.). Да *пера-* і 'горсць' 'жменя' (< прасл. \**gъrstь*); пры гэтым -с'ц' > ц. Не выключаны ўплыў лексемы нахштальт *гартаваць* 'выгортваць' (віл., Сл. ПЗБ).

**Перагасаць** (*пірігасыць*) 'патаптаць' (Юрч. СНЛ). Да *пера-* (гл.) і *-гасаць*, роднаснага з *гойсаць* (гл.). Параўн. чэш. *hasati* 'гойсаць', 'несціся стрымгалоў', *hasot* 'шумны танец, карагод', 'гаўканне', славац. *hasat* 'скакаць, вытанцоўваць', польск. *hasać* 'тс', 'бегаць, гарэзаваць', укр. *gacати*. Паводле Махэка<sub>2</sub> (162), звязана з *hosati* 'бегчы скокам', якое з \**hop-s-a-ti*. Генетычна роднасныя з бел. *гойсаць* (гл.).

**Перагі** 'паездка гасцей маладой да маладога, пярэзвы' (ганц., Сл. ПЗБ), беласт. *пірогі* 'частаванне праз тыдзень пасля вяселля' (там жа). Да *пірог* (гл.). Параўн. польск. *pierogi* 'варэнікі'.

**Перагіб** (*пэрэгіб*) ‘сустаў’ (брагін., петрык., Шатал.). Дакладным адпаведнікам з’яўляецца серб.-харв. *prègibak* ‘тс’. Прасл. *\*per-gybъ* (рус. *перегиб*, польск. *przegib*, чэш. *přehyb*, славен. *pregib*, серб.-харв. *préгиб* ‘згіб, згінанне, перагіб, перагінанне’, ‘месца, дзе нешта перагнутае’, славац. *přehyb* ‘прагін’) < прасл. *\*per-gъ(b)-nъti*, шматраз. *\*gybati* > *гнуць* (гл.).

**Пераглабаць** ‘перанасіць, забраць’ (Касп.). Да *пера-* і *глабаць* (гл.).

**Пераглуздзячыванне** (*піріглуздзячывыння*) ‘пустыя размовы’ (Юрч. СНЛ). Да *пера-* (гл.) і *\*глуздзячыць*, якое з *глуздзіць* ‘глупствам набіваць галаву, турбаваць пустымі размовамі’, *глуздзень* ‘пустамалот’ (Нас.) < *глузд* (гл.).

**Перагляды, пераглядзіны** ‘агледзіны’ (смарг., Сл. ПЗБ; ашм., Стан.) — з *перагледзець* ‘разгледзець, абмеркаваць яшчэ раз’. Семантычна найбольш блізка стаіць рус. разан. *глядать* ‘аглядаць каго-, што-небудзь дзеля азнаямлення, пераканання ў наяўнасці’. У выніку пераносу значэння ўзніклі *перагляды, пераглядзіны* ‘паездка нявесты да жаніха’ (смарг., астрав., Сл. ПЗБ), як *пярэзвы, перазоў*. Падобныя да бел. *перагляд* зах.- і паўд.-слав. (польск. *przeгляд*, чэш. *přehled*, н.-луж. *pśeglěd* ‘перагляд, агляд’, серб.-харв. *prégлед* ‘агляд(анне)’, макед. *pregлед* ‘тс’, славен. *preglèd* ‘агляд, праверка’) — новыя ўтварэнні, калькі з ням. *Übersicht* ‘агляд, назіранне’.

**Перагон** ‘участак чыгункі, шашы паміж двюма станцыямі’, ‘малако, абястлушчанае на сепаратары’ (ТСБМ), *парагон* ‘тс’ (Сл. ПЗБ) — новыя словы, успрынятыя з рус. ці польск. моў, утвораныя паводле ўзору прасл. *\*per-gonъ* < *\*per-* і *gъnati* > *гнаць* (гл.), параўн. *перагон* ‘перавод пчол у іншы вулей’ (Нікан.), *перагонка* ‘тс’ (Яруш.), укр. *перегін* ‘доўгі шлях перапраўкі рэкрутаў з Украіны ў Расію’, рус. *перегон* ‘дарога, па якой гоняць скаціну’, польск. *przegon*, славац. *priehon* ‘тс’, в.-луж. *přehon* ‘прагон праз што-небудзь’, славен. *pregòn* ‘праследаванне’, а таксама бел. *перагон* ‘участак апрацаванай зямлі, пэўная адлегласць раллі’ (Касп.), *перагонам* ‘перагонны дождж (з перапынкамі)’ (ЛА, 2).

**Перагораць** ‘перагараваць’ (лях., Сл. ПЗБ), ‘агораць, справіцца з чым-небудзь’ (Нар. Гом.) трэба разглядаць разам з *агораць* ‘што-небудзь зрабіць, набыць з цяжкасцю’, *горны* ‘гаротны,



сумны' (БРС), якія да прасл. *\*gorati*: серб.-харв. *prégor* 'перажыванне, гора, смутак, журба', 'забыццё журбы'; чэш. *horati* 'гарэць', ст.-польск. *gorać* 'палаць, палымнец', польск. *gora* 'агонь на пашы, які распальваюць пастухі', рус. *gorátъ* 'знішчацца агнём'. Форма *\*gorati* — даволі старая ступень вакалізму кораня побач з *\*gorěti* і *\*-garati*, параўн. літ. *garúoti* 'выпарвацца; моцна жадаць' побач з літ. *gorúoti* 'моцна жадаць; працаваць да поту' (Трубачоў, Эт. сл., 7, 31).

**Пераграшыцца** (*пырыгрышытысь*) 'перакусіць, з'есці трошкі' (Клім.). Да *пера-* і *грашыць* > *грэх* (гл.) пры ад'ідэацыі рус., ц.-слав. *прогрешение*. Матывацыя: забарона прыняцця ежы і пітва да споведзі, у адваротным выпадку — *грэх*.

**Перагрómка** (*перэгрómка*) 'ручай, рэчышча, прамыіна, цяжкапраходны ўчастак на балоце, мелкае месца на рацэ' (лельч., ЛА, 5), 'старое рэчышча' (ЛА, 2). Магчыма, звязана з *hrýmki* з песні, запісанай Федароўскім на Ваўкавышчыне: *zaszumieli tuhi, zaszumieli hrymki*, якое Турска тлумачыць як 'крыніцы, ручайкі' або 'від травы, зараслі такой травы', параўноўваючы з рус. *гремяч* (народная назва крыніцы, ручая) і *гремячая трава, гремячка*, польск. *gromotrask* (Турска ў Федар. 7), што дазваляе звязаць разглядаемую лексему з прасл. *\*grmēti* 'грымець, шумець' або з *\*grъtъ* 'куст; куча; дуб', а таксама 'ўзгорак у лесе'; паводле Макоўскага (Удивит. мир, 84), значэнне 'дрэва, кусты, лес' тыпалагічна звязана са значэннем 'утвараць гукі', параўн. серб.-харв. *шума* 'лес', ням. дыял. *Geräusch* 'тс', а таксама літ. *grimti* 'біць; гнаць; мяць, таўчы'. Мартынаў (СіБФ—1989, 62) мяркуе пра змяшэнне прасл. *\*gromъ* 'гром, лёскаць' з *\*grъtъ* 'дуб'.

**Перагрэбіны** 'пласты сена' (свісл., Шатал.), *перагроб* 'пласт сена' (Сцяшк. Сл.). Да *пера-* і *грэбсці, грэбць* (гл.). Аб суфіксе *-ін-ы* гл. Сцяцко, Афiкс. наз., 43—44.

**Перагугаць** 'прамантачыць, прагуляць' (Нас.). Да *пера-* і *гугаць* (гл.).

**Перагуд** 'працяжнае гудзенне, якое то заціхае, то ўзмацняецца' (ТСБМ, Жылка). Паэтычнае ўтварэнне, як *перазвон*. Да *пера-* і *гудзец* (гл.).

**Перагузаць** 'зноў перавязваць снапы' (Нас.). Да *пера-* і *гузаць* (гл.), апошняе звязваецца з прасл. *\*gъz-/ \*ęz* (ЭСБМ, 3, 112). Аднак, улічваючы першаснасць пачатковага *g-*, трэба зыходзіць

з прасл. \**guzь*, варыянта назалізаванага \**gōzь*, якія адлюстроўваюць больш старажытныя і.-е. адносіны \**gong*'-/ \**goug*'-, параўн. ст.-грэч. γογγύλος 'круглы', літ. *gūžis* 'галоўка капусты' (Трубачоў, Эт. сл., 7, 91—92), курд. *guz*- 'азадак, ягадзіцы'. Семантыка лексемы *перагузаць*, такім чынам, суадносіцца не з \**vezati* 'вязаць', а з \**guzь* 'камель дрэва, ніжняя частка снапа', параўн. *здро* з \**guz-d-ro*, як укр. *гуз-но* 'зад (чалавека)', рус. *гузлѡ*, *гуз-но*, *гуз-но* 'ніжня, задняя частка чаго-небудзь' і інш. шматлікія лексемы з коранем *гуз-* з гэтым жа значэннем, палес. *гуздѡр* (Выг.) 'ніжня частка снапа' < прасл. \**gōzurь* 'задняя частка чаго-небудзь'. Параўн., аднак, славен. *prézati* 'вязаць', якое Супрун (ЭСБМ, 1, 123) звязвае з \**перазаць* (гл. *атеразаць*); магчыма, з \**per-oz-at*і з пратэзай, гл. *гуз*₁, тады сувязь з *гуз* — другасная.

**Перагэцнуць** 'пераскочыць' (свісл., Сцяшк. Сл.). Да *пера-* (гл.) і *гэцнуць* < *гэцаць*, якое з польск. *heca* 'пацеха, забава', 'забаўляльнае прадстаўленне, першасны цырк', у XVII—XVIII стст. *heco!* — вокрык у час палявання на зайцоў, што ўзыходзяць да ням. (баварска-аўстрыйск.) *Hetz* 'жарт, шумная веселосць', звязанага з *Hetze* 'цкаванне; натоўп, зграя (сабак); жвавасць; жарт'. Менавіта ў час цкавання як паляўнічай забавы загадвалася сабаку "перагэцнуць", напрыклад, праз палку (Слаўскі, 1, 413; ЕСУМ, 1, 502—503).

**Пэрад** 'пярэдня частка чаго-небудзь', *перадá*, *перадок*, *пірадок*, *пэрэдók*, *пырыдók*, *пярэдок* 'тс' (ТСБМ, Др.-Падб., Бір. Дзярж., Сцяшк. Сл., Бес., Нас., Шат., Сл. ПЗБ, ТС; Варл.; Карскі, 2—3, 438); *перадок*, *пірадók* 'кароценькая лавачка перад сталом' (віц., Шн. 3; Касп.), *пірядок* 'невялікі ўслон' (Сл. ПЗБ), *перады* 'перад бота, кашулі' (вільн., Сл. ПЗБ); *пэрад* 'адборнае, перадавое зерне' (раг., паст., Сл. ПЗБ; мін., маг., гом., ЛА, 2); *пэрад(а)* 'спераду' (ТСБМ, Сл. ПЗБ; Варл.), 'напярэдадні' (віл., лід., Сл. ПЗБ), 'уперад, раней, у мінулым' (маладз., Жыв. сл.), *пэрат* 'у параўнанні з...' (зэльв., Жыв. сл.), *пэрадам* 'даўней, калісьці' (Сцяшк. Сл.), *перад* 'пад' (ТС), *пэрад пэрадам* 'перад сабой' (Ян.). Укр., рус. *пéред*, стараж.-рус. *передъ*, польск. *przed(e)*, в.-луж. *před*, н.-луж. *pśed*, чэш. *před*, славац. *pred*, славен. *prêd*, *pred-*, серб.-харв. *пред(а)*, макед., балг. *пред*, ст.-слав. *прѣдъ*. Прасл. \**per-dь*, першая частка якога генетычна ўзыходзіць да і.-е. \**per-* (авест. *parō* 'спераду,

перад', ст.-греч. *πάρος* 'наперад, раней', ст.-інд. *purā* 'тс', гоц. *faüro*, ням. *vor* 'перад'), а *-дъ* узятa з *\*podъ* (Махэк<sub>2</sub>, 491), альбо з і.-е. *\*dhē* (Бернекер, KZ, 57, 240); Вондрак (Vergl. gr., 2, 298), а яшчэ раней Зубаты (IF-Anzeiger, 22, 57) у якасці такой узмацняльнай часціцы прыводзяць ст.-інд. *bahirdhā* 'без'/bahir; Станг (ScSI, 3, 236) супастаўляе *-дъ* у прасл. *nadъ, podъ, perдъ, zadъ* з прус. *-dau*: *pirdau* 'перад', *sirdau* 'сярод', *pandsau* 'потым' (ESSJ, 1, 127—128). Для *перадок* — прасл. *\*perдъкъ*. Сюды ж *перадавы* 'плыгагон, які кіруе плытом' (віл., віц., Нар. лекс.); *перадаво́е, перэдовое, перэдко́вое, перэдко́вэ* 'лепшае зерне' (петрык., глус., лельч., ЛА, 2); *перадавік* 'той, хто дасягнуў найбольшых вынікаў у сваёй дзейнасці (ТСБМ) < рус. *передовик* 'тс'.

**Перадава́ць**, 'ісці, ехаць наперадзе' (Нас.), *пірьдыва́ць* 'міту-сіцца, перашкаджаючы ісці іншым' (ушац., Нар. лекс.). Да *пéрад* (гл.).

**\*Перадае́жджа** (*пэ́редоішчэ*) (малар., СіБФ — 1986, 145) 'другі прыезд сватоў у дом нявесты' (драг., Клім., Сл. Брэс.). Утворана пры дапамозе суф. *-ье* ад *\*передоежджы* 'той, хто едзе спераду' (Селюжыцкая, Полісся: мова, культ., іст., Київ, 1996, 152—154), > *\*передоезде*, параўн. рус. дыял. *передое́зжый* 'той, хто едзе наперадзе вяселля; вясельнікі, што едуць на першым возе', ст.-рус. *передовъзжый, передѣвъзжый, передиѣвъзжый* 'той, хто дзейнічае ў авангардзе (пра вайскоўцаў)'. Да *пéрад* і *э́хаць* (гл.). Пераход *-жджс-* у *-шч-* характэрны драгічынскім гаворкам: *прыіішч'этэ* 'прыяжджаць'. *Пырыдуі́жсда* 'другі прыезд сватоў у хату нявесты' (кобр., Нар. лекс.) з ад'ідаэцыяй (народная этымалогія) *уэ́хаць*.

**Перадаста́цца** (*пэ́редоста́цца*) 'перабрацца, пераправіцца' (ТС). З польск. *przedostać się* 'тс'.

**Перада́тны** 'якога больш, як трэба' (Варл.). Ад *перада́ць* 'даць больш, чым належыла'.

**Перада́тчык** 'апарат для перадачы паведамленняў, сігналаў на адлегласць' (ТСБМ). З рус. *переда́тчик* 'тс'.

**Перада́ча** 'тое, што перадаецца (у бальніцу, турму, па радыё ці тэлебачанні; механізм для перадачы руху ў машыне' (ТСБМ). Да *пера-* і *даць* (гл.). Суфікс *-ч-а* ўзыходзіць да прасл. *\*-tja* (Слаўскі, SP, 2, 42—43).

**Перадзыга́ць** 'пераскокваць' (Сцяшк. Сл.), *перадзы́гнуць* 'пераскочыць' (Скарбы). Да *пера-* (гл.) і *дзыга́ць*, якое, магчыма,

з польск. беласт. *dzygać* ‘скакаць; хутка бегчы’, параўн. *дэжгаць* (гл.); сувязь з літ. *dūgti* ‘бегчы, калоць; расці’ (Лаўчутэ, Балтизмы, 141) з-за фармальных адрозненняў неабавязковая.

**Пераднік** ‘хвартух’ (мядз., Нар. словатв.), драг. *пырыднэк* ‘тс’ (Сл. Брэс.). Да *пéрад* (гл.). Аб суфіксах гл. Сцяцко, Афікс. наз., 117—119 (уплыў рус. мовы (?)).

**Пераднічы** ‘перадавы’ (Нас.; Варл.). Калька з польск. *przodownicy* ‘тс’ < *przód* ‘перад’.

**Перадні́**<sub>1</sub> ‘вяроўка для ўвязвання воза з сенам, саломай ці снапамі, перадоўка’ (шальч., віл., Сл. ПЗБ; рэч. Мат. Гом.; Варл.), рус. дыял. *перéдник* ‘тс’. Да *пярэдні* < *перад* (гл.). Аб суфіксе *-ня* гл. Сцяцко, Афікс. наз., 118, параўн. яшчэ *наперадні́*.

**Перадні́**<sub>2</sub>, *перадні́*, *пярэдня* ‘прарэх у кашулі’ (віл., леп., ЛА, 4). Рус. дыял. *перéдня* ‘каўнер жаночай кашулі’. Да *пéрад* (гл.). Аб суфіксе *-н-я* гл. Сцяцко, Афікс. наз., 165.

**Перадо́й** (пірядо́й) ‘удой’ (Юрч. СНЛ). Да *даіць* (гл.), але прэфіксацыя няясная < *перадаіць* ‘выдаіць цалкам’?

**Перадо́йка** ‘ялавіца, якая доіцца другі год запар’ (ТСБМ; Янк. 1; Варл.; Касп., Сл. ПЗБ; карэліц., Янк. Мат.), *перэдайка*, *перэдойка* (мазыр., Нар. сл.), *перэдо́йка* ‘тс’ (Растарг.); рус. пск., смал. *передойка* ‘тс’. Да *пера-* і *даіць* (гл.).

**Перадо́льшы** ‘старэйшы паводле ўзросту’ (Нас.), рус. смал. *передольший* ‘тс’. Да *перад-* і суф. *-ольшы*, параўн. таксама трок. *селядо́ршы* ‘сярэдні’ < *серадо́льшы* ‘тс’, магчыма, пад уплывам *большы*; несумненна элемент *-ш-* — суфікс параўнальнай ступені (Карскі, 2—3, 41—42).

**Перадо́ўка** ‘прывязаная да перадка моцная вяроўка, за якую чапляецца рубель пры ўцісканні воза з сенам, саломай, снапамі’ (Нас., Бяльк., Касп., Юрч., Мат. Маг.; бялын., Янк. Мат.; добр., ветк., Мат. Гом.), ‘вяз, які звязвае галоўкі палазоў у санях (Янк. 1; мазыр., Шатал.; Сцяшк. Сл.). Рус. паўн. *передовка* ‘тс’. Бел.-рус. ізалека; утворана пры дапамозе суф. *-к-а* ад *перадавы* < паўн.-слав. *\*perd-ovъ* (бел. *перадавы*, укр. *передовий*, рус. *передовий*, *перёдовый*, польск. *przodowy* ‘перадавы’).

**Перадра́га**, (*пырыдра́га*) ‘непагадзь (дождж, слата, снег)’ (кам., ЖНС), рус. *передра́га* ‘тс’. Русізм (?). Да *пера-* і *\*драга/дра́га*, якое да прасл. *\*drega*, *\*dregy* < *\*dregati*, звязанага этыма-

лагічна з *\*dǣgati* (рус. *дѣргать*), *\*drǣgati* (параўн. *дрѣгаць*) і з *drǣzati* (усх.-маг. *дрыжаць*) (SP, 4, 221—222).

**Перадра́за** ‘крыўлянне, карыкатура’ (Бяльк.). Аддзеяслоўнае ўтварэнне з суф. *-а* (< і.-е. *\*-ā*), які надае назоўніку значэнне абстрактнасці (Слаўскі, SP, 1, 59—60). Да *пера-* і *дражніць* (гл.).

**Перадра́ты** ‘разарваны напалову’ (Растарг.), смал. *передра́тый* ‘тс’. Дзеепрыметнік, аформлены пад уплывам польск. *przedarty* ‘парваны’. Да *драць* (гл.).

**\*Перадры́нне**, *пэ́рэдры́нье*, *пэ́рэды́нье* ‘загарадзь перад хлявом’, *пэ́рэды́нне* ‘хлеў для жывёлы’ (Нар. сл., Сл. Брэс.). Да *пэ́рад* і *адры́на* (гл.).

**Перадубе́ць** (*пі́рідубе́ць*) ‘моцна перакалець’ (Юрч. СНЛ). Да *пера-* (гл.) і *дубе́ць*, якое да *дуб* (гл.). Звычайна *адубе́ць*, прыстаўка *пера-* перадае значэнне ‘цалкам, поўнасьцю’.

**Перадуковы́ваць** (*пі́рідукóвывы́ць*) ‘перавучваць’ (Юрч. СНЛ). З *пера-* і *адукоўваць* < *адукáцьця* (гл.).

**Перадумова́** ‘папярэдняя ўмова; зыходны пункт якога-небудзь разважання’ (ТСБМ). Калька з польск. *przedugoda* ‘папярэдняя дамова, пагадненне’. Да *пэ́рад* і *ўмова* (гл.).

**Перады́лле** (*пэ́рэды́лье*) ‘загарадзь перад хлявом’ (лун., Нар. сл.). Зыходнае, відаць, *перады́нне*, *перадры́нне* (гл.); слова змянілася пад уплывам лексемы *дыль* ‘бервяно, тоўстая дошка’, якое было матэрыялам для *прасла* ‘шчыльнай агароджы’.

**Перады́нне** (*пэ́рэды́нье*) ‘стойла, дзе стаяць каровы днём’ (лун., Шатал.). З *\*перад-адры́нне*, якое да *перад* і *адры́на* (гл.). Параўн. *перадры́нне* (гл.).

**Пера́едзі** (*пэ́рэедзі*) ‘аб’едкі (сена, саломы і інш.)’ (мазыр., 3 нар. сл.), *пэ́рэід* ‘тс’ (Сл. Брэс.), укр. *перейди* ‘рэшткі сена ці саломы з-пад ясляў, рус. *перее́дки* ‘аб’едкі’. Да *пера-* і *едзь* (< прасл. *\*ēdʹь*) ці *ед* (< прасл. *\*ēdь*) < *э́сці* (гл.).

**Пера́эзлівы** ‘шкодны’ (Ян.). Да *пера-* (гл.) і *-езлівы*, якое з *\*едлівы* (< прасл. *\*ēdlyivь(jь)*), параўн. рус. арх. *едлівый* ‘пражора’, славін. *jadlāvī* ‘запальчывы, гняўлівы’, славац. *jedlivý* ‘тс’, чэш. *jedlivý* ‘пражора’, славен. *jedljiv* ‘прыдатны да яды’, серб.-харв. *jedljiv* ‘запальчывы, зласлівы’, макед. *јадлив* ‘едкі’, ‘злы, злосны’ (Трубачоў, Эт. сл., 6, 49). Мена *-д-* > *-з-* пад уплывам формаў *э́сці*. Параўн. *перайда* (гл.).

**Пераёсца** ‘спалохацца’ (шчуч., Сцяшк. Сл.) у сказе: *нехта за мной гнаўся, то начыста пераёлася*. З польск. *przejać się* ‘ўзяць да сэрца, узрушыцца, занепакоіцца’.

**Пераём** ‘пачастунак (за знойдзеную рэч)’ (Федар.). З польск. *przejem* ‘узнагарода за злоўленага’ < *przejać* ‘пераняць’, ‘праняць, ахапіць’.

**Пераёчыцца** (*піряёчыцца*) ‘напакутавацца’ (Юрч. СНЛ). Да *пера-* (гл.) і *ёчыць* < *ёкаць/екатаць* (гл.) ‘галосіць, вішчаць працяглы час’ > ‘пакутаваць’.

**Перажабёць** ‘перастаяць (аб малаку, тварагу) у печы’ (Ян.). З *\*перажыбёць*, якое да *пера-* (гл.), а другая частка — да літ. *žibinti* ‘паліць, запальваць’.

**Перажабіцца** (*пірыжабіцца*) ‘перагнуцца’ (Бяльк.). Да *пера-* і *жаба*<sub>5</sub> ‘карабатае месца на лязе касы’ (гл.).

**Пеража́хнуць** ‘сціхнуць (пра боль)’ (случ., Сл. ПЗБ). Да *пера-* і *жа́хнуць* ‘стукнуць, ударыць’ (гукапераймальнага паходжання, параўн. і *жах* (гл.), што чаргуецца з *гасіць*).

**Перажыва́ць** ‘перажыць, перанесці што-небудзь цяжкае ў жыцці (Нас.). Да *пера-* (гл.) і *жыва́таць* ‘жыць здравым, мець асалоду ад наяўнасці добрага здароўя’ < *жывот*<sub>1</sub> (гл.). Параўн. яшчэ *жывоўце* ‘жыццё’ (Нас.), а таксама *перажы́(ва)ць*.

**Перажы́гаць** ‘імгненна абгледзіць у розных месцах’ (Нас.). Да *пера-* і *жыг* (гл.). Сюды ж *перажы́гнуць* ‘хутка, імгненна пераскочыць вялікую адлегласць’ (Нас.), утворанае, аднак, пры ад’ідэацыі бел. *перажы́ргнуць*, *перажы́ргаць* < *перажы́ргаць* (гл.).

**Перажы́рднуць** ‘перайсці ўброд’ (докш., Сл. ПЗБ). Да *перажы́ргаць* (гл.). Аб мене  $\underset{2}{z}$  >  $\delta$  гл. Карскі, 1, 370.

**Перажы́так** ‘тое, што захавалася ад мінулага і не адпавядае сучасным нормам’ (ТСБМ), *перажы́тасць* ‘перажытак’ (Яруш.), *перажы́так* і *перажы́ткі* ‘перажыванне, тое, што ў жыцці давалася перажыць’ (валож., Жыв. сл.), *перажы́ткі* ‘хваляванне, турботы’ (паст., Сл. ПЗБ), *перажы́ты*, *перажы́ўшычы* ‘той, хто вельмі хвалюецца’ (маст., ашм., паст., Сл. ПЗБ), *перэжы́тка* ‘перажыванне’, *перэжы́точно* ‘цяжка, хвалююча’ (ТС). Укр. *перэжы́ток*, рус. *пережы́ток* ‘переживания’, польск. *przeżytek* ‘перажытак’, чэш. *přežitek*, славац. *prežitok* ‘тс’, *prežitost* ‘уста-рэласць’. Прасл. *\*per-žit-ькъ* ‘перажыванні, якія прыйшлося перажыць у жыцці’, пазней — ‘перажытак’. Да *пера-* і *жыць* (гл.).

**Перажэргаць** ‘пераступаць, пераскокваць’ (Сл. ПЗБ), *перажэргнуць* (Сцяшк. Сл.), *пэрэжаргнуць* ‘тс’ (пін., Шатал.), *перажыргнуць* ‘пераступіць’ (докш., Янк. Мат.), *перажыгзіць* ‘пераступаць’ (смарг., Сл. ПЗБ). Да *пера-* і *жэргаць* (*жэ́ргаць*, *жы́ргаць*) ‘пераступаць, пералазіць, скакаць, ступаць, крочыць, мераць крокам’ (гл.).

**Пэраз** ‘праз, цераз’ (Нас.; Янк. 3; Касп.; Доўн.-Зап., Песні; Сб. 1866 г.; докш., бярэз., нясвіж., в.-дзв., Сл. ПЗБ; докш., навагр., ЛА, 2), ‘міма, насуперак’ (Нас.), ‘насуперак’, *спраз* — прычына (праз каго) (Рам., 6; Нас.; Карскі, 2—3, 441); ст.-бел. *перезь*, *презь*, *прозь* ‘праз, на працягу’; укр. лемк. *перез*, *брез* ‘цераз; праз (каго)’, а *брез* ‘без’; рус. дыял. *пéрез* ‘праз; з-за; на працягу’; польск. *przez*, часам *brzez* (пад уплывам *bez*), каш. *přez/ přéz* і *přoz* ‘праз; больш за (празмернасць)’, ‘па’, ‘за’, н.- і в.-луж. *pśez*, *pśeze*, *přez*, *přeze*, *bžez/ bže* ‘праз; без; на працягу; з-за’, ‘больш чым’, палаб. *prise* ‘без’; чэш. *přes(e)*, ст.-чэш. *přes* і *pře* ‘цераз; за; больш за’, славац. дыял. *pres/ prez* ‘цераз’; ст.-серб.-харв. *прѣзь*, серб.-харв. *през*, *priz*, чарнаг. *проз* ‘цераз; супраць’, ‘на працягу’, макед. *прис*, *през* ‘на працягу’; балг. *през*, *проз* ‘цераз; за; на другім баку’. Узыходзіць да прасл. *\*per-*, пашыранага пры дапамозе *-zъ* (падобна, як *\*bezъ*, *въzъ*, *orzъ* і інш.). Мяркуецца, што чэш. *přes* з *-s-* — гэта памылковае напісанне замест *přez*. Аднак П. Ланг (ЇМФ, 6, 183—188 і ЇМФ, 7, 24—28, 81—84) мяркуе, што ў першапачатковай форме *\*per-sъ* другая частка *-sъ* паходзіць з дзеяслова *-es* ‘быць’ пад уплывам *bezъ*, *orzъ*, *въzъ* — пазней *>\*perzъ* (параўн. чэш. *přesný*, *přisný*). Зубаты (KZ, 31, 60), Вальдэ (KZ, 34, 519), Міклашыч (4, 198) супастаўляюць *\*perzъ* з літ. *prieš* ‘насупраць, насуперак’, ‘перад’, ‘да’, ‘за’. Непераканаўча (Граабражэнскі, 2, 41) выведзенне *-zъ* з літ. *-gi* (у *iñ-gi*, *nu-gi*, *niū-gi*). (ESSJ, 1, 175—178; Фасмер, 3, 237—238; Махэк<sub>2</sub>, 491).

**Перазаць** ‘сцёбаць, хвастаць’ (Нас.), *піразаць* ‘біць’ (Рамз.), *пірызнуць* ‘выцяць. лупянуць’ (Юрч. СНЛ), смал. *переза́ть* ‘хвастаць, сцябаць’, драг. *спараза́тэ* ‘выцяць дубцом, завязкай фартуха’, укр. *переза́ти* ‘падперазаць’ і, магчыма, серб.-харв. *запрéзати* ‘запрэгчы’. З прасл. *\*perzati*, утворанага з наз. *\*perzъ* ці прыназоўніка *perz*. Бел.-укр.-серб.-харв. ізалекса, утвораная, магчыма, пры ад’ідэацыі прасл. *\*(ob)pojasati* (параўн. укр. *она-*

сுவати(ся) ад запазычанай з польск. мовы асновы *-пас-* (Труба-  
чоў, Проспект, 71—72). Гл. таксама *аперазаць*.

**Перазвó** (*пырызвó*) ‘другі дзень вяселля, калі радня маладой прыяжджае ў дом да маладога’ (драг., М. Камісарчук, вусн. па-  
ведамл.). Прасл. рэгіяналізм *\*per-zъv-o*. Да *перазоў* (гл.).

**Перазоў** ‘трэці або адзін з наступных дзён вяселля, калі бацькі маладой едуць да яе і прывозяць пасаг і бласлаўёную ікону’ (Нас.); івац. *пэрэзов*, рас. *перазыўкі*, лаг. *пярэзаўкі*, мін. *пярэзвіны*, кам. *пырызвó*, лун. *пэрэзовы*, пін. *пырызоў*, віл. *пярэзаўкі* ‘заклучны этап вяселля — прыезд бацькоў маладой у гасці да сватоў праз тыдзень пасля вяселля’ (Сл. ПЗБ, Жыв. НС, Сл. Брэс., 3 нар. сл., лун., Шатал.); мін. *пярэзвіны*, віц. *перазоўкі* ‘гасці ў бацькоў маладых праз тыдзень пасля вяселля (Касп., Хрэст. дыял.), мазыр. *перазоў* ‘узаемнае наведванне пасля вяселля’ (Нар. Гом., Шн. 3); лаг. *перазовыя* ‘калі бацькі маладой запрашаюць у гасці дачку, зяця і бацькоў маладога’ (Варл.), стол. *пэрэзов* ‘пачастунак у бацькоў маладой’ (Сл. Брэс.), *пярэзвы* ‘тс’ (Шат.), паст. *перазыў*, *перазыўнікі* ‘паездка гасцей нявесты да жаніха’, красл. *перазыўкі* ‘паездка гасцей да нявесты праз тыдзень’ (Сл. ПЗБ); *пярэзвы* ‘запрашэнне’, *перазвянка* ‘запрошаная зяцем маці маладой’ (Зянк.); *пярэзвы* ‘ўзаемныя запрашэнні ў гасці на запускі ўсёй вёскі да кожнага гаспадара’ (Стан.); *перэзьянка* ‘дружка маладой на вяселлі’ (ТС); укр. *перезва́* ‘ў панядзелак пасля першай шлюбнай ночы родныя маладой ідуць на пачастунак да бацькоў жаніха’ (П. Чубінскі, Труды ЭЭ, 4, 56; чарніг., Грынч.), *перэзівки* ‘пачастункі ў чацвер і пятніцу ў хаце маладога, потым у дружка, затым у брата, дзядзькі, сястры’ (Чубінскі, Труды ЭЭ, 4, 580); рус. кур. *перезва́* ‘другі дзень вяселля’, *перэзвы* ‘апошнія гуляння на вяселлі’, вілен. *перезов* ‘пераезд нявесты (у суботу) у дом жаніха’. Прасл. паўн. рэгіяналізм *\*per-zovъ*. Да *пера-* і *зваць* (гл.). Сюды ж мсцісл. *пірізваць* ‘запрасіць да сябе ў адказ’ (Юрч. СНЛ).

**Перазолкі** ‘шчолак’ (хойн., Мат. Гом.). Паводле ілюстрацыі: *Выкінь за хлеў перазолкі, Іван* — значэнне лексемы вызначана недакладна, трэба: ‘попел ад шчолаку’. Да *пера-* і *заліць*<sub>2</sub> (гл.). Лексема ўтворана пры ад’ідэацыі *пазолкі* ‘шчолак’.

**Пераймаць**, *пераімаць* ‘сустрэкаць (гасцей); пераймаць жы-  
вёлу; пераймаць, схопліваць, запазычваць; ісці насустрач, напя-



рэймы' (Нас., ТСБМ; Касп., Сл. ПЗБ, ТС), *піраймаць* 'спаткаць, спыніць, завярнуць' (Варл.); укр. *перейма́ти, переня́ти, перейти*, рус. *переи́мать, перейма́ть* 'тс', польск. *przejać, przejmać, przejmować*, н.-луж. *pśejmaś*, в.-луж. *přejeć* 'тс', чэш. *přejímati* 'прымаць, браць', 'запазычваць, пераймаць', славен. *prejé(ma)ti* 'атрымоўваць', серб.-харв. *прі́мати* 'перенимать', макед. *вос-приема* 'ўспрымаць', балг. *въз-приемам* 'пераймаць'. Прасл. (паўн.) *\*per-jēti* (< \*ēti) / *\*per-jьmati*. Да *пера-* і *імаць* (гл.).

**Пераймó** 'ўзнагарода, плата за знойдзенае (рэч), або за перанятую скаціну' (Нас., Гарэц., Чач., Шат., Касп.; Нік., Полупосл.), *пірайма́* 'тс' (Варл.), *перэ́ймó* 'своеасаблівы выкуп на вясковым вяселлі' (Растарг.); укр. харк. *перéйма* 'ўзнагарода за злоўленае на рацэ', рус. *перéйма* 'плата за аддадзеную знаходку'. У гэтым значэнні — усх.-слав. лексема. Аднак, прыняўшы пад увагу іншыя значэнні ўкр., рус. *перéйма*, польск. *przejm, przejmá* 'перарванне, перагародка; папярочка паміж бэлькамі ці кроквамі', н.-луж. *pśejma* 'перагародка; шчыліна; перашыек, праліў', славен. *prejém* 'прыём, атрыманне', *prejémek, prejémki* 'заробак, плата', можна меркаваць пра прасл. *\*per-jьтъ / \*per-jьta / \*per-jьто*. Да *пераймáць* (гл.). Сюды ж *пірй́ма* 'наперарэз' (Юрч. СНЛ).

**Пэ́рак, пэ́ракам** 'поперак, упоперак' (Нас., Сл. ПЗБ, Бяльк., ушац., Нар. лекс.; Варл.), 'кароткая папярочная баразна' (докш., Сл. ПЗБ), 'папярочны загон' (ЛА, 2), смал. *пéрек* 'упоперак'; укр. *перéка* 'супрацьдзеянне, супярэчанне', рус. *по-перёк* 'упоперак', польск. *w przek, w przeki, na przek(i)* 'упоперак, наадварот, наперакор', ст.-польск. *przek(o)* 'поперак', н.-луж. *prjekí* 'поперак, наўскос', в.-луж. *prěki* 'поперак', *prěčić* 'перасякаць; супярэчыць, супраціўляцца', палаб. *prít 'ai, prít 'ě* 'праз, звыш; па той бок', ст.-чэш. *na-přiek(y)*, чэш. *na-přík* 'насупраць, у параўнанні з, на-суперак', *na-příc* 'праз, па той бок; поперак', славац. *na-prieку, na-priek* 'нягледзячы на', славен. *prêk* 'рэзкі, грубы, жорсткі; які супраціўляецца; касы, які стаіць упоперак', *prêko, prêk, priek, prêčki* 'тс', *vprêk* 'нягледзячы; праз; супраць', *prêk* 'горды чалавек', серб.-харв. *прêк*, харв. *прѝjek* 'папярочны; просты, самы кароткі, запальчывы, круты, неадкладны, неабходны', *прêко* 'насупраць, па той бок; упоперак, раптоўна, рэзка; празмерна', чак. *priko* 'тс', макед. *прек* 'папярочны; неадкладны, круты', балг. *пряк*,

мн. л. *прѣки* ‘прамы, непасрэдны’, ст.-слав. въпрѣкы глаголати ‘супярэчыць’, ц.-слав. прѣкъ ‘папярочны; які ляжыць упоперак’, *прѣко*, *прѣкы* ‘насуперак; супраць; праз’. Прасл. *\*perkъ* ‘папярочны, які знаходзіцца на супраць’ (перайшло ў прыслоўе, прыназоўнік *\*perko/ \*perkъ/ \*perku* і ў адназоўнікавы дзеяслоў *\*perčiti* ‘пярэчыць’) — утварэнне з суф. *\*-kō* (> *\*-kъ*) ад прыслоўя *\*per-* ‘праз’ (Мее, *Études*, 329; Фасмер, 3, 238; Копечны, 1, 129 і 173; Махэк, 492; Бязлай, 3, 110—111).

**Перакабáчваць**, ‘перайначваць, вяршыць, рабіць’ (Нас.). У выніку семантычнага пераносу з першаснага *перакабáчваць* ‘перарабляць што-небудзь на кабát’ (гл. *кабát*), параўн. аналагічнае польск. *przekabacić*, *przekabacać* ‘перарабіць, перацягнуць на свой бок’.

**Перакабáчваць**<sub>2</sub>, зак. тр. *перакабáціць* ‘прамантачыць, растраціць’ (Нас.). Да *пера-* і *кабák* (гл.) — ‘прапусціць грошы праз кабак’.

**Перакабѣлы**, *пэрэкобѣлы* ‘чорны бык ці карова з белай паласой упоперак тулава’ (Бес.), ст.-польск. *przekobialy* ‘ў белыя палосы’, *przekoczarny* ‘ў чорныя палосы’. Да *пѣрак* і *бѣлы* (гл.), параўн. славен. *prěkoš* ‘назва свойскай жывёлы, у прыватнасці, свінні’, *prěkast* ‘паласаты’.

**Перакабѣнчыца** ‘перамучыцца, доўга пакутуючы’, ‘адпакутваць ад хваробы’ (Нас.). Да *пера-* і *кавѣнчыца*, *кавѣндзіца*, *кавѣнчыца* (гл.) з менай *в* > *б*.

**Перакабоўчыца** ‘перагнуцца’ (Сцяшк. Сл.). Да *пера-* (гл.) і *\*кабоўчыца*, якое далучаюць (Варбот, *Этимология*—1979, 34—37) да групы слоў прасл. *\*(s)kob-*: *закубань* ‘невялікая затока на рацэ’ (Бяльк.), *закабоўка* ‘выгін ракі, лука’, *заканабоўка* ‘тэ’, *закабаліна* ‘затока на рацэ’, *закабѣнь* ‘месца, вымытая ракою’ (Яшк.), *закабаіна* ‘невялікі заліў’ (гл.), драг. *закабѣі* ‘складаныя хады ўнутры чаго-н.’ рус. маск. *кобѣнить* ‘апрацоўваць зямлю’ < *кобень* ‘крук, ключы’ > ‘саха’, ст.-чэш. *kobiti se* ‘натурыцца, упарціцца’, як і рус. *кобениться* ‘тэ’, славац. дыял. *kajbavej* ‘крывы, няроўны’ — да незасведчанага *\*kabati* з зыходнай семантыкай ‘гнуць, згінаць’, які з *\*kobiti* < *\*kobъ* ‘зло; упартасць; распуста’ і інш. (Трубачоў, *Эт. сл.* 9, 106; 10, 91—92 і 102).

**Перакавы** (*піракавы*) ‘папярочны (пра бэльку, баразну, загон)’ (Сл. ПЗБ; Мат. Маг.), ‘канявая сцяна’ (ЛІА, 4), ‘пярэдні (пра зубы)’

(Нар. Гом.). Да *пéрак* (гл.). Сюды ж *перакавень* ‘папярочка (пра баразну)’ (бых., ЛА, 2), *перакавёц* ‘тс’ (чэрв., Нар. лекс., ЛА, 2), *перакавік*, *пярáк* ‘градка ўпоперак’ (Шат.), *пі́ркавіца* ‘папярочная перакладзіна’ (Юрч. СНЛ), бялын. *піракавёц* ‘палена’, *піракавія* барозны — папярочныя барозны, засаджаныя бульбай (Нар. сл.).

**Перака́за** ‘перашкода, заміна, цяжкасць’ (Гарб., Нас.), *перака́зіць* ‘сапсаваць; перашкодзіць’ (Нас.). Да *ка́зіць* ‘псаваць, шкодзіць’ (гл.), магчыма, пад уплывам польск. *przekaza* ‘перашкода’, *przekazić* ‘перашкодзіць; перапыніць (пры размове)’.

**Перака́заць** ‘перадаць у спадчыну’ (ТС). З польск. *przekazać* ‘перапісаць, пакінуць у спадчыну’.

**Перака́зіцца** (*пéрказіцца*) ‘вельмі змяніцца тварам пад уплывам чагосьці дужа непрыемнага’ (Растарг.), смал. *перэка́зіць* ‘сапсаваць’. Да *пера-* і *ка́зіць* (гл.).

**Перака́зы** ‘плёткі’ (Нас.). Ад *перака́заць*, *перака́зваць* ‘перадаваць пачутае’, рус. *перека́зывать* ‘наказаць, перадаваць вестку, просьбу’, укр. *перека́зувати* ‘апавядаць; перадаваць на словах’, польск. *przekaz* ‘паведамленне’, *przekazać* ‘перадаць’. Усх.-слав.-польск. ізалекса. Да *пера-* і *ка́заць* (гл.).

**Перака́ламсо́ліваць** (*пі́рыкыламсо́лівыць*) ‘перамешваць’ (Юрч. СНЛ). Да *пера-* (гл.) і <sup>+</sup>*ка́ламсо́ліваць*, якое — ў выніку кантамінацыі з *ка́ламуціць* і *ма́соліць* ‘цухмоліць’, параўн. з *пі́рма-со́лівыньня* ‘перажоўванне’.

**Перака́лаціць** (*пэ́рэкало́тыты*) ‘шмат разоў узараць (пра поле)’ (Выг.). Фармальна ўзыходзіць да *пера-* і *ка́лаціць* (гл.), аднак у апошнім значэнне ‘араць’ адсутнічае. Магчыма, збліжанае з *мяшаць* ‘пераворваць’ (гл.).

**Перака́лгікаць** (*пі́рыкалгі́кыць*) ‘перайсці кульгаючы; пражыць так-сяк, як-небудзь’ (Юрч. СНЛ). Да *пера-* (гл.) і *кільгаць* ‘кульгаць на адну нагу’ (гл.), збліжанае з *кільгі́ка* ‘чалавек без нагі’ (гл.).

**Перака́лякаць** (*пі́рыкыля́кыць*) ‘перажыць, перамадзеццё’. Нагадвае польск. *przekolatać* ‘перамучыцца’, якое магло быць фанетычна відазменена пад уплывам семантычна блізкай лексемы *каля́каць* ‘размаўляць; доўга і прыніжана прасіць, канькаць’, пашыранай у суседніх рус. гаворках, аднак геаграфія, магчыма, прэчыць такому пазычанню. Параўн., аднак, *ка́латаць* ‘біць, грукаць’, гл. *ка́латы́рыць*, а таксама *перабі́цца* ‘пражыць як-не-

будзь' (прасл. *\*koltiti* і *\*kьltati*, гл. Бернекер, 550; Брукнер, 247; Слаўскі, 2, 364—365).

**Перакамарáцца** (*пэрэкома́раміся*) 'жартаваць, пацвельваць, падражніваць' (Бес.). З польск. *przekomarzać się* 'чапляцца, жартаваць', якое выводзяць з *przeko-* і *marzać* < *marzyć* < *mara* (Варш. сл., 5), гл. *мара*.

**Пераканáкаць** 'шмат, залішне накласці' (Шпіл.). Няясна.

**Пераканáць** (*піраканаць*) 'прымусіць паверыць, упэўніць' (ТСБМ; Варл.), *пэрэканáць* 'перамагчы ў спрэчках' (Растарг.), *пэраканáцца* 'ўпэўніцца' (воран., Сл. ПЗБ), *пэрэконáцца*, рус. смал., бранск. *пэрекона́ть*, укр. *пэрекона́ти*, польск. *przekonać (się)* 'тс', чэш. *překonati (se)* 'пераадолець, пераўзыйсці, перамагчы сябе', славац. *prekonat* 'перажыць, перанесці, пераадолець, пераўзыйсці'; з такімі ж значэннямі зафіксавана і ст.-польск. *przekonać, przekonany* 'пераможаны'. У такім выпадку семантыка сучаснай польск. лексемы — інавацыя, якая пашырылася таксама на бел. і ўкр. моўныя тэрыторыі. Да *пера-* і *кон* (гл.) (спецыяльна гл. Коген, УЗ БГУ, 1940, 1, 191—194).

**Перакандры́чыць** (*пі́рікандры́чыць*) 'пазнішчаць' (Юрч. СНЛ). Гл. *кандры́чка*, параўн. смал. *кандричить* 'мучыць, здзекавацца'.

**Перакантава́цца** 'перажыць нястачу, перабіцца як-небудзь' (гродз., ЖНС). Да *пера-* і *кантава́цца* (гл.); відаць, запазычана з гутарковага рус. *перакантоваться* 'тс', параўн. кур. *кантова́ть* 'карміць, утрымліваць каго-небудзь', жарг. *кантоваться* 'знаходзіцца дзе-небудзь; не працаваць' (Шчарбакова, Бруева, 89). Усе гэтыя значэнні другасныя, зыходная семантыка ў польск. *przekantować* 'пераварнуць, перакуліць праз кант'. Гл. таксама *кант*.

**Перакара́цца** 'ўпікаць, дакараць; перакідвацца жартамі' (Др.-Падб.), *пэракара́ць* 'гаварыць наперакор; назаліць' (Нас.), *пэракор* 'перакорліваць' (Др.-Падб., Яруш.), *пэрако́ра* 'наперакор' (Нас.), укр. *пэрекóрюватися* 'спрачацца, узаемна дакараць', *пэрекір(очка)* 'пярэчанне', *пэрекірливий* 'які пярэчыць', рус. *пэрекóр* 'усё, што робіцца на злосць; дакор, ганьбаванне', *пэрекора* 'спрэчкі, сваркі', *пэрекора́ться* 'сварыцца', польск. *przekora, przekór* 'упартасць, свавольнасць; жарты', н.-луж. *pšekora* 'ўпартасць; спрэчкі, сварка', в.-луж. *překora* 'спрэчка, сутыкненне', *překorić so* 'пасварыцца', чэш. *příkoří*, валаш. *na překor* 'рабіць наперакор', славац. *priekor, robiť priekory* 'тс', славен. *prekòr*

‘сварка’, серб.-харв. *prijèkor* ‘дакор, папрок, упікі’, макед. *пре-кор* ‘тс’ < прасл. \**per-koriti* > *per-korъ*. Да *пера-* і *карыць*<sub>2</sub> (гл.) (Фасмер, 2, 320; Шустар-Шэўц, 1172; Бязлай, 3, 111).

**Перакарстваць** (*pīrikārstvavyць*) ‘адмучыцца, адпакутаваць’ (Юрч. СНЛ). Зыходны дзеяслоў, відаць, да прасл. \**korstiti* (Трубачоў, Эт. сл., 11, 97). параўн. рус. пск. *короститься* ‘жаліцца, плакаць’.

**Перака́сціць** ‘папсаваць; перамазаць, перапэцкаць’ (Нас.). Да *пера-* і *касціць* (гл.).

**Перакатлець** (*pīrikatlěць*) ‘моцна перамёрзнуць’ (Юрч. СНЛ). Відаць, да *пера-* і \**катлець* ‘пасінець’, параўн., рус. вяц. *котлеть* ‘станавіцца чорным (як кацёл)’. Да *кацёл* (?).

**Перакаўляць** ‘упрошваць, угаворваць, дакучліва прасіць’ (Федар.). Зыходны дзеяслоў паходзіць, магчыма, ад літ. *kaĩlyti* ‘надакучліва прасіць’.

**Перакаці-поле** ‘стэпавыя травы, якія пасля выпявання адрываюцца ветрам ад караня і перакочваюцца з аднаго месца ў другое’ (ТСБМ), лун. *пэрэкоті-пóле* ‘скопкі дахавыя, *Sempervivum tectorum* L.’ (Бейл.). З рус. *перекати́-поле* (гл. РЯШ, 1973, 1, 83).

**Перакашарыць** (*пырыкашыры́ты*) ‘прыбраць, навесці парадак’ (Клім.). Да *пера-* і *кашарыць* (гл.), якое са ст.-яўр. *kāšēr* ‘прыдатны’.

**Перакі ставіць** ‘пярэчыць’ (люб., Жыв. НС). Да *pérak* (гл.).

**Перакіда́цца, скіда́цца** ‘ператварацца ў іншую істоту’ (Растарг.), *перакі́нуцца* ‘пераўтварыцца’ (карм., Мат. Гом.), *перакі́нуць* ‘часова пераапрагнуцца ў іншае (сухое) адзенне’ (Юрч.), мсцісл. *пі́рікіда́ння* ‘змена адзення’ (Юрч. СНЛ), *перэ́кіда́цца* ‘перакульвацца, пераўвасабляцца’ (ТС), *перэ́кінуцца* ‘перакуліцца, змяніцца’, найбліжэй да якіх стаяць польск. *przekinąć się, przekidać się* ‘перакінуцца, перамяніцца; перакуліцца’, ст.-польск. *przekinąć się* ‘пэрайсці на чый-небудзь бок’, параўн. “тэхналогію” пераўвасаблення ў ваўкалака: *перэ́кінецца цэрэз нажа і робіцца на-подобіе воўка* (ТС). Да *пера-* і *кідаць, кідацца* < прасл. \**kydati* (se), гл. *кідаць*, параўн. таксама ўкр. чарніг. *перекида́тися* ‘пераапрагнуць, змяніць адзежыну’ і ‘пераўтварацца, абярнуцца’. Іншую версію прапануе Санько (Круція, 1996, 1, 92): *перакі́нуцца, скі́нуцца* ‘перавярнуцца на кагосьці, ператварыцца’ звязана не з

слав. *\*kinōti*, *\*kidati*, а з літ. *kīsti* (*kīntà*, *kīto*) ‘мянцяца, змяняцца’, *kēisti* (-čia, -tē) ‘мяняць, змяняць, перамяняць, абменьваць’, *keitīklis* ‘ператваральнік, унформер’, *keitīmas* ‘абмен, размен, змена, замена, ператварэнне’, што ў святле прыведзеных вышэй фактаў не пераконвае, аднак балтыйскі ўплыў на семантыку ‘змена (адзення і пад.)’ адмаўляць няма падстаў.

**Перакінчык** ‘збратнік, перабежчык’, ‘вераадступнік’ (Гарэц., Др.-Падб.), *перакіднік* ‘хто ў час размовы рэзка мяняе свае погляды’ (чэрв., Сл. ПЗБ). Да *перакідацца*, *перакінуцца* (гл.), параўн. польск. *przekińczyk*, ст.-польск. *pierekidczyk* ‘вераадступнік’, якія аўтары Варшаўскага слоўніка выводзяць з укр *перекінець* = *перекінчик* = *перекідько* ‘тс’.

**Пераклад**, *парэклад*, *перэклад*, *пэрэклад*, *перакладзь* ‘кладзь, верхняя апора страхі “на сохах”’, ‘саломы на вільчыку пад кароткімі жэрдкамі-козламі’ (палес., Нар. сл.), *перэклад*, *пырыклад*, *пэрэклад* ‘падоўжная бэлька’ (зах.-палес., ЛА, 4), *пырыкладзіна* ‘падоўжная бэлька на сохах’ (мсцісл., тамсама), *перэклад* ‘тс’, ‘два палены пад кладкай дроў у печы’ (ТС), *пераклады* ‘жэрдкі, якія кладуцца па перыметру саней пры перавозцы сена, саломы’ (ганц., Сл. ПЗБ), *перакладзіна* ‘намарзень’ (лаг., Шатал.), ‘жэрдка, якой замацоўвалі лён у сушні’ (пух., Сл. ПЗБ), ‘лёстка ў драбінах’ (жлоб., ЛА, 4), ‘шапка ў вакне’ (бераст., там жа), *пераклад* ‘верхні вушак у дзвярах’, (лун., лельч., Нар. сл.), *перакладзіна* ‘паўпрыца ў адтуліне верхняга каменя жорнаў’ (гом., ЛА, 4). Укр. *пераклад* ‘перакладзіна; некалькі пален, падкладзеных у печы пад дрывамі’, польск. *przekładzina* ‘перакладзіна ў коміне, на якой вісела і вэндзіліся шынкі і каўбасы’, славац. *preklad* ‘перамычка; верхні вушак у дзвярах, вокнах’. Паўночнаславянскае аддзяяслоўнае ўтварэнне *\*per-kladъ* < *\*per-klasti*. Да *пера-* і *класці* (гл.).

**Пераклётак**, *пераклёць* ‘каморка ля ганку клеці’ (Нас., Касп.; паст., Сл. ПЗБ), *перэклёць* ‘шырокі ганак з навесам перад дзвярамі ў клець’ (ТС). З *\*перад-клетак*, *\*перадклець*. Да *перад* і *клець* (гл.); *перэклётка* ‘перагародка паміж клеткамі’ (ТС) да *пера-* і *клётка* (гл.).

**Перакоп** ‘роў з валам упоперак чаго-небудзь’ (Растарг.), *пірыкоп* ‘роў, канава’ (Бяльк.); рус. *перекоп* ‘глыбокая канава з валам’, польск. *przekop*, *przekora*, *przykop(a)* ‘роў, канал; абарончы роў’, н.-луж. *pśekop* ‘траншэя; роў’, в.-луж. *překop* ‘тс’.

чэш. *příkor* ‘роў, канава, кювет’; славац. *prekor* ‘тс’, славен. *prekòp* ‘канал; роў’, серб.-харв. *prékon* ‘папярочны роў, канава’ — больш позняе аддзяяслоўнае ўтварэнне з прасл. *\*per-kopati* ‘перакапаць’, якое набыло розныя канкрэтныя значэнні ў паасобных мовах. Параўн. *перэкопаць* ‘перакапаць, перарэзаць канавай’ (ТС). У балг. (*изкоп*) і макед. (*ископ*) — з іншай прэфіксацыяй.

**Перакоўка** ‘папярочная града’ (чэрв., Сл. ПЗБ). Да *пéрак* (гл.).

**Пераклубіцца** ‘схіліцца набок, апусціцца адным бокам’ (ТС). Да *пера-* і *клубз* (гл.).

**Перакрása** (*перэкрása*) ‘непрыгожая, брыдка дзяўчына’ (Растарг.). Да *пера-* і *крása*<sub>1</sub> (гл.). Прыстаўка *пера-* абазначае празмернасць дзеяння — аж да адмоўнага выніку, як у дзеясловаў *перахваліць*, *пераёсці*, *перасіліць* і інш.

**Перакрой:** *перакрой* малады ‘месяц у другой квадры’, *перакруй* маладзіка ‘тс’ (капыл., лоеў., ЛА, 2), укр. *перекрій* ‘тс’, рус. *перекрой*, ‘змена фазы месяца; пачатак сходных дзён пасля поўні; поўня’, стараж.-рус. *перекрой* ‘пачатак сходных дзён пасля поўні’ (1282 г.). Усходнеславянскае ўтварэнне, што ўзыходзіць да прасл. *\*per-krojiti* ‘перакроіць’, гл. *крóіць* (гл.).

**Перакрўсненне** (*пырыкрўсненне*) ‘ніткі, якія ідуць ад задняга навоя да пярэдняга’ (Сл. Брэс.). З *\*перакрóсненне*, якое з польск. мазав., падляш. *przekrośnie* ‘даўжыня асновы паміж навоём і ніткамі’, параўн. таксама падляш. *przekrośnie*, *przekrosenie* ‘пастора паміж навоём і ніткамі’. З *przez-* ‘праз, цераз’ і *krosenie* < прасл. *\*krosъnyje* < *\*kroso* > *крóсны* (гл.). Параўн. яшчэ Трубачоў, Ремесл. терм., 16, 126—127.

**Перакрэсніца** ‘скрыжаванне дарог’ (брагін., Нар. словатв.). Утворана пры дапамозе суф. *-н-іц-а* ад *перакрэст*, параўн. *перакрэст* ‘скрыжаванне’ (навагр., Сл. рэг. лекс.). Да *пера-* (гл.) і *-крэст*, літар. *хрэст* < прасл. *\*krъstь* ‘крыж’ < ‘распяцце’ < ‘Хрыстос’, якое са ст.-в.-ням. *krist*, *christ*. Сюды ж *перакрэстак*, *перэкрэсток*, *перакростак*, *перакрэсце*, *перакростак*/ *перахростак* ‘скрыжаванне дарог’ (Шатал., ТС, Ян., Сл. ПЗБ; ЛА, 2), гродз. *перакросткі* ‘прыстасаванне для сотаў у верхняй частцы вуля’ (Сцяшк. Сл.).

**Перакрыш** ‘хвароба — ламота ў касцях і асабліва ў крыжы’ (Нас.), параўн. *перакрышыла* ‘зламала нябачная сіла’ (Нас.). Да *пера-* і *крышыць* (гл.).

**Пераксьціцца** (*піраксьціцца*) ‘перахрысціцца’, *піраксьціць* ‘перахрысціць’ (Нас., Мядзв., Бяльк.), *пярэкта* ‘яўрэй, які прыняў хрышчэнне’ (Нас.). Да *пера-* і *ксьціць* (гл.), параўн. польск. *przechrzcić*, старое *przekrzcić, przechrzta* ‘тс’.

**Пераку́лам** (*піраку́лым*) ‘пярэкулам, дагары нагамі’ (Бяльк.). Ад назоўніка *перакул*, які ад *перакуліцца*. Да *пера-* і *куляць*<sub>1</sub> (гл.).

**Перакулды́кнуцца** ‘перакуліцца’ (Бяльк.), смал. *перекулды́кну́ться* ‘з цяжкасцю павярнуцца’. Рус. (Літва, Эстонія) *перекулды́хну́ться* ‘перакуліцца’. Да *пера-* (гл.) і *-кулды́кацца*, якое можна супаставіць з літ. *kuldiukas* ‘драўляны абутак’, невыгоднасць карыстання якім прыводзіла да спатыкання і падання, асабліва ў снежную пару.

**Перакульба́чыцца** (*пырыкульба́чытыся*) ‘перакуліцца’ (кобр., Жыв. сл.). Да *пера-* і *кульба́ка*<sub>1</sub> (гл.). Першапачаткова абазначала ‘выпасці з сядла’.

**Пераку́льваць** ‘каціць, куляць’ (брагін., ЛА, 2), *пірікуліцца* ‘перакуліцца’ (Бяльк.). Да *пера-* і *куляць*<sub>1</sub> ‘пераварочваць’ (гл.).

**Пераку́льшчык** ‘адступнік, здраднік, рэнегат’ (Др.-Падб.). Да *пераку́льваць* (гл.). Утворана паводле *перакінчык* (гл.).

**Пераку́с** ‘трава, якая мае галоўкі ў выглядзе шчаціны’ (Нас.). Відаць, гэта ‘зязюлін лён, *Polytrichum*’ (адносіцца да мохападобных). Параўн. польск. *tech włoskowy, biały tech, szczotka*, рус. кастр. *перекусник* ‘перекус, кукушкин лён’. Да *перакуса́ць* < *пера-* і *куса́ць* (гл.). Магчыма, сюды ж *пераку́с// крываўніца* ‘зязюлін лён’ (Гарэц.). Можа, *крываўнік* (?), як і ў польск. мове: *krwawnik, krwawnica* — ‘*Achillea* L.’

**Пераку́чча** (*пырыку́ччэ*) ‘праход між загародкамі ў хляве’ (кам., Нар. сл.). Да *пера-* (ці *перад-*) і *куча*<sub>2</sub> (гл.), якое з прасл. *koŭja* ‘хата’ (параўн. серб.-харв. *кућа* ‘дом’, славен. *kóča* ‘хаціна’, макед. *куќа* ‘дом’, балг. *къща* і інш. (Лекс. Палесся, 161, 171), параўн. *ку́чка* ‘загарадка (для курэй, качак і інш.)’.

**Перала́джуваць хату** ‘перабудоўваць’ (Ян.), рус. пск., смал. *перелáживать* ‘тс’. Да *пера-* і *ла́дзіць* (гл.).

**Перала́жыць** ‘заперці (дзверы)’ (лід., Сл. ПЗБ). Фармальна да *пера-* і *лажы́ць* (гл.), аднак семантычна падобна да літ. *už-kėlti* ‘замкнуць, зачыніць (вароты)’, у якім *kėlti* мае (побач з іншымі) значэнне ‘перамяшчаць; пераводзіць, пераносіць’.



**Пералáz**, *пэрэлáзы* ‘ход цераз паркан, плот’ (Нас., ТСБМ, Гарэц., Янк. 3, Бес., Федар., Касп., Растарг.), ‘лавачка ў плоце ў тым месцы, дзе пералазяць праз яго’ (зах.-палес., Нар. сл.; ТС), ‘плот з жэрдак’ (ц.-палес., Нар. сл.; драг., Сл. Брэс.; Ян.; пін., іван., ЛА, 4); ‘месца ў плоце, дзе пералазяць’ (усх.-палес., Нар. сл.); ‘нізкая агароджа вакол пчальніка’ (Нас.); *пэралáзы* ‘варотцы ў двор’ (Сцяшк. Сл.). Укр. *перелáz* ‘месца, дзе пералазяць праз пляцень’; рус. *перелáz* ‘лавачка ў плоце, дзе пералазяць’; польск. *prelaz* ‘месца, дзе пералазяць; лавачка, сходцы для пералазаньня на другі бок’, н.-луж. *pśelězk*, чэш. *přelez, přílazez*, славац. *prielaz* ‘тс’, славен. *preláz* ‘горны праход, перавал’, серб.-харв. *prélaz* ‘пераход, пераезд; брод’, макед. *prelez* ‘лаз, пралаз’, балг. *prélez* ‘пералаз, пераезд, пераход’. Прасл. *\*per-lazъ/ per-lězъ*. Да *пера-* і *лэзці, лэзіць, лэзаць* (гл.).

**Пералáзіны** ‘пераезд у новы дом’ (Нас.) — у выніку кантамінацыі лексем *пераход* і *ўлазіны* ‘тс’.

**Пералама́ць** (*пырыломáты*) ‘пераараць іржышча’ (стол., Нар. лекс.), *пірілумáць* (*пáхыту*) ‘апрацаваць бараной адзін раз’ (Юрч. СНЛ), *пераламі́цца* ‘пераламацца’ (Бяльк.). Да *пера-* і *ламáць* (гл.), параўн. *перамя́іаць* ‘пераараць папар вясною’, *перабі́аць* ‘баранаваць перад сяўбой’ і пад.

**Пералапаціць** (жыта) ‘перамешваць лапатай для прасушвання’ (полац., Нар. лекс.). З рус. *перелопатить* ‘тс’ (= перемешать лопатой).

**Пералáсы:** *пэралáсая карова* ‘пярэстая, у палосы’ (бабр., ЛА, 1). У выніку кантамінацыі лексем *пярэ́сты* і *пяля́сы* ‘з белымі палосамі на чорным фоне ці з чорнымі на светлым’ (Нас.). Параўн. яшчэ *перапялэ́сы* (гл.).

**Пералéзлы** ‘стары’ (астрав., Сцяшк. Сл.). Да *пера-* і *лэзці* (гл.); звычайна *аблезлы, разлезлы* ‘тс’; магчыма, тут мае месца канкурэнцыя прыставак *\*per-* і *\*ab-*, характэрная для балта-славянскага пагранічча, параўн. *перамагаць/ абмагаць* ‘браць верх, адолець’ (Непакупны, Связи, 85).

**Пералéска** ‘пралеска’ (Бяльк.). Да *пера-* і *лэска*. Першапачаткова азначала расліну, якая расце каля арэхаў (прасл. *\*lěska* ‘арэшнік’). Аналагічна ст.-чэш. *podlěščka, podleštka*, чэш. мар. *podlěska, podliska*, ст.-польск. *podlaska*, польск. *przylaszczka* (< *\*pri lěscě*), укр. *перелі́ска, пролі́ска*, рус. *перелеска* ‘*Hepatica* Mill. nobilis Garsault.’ (Махэк, Jména, 48).

**Пералéтаваць** (*пiралéтаваць*) ‘прабыць перажыць лета’ (Варл.), бяроз. *пырылітуваты* ‘тс’ (ЖНС), *пералéтак*, *пералéтка*, ‘пералетавалы бычок ці жарабя; свойская жывёла, якая перажыла адно лета’ (ТСБМ, Бяльк., Касп.; докш., Янк. Мат.; докш., паст., Сл. ПЗБ; усх.-бел., зах.-палес., ЛА, 1); укр. *перелітувати* ‘правесці лета’, *перелітка* ‘карова, якая целицца праз год’, рус. *перелéтовать* ‘пражыць, правесці, пралажаць лета’, *перелéток* ‘гадавалы воўк’, ‘гадавалая цялушка, жарабя’, польск. *przeletek* ‘воўк, які нарадзіўся ў мінулым годзе’, славен. *preletovati* ‘правесці лета’, серб.-харв. *прелетити* ‘тс’. Прасл. \**per-létovati*. Да *пера* і *лэта*, *лэтаваць* (гл.).

**Пералéчасты** (*пырылічастый*) ‘мінулагодні’ (Клім.). Да *перад-* і *лэта* ‘год’ (гл.).

**Пералёк** ‘пярэпалах’: *захварэці од пералёку* ‘пярэпалах’ (брэсц., ЛА, 3), *пералёкі* ‘перапуд’ (Нас.), смал. *перелёк* ‘перапалох’. Гл. *пералёк* (< прасл. \**per-lęкъ*); мена я (< е) > ё вядомая і ў іншых гаворках: ст.-дар. *ад ізлёку*, талач. *ату лёку*, добр. *ад улёку* — пра гэта гл. Карскі, 1, 99.

**Пералёскаць** (*пiралёскыць*) ‘перамагчы ў ляскаванні кнутом’, ‘перабіць (напр., куранят) (Юрч. СНЛ). Да *пера-* (гл.) і *лёскаць*, якое з рус. зах. і паўд. *лёскаць* ‘біць, ляскаць пугай’. Параўн. яшчэ *ляскаць* (гл.).

**Пералёт** (*пiралёт*) ‘белая канюшына’ (міёр., Жыв. НС), ‘расліна *Anthyllis vulneraria* L.’ (маг., Кіс.; Дэмб. 1; барыс., КЭС; Шат.); *пералёт*, *пералот* ‘чарнакорань прысадзісты, *Scorzonera humilis* L.’ (маг., Кіс.; Дэмб. 1); *пералётнік жоўты* ‘пералёт, *Anthyllis* L.’, *пералётнік чырвоны*, гродз. *прэжалетнік* (канюшына, *Trifolium alpestre* L., *прэжалот* (< \**прэжалёт* < польск. *przelot*) ‘канюшына горная, *Trifolium montanum* L.’ (брэсц., гродз., Кіс.), *пералётнік*, паст. *пералёт* ‘пералёт’ (навагр., паст., Сл. ПЗБ). Укр. *переліт*, *перелет* ‘тс’, рус. дыял. (Літва) *перелёт* ‘лекавая расліна (?)’: *перелетом детей курют, когда спужаются* (СРНГ, 26), польск. *przelot* ‘тс’. Назва расліны звязана з хваробай *пералёк* (гл. папярэдняе слова). Так у рус. гаворках *перелёт* — ‘расліна’ і ‘перапалох’ (СРНГ, 26, 141—142). На беларускай тэрыторыі *пералёт* таксама выкарыстоўваецца як лекавы сродак ад спалоху і ад сурокаў, як і на чэшскай, дзе ён называецца *úročník* (яшчэ ст.-чэшск.), валаш. *úročka*, *uročnica*. У даўніну яму надавалася

вялікае магічнае значэнне: яго рвалі ў купальскую ноч (Махэк, Jména, 121—122). Параўн. рус. *перелёт-трава* — яе шукаюць на шчасце і ўдачу ў ноч перад Іванам-Купалай; трава гэтая — казкая, кветка яе вясёлкавая, вогненная, пералятае матыльком і паказвае дарогу да скарбаў у зямлі, апошнія і дапамагло лексеме аформіцца як вытворнай ад *пералётваць*, *пералятаць* (Фасмер, 3, 238).

**Пералёт<sub>2</sub>** ‘прамежак паміж гадавымі кольцамі на рогах каровы’ (смарг., Сл. ПЗБ). Да *пера-* са значэннем ‘ахоп дзеяннем пэўнай прасторы’ і *лёта* ‘год’, *лётаваць* ‘жыць на працягу лета’ (гл.).

**Пералётнік<sub>1</sub>** ‘пухоўка, рагоз, *Typha latifolia* L.’ (гродз., ЛА, 1). Да *пера-лятаць*: насенне (у выглядзе пуху) з верхняй часткі кіяха ў канцы лета адлятае з яго, параўн. і *пералётнік* ‘дзьмухавец’ (Сцяшк. Сл.).

**Пералётнік<sub>2</sub>** ‘гарычка, *Gentiana* L.’ (жытк., Мат. Гом.), сюды ж, відаць, і *саколі пералёт* ‘гарычка крыжападобная, *Gentiana cruciata* L.’ (мін., Кіс.). Няясна. Да *пера-лятаць* (?). Магчыма, ад накрывж проціпастаўленых лістоў, якія (у пары) выглядаюць, як распушчаныя крылы птушкі.

**Пералік** ‘памылка пры падліку ў бок павелічэння сумы’ (Нас.), ‘перападлік’ (ТСБМ, Бяльк.), *пірэлічка* ‘праверка ліку’ (Бяльк.). Укр. *перелік* ‘спіс; справаздача’; рус. (паўд., зах.) *переліка* ‘перападлік, праверка наяўнасці’ (Даль). Да *пера-* і *лічыць* (гл.), у значэнні ‘падлік, пералік, праверка наяўнасці’, хутчэй за ўсё, калька з рус. *пересчёт* ‘тс’.

**Пералінка** ‘вышыўка’ (акц., Мат. Гом.), параўн. рус. сіб. *переліна* ‘шырокі каўнер да плеч на сукенцы; верхняя частка кашулі, сукенкі; вышытая верхняя частка фартуха’. З рус. *пелеріна* ‘палярына’, пачатак слова збліжаны да *пера-*, бел. *пера-* (гл.).

**Пераліўкі** ‘дробная страта; пусты занятак: пераліванне з пустога ў парожняе’, ‘невялікі навар, даход’ (Нас., Шат.), ‘драбніца, жарт’ (Шат.), звычайна ў сфалучэнні з *не* (*не-*): *не пераліўкі* ‘не паласа, нічога добрага не чакай’ (ТС), гл. *непераліўкі*: да *пера-* і *ліць* (гл.). Укр. *перелівки* ‘не жарты, не дробязі’, рус. *перелівки*, пск. ‘памыі’, ‘жарты, смех, кпіны’, смал. ‘пустыя размовы’, на *переливки* ‘на спрэчку’, польск. *przelewki* ‘п’яныя жарты’, звычайна ў фразеалагізме *to nie przelewki* ‘гэта не жартачкі!’.

*przelewka* ‘злиў, спуск шлаку’. Усх.-слав.-польск. ізалекса, з першапачатковага ‘пералітае праз край’, хутчэй за ўсё, маецца на ўвазе спаборніцтва ў перапіванні, параўн. польск. *przelewać* ‘ужываць без меры’, якое Банькоўскі (2, 858) трактуе як пераклад франц. *transfuser* ‘тс’. У іншых слав. мовах — без суф. -к-: в.-луж. *přeliw*, н.-луж. *pśelew*, серб.-харв. *preliv*, славен. *prelivanje*, *preliv*, балг. *prelívane*. Параўн. *непераліўкі* (гл.).

**Пералог** ‘луг сярод поля ці сярод лесу’ (Шат.), ‘аблога’ (Нар. Гом.), ‘ялавіна’ (*не сеіць год ці два*) (стаўб., Сл. ПЗБ). Укр. *переліг* ‘некалькі гадоў неапрацоўваемая зямля’, рус. *перелог* ‘парослая травой ці лесам зямля’, ‘незаараная палоска раллі’, польск. *przelóg*, чэш. *příloh*, славац. *prieloh*, славен. *prélog*, *prélog*, серб.-харв. *prijèlog*, макед. *прелог*, балг. *пréлог*. Прасл. \**per-logъ*; да *пера-* і *ляжáць* (гл.), бо зямля “пералежвае” (Лекс. Палесся, 42); Банькоўскі (2, 861) мяркуе, што зыходнае значэнне ў польск. *przełożyć* ‘пераўтварыць пашу ў раллю’; параўн. *адлог* ‘пакінутая (“адложаная”) зямля’.

**Пералогі** ‘эпілепсія’ (жыт., Арх. ГУ), *перэлóга*, *перэлóгі* ‘ліхаманка’ (часцей у праклёнах), *пераложны* ‘хворы на ліхаманку’ (ТС), *перэлóгі* ‘хвароба на жывот у коней і буйной рагатай жывёлы’ (мазыр., 3 нар. сл.), ‘рожа ў свіней’ (стол., ЛА, 1), *пэрэлóгі* ‘хвароба свойскай жывёлы’ (Сл. Брэс.), ‘курч, сутарга’ (Нар. лекс.), *пералога* ‘нягоднік’, *пераложны* ‘нядобры; прыпадачны’ (жыт., Арх. ГУ; Мат. Гом.); *пералыгáць*: *пералыгáе* ‘шкодзіць’, параўн. у фразе: *лішняе, можа, з’еў, дак яму і пералыгló*. Укр. *перелóги* ‘курчы, сутаргі ў скаціны’; рус. *перелóги* ‘запор у дзяцей; болі ў жываце (у жывёлаў)’, ‘хвароба жывёл, калі перастаюць хадзіць заднія ногі’, ст.-слав. прѣлогъ ‘дызентэрыя’. Прасл. \**per-logъ*. Да *пера-* і *ляжáць* (гл.), параўн. *далыгáць* ‘балець, турбаваць, шкодзіць’ (гл.). Сюды, відаць, каш.-славін. *parlaga* ‘назойлівасць, дакучлівасць’, вытв. *parlažěs sq* ‘надаюдаць, прыставаць’, што да \**legti* (Варбат, Слав. языкозн. IX, 66—67).

**Пераложак** ‘вузкі праход па засеяным полі’ (шчуч., Сцяшк. Сл.). Паводле ілюстрацыі, маецца на ўвазе мяжа, якая ў параўнанні з засеяным полем з’яўляецца фактычна вузенькім пералогам. Да *пералог* (гл.).

**Пераломіца** ‘няшчасце (у праклёнах)’ (пух., Сл. ПЗБ), *пералóма* ‘пустата’, *на першым гумне саломы, на другім — пераломы* (гом., Мат. Гом.), ‘гвалтоўная перамена парадкаў’ (тамсама),

ст.-рус. *переломъ* ‘назвы розных хваравітых станаў (XVI ст.). Да *пера-* і *ламáць* (гл.), параўн. *пералóма* ‘рэзкая змена, пералом’ (Юрч. СНЛ).

**Пералúпы** (*пырылúтый*) ‘пярэсты’ (брэсц., ЖНС). Да *пера-* і *лупіць* (гл.) — ад апошняга ўтварэнне *луп-(ы)* набыло значэнне ‘вынік пасля біцця ці аблуплівання, здзірання скуры, шалупіння — пасы, пісагі’. Параўн. укр. закарп. *перелúтий* ‘раздзелены напалам’, ‘двухколерны’, *перелутíти* ‘пераламаць’ і польск. *przełup* ‘адламаны кавалак, злом’.

**Пералю́бка** (*піралю́бка*) ‘асоба, якая парушае шлюбную вернасць’ (слаўг., Нар. словатв.). Укр. *перелю́б(ки) чинíти* ‘пралюбадзейства рабіць з кім-небудзь’, серб.-харв. *прéљуб(a)*, макед. *прéљуба*, ‘тс’. Відаць, са ст.-слав. прѣлюбы дѣяти, творити ‘тс’. Суфікс *-ка*, як у *лю́бка*<sub>1</sub> (гл.).

**Пералю́бнае** ‘самае смачнае; тое, што хочацца есці’ (калінк., 3 нар. сл.), *пералю́бны* ‘найлепшы, прыгожы’, ‘любый, усялякі’ (Ян.). Відаць, яшчэ прасл. *\*per-ljubьnъ* ‘надзвычай мілы, любімы’. Да *пера-* (са значэннем празмернасці) і *\*ljubьnъ*, (параўн. рус. пск., цвяр. *лю́бный* ‘які больш падабаецца’, ст.-польск. *lubny* ‘мілы, прыгожы’, чэш. мар. *libný, l’ubný* ‘тс’, ст.-слав. лювьнъ ‘любімы, мілы’, дзеепрыметнік ад *\*ljubiti*, гл. *любіць*).

**Пераля́к** ‘перапалох’ (слонім., Станк.; Нар. Гом.; Бяльк., Рас-тарг.), у выказах: з *пераляку* (Нар. Гом.), *од пырыляку, пярэляку* (брэсц., ЛА, 3). Укр. *переля́к*, рус. пск., смал., бранск., пенз. *переля́к* ‘перепалох, страх’, польск. *przełęk* ‘перапалох, страх’, славац. *prel’akaný* ‘напалоханы’, *prel’aknutie* ‘перапалох’. Да прасл. *\*per-lęкъ* > *пера-* і *ляк*<sub>1</sub> (гл.).

**Перамага́нне** (*пірымыга́ння*) ‘перамога’ (Бяльк.), польск. *przemaganie*, чэш. *přemáhání*, славен. *premaganje*. Да *перамага́ць* < *пера-* і *магчы* (гл.). Магчыма, яшчэ праслав. *\*per-magati* (як *\*po-magati*), параўн. укр. *перамага́ти(ся)*, рус. *перемогáть(ся)*, польск. *przemagać (się)*, чэш. *přemáhati (se)*, славац. *premáhať (sa)*, славен. *premagati*, серб.-харв. *premagati* ‘перамагаць’.

**Перамагчы́ся** (*пырымогчы́сь*) ‘ператаміцца’ (кам., ЖНС), кобр. *пэрэмугты́* ‘пашкодзіць, натрудзіць руку работай’ (Нар. лекс.). Польск. *przemóc się* ‘высіліцца, сарваць сабе сілу’. Польск.-зах.-палес. ізасема. Да *пера-* і *магчы* (гл.).

**Перама́начка** фальк. ‘той, хто умее спакусіць, прывабіць да сябе’ (Нар. Гом.). Да *пера-* і *маніць* (гл.). Суфікс з ласкальным значэннем — спецыфіка фальклору (песні).

**Перама́рчыць** ‘выдаткаваць без разліку’, ‘замучыць, давесці да згубы; сапсаваць’ (Ян.), *pieramarczyć* (*hroszy*) ‘схаваць, перахаваць (каб не маглі знайсці)’ (Арх. Федар.). З польск. дыял. *przemarczyć* ‘выменяць на што-небудзь’, якое з ням. *markten* ‘таргавацца’, ‘гандляваць’ (Варш. сл., 5), або да *марóчыць* ‘дурыць, абманваць’, гл. *марóка*.

**Пераме́жка** ‘невялікая змена (напр., надвор’я)’, ‘прамежак’ (Нас.), рус. цвяр., пск., кастр. *переме́жка*, *переме́жка* ‘часовае спыненне, невялікі перапынак у працы’. Да *праме́жак* (гл.), які паводле будовы адпавядае літ. *prótarpis* ‘прамежак’. Мена *пра-* > *пера-* — рэгіянальная “крывіцкая” асаблівасць, параўн. яшчэ рус. маск. *перемежýток* = *промежýток* ‘тс’, *перемежсье* ‘прамежак часу’. Утворана з *пера-* і *мяжа* (гл.) — першапачаткова ‘прастора паміж межамі чаго-небудзь’, ‘заканчэнне аднаго перыяду і пачатак іншага’.

**Пераме́л** ‘неглыбокае месца на ўсю шырыню ракі, на возеры, мель’ (ТСБМ; Янк. БП; слуц., КЭС; брагін., Мат. Гом.; ТС). Укр. *переміль* ‘тс’, рус. *пéремель*, *перемель* ‘мелкае месца, якое раптоўна з’яўляецца на рацэ’, польск. *przemiał* ‘перакат’. Да *пера-* і *мель* (гл.). Утворана паводле *пераброд* (гл.) — блізкасць семантыкі.

**Пераме́тнік<sub>1</sub>** ‘зброднік’ (Нас.), рус. маск., валаг. *перемётник* ‘пераменлівы чалавек’, *перемётчик* ‘зброднік’. Відаць, калька з рус. мовы. Параўн. *перакінчык* (гл.).

**Пераме́тнік<sub>2</sub>** ‘церассядзёлак’ (малар., Нар. словатв.). Рус. ярасл., сіб. *перемётник* ‘тс’. Відавочна, запазычана з рус. мовы ў перыяд бежанства ў Расію ў Першую Сусветную вайну.

**Пераме́шка** ‘перашкоды’ (Касп.; зэльв., Сл. рэг. лекс.). У выніку кантамінацыі бел. *перашкада* і рус. *мешать* ‘перашкаджаць’.

**Пераме́шківаць** ‘часова жыць’ (Нас.). З польск. *przemieszkіwać* ‘кватараваць’.

**Пераме́я** ‘брод’ (нараўл., Мат. Гом.). З\* *перамеля* (гл. *перамёл*), у якім [-л’] > [й].

**Пераме́т<sub>1</sub>** ‘рыбалоўная сетка з кручкамі, нацягнутая на калкі’ (ТСБМ; Крыв.), *перэмёт* ‘доўгі шнур з некалькімі дзесяткамі

кручкоў з нажыўкай, працягнуты на дне сажалкі' (Дэмб. 2; Бяльк.; Крыв.); вядомы ва ўсёй Беларусі, апрача Зах. Брэстчыны — гл. Браім, Рыбалоўства, 80—81; (ТСБМ; Крыв.), рус. *перемёт*, *перемёт* 'тс', 'вялікая рыбалоўная сетка, невад', *перемёта* 'вялікая сетка, якая ставіцца ўпоперак ракі на калках', *перамёт* 'моцная вярхоўка, якой прывязваюць прут у ярме да рагача сахі' (Смол.). Да *пера-* і *мятаць*<sub>1</sub> (гл.) 'кідаць, закідваць, перакідваць праз раку', параўн. укр. *перемітка* 'кладка'. Крукоўскі (40) мяркуе, што гэта запазычанне з рус. мовы ў сувязі з адсутнасцю ў народнай мове адпаведнага дзеяслова — цалкам мажліва.

**Перамёт<sub>2</sub>** 'памылка пры снаванні красён' (Ян.). Да *перамёт* (гл.).

**Перамітузіць** 'суняцца (пра боль)' (паст., Сл. ПЗБ). Да *пера-* і *мітусіцца* (гл.), значэнне, магчыма, адлюстроўвае сувязь з лат. *mits, mitus* 'мена' (Лаўчутэ, Балтизмы, 55—56), на магчымае балтыйскае паходжанне *мітусіць* 'перашкаджаць, трывожыць' звярнуў увагу яшчэ Карскі (Труды, 393).

**Перамова, перамовы** 'перагаворы' (Нас., Гарэц., Др.-Падб., Нар. Гом.), смал. *перемовы* 'тс'. У выніку кантамінацыі польск. *przetowa* 'гаварэнне, прамова, выступленне' і рус. *переговоры* 'перагаворы'.

**Перамога (пір'ямога)** 'поспех у змаганні, на вайне; поўны поспех, трыумф', 'пераадоленне' (Нас., Гарэц., ТСБМ, Бяльк.), *перамагаць* 'пераадольваць' (Шат., Касп.), 'браць верх' (брасл., Сл. ПЗБ), 'пераганяць каго-небудзь, апярэджваць' (Ян.), *перамагчы*, *перамогчы*, *пір'ямоч* 'перамагчы' (ТС, Сл. ПЗБ, Бяльк.), рус. смал. *взяць перемóгу* 'ўзяць верх'. Укр. *перемóга*, палт. *перемáга* 'перамога', польск. малаўжывальнае і семантычна адрознае *przetoga* 'сіла, моц', якія з'яўляюцца ўтварэннямі з прыстаўкі *пера-* і дзеяслова *магчы* (гл.) < прасл. \**per-* і \**mogti* > \**per-magati* (параўн. яшчэ ст.-усх.-слав. *перемогати* 'намагацца перамагчы' (1216 г.), *перемогати се* (1140 г.), *перемочи* 'перамагчы' (1216 г.), а таксама польск. *przetóm, przetagać*, чэш. *přetoci, přemáhati*, славац. *preťoť, preťáhať*, славен. *preťóči*, серб.-харв. *premađati* 'перамагаць, перамагчы') пры дапамозе суфікса *-а* з абстрактным значэннем (як *слав-а, кар-а, а-барон-а, трав-а*). Аналагічная будова слоў з той жа семантыкай заўважана ў балт. мовах (Непакупны, Связи, 84—84): з прыстаўкай *ар-/аб-* і дзеяслова са зна-

чэннем ‘магчы’ — гэта пруска-літоўска-беларускі арэал (прус. *ep-war(r)īsnan* (В. скл.) — літ. жамойцк. *ap-galė* < паўд.-літ. *ap-galėti* ‘перамагчы’ — бел. гродз. *абмагáць* (гл.) і з прыстаўкай *per-* літоўска-беларуска-ўкраінскі арэал (літ. *per-galė* — бел. *пера-мога* — укр. *перемо́га*).

**Перамо́т** ‘памылка пры снаванні кроснаў: нітку кладуць не на адпаведную губіцу (калок)’ (Сл. ПЗБ, Варл., Мат. Гом., Шатал., ТС, Скарбы, Сл. Брэс., Бяльк.; гродз., брагін., Нар. сл.; мсцісл., Жыв. сл.), *перамёт* ‘тс’ (Ян.); укр. *перемі́т*, рус. смал., разан., кастр. *перемóт*, польск. *przemot*, *przemota*, чэш. *přimota*. Паўночнаславянская ізалекса. Да *пера-* і *магáць* (гл.). Пра чаргаванне *o/e* гл. Трубачоў, Ремесл. терм., 107 (прасл. \**męto*: *motь*). Сюды ж бялы. *перамоты* ‘вітка для перавівання калкоў плоту’, *перэмоты* ‘перапляценне перадка ў саннях’ (ТС), толькі з іншым значэннем прыстаўкі *пера-*.

**Перамо́ўка** ‘сварка’ (Нас.), *пэрэмоўка*, *пырэмоўка* ‘тс’ (бяроз., драг., ЛА, 3), смал. *перемóлка* ‘непаразуменне’, рус. кастр. ‘калатнеча’, польск. *przetówka* ‘папрок’. Паўн.-слав. Да *пера-* і *мовіць* (гл.).

**Перамо́ўчка** ‘момант, калі сабака не падае голасу ў пагоні за зверам’ (б.-каш., Мат. Гом.). З рус. *перемóлка* ‘перапынак у брэху ганчака, які, згубіўшы след праследуемага звера, ненадоўга сціхае, пакуль зноў не возьме след’, якое да *пера-* і *маўчаць* (гл.).

**Пераму́снік** (*пэрэму́снік*) ‘частка аброці — наморднік’ (петрык., Маслен.). Да *пера-* і *мы́са* (гл.). Аб суфіксе гл. Сцяцко, Афікс. наз., 247.

**Перамуці́цца** ‘хвароба парасят на панос пасля адкідання іх ад маткі’ (ТС). Да *пера-* і *мытз* (гл.).

**Перамы́ты:** як *пірамы́тый* ‘гладкі, укормлены’ (полац., Нар. лекс.). Да *перамыць* ‘памыць яшчэ раз’, гл. *мыць*.

**Перамы́чачкі** (*пэрэму́чэчкі*) ‘недапрадзеная частка мычкі, якая мыканнем рыхтуецца на другаснае прадзіва’ (лельч., Уладз.). Да *пера-* (са значэннем ‘перапрацоўваць, нанáva рыхтаваць’) і *мычка*<sub>1</sub> (гл.). Аналагічна ўтвораны: *перамы́чка* ‘перакладзіна над вушакамі’ (бялы., ЛА, 4), параўн. ст.-рус. *перемы́чка* ‘дугападобнае скляпенне, арка’, і бел. *перамы́чка* ‘вузкая палоска паміж воднымі масівамі, плаціна, гаць’ (ТСБМ), аднак у апошнім *пера-* мае значэнне ‘раздзяляць’.



**Перамякаць** (*пірмякыць*) 'перабарукаць' (Юрч. СНЛ). Да *пера-* (гл.) і *мякаць* 'біць тупым па мяккім', 'падаць', 'валіць', якое да прасл. \**mękati* 'таўчы, мяць, біць, жаваць' — ітэратыва да архаічнага дзеяслова *mękti* (Трубачоў, Эт. сл., 18, 240—241), існаванне якога дапускаў Махэк<sub>2</sub> (358). Да прасл. \**mękь-jь* > *мяккі* (гл.).

**Перамяшаць** 'апрацаваць зямлю плугам пасля баранавання' (чэрв., Сл. ПЗБ), палес. *пэрэмэша́т*, *пэрэміша́ты* 'ўзараць папар вясною другі раз' (Выг.). Да *пера-* і *мяшаць* (гл.).

**Перамяжыць** (*пірамяжыць*) 'заспакоіць, абязболіць' (Варл.). Няясна. Магчыма, балтызм, параўн. літ. *pėrmegzti* 'перавязаць (напр., палец)'.  
 11

**Пэран** 'пярун' (светлаг., рэч., Мат. Гом.), *пэрань* 'пярун', 'гром' (Ян.). Да *пярún* (гл.). Націск на першым складзе, магчыма, пад уплывам польск. *piorun* 'маланка, гром', аднак змены ў вاکалізме застаюцца нявытлумачанымі.

**Пэранаравіць** 'перачакаць' (Нас.). Да *пера-* і *нораў* (гл.).

**Пэранігавіць** 'пераніцаваць' (ТСБМ, Яруш., Шпіл., Федар., Бяльк.). З *перанігавіць*, збліжана з *нітка*; да *пера-* і *нігавіць* (гл.).

**Пэранішпарыць** 'перапароць, перашукаць' (Касп.). Да *пера-* (гл.) і *нішпарыць* (гл. *нышпарыць*), якое ў выніку перастаноўкі зычных першага складу з *нініпарыць* 'шнырыць; шукаць якую-небудзь ежу, прынюхваючыся' (гл.), магчыма, у выніку збліжэння з *мышкавіць* 'вынюхваць, падкрадвацца', *нішкам* 'цішком, употай', *нішкаваць* 'вынюхваць, падкрадвацца' (гл.).

**Пэраносіца** 'пераноссе' (навагр., ЖНС), *піраносіца* 'верхняя частка носа між вачэй' (Варл.). Лексема з суф. *-іц-а* (як у балг. і серб.-харв. мовах) — пад уплывам рус. ці ц.-слав. мовы, параўн. яшчэ ст.-рус. *переносица* 'тс' (з 1682 г.).

**Пэраняць** 'перахапіць, падхапіць у час руху; засвоіць, запамніць; запазычыць', трак. 'захварэць на панос', віл. 'прыняць дзіцё пры родах' (ТСБМ, Гарэц., Бяльк., Сл. ПЗБ, ТС). Укр. *перейня́ти*, *переня́ти*, *перейти* 'пераймаць, перахопліваць, пераняць', рус. *переня́ть* 'пераняць, перахапіць', пск. 'сустракаць ля брамы свайго дома', польск. *przejać*, *przejmać* 'узрушыць; прысвоіць, успадкаваць; перахапіць'. Паўночнаславянскае. Да прасл. \**per-jęti*. Гл. таксама *пэраймаць*, *узяць* і *-няць*.

**Пэрапа́длівы** 'нясталы ў сіле і здароўі' (Касп.); сюды ж *пэ-рэпадэ́стый* 'няўстойлівы, зменлівы — пра надвор'е' (кобр.,

Нар. лекс.), польск. *przepadzisty* 'дажджлівы, які падае з перапынкамі'. Блізкая семантыка ў дзеясловаў *перапáсці*, *перапáсць* 'схуднець' (Др.-Падб., Гарэц.), *перапáсціся* 'тс' (ТСБМ, Янк. 3, Мат. Гом., Скарбы), *перапа́дзіца* 'прыніжацца, вельмі дагаджаць' (слонім., Нар. словатв.), *перэпа́двацца* 'згінацца ў пояс' (ТС) і ў польск. *przepadać się* 'сохнуць, мізарнець, марнець', 'ліць з перапынкамі (пра дождж)', а таксама ў рус. *перепадать* 'худзець, слабець, знясільвацца', *перепадаться* 'ўпасці', 'пераставаць ісці (пра дождж)'. Параўн. таксама чэш. *přepadlý* 'пахудзелы, змарнелы', славен. *prepádati* 'прыходзіць да заняпаду'. Да прасл. \**per-padti*. Гл. *пера-* і *пáсці* (гл.).

**Перапалёчнік** 'маруна (павіліца) сапраўдная, *Galium verum* L.' (вілен., Кіс.). Кантамінаваная назва з *перад* *полем* + *урочнік* (іншая назва гэтай расліны) — расліна любіць расці на сухіх ускрайках лесу, дзе шмат святла.

**Перапалонка** (*piripalonka*) 'перакладзіна над варотамі' (Юрч. СНЛ). Магчыма, уграфінізм. Параўн. вепск. *pel'* 'верхні вушак у дзвярах ці вокнах', *päl'ine* 'верх, верхні бок', удм. *pel* 'вуха' (і бел. *вушак*).

**Перапалёсы** 'пярэсты (аб карове)' (бых., рагач., ЛА, 1), *перэполёсы* 'рабы' (ТС). З *перапáлёсы* 'тс' (гл.), другая частка лексемы зменена пад уплывам *паласá* (гл.) у выніку яе пераасэнсавання.

**Перапалох** 'спалох, збянтэжанаць': *захварэць з перапалоху*, з *пярэпалаху* і інш. (зах.-бел., маг., гом., ЛА, 3). Укр. *переполох* 'пераляк; хвароба з перапалоху', рус. *переполох* 'тс', 'трывога', польск. *przepłoch* 'паніка', 'страхі', 'хвароба ад перапалоху', славен. *preplàh* 'перапалох', 'паніка, трывога', параўн. серб.-харв. *preplašiti* 'перапалохаць', макед. *preplaši* 'тс'. Прасл. \**per-polchъ*. Да *пера-* і *полах* (гл.), якое роднаснае ст.-грэч. *πάλλω* 'размахваю, трасу', 'моцна біцца (аб сэрцы)', 'дрыжэць ад страху', гоц. (*us*)*filma* 'пераляканы' (КЭСРЯ, 334; Шанскі—Баброва, 230).

**Перапалывіца** 'пажарніца наземная, *Calamagrostis epigeios* (L.) Roth.' (маг., Кіс.). Да *ператолы* 'пусты, дзікі, незасеяны', параўн. ст.-рус. *переполье* 'дзікае поле', *перепольянье* 'палянка, вакол якой лес' (XVII ст.) < *пера-* і *полы* (гл.); тады *пертапалывіца* — 'пажарніца, якая расце на неапрацоўваемым полі'.

**Перапарэць** ‘скончыцца’ (карэліц., ЖНС). Да *пера-* і *пара́* (гл.). Утворана так, як *пера-мучыць* < *му́ка* (Усціновіч, вусн. па-ведамл.).

**Перапа́скі** (*перэпа́скі*) ‘чарга пасвіць жывёлу’ (івац., ЛА, 1). Рэгіяналізм. Да *пера-* і *пасці́*. Утворана, як і *пераведкі* ‘адведкі’.

**Перапа́ташыць** (*перэпа́тошыць*) ‘знішчыць, павыталаваць’ (ТС). Да *пера-* (гл.) і *па́тошыць* ‘знішчаць, руйнаваць’ (тамсама), якое можна параўнаць з мар. *patoš* ‘моцны дух у выглядзе дракона’. Нясна. Магчыма, генетычна звязана са ст.-грэч. *πάνος* ‘пакуты, гора, паражэнне’.

**Перапаява́ць** (*перэпоёва́ць*) ‘знішчыць, выкараніць’ (ТС). Вытворнае ад *паява́ць* ‘нішчыць’, гл. *пай* ‘выбітае, вытаптанае месца’.

**Перапая́саны** ‘перавязаны вышытым ручніком’ (кам., Жыв. НС). Да *пера-* (гл.) і *паяса́ць* ‘абвязваць поясам’, параўн. рус. *поясать*, ст.-слав. *поясати* ‘тс’, макед. *препаше* ‘падперазаць’.

**Перапая́сы** ‘пярэсты (вол, карова)’ (мазыр., ЛА, 1), ‘масць вала, кабана’ (Янк. 2). З *перапяля́сы* ‘з доўгімі палосамі’ (Нас.) (гл.) з менай *-ля-* на *-я-* пад уплывам лексемы *пояс* ‘пас, паласа’. Параўн. таксама *перепалосы* (гл.).

**Перапéрці** ‘перацягнуць, перанесці ў іншае месца’, ‘узяць верх у спрэчках, перамагчы, пераканаць’ (ТСБМ, Нас.), *перапéрыць* ‘перайсці, перавезці’, ‘пераканаць у іншым’ (мсцісл., 3 нар. сл.), *пырыпéртэ* ‘перамагчы’, ‘пераканаць’ (Сл. Брэс.), *перапіра́ць* ‘з цяжкасцю пераносіць што-небудзь’, ‘пярэчыць, спрачацца’ (Нас.), ст.-бел. *перепереть* ‘пераадолець супраціўленне ў спрэчцы, даказаць’. Да прасл. *\*per-pyřěti* ‘пераканаць’ і *\*per-perti*, *\*per-pirati* ‘перацягваць, перасунуць’, укр. *перепёрти* ‘перацягнуць, перавезці’, ‘перамагчы ў спрэчцы’, рус. арх. *перепира́ть* ‘угаворваць, пераспрачаць’, польск. *przeprzeć* ‘тс’, славен. *prepirati se* ‘сварыцца, спрачацца’, балг. *prepiram se* ‘спрачацца’, ст.-слав. *прѣпърѣти* ‘ўгаварыць, пераканаць’. Да *пера-* і *пéрці* (гл.).

**Перапéча** ‘другі каравай — вялікая булка’ (Кольб.), ‘праснак’ (Нас., Яруш., Гарэц., Касп., Шат., Бяльк.), *перапéчка* ‘хлеб круглай формы пераважна з пшанічнай мукі’ (ТСБМ; бялын., Янк. Мат.; бых., Мат. Маг.; ТС; мазыр., Сержп.), ‘невялікая буханка прэснага хлеба з ячменнай мукі’ (слуц., Нар. словатв.), ‘пірог сярэдняй велічыні’ (ТС); ‘печыва з хлебнага цеста, бульбы, тоўчанага канаплянага семя’ (Сл. ПЗБ), ‘скавароднік’ (ЛА, 4).

Укр. палес. *перепічайка*, *перепічка* 'тс', бойк. *перепічка* 'булка, якую выносяць на могілкі ў аўторак пасля Пасхі', рус. *перепёча* 'каравай', 'праснак, якім паміналі памерлых', 'ватрушка', *перепёчка* 'булачка', 'праснак'. Усходнеславянскі рэгіяналізм *\*per-pekja* > *пере-печа*, утвораны ад дзеяслова *\*pekti* 'пячы' пры дапамозе прыстаўкі *\*per-> пера-* са значэннем 'праходжанне праз увесь прадмет', дзякуючы якому прыстаўка *пера-* набліжаецца да прыстаўкі *пра-* (< прасл. *\*pro-*), якая і выцесніла першасную *пера-* (параўн. славен. *prerěči* 'прапячы'), апошняя ж стала абазначаць 'празмернасць, перавышэнне мяжы нармальнага стану', параўн. *перапячы*, рус. *перепечь*, серб.-харв. *prepeћи*, а таксама славен. *prerěči* 'перасмажыць', адсюль славен. *prepečenec* 'сухар' (ESSJ, 1, 162—169; адносна семантыкі і пашырэння лексемы гл. Вештарт, Лекс. Палесся, 107—114).

**Перапечак** 'пекар' (Яруш.), *перапячайка*, *перэпечайка* 'булачніца і гандлярка вырабамі з цеста' (Нас., Растарг.), 'пляткарка' (Касп.). Да *перапеча* > *перапёчка* (гл.). Словы маюць экспрэсію гумару, непахвальнасці ад таго, што хлеб мог быць недапечаны, ці яго перапякалі.

**Перапечкі** 'мальва пагрэбаваная, *Malva neglecta* Wallr.' (маг., Кіс.; Гарэц., Інстр. 2, Дэмб. 2), 'мальва паўночная, *Malva Borealis*' (Гарэц., Дэмб. 1). Да *перапёчка* (гл.). Назва звязана з дзеясловам *пячы*, таму што расліна ў старажытныя часы ўжывалася ў ежу, параўн. чэш. *chlebič, chlebiček, pečenek, koláčky, cigánské tvarůžky* (Махэк, Jména, 146—147).

**Перапёк** 'харчовыя кірмашовыя прадукты' (Касп.), 'час, калі стары хлеб з'елі, а новы яшчэ не спечаны' (Касп.). Гл. *перапёчка*.

**Перапёлка** 'палявая птушка сямейства фазанавых, *Coturnix coturnix*' (ТСБМ; в.-дзв., лудз., паст., Сл. ПЗБ), *перапяліца*, *пэрэпэліца*, *пэрэпэліця* 'тс' (Дразд., Бес.), *перэпеліца*, *перэп'ёлка* 'тс' (ТС). Укр. *перепел*, *перепела*, *перепеліця*, рус. *перепел*, *перепёлка*, *перепелушка*, *перепеліца*, польск. *przepiórka, przepiora, przepiorzysa, przepielucha*, чэш. *křepelka*, славац. *prepelica, prepilka*, славен. *prepelica, krepelica*, серб.-харв. *prèpelica, прèпелица, prepelka*, істр. *prpelica*, балг. дыял. *преперица, препелица*. У якасці зыходнага прымаецца *\*pelepelъ*, паводле Бузука (Асн. пыт., 49),

у выніку распадабнення зычных > \**perepelъ*; паводле Трубачова (Этимология—1968, 62) — \**pelpelъka*, \**pelpelica*, аноматапеічнае ўтварэнне паводле спеву птушкі альбо шуму пры ўзлёце (Шанскі—Баброва, 230): \**per-pelъ* (Махэк<sub>2</sub>, 299—300), \**per-per-a* (Лось, РФВ, 23, 59; Міклашыч, 243; Банькоўскі, 2, 888), *pel-pelъ* (Бранд., РФВ, 23, 296; Фасмер, 3, 238—239). Некаторыя слав. словы збліжаюцца са ст.-прус. *penpalo* ‘перапёлка’, літ. *piepala*, *pūtpele*, лат. *paipala* ‘тс’, ці з лац. *pāpilio* ‘матылёк’, ст.-прус. *pippalins* ‘птушкі’, ст.-в.-ням. *wahtala* > суч. ням. *Wachtel*, *quattula* > ням. дыял. *Quattel* ‘перапёлка’. Сюды ж абрадавае *перапёлка* ‘хлеб, які пакідалі пад звязаным пуком жыта ў канцы дажынак’ (в.-дзв., беласт., Сл. ПЗБ; кам., ЖНС), а таксама зах.-палес. *пырынілка* ‘матылёк’ (ЛІА, 1; Сл. Брэс.). Аналагічна польск. *przepiórka* ‘пук жыта, сплечены ў тры касы і пакінуты на полі пасля жніва для перапёлкі’; ‘заканчэнне жніва’. Гл. таксама *перапяліца*.

**Перапёнка** ‘планка з адтулінай для млёна’ (іўеў., ЛІА, 4), усх.-беласт. *перэпёнка* ‘жалезны круг, які злучае рукаяткі плуга’ (Смул.). Відаць, утворана ад *перап’яць*, *перапнуць* (гл.), параўн. польск. *przepiąć* ‘счапляючы, ахопліваць’.

**Перапіваць** (*пырыпыва́ты, пырыпыва́тэ*) ‘дарыць маладым (на вяселлі)’ (кам., драг., ЖНС), сюды ж мазыр. *ператойнік* ‘той, хто ўручае маладым падарунак’ (Шн. 3). Укр. *перепивати* ‘на вяселлі: выпіваючы келішак (гарэлкі), дарыць што-небудзь маладым’, ‘выпіваць, жадаючы шчасця’. З польск. *przepić* ‘тс’. Як і серб.-харв. *претити* ‘абпаіць’, ‘перапіць (гарэлкі), выпіць яе вельмі многа’, макед. *претие*, балг. *претия* ‘тс’, славен. *prepiiti* ‘прамарнатравіць, прапіваючы’, бел. перапіць ‘справіць заручыны (Нар. Гом.)’, рус. *перепивать* — вясельны абрад: ‘перапіваць ялаўку’ маюць іншую сямантыку (гл. СРНГ, 26, 186). Да *пера-* і *піць* (гл.).

**Перапілікаць** (экспр.) ‘перапілаваць’ (Скарбы). Да *пера-* і *пілаваць* з экспрэсіўным суфіксам працяглага дзеяння *-і-ка-*.

**Перапінаць** ‘перагароджваць, перагарадзіць’ (ТСБМ, Маслен., ТС). Да *пера-* і *пяць, пнуць* ‘ціснуць, нацягваць’, параўн. *напінаць* ‘нацягваць’.

**Перапірындаваць** ‘іграць на нервах’ (паст., Сл. ПЗБ), астрав. *пірапірындаваць* ‘бавіць час пустымі размовамі’ (Сл. рэг. лекс.). Да *пера-* і *пірындаваць, пірындзіць* (гл.).

**Пераплаў** ‘параход’ (Ян.). Пад уплывам народнай этымалогіі з *параплаў* ‘параход’, якое ўтварылася на базе *параход* шляхам замены *хадзіць* на *плаваць, плысці* (гл.), параўн., магчыма, штучна створанае *вадаплаў* ‘параход’ (Ласт.), а таксама в.-луж. *pręplaw* ‘пераправа праз раку’.

**Пераплаўніца**, *перэплаўленне*, *пераплаўны* ў выразе *пераплаўная серада*, *пераплаўная серада*, *перэполовённая серэда*, *перэполовёнская серэда* ‘свята Перапалавенне, якое з’яўляецца палавінай Пяцідзсятніцы, пачынаецца яно з чацвёртай серады пасля Пасхі і працягваецца 8 дзён; паводле Евангелля, Хрыстос у гэты дзень увайшоў у царкву і пачаў вучэнне аб таямнічай вадзе’ (Гарэц., Бяльк., ТС, Касп.; добр., Мат. Гом.; Талстая, СіБФ—1986). Да ц.-слав. *прѣполовление* ‘сярэдзіна’, якое з’яўляецца калькай з с.-грэч. *μεσοπεντηκοστή* ‘палавіна пяцідзсяці’ і звязваецца з лексмай *палавіна* (гл.). У палескіх гаворках выраз *пераплаўная серэда* атаясамліваецца з *пераплываць*, параўн. паведамленне інфарматара: *кажуць, колісь Божы маці перэплувала чэрэз рэку і Сына Хрыста сохранияла* (Талстая, СіБФ — 1986, 216).

**Пераплёце** ‘перапляценне ў бёрдзе’ (чэрв., Сл. ПЗБ). З прасл. *\*per-pletъje*. Да *пера-* і *плёсці* (гл.).

**Пераплёт**, *параплёт*, *пераплот* ‘рашотка, рама, агароджа з перакрываючых перакладзін’ (ТСБМ, Янк. 2, усх.-палес., Шушк., Мат. Гом.), ‘перапляценне, на якое кладуцца жэрдкі ў агароджы’ (віл., глыб., Сл. ПЗБ), ‘плот-частакол’ (усх.-палес., Нар. сл.); *пераплёт*, *пераплёціна* ‘пярэвітка’ (паўн.- і ўсх.-бел., ЛА, 4), *пераплёт* ‘край бёрда (прадаўгаваты)’ (ветк., Мат. Гом.), *перэплёты* ‘абмоткі трысцін у бёрдзе’ (ТС), ‘плечы перадок у санях’, ‘аснова лапця’ (рагач., светлаг., Мат. Гом.), *пераплёт* ‘латы ў страсе’ (случ., ЛА, 4), ‘жэрдка для прыціскання саломы на страсе’ (усх.-палес., Нар. сл.), ‘аснова страхі з гарызантальных жэрдак, прывязаных да крукоў бярозавым віццем ці лазой’ (Растарг.), *пірэплёціна* ‘лата, пераплецціна’, ‘непрыемнасць’ (Бяльк.). Рус. *переплёт*, *переплёт* ‘пляцень з тонкіх калочкаў’, ‘колцы з пруты ў бучы’, ‘тонкая перагародка ў засеку’; польск. *przeplot* ‘перапляценне, пераплетеная рэч, месца перапляцення’, *przeplota* ‘лаза, якой прывязваюцца калкі ў плоце’; серб.-харв. *préplet* ‘перапляценне, спляценне’. Прасл. *\*per-pletъ*, утворанае ад дзеяслова *\*per-pletti* (аснова *\*plet-*) > *\*per-plesti* > *пераплёсці*. Да *пера-* і *плёсці* (гл.).

**Перапліца**, *перяпліца*, *парапліца*, *парліца*, *партвіца*, *цярпліца*, *ярхліца* ‘металічная планка ў адтуліне верхняга каменя жорнаў’ (ЛА, 4) — усе да *парпліца* (гл.), пачатак слова перааформлены пад уплывам слоў з прыстаўкай *пера-*.

**Пераплот**, *пераплоты*, *ярэплат*, *ярэплаты* ‘азярод’ (віл., Жыв. сл.; плешч., ДАБМ, камент., 790; віл., Сл. ПЗБ; Варл.; Касп., Гарэц., Яруш.); рус. *переплёт* ‘запруда, гаць’, польск. *przeplot* ‘азярод’. Да *пера-* і *плэсці* (гл.) з асновай *\*plot-*.

**Пераплўтаць** ‘пераблытаць, памыліцца’ (Др.-Падб.), рус. прыбалт. *переплутать* ‘бязладна сплесці, пераблытаць; змяшаць адно з адным’, укр. *переплутати*, *переплутувати(ся)* ‘пераблытаць; змешваць’. Вытворнае ад *плўтаць* (гл.), магчыма, пад уплывам польск. *przeplatać* ‘тс’. Стараж.-рус., ц.-слав. *Переплут* ‘міфалагічны персанаж, бог-ахоўнік мараходаў’ суадносіцца з *\*pluti* ‘плысці’ (Фасмер, 3, 239) і, відаць, не звязаны з разгледжанымі дзеясловамі.

**Пераплыніць** ‘змяніць кірунак цячэння’ (карэліц., Сцяшк. Сл.). Да *пера-* і *плынь* (гл.).

**Перапой<sub>1</sub>**, *пырыпій*, *пэрэпій*, *перэпой* ‘даравізна, адорванне маладых на вяселлі’ (Сл. Брэс.; брагін., Эрэм.; ТС; ЛА, 3), ‘узаемныя падарункі ў пачатку вяселля’ (Шат.), ‘салодкая гарэлка — прыезд маладога на другі дзень пасля вячання да цесця і цешчы’ (Др.-Падб., Гарэц.). Назоўнік ад *перапіваць* (гл.).

**Перапой<sub>2</sub>** (*пірпай*) ‘хваравіты стан здароўя пасля вялікай колькасці выпітага спіртнога’ (Бяльк.). Да *пера-* і *піць* (гл.).

**Перапойсаваць** ‘перамалочваць ячмень другі раз, каб лепш абцёрлася асцё, вымалацілася калоссе’ (полац., Нар. лекс.; паст., шальч., Сл. ПЗБ). Да *пера-* і *пойсаваць* (гл.).

**Перапóліца** ‘перапёлка’ (Дразд.), *пераполячка*, *пераполка* ‘тс’ (дзятл., лудз., Сл. ПЗБ). Да *перапёлка* (гл.), канец слова зменены пад уплывам *поле*, *палóць* (параўн. перадачу голасу птушкі: *піць-палоць!*).

**Перапóлы** ў выразе: *пераполае поле* ‘поле, якое ніколі не апрацоўвалася’ (Ян.). Відаць, са стараж.-рус. *прѣполый* ‘зусім пусты’, параўн. ст.-рус. *переполье* ‘дзікае поле’ (1665 г.), *перепольцо* (1640 г.) ‘тс’. Да *пера-* і *полы* (гл.). Параўн. таксама *перапалявіца* (гл.).

**Перапона** ‘тое, што стрымлівае доступ куды-небудзь’ (ТСБМ), ‘папярочная планка ў аконнай раме’ (свісл., Шатал.), *перапона*, *пэрэпón* ‘дыяфрагма’ (ваўк., івац., ЛА, 1; ТСБМ), *перапона* ‘тс’ (шчуч., ваўк., Сл. ПЗБ); *перапоны* ‘планкі на капылах саней’ (Сцяшк. Сл.), *перапóнка* ‘перапона ў вуллі — умацаванне вавшыны ў стаяку’ (лельч., Мат. Гом.); укр. *пѣрѣпóна* ‘тс’ (Анох.); рус. *перепóна* ‘плеўка ў целе жывёлы, абалонка ў расліны’, ‘пераплёт у раме’, польск. *przeropna* ‘перашқода’, ‘дыяфрагма’, ‘перагародка’, чэш. *přeropna*, славац. *prepona* ‘гіпатэнуса’, славен. *prepóna* ‘перагародка’, серб.-харв. *прѣпона* ‘перашқода’, ‘паха’, *прѣпонка* ‘дыяфрагма’, макед. *препон* ‘перашқода’, ‘перагародка’. Да прасл. *\*per-* > *пера-* і *perī* > *пяць* (гл.) з асновай *\*rop-* (іншыя ступені: *\*ryp-* і *\*rin-*). Сюды ж *перапонка*, якое з рус. *перепонка* < *перепона* ‘скура, абалонка’ (Шанскі—Баброва, 230).

**Перапоўзіны** ‘ўваходзіны ў новую хату’ (глыб., ЛА, 3). Утворана ад *пера-паўзіці* (гл.) з суф. *-ін-ы*, як і іншыя падобныя назвы: *уваходзіны*, *улазіны*.

**Пераправажа́цца** ‘перапраўляцца (цераз раку)’ (Нас.). Утворана пад уплывам польск. *przeprowadzać się* ‘змяніць месца побыту, перажывання’.

**Перапрасіць** ‘папрасіць прабачэння’ (ТСБМ; Гарэц.), *пірапрасіць* ‘тс’ (Варл.), *перэпросіць* ‘тс’ (ТС), *пэрэпросімі* ‘тс’ (Бес.), *перапрос* ‘просьба аб прабачэнні’ (Гарэц., Касп.), *піряпросы*, *перапросіны* ‘тс’ (Юрч. СНЛ; Др.-Падб.). Укр. *перепросіти*, *перепро́шувати*, *перепро́сини* ‘тс’; рус. смал. *перепр́ашивать*, *перепросить* ‘угаварыць’, польск. *przeprosiny*, *przepróśba*, ст.-польск. *przepros*, *przeprosić* ‘перапрасіць’; н.-луж. *pšepšosowaś*, *pšepšosyś*, *pšepšosba* ‘запрашаць, -сіць, запрашэнне’, в.-луж. *přeprosyć*, *přeprošeć*, *přeprošenje* ‘тс’; славен. *preprósiti*, *preprositi* ‘ўпра-сіць, пераканаць’, *preprošenje* ‘ўгаворы праз просьбу’. Да прасл. *\*per-prositi* > *пера-* і *прасіць* (гл.). Польска-беларуска-ўкраінская семантычная інавацыя, першапачаткова — ‘прасіць прабачэння, плацячы за шкоду ці зробленую крыўду, да прымянення санкцый’ (з XIV ст.), гл. Банькоўскі, 2, 892—893.

**Перапры́жкі** (*піряпрыжкі*) ‘пераскочкі, чахарда’ (Бяльк.). З рус. мовы. Параўн. рус. уладз. *играть в перепрыжку* ‘пераскок-ваць праз рукі і ногі гульцоў’.



**Перапрўдка** ‘ператрэсванне ношанай бялізны ў лазні над гарачым вуголлем’, *перапрўжываць* ‘ператрасаць бялізну над вуголлем’ (Нас.), рус. смал. *перепруживать* ‘тс’. Да *пера-* (гл.) і *прўдзіць* ‘вытрэсваць над гарачым вуголлем у лазні блохі і вошы з адзення’.

**Перапрэчыць** ‘пераканаць’ (Сцяшк. Сл.). З польск. *przeprzeczyć* ‘тс’, першапачаткова — ‘заступіць, стаўшы ўпоперак’.

**Перапсіорыць** (*пірапсіорыць*) ‘выцяць знячэўку’ (Бяльк.), ‘ударыць каго-небудзь’ (смарг., Сл. рэг. лекс.). Да *пера-* і *псіорыць* (гл.), якое ў гаворках зафіксавана са значэннем ‘гнаць’.

**Перапукбўваць** ‘другі раз абмалочваць ячмень, вызваляючы яго ад асцокоў (Касп.). Да *пера-* (гл.) і *пўкаць*<sub>2</sub> ‘абіваць збожжавыя (цапамі)’ (гл.).

**Перапуд** ‘вельмі моцны спалох’ (ТСБМ), *пірапуд* ‘сполах, страх’ (Варл.). Утворана паводле мадэлі: *пера-ляк*, *пярэ-палах*, ст.-польск. *przepłoch* ‘тс’. Да *пера-* і *пуд* (гл.).

**Перапўда** ‘перашкода’ (іўеў., Сл. ПЗБ). Няясна. Магчыма, другая частка слова генетычна тоесная ст.-польск. *pqd* ‘сцежка, след (звера)’ (Брукнер, 403); *pęd* ‘рух, імкненне’; роднасныя з імі літ. *spandýti* ‘нацягваць’, *spąstas* ‘пастка’, *spęsti*, *spėndžiu* ‘расстаўляць пасткі’, лат. *spuōsts* ‘пастка, сілок’. Параўн. таксама тыпалагічна падобныя ўкр. *переп’ясти*, *перепина́ти* ‘працягваць што-небудзь (вяроўку, прасціну), каб перагарадзіць дарогу; перагароджваць’, *переп’ят устáти* ‘стаць каму-небудзь на дарозе’. Да *пуд*<sub>2</sub> (< прасл. \**pqd-*/ \**pęd-*), гл.; параўн. *перапўда* ‘моцны перапалох і ўцёкі з-за яго’ (Станк.).

**Перапўсныя** ‘ачэпы, два верхнія падоўжныя вянкi над бэлькамі, якія надпускаліся роўна з застрэшкам’ (Варл.), *перапускныя*, *пірапўская палéна* ‘тс’ (валож., віл., ЛА, 4), *пірапўская бярвяно* ‘суцэльнае бярвяно, якое кладзецца над сточаным’ (маладз., ЛА, 4). Да *перапусkáць*, параўн. ст.-бел. *перепустити* замест *пропустити* (Карскі, 1, 248), *пусціць*, *пускаць* у спецыфічным “будаўнічым” значэнні ‘класці зверху, перакрываць’.

**Перапўскаць** ‘перабоўтаць ежу, выбраўшы смачнае’ (Скарбы). Да *пера-* (гл.) і *пўскаць* ‘размазваць, вэдзгаць’, гл. *пўца*.

**Перапўце** ‘гора, бяда’ (Ян.). Фармальна ідэнтычнае рус. *перепутье* ‘ростань, раздарожжа’, семантыка магла замацавацца пад уплывам казак (‘няпэўнасць, нявызначанасць’ — ‘бяда’). Да *пўць*<sub>2</sub> ‘лад, парадак, толк’ (гл.).

**Перапуць** ‘частка шляху, пераход’ (паўн.-усх., КЭС), рус. паўн. *перепуть* ‘дарога, шлях’, смал. ‘частка шляху’. Утворана, як *пераход* ці *перапу́да* (гл.) Да *пера-* і *пуць* (гл.).

**Перапушчаны** ‘ператоплены’ (Скарбы), *перапусціць* ‘ператапіць (пра тлушч)’ (карэл., Шатал.). Да *пушчаць* ‘дазваляць вольна цячы’: *пушчаць кроў* (Нас.), магчыма, польск. *przepuścić* ‘ператапіць’, першапачаткова — ‘пускаць праз што-небудзь (цераз вароты, праз вузкую адтуліну, рэшата і пад.)’.

**Перапыткі** (*пырыпыткі*) ‘распытванне, адзін з момантаў сватання’ (Клім.). Відаць, утворана на базе польск. *przepytać* (*się*) ‘выпытваць, даведвацца, распытваць’. Беларускае літар. *перапытваць* абазначае ‘адно і тое ж пытацца некалькі разоў’ (ТСБМ).

**Перадыхнуць** (*пірідыхнуць*) ‘перадыхнуць’ (Юрч. СНЛ). З *\*перадыхнуць*. Да *пера-* і *дыхаць*, гл. *дыхаць* ‘моцна дыхаць’.

**Перапялёсы** ‘паласаты, у папярочныя палосы рознага колеру ці масці’ (Др.-Падб., Мядзв., Гарэц.; барыс., Шн. 2; маладз., Янк. Мат.), ‘пярэсты’ (шальч., паст., Сл. ПЗБ), *перапялясы* ‘тс’ (Нас.), *піріпялёсый* ‘рабы’ (Бяльк.), *піряпялёсыя*, *перепелёсыя*, *перапялясая* ‘пярэстая (карова)’ (касцюк., калінк., добр., клім., ЛА, 1); *перапялёсты* ‘кабан ці свіння з папярочнымі палосамі’ (Шат.), ‘чорны вол ці карова, у якіх чэрава і бокі белыя’ (ашм., Стан.), *пірапялёсты* ‘чырвоная ці чорная жывёла, у якой упоперак праз спіну ідзе белая паласа’ (Варл.). Да *пера-* і *пялёсы*, *пялясы* (гл.); параўн. *ператалюсы*, *перапаясы*.

**Перапяліца** (*перапеліца*) ‘агульная назва птушак’ (Інстр. 2), *перапяліца* ‘перапёлка’ (рэч., Нар. Гом.), *пэрэпэліца* ‘тс’ (Дразд.; Бес.; Мат. Гом.). Да *перапёлка* (гл.). Формы з суф. *-іца* ўяўляюцца больш архаічнымі.

**Перапялячнік**, *перапелічнік* ‘скабіёза жоўтая, *Scabiosa ochroleuca* L.’ (віц., гродз., Кіс.). Да *перапёлка* (гл.). Названа паводле жаўтавата-бурага колеру птушкі.

**Перапяць**, *перэп’яць* ‘перагарадзіць, раздзяліць’ (ТСБМ, Маслен., ТС). Да *пера-* і *пяць* (гл.). Гл. таксама *перापона*.

**Перапярэка** ‘перашкода’ (круп., Сл. ПЗБ). Да *пера-* і *пэрак*, *пярэчыць* (гл.).

**Перапярэсціць** ‘набіць’ (ст.-дар., ЖНС). Да *пера-* і *пярэсціць* ‘лупцаваць, рабіць пярэстым ад моцнага біцця’ (гл.).

**Перапячайка** ‘жвавая, балбатлівая, ветраная жанчына’ (Др.-Падб.). Відаць, іранічнае ўтварэнне ад *перапячайка* ‘пера-

печка' (Скарбы) або ад назваў асоб тыпу ўкр. *перепічайка* 'жанчына, якая пячэ хлеб', рус. бранск. *перепечайка* 'жанчына, якая пячэ вырабы з цеста і прадае іх', дзе зыходнае *перапечаны* мае пераноснае значэнне 'прайдошлівы; знаходлівы', параўн. балг. *препечен* 'моцны, загартаваны', макед. *препеченица* 'моцная гарэлка' (перагнаная некалькі разоў). Да *пера-* і *пячы* (гл.).

**Перарадава́ць** 'пералічыць (усіх, многіх)' (ст.-дар., Сл. ПЗБ). Да *пера-* і *радава́ць* 'абходзіць усіх па чарзе; наведваць па парадку' (Нас.), якое з польск. *rzędować* 'ставіць у рад'.

**Пераросляны, тырыро́слянэ (сало)** 'з праслойкамі мяса (сала)' (кам., ЛА, 4), *пэрэро́шчэ, перэро́сло, перэро́станое, перарослэ* (лельч., ельск., тамсама), *пераро́шшая (сланіна)* 'тс' (ваўк., тамсама), польск. *ślonina przerastała (płatkami mięsa)* 'тс'. З *прарос-*лы < *прарасці* < *расці* (гл.). Параўн. нясвіж. *прарост*, асіп. *про́раслі*, ашм., смарг. *про́расць* 'тс' (Сл. ПЗБ).

**Перару́б<sub>1</sub>** 'капітальная, канявая сцяна, якая падзяляе хату на 2 часткі' (докш., Янк. Мат.; брасл., Сл. ПЗБ), *пэрэру́б, парару́б, перару́б* 'тс' (пін., ветк., бых., ЛА, 4), *перарубная сцяна* 'тс' (рагач., ельск., Мат. Гом.). Укр. паўд.-зах. *перэру́б* 'засек', бойк. *переру́ба* 'перагародка ў скрыні, у хаце, у каморы, куды ссыпаюць збожжа'; рус. *переру́б, переру́ба* 'драўляная перагародка ў сялянскім доме ці ў нежылых пабудовах', ст.-рус. *перерубъ* 'тс' (з 1576 г.). Усходнеславянскае. Да *пера-* і *рубіць, рубаць* (гл.), якое да прасл. *\*rōbiti, rōbatī*. Польскаму *przerąb* адпавядае *про-руб* 'прубленая дзірка, палонка', рус. *прорубь* 'тс'.

**Перару́б<sub>2</sub> (пірару́б)** 'бэлька ў гумне, на якую ставіцца дзед — паўсошка, апора для падоўжнай бэлькі, — на апошнюю абапіраецца верх страхі' (паўн.-віц., ЛА, 4), *перару́п* 'тс' (паст., глыб., Сл. ПЗБ) — у выніку пераносу значэння па сумежнасці: 'сцяна' > 'верхняе бярвяно сцяны, бэлька'.

**Перары́вам, з перарывам, перарывісты (дождж)** 'дождж з перапынкамі' (спарадычна на ўсёй тэрыторыі, ЛА, 2), *перарыўны* 'кароткачасовы (дождж)' (віл., чэрв., Сл. ПЗБ). Да *пера-* (гл.) і *-рыў* < *-рываць* — дзеяслова шматразовага дзеяння ад *рваць* < прасл. *\*rǣvati* — *ryvati*.

**Перарыва́цца (перэрыва́цца)** 'нервавацца', *перэрыва́цца* 'разнервавацца', *перэрва* 'клопат, нерваванне, турботы' (ТС). Відаць,

роднаснае польск. *przerywać się* 'надрывацца'. Параўн. драг. *порв́атыся можна од н́ерву* 'памерці ад перажыванняў'.

**Перарыме́ць** (*пірарыме́ць*) 'спыніць хваляванне, заспакоіцца' (Варл.). Да *пера-* (гл.) і *\*рымець*, якое з'яўляецца балтызмам. Параўн. літ. *rimti* 'сціхаць, пераставаць, заспакойвацца'.

**Перарэ́з** 'вялікая бочка' (Гарэц.), 'частка двудоннай бочкі, перарэзанай на дзве палавіны, чан' (Нас., Касп.; чавус., Мат. Маг.), *перэрэ́з* 'бочка сярэдніх памераў, звужаная ўверсе, для квасу, за-солкі гуркоў' (усх.-палес., 3 нар. сл.), *пірарэ́з* 'засек, месца для ссыпкі зерня', *пірарэ́жчык* 'засек у свірне' (Бяльк.). Укр. *перері́з* 'палавіна перарэзанай упоперак бочкі', палес. *перерез* 'тс'; рус. дыял. *перерез* 'кадушка з перарэзанай напалам бочкі, цэбар; вялікі чан'. Усходнеславянскае. Да *пера-* і *рэзаць* (гл.).

**Перарэ́за** 'назольнае дзіцё' (Шат.). Утворана ад *перарэ́заць* 'знішчыць, загубіць' < *пера-* і *рэзаць* (гл.) пры дапамозе суф. *-а* (як *плакса, назола* і інш.). Параўн. яшчэ рус. арх., алан., наўг. *перерез* 'моцная стомленасць, змора', 'натуга, надрыў'.

**Перасаба́чыць** (*пірасаба́чыць*) 'без літасці выцяць кіем ці пугай' (Варл.). Да *пера-* (гл.) і *саба́чыць* 'бязлітасна біць, як сабаку' < *саба́ка* (гл.).

**Пераса́д**: на *пераса́д са́дiты* 'наперакор, напоперак рабіць' (Булг.). Няясна; відаць, да *са́дзіць*, параўн. рус. *доса́да* 'дакука, назаленне'. У аснове, відаць, 'перавышэнне пэўнай меры', параўн. польск. *przesada* 'тс'.

**Пераса́дны** 'абжорлівы' (хойн., Мат. Гом.). Да польск. *przesadny, przesada* 'перабольшанне; празмернасць'.

**Пераса́днік** 'палісаднік' (слаўг., Мат. Маг.), рус. калуж., маск., арл., бранск. *переса́дник* 'гадавальнік', *переса́день* 'гародчык каля хаты', славен. *presádnik* 'тс'. Да *пераса́дзіць* < *пера-* і *са́дзіць* (гл.). Аб суф. *-нік* гл. Сцяцко, Афікс. наз., 55.

**Перасаке́рыць** 'перахітрыць' (Ян.), *перэсоке́рыць* 'перагаварыць': *е́е не перэсоке́рыш!* (ТС). Да *пера-* (гл.) і *сакерыць*, якое, магчыма, узыходзіць да літ. *sakýti* 'гаварыць, казаць'; суф. *-erėti* дзеясловам дадае значэнне імгненнасці.

**Перасара́нчыць** 'прамарнатравіць' (Нас.). Да *пера-* (гл.) і *сара́нчыць* 'раскідаць, растрочваць, знішчаць, нібы саранча' < *сара́нча*, якое з цюрк. *sarynča* 'саранча', што ўзыходзіць да *sary(γ)* 'жоўты', *saryza* 'жаўтаваты' (Фасмер, 3, 560).

**Перасвёр**, *перасвір*, *перасвёрт* ‘вага-рычаг у студні з жураўлём’ (круп., барыс., ДАБМ, камент., 809; круп., Сл. ПЗБ), *пірас’вёр* ‘тс’, *перасвіран* (круп., Шатал.), сюды ж *перасверавіцца* ‘перавесіцца’ (паст., ігн., Сл. ПЗБ). Да *пера-* і *асвёр* (гл.), якое прыйшло з лат. мовы, параўн. лат. *svira*, *svíra* ‘вага-журавель (у калодзежы)’, *svērt* ‘нахіляць, вешаць, паднімаць з дапамогай рычага’ (Лаўчутэ, Балтизмы, 52 і інш. літ-ра), літ. *pėrsisverti* ‘перавесіцца’ (Сл. ПЗБ, 3, 500).

**Перасек** ‘засек’ (брасл., Сл. ПЗБ). У выніку кантамінацыі бел. *пера-руб* і польск. *sąsiek*, мазав. *zasiiek*; параўн. польск. *przesiec* = *zagrozić* ‘перагарадзіць’.

**Перасэкаць** ‘баранаваць другі раз’ (палес., Выг. дыс.), укр. палес. *пересéкaть*, *пересéкaти* ‘рыхліць глебу, у якую пасаджа-на бульба’. Паводле Выгоннай (Бел.-укр. ізал., 19), семантычная інавацыя пад уплывам ст.-літ. *įsėkti* ‘рабіць рыхлым’, што малаверагодна, параўн. *пэрэбіваты* ‘баранаваць перад пасевам’ (Лексика Пол., 114), *піріскароджываньне* ‘тс’ (Юрч. СНЛ).

**Перасэкі:** у *пэрэсікэ*, у *пырысыку* ‘від саржавага перапляцення (па чатыры пары)’ (драг., Уладз.). Да *пера-* і *сек-* < *сячы* (гл.). Параўн. *перасék* ‘перасячэнне’ і *перасéча* (< прасл. *\*(per)-sékja*) ‘тс’ (Дуж-Душ., ТСБМ).

**Перасéчка** ‘разрыў ніткі пры тканні’ (лід., даўг., Сл. ПЗБ). Да *перасékчы* ‘рассячы на часткі’. Параўн. польск. зах. і паўн. *przesieczka*, *przesieka* ‘блюзна пры тканні ад абрыву ніткі’.

**Пераскікаць** ‘пераскокваць’ (шальч., Сл. ПЗБ), *пераскікнуць* ‘пераскочыць’ (смарг., тамсама). Да *пера-* (гл.) і *скік* ‘скок’ (смарг.), *скікаць*, *скікануць* ‘скакаць, скокнуць’ (гл.).

**Пераскёп** ‘расколіна, трэшчына’ (Нас.). Да *пера-* і *скеп-* < *скепáць* ‘расколваць’ (гл.), а таксама *скяпáць*, *шчэпка*.

**Пераскочка** (*піраскóчка*) ‘расліна, падобная да маленькай сасновай раскрытай шышкі, расце на пяску (Бяльк.). Да *пера-* і *скочка* (гл.), відаць, ‘скопкі, гарлянка’. Матывацыя: пры размнажэнні маладыя шышачкі нібы адскокваюць ад мацярынскай расліны, вырастаючы вакол яе на адлегласці.

**Перасмёшка** ‘невялічкая лясная птушка атрада вераб’іных, здольная імітаваць, перадражніваць галасы розных жывёл’ (ТСБМ), ‘птушка перасмешнік’ (лельч., Мат. Гом.), *перасмёшка зялёная* ‘птушка *Hippolais icterina* з сям. валасянак’, песня якой у

асноўным — перайманне галасоў іншых птушак, параўн. рус. маск., тул. *пересмешка* ‘валасянка, *Sylvia hortensis* L.’. Відаць, з *перасмешнік* (гл. наступнае слова); суф. -ка, як у *птушка*.

**Перасмешнік**, ігн. яшчэ і *перасмішнік* ‘насмешнік’ (ТСБМ, Сл. ПЗБ), укр. *пересмішник*, рус. *пересмешник* ‘той, хто смяецца з іншых, перакрыўляючы іх мовай, тварам, ці пераймаючы, наслідуючы іх’. Усходнеславянскае. У гэтых жа мовах у выніку пераносу значэння паводле падабенства ўзнікла лексема *перасмешнік* са значэннем ‘птушка *Furdus merula*’. Параўн. балг. *присмехульник* ‘тс’ і польск. *kos kpiarz* ‘тс’ < *kpić* ‘здзекавацца, насьміхацца’. Відаць, лексема *пересмешник* узнікла першапачаткова на рус. моўнай тэрыторыі (наяўнасць назоўніка *смешнік* ‘жартаўнік, балака, весялун’, дзеяслова *пересмешничать* ‘перадражніваць’, прыметніка *пересмешливый*).

**Перасмёл** ‘асмол’ (лельч., Жыв. сл.), *пэрэсмёл* ‘смольны кавалак хваёвага карча са скручанымі валокнамі’ (кобр., драг., ЛА; 5, ЛА, 1). Аддзяслоўны рэгіяналізм. Да *перасмаліць* < *пера-* і *смаліць* (гл.). Параўн. яшчэ *асмол* (гл.).

**Перасмурыжыць** (*пірасмурыжыць*) ‘перацерці, перарэзаць (напр., бутэльку) пры дапамозе вярочакі’ (Бяльк.). Да *пера-* і *смурыжыць* (гл.).

**Перасмыкач**, *пэрэсмыч* ‘палкі, на якіх падвешваюцца ніты’ (Уладз.). З *перасмыкацца*, якое з *пера-* і *смыкаць* (гл.). Параўн. польск. *przesmyk* ‘зеў (у кроснах)’, чэш. *přesmykat* ‘цягнуўшы, перамясціць у іншае месца’.

**Перасноў** (*пэрэсноў*) ‘лішнія ніткі ў аснове (што не ўваходзяць у бёрда’ (ТС). Да *пера-* і *сनावіць* (гл.).

**Перасёлка** ‘планка, якой змацоўваюцца ножкі стала’ (Касп.; в.-дзв., рас., Шатал.), *пырысёля*, *пырысёл* ‘жэрдка пад столлю каля печы для прасушкі адзення’ (драг., Нар. сл.). З *перасоў* (гл. далей): канцовае -ў успрымалася як паходнае з \*-ль (напр., *\*byľ* > буў ‘быў’).

**Перасоў**, *пэрэсоў* ‘жэрдка, падвешаная на бэльцы і працягнутая ад печы да пярэдняй сцяны, выкарыстоўваемая ў якасці вешалкі’ (слонім., Шн. 3; жытк., Мат. Гом.; ТС; Нар. сл.). Укр. зах.-валын. *пирисова* ‘бэлька ў гаспадарчым будынку’, рус. *пересов* ‘жэрдка з фіранкай, што аддзяляе пярэдняю частку хаты ад прасторы каля печы’, ст.-рус. *пересовъ* ‘брус, нясучая бэлька,

маціца' (XVI ст.). Усходнеславянскае. Першапачаткова, відаць, з \**pro-sov-ъ*: жэрдка ўсоўвалася ў адтуліны ў бабках, на якіх яна вісела, параўн. польск. *przesuwać* (*się*) 'перамяшчаць, перасоўвацца, усоўвацца, пралазіць' (Лучыц-Федарэц, вусн. паведамл.; Бел.-рус. ізал., 63). Аб уключэнні прыстаўкі \**pro-* ў \**per-* (> *pera-*) гл. ESSJ, I, 164. Гл. таксама *соваць*.

**Перасошча** 'бэлька паміж слупамі ў восеці' (Касп.). Утворана пры дапамозе суфікса *-ье* з *пера-* і *сошка* < *сахá* 'слуп, раздвоены ўверсе, на якім ляжыць кладзь'.

**Пераспонка** 'жэрдка, прыбітая паміж дзвюма кроквамі вышэй палавіны іх вышыні' (Тарн.). Да *пера-* і *спона*, *спонка* (гл.).

**Пераста́віцца** 'памерці' (Нас.). Адаптаванае запазычанне з рус. *преставиться* 'тс', што са ст.-слав. прѣставити са 'тс', якое калькуе грэч. μετατίθεσθαι 'быць перамешчаным' (у іншы свет), параўн. *ста́віць* (Фасмер, 3, 361).

**Пераста́нак** 'перапынак' (барыс., Нар. сл.), *пераста́ння* 'перарыў, сцішэнне' (Бяльк.), смал. *перестáн* 'спыненне, канец чаму-небудзь', укр. *перéстан*, *перéстань* 'перапынак, спыненне', *перéста́нок* 'тс', польск. *przestanek*, *przestanie*, н.-луж. *pśestank* 'тс', славац. *prestanie* ў выразе *bez prestania* 'бесперапынна', славен. *prestánek*, серб.-харв. *прèстанак* 'заканчэнне, спыненне', макед. *без престан* 'няспынна', ст.-слав. безпрѣстани тс', што дае падставы для рэканструкцыі прасл. \**perstanь*, \**per-stan-ъкъ* (< \**perstati*). Да *пера-* і *стаць* (гл.).

**Пераста́рак** 'састарэлы', 'старая дзеўка', 'хлопец, які доўга ходзіць у халасцях', *пераста́рка* 'старая дзеўка', *перэста́рыца* 'не выйсі замуж у пару' (Шат., Нар. Гом., ТС, ТСБМ), укр. *перéста́рок*, *перéста́рка*, рус. *перестáрок*, *перестáрка* 'стары халасцяк, старая дзеўка', 'жывёла, якая з-за старасці не можа даваць прыплод'. Усходнеславянскае. Утворана ад дзеяслова *пераста́рыцца*, што ўзыходзіць да прасл. \**per-stariti* (*se*), параўн. яшчэ ст.-слав. прѣстарѣти 'састарыцца', серб.-харв. *прèстаре́ти*, в.-луж. *přestarić*, н.-луж. *pśestarkaś*, польск. *przestarzeć* (*się*), славац. *prestarnúť* 'тс'. У зах. і паўд.-слав. мовах лексеме *пераста́рак* адпавядаюць спалучэнні з прыметнікамі ці дзеепрыметнікамі (*przestarzały*, *pśestarjety*, *прèстарлы́*, *prestarnutý*, *prestár*, *прèстар*). Гл. *старэць*.

**Перастарэляц** ‘жабрак’ (шалъч., Сл. ПЗБ). Утворана ў выніку кантамінацыі слоў *перастарэлы* і *ста́рац*.

**Перастаўлённе** (*пірістаўлення, пірістаўленьня*) ‘канец свету’, ‘заканчэнне’ (Юрч. СНЛ). Утворана на базе ц.-слав. *свѣто-преставленіе* ‘тс’ шляхам адсячэння першай часткі і замены прыстаўкі *пре-* на *пера-*, параўн. *пераставіцца* ‘сканаць’.

**Перастаць** ‘перастаць’ (ТСБМ), укр. *перестати* ‘тс’, ‘станавіцца на дарозе’, рус. *перестать*, стараж.-рус. *перестати* ‘спыніцца, адстаць, спыніць’, польск. *przestać*, н.-луж. *přestaś*, в.-луж. *přestać* ‘перастаць, прыпыніцца’, чэш. *přestati* ‘тс’, славац. *prestat’* ‘перастаць, пакінуць, скончыцца’, славен. *prestati*, серб.-харв. *prèstati*, макед. *престане*, балг. *престана* ‘тс’, ст.-слав. прѣстати ‘перастаць, наступіць’, ‘спыніць’. Прасл. *\*perstati*. Параўн. аналагічна ўтворанае лац. *per-stāre* ‘цвёрда стаяць, заставацца на месцы, працягвацца’. Да *пера-* і *стаць* (гл.) (Трубачоў, Проспект, 69—70).

**Пераста́ча, перэста́ча** ‘перахват’ (саліг., Нар. словатв.), рус. пск., цвяр. *перестачиться* ‘супраціўляцца, упірацца’. Да *пера-* і *стачыць* (гл.) ці *пера* і *стаць* (< <sup>+</sup>-statja).

**Перастрога** ‘перасцярога’ (Нас.). З польск. *przestroga* ‘тс’.

**Перастрэл** ‘рудзянец (барадаўнік) звычайны, *Lapsana communis* L.’ (маг., Кіс.; Дэмб. 1); *перастрэл, стрэльнік* ‘сумнік залацісты, *Solidago virgaurea* L.’ (гродз., Кіс.). Відаць, да *пера-* і *страла́*: голае, прамастаячае сцябло з суквеццем уверсе нагадвае стралу.

**Перастрэнуць** (*пырыстрынуты*) ‘дагнаць і перагарадзіць дарогу’ (кам., Жыв. НС). Да *пера-* і *стрэць* (гл.).

**Перасту́п** ‘парог у хаце’ (віц., Нік. Очерки; Касп.). Ад *пера-ступіць*, да *пера-* і *ступіць* (гл.). Лексема супрацьпастаўлена слову *парог* (< *\*porgъ*), гл.; апошняе ўжывалася для наймення падрубаў: у дзвярной сцяне падруба рабілася з тоўстага (да 50 см таўшчынёй) камяля дрэва (параўн. лац. *līmen* ‘парог’ — літ. *lietis* ‘ствол дрэва’), каб засцерагчы хату ад пранікнення ў яе свойскіх птушак, земнаводных і інш. гнюсу, снегу, вільгаці, а з хаты — малых дзяцей (Махэж, 478). У гэтым выпадку *пераступ* — мяжа, што аддзяляе сваё ад чужога, добрае ад злога, параўн. польск. *przestąpić próg* ‘выйсці на двор’ > ‘выехаць з айчыны’, рус. *преступник* ‘злачынца’. Сюды ж *пераступіць* ‘схадзіць’ (добр., Мат. Гом.).



**Перастўп<sub>2</sub>**, *перастўпнік* ‘пярэступ, Bryonia alba L.’ (віц., гродз., Кіс.), *перэступ* ‘расліна, падобная да хмелю, абвівае плаці; у яе карань, як у бульбіны ці бручкі; яго даюць карове “як спорціцца” (каб давала больш малака)’ (ТС), укр. *переступень*, рус. *переступень*, польск. *przestęp*, чэш. мар. *přístup* ‘тс’. Расліна з’яўляецца чарадзеянай, небяспечнай для розуму і душы. У яе карані знаходзіцца нячыстая сіла — так меркавалі, зыходзячы з формы яе караня. На сёмы год з караня выходзіць, выступае д’яблянё, пераходзіць на каго-небудзь (Махэк, Jména, 227). Да *пера-* і *ступаць* (гл.), параўн. *перастўпны* (гл.).

**Пераступіцца** ‘пераабуцца’ (ваўк., Сцяшк. Сл.). Да *ступіць*, *ступаць* (гл.), параўн. *уступіцца* ‘ўсунуць ногі ў часовы абутак; абуцца’ (гл.).

**Перастўпны** (*год*) ‘высакосны’ (Станк., Варл.), параўн. у Бярынды: *преступный* (рок) ‘тс’. Такое ж азначэнне паняцця ‘высакосны’ вядома ў польск. *przestępny* (rok), чэш. *přestupný* (rok), серб.-харв. *прéступна* (година), *прéступ*; укр. *перестўпный* ‘тс’ лічыцца адаптаваным словам з польск. *przestępny* ‘тс’ (Німчук, Давньорус., 79), у аснове — ідэя пераходу дня пэўнага святага з аднаго дня тыдня на іншы ў высакосны год, параўн. англ. *leap-year* ‘тс’ (пры *leap* ‘скакаць’). Тая ж ідэя і ў *пераступны* (год), бо як сведчыць Варлыга, “святкі піраступаюць чаргу праз адзін дзень, прыкл.: з нядзелі на аўторак” (Варл., 97). Да *ступаць* (гл.).

**Перасўдак** (*пірасўдык*) ‘паўторны суд’ (Юрч. СНС). Ст.-бел. *пересудъ* ‘судовая пошліна; плата суддзі і падсудку за разгляд справы’, у значэнні ‘паўторны судовы разбор’ вядома з 1229 г. Да *пера-* і *суд* (гл.). Параўн. польск. *przesądzić* ‘асудзіць паўторна’.

**Перасцёнак** ‘перагародка’ (брасл. Сл. ПЗБ). Відаць, з рус. (стараабрадскае?) *простёнок* ‘тс’, бо бел. *прасценак* — ‘частка сцяны паміж вокнамі’.

**Перасцёл(ы)** (*пэрэсцёлы*) ‘праслойкі мяса ў сале’ (лун., Шатал.), сюды ж *пэрэсцёл* ‘тс’ (ТС), *пэрэстіластэ*, *пэрэсцілістэ*, *пырысціловатэ* (*сало*) (зах.-палес., ЛА, 4), *пэрэсцілкуватэ* (івац., ЖНС). Да *пера-* і *-сцілаць* (гл.).

**Перасцёбаць** ‘перашыць’ (свісл., Сцяшк. Сл.). З рус. *перестегать* ‘тс’, відаць, на аснове атаясамлення семантыкі рус. *стегать* і *сцёбаць* ‘лупцаваць, біць’.

**Перасцігнуць**, *пярасьцігаць* ‘пераняць, перапыніць’ (лід., Сцяшк. Сл.; стаўб., Нар. сл.). З польск. *prześcigać, prześcignąć* ‘пераймаць, выпярэджаць’.

**Перасцярога** ‘тое, што засцерагае ад небяспекі’ (ТСБМ, Гарэц., Шат.), *перэсцерога* ‘тс’, *пірасцярога* ‘тс’ (ТС), ‘папярэджанне’ (Варл.), *перасцерагчы* ‘папярэдзіць’ (Касп.; ашм., Сл. ПЗБ), ст.-бел. *перестерегати* ‘захоўваць, пільнаваць; выконваць, падтрымліваць’; укр. зах.-валын. *пиристиригати* ‘прытрымлівацца пэўных нормаў’, ст.-рус. *перестерегати* ‘пільна ахоўваць’. Узнікла ў выніку кантамінацыі польск. *przestroga* і ўсх.-слав. *перестерегать*. Гл. таксама *перастрога*.

**Перасып** (*пірасып*) ‘звышпрацяглы сон’ (Юрч. СНЛ). Да *пера- і спаць* (гл.), у ітэратыўнай форме *-сынаць* < прасл. *\*syprŋoti* < *\*sъpati*.

**Перасыпаць**, *пірасыпаць* ‘перабудаваць старую драўляную будыніну, у якой гнілое бяровенне замяняецца новым’ (Некр.; Варл.; бялын., Янк., Мат.; Мат. Гом.), ‘рамантаваць агароджу’ (навагр., Жыв. сл.), драг. *пырысѣпатѣ* (*хату, хлыва*) ‘паднавіць будынак’ (Лучыц-Федарэц, вусн. паведамл.), *перасыпанка* ‘рамантаваная хата з падноўленымі вянкамі’ (навагр., Сцяшк. Сл.). Укр. бойк. *пересіпати* (*ніч, хату*) ‘перабудаваць, пераставіць’, зах.-валын. *пирысѣпате* ‘збіраць нанова рассыпаныя клёпкі ці ўстаўляць новае дно’; рус. кастр., арл., наўг. *пересыпать* ‘разбіраць і зноў складваць, перабудоўваць (аб будынках)’, польск. *przesypać* ‘тс’, славац. *presýpať* *perie* ‘памяняць пер’е ў падушках’. Да *пера- і сыпаць* (гл.). Утварылася ў выніку семантычнага пераносу: першапачаткова слова ўжывалася толькі ў адносінах да сыпучых цел, пазней — у адносінах да драўлянага посуду і начиння: перабіраліся клёпкі, старыя замяняліся новымі, зноў набіваліся абручы, і, нарэшце, назва дзеяння, звязанага з гэтым рамонтам, перайшла на рамонт будынкаў, агароджы і інш.

**Перасэндзіць** (*пірасэндзіць*) ‘абгаварыць’ (Юрч. СНС). З польск. *przesądzić* ‘асудзіць’, але з семантыкай рус. *осудить* ‘абгаварыць’.

**Перасява́ла** ‘сіта’ (іўеў., Сцяшк. Сл.). Утворана ад дзеяслова шматразовага дзеяння *перасяваць* < *перасе́яць* ‘прасеяць (муку) < *пера- і се́яць* (гл.) пры дапамозе суф. *-ла* са значэннем ‘прадмет дзеяння’. Аналагічна славен. *preseválo* ‘сіта для прасейвання

мукі ў млыне'. Чэш. *prosévadlo* 'рэшата' — з іншай прэфіксацыяй.

**Перасядаць** 'захрасаць, засядаць пры глытанні' (Некр.), *peresedať* 'тс' (ТС), *pirasécŭi* 'затрымлівацца ў страваводзе пры глытанні (пра страву)' (Варл.). Рус. арх. *пересестъ* 'перасядаць у горле', *перасежать* 'засядаць ад перасыхання', балг. *presédna*, *zasjadam* 'засядаць у горле', *presjda mi* 'мне не шанцуе', серб.-харв. *zàsesti* 'захрасаць'. Да *пера-* і *сécŭi* (гл.).

**Перасядка** 'перасадка' (гродз., Скарбы; Растарг.). З рус. *пересадка* 'тс', збліжанае з *сядаць*, параўн. польск. разм. *przesiadka* 'тс'.

**Ператаніць** 'спрасці вельмі тонкую нітку' (Др.-Падб.), рус. кастр., дан. *перетоніть*, *перетонять* 'рабіць вельмі тонкім'. Да *пера-* і *таніць*, *танчыць* < *тонкі* (гл.).

**Ператкаць**, месісл. *піраткаць*, *паткаць* 'паткаць (чым)' у сказах: *Аснувала суконныя, а пыткала хлыпянкыю... Чым піраткеш, тым і ладна...*, *пірітыканьне*, *пытыканьня* 'тканне, працэс ткацтва' (Жыв. сл.). Фармальна да *пера-* і *ткаць*. Больш падрабязна гл. *ператыкаць*.

**Ператока<sub>1</sub>** (*перэто́ка*) 'пратока' (ТС), *піраток(а)* 'тс' (Юрч. СНЛ), укр. *перетік* 'тс', рус. *переток* 'праточная лужа, ручаёк', польск. *przetok* 'вузкі пас вады паміж двума берагамі', славац. *prietok* 'плынь, працяканне', славен. *pretòk* 'пратока, рукаў ракі, рэчышча', *pretòka* 'канава, па якой вада цячэ на млын'. Узыходзяць да прасл. *\*per-tekti*, — рус. *перетечь*, *перетекать* 'цячы праз што-небудзь', польск. *przeciekać* 'працякаць, прасочвацца', серб.-харв. *pretèћи* 'перацячы, пераліцца', славен. *pretèči* 'прабегчы, праходзіць (пра час)'. Да *пера-* і *цячы* (гл.).

**Ператока<sub>2</sub>** 'старэйшы ў зграі звяроў' (Мядзв.), 'гуска ва ўзросце да 1 года' (паўн.-усх., КЭС), *ператочка*, *піраточка* 'аднагадовая авечка' (Бяльк.). Рус. дыял. *перетóка* 'авечка, што на год ці болей засталася без ягняці', 'гусь, якая не нясецца', дан. *переток* 'тс', (паляўнічае) *переток*, *перетока* 'воўк, ваўчыха, што перазімавалі адну зіму', 'перагадавала ліса', *перетоки* 'раі пчол, якія болей года таму аддзяліліся'. Да *пера-* (гл.) і *-тока*, якое генетычна можна звязаць з казах., кірг. *toktu* 'аднагадовы баран', тур. *toklu* 'аднагадовае ягнё', *tok* 'насычаны', 'густы', 'тоўсты' < аг.-цюрк. *toq* 'сыты'.

**Ператоп**, *пэрэто́п* ‘тук, чысты свіны тлушч’ (жытк., Вешт., ЛА, 4), параўн. рус. *перето́пки* ‘рэшткі ад ператопленага сала, масла, воску’, польск. *przetop*, серб.-харв. *prétop* ‘ператопленае сала, тлушч’. Аддзеяслоўнае ўтварэнне ад *ператапіць* (< прасл. *\*per-topiti*). Да *пера-* і *тапіць*<sub>1</sub> (гл.).

**Перато́пка** ‘паводка’ (віл., Сл. ПЗБ). Да *ператапіць* ‘патапіць’ < *пера-* і *тапіць*<sub>2</sub> (гл.), суфікс -ка, як у *паводка*.

**Ператоч**, *ператоча*, *ператочча* ‘перагародка’ (гродз., Сл. ПЗБ), *перэто́чка* ‘міжвузелле ў саломіне, у сцябліне расліны’ (ТС). Да прасл. *\*per-tǫkjь*, *\*per-tǫkja*, *\*per-tǫkьje* < *\*per-tǫkati* > *пера-тка́ць* — *пера-тыка́ць* < *пера-* і *ткаць*, *ты́каць* (гл.). Сюды ж, відаць, і польск. *przetok* ‘перахват, перарэз, перагародка’ (Варш. сл., 5), паколькі ў ім магчыма варыянтнасць вакалізма, параўн. *ściek/ stok* і пад.

**Ператоч’е** (*ператучйя*) ‘частка току’ (палес., Мат. I дыял. канф.). З *перадточча*, якое ад *перад* і *-точча* < прасл. *\*tok-ьje* < *tokь* > *ток* (гл.).

**Ператраваць** (?), параўн. іншую рэканструкцыю і іншае тлумачэнне: *пірэтраваць*, магчыма, ‘вандраваць, валачыцца, падарожнічаць’ у песні: *А мой міленькі пірэтруе. Ой, нігды ў дому не начуе. Ой, раносенько од’ежджае. Да перад сьветам прыяжджае* (Федар. 7, Дад., 237). Да *травіць*, *труць* ‘паіць атрутай’, перан. ‘псаваць нервы, здэкавацца’, менш верагодна з польск. *penetrować* ‘шнарыць, шукаць, абследаваць’ з наступнай менай семантыкі (?).

**Ператра́яніць** ‘узрыхліць’ (бярэз., Сл. ПЗБ). Да *пера-* (гл.) і *траяніць*, параўн. бялын. *трайніць*, бярэз. *траяніць*, віц. *трае́нь падымаў*, бабр. *травіць*, *паттравіць палоску* — у апошнім гітавае -в- замест -й- (ЛА, 2); шчуч. *трайліць* ‘мяшаць пад жыта’; усе да *траіць* ‘араць трэці раз’ (гл.); параўн. асіп. *ператраіць* ‘перабаранаваць’ (там жа; карм., Мат. Гом.).

**Ператроніць** ‘перашкодзіць зрабіць што-небудзь’ (даўг., Сл. ПЗБ). З польск. *przetrać* ‘перабіць, пераламаць; перакусіць’.

**Ператрубіць** (*пырытрубыты*) ‘пагубляць’ (кам., ЖНС). З польск. *przetrabić* ‘прапіць, прамарнатравіць’.

**Ператрун** ‘эстрагон, *Artemisia dracunculus* L.’ (Дэмб. 1). З назвы іншай расліны *Purethrum* (< ст.-грэч. *πυρεθρον*), якая

цяпер па-лацінску называецца *Tanacetum* L. ‘піжма’ і таксама ўжываецца як прыправа.

**Ператру́с** ‘вобыск’ (ашм.. Стан.), *ператру́ска* ‘ператрасанне’ (Нас.), ‘пераборка старой хаты’ (ветк., Мат. Гом.), *ператраса́ць* ‘перабудоўваць’ (Касп.). Да *пера-* (гл.) і *тру́сіць*, якое з прасл. *\*trošiti* ‘трусіць’, ‘трэсіці’. Значэнне ‘перабудоўваць’ — другаснае, параўн. *перасыпа́ць* (гл.).

**Перату́лак** (*пірату́лык*) ‘вузкая прастора паміж будынкамі, сутачкі’ (клім., ЛА, 5). Да *пера-* (гл.) са значэннем, як у *пераход*, і *-ту́лак* (магчыма, спачатку — *сту́лак*) ад *сту́льваць* ‘месца, дзе стульваюцца два будынкi’ < *туліць* (гл.), для адпаведнага прасл. *\*tuliti* выводзіцца першапачатковае значэнне ‘прыціскацца да нечага, туліцца’ (Борысь, Czak. stud., 87).

**Пера́тыка́ць** (*перэ́тыка́ць*) ‘ткаць ніткамі рознага колеру, *перэ́тыка́нне* ‘вытканя па краях каляровыя дарожкі (на канцах ручніка, па краю сарочкі і г.д.)’ (ТС), *перэ́тыка́ныі* ‘з вытканым узорам (напр., ніз хвартуха, з чырвоных нітак)’, *натка́ны*, *натыка́ны*, *заты́каны* ‘з вытканым узорам’, *натыка́ты* ‘ткаць каляровым узорам’ (Уладз.), *ператыка́нка* ‘спадніца з ператыканага палатна, ператыканая коўдра’, *ператыка́ны* ‘саматканы (пра паўсуконны матэрыял)’ (стаўб., Нар. сл.), *пі́рытыка́нкі* ‘пасцілка з узорамі’ (мсцісл., Жыв. сл.), *пі́рытыка́нычка* ‘саматканая пасцілка’ (Юрч. СНЛ). Рус. *перетыка́ть* ‘ткаць, пераплятаць ніткі асновы ўтком; ткаць на палатне палоскі, узор утком іншага колеру ці іншай фактуры’, *перетыка́нный* ‘з тканым узорам (палатно, ручнік)’; польск. *przetkać*, в.-луж. *přetkać*, *přetkawać*, н.-луж. *pśetkaś*; славац. *pretkávať* ‘ткаць ніткамі іншага колеру’, *pretkať* ‘праткаць, ператкаць’, славен. *pretkáti* ‘ператкаць, выткаць, выткаць нанова’, серб.-харв. *pretkaći* ‘зноў выткаць; абшыць аблямоўкай’. Да *пера-* (гл.) і *-тыка́ць*, якое з’яўляецца прасл. ітэратывам (*\*tykati*) да першаснага прасл. *\*tǫkti* і ‘ткаць’, звязанага генетычна з *\*tǫknoti*; *\*tǫkti* і ўзыходзіць да і.-е. *\*tek-* ‘плесці, віць’ > ‘ткаць’. А семантыка прасл. інавацыі *\*tǫkati* адлюстроўвае нейкія больш актуальныя прыкметы, напрыклад, значна большую імклівасць увядзення і прасоўвання ў зеве ўточнай ніткі дзякуючы выкарыстанню чаўнака’ (Трубачоў, Ремесл. терм., 117—118). Да *ткаць* (гл.).

**Ператы́нак** ‘пляцень’ (гом., Рам.). Да *тын* (гл.), харв. *prètin*, *prètinac* ‘перагародка’ пры *pretiniti* ‘перагарадзіць, адгарадзіць; аббіць дошкамі’ і славен. *tìn* ‘перагародка (з дошак)’, якія Бoryсь (Czak. stud., 86) узводзіць да *\*tynь* ‘агароджа, плот, перагародка, сцяна’ < *\*tyti* ‘тлусцець, буйна расці’ (Мартынаў, Язык, 31—34). Па фанетычных і лінгвагеаграфічных прычынах не можа быць узведзена да *\*tėti* (гл. *цяць*), *\*per-tėti* ‘перарэзаць’, параўн. польск. *przecinek* ‘коска’ і пад., параўн. укр. *перетінок* ‘папярочны пляцень’.

**Пераў́гаць** ‘сказіць; яўна схлусіць’ (Нас.). З *перайлгаць*, да *пера-* і *(i)лгаць* (гл.) з неабмежаваным пераходам *л > ў*, відаць, у выніку страты пратэзы.

**Пераха́джвацца** (*піріха́джывыцца*) ‘не несціся пэўны час (пра курыцу)’ (Юрч.). Да *пера-* і *хадзіць* (гл.), г. зн. не сядаць у гняздо, каб несціся.

**Пераха́жка** ‘праходжанне, прагулка’ (Нас.). Да *пераходзіць* > *пераха́жываць* ‘пераходзіць з аднаго месца (кватэры) на іншае; часта праходзіць’, *пераха́жывацца* ‘мяняцца да лепшага; прагульвацца’, магчыма, пад уплывам польск. *przechadzka* ‘прагулка, прагулянка, шпацыр’. Гл. *пера-* і *хадзіць*.

**Перахало́піць** ‘перасаліць’ (Мік.), міёр. *пір’халопіць* ‘перастаратца, перабольшаць’ (Нар. сл.), мсцісл. *піріхалоплівыць*, *піріхалопывыць* ‘перабіраць меру’ (Юрч. СНЛ). Наўрад ці ўзыходзіць да грэч. *ἄλς* ‘соль’. Хутчэй, звязана з *салапяка* ‘развака’, якое, магчыма, з’яўляецца роднасным франц. *salope* ‘неахайны’, *saloper* ‘партачыць, халтурыць’.

**Пераха́ўкнуць** ‘перабраць; выпіць, наліць болей, чым патрэбна, перабольшыць’, *пераха́ўкнута* (безасаб.) ‘пакладзена болей нормы’ (Шпіл., Нас.; лях., Сл. Брэс.), смал. *перахаўкнуць*, *перахоўкнуць* ‘выпіць гарэлкі праз меру’. Да *пера-* (гл.) і *хаўкаць* ‘хутка хапаць ротам’ — ад гукапераймання *хаўк!* — пра хуткі рух з адпаведным гукам, *хаўкнуць* ‘хутка, прагна праглынуць’, параўн. *аха́лкам* (гл.).

**Перахва́тамі** (*піріхва́тымі*) ‘рыўкамі’ (Юрч. СНЛ). Прыслоўе ў форме назойніка *перахват* у Тв. скл. мн. л. Магчыма, пад уплывам рус. *перехват*, *перехватить* ‘перакусіць, перахапіць час ад часу’. Да *пера-* і *хва́таць* (гл.).

**Перахібіць** ‘памыліцца, даць маху, схібіць’ (Шат.). Да *пера-* (гл.) і *хібіць* ‘дапускаць пралікі, недакладнасці, рабіць памылкі’, семантычна найбольш набліжанага да зах.-слав. арэалу, параўн. польск. *chybić* ‘памыляцца’, чэш. *chybiti* ‘рабіць памылку’, славац. *chybit’* ‘тс’, памыляцца’ (Мартынаў, Слав. акком., 143—144).

**Перахлёўе** (*пэрэхлёўе*) ‘прыгуменне’ (стол., ЛА, 4). З *перад-хлёўе* < *перад* і *хлёў* (гл.).

**Перахлябісты** ‘худы, з вельмі ўпалым жыватам’ (ТСБМ, Янк. 1; бялын., Янк. Мат.; Шат., Мат. Маг., Мат. Гом.; лун., Шатал; ЛА, 1), ‘з крывой спіной’ (Шат.), ‘тонкі ў поясе’, ‘з выгнутай спіной’ (Нар. Гом.), ‘пакатая (страха)’ (ЛА, 4), мсцісл. *піріхлябістыць* ‘патанчэнне, звычайна ў таліі’ (Юрч. СНЛ), *перахлябіна* ‘неглыбокая ўпадзіна, паглыбленне паміж двума ўзвышшамі’ (ТСБМ; лід., дзятл., лях., Сл. ПЗБ); ‘нізінка на раллі, дзе стаіць грунтовая вада; упалае месца на целе жывёлы; тонкае, слабое месца на скуры-юхце’ (Варл.), *перахлябіцца* ‘рэзка патанчэць ад голаду, знясілення, выгаладацца, схуднець, змарнець’ (бялын., Янк. Мат.; ТС; Скарбы; Сцяшк. Сл.; Сл. ПЗБ; слонім., Жыв. сл.); *перахлябаны*, *перахляблы*, *перахляб’яны* ‘галодны (пра карову)’ (ЛА, 1). Звязана з *хляба* ‘худая, схуднелая істота (чалавек, жывёліна)’, *хлябы* ‘апалыя бакі ў жывёлы’ (гл.).

**Пераход<sub>1</sub>** ‘эпідэмія якой-небудзь няцяжкай хваробы’ (стаўб., 3 нар. сл.), *піяход* ‘пераход часу пасля прынятага’ (Юрч. СНЛ), сюды ж *пэрэходзіць* ‘пераходзіць за тэрмін (аб карове)’, ‘пераходзіць з аднаго месца на другое, у другі стан’ (ТС), *пераходка* ‘брод’ (добр., Мат. Гом.). Да *пера-* і *хадзіць*, *ісці* (гл.).

**Пераход<sub>2</sub>** ‘параход’ (Некр., ТС). Пад уплывам народнай этымалогіі з *параход* (гл.) — пры ад’ідацыі лексемы *пераход* — як ‘сродак, пры дапамозе якога можна пераправіцца з аднаго месца ў іншае’.

**Пераходзіны**, *пэрэходзіны* ‘ўходзіны — свята, пачастунак з прычыны перасялення са старой хаты ў новую’ (віл., ЛА, 3; ТС). Да *пераход<sub>1</sub>* (гл.). Суфікс *-ін-ы* характэрны для назваў традыцыйных абрадаў (Сцяцко, Афікс. наз., 43).

**Перахожы** (*піяхожый*) ‘мінак, прахожы’ (Мік., Нас.), *перахажэць* ‘пераходзіць з месца на месца; праходзіць’, *перахажэлы*, *пераходны* ‘які праходзіць побач’ (Нас.), рус. смал. *перехожий*. Калька з рус. *прохожий* ‘тс’, параўн. ст.-бел. *перехо-*

день (XVII ст.) і проходень ‘тс’, а таксама адпаведнік рус. *перехожий* (“калики перехожце”) — *хаджялы* (гл.).

**Перахóў** (*піряхóў*) ‘перахоўванне, хаванне ад каго-небудзь’ (Юрч. СНЛ), укр. *перехóв* ‘хаванне, укрывальніцтва’. Суадносіцца з польск. *przechów, przechówek* ‘тс’, якія з зах.-прасл. \**xovati* > бел. *хавáць* (гл.). Сюды ж *перахоўка* ‘пераклад рэчы з аднаго тайнага месца ў другое’, ‘тайнае трыманне пад вартай’ (Нас.).

**Перахрасні** ‘скрыжаванне дарог’ (ЛА, 2). Да *пера-* (гл.) і *храсні* ‘тс’, утворанага ад *хрэст* (гл.) пры дапамозе суф. месца -ня, параўн. бярэз. *храсні*, гарад. *хрэсні*, касцюк. *хрэсці* ‘тс’ (там жа), а таксама *піяхрэсны* ‘перакрыжаваны’ (Юрч. СНЛ), *перэхросныя* (дарогі) ‘крыжавыя дарогі’ (лельч., Нар. лекс.).

**Перахро́ны** ‘грамаадвод; супрацьпажарныя меры’ (Сцяшк. Сл.). З польск. *piorunochron* ‘грамаадвод’ пры ад’ідэацыі бел. *пера-сцярога* (гл.).

**Перахрысціць** ‘балюча ўдарыць’ (люб., Нар. словатв.). Да *пера-* (гл.) і *хрысціць*, гукапераймальнага паводле паходжання; магчыма, суадносіцца з прасл. \**xvorstati*, параўн. экспрэсіўныя ўтварэнні *храснуць* ‘моцна выцяць’, *храснуцца* ‘ўпасці, паваліцца, моцна стукнуўшыся’, дыял. (драг.) *хроснуты* ‘ўдарыць’ і *хвóснутысь* ‘ударыцца’, рус. *хворостить, чи-хвóстить* ‘моцна сцёбаць’, польск. *chróstać*, н.-луж. *kšostaś*, в.-луж. *chrósćić*, чэш. *chrastiti* і *chřastati* ‘грукаць дзвярыма’, ‘біць некага палкай’ (гл. Махэк<sub>2</sub>, 206 і 207); другасна (іранічна) атаясамлена з *хрысціць* (гл.), *перахрысціць* ‘перажагнаць, палажыць крыж (рукою)’.

**Перахрэсце** ‘скрыжаванне (вуліц)’ (Нар. Гом.). Да *пера-* і *хрэст* (гл.), суф. \*-*ъje* (< ц.-слав. *крѣсть* ‘крыж’ < ‘распяцце’ < ‘Хрыстос’ < ст.-в.-ням. *kristъ, christъ* ‘Хрыстос’), параўн. літаратурнае *перакрыжаванне*, рус. *перекресток* і пад.

**Перац<sub>1</sub>** ‘расліна *Capricum annuum* L.’ (ТСБМ, Кіс., Яруш., ТС, Шат.; мін., Шн.), *перац лугавы* ‘дзікі перац’ (чэрв., Сл. ПЗБ). З стараж.-рус. *пѣтьрь* ‘тс’ (1193 г.) < \**рьрьрь* (дакладней з яе формы *пѣтьрьць* у выніку гаплалогіі *пѣнь* > *пѣ*), якое з лац. *pipere* < ст.-грэч. *πέπερι* < ст.-інд. *pippalī* ‘тс’ (Фасмер, 3, 241).

**Перац<sub>2</sub>** ‘майнік двухлісты, *Maianthemum bifolium* (L.) Fr.’ (гродз., Кіс.). Да *перац<sub>1</sub>* (гл.). Названы паводле падабенства лістоў.



**Перацалпоніванне** (*піріцалпónівыньня*) ‘абгаворванне, плёткі’ (Юрч. СНЛ). Да *пера-* і *цалпоніць* ‘гаварыць пустое’ (гл.).

**Перацапаць** ‘пераматыжыць, акучыць матыкай’ (Ян.). З *перасáпаць*, якое да *пера-* і *сáпаць* ‘акучваць’ (гл.), параўн. лун. *сáпка*, бярэз., кіраў. *ца́пка* (ЛА, 2) і да т.п.

**Перацвітаць** ‘адцвітаць’ (брасл., дзятл., Сл. ПЗБ), *пяраць-віта́ць* ‘тс’ (зэльв., Жыв. сл.), *пыры́цві́татэ* ‘тс’ (драг., Лучыц-Федарэц, вусн. паведамл.). Да *пера-* і *цві́сці* (гл.). Прыстаўка *пера-* (ва ўкр., польск., балг., макед., серб.-харв. мовах) з’яўляецца дыялектным сінонімам да *ад-* (< прасл. *ot-*) — у рус., чэш., славац. і славен. мовах.

**Перацёрціся** ‘не пабегаць (пра карову)’ (карэліц., Нар. словатв.). Да *пера-* і *цёрціся* (гл.). Значэнне апошняга ‘бегаць (аб карове)’, магчыма, узыходзіць да прасл. *\*tǫrti* ‘класці ікру, нараставаць’ (параўн. рус. *тереться*, чэш. *třítí se*) (Махэк<sub>2</sub>, 653).

**Пераціны** ‘памінкі’ (ветк., Мат. Гом.). Няясна. Магчыма, звязана з укр. *перетін* ‘перапынак’ ці змененае з мэтай табуізацыі *дзе́вяціны* ‘памінкі на дзевяты дзень пасля смерці’ (< прасл. *devětina*).

**Пераціх:** з *пераціхам* ‘(дождж) з перапынкамі’ (рас., ЛА, 2). Утворана ў выніку кантамінацыі лексем *ператын(ак)* і *сіціхаць* (гл.).

**Перацуваць** ‘перацвітаць’ (швянч., Сл. ПЗБ). З *пера-* і *цува́ць*, што да *цуць* ‘цвісці’ (гл.), параўн. макед. *прецутува* ‘адцвітаць’, варыянт *прецветува* ‘тс’.

**Перацуркаваць** ‘пераесці’: *перацуркавала ўсе яблыкі за зіму* (люб., Нар. словатв.). Да *пера-* і *цуркаць*, *цурчаць* (гл.). Гукапераймальнае.

**Перацыгнуць** ‘пераскочыць’ (дзятл., Сцяшк. Сл.). Да *пера-* (гл.) і *цыга́ць* — глухі варыянт да *дзыгаць*, гл. *перадзыгаць*, *перадзыгнуць* ‘тс’.

**Перацямёць** (*пірацьмець*) ‘перагарэць без агню; пражыць ціха’ (Юрч. СНЛ). Пад уплывам народнай этымалогіі з *ператлёць* < *пера-* і *тлець* (гл.) ці з *цямяна гарэць*.

**Перацяжка** (*пэ́рця́жка*) ‘перад у боце’ (лун., Шатал.), *пераця́жскі* ‘бярвенні, пры дапамозе якіх умацоўваецца плыт’ (бярэз., 3 нар. сл.), ‘гульня ў перацягванні’ (Нік. Очерки; Гарэц.). Да *пера-цягнуць* (гл.). У першай лексемы, відаць, недакладнае тлумачэнне, параўн. рус. *перетяжка сапог* ‘мена падэшваў альбо падшыванне новых падэшваў’ (Даль).

**Перацяжэліцца** ‘перапрацавацца’ (Ян.). Да *пера-* (гл.) і <sup>†</sup>*цяжэліцца*, якое да *цяжэль* ‘цяжар, цяжкасць’ (гл.).

**Перацяміць** ‘перавучыцца’ (Шпіл.). Да *пера-* і *цяміць* ‘кеміць’ (гл.), хаця семантыка аформілася пры ад’ідэацыі лексе-мы *цёмны* ‘невучоны, няграмотны’, г. зн. ‘перамяніцца з нягра-матнага ў навучанага, кемлівага’.

**Перацяпліцца** (*перэцепліцца*) ‘перагарэць, стаць попелам’ (Растарг.). Да *пера-* і *цяпліцца* ‘паліцца (у печы), ацяпляцца’ < *цяплó* (гл.), *цяпéльца* ‘агонь’.

**Перацярпéцца** ‘доўга быць галодным’ (Варл.). Да *пера-* і *цярпéць* (гл.).

**Перачаўраць** ‘выздаравець, пераадолець хваробу’ (Сцяшк. Сл.), ваўк. *перачаўраць* ‘перахварэць’. Да *пера-* і *чаўрэць* ‘чах-нуць, чэзнуць, марнець, занепадаць’ (гл.).

**Перачóс** (*pierczos*) ‘падскураны сверб на далонях або ступ-нях’ (Арх. Федар.). Да *пера-* ‘па ўсёй плошчы’ і *часáць* (гл.).

**Перачумáчыванне** (*пірічумáчывыньня*) ‘атлумліванне’ (Юрч. СНЛ). Параўн. укр. *перечумакувати* ‘займацца чумакаваннем’; магчыма, да *чумáк* (гл.), параўн. *выцыганіць* ‘вымантачыць’ (да *цыган*, гл.). Семантычна можа быць звязана з *ачумець* ‘ачму-рэць’ (гл.).

**Перачун** ‘сабака, які пры паляванні зграяй выбягае наперад, каб перахапіць звера’ (Інстр. 2). З рус. *перéчун*, *перéка* ‘тс’. Да *пéрак* (гл.). Сюды ж *пéрачанне* ‘недахоп сабакі, які выбягае на-перад, каб перахапіць звера’.

**Перачу́хліць** ‘зрабіць неахайна, абы-як’ (Жыв. сл.). Да *пера-* (гл.) і *чухліць*, якое ўзыходзіць да выклічнікаў *чух!* ці <sup>†</sup>*чухэль!* *чухіль!*, што выражаюць хуткія рухі.

**Перачу́ць**, *перэчуць* ‘дачуцца’ (ТС). Укр. *перечу́ти* ‘тс’, *пе-речу́тися* ‘дайсці весткам, быць пачутым’, польск. *przeczuć* ‘прадчуваць, прадказваць’, рус. *перечу́ть*, *перечу́ять*, *перечувáть* ‘перанюхаць’, ‘пачуць (усё); даведацца праз каго-небудзь’. Відаць, з *\*pro-čuti*. Параўн. аналагічна рус. *про-слышать*. У такім выпадку — да *пра-* і *чуць* (гл.).

**Перачы́нак**, *пэрэчы́нок*, *пярэчы́нак*, *парэчы́нок*, *пырычы́нок*, сюды ж *пэрэчы́ныты* ‘напластаваць граблямі сена’ (палес., Ша-тал.; ЛА, 2). Да *пера-* і *чыніць* (гл.). Параўн. гродз., зах.-палес. *шчы́нак* (\*< прасл. было б *\*szь-čip-ъкъ*), *шчэ́нок*, *шчы́нка*, *шчэ́на*,

*шчын, шчы́нок, шчыня́к* (ЛА, 2), а да семантыкі — польск. *przeczynić* ‘перарабіць, змяніць форму’, рус. *перечин* ‘пераробка зробленага’ (Даль).

**Перачэ́ркнуць** ‘пераскочыць’ (Сцяшк. Сл.). Мабыць, больш імаверна можна дапусціць генетычную сувязь з гукапераймальным імітатывам *чэрк!* — пра хуткі рух, параўн. гродз. *чэ́рхаць* ‘чыркаць, запальваць запалкі’.

**Перашалáцца** (*пі́рішалáцца*) ‘прабадзяцца’ (Юрч. СНС). Да *пера-* і *шалáцца* ‘бадзяцца’ (гл.).

**Пераша́парыць** (*пыры́шяпорыты*) ‘перарыць’, ‘расходаваць, растраціць’ (Клім.). Звязана з *шапо́ртаць* (пры ад’ідэацыі *ша́рыць* ‘шукаць, перабіраючы прадметы’), якое ўзыходзіць да гукапераймання шоргату, шастання *шатор-шатор!* (Насовіч, 706).

**Перашарсы́цца** ‘перайначыцца, стаць іншым’ (віл., Нар. сл.). Да *пера-* і *шарсы́цца* ‘мяняць шэрсць, поўсць’ < *шэ́рсць* (гл.).

**Перашарсы́ць** ‘знішчыць, прамарнатравіць’ (Нас., Юрч.), *перашаршы́ць* ‘знішчаць, растрачваць, перавесці’ (Юрч. СНЛ). Да *пера* (гл.) і *шарсы́ць*, семантыка якога відочная з тлумачэння ў Насовіча — ‘перанасіць па адной шарсцінцы’.

**Перашатры́ць** ‘парэзаць на труху, патачыць (сена)’ (ТС). Уваходзіць у групу экспрэсіўных дзеясловаў з каранем *-шат-*, ускладненым суфіксамі: *-шат-ар-ыць*, *шат-р-аваць*, *шат-к-аваць* (гл.); параўн. укр. *шат-ир-ити* ‘мыючы, церці вехцем’, ‘шукаць, шарыць’, чэш. *šát-r-ati* ‘шукаць’.

**Перашкода** ‘тое, што перагароджвае шлях, затрымлівае рух, перапыняе якое-небудзь дзеянне’ (ТСБМ, Гарэц., Нас., Шат., Касп.), *перашкодзіць* (Шпіл., ТСБМ), *перашкадзіць* (відаць, пад уплывам польск. *przeszkadzać* ‘тс’), *перашкajúць* (Яруш., Нас.), *пі́рашкадajúць* ‘рабіць турботы’ (Варл.), *перэшко́дзіць* ‘прынесці вялікую шкоду’ (Растарг.), *пі́рашкодзіць* ‘пашкодзіць выканаць нейкую работу’ (Варл.). Да *пера-* і *шкода* (гл.).

**Перашлы́ндаць** (*пі́ршлы́ндыць*) ‘прабадзяцца’ (Юрч. СНЛ). Да *пера-* і *шлындаць*, *шлы́нда* (гл.).

**Перашні́порыць**, *перэ́шні́порыць* ‘перашукаць’ (ТС), *пі́ршны́пырыць* ‘перашнарыць’ (Юрч. СНЛ), навагр. *перашні́прыць* ‘пераварнуць’ (Сцяшк. Сл.). Да *пера-* і *шні́парыць* (гл.).

**Перашні́харыць** (*пі́ршні́хырыць*) ‘абшукаць хутка і старанна’ (Юрч. СНЛ). Да *пера-* (гл.) і *шні́харыць*, якое, відаць,

у выніку кантамінацыі лексем *нюхаць* і *шніпарыць/шніпарыць* (гл.).

**Пераштарцаваць** экспр. ‘абняславіць’ (ашм., Сл. ПЗБ). Да *пера* (гл.) і *штарцаваць*, якое з польск. *sztorcować* ‘сварыць, ганіць; калоць, дапякаць; кпіць’ < *sztorc*; апошняе да *s-terczeć* ‘тырчаць, вытаркацца’ (параўн. рус. *торчатъ*, славен. *strčati* ‘тарчаць уверх’), — усе да прасл. *\*tyčiti* ‘вытаркацца, выпінацца, тырчаць уверх’ (Махэк<sub>2</sub>, 650), роднаснага літ. *stūgti* ‘тырчаць уверх (напр., пра вушы ў зайца)’, *stūksoti* ‘вытаркаць, выдавацца’; пазней асновы *\*tyk-/tyč-* узмацнілася устаўным *-r-*.

**Пераштупуваць**, в.-дзв. *піраштупуваць* ‘перастрачыць шво’ (Сл. ПЗБ) — з ням. *stopfen* ‘цыраваць’ (тамсама, 3, 521).

**Перашумы** ‘шум дажджу, ветру’ (Сцяшк. Сл.). Аддзяяслоўнае ўтварэнне, параўн. польск. *przeszumieć* ‘шумець пэўны час’. Гл. *шум, шумець*.

**Перашурмаваць** ‘перашукаць, усё перагледзець, ўсюды абшукаць’ (гродз., Скарбы). Да *пера-* і *шурмаваць* (гл.).

**Перашушэліць** ‘ператачыць (жыта...)’ (Некр.). Да *пера-* і *шушэліць* гукапераймальнага паходжання, параўн. *шушкаць* ‘шарахцець, шушукаць’, або ў выніку кантамінацыі з *шашаль* і *шўшамець* ‘недабраякаснае зерне’ ці *шушміца* ‘смецце, адыходы пры веянні’.

**Перашчальгіга** (*пірашчальгіга*) ‘той, хто перадражнівае, перакручвае гутарку іншых асобаў’ (Варл.). Аддзяяслоўны назоўнік, у якасці зыходнага можна прывесці *шчалькаць* ‘шчыпаць’ ці *шчалугаць* ‘лушчыць’. Нельга выключыць уплыў рус. *прощельга* ‘круцель, махляр, прайдзісвет; насмешнік’, якое ўзводзіцца да рус. *щель* ‘шчыліна’ і стаіць у адным шэрагу семантычна блізкіх слоў: *пройдоха*, *проньра*, *пролаза* (Фасмер, 3, 387), што ў святле прыведзеных фактаў не зусім пераконвае.

**Перашчук** ‘дождж з перапынкамі’ (нараўл., ЛА, 2), *перашчукіць*, *перэшчукіць* ‘сціхаць, пераставаць’ (Нас., Растарг., Нар. Гом. — Сачанка), *перашчукнуць*, *пірашчукнуць* ‘перастаць’ (брагін., 3 нар. сл.; чач., Жыв. НС), рус. бранск. *перещукать*, *перещукнуть* ‘перастаць (аб дажджы)’. Да *пера-* (гл.) і *шчукіць*, *шчукнуць* ‘перастаць, пераставаць’ (гл.), якое ўзыходзіць да літ. *ščiūti* ‘сціхаць, пераставаць’.

**Перашчыўляць** (*pirišchyўlǎć*) ‘перашчыкнуць’ (Юрч. СНЛ). Да *пера-* (гл.) і *\*шчыўляць*, якое, магчыма, генетычна суадносіцца з *шчыпáць* (гл.), аднак застаецца няясным спалучэнне *-ўл-*: можна дапусціць, што яно з *-пл-*, параўн. укр. *перещеплювати* ‘зрабіць новую прышчэпку’, ‘перамяжоўвацца, урэзвацца перавузінай, перашэйкам’.

**Перашыўка** (*pirášyўka*) ‘перагародка ў хаце’ (Мат. Маг.). Да *пера-* і *шыць* (гл.), адно са значэнняў якога ‘прыбіваць’, параўн. *абшыць* ‘аббіць дошкамі’, *перабіўка* ‘тонкая перагародка’ (гл.).

**Перашэек** ‘поле, лес і інш. прастора, якія што-небудзь раздзяляюць’ (рэч., ЛА, 5). Пад уплывам рус. *перешеек* ‘тс’, параўн. адаптаванае літаратурнае *перашыек* ‘вузкая паласа, што злучае часткі сушы або аддзяляе адзін водны масіў ад другога’ (ТСБМ).

**Перайда** ‘прыкры, надаедлівы чалавек’ (Сцяшк. Сл.), *перэда* ‘нерваванне; той, хто нервуе, раздражняе’, *перэда́цца* ‘нервавацца, раздражняць адзін аднаго’ (ТС). Да *пера-* (гл.) і *\*ядзіць* < прасл. *\*ĕditi (se)*, параўн. рус. пск., цвяр. *перее́дки* ‘злосная сварка’, польск. *jadzić się, jedzić się* ‘злавацца’, чэш. *jedit* ‘тс’, ст.-чэш. *jěditi* ‘раздражняць’, славен. *jeziti, jáditi* ‘злаваць’, серб.-харв. *jéditi* ‘тс’, *jăditi* ‘скардзіцца; прыносіць пакуты’ (Трубачоў, Эт. сл., 6, 40). Тураўскае *перэда* ‘абжора’ (ТС) да *пера-* і *эсці* (гл.).

**Перайра** (*перыяра*) ‘старая авечка’ (Рам. 5), *перайрак*, *перайрка* ‘жывёла мінулагадняга прыплоду (авечак, ваўкоў)’ (ТСБМ). Параўн. рус. *перейр* ‘аднагадовы воўк’, *перейрка* ‘аднагадовая авечка, што аб’ягнілася першы раз’, *перейровать* ‘перайсці, перажыць пару чечкі’. Да *пера-* і *яр-* (< прасл. *jarъ* ‘год’, ц.-слав. *яра* ‘вясна’), *яравы* (гл.).

**Пэрва** ‘перш, раней; спачатку’ (калінк., 3 нар. сл.; Растарг., Бяльк.), ст.-бел. *перво*, *пръвое*, рус. паўн. і паўд. *пёрва́*, польск. дыял. *piŕwa* ‘тс’ — прыслоўе ў форме Р. скл. прыметніка *\*pъrvъ* ‘першы’ (Карскі, 2—3, 73) > *пёрвы* (гл.).

**Пэрве** ‘раней, спачатку’ (Бяльк.; Сл. ПЗБ). З *пёрвей* (< ст.-бел. *первее*, *пervъти*) — формы параўнальнай ступені н. р. прыметніка *\*pъrvъ* — *\*pъrvěje* (Карскі, 2—3, 71), або прыслоўе на *-ě-* ад таго ж прыметніка, якія ўзніклі, паводле Карскага (2—3, 76), пад польскім або ўкраінскім уплывам. Да *\*пёрвы* (гл.). Параўн. таксама польск. *pięrwiej* ‘раней’.

**Первава́ць** ‘спяваць прыму, іграць першую скрыпку’ (Нас.). Рэгіяналізм. Да *пéрвы* (гл.).

**Первашы́б** ‘фіранкі, ручнікі нявесты, якія вешаюць у хаце маладога’ (ветк., Мат. Гом.). Няясна. Да *пéрвы* і *шы́б*, якое да *шыба́ць* < рус. *шибать* ‘кідаць’ (?).

**Первіна́** ‘сена першага ўкосу’ (шчуч., Сцяшк. Сл.), серб.-харв. *првіна* ‘першыя плады, першы ўраджай’, славен. *prvína* ‘элемент, асноўнае рэчыва’, макед. *првина* ‘першы раз’. Да *\*пéрвы* (гл.). Сюды ж *первяна́*, *первенá* ‘першы выпадак’ (Нас.).

**Пéрвісінка** ‘першацёлка’ (рас., Шатал.). Рус. *пéрвесинка*, *пéрвёстинка* ‘тс’. Параўн. таксама польск. *pierwiasnek*, *pierwiosnek* ‘чалавек-навічок’, ‘пачатак’, ‘кветка ключыкі, *Primula* L.’, чэш. *prvosenska* ‘тс’, славен. *prvésnica* ‘жанчына, якая нарадзіла ўпершыню’, ц.-слав. *прѣвѣснѣ* ‘першародны’, укр. *пéрвісний* ‘першасны’ Прасл. *\*pъrvěst(b)nъjъ* — прыметнік, утвораны ад адцягненага назоўніка ж. р. *\*pъrvěstь* (параўн. *\*svěstь*), як аналагічнае праслав. утварэнне *\*pъrvotъnъjъ* < *\*pъrvota* > *pierwotny*, рус. *пéрвостный* (Трубачоў, Проспект, 75—76).

**Пéрвіца** ‘сена першага ўкосу’ (пух., зэльв., Сл. ПЗБ; гродз., Скарбы), рус. арх. *пéрвіца* ‘што-небудзь першае, новае’. Да *\*пéрвы* (гл.).

**Пéрвы**, *пéрву* ‘першы’ (ТС), *пéрвый* (Бяльк.), укр. *пéрвий*, стараж.-рус. *първъ*, ст.-польск. *pierwy*, н.-луж. *řerwy*, в.-луж. *pjerwy*, чэш. і славац. *prvů*, славен. *pŕvi*, серб.-харв. *nŕvi*, макед. *прв*, балг. *първи*, ст.-слав. *прѣвъ*, *прѣвын*. Прасл. *\*pъrvъ*, якое адпавядае ст.-інд. *pŕiva-* ‘пярэдні, папярэдні, першы’, авест. *paurva-*, *paouruua-*, *paoirya* ‘першы’, алб. *parë* ‘самы першы’, ст.-англ. *forwost*, *forwest* ‘першы, правадыр’, тахар. *A pārvat* ‘старэйшы’, тахар. *B pārwešše* ‘першы’, літ. *pirmas* ‘тс’ < і.-е. *\*pŕH-uo* (Міклашыч, 244; Фасмер, 3, 235; Фрэнкель, 597; Копечны, 2, 684; Махэк, 488—489; Бязлай, 3, 132—133; Фурлан (там жа, 105) абгрунтоўвае этымалагічную сувязь *\*pъrvъ* з *\*pravъ*, гл. *правы*). Сюды *пéрвысць* ‘самы пачатак, упершыню’ (Юрч. СНЛ); параўн. таксама польск. *pierwość* ‘першапачатковы, першасны стан’. Архаізм на частцы беларускай моўнай тэрыторыі або запазычанне з рус. *первый*, параўн. *першы* (гл.).

**Пéрвя** ‘пер’е ў птушак’ (швянч., Сл. ПЗБ). Да *пéр’е* ‘тс’ (гл.). Аб мене *j* > *v* гл. Карскі, 1, 303.

**Первячók** ‘пярвак, першае дзіця, цяля’ (Нас.). З *пярва́к/пярва́к* < \**pérвы* (гл.).

**Пéрга**, *pérьга* ‘шалушэнне (скуры)’, (лельч., стол., петрык., ЛА, 3), *pérга* ‘перхаць у жывёлы’ (петрык., ЛА, 1), *pérгоць*, *перга́* ‘перхаць’ (ТС). Да *пярга́*, *pérхаць*.

**Пéргаме́нт** ‘апрацаваная скура жывёлы, на якой пісалі да вынаходніцтва паперы’, ст.-бел. *паркгаминъ*, *паргаминъ*, *парк(г)а-менъ*, *перкгаминъ*, *поркгаминъ* (1395 г.). Са ст.-польск. *pargamin*, *pergamin* (Булыка, Лекс. запазыч., 59), якія праз ст.-в.-ням. *pergamin* ці лац. *pergamētum* са ст.-грэч. *περγαμνός* — прыметнік ад назвы горада Пэ́рγαμον у Малой Азіі, дзе ўпершыню спецыяльна апрацаваная скура была выкарыстана ў якасці пісчага матэрыялу (Брукнер, 396; Фасмер, 3, 235).

**Пéр’е**, *pér’ё*, *pér’я*, *pérря* ‘лісты цыбулі’ (лаг., карэліц., Сл. ПЗБ; полац., Нар. лекс.; ТС), *pérкі*, *péрушкі* (мін., гом., ЛА, 2), *pérка* ‘тс’ (Ян.), *пер’е* ‘лісце жыта’ (свісл., Шатал.), *pér’ечко* ‘ліст кропу’ (пін., Шатал.), *péro* ‘лісце часнаку’ (навагр., 3 нар. сл.), *pér’я* ‘лісты саламяных раслін, цыбулі і часнаку’ (Варл.); *перó* ‘плаўнікі ў рыб’ (нараўл., 3 нар. сл.); *пер’е* ‘пярына’ (ТС), *пер’я* ‘акрыццё скуры ў птушак’ (Варл.). У выніку семантычнага пераносу паводле падабенства з *пярó* (гл.), зборн. наз. *pér’е*. Сюды ж *грыбы́* з *pír’em* ‘агульная назва пласцінчатых грыбоў’ (кам., Жыв. сл.).

**Пéрка** ‘лекавая лясная расліна’ (ТС). Да *пярó* (гл.). Магчыма, аформілася пад уплывам польск. *piórko* ў назвах: *strusie piórko* ‘расліна мнаганожка, папараць, Polypodium L.’, а таксама ‘Struthiopteris Hall.’ і ‘Iresine L.’, *orle piórko*, *piórko wodne*.

**Пeрл**, *pérлы*, *pэрлы* ‘жэмчуг’ (ТСБМ, Гарэц. Др.-Падб., Нас.), ст.-бел. *перло*, *перла*, *пэрла* ‘тс’ (1398 г.) са ст.-польск. *perla*, якое са ст.-в.-ням. *përle* (Булыка, Лекс. запазыч., 141), дакладней з *bërla*, *përala* ‘тс’, якія з вульгарнай латыні *pirula* < *pernula* ‘маленькая груша’ < лац. *perna* ‘груша’, ‘у форме грушы’, італ. венецыянск. *peroli*, веранезск. *piroli* ‘завушніца ў форме грушы’ (Фасмер, 3, 242; Васэрцыер, 170; Бязлай 3, 26).

**Пeрла** (*пэрла*) ‘панцак’ (глыб., ЛА, 4). З *pérл(a)* ‘жэмчуг’ у выніку пераносу значэння паводле падабенства колерам ячных круп з жэмчугам. Параўн. рус. *перловая крупа* > *перловка* ‘тс’, *перловый цвет* ‘жамчужны, белы, з шызым адценнем’ (Даль, 3, 101).

**Перламўтр** ‘каштоўнае цвёрдае рэчыва ўнутры некаторых ракавін’ (ТСБМ), *пёрламўтпiк* ‘перламутравы выраб’ (Юрч. СНЛ). Праз рус. *перломутр* запазычана з ням. *Perlemutter*, *Perlenmutter* < с.-в.ням. *bërlinmuoter* — калька з с.-лац. *mater perlatum* ‘маці жэмчуга’, як і франц. *mère-perle*, ісп. *madreperla*, англ. *mother of pearl* ‘тс’ (Фасмер, 3, 242; Васэрцьер, 170).

**Пёрнік<sub>1</sub>** ‘перапечка з пшанічнай мукі на мёдзе’ (Нас., Сцяшк. Сл., Шпіл., Нікан., Вешт., Шат., Касп., Бяльк., ТС, Сл. ПЗБ; Нік. Очерки; смал., Даль). З польск. *piernik* < *pierznik* ‘печыва з мёдам і духмяным перцам’, якое да першаснага \**рърьрнікъ* з прасл. \**рърьръ* > *пэрац* (гл.) (Кюнэ, Poln., 86; Брукнер, 409).

**Пёрнік<sub>2</sub>** ‘насыпка’ (дзятл., шкл., ЛА, 4) — з *на-пёрнік* < *на пер’е*. Да *пярó* (гл.).

**Пёрнік<sub>3</sub>** ‘перапляценне на перакрываючых абручоў у кошыку (гняздо для рэбраў)’, ‘ткацкі ўзор “у пернікі” — ператыканне’. (ТС). Да *пёрнік<sub>1</sub>* (перанос семантыкі паводле падабенства).

**Пэрнаць** ‘пасцель, пярына’ (лід., Ант.), *пёрнач* ‘пярына, пуховы матрац, пухавік’, *пёрнач* ‘тс’ (Сл. Брэс., Нар. лекс., Нар. сл.). З польск. *piernat* ‘матрац, набіты пер’ем’, у якім суф. *-at* быў заменены на *-аць* і *-ач*. Гл. *пярна́т*.

**Пёрніца** ‘перачніца’ (Нас., Яруш.). З больш старога *пъльр-ница* < *пъльрь* > *пэрац* (гл.). Аналагічнае выпадзенне ў польск. *pierno* < *pierzno*, *pierny* < *pierzny*.

**Перныш** ‘пярына’ (Булг.) — варыянт формы *пёрнач* з даволі рэдкім суф. *-ыш* (гл. *пэрнаць*). Да *пярó* (гл.).

**Пэро**, ц.-палес. *пэра* ‘пэндзлік з пер’я для роспісу посуду’ (Вярэн.). У выніку пераносу значэння ‘пэро птушкі’ > ‘пэндзлік, зроблены з пер’я’. Да *пярó* (гл.).

**Пэрóн** ‘пасажырская платформа’ (ТСБМ). Праз рус. ці польск. мовы з франц. *perron* ‘пад’езд, ганак’.

**Перс**, беласт. *пёрс*, *пёрса*, *бёрс* ‘адрэзак зямлі шырэі загона’ (Смул.), які ўключае як ‘разору’, так і ‘насып’. Абрэмбска-Яблонска (Зб. Аванесаву, 200—204) выводзіць беласт. словы з літ. *pra-peřšis* ‘праталіна’, *pra-peršà*, *prāparšis*, *pra-paršà* ‘незамёрзлае месца ў рацэ ці моры’. Параўн. *персць<sub>1</sub>* (гл.).

**Пёрса** ‘перхаць’ (петрык., Шатал.). З *пёрха* (гл. *пáрxi*), аформленае пад уплывам *персá* ‘пілаванне’ (ПСл), гл. *пярса*. Гл. таксама *персць<sub>1</sub>*. Параўн. рус. *перша́* ‘перхаць’, а таксама лат.



*pārslas* ‘шматкі, камякі попелу, снегу’, *pērlāt* ‘ісці дробнымі сняжынкамі’ < і.-е. *parša* ‘пыл’ (Траўтман, 207).

**Пёрсень** ‘пярсцёнак’ (Растарг.). З *пёрсцень* (гл.). Аб пераходзе -с’у’- у -с’- гл. ДАБМ, к. 163, камент., 654—656. Аналагічна *перснік* ‘тс’ (Растарг.) і гульня “*ў пёрсня*” (Маш., 232).

**Пёрсі** ‘грудзі ў каня’ (кам., бых., КЭС; Нар. Гом.; беласт., шчуч., Сл. ПЗБ), (паэтычн.) ‘грудзі ў чалавека’ (ТСБМ), укр. *пёрси*, *перс(а)*, рус. *пёрси* ‘грудзі, пярэдня частка цела — ад шыі да жывата’, ‘унутраныя органы, размешчаныя ў грудзях; лёгкія’, стараж.-рус. *пърсь*; польск. *piers*, *piersi* ‘грудзі’, ‘жаночыя грудзі’, чэш. *prsy* < *prs*, *prso*, *prsa* < ст.-чэш. *prsi* — мн. (парны) л. ж. р.; славац. *prsia* (н. р. мн. л.), славен. *prsi* (ж. р.), *prsa* (н. р.), серб.-харв. *pr̂si*, *pr̂sa* ‘грудзі’, ст.-слав. прьси. Прасл. *\*pr̂si*, роднаснае літ. жамоіцк. *pīr̂šys* (ж. р.) ‘грудзі у каня’, ст.-інд. *pār̥cuṣ* ‘рабро’, авест. *par̥su-*, *pərəsu-* ‘рабро, бок’; асец. *fars* ‘тс’, ‘краіна, старонка’ — да і.-е. *\*perk* са значэннем ‘рабро’ (Міклашыч, 342; Траўтман, 220; Покарны, 820; Фасмер, 3, 245; Махэк<sub>2</sub>, 486; Бязлай, 3, 129). Відаць, прасл. *\*pr̂si* азначала, аднак, ‘жаночыя грудзі’, побач з *\*grōd̥b* ‘грудзі чалавека’ і *вън-ědro* ‘унутраныя органы’. Значэнне ‘грудзі ў каня’ развілося ў некаторых гаворках пазней шляхам семантычнага пераносу ў сувязі са з’яўленнем конскай вупражы, параўн. *персці* (гл.).

**Пёрсік** ‘паўднёвае пладовае дрэва і яго плод, *Persica vulgaris*’ (ТСБМ). З рус. *персик* (Крукоўскі, Уплыў, 73), якое праз с.-н.-ням. *persik*, с.-в.-ням. *pf̈ersich* ‘тс’ з лац. *malum persicum* ‘персідскі яблык’ (Фасмер, 3, 243).

**Пёрсні** ‘грудзі ў каня’ (Бір. Дзярж.; саліг., Нар. словатв.). Паводле Крывіцкага (Нар. словатв., 112), слова ўзнікла з *пёрсці* (гл.) паводле ўзору *пёрсцень* ‘пярсцёнак’ > *пёрсні* ‘тс’ (мн. л.). Можна дапусціць, што *пёрсні* ўзыходзіць да прасл. *\*pr̂si* ‘жаночыя грудзі’ > ‘грудзі’ > ‘грудзі ў каня’ — асабліва пасля з’яўлення вупражы на каня, параўн. хамут мог разумецца як “пярсцёнак” на шыю. Параўн. славац. *pr̂siny*, серб.-харв. *pr̂sina* ‘нагруднік (збруя)’. Сюды ж *персьцьні* ‘грудзі ў каня’ (пух., 3 нар. сл.) — у выніку кантамінацыі лексем *пёрсні* і *пёрсці* (гл.).

**Персона** ‘асоба, чалавек’ (ТСБМ), ст.-бел. *персона*, *парсона*, *персуна*, *порсуна* ‘асоба’ (1388 г.) запазычана са ст.-польск. *persona*,

*parsona, parsuna* (XIV ст.), якія з лац. *persōna* ‘тс’ (Булыка, Лекс. запазыч., 23; Кюнэ, Poln., 86), вытворнае *персанальны*, ст.-бел. *персональный* ‘асабісты, персанальны’ (1615 г.) запазычана са ст.-польск. *personalny* ‘тс’ (XVI ст.) < лац. *persōnālis* ‘тс’ (Булыка, Лекс. запазыч., 32).

**Пёрсці**, *персць* ‘грудзі ў каня’ (в.-дзв., Шатал.; ТС; ганц., беласт., Сл. ПЗБ; слон., арш., КЭС; Бяльк.; Янк. 2; Некр.; мазыр., 3 нар. сл.). Генетычна ўзыходзіць да *perci*. Мяркуецца (Махэк<sub>2</sub>, 486), што слова магло абазначаць ‘рэбры’, параўн. ст.-інд. *parśu-*, ст.-інд. *pr̥śtī-* (ж. р.) ‘рабро’, але ў прасл. мове *\*p̥rstь* стала абазначаць ‘грудзі ў каня’. Рэшткі *-t-* можна бачыць у чэш. *prsotiny, prsosiny* ‘нагруднік’ (< *\*prstiny*) і ў ням. *Brust* ‘грудзі’. Раней Махэк (Recherches, 60) звязваў і.-е. *\*perk-* з *\*perst-* > слав. *p̥rstь* ‘палец’, прыводзячы ў пацвярджэнне той факт, што ў некаторых народаў (напр., у казахаў) нованароджанаму спачатку давалі смактаць палец, а не грудзі.

**Пёрсцень**, *пёрсьцінь*, *персцёнок* ‘пярсцёнак з каштоўным каменем’, ‘жалезнае колца ў касе’ (Нас., Касп., Бяльк., ТСБМ, ТС, Выг.). Укр. *пёрстень*, рус. *пёрстень*, польск. *pierscień*, н.-, в.-луж. *pjeršceń*, чэш. *prsten*, славац. *prsteň*, славен. *p̥rstan*, серб.-харв. *п̣рстен*, макед. *прстен*, балг. *п̣ръстен*, ст.-слав. прьстень. Прасл. *\*p̥rsteńь*, утворанае ад *\*p̥rstь* ‘палец’ (Махэк<sub>2</sub>, 486—487). Сной (гл. Бязлай, 3, 130) услед за Шпехтам (KZ, 59, 245) выводзіць прасл. *\*p̥rsty/ę*, Р. скл. *p̥rstene* з прыметніка *\*p̥rstenь*, дапускаючы існаванне лексемы *\*p̥rstь* ‘пярсцёнак, г. зн. “які належыць пальцу”’, і параўноўвае такое ўтварэнне з балтыйскім: прус. *pirsten* ‘палец’ — балта-слав. *pirstá-* ‘тс’. Кюнэ (Poln., 86) мяркуе, што бел. лексема запазычана з польск. *pierscień* ‘пярсцёнак’ (гэтаксама і Банькоўскі, 2, 559), што ў святле згаданых вышэй фактаў малаверагодна, параўн., аднак, *пярсцёнак* (гл.).

**Персць**, *пёрсцячку* ‘шчопаць, невялікая колькасьць, што можна ўзяць трыма пальцамі’ (пух., ЛА, 5), ст.-бел. *пер’сть*, *пересть* ‘пыл, прах’ (Альтбаўэр, 338); укр. *персть*, рус. *персть* ‘зямля, пыл’, польск. *piersć, pirść, pars, parst* ‘тс’, ‘перагной’, ‘шчопаць’, в.-луж. *pjerść* ‘ворны слой зямлі’, чэш. *prst* ‘агародная зямля, гумус’, славац. *prst* ‘тс’, ‘родная зямля’, славен. *p̥rst*, Р. скл. *prsti* ‘гумус’, ‘зямля’, *prstenina* ‘караняплоды’, макед. *прст* ‘раскапаная зямля’, ‘пыл’, *прст и плева* ‘вельмі шмат’, балг. *п̣ръст(ма)*

‘зямя’, ст.-слав. пьръсть ‘пыл’, ‘попел’, ‘луг’. Прасл. *\*pъrstь* ‘пыл, зямля’, роднаснае літ. *pirkšnyus* ‘жар, попел’, лат. *pīrkstis* ‘тлеючы попел’, утворанае пры дапамозе суф. *\*-ть* ад *\*pers-* > *норах, нёрхаць* (гл.), чэш. *pršetí* ‘ісці (пра дождж)’ — прасл. корань *\*pъrx-/ \*pъrx-/ \*porx-* (Варбат, Этимология—1966, 103—104), в.-луж. *pjercha* ‘дробны дождж’; параўн. таксама ст.-інд. *pṛśant, pṛśati* ‘стракаты, пярэсты, рабы’ (Міклашыч, 243; Мюленбах—Эндзелін, 3, 223; Фасмер, 3, 244—245; Сной<sub>2</sub>, 589). Бязлай (3, 130) выводзіць прасл. *\*pъrstь* з і.-е. асновы *\*pers-* і суфікса *\*-ti/-tei-*.

**Персць<sub>2</sub>** ‘шалушэнне скуры на галаве, перхаць’ (мядз., ЛА, 3). Да *персць<sub>1</sub>* (гл.). Параўн. таксама *перса, нёрхаць* (гл.).

**Пертурбацыя** ‘ўскладненне, неразбярыха’, ст.-бел. *пертурбацыя* ‘разлад’ (пач. XVIII ст.) запазычана са ст.-польск. *perturbacja* (XVI ст.), якое з лац. *perturbatio* ‘расстройства, узрушэнне, хваляванне’ (Булыка, Лекс. запазыч., 191).

**Пёрун** ‘пярун’ (чэрв., Нар. лекс.). Да *пярун* (гл.), націск, магчыма, пад уплывам *нёрпыць* ‘біць’ (гл.).

**Пёруноўка** ‘футровая мужчынская высокая шапка з аўчынай усярэдзіну, а зверху пакрытая сукном’ (мядз., ЛА, 4). Няясна.

**Пёруч, нёруч** ‘спярша, спачатку; раней, уперад’ (скідз., Хрэст. дыял.; маст., Сл. ПЗБ; пруж., Сл. Брэс.; лід., Сцяшк. Сл.). Вышэйшая ступень параўнання ад прасл. *\*perkъ*, гл. *нёрак* ‘поперак’, да семантыкі параўн. балг. *пряк* ‘прамы, бліжэйшы’ (гл. таксама Копечны, ESSJ, 1, 174), або ўзыходзіць да спалучэння *\*perъ съ* (< *\*perъ* ‘перад’ і *\*съ* ‘што’, літаральна ‘перад (перш) чым’). Гл. *пера-*; параўн. польск. *przez* ‘чаму’. Сюды ж бых., рэч. *спрежда* (Мат., 9, 17) і драг. *упырідж*, якое, аднак, можна вывесці з прасл. *\*vъ perdjъ* ‘спераду’.

**Пёрушка** ‘закваска ў дзяжы’ (капыл., ЛА, 4). Няясна.

**Пёрхацень**, ганц. *пёрхоцень* ‘шалушэнне скуры’ (ЛА, 3). Утворана пры дапамозе суф. *-ень* ад *пярхаты* < *нёрхаць<sub>1</sub>* (гл.).

**Пёрхаўка** ‘шалушэнне (скуры)’ (глыб., ЛА, 3; Сл. ПЗБ). З <sup>+</sup>*перх, перхавы* (параўн. польск. *pjerch* ‘перхаць на галаве’, каш. *řeřx* ‘лішай’, рус. разан. *перх* ‘тс’). Да *нёрхаць<sub>1</sub>* (гл.).

**Пёрхаць<sub>1</sub>, пярхаць, пёрхаць** ‘дробныя лусачкі рагавых клетак скуры галавы’ (ТСБМ; Сл. ПЗБ; ЛА, 3), ‘шалушэнне (скуры)’ (мін., віц., маг., гом., ЛА, 3); *нёрхаць, нёрхыць, перьхаць*,

*пэрхоць, порхаць* ‘перхаць у живёл’ (ЛА, 1), *перхута, пархота* (навагр., пін., там жа). Рус. *перхоть, перх, перша*, польск. *pjersch, parch(y)*, каш. *pjërch*, н.-луж. *špërchlina*, в.-луж. *pjerschizny*, славен. *perhōt, prhūt, pr̥ha, prhāj, prhljāj, prhāj*, серб.-харв. *пр̑хут*, макед. *пришaj*, балг. *пѣрхот*. Прасл. *\*pъrxotъ* і *\*pъrxutъ*, роднаснае лат. *pārsla* ‘сняжынка’, ‘касмыль воўны’, ст.-ісл. *fors* ‘вадапад’, ст.-інд. *pr̥śant-* ‘стракаты, апырсканы’ (Шмід, Вос. 2, 28—29, 501; Траўтман, 206; Мюленбах—Эндзелін, 3, 176; Младэнаў, 539; Фасмер, 3, 248). Параўноўваюць яшчэ лат. *porrigo* ‘парша, струп’ (Эрліх, Zur indogerm. Spr., 77; Вальдэ — Гофман, 2, 342), што Сно́й (гл. Бязлай, 3, 120) дапускае магчымым. Мяркулава (Этимология—1970, 152—153) на падставе дыялектных рус. пск. *пёрхнутъ, пёрхатъ, першиць* ‘лушчыцца’, *першастый* ‘няроўны, шурпаты’ рэканструюе на прасл. узроўні *\*pъrxnati, \*pъršiti, \*pъrxъ, \*pъrša, \*pъrxotъ, \*pъrxatъ*.

**Пёрхаць<sub>2</sub>** ‘сутаргава, залішне часта пакашліваць ад раздражнення ў горле’ (ТСБМ, Яруш., Шат., Растарг., Сцяшк. Сл., маладз., Янк. Мат.; навагр., Жыв. сл.), ‘кашляць лёгкаім сухім кашлем’ (Варл.), *перхэкаць* ‘тс’ (Растарг.), *прэхатэ* ‘тс’ (драг., Лучыц-Федарэц, вусн. паведамл.), сюды ж *перхата* ‘кашаль’ (Інстр. 2), *пёрхэла, пірхэ́кэла* ‘хто часта кашляе’ (міёр., 3 нар. сл.). Укр. *пірхати* ‘пырхаць, пыркаць’, рус. паўд. *перхатъ* ‘пакашліваць’, *перхану́ть* ‘кашлянуць, папярхнуцца’, польск. *prychać* ‘фыркаць, пырхаць’, славен. *pr̥hati*, балг. *прѣхам, прѣхтя* ‘тс’. Гукапераймальнае:

**Пёрці<sub>1</sub>, перць** ‘ісці, лезці куды-небудзь, не зважаючы на перашкоды (ТСБМ), ‘гнаць, выганяць’ (ТСБМ; Нас.; сміл., Станк.), ‘хутка ехаць, бегчы’ (Шат.), ‘прагна есці’ (ТСБМ, Сл. ПЗБ), ‘падаць (пра снег)’, (петрык., Мат. Гом.), ‘напіраць, груба сунуць з сілай; перамяшчаць з энергіяй, рухацца з імпэтам’ (мсцісл., 3 нар. сл.), ‘ісці (пра дым, пыл)’ (дзятл., Сл. ПЗБ), *пёрца, пёрца* ‘ціснуцца, пхнуцца’ (Бяльк.), ‘выходзіць масай, напорам (пра дым, пару)’ (Юрч. СНЛ), *пёрціся* ‘выбівацца на паверхню (пра расліны)’ (ТСБМ). Укр. *пёрти* ‘перці, напіраць; гнаць; рухацца, ісці’, ‘выпіраць (паветра, дух)’, *пёртися* ‘лезці, напіраць’; рус. *перётъ* ‘ісці, прасоўвацца праз перашкоды; бегчы’, ‘хутка ехаць’, ‘напіраць, ціснуць’, ‘есці’, польск. *przeć* ‘напіраць, наці-

скаць', 'імкнуцца да чаго-н., настойліва дамагацца', 'пяцца, тужыцца', славен. *pěriti* 'ўстаўляць зубы ў граблі, спіцы ў кола, шчаціну ў дратву', серб.-харв. (на)*pěritи* 'накіраваць, навесці', 'утаропіцца', 'намерыцца', макед. (на)*пери* 'накіраваць, рушыць', (на)*перкува* 'напіхваць', балг. (на)*пѣря*, (на)*пѣрвам* 'узвышацца', ц.-слав. (на)*перити* 'пракалоць, прабіць, прадраць'. Прасл. *\*perti*, *\*periti*, роднаснае ст.-грэч. πεῖρω (< *\*perio*), περῶω 'прарываюся, пранікаю, праходжу', περὶον 'востры канец, джала, вастрэё', πόρος 'праход', ст.-інд. *pīparti* 'перавозіць, суправаджае', гоц. *farjan* 'ехаць', лац. *portus* 'прыстань' і інш. (Траўтман, 215; Покарны, 816; Фасмер, 3, 240; Бязлай, 3, 26 і 130—131; Куркіна, Этимология—1968, 95). Сной (гл. Бязлай, 3, 26) мяркуе, што прасл. *\*periti*, хутчэй за ўсё, з'яўляецца дэнамінатывам.

**Перці**, 'несці з цяжкасцю, везці што-н. цяжкае' (Нас., Серб., ТСБМ, ТС, Юрч. Сін.; міёр., Нар. лекс.; сміл., Станк.; в.-дзв., Сл. ПЗБ), 'хутка несці цяжкую ношу на вялікую адлегласць' (Растарг.), драг. *прѣтымѣ* 'тс' (Лучыц-Федарэц, вусн. паведамл.); параўн. славен. *přtati* 'ўзяць/браць ношу на спіну; напружвацца, рабіць намаганні', 'няўклюдна лезці', серб.-харв. *пѣтити* 'несці на спіне'. Апошнія суадносяць (Сной, гл. Бязлай, 3, 131) з прасл. *\*pъrtь*/*\*pъrtь* 'кавалак палатна', а таксама 'вяроўка, рэмень', параўн. славен. *přsa* 'вяроўка, якой прывязваюць скаціну на пашы', чак. *opřta* 'вяроўка з ліпавага лыка'. Скок (3, 58) серб.-харв. *пѣтити* звязвае з *пѣтѣн* 'ільняны, палатняны' і *pratež* 'тавар, багаж', для якіх аднаўляе корань і.-е. *\*per-* з пашыральным суф. *-t-*. Куркіна (Этимология—1975, 19—23) для групы слоў вакол серб.-харв. *пѣтити* прапануе ў якасці зыходнай аснову *\*pъrtь* 'вяроўка, шнур, рэмень', збліжаючы яе з літ. *spartas* 'стужка, завязка, абруч', ст.-грэч. σπάρτον 'ліна, канат, вярхоўка'. Тады развіццё семантыкі праходзіла наступным шляхам: 'вяроўка, шнур, рэмень' > 'груз, ноша' > 'цягнуць'.

**Пѣрціз** 'праць бялізну' (глыб., Сл. ПЗБ), *пѣраць* 'тс' (карэліц., бярэз., чэрв., там жа), *перць* 'тс' (ветк., Мат. Гом.). Да *праць* (гл.).

**Перчакоўка** 'пяркоўка' (Растарг.), укр. *перчаківка* 'гарэлка, настоеная на перцы'. Ад *перчакаваць* (*перчыковаць*) 'перчыць, класці перац у страву' (ТС). Да *перац* (гл.).

**Пёрчык** ‘край (стала)’ (хойн., Мат. Гом.). Да *пéрак* (гл.)?

**Перш** ‘раней, некалі, уперад’, ‘спачатку’ (ТСБМ, Нас., Мядзв., Гарэц., Вяр., Шат., ТС, Растарг., Бяльк.; астрав., смарг., глыб., швянч., Сл. ПЗБ; докш., Янк. Мат.; Хрэст. дыял.), ‘перш-наперш’ (сміл., Станк.; паст., ваўк., воран., Сл. ПЗБ), *пэриш* ‘тс’ (кобр., кам., Сл. ПЗБ) — прыслоўе ў форме вышэйшай ступені (ад *пéришы*<sub>1</sub> — гл.) утворана па ўзору суплетыўных форм *мениш*, *летш*, *больш*, *горш*. Сюды ж *перш-наперш* ‘перш за ўсё’ (ашм., Стан.), *перш-напершу*, *перш-на́пярш* ‘тс’ (віл., пух., Сл. ПЗБ).

**Пéрша** ‘перш-наперш’ (паст., Сл. ПЗБ), ‘раней’ (беласт., Сл. ПЗБ; дзярж., Нар. сл.; Карскі, Труды; калінк., 3 нар. сл; Бяльк.), прыслоўе, утворанае ад прыметніка \**рървъ* і суф. -ё ў польскім варыянце *pierwsz-ё*, з якога і было запазычана.

**Пéршы**<sub>1</sub> — парадкавы лічэбнік да *адзін*, ‘першапачатковы’, ‘самы важны, галоўны, вядучы’ (Нас., Мік., Мядзв., Шат., ТСБМ). З польск. *pierwszy* (Мядзв., Іліч-Світыч, Этимология—1963, 81), якое з першаснага польск. *pierwu* < прасл. *рървъ* (jъ); суфікс -sz- у польскім слове пад уплывам польск. *mniejszy* ‘меншы’, *wiekszy* ‘большы’, *dzisiejszy* ‘сённяшні’ (Брукнер, 410); паводле Банькоўскага (2, 561), са скарачанага *najpierwszy*. Сюды ж: *пéришыя пéўні* ‘час прыблізна каля 24 гадзін ночы’ (Мядзв.) і вытворныя *першыня*, *першына* (Яруш.; ТСБМ; міёр., Нар. словатв.), *перша-твóр*, *першапiс* ‘арыгінал рукапісу’ (Др.-Падб.), *пéришанства* ‘верх, першыństwo’ (Нас.), *першáк* ‘першы гатунак’ (Бяльк.), *першацёлка* ‘карова першым целем’ (навагр., Нар. словатв.; шчуч., 3 нар. сл.), *першына* ‘трава першага ўкосы’ (слонім., Сл. рэг. лекс.).

**Пéршы**<sub>2</sub> ‘як раней’ (Нас.) — прыслоўе ў форме Тв. скл. наз. з суф. -ы, (як у стараж.-рус. *пакы* ‘зноўку’ (XII ст.) ці *малы* ‘мала’ (Лаўрэнцьеўскі летапіс 1327 г.) ад прыметніка *пéришы*<sub>1</sub> (гл.). Сюды ж і *першы-на-першы* ‘спачатку’ (Касп.).

**Пéршэ** ‘перш, першы раз’ (ТС), *пэ́ришэ* ‘перш-наперш’ (драг., Сл. ПЗБ). Да *перш* (гл.). Параўн. таксама польск. *pierwsze*, *pierso* ‘першы раз’.

**Першажéдны** ‘выдатны, адмысловы’ (гродз., Жыв. НС). З польск. *pierwszorzedny* ‘адзін з першых, галоўны’.

**Першапáшніца** ‘цяля, якому адзін год і якое да гэтага не хадзіла на пашу’ (івац., ЖНС). З *перша-* і \**пастны* < *пасці* ‘пасвіць’ (гл.) і суф. -іца.

**Пэрына**, *пэрынка* ‘кастрыца’ (пін., ЛА, 4). Да *пэрыць*, *праць* ‘біць’, ‘аббіваць кастрыцу са льну’ (гл.). Суф. *-ын-а* са значэннем ‘прадмет — вынік дзеяння’ (Сцяцко, Афікс. наз., 42).

**Пэрына́** (*пiрѣна́*) ‘птушынае пяро’ (міёр., Нар. словатв.). Зборны назоўнік ад *пяро* (гл.).

**Пэрыць** ‘з сілай, моцна біць па чым-небудзь’, ‘выбіваць, праць бялізну пранікам’ (ТСБМ, Мал., Бір., Некр., Янк. 1, Шат., Сцяшк. Сл., Касп., Сл. ПЗБ, Мат. Гом., ТС; ЛА, 3), *пэрыць* ‘сячы, біць’ (Нікан.), *пэрыты* ‘біць, збіваць’ (Клім.), *пэрыць* ‘лупцаваць’ (стаўб., Жыв. сл.), ‘ісці (пра вялікі дождж)’, ‘лупцаваць дзіцё’, ‘прагна есці’ (саліг., Нар. словатв.). Укр. *прати́* ‘мыць’, ‘біць, дубасіць’, рус. *прати́* ‘ціснуць, перці’, ‘гнесці, душыць’, польск. *prać*, чэш. *práti*, славац. *prat’*, славен. *práti* ‘таўчы, гнесці’, ‘мыць’, серб.-харв. *pràti*, макед. *пере*, балг. *перá*, ц.-слав. *пърати* ‘таптаць нагамі’, ‘умываць’. Прасл. *\*pъrati*, *\*periti* ‘біць, удараць’, роднаснае літ. *peĩti* ‘лупіць, драць, сячы’, ‘парыць каго-небудзь у лазні’, лат. *pērt* ‘тс’ (Міклашыч, 239; Фасмер, 3, 240; Фрэнкель, 578; Бязлай, 3, 104; БЕР, 5, 167), гл. *праць*.

**Пэрыя**, ст.-бел. *перыя*, *перяя* ‘бок вуліцы’ (1597 г.). Са ст.-польск. *pierzeja*, *pierzaja* ‘паласа, шэраг дамоў уздоўж вуліцы’, параўн. таксама чэш. *peřej* ‘хуткая плынь’, ‘парогі ў рацэ’, апошняе ўзводзяць да *\*per-* ‘ляцець’ (метафара!) — аб вадзе, якая “прэцца” паміж скаламі (Махэк<sub>2</sub>, 445). Польскае *pierzeja* Банькоўскі (2, 562) выводзіць ад *\*pero*, гл. *пяро*, паколькі першапачатковае значэнне — ‘адзін з бакоў (“сцяжкоў”) пяра’, перанесенае пасля на палавінкі дзвярэй, варот, бакоў забудаванай вуліцы і г. д.; не мае нічога супольнага, на яго думку, з літ. *pėreja* ‘праход’ (там жа) і, відаць, з названым чэшскім словам.

**Пэрыяд** ‘адрэзак часу’ (ТСБМ), ст.-бел. *периодъ* (з 1598 г.), якое са ст.-польск. *peryjod*, *period* (XVI ст.) < лац. *periodus* < ст.-грэч. *περίοδος* ‘абарачэнне, абарот’ (Булыка, Лекс. запазыч., 165); магчыма, паўторнае запазычанне праз рус. мову (Крукоўскі, Уплыў, 78), у якой слова было запазычана з франц. у эпоху Пятра I.

**Пэрэбрына** ‘рэберная частка свіной тушы’ (Растарг.) — у выніку памылковага ўспрымання *парэ-*, як *перэ-*. Да *пэрэбрына* (гл.).

**Пес** ‘сабака’ (астрав., Сл. ПЗБ), *пэс* ‘тс’ (Бес.). Паводле Мацкевіч (Сл. ПЗБ, 3, 509), з польск. *pies*, якое да прасл. *\*pъsь* < i.-e. *\*pik-s-o-s*. Гл. таксама *пёс*; аднак пытанне пра характэрную для

беларускай мовы захаваную форму (*пес* ці *пёс*) застаецца адкрытым.

**П'ёса** 'драматычны твор', 'невялікі музычны твор' (ТСБМ). Запазычана з рус. мовы (Крукоўскі, Уплыў, 84), у якой з франц. *pièce* 'тс', 'кавалак, штука' — непасрэдна, альбо праз ням. *Piese* 'п'еса' (Фасмер, 3, 422).

**Пёсак**<sub>1</sub>, *пясак* 'трус' (Нас.). Памянш. да *пес* (гл.), якое выкарыстоўвалася для называння розных звяркоў з густой поўсцю. Параўн. ст.-рус. *песикъ* 'пясец' (XVI ст.) і *песьць* 'шчанё'; як родавая назва рус. *песь* ужывалася ў адносінах да воўка, лісы, сабакі (Даль, 3, 105); сюды ж таксама рус. (тул.) *песёц* 'даўгашэрсны трус'. Паводле Німчука (Давньорус., 205), да XVII ст. ва Украіне вадзіўся звярок *песок*, якога здабывалі на футра: *рысь*, *пески* і *коты*; суф. *-ець* актыўна выцясняўся суф. *-ок* (<ъкъ).

**Пёсак**<sub>2</sub> 'простая шашка ў гульні ў шашкі' (Нас.). Няясна. Магчыма, пераасэнсаванае *пёшка* (\**пёшак*?), гл.

**Пёсак**<sub>3</sub> 'пясок' (докш., Сл. ПЗБ). З польск. *piasek* 'тс' (Мацкевіч, там жа, 3, 509). Націск на першым складзе спрыяў аднаўленню этымалагічнага *-é-* (усх.-слав. *пѣськъ* 'пясок'). Вытворнае *пёскавы* 'пяшчаны' (мядз., Жыв. сл.), параўн. *пескавы* 'тс' (Станк., Сл. ПЗБ), *пескаву* 'тс' (ТС) — ад *пясóк*.

**Пёсельнік** 'спеўнік' (Ян., Варл.), *пёсіньнік* 'тс' (Бяльк.), *пёсільнік* 'ахвотнік паспяваць' (Юрч. СНЛ), *пёсельнік* 'выканаўца песень' (Нар. Гом., Янк. Мат.), *пёсельніца*, *пёсяльніца* 'спявачка' (калінк., Сл. ПЗБ; светлаг., Мат. Гом.; валож., Жыв. сл.), *пёсільніца* 'жанчына, якая мае добры голас і ахвоту спяваць' (Варл.). З *пёсеннік*, *пёсенніца* < усх.-слав. *пѣсенный* 'які адносіцца да песні, музыкі' < *пёсня* (гл.); распадабненне *-н'н'* пад уплывам распаўсюджанага суф. *-льн-*, параўн. *вясельны*, *пjakельны* і пад.

**Пёсік** 'каташок' (карэліц., Жыв. сл.). Да *пёс* (гл.). Названа паводле падабенства каташка з пушыстым маленькім сабачкам, параўн. *коцік* 'тс'.

**Пёсікі** 'драўляныя клінкі, якімі плытагоны замацоўвалі бярвенні' (гродз., Нар. сл.; Скарбы). З польск. *piesek* першапачаткова 'сабачка'; пераноснае для называння розных дэталей і прыстасаванняў: 'дзед (кавалак бярвяна), які падпірае крокву', 'жалезная акоўка драўлянай буксы', 'жалезны прэнт, які трымае



своеасаблівы хамут у прээдніх коней', 'заверліч у прээднім навоі' і пад., параўн. *сучкі* (гл.).

**Пескава́тка** 'пясчанае поле' (паст., ЛА, 2), 'зямяля з пясчаным грунтам' (ваўк., Сл. рэг. лекс.). Укр. (зах.) *нісковатиця*, рус. *песковатка* 'пясчаная зямля, дарога'. Ад прасл. паўн. *\*pěskovati* (параўн. бел. *пескаваты*, укр. *нісковатий*, *ніскуватий*, паўд.-рус. *песковатый*, польск. *piaskowaty*, н.-луж. *pěskowaty* 'пясчаны'), якое з *\*pěskovъ-jь* < *\*pěsъkъ* > *пясок* (гл.).

**Песка́зуб** 'пяхкур' (Инстр. 2), *пескозо́б* 'рыба бычок' (ТС), укр. *ніскозо́б*, *ніскозо́ба*, рус. *пескозо́б*, *пискозо́б* 'тс'. Да *пясо́к* і *забаць* 'кляваць, дзеўбаць' (гл.), што адлюстроўвае спосаб харчавання, параўн. рус. *пескорой* 'мінога'. Аналагічна нова-в.-ням. *Schlammesser* (Фасмер, 3, 249). Не звязана з лац. *piscis* 'рыба' (насуперак Мікале (РФВ, 48, 279)), гоц. *fisks*, ст.-в.-ням. *fisc* 'тс' (Папоў, Из истории, 17). Варыянт назвы з -зуб у выніку дээтымалагізацыі зыходнага дзеяслова (Каламіец, Рыбы, 39).

**Пёскіж** (*пёськіж*) 'пяхкур, *Gobio gobio* L.' (мсцісл., Янк. 1). Кантамінаваная назва рыбы з рус. пск. *песка́рь* 'тс' і ўсх.-бел. *ніскіж* 'пяхкур' (гл.).

**Пёсня** (*пёсьня*, *нісьня*) 'невялікі паэтычны твор для спеваў' (ТСБМ, Сл. ПЗБ, ТС, Бяльк.). Укр. *пісня*, рус. *пёсня*, ст.-рус. *пѣснь*, польск. *pieśń*, дыял. *pieśma*, н.-луж. *pěśń*, в.-луж. *pěseń*, палаб. *pesēn*, чэш. *píseň*, славац. *pieseň*, славен. *pêset*, *pêsta*, *pêsniti* 'ствараць песню'; серб.-харв. *пѣсма*, *pjěсна*; макед. *пѣсна*, дыял. *песма*; балг. *песен*, дыял. *песня*, ст.-слав. *пѣснь*. Прасл. *\*pěsnь* < *\*pě-ti* 'спяваць', як *\*ba-snъ* < i.-е. *\*ba(ja)-ti* 'распавядаць' (Міклашыч, 245; Фасмер, 3, 249; Шустар-Шэўц, 1058; Бязлай, 3, 28).

**Пёста<sub>1</sub>** 'дзіцё, якое песціцца' (ТСБМ, Мядзв., Касп., Мат. Гом.; пух., лаг., Сл. ПЗБ; зэльв., Жыв. сл.), 'свавольніца' (Сцяшк. МГ), 'выпеставаны хлапчук, дзяўчынка' (навагр., Нар. словатв.), *пёсты* 'пяшчотныя, ласкавыя адносіны' (ТСБМ), *пёстун* 'пестун' (Бяльк.), 'збалаванае дзіцё' (Мядзв.), *пёстак* 'малады воўк' (глыб., Сл. ПЗБ); *пёстаць* 'пеставаць' (брасл., Сл. ПЗБ), чач. *пёстацца* 'песціцца' (Жыв. сл.), *пёставаць*, *пёстываць* 'песціць' (ТСБМ, Касп., Бяльк.), *пёстовацца* 'няньчыцца' (ТС), *пёсціць*, *пэсьцімі* 'любоўна даглядаць, гадаваць; праяўляць ласку; пялегаваць' (ТСБМ, Яруш., Бес., Бяльк.; парыц., Янк. Мат.), *песціцца*

‘тс’ (Касп.), ‘патакаць у прыхацях дзіцяці’ (Бір. Дзярж.). Укр. *пестіти*, *пестувати* і *пістовати* (Фасмер, 3, 251), рус. *пéстать*, *пéстаться*, польск. *pieścić*, *piastować*, в.-луж. *pěsćić*, чэш. *pěstovati*, *pěstiti*, словац. *pestovat’*, славен. *pěstovati*, старое харв. дуброўн. *pjěstovati*, балг. *пестѣ* ‘ашчаджваць’, ц.-слав. пѣстовати. Прасл. *\*pěstati* і *\*pěstiti*, *\*pěstovati*. Шэраг этымалагаў (Міклашыч, 245; Мацэнаўэр, LF, 12, 344; Мее, MSL, 14, 353; Фасмер, 3, 251; БЕР, 5, 190) генетычна адносяць слова да *\*pitati* ‘карміць, выжываць’ (Бязлай, 3, 29) — гл. *nīmavácca*; Махэк<sub>2</sub> (446) разам з Міхалкам (LF, 84, 29) адмаўляе такую роднаснасць, мяркуючы, што трэба выходзіць з асновы *\*ker-*, якая ў выніку перастаноўкі дала *\*pek-* (параўн. ст.-чэш. *pěci se čim* ‘клапаціцца аб кім’), і пасля далучыўся пашыральнік асновы суфікс *-st-* інтэнсіўнага характару.

**Пэста<sub>2</sub>** ‘ступа’ (гродз., Нар. сл.; Скарбы), рус. *пест* ‘палка з патаўшчэннем на канцы; калатоўка для замешвання цеста’, ст.-рус. *пест* ‘стрыжань з патоўшчаным круглым канцом’ (XIII ст.), польск. *piasta*, *piazda*, *piauzda* ‘калодка кола, якая ахоплівае вось’, н.- і в.-луж. *pěsta* ‘тс’, ‘песцік’, ‘трамбоўка’, чэш. *píst*, *písta* ‘поршань’, словац. *piest* ‘пранік’, ‘поршань’, славен. *pěsta*, *pěsto*, *pést* ‘калодка кола’, харв. кайк. *pešča*, *pešče*. Прасл. *\*pěstь* ‘прыстасаванне, якім таўкліся розныя рэчы, зерне, крупы, выбіваўся бруд з бялізны’, роднаснае літ. *piestà* ‘ступа’, *piestas* ‘пест’, лат. *piesta* ‘ступа’ (< i.-e. *\*pois-t-o-s*), а таксама з літ. *paisýti* ‘ачышчаць зерне ад мякіны’ > бел. *пойсаваць* (гл.). Дэрыватамі з’яўляюцца словы са значэннем ‘абнімаць вакол’ — *\*pěstovati*, *\*pěstiti* > *пéсціць* (гл.).

**Пэстаць** ‘біць палкай з тоўстым канцом’ (Нас.), *пéстун* ‘таўкач’ (Касп.). Да *пэста<sub>2</sub>* (гл.) пры ад’ідэацыі *пéтаваць*, *пэтаць* (гл.).

**Пэстун**, *пестун* ‘вершнік, перакладзіна над вушакамі’ (Мік.; ветк., карм., Мат. Гом.; карм., чач., ЛА, 4), *пéстынь* ‘верхняя частка асады дзвярэй’ (слаўг., Мат. Маг.). Да *пэста<sub>2</sub>* (гл.), прымітыўныя дзверы на бегуне (драўляныя стрыжні з суком) паварочваліся ў гнёздах, выдзяўбаных у калодках (“ступках”).

**Пэсціць** ‘лашчыць, галубіць, мілаваць’ (Шат.; шальч., Сл. ПЗБ; ТСБМ). Ад *пэста<sub>1</sub>* (гл.).

**Песчуга́, пешчуга́, пішчуга́, пышчуга́** ‘пясчаная, камяністая глеба’ (маст., Сцяшк. Сл.; Сл. ПЗБ; слонім. Жыв. сл.), *пэшчуга́* ‘пясчаное поле, на якім нічога не расце’ (пін., Нар. лекс.). Да *пясок* (гл.). Аб суф. -уга гл. Сцяцко, Афікс. наз., 128—129.

**Песчурá, пешчурá, пішчурá, пішчурынá, пышчурá** ‘пясчаное поле’ (полац., беш., талач., навагр., карэл., ЛА, 2; маст., Сцяшк. Сл.). Польск. *piaszczura, pieszczura*. Да *пясок* (гл.). Аб суф. -ур-а гл. Слаўскі, SP, 2, 27.

**Пэ́таваць**, (у Нас. — *пѣтаць*) ‘моцна біць’, ‘цяжка працаваць’ (Гарэц., Нас., Растарг., Стан.; гом., Шн. 2; Бяльк.), ‘прыкладаць вялікія намаганні’ (ТС), *пѣтаць* ‘біць’ (чач., Мат. Гом.), *пѣтавацца* ‘біцца, выконваць непасільную цяжкую работу, многа і цяжка працаваць’, ‘мучыцца, бедаваць’ (Юрч.; жлоб., Жыв. сл.; полац., Жыв. НС; б.-каш., рагач., Мат. Гом.), ‘жыць у бядзе, нястачах’ (Янк. 2; Ян.), *пѣтавацца* ‘мардавацца, выбівацца з сіл’ (Нар. Гом.), *пѣтацца* ‘змагацца, біцца з чым-небудзь да знямогі, важдання, валтузіцца’ (Нас.). Рус. *пѣтать* ‘біць’, ‘мучыць, мардаваць’, ‘выконваць цяжкую працу’, ‘гаварыць праз сілу, ледзь-ледзь’, ‘знаць, разумець’, *пѣтацца* ‘старанна і цяжка працаваць’, ‘моцна стамляцца’, ‘дамагацца чаго-небудзь’, славен. *vzpěti se* ‘згадаць, успомніць’, серб.-харв. *pěti* ‘захаваць у памяці’, харв. далмацінск. *napěti se, nãpãtã se* ‘намучыцца, намардавацца’. Прасл. *\*petati/\*pěti(?)*. Сабалеўскі (ЖМНП, 1886, верасень, 145) звязвае рус. *пѣтать* праз чаргаванне галосных з *пѣтѣть, пѣтѣн*, аднак не разглядаецца семантыка ‘біць’. Праабражэнскі (2, 51) выводзіць яго з *пѣхтать*, што фанетычна не пераконвае (Фасмер, 3, 251). Насовіч (542) выводзіць бел. *пѣтаваць* з грэч. *παίω, παίσω, παφάσσω* ‘б’ю, штурхаю, стукаю’. Махэк (Slavia, 28, 271) таксама супастаўляе рус. *пѣтать* з грэч. *παίω* ‘тс’ і разглядае рус. слова як інтэнсіў з суф. -t- (*\*pěta-ti*), хаця грэч. *παίω* ўзыходзіць да (кіпрск.) *παῖω*. Куркіна (Этимология—1972, 60—64) рус. *пѣтать* узводзіць да і.-е. кораня *\*proi-* з пашыральных -t-, які ляжыць у аснове грэч. *πο(ι)α* ‘трава, корм’, літ. *piētus* ‘абед’, ст.-інд. *pitús* ‘харч’, авест. *pitu-* ‘ежа’, балг. дыялектны матэрыял з каранямі *pět-* і *pit-* прымыкае да тэрміналогіі, звязанай з абазначэннем спосабаў прыгатавання ежы з хлеба, з зярнят: *пѣтем* ‘мну, даўлю’ — *пѣтлѣ, пѣтлѣк*

‘спечанія зярняты кукурузы’. У такім выпадку можна дапусціць роднаснасць *pēt-* і *pīt-* са значэннем ‘біць’. Сюды ж *pétун* (гл.).

**Пётка** ‘частка плуга’ (Выг.). Да *пятка* < *пята́* (гл.).

**Пётлахі** ‘валасы’ (в.-дзв., Шатал.; мазыр., 3 нар. сл.), ‘недагледжаныя валасы’ (брагін., Нар. словатв.), *pétluxi* ў выразе: *i pétluxaŭ ni zastaneŭca* ‘нічога’ (жлоб., Жыв. сл.), *pátлахэ* ‘непрычасаныя валасы’ (драг., Лучыц-Федарэц, вусн. паведамл.). Да *патла́ты* (гл.), *pátлы* ‘ўскудлачаныя валасы, кудлы’, магчыма, фармальна збліжанае з *péйсы*, *péйсaxi* (гл.).

**Пётна** мн. л. ‘плямы на твары’ (лід., лях., Сл. ПЗБ), *pétна* ‘ружовыя месцы на шчацэ’ (бераст., ЛА, 3), *pétня* ‘чырвоная плямка на скуры’ (Варл.), *pétначка* ‘абсёвак’ (гродз., ЛА, 2). Гл. *пятно*.

**Пётра-паўла** ‘божая кароўка, *Coccinella septempunctata*’ (брасл., ЛА, 1), *Пётра-Паўла* (міёр., брасл., 3 жыцця, 169). Другасна збліжаная з імёнамі апосталаў Пятра і Паўла назва, якую нельга адрываць ад *бедрык* ‘тс’ (гл.) (Трубачоў, Этимология—1975, 12). Сюды ж *pётранка* ‘божая кароўка, *Coccinella*’ (Сцяшк. Сл.). Суфікс *-ка*, як у іншых ласкальных назвах насякомага: *кароўка*, *андрэйка*, *бедарка*, *матрунка*, *кандратка* і інш. (гл. Шаталава, 3 жыцця, 166—178). Параўн. *pётрык* (гл.).

**Пётранне** (*pётринья*) ‘разуменне’ (Юрч. СНЛ). Да *pётрыць* (гл.).

**Пётраўка** ‘страва з кураціны’ (хойн., Мат. Гом.). Відаць, дэфармаванае *патраўка* ‘страва, верашчака, мачанка’ (гл.).

**Пётрах** ‘вантробы’ (Янк. 1), ‘страва са свіных трыбухоў’ (рэч., Мат. Гом.). Да *патрахі* (гл.). Адз. л. у лексемы пад уплывам рус. *пóтрых* ‘унутранасці жывата’. Гук *-é-* мае, відаць, экспрэсіўны характар (параўн. *pётлах*).

**Пётраць** ‘худзець, марнець’ (Сцяшк. Сл.), ‘засыхаць на пні (аб траве)’ (зэльв., ЛА, 1). Да *пятрэць* (гл.).

**Петрус** (арго) ‘камень’ (Рам. 9). З лацінізаванага грэч. *пётрос* ‘камень’.

**Пётры** ‘валёнкі, збітыя з воўны’ (навагр., Сцяшк. Сл.). З<sup>+</sup> *фетры*, якое з франц. *feutre* ‘лямец’ < франк. *filtir* ‘тс’.

**Пётрык**, *pётрік* ‘божая кароўка сямікрапінкавая, *Coccinella*’ (3 жыцця; Нікан.; асіп., Сл. ПЗБ; ельск., Мат. Гом.; ТС; палес., ЛА, 1). Сюды ж *петрачок* ‘тс’ (докш., ЛА, 1; Шатал., 3 жыцця, 170).

Другасна асэнсаванае ў сувязі з імем апостала *Пятра* зыходнае *бэдрык* ‘тс’ (гл.); адпаведнае літ. *petrėlė* ‘тс’ калькуе мадэль ‘маленькі Пётр’ > ‘божая кароўка’ (Трубачоў, Этимология—1975, 12).

**Пётрыць<sub>1</sub>** ‘цяміць, разумець’ (Янк. 3; Нар. Гом.; ТС; лід., Сцяшк. Сл.; глус., Сл. ПЗБ; рэч., Мат. Гом.), ‘кеміць’ (капыл., Жыв. сл.), *pétrіць* ‘разумець (пра дзіця)’ (гарад., ЛА, 3). Параўн. рус. *pétrитъ* ‘разумець, кеміць’, *pétrаць* ‘помніць’; польск. *piętrzyć* ‘паднімаць узровень вады (каля плаціны)’, *piętrzyć się* ‘ўздымацца’, ‘зазнавацца’, славен. *vz-pétiti se* ‘ўспомніць, прыгадаць’, *spóiti* ‘тс’, *o-pétiti* ‘заўважыць’, серб.-харв. *pétiti* ‘не забыць, запомніць’, далмацінск. *na-pétati se* ‘намучыцца’. Не зусім яснае слова. Звычайна збліжаюць *pétrіць* з *пяць, п’яца* < прасл. \**pēti se* (Брандт, РФВ, 23, 292; Праабражэнскі, 2, 166; Фасмер, 3, 425—426; Бзялай, 3, 31). Суфікс *-p-*, як у *xітрыць, мудрыць*.

**Пётрыць<sub>2</sub>** ‘біць’ (ТС) — у выніку кантамінацыі лексем *pétaваць* і *péryць* (гл.).

**Пётун** ‘абжора’ (Бяльк.). Паводле Куркінай (Этимология—1972), роднаснае асновам \**pēt-/pit-*, што адлюстраваліся ў прасл. \**pētati* (гл. *pétaваць*) і \**pitati* ‘карміць, даваць сілы’, першапачаткова ‘біць, калаціць’.

**Петушкі<sub>1</sub>** ‘капытнік балотны, *Calla palustris* L.’ (докш., Сл. ПЗБ; гом., Кіс.), *пеўнікі*; *п’ятушкі* ‘сачавічнік вясенні, *Ogobus vernus* L.’ (гродз., Кіс.; усх.-гом., усх.-маг., мядз., лях., лун., ЛА, 1), ‘медуніца’ (навагр., Сл. ПЗБ), *nітушкі* ‘белакапытнік, *Petasites* Mill.’. Да *п’ят’х* ‘певень’ (гл.). Матывацыя: кветкі раслін падобныя да пеўневага грэбня. Параўн. рус. алан. *петушок* ‘капытнік балотны’.

**Петушкі<sub>2</sub>** (*nітушкі*) ‘смольныя корчыкі, сучкі’ (Бяльк.). Да *п’ят’х* ‘певень’ (гл.). Названы паводле падабенства да чырвонага пеўня колерам, калі сучкі, лучына гараць.

**Петушók, п’ятушók** ‘касач жоўты, *Iris pseudacorus* L.’ (ветк., лоеў., б.-каш., брагін., Мат. Гом.), *nітушкі* ‘тс’ (Юрч. СНЛ), параўн. *пéўнык* ‘тс’ (нараўл., жытк., Мат. Гом.). Укр. *пíўник, когúтик* ‘тс’, рус. *петухі, петушкі* называюць розныя расліны з голым сцяблом і гронкамі кветак (Мяркулава, Очерки, 136). Да *п’ят’х* ‘певень’ (гл.).

**Пеў** (*пew*) ‘спяванне маткі ў пчолаў’ (Анох.). Рэгіянальны архаізм, звычайна адваротны дэрыват *спеў*. Да *пець* ‘спяваць’ (гл.)

< прасл. *pěti* ‘тс’. Заканчэнне -въ, як у *zovъ* ‘кліч, гуканне’, *zěvъ* ‘зеў’, параўн. *зваць, зяваць*.

**П’ёўка** *n’ёўка* ‘п’яўка’ (калінк., бярэз., Сл. ПЗБ), *n’eŭgá* ‘тс’ (ТС). З *\*nĭяўка* (як рус. *пиявка* ‘тс’), якое з *\*nĭява* < прасл. *\*rijava* < *\*rijati* ад *\*piti* > *nĭць* (гл.). З аднаўленнем “несапраўднага” *e* (на месцы *я*), якое ў палескіх гаворках можа пераходзіць у *ё* пад націскам перад *ў*, параўн. *хлёў* ‘хлеў’. Параўн. ст.-рус. *пиавица, пивавица, пиявица* (XV ст.) ‘тс’. Гл. *п’яўка*.

**Пёўне, пёўня** ‘напэўна, мабыць’ (Ян.; ТС; люб., Жыв. сл., ЖНС). Гл. таксама *пэўна, пэўны*.

**Пёўнік** ‘касач’ (мазыр., Жыв. сл.), *пёўнікі* ‘званец звычайны, *Rhinantus* L.’ (Шат.), ‘сачавічнік вясенні, *Orobis vernus* L.’ (Кіс.), *піўнычкы* ‘братаўка дуброўная, *Melampyrum nemorosum* L.’ (бярэз., Нар. лекс.), *пёўнікі* ‘капытнік, *Calla palustris* L.’ (бых., хойн., ЛА, 1) у выніку семантычнага пераносу паводле падабенства да грэбня пёўня альбо афарбоўкі (некалькі колераў) з *пéвень* (гл.).

**Пёўны** ‘з зародкам (пра яйка)’ (міёр., Жыв. сл.), *пёўнае* (яйка), *пёўня, пёўныя* ‘тс’ (лаг., кругл., беш., ЛА, 1), *пёўный* ‘пэўны, сталы’ (Бяльк.). Гл. *пэўны*.

**Пех** ‘чалавек, якога трэба падштурхоўваць да працы, справы’ (Нас.). Насовіч (413) выводзіць гэтае слова з *пĭхаць* — народная этымалогія. Параўн., аднак, славен. *pěh* ‘стома, стомленасць’, *pěhati* ‘слабець’, *pěhati se* ‘старацца, працаваць, клапаціцца’, *pehóta, pehósa* ‘стомленасць’, сюды ж ц.-слав. *опѣшати* ‘слабець, марнець; бяднець’, рус. *опѣшать* ‘збяднець’, ‘моцна стаміцца і захварэць’, ‘перастаць быць дзейным, актыўным; страціць сілы, энергію’, ст.-чэш. *pěšeti* ‘слабець, чэзнуць; сумаваць’, н.-луж. *pěšak* ‘стары грыб’ і інш., якія можна ўзвесці да прасл. *\*pěšati*, роднаснага літ. *pėžti, pežti* ‘мець хворы выгляд’ (Бязлай, 3, 21). Махэк<sub>2</sub> (446) дапускае страту звонкасці ў слав. *\*pězjati* > *pěs-jati* > *\*pěšati*.

**Пехадрала** ‘пехатой’ (груб.) (калінк., 3 нар. сл.), *пішыдрала* ‘тс’ (Юрч. СНС), рус. *пеходралом, пешедралом* ‘тс’. Да *пех-* (гл. *пéшы*) і *драла* (гл.). Параўн. яшчэ *драць, дрáнаць* ‘уцякаць’, рус. *удирать* ‘тс’.

**Пехатá** ‘фасоля, якая не ўецца’ (навагр., 3 нар. сл.), укр. *пĭхóta* ‘тс’. З польск. *piechota*, якое з *fasola piesza* ‘фасоля

карлікавая, *Phaseolus nanus*'. Параўн. таксама польск. дыял. *groch piechotny* альбо *piechociarz*. Гэтаксама рус. кур. *пешая фасоль* 'фасоля, якая расцілаецца, — гэтае значэнне "нібыта збліжае слова *пеший* з *почвою*" (Даль, 3 (1996), 551).

**Пехата<sub>2</sub>** 'пяхота' (Стан.) — да *пяхота* (гл.).

**Пехато́й**, *пехато́ю*, *пехото́ю*, *пехато́м*, *пехо́том*, *пехото́м* 'пешшу, сваімі нагамі' (ТСБМ, Др.-Падб., Касп., ТС, Сл. ПЗБ; жытк., Мат. Гом.; ЛА, 5). Укр. *пяхотою*, рус. *пехото́ю*, польск. *piechota*, *piechotka* 'тс'. Прыслоўе — былы назоўнік у Тв. скл. Да *пяхота* (гл.). Формы на *-том* — вынік кантамінацыі лексем *пехата* і *пяхком*.

**Пехаўё** 'цапільна' (светлаг., ДАБМ, камент., 828), *пяхаўё*, *пехаўё* 'дзяржанне ў лапаце' (іўеў., светлаг., акц., стол., ЛА, 2; Сл. ПЗБ), *пехоўё* 'дзяржанне ў памяле' (стол., ЛА, 4), 'драўляная ручка ў пешні' (ТС), *пехаўё* 'корпус долата для выдоўбвання борці' (Маш.), укр. палес. *пахов'е* 'дзяржальна ў вілах', польск. дыял. *piechowisko* 'дзяржанне рыбацкай восці'. Утворана пры дапамозе суфікса *-аўё/ -оўё* (Сцяцко, Афікс. наз., 168) на базе прасл. \**рѣхати*, аснова якога прадстаўлена ў *пешня* (гл.); неверагодна наконт укр. *пахові́е* 'чаранок вілаў' Ніканчук (Этимология—1984, 169: ідэя раскрытасці, "распахнутости" > *пáха*, *пахві́на*, гл.).

**Пѣхта**, *пѣхто* 'пеша' (брэсц., Нар. лекс.). З польск. *piechto* 'тс', якое, як і *piechty*, *piechta*, што з'яўляюцца скарачанымі формамі лексемы *piechota*, *piechota*. Сюды ж *пѣхтам* 'пешшу' (маст., Сл. рэг. лекс.).

**Пехцяро́к** 'вяровачная сетка для сена ў дарозе' (Нас.), 'кашэль, торба' (Нар. Гом.), *пехцёрь* 'тс' (Растарг.), *пехцяро́м* 'быць неахайна апранутым' (Нас.), *пѣхцер* 'гультай' (мазыр., Мат. Гом.), (перан.) *пехцярок* 'таўстун (пра дзіця)' (Нас.), рус. кур., калуж. *пѣхтерь*, *пехтерь* 'кошык, у які натоптаюць сена', цвяр. 'тоўстае пражэрлівае дзіцё', смал. *пяхцёрь* 'пяхцер', ярасл., цвяр., пск. *пехтѣрить* 'несці нешта цяжкае', 'шмат набіраць, напихваць', 'шмат і прагна есці'. Відаць, уграфінізм. Параўн. вепск. *pehi* 'мятая салом, сечка', *peksta* 'мяць, таптаць', 'мясіць, збіваць, перамешваючы', а таксама эрзя-мардоўск. *p'etk'el* 'таўкач'. Гл. таксама *пяхцёр*. Куркіна (Этимология—1970, 96—97) рус. *пехтерь*, *пестер(ь)* і да т. п. адносіць да

прасл. *\*pъxati, pîxati*, уключаючы сюды рус. *пест* ‘таўкач, кій’, славен. *pěst* ‘салом а ў кулях, прызначаная для пакрыцця будынку’ і інш., і вызначае магчымасць семантычнага пераходу: ‘хуткі рух са штуршком’ > ‘піхаць, таўчы’ > ‘плесці, віць, ткаць’ > ‘нешта сплеченае’, што не зусім адпавядае семантыцы бел. лексем.

**Пёцік** ‘дзіцячы пеніс’ (Нас.). Відаць, памянш. да *пятьх* ‘тс’ (гл.).

**Пець** ‘спяваць’ (ТСБМ; Нас.; Некр.; Шат.; Сл. ПЗБ; Бяльк.), ‘ствараць розныя гукі ў час раення — звінец, “кохаць” і інш. (пра матку)’ (слаўг., Нар. сл.), ‘кукарэкаць’ (мазыр.). Рус. *петь* ‘спяваць’, ‘адпяваць нябожчыка’, ‘гусці (пра мух)’, ‘звінец (пра паштовыя шамкі)’, стараж.-рус. *пѣти*, польск. *pieć* ‘спяваць (пра пёўня)’, чэш. *pěti* ‘спяваць’, ‘усхваляць’, славен. *pěti*, макед. *пее*, балг. *пéя*. У іншых слав. мовах — з пачатковым *s-(z-)*. Прасл. *\*pěti, \*pořo* < і.-е. *\*poī-*. Трубачоў (ВСЯ, 4, 1959, 135) тлумачыць прасл. *\*pěti* як каўзатыў ад дзеяслова *\*piti* ‘піць’, што пацвярджаецца тоеснасцю форм 1 ас., параўн. *пою* ‘даю піць’ і *пою* ‘спяваю’. Тут перанос значэння ‘паіць’ > ‘спяваць, усхваляць’ узыходзіць да паганскага абраду ахвярнай, пахавальнай выпіўкі. Паводле Аткушчыкова (Этимология—1984, 196), разыходжанне адбылося на ўзроўні старажытных асноў (*\*poī-ti* > *пѣть* пры *poī-ti* > *поить*).

**Пецьміна** ‘пляма’ (Ян.). Зыходная форма, відаць, <sup>+</sup>*пятьмо*, параўн. укр. чарніг. *петьмо* ‘тс’, утворана, як *бяльмо* (гл.). Параўн. *пятно, пётна* (гл.).

**Пецярня** (*піцярня*) ‘рука, пяць пальцаў’ (Бяльк., Варл.). Ад *пяцёра* (зборны лічэбнік) < *пяць* (гл.) і суф. *-ня* (Сцяцко, Афікс. наз., 215—216). Параўн. рус. *пятерница* ‘тс’, *пятерня* ‘пяць (конай), лапа, рука’. Аналагічна *пецярня* ‘50 снапоў’ (ТС) = ‘пяць дзесяткаў (снапоў)’.

**Пецярук** ‘рука’ (ТС). З *пецярык* (гл.), у якім адбылася мена *ы* > *у* пад уплывам слова *рука*.

**Пецярык** ‘5 пудоў’ (Ян.). З рус. *пятерик* ‘пяць, пяцёра’.

**Пецярэня** ‘мянушка каровы, якая нарадзілася ў пятніцу’ (лаг., Сл. ПЗБ; Варл.). Семантычна звязана з *пяць, пяты дзень* ‘пятніца’, паводле мадэлі *аўтарэня* (гл.); суфіксацыя, магчыма, пад балтыйскім уплывам (Лекс. балтызмы, 20).

**Печ**<sub>1</sub> ‘пачы’, ‘паліць’, ‘смажыць’ (Нас., Бяльк.), *пéцца* ‘апекавацца, клапаціцца’ (Нас.). Рус. *печь* ‘тс’, польск. *piec*, в.-луж.



*pjes*, н.-луж. *pjas*, славац. *piect'* — паўночнаславянская ізагласа. Да *пячы* (гл.).

**Печ<sub>2</sub>**, *піч*, *піэч* ‘цаглянае, каменнае або металічнае збудаванне, дзе разводзяць агонь, каб нагрэць памяшканне, згатаваць ежу’ (ТСБМ, Яруш., Бес., ТС, Сл. ПЗБ, Бяльк.; драг., КЭС). Укр. *піч*, рус. *печь*, польск. *piec*, н.-луж. *pjas*, в.-луж. *pěs*, чэш., славац. *pes*, славен. *pěš*, серб.-харв. *peћ* ‘печ’, макед. *peшт* ‘пячора’, балг. *пеиц*, *пеицта*, ст.-слав. *пещь*. Прасл. *\*pet'ь* (< *\*pek-tь*) з *\*pek-ti* ‘пячы’, роднаснага ст.-інд. *paktṣ* ‘звараная страва’, *paśati* ‘пячэ’, ст.-грэч. *πέψις* ‘гатаванне (ежы), смажанне’, *πέσσω*, атычн. *πέττω* ‘пяку’, лац. *coctio* ‘пячэнне’, *coquiō* ‘пяку’; у балт. мовах з перастаноўкай зычных: літ. *kèpti*, лат. *sept* ‘пячы, смажыць’ < і.-е. *\*pekʰ-ti-s* (Міклашыч, 235; Покарны, 798; Траўтман, 212; Фасмер, 3, 256; Бязлай, 3, 18).

**Печа<sub>1</sub>** ‘апека; клопат, нагляд’ (Нас., Др.-Падб., Гарэц.), рус. *пéча* ‘ўдзел, клопаты’, польск. *piecza* ‘клопат, увага, апека, нагляд; стараннасць’, н.-луж. *pjesa*, в.-луж. *pješa* ‘клопат’, чэш. *pěse* ‘клопат, апека, дагляд, ахова’, славен. *pěša*, *pěš*, *pešal* ‘смутац, гора; клопат, стараннасць, трывога’, сюды ж таксама макед. *печал* ‘тс’, *печалба* ‘прыробак’, балг. *пéчал*, *печалба* ‘тс’, ст.-слав. *печалъ* ‘пакута, мучэнне, смутац; клопат, апека’. Звычайна звязваецца з *\*pekti*, гл. *пячы* (Міклашыч, 234; Брукнер, 406; Праабражэнскі, 2, 53; БЕР, 5, 212). Інакш Махэк<sub>2</sub> (441): < і.-е. *\*ker-* (> *geb-*) ‘мець клопат, мучэнне’; апошняя ў прасл. мове (падупывам *\*pekti* ‘пячы’) змянілася ў *\*pekʰ-*, параўн. ст.-чэш. *pěši sě* ‘клапаціцца’, ст.-рус. *пекуся* ‘клапачуся’. З-за такой блізкасці ў балт. мовах у *\*pek-* ‘пячы’ адбылася перастаноўка *k—p*: літ. *kerù*, лат. *seri* ‘пяку’. Гл. таксама *apéka*.

**Печа<sub>2</sub>** ‘рана ад апёку’ (ТС). Відаць, фармальна тоеснае балг. *печа* ‘блізна на твары’, серб.-харв. *пéча* ‘трупная пляма’, што ўзыходзіць да *\*pekti* ‘пячы’. Інакш адносна паўднёvasлавянскіх слоў Скок, 2, 650; БЕР, 5, 211 (з *печече*?).

**Пэчак** ‘фундамент печы’ (Ян.). З *apéчак* ‘цагляны ці металічны падмурак печы’. Параўн. ст.-рус. *опечекъ* ‘аснова для печы’ (1561 г.). Да *печ* (гл.).

**Печалава́нне** ‘апека’, *печалава́цця* ‘клапаціцця’, *печалавіты* ‘клапатлівы’ (Нас.), рус. *печаловатый* ‘трохі сумны’, *печаловатъ* ‘клапаціцця, апекавацца’, *печаловатся* ‘тужыць; сумаваць’, ‘скардзіцця’, польск. старое *pieczolować* ‘апекавацца’, *pieczolowanie* (*się*) ‘клопат, апека’, ст.-польск. *pieczolować, pieczalować* (*się*) ‘дбаць, старацца, клапаціцця; непакоіцца, перажываць’, ст.-слав. печаловати се ‘хвалявацца, засмучацца’. Да прасл. *pečalovati* (*se*) < *pečaliti* (*se*) ‘хвалявацца; клапаціцця’ < *pečalb*, параўн. ст.-слав. печаль ‘мучэнне, пакуты; смутак; клопат’, ‘неспакой, турбота, трывога’ < ранняе прасл. \**pekēlb* (Міклашыч, 234).

**Печалі́ска** ‘месца, дзе стаяла печ’ (іўеў., Сл. ПЗБ). Відаць, ад незафіксаванага \**пéча* ‘печ’ (параўн. пск., наўг. *пéча*, *печá* ‘печ’) і суф. -і́ска з менай -й- > л’: *печаі́ска* > *печалі́ска*.

**Печане́ўя** ‘жоўцевы пузыр’ (Варл.). Відаць, вытворнае ад *печані* ‘вантробы разам з ныркамі’ (Нік. Очерки), *пéчані* ‘пчонка’ (ашм., Стан.). Да *пéчань* (гл.). Суф. -еўе выражае сукупнасць прадметаў.

**Пéчанік** ‘муляр, пчянік’ (лід., ЛА, 3). Да незафіксаванага \**пéча* ‘печ’ (параўн. рус. пск., наўг. *пéча*, *печá* ‘тс’) і суф. -ні́к, альбо ў выніку намінацыі словазлучэння *печаны* (*майстар, муляр*), параўн. польск. *piecownik* ‘пчянік’.

**Печані́на** (*пачані́на*) ‘апёк’ (Сл. Брэс.). Аддзеяпрыметнікавае ўтварэнне з суф. -і́н-а. Да *пячы́* (гл.). *Па-* замест *пе-* — характэрнае зацвярдзенне губных у пераходнай (ад зах.-палес. да паўд.-зах. гаворак), параўн. *паць* ‘пяць’, *пáтніца* ‘пятніца’, *ма́та* ‘мята’, *ма́са* ‘мяса’ (ганц., ДАБМ, камент., 459 і 463).

**Печані́ца** ‘сіняквет звычайны, *Echium vulgare* L.’ (віц., маг., Кіс.). Відаць, утворана пры дапамозе суф. -і́ц-а ад *пéчань* (гл.), як і іншыя назвы раслін на аснове іх падабенства да адпаведных прадметаў: *жыці́ца*, *мятлі́ца*, *іглі́ца*, у прыватнасці, на аснове падабенства колеру сіне-бардова-чырвоных кветак расліны і пчонкі.

**Печанцы́** ‘печань, вантробы наогул’ (Бяльк.): у *печанцох сядзіць* (Стан.). Відаць, архаізм; параўн. рус. *пéченец* ‘жоўцевы пузыр’, ст.-рус. *печенца* — памянш. ад *печень* (XVI ст.). Да *печань*, *пчонка* (гл.).

**Пéчань**, *печэ́ня*, часта ў мн. л.: *печанé*, *пéчані*, *пéчэні* ‘печань’ (ТСБМ, КЭС, Касп., ТС, Бяльк., Сл. ПЗБ), *пéчэ́нне* ‘пч-

чонкі' (Растарг.). Укр. *печєня* 'смажаніна', ст.-польск. *pieczenie*, а з XVIII — *pieczeń* 'тс', славац. *pešeň* 'пчонка', *pešeňa* 'смажаніна'. Прасл. \**pešēnъ* 'печанае, смажанае мяса' (Слаўскі, SP, 1, 128), з якога пазней развілося 'смажанае печань' > 'печань' (Махэк<sub>2</sub>, 441; Брукнер, 406; Фасмер, 3, 255—256). Да *пячы́* (гл.). Сюды ж: *пяхэ́ня*, *пэчэ́ня* 'смажаніна' (мін., Дзмітр.; Шпіл.; Бес.; Нас.), *пічанёўка* 'кілбаса, начыненая фаршам з унутранасцей' (полац., Нар. сл.).

**Печары́ца** 'шампіньєн, *Agaricus campestris* L.' (Нар. Гом.), *пычуры́ца*, *пэчэры́ца*, *пэчуры́ца* 'тс' (стол., пін., Жыв. сл.), *печуры́ца* 'тс' (Нас.; Растарг.; добр., брагін., Мат. Гом.; стол., Сл. Брэс.), *печуры́ца* і *пяху́рка* 'тс' (уздз., Нар. словатв.), *печэры́ца* 'тс' (ТС). Укр. *печери́ця*, *печари́ця*, рус. *печери́ца*, *печери́ка*, *печури́ца*, *печерка* 'тс', польск. *pieczarka* 'грыб, які вырас у пачоры' (Брукнер, 407), *pieczarka*, *pieczarek*, *pieczorynki* 'шампіньєн', чэш. *pečárka*, *pečurka*, *pekarka*, *pečírka*, *pečírek*, славац. *pečiarka*, *pečárka*, *pičurka* 'розныя віды шампіньєна', славен. *pečûrka*, *pečurica* 'грыб', серб.-харв. *пèчурка*, *пèчурица* 'тс', 'шампіньєн', макед. *печурка* 'грыб', балг. *печу́рка* 'шампіньєн'. Прасл. \**pešerъka*/ \**pešerica*/ \**pešura* (Мяркулава, Этимология—1964, 95—96). Этымалогія лексемы не зусім ясная. Звычайна мяркуюць пра паходжанне лексемы ад дзеяслова \**pekti* (Міклашыч, 235; Фасмер, 3, 256; Машынскі, О *sposobach*, 120—121, які ў пацвярджэнне гэтага зазначае, што "яшчэ і зараз славянскія пастухі, знайшоўшы на пашы шампіньєны, пяхуць іх, нанізаўшы на дубец, над агнём"). Супярэчыць гэтаму і наяўнасць у гэтым слове ва ўсіх славянскіх мовах гука *č*, што прадугледжвае першаснае *k*, а не *-kt-*. Махэк<sub>2</sub> (441) мяркуе, што слова ўзнікла ў выніку намінацыі выразу нахштальт *pešeňa tirova* — такая назва бытуе ва ўкраінскіх Карпатах: *турова печеня*, праўда, для іншага грыба (ЛБ, 1956, 6, 13). Для пацвярджэння паходжання лексемы з \**pekti* М. Майтанава (Slsl, 5, 1970 (1), 71) прыводзіць славац. *biela huba na pešenie*. На карысць такой этымалогіі прамаўляюць некаторыя сінанімічныя назвы: укр. *печериця висока* 'грыб-парасон, *Lepiota procera* (Scop.) Quel', яшчэ называецца *пярэжівка* (у Карпатах) < *пярэжити* 'смажыць', ці палес. *паясáрак*, *паясáрки*, а таксама варыянт з метатэзай да *печериця* — *чепериця* 'шампіньєн', 'грыб увогуле', шырока прадстаўлены ва Украіне,

у Венгрії, Румынії і на болгарській і сербскохорватській території (гл. Непакупны, Связи, 36—41).

**Печатарнік** ‘сакратар, які прыкладвае пячаткі’ (Нас.). У выніку кантамінацыі польск. *pieczętarz* і ўсх.-слав. *печатник*, параўн. стараж.-рус. *печатникъ* ‘службовая асоба, якая захоўвае пячаць і прыкладвае яе’ (1284 г.).

**Печая**, *печэя*, *пэчая*, *пічая* ‘пякотка (у страўніку)’ (ТСБМ; Нас.; Янк. 3; Маш.; мазыр., Шн.; Сл. ПЗБ; Мат. Маг.; Мат. Гом.; хойн., Шатал.; брагін., Нар. словатв.; ст.-дар., Нар. сл.; Растарг.; Бяльк.; мін., гом., ЛА, 3). Укр. *печія* ‘тс’. Бел.-укр. ізалекса. Утворана пры дапамозе суф. \*-*ěja* ад *пяхы* (гл.).

**Пэчка** ‘прадуха ў прызбе’ (віл., Нар. сл.). У выніку семантычнага пераносу паводле падабенства з *пэчка* ‘пячурка з боку печы, кучка’ (бяроз., мазыр., ельск., ЛА, 4). Да *печ* (гл.). Мядз. *пэчка* ‘грубка’ (Жыв. сл.) — новае, з рус. *печка* ‘тс’. Сюды ж *пэчачка* (Юрч. СНЛ).

**Пэчкацца** ‘пэчкаць’ (ТС). У выніку кантамінацыі лексем *пэчкацца* і *пяхкар* ‘пяхнік’.

**Печурьца** ‘шампіньён’ (добр., брагін., Мат. Гом.). Гл. *печурьца*, *пяхурка* (гл.).

**Печурьчка** ‘ластаўка берагавая’ (Ян.). Ад *пяхура*, *пяхурка* ‘адтуліна, ніша ў сцяне печы, нара ў беразе ракі, у якой жывуць ластаўкі’. Да *пяхора* (гл.).

**Пэчы** (*вялікія*) ‘пагорак’ (мазыр., ЛА, 2). Няясна.

**Пэчыва** ‘печаныя вырабы з мукі’ (ТСБМ), *пэчыво* ‘тс’, ‘адна выпечка хлеба’ (слонім., саліг., Нар. словатв.; рагач., кіраў., Нар. сл.; Шат.), укр. *пэчыво* ‘тс’ ‘смажанае мяса’, рус. *пэчыво* ‘печанае; смажанае’, польск. *pieczone* ‘пяхэнне’, в.-луж. *pječwo* ‘хлебабулачныя вырабы’, н.-луж. *pjasowo* ‘пяхэнне, булачкі’, чэш., славац. *pečivo* ‘тс’, ‘хлебабулачныя вырабы’, славен. *pečivo* ‘праца хлебапёка’, серб.-харв. *пэчыво* ‘булачныя вырабы’, ‘што-небудзь спечанае’, ‘смажаніна’, макед. *печиво* ‘смажанае мяса’, балг. *пэчыво* ‘смажанае ў духоўцы альбо на пліце’. Прасл. \**pečivo* ‘якое пяхэцца’ (Бязлай, 3, 18). Да *пяхы* (гл.).

**Пэчыска** ‘месца, дзе стаяла печ’ (гродз., Сл. рэг. лекс.). Пад уплывам польск. мовы (зах.-слав. суф. *-isk-o*) з *пэчышча* (гл.). Да *печ* (гл.).

**Пэчышча**, *péчышчо* ‘хацішча’ (чавус., зэльв., слонім., ЛА, 4). Да *печ* (гл.). Аб суф. *-ішч-а* са значэннем ‘месца, дзе знаходзіўся прадмет’ гл. Сцяцко, Афікс. наз., 159. Семантычны перанос ‘пэчышча’ > ‘хацішча’: пасля пажару заставалася толькі печ.

**Пэша**, *péшо, пішо* ‘пяшком’ (ТСБМ; Сцяшк. Сл.; лях., гродз., маст., драг., Сл. ПЗБ) — адпрыметнікавыя ўтварэнні з суф. *\*-о*. Да *péшы* (гл.).

**Пешакá**, *пешэка́, пішакá* ‘пяшком’ (калінк., 3 нар. сл.; Нар. Гом.; кобр., Сл. ПЗБ) — адназоўнікавыя прыслоўі (як *драпакá* ў выразе: *даць драпакá* ‘даць лататы’) у форме Р. скл. адз. л., утвораныя пры дапамозе суф. *-ак* (<sup>+</sup>*пяшáк*), як бел. *ядáк*, драг. *йіздáк* ‘яздок’. Параўн. таксама польск. *pieszaka* ‘пяшком’, чэш. *pěšák* ‘пехацінец’, серб.-харв. *pěšak* ‘тс’, ‘пешаход’, ‘пешка’, макед. *пешак* ‘тс’, славен. *pěšák* ‘пешаход, хадок’, ‘пехацінец’, балг. *пешак* ‘тс’.

**Пешаком** ‘пяшком’ (лях., навагр., Сл. ПЗБ) — прыслоўе, утворанае ад формы Тв. скл. адз. л. назоўніка <sup>+</sup>*пяшак* (гл. *пешакá*).

**Пэшкам** ‘пехатой’ (пух., Сл. ПЗБ; Ян.) утворана ў выніку кантамінацыі лексем *пéшишу* ці *péша* і *пяшкóм*, апошняе, відаць, больш пашырана на рус. моўнай тэрыторыі і паходзіць са ст.-рус. *пешькъ* ‘пешаход’ (КЭСРЯ, 337).

**Пешахóд** ‘тратуар’ (Растарг.). З рус. *пешеход* ‘тс’, пашыранага ў 90-х гадах XIX ст., параўн. яшчэ *пешеходня* ‘бакавы шлях (на мосце) для пешых’.

**Пешахóддзю** ‘пешкі, пешаходам’ (Бяльк.). Утворана з рус. *пешеход* ‘хто ходзіць пешшу’.

**Пэшка<sub>1</sub>** ‘самая нізкая па свайму значэнню фігура ў шахматах’ (ТСБМ). З рус. *пéшка* ‘тс’ — першапачаткова ‘пехацінец, радавы’ (Фасмер, 3, 257). Да *péшы* (гл.).

**Пэшка<sub>2</sub>** ‘фасоля, што не ўецца’ (навагр., 3 нар. сл.). Са словазлучэння *пешая фасоля* пры дапамозе суф. *-к-а* ў выніку намінацыі, як *чыгунная дарога* > *чыгунка*. Гл. таксама *пехатá<sub>1</sub>*.

**Пэшкі** ‘пяшком’ (Растарг.; ТС; Бяльк.). Адпрыметнікавае прыслоўе, утворанае ад прасл. *\*pěšь* пры дапамозе суф. *\*-ьsk-* (*\*pěšьskь*) і канчатка Тв. скл. мн. л. адносных прыметнікаў. Параўн. укр. *пішки*, ст.-польск. *pieszki*, чэш. *pěšky*, макед. *пешки*, славен. *pěški* ‘пяшком’. Больш падрабязна пра суф. *-к-і* гл. Карскі, 2—3, 69. Станкевіч лічыць лексему ўкраінізмам (Зб. тв., 2, 67).

**Пёшня**, *пешня*, *пѣшня*, *пішня*, *печня*, *пышня*, *пяшня* ‘прылада (лом з драўляным дзяржаннем) для прасякання лёду’ (паўн. і ц.-бел.), інструмент (далато шырынёй 4,5 см, насаджанае на доўгае дзяржанне да 2 м) для вырабу ночваў, лодак, вулляў-борцей, для прадзёўбвання пазоў, дзірак’ (паўд.-бел., паўд.-усх.-бел.) (ЛА, 2, а таксама ТСБМ; Гарб.; полац., 3 нар. сл.; глыб., Сл. ПЗБ; Бяльк.; ТС; Маш.; Сержп. Борт.; Сл. Брэс.; лун., Шатал.; слаўг., Нар. сл.; рагач., ганц., іўеў., 3 нар. сл.), *пішня* ‘кій, якім падпіраюцца, ідучы па лёдзе’ (Сл. Брэс.). Рус. *пёшня*, польск. *piesznia*, *piersznia*, *pieśnia* ‘тс’. Сюды ж адносяць і славен. *pěs* ‘пень, ствол бука’, рус. *пёс* ‘доўбня таўчы гліну’. Звязваецца з *\*pěst-* (гл. *pěsta*<sub>2</sub>) альбо з *\*pъx-* (гл. *пѣхъць*) < і.-е. *\*pis-*, *\*peis-* (Мерынгер, WuS, 1, 3; Гольтхаўзен, KZ, 72, 204; Фрэнкель, 586, Сабалеўскі, Лекции, 137; Праабражэнскі, 2, 56; Мацэнаўэр, LF, 12, 336; 15, 168; Фасмер, 3, 258; Бязлай, 3, 27). Сэндзік (Slawistyczne studia językoznawcze, 1987, 339—342) рэканструюе паўн.-слав. *\*pěšъna*.

**Пёшшу**, *пёшу* ‘пяшком’ (свісл., чэрв., в.-дзв., лудз., Сл. ПЗБ), рус. *пешью* ‘тс’. Прыслоўе ў форме Тв. скл. ж. р. ад *pěša* (?).

**Пёшы**, *пёший* ‘які ідзе пехатой; пяхотны, не конны’ (ТСБМ, Бяльк.). Укр. *піший*, рус. *пеший*, сімб. *пѣхій* (Даль, 3, 551), разан. *пѣсью* ‘пешшу’, польск. *pieszu*, н.-луж. *pěšu*, в.-луж. *pěši*, чэш. *pěší*, *pěchý*, славац. *peši* ‘тс’, славен. *ki gre pěš*, старое *pěš* ‘пешы’, серб.-харв. *pjěšnje*, старое *pjěше* ‘пяшком’, макед. *пеш*, *пешки*, *пеша*, балг. *пеш*, *пеши*, ст.-слав. *пѣшь* ‘пешы’. Прасл. *pěšъ* < *pěs-jъ*, якое (праз форму *pěšъ*) узыходзіць да і.-е. *\*pěd-su* ‘на нагах (ісці)’ у процівагу ‘ехаць на кані, на лодцы’ < і.-е. *pěds* ‘нага’ (‘ступня’) (Мее, MSL, 14, 314; Махэк<sub>2</sub>, 446; Бязлай, 3, 29). Фасмер (3, 257) сумняваецца ў гэтым, даводзячы, што ў такім выпадку слав. форма была б *pěšъ*. Зыходнай формай для прасл. *pěšъ* ён падае *\*pědsios*, вытворнага ад *pěd-* ‘ступня’, лац. *pēs*, *pedis* ‘нага’, літ. *pėdà* ‘след нагі’, лат. *pēds* ‘тс’, *pēda* ‘падэшва’, ст.-грэч. *ποῦς*, Р. скл. *ποδός*, дарычн. *πῶς* ‘ступня’, ст.-інд. *padám* ‘след нагі, ступня’, гоц. *fōtus*, літ. *pėsčias* ‘пешы’ (і.-е. скланенне было атэматычным, з аблаўтам: Н. скл. *pěd-s*, Р.скл. *pod-ós*). Першапачатковая і.-е. лексема *pěd-s* пазней у слав. прамове замянілася на *noga*, у балт. (літ.) — на *kojà* ‘нага’. Аб прасл. *\*pěšъ(jъ)* ‘сла-

бы, стомлены', звязаным генетычна з *\*pъxati*, гл. Варбот, Этимология—1971, 18—19.

**Пёк** 'выпечка, (адно) печыва' (Нас.). Аддзеяслоўнае ўтварэнне, да *пяхы́* (гл.): Сюды ж *пёкам* 'настойліва, надакучліва' (Нас.) — прыслоўе, утворанае з формы Тв. скл. адз. л. лексемы *пёк*.

**Пёкаць<sub>1</sub>** 'малаціць цэпам' (Варл.). Да *пёкаць<sub>1</sub>* 'біць чым-небудзь', 'біць увогуле'.

**Пёкаць<sub>2</sub>** 'гараваць, пакутаваць' (Варл.). Да *пёкаць<sub>2</sub>* (гл.).

**Пёкма:** у выразе *пёкма пяхы́* 'вельмі, моцна' (Нас.), 'пячы, не перастаючы' (Касп.). Да *пяхы́* (гл.). Суф. *-ма* (паводле паходжання — канчатак назоўнікаў Тв. скл. парнага л.), утвараючы прыслоўі, далучаўся да займеннікаў, імёнаў і асабліва прадуктыўна да дзеясловаў альбо імёнаў, утвораных ад дзеяслоўных асноў: *крычма крычэць, лежма, лёжма, сідзьма* і да т. п.

**Пёнтак** 'пятніца' (паст., трак., смарг., Сл. ПЗБ). З польск. *piątek* 'тс'.

**Пёнтар** 'цэнтр, сярэдзіна' (дзятл., Сцяшк. Сл.). Паводле прыкладу-ілюстрацыі да гэтай лексемы значэнне трэба было б запісаць як 'узгорак'. Тады — да польск. *piętro* < прасл. *\*petro*.

**Пёнтра** 'паверх' (смарг., Сл. ПЗБ), *пёнтр* 'тс' (воран., Сцяшк. Сл.). З польск. *piętro* 'тс' (Мацкевіч, там жа, 3, 514). Сюды ж *пёнтры* 'некалькі адзежын, якія відаць адна з-пад другой' (іўеў., Сцяшк. Сл.).

**Пёрка<sub>1</sub>** 'наганяй' (светлаг., Мат. Гом.). Да *праць* (гл.) < прасл. *\*pъrati*, *perq* пры ад'ідэацыі рус. *пёрка* 'лупцоўка', якое ад *пороть* 'распорваць'.

**Пёрка<sub>2</sub>** 'травяністая расліна з вузкімі лістамі' (Мат. ТС), 'доўгі ліст якой-небудзь расліны' (ТСБМ). Памяншальнае да *пярó* (гл.).

**Пёрлышка** 'плаўнік у рыб' (астрав., Жыв. сл.) — у выніку кантамінацыі лексем *крыльца, крылка* і *пёрышка* (гл. *пёры, пярó*).

**Пёрх** 'пазыў на кашаль', 'перхата' (Нас.). Аддзеяслоўны назоўнік, аснова якога — гукаперайманне, да *пёрхаць<sub>2</sub>* (гл.).

**Пёры** 'пер'е', 'лісце цыбулі, часнаку', 'плаўнікі ў рыбы' (Сл. ПЗБ; рэч., Мат. Гом.; смарг., Шатал.), 'вастрыё ў свярдзёлку' (свісл., Шатал.), *пёрышкі* 'плаўнікі ў рыбы' (кліч., Жыв. сл.). Да *пярó, пёр'е* (гл.).

**Пёрысты** 'злосны' (шчуч., Сцяшк. Сл.). Да *пёр'е, пярó* (гл.). Суфікс *-ы-ст-ы*, як у *ярышысты* 'натапыраны'. Перанос семан-

тыкі паводле падабенства: натапыранасць птушак ці живёлаў — прыкмета іх раззлаванасці.

**Пёс** ‘сабака’ (Бес., Нас.), астрав. *пес* ‘тс’ (Сл. ПЗБ), *пёсси* ‘сабачы’ (чач., Нар. Гом.; Чарадз. казкі), укр. *пес*, рус. *пёс*, польск. *pies*, н.-луж. *pjas*, в.-луж. *pos*, чэш., славац. *pes*, славен. *pēs* ‘сабака’, серб.-харв. *nās*, макед. *пес*, балг. *пес*, *пéсьт*, старое *pъs*, ст.-слав. *пъсь*. Прасл. *pъsъ*, якое фанетычна стаіць найбліжэй да ст.-інд. *piśāṅgas* ‘рыжаваты, карычневы’, параўн. *Рыжык* ‘імя сабакі’ і прасл. *\*pъstrъ* ‘стракаты’ (першапачаткова ‘плямісты’ — параўн. авест. *paēsa* ‘пракажоны’, ст.-грэч. *ποικίλος* ‘стракаты’ і інш.) (Фасмер, 3, 248). Найімаверней выходзіць з і.-е. *\*pīk’* — ‘злы’, хаця ў балт. мовах — *\*pik-/peik-/poik* (літ. *piktas* ‘тс’, *peĩkti* ‘ганиць’, ‘абгаворваць, зняслаўліваць’, *paĩkas* ‘прыдуркаваты’) (Сной—Бязлай, 3, 27). Іншыя версіі: збліжэнне з лац. *pecus* ‘скаціна’, ст.-грэч. *πεκος* ‘шкура’, ст.-інд. *paśús*, авест. *pasu-* ‘тс’, гоц. *faihu* ‘грошы’ з набліжэннем семантыкі да ‘касматы, калматы’ (Ільінскі, РФВ, 69, 13; 73, 286; AfslPh, 34, 11) ці да ‘вартаўнік скаціны’ (Остгаф, Parerga 1, 214, 256—265 і наст.; Брукнер, 411, Барталоме, 881), што, як і збліжэнне з лац. *specio* ‘гляджу’ (Мее, Études, 238) і інш., з’яўляюцца менш імавернымі.

**Пёска** (памянш.) ‘палоска’ (гродз., Сл. ПЗБ). Няясна. Магчыма, у выніку кантамінацыі бел. *пало́ска* і польск. *pasek*, *pas* ‘тс’. Відаць, можа быць збліжана з рус. *песі́ка* ‘цёмная паласа ў шэрсці пушных звяроў’, *песи́ки* ‘восць у футры’ або са славен. *pěsa* ‘доўгае букавае сцябло, з якога рэжуць дошкі’, якое Бязлай (Etyma, 10) збліжае з рус. дыял. *пёс* ‘палка для размешвання гліны’ і выводзіць з *peštati* ‘націскаць, ступаць, таўчы’ (< і.-е. *\*peis-* ‘растаўчы’), роднаснае *nīxáŋь*, *пест* (гл.).

**Пёстры** ‘стракаты’ (круп., чэрв., бялын., шкл., маг., чавус., мсцісл., рэч., Жыв. св.), *пёстрая* (карова) ‘пярэстая’ (паўн. і ўсх.-маг., ЛА, 1), укр. *пі́стрівий*, *пі́стрій*, зах. *пі́стря́к* ‘вяснушка’ (на твары), ‘плямы (на вымені)’, рус. *пёстр*, *пёстрый*, польск. *pstry*, ст.-чэш. *pestr*, *pstrý*, чэш., славац. *pestrý*, славен. *pěster*, балг. *пѣстръ* ‘стракаты, рознакаляровы’, ц.-слав. *пѣстръ* ‘розны’. Прасл. *\*pъstrъ*. Суф. *-ръ*, як у іншых назвах колераў: *ръдръ* ‘руды’, *modръ* ‘сіні’, *sěръ* ‘шэры’, *-t-* устаўное (Махэк2,



446). Да асновы-кораня \**r̥s-*, звязанага чаргаваннем з *piśácŭ* (гл.). Роднаснае літ. *raišas* ‘пляма ад сажы’, ст.-грэч. ποικίλος ‘стракаты’, ст.-інд. *r̥éśas* ‘колер’, авест. *paēsa-* ‘тс’, ст.-в.-ням. *fēh* ‘стракаты’ (Фасмер, 3, 251), ст.-інд. *śilpá-* < *piślā-* < \**piśra-* (Тадэска, Language, 23, 383; Бязлай, 3, 28). Сюды ж *пярэсты*, *стронга* (гл.).

**Пётро** ‘частка ракі, якая не замярзае’ (малар., ЛА, 2). З польск. *piętro* ‘вышкі’ > ‘узвышэнне’ > ‘высокае месца’ (параўн. *пён-тар*) > ‘высокае месца на рацэ, якое не замярзае’ — *пярэсуха* (гл. ЛА, 2).

**П’ёўка** ‘Sanguisuga’ (пух., ЛА, 1). Да *п’яўка* (гл.).

**Пі** — пра падачу машынай гуку (мсцісл., Нар. лекс.), *пібін!* — аўтамабіль дае сігнал (полац., Нар. лекс.). Новыя гукапераймальныя словы. На паўднёваславянскай тэрыторыі выклічнік *pi*, *pi-* звязаны з падзываннем свойскай птушкі, гукаперайманням птушыных галасоў і ўваходзіць у назвы некаторых птушак (гл. Скок, 2, 659; Бязлай, 3, 38).

**Піва**, *пиво* ‘напітак з ячменнага соладу’ (ТСБМ, Яруш., Бес., Сл. ПЗБ, ТС, Бяльк., Стан.), *пиво* ‘пойла для свіней: вада з дадаткам мукі’ (драг., Нар. лекс.). Укр. *пиво* ‘піва’, рус. *пиво* ‘піва’, ‘пітво, напой’, ‘пойла’, польск. *piwo*, н.- і в.-луж. *piwo*, чэш., славац. *pivo*, славен. *pivo*, серб.-харв. *пиво*, макед., балг. *пиво*, ц.-слав. *пиво*. Прасл. \**pivo*. Да \**piti* > *пиць* (гл.) і суф. -*у-о*, які ўтварае назвы прадметаў як вынік дзеяння. Параўн. фрак. *пиво*, *пйнов* (Фасмер, 3, 258).

**Півак** ‘п’яніца’ (Ян.), ‘піток’ (ТС). Да *півачь* — дзеяслоў шматразовага дзеяння ад *пиць* (гл.). Суфікс -*ак* з экспрэсіяй зніжанасці прыўносіць значэнне назвы асобы па схільнасці да адпаведнага дзеяння.

**Півалка** ‘п’яўка (гарад., віц., ЛА, 1). Відаць, з \**pijaўка* ў выніку метатэзы *й...ў* > *в...л*. Да *пиць* (гл.). Пад уплывам народнай этымалогіі прыставілася *а-* ці *ў-*: *апівалка*, *упівалка*, параўн. *півачька* ‘тс’ (ЛА, 1).

**Піванна** ‘дзіванна скіпетрападобная, Verbascum thapsiforme Schrad.’ (лельч., Бейл.). Узнікла, відаць, у выніку кантамінацыі лексем *панна* (ці *півоня*) і *дзіванна* ‘тс’. Параўн. гродз. *панна-дзіванна* ‘тс’ (Верас), другая частка якога *дзіванна* значна пашы-

рана на слав. тэрыторыі: укр. *дивина*, *дівенна*, рус. *дивана*, *дивина*, *дивизна*, польск. *dziwana*, ст.-чэш. і чэш. *divizna*, вал. *divizña*, паўд.-славац. *devana*, славен. *devin*, серб.-харв. *дивизма*, *дивизна*, *дивина*, балг. *дивизма*; першасную форму назвы ўстанавіць цяжка, таму этымолагі выводзяць яе з формаў нахшталт: ад \**divъ* ‘дзікі’ (бо расце на пустых “дзікіх” месцах), ці ад назваў багіні Дзевы (Дзівы) ці Дзіванны, якія не вельмі пераканаўчыя (Махэк, Jména, 209; Брукнер, 111).

**Півіка** ‘кнігаўка, *Vanellus vanellus*’ (воран., Сл. ПЗБ; Жыв. св.). 3 літ. *ruvikė* ‘тс’ (Грынавяцкене, Сл. ПЗБ, 3, 514).

**Півонія**, *півонія*, *півона*, *півоніна*, *піона*, *піванея*, *пієнія*, *пінёна* ‘расліна *Paeonia lactiflora*’ і ‘*Paeonia officinalis*’ (ТСБМ, Стан., Сл. ПЗБ, ТС, Жыв. сл., Жыв. св.), *півоня*, *півавея* ‘піжма кануфер, *Tanacetum balsamita* L.’ (Кіс.), укр. *півонія*, рус. *пеон*, *пион*, польск. *piwonia* ‘півоня’, *wtorycz piwonia* ‘піжма кануфер’, чэш. *pivoňka*, славац. *pivónia*. З лац. *Paeonia*, якое са ст.-грэч. Παλονία ‘Пеонія’ — краіна ў паўн. Македоніі, адкуль расліна пашырылася. Сюды ж *півонявы* ‘фіялетава’ (Сцяшк. Сл.).

**Півутка** ‘кнігаўка’ (воран., Сл. рэг. лекс.). Да *півіка* (гл.), якое, як і літ. *ruvikė*, з’яўляецца гукаперайманнем — паводле голасу *piv-piv* (параўн. і паўд.-слав.: славен. *pīvljak* ‘каня, *Milvus regalis*’, *pīvlik* ‘тс’, *pivelj* ‘качка, *Anas fusca*’, *pīvka* ‘дзяцел, *Picus canus*’, *pīvra* ‘кнігаўка, *Vanellus cristatus*’ і інш. (Бязлай, 3, 34), рус. разан. *півик* ‘кнігаўка’ (Фасмер, 3, 258).

**Пігалица** ‘маленькі, шчуплы чалавек, жанчына’ (ТСБМ), укр. *пигічка* ‘кнігаўка’, рус. *пигалица*, *пигалка*, *пиголка* ‘тс’, ‘хударлявы чалавек’. Відаць, прыйшло з рус. мовы, дзе ўзыходзіць да *pi-gí*, *ki-gí* — перадачы крыку чайкі ці кнігаўкі (Патабня, РФВ, 4, 213; Праабражэнскі, 2, 56; Фасмер, 3, 258; Бязлай, 3, 21).

**Піганок** (*пігонок*) ‘труцень’ (в.-дзв., Сл. ПЗБ). Няясна.

**Пігарак**, *пигарачка* ‘прыгар (на бульбе)’ (хойн., брагін., Мат. Гом.), *пигаркі* ‘падгарэлая (зверху ў чыгуне) вараная бульба’ (рэч., Нар. сл.; лях., Сл. ПЗБ), *пигарка* ‘плёўка на вараным малацэ’ (драг., Лучыц-Федарэц, вусн. паведамл.). Да *пéгі* (гл.) > *пегара* пры ад’ідэацыі *гарэць*.

**Пігарка** ‘дзіцячая гульня са збіваннем калодачкі’ (карэліц., ЖНС). Да *пéкар*<sub>2</sub>, *пíкар* (гл.).

**Пігаўка, пікаўка** ‘кнігаўка’ (навагр., Нар. сл.; шальч., лід., Сл. ПЗБ; ашм., Стан.; воран., навагр., стаўб., ЛА, 1). Гукаперай-мальнае. Ад *pi-gi!* — крыку птушкі. Адсюль непасрэдна *piğiца, piğiца, piіца* ‘кнігаўка’ (воран., іўеў., Сцяшк. Сл.; ашм., шальч., ігн., Сл. ПЗБ; ЛА, 1). Сюды ж *пігалка* (валож., ЛА, 1).

**Пігель** (*пігэль*) ‘дзіцячая гульня’ (пін., Жыв. НС). Відаць, да *пікер* (гл.).

**Пігі, пікі** ‘ледзяшы’ (карэліц., ЛА, 2). З *пікі* < *піка*, ў выніку аэванчэння *к* > *г*.

**Пігмей** ‘карлік’, ‘прадстаўнік карлікавых плямёнаў Афрыкі, Азіі і Акіяніі’ (ТСБМ), ст.-бел. *пигмей* ‘карлік’ (XVII ст.) са ст.-польск. *Pigmej*, якое з лац. *pygmaeus* < ст.-грэч. πυγμαῖος ‘велічынёй з кулак’ (Булыка, Лекс. запазыч., 126; Фасмер, 3, 259).

**Піголік** ‘чыгун’ (лельч., Мат. Гом.). Няясна. Магчыма, з італ. *piccolo* ‘малы’, тут: ‘маленькі гаршчок’ > ‘чыгунчык’ > ‘чыгун’, параўн. польск. *pikul* ‘маленькае касое акенца ў каморы’, *pikula* ‘дробязь, рэч без вартасці’, ці з чэш. *pikula* ‘дробная манета’ < італ. *piccola* ‘малая’.

**Пігулка, пігулка, пігулчына** ‘пілюля, таблетка’ (Яруш., Нас., Сцяшк. Сл., Сл. ПЗБ; лун., Шатал.; віл., Жыв. сл.; Скарбы; міёр., Нар. словатв.). З польск. *pigulka*, якое ў форме *pigula* ўзнікла ў выніку распадабнення з *pihula*, — апошняе з лац. *pilula* ‘шарык’ < *pila*; параўн. ням. *Pille* ‘пілюля’ (Брукнер, 413).

**Пігуля** ‘спадніца’ (Бес.). З польск. *pigulka* ‘тс’.

**Пігутка** ‘кнігаўка’ (шальч., Сл. ПЗБ; лаг., ЛА, 1). Гукапераймальнае. Утворана, як *півутка* (гл.), з балт. суфісам *-ut-*.

**Піджак** ‘пінжак’ (Бяльк.) — пад уплывам рус. мовы. Да *пінжак* (гл.).

**Піднаваць** ‘пільнаваць здабычу (пра ката і інш.)’ (зэльв., бых., пух., бабр., Жыв. св.; пух., Сл. ПЗБ; слонім., Нар. словатв.), *піднаваць, прыпіднаваць* (скаціну, каб не лезла ў шкоду) (карэліц., Нар. сл.). З *пільнаваць* ‘тс’ у выніку незвычайнага распадабнення *л* > *д*.

\***Піжа**, ст.-бел. *пижа* ‘правіант, прадукты харчавання’ (XVII ст.) са ст.-польск. *spiza* ‘ежа, харчы’ (1530 г.), якое з ням. *Speise* < с.-в.-ням. *spīse*, ст.-в.-ням. *spīsa* < с.-лац. *spensa, spēsa* ‘харчы, якія выдаваліся ў войску’ < лац. *expensa (pecūnia)* ‘выдаткі’ < *expendere* ‘ўзважваць, выплачваць’ (Васэрцыер, 217).

**Піжаванне** (піжування) ‘меранне’, піжування́ник, -ні́ця, піжавалка ‘той, хто размярае’ (Юрч. СНЛ). Наясна.

**Піжа́сты** ‘пярэсты’ (Сцяшк. Сл.), ‘пра сукенку ў вялікія каляровыя палосы ці плямы’ (Варл.). З польск. *pierzasty* ‘падобны да пер’я’.

**Пі́жма** (пі́зьма, пы́жма, по́жма, пў́жма, ці́жма, чы́жма, спі́жма, сі́вані́зьма, пі́жмак, по́жня) ‘расліна *Tanacetum balsamita* L.’ (віц., маг., Кіс.; случ., лельч., КЭС; Сл. ПЗБ; гродз., Сцяшк. Сл.; міёр., Жыв. сл.; ТСБМ; Бяльк.; ЛА, 1); пі́жма, пі́змó ‘старасцень якава, *Senecio jacobaea* L.’ (Кіс.). Укр. пі́жмо, рус. пі́жма ‘*Tanacetum vulgare*’, рус. яшчэ ‘кываўнік дабрародны, *Achillea nobilis* L.’, польск. *piżmo*, в.-луж. *piżmo* ‘мускус’, *piżmowe ziele*, *piżmowiec* ‘адокса мускусная’, мар. *piżmo* ‘а́стра, *Aster chinensis*’, *piżma* ‘васілёк, *Centaurea cyanus*’, чэш., славац. *pižmo* ‘мускус’, харв. *pižma* ‘піжма’, усе запазычаны з с.-в.-ням. *bisem*, ст.-в.-ням. *bisam(o)* ‘мускус’ (Міклашыч, 248; Фасмер, 3, 259) < с.-лац. *bisatum* < ст.-яўр. *bāšām* ‘бальзам’ < асір. *bes(a)mō* ‘прыемны пах’, з якога праз ст.-грэч. βάλσαμον ‘тс’ прыйшло суч. бальзам (Бязлай, 3, 45; Махэк<sub>2</sub>, 453). Ст.-бел. *пижмо* ‘мускус’ (XVI ст.) было запазычана са ст.-польск. *piżmo*, якое са ст.-чэш. *pižmo* ‘тс’ (Булыка, Лекс. запазыч., 151), перанос назвы на *Tanacetum vulgare* звязана з тым, што лісты гэтай расліны замянялі карыцу і мускатны арэх (Мяркулава, Очерки, 105).

**Пі́занне** (пі́зыньне) ‘апоўзіны (на стажку)’ (Нар. лекс.). Да поўзіны, апоўзі́на (гл.).

**Пі́зі**, пі́зікі, пі́сікі ‘слёзы’, пі́сі (пускаць) ‘нюні (распускаць)’, пі́зі пуска́тэ ‘плакаць’, пі́зя, пі́зяло, пы́зя ‘плаксун’ (драг., Нар. лекс.; Сл. Брэс.; ТС). Магчыма, звязана з укр. гуц. пі́зьма ‘гнеў’. Відаць, гукапераймальнае, гл. *пызі*.

**Пі́зьма** ‘род агрэсту’ (гродз., Шн. 3). Да пі́жма (гл.) у выніку пераносу значэнняў.

**Пі́к**<sub>1</sub> ‘хутка што-небудзь выкінуць, выставіць на від’; у выразе: *пik яму ў нос яго ж дабром*’ (Нас.). Аддзеяслоўнае ўтварэнне. Да пі́каць<sub>1</sub> (гл.).

**Пі́к**<sub>2</sub> ‘смала, вар’, пі́ка ‘бітум, вараная смала’ (Ян., ТС). З н.-ням. *Pick* ‘смала’, якое, як і англ.-сакс. *pic*, англ. *pitch*, з лац. *pix* ‘смала’, калькі са ст.-грэч. πίσσα, атычн. πίττα ‘тс’ < \**pikā*.

**Пі́к**<sub>3</sub> ‘касцявы мозг’ (ТС). Усечаная форма лексемы *шпik* ‘тс’ (гл.).

**Пік<sub>4</sub>:** *гадзіны пік* ‘час вышэйшага напружання ў рабоце транспарту, электрастанцыі і пад.’ (ТСБМ). З рус. *часы пик*, якое з’яўляецца паўкалькай англа-амерыканск. *peak hours* ‘тс’ (Кіпарскі, ВЯ, 1956, 5, 136).

**Пік<sub>5</sub>** ‘спічастая вяршыня гары’ (ТСБМ). Праз рус. мову (Крукоўскі, Уплыў, 86) з франц. *pic* ‘тс’ (Мацэнаўэр, LF, 12, 340; Фасмер, 3, 260).

**Піка<sub>1</sub>** ‘зброя ў выглядзе дрэўка з вострым металічным накічкам, дзіда’ (ТСБМ, Бес., Нас., Шат., Бяльк.; віл., Сл. ПЗБ), *пікою* ‘стралой ляцець (падаць)’ (ТС). З польск. *pika* (якое з франц. *pique* ці з ням. *Pike* ‘піка’) альбо з рус. (ст.-рус.) *пика* ‘тс’, якое з ням. ці франц. моў ад швейцарцаў: менавіта яны ўвялі ў XV ст. піку як абавязковую зброю пехацінцаў; з канца XVI ст. у Маскоўскай дзяржаве пачынаюць служыць наёмныя войскі (Адзінцоў, Этымалогія—1975, 86—90), — абедзьве лексемы з італ. *picca* ‘тс’ (Праабражэнскі, 2, 57; Фасмер, 3, 260). Сюды ж свісл. *пікасты* ‘з вострымі канцамі’ (Сцяшк. Сл.).

**Піка<sub>2</sub>** ‘твар’ (Нас.). Гл. *пыка* ‘тс’.

**Піка<sub>3</sub>** ‘пачак, стос’ (ТС). Відаць, у выніку перастаноўкі складоў з *кіпа*.

**Піка<sub>4</sub>** ‘масць у картах’, *пічка* ‘карта піковай масці’ (Нас.). Гл. *пікі*.

**Пікава́ць** ‘расаджваць расаду на грады’ (бераст., Сцяшк. Сл.). З польск. *pikować* ‘перасаджваць сеянцы’, якое з франц. *piquer* ‘калоць’ (SWO, 1980, 570).

**Пікала** (*пікало*) ‘расліна званец, *Rhinantus* L.’ (ТС). Да *пікаць<sub>2</sub>* (гл.), параўн. ілюстрацыю: *пікало шамочыць*. Малаверагодная сувязь з рус. *пикулька* ‘пустазелле’ (Тапароў выводзіць з літ. *pikulė* ‘чуляўнік’, гл. Балтыйскія яз., 45).

**Пікар**, *пігар*, *пікер*, *пігель* ‘дзіцячая гульня, у якой гульцы, знаходзячыся за праведзенай рыскай (ці за кругам), выбіваюць кіёк (калодачку), аддалены ад іх на пэўную адлегласць’ (Янк. 1; Мат. Маг.; Янк. Мат.; Сл. ПЗБ; Сцяшк. Сл.; гродз., Нар. словатв.; карэліц., ЖНС). Праз польск. *pikier* ‘дзіцячая гульня, пры якой адзін кіёк выбіваецца іншым’ з ням. *Picker* (Варш. сл., 4, 187); Малажай (*Albaruthenica* — 19, 71) мяркуе аб запазычанні з франц. *piquet* ‘кол, калок’. Аб больш складаным паходжанні тэрміна можа сведчыць балг. *тик* ‘ямка пры гульні ў свінку’,

*níko* ‘хлапечая гульня’, няяснага паходжання (БЕР, 5, 231—233), што, магчыма, можа паходзіць ад прасл. *\*pikati* ‘калоць’ (гл. *níkaць<sub>1</sub>*) пры *\*pikrь* ‘вастрыё, укол’, параўн. Бязлай, 3, 36; Сной, 442. Параўн. таксама *некар<sub>2</sub>* (гл.).

**Пікаўкі** ‘аер, *Acorus calamus*’ (івац., Нар. сл.; івац., ЛА, 1), ‘плюшчай, *Sparganium* L.’ (івац., ЛА, 1). Хутчэй за ўсё, да *níkaць<sub>2</sub>* ‘пішчаць’, бо з асноў лісцяў аэру рабіліся пішчалкі. Не выключана сувязь з *níka<sub>1</sub>* (гл.), шэраг раслін названы паводле дзідападобных лістоў і кіяхоў; у іншых слав. мовах падкрэсліваецца калючасць суквеццяў плюшчаю: славен. *jéžak*, польск. *jeżogłówka*, славац. *ježohlav*, рус. *ежеголовка*, ням. *Igelkolben*.

**Пікаць<sub>1</sub>**, *пíкнуць* ‘торкаць, соваць у твар, у нос; гаварыць на-суперак, выстаўляць загань’ (Нас.). Магчыма, в *níku* ‘на злосць каму-небудзь’; польск. *pikać*, *piknąć* ‘укалоць; парнуць, бада-нуць’, в.-луж. *pikać* ‘дзяўбсці дзюбай’, ‘мармытаць незадаволена’, н.-луж. *pikotaś* ‘паволі, патроху есці’, чэш. *píkati* ‘калоць’, *pífka*, *pívka* ‘злосць, лютасць, гнеў’, славац. *pík*, *pyk* ‘прыкрасць, раздражэнне’, славен. *píkati* ‘калоць; джаліць; уядаць’, ‘дзяўбсці’, ‘патроху есці’, *píkес* ‘дурнап’ян, *Datura stramonium*, серб.-харв. *имати пѝк* (на некога), макед. *има пик* (на него) ‘ненавідзец’, *тикна* ‘цесна ўкладваць, напіхваць, усоўваць’, *тикне* ‘перапаўняць’, балг. *тикнам* ‘засунуць, запіхнуць’, харв. кайк. *píkati* ‘калоць, ма-цаць’. Прасл. *\*pikati* ‘соваць, калоць, джаліць’ (Гарачава, Этимология—1978, 107—108), найбольш блізкае да літ. *pūkti* ‘зліцца, гневацца’, *rukà* ‘злосць’, лат. *pīkts* ‘злы, нядобры, раздражнёны’ (Махэк, 448; Мюленбах—Эндзелін, 3, 213; Фрэнкель, 589; Бязлай, 3, 35) < і.-е. *\*peik-* ‘быць варожа настроеным’ (Каруліс, 2, 47) ці да і.-е. *pīk(k)* ‘нешта вострае’, параўн. н.-грэч. *πίκα*, араам. *pīcā* ‘гнеў’, *pīcean* ‘мярзотнік’, алб. *pikkëllój* ‘засмуціць’, англ. *to pick at* ‘гнявіць’, франц. *piqué* ‘сварка’, ‘з’едлівасць’.

**Пікаць<sub>2</sub>** ‘пішчаць адрывіста, коратка’ (ТСБМ, Сл. ПЗБ, ТС), ‘падаваць па радыё сігналы дакладнага часу’ (шчуч., Сл. ПЗБ), *пíк!* — пра падачу гуку наогул (мсцісл., Нар. лекс.), *níкыць* ‘падаваць голас’ (Юрч. СНЛ). Укр. *níkати* ‘пішчаць’, рус. *níkать*, *níkнуть* ‘пішчаць, падаваць голас’, польск. *piknąć*, старое *pikać* ‘(за)пішчаць’, ‘адклікнуцца’, *pík!* ‘грук, стук!’, чэш. *pikat* ‘ціўкаць’, славац. *pík!* — гук пры стралянні, параўн. лат. *pīka* ‘плаксівае

дзіцё', 'рачны ўюн, пяхкур (які выдае піск)'. Гукапераймальнае *pi(s)k!* (Львінскі, KZ, 43, 179; Варш. сл., 4, 188; Траўтман, Altpreuß., 338; 398; Фасмер, 3, 260).

**Пікі**<sub>1</sub> 'масць у картах у выглядзе чорнага лістка' (ТСБМ, Нас., Касп., Бяльк.). З рус. *пики* 'тс', якое з франц. *pique* 'тс', а гэтае — з *pis* 'кірка' пры пасрэдніцтве ням. *Pik* 'масць у картах'. Французская назва ўтварылася ў выніку пераносу значэння паводле падабенства 'кірка' > 'чорнае адлюстраванне кіркі ці вастрыя дзіды на картах'.

**Пікі**<sub>2</sub> 'ўзор ткання ў касую клетку' (Касп.) з польск. *pika* 'моцная, грубая баваўняная тканіна', якое з франц. *piqué* 'падшытая тканіна'.

**Піклава́ць** 'гараваць' (віл., Сл. ПЗБ; Варл.). Да *пеклава́цца* (гл.).

**Пікот** 'пісканне' (пра ўюноў у лавушцы) (ТС). Ад гукапераймальнай асновы *\*pī-* і суф. *\*-otъ*. Параўн. яшчэ *піск*, *пішчаць* (гл.).

**Пікра** 'прыкра' (воран., Сл. ПЗБ) мае адпаведнік у славен. мове: *piker* 'востры, едкі, з'едлівы, пераборлівы, даўкі, горкі', *pikrn* 'тс', *pikrost* 'гарката, рэзкасць, строгасць, пераборлівасць, з'едлівасць'. У іншых формах прысутнічае ўстаўное *-r-*: *прыкры* 'непрыемны, рэзкі, варты жалю', укр. *при́кий* 'непрыемны; стромы; моцны; рэзкі (пра колер)', рус. зах., сіб. *при́кий* 'даўкі', 'цяжкі, недаступны', польск. *przykry* 'стромы', 'непрыемны, агідны', чэш. *příkrý* 'рэзкі, агідны, грубы', славац. *prikry* 'стромы', 'суровы, строгі', 'востры, рэзкі', 'агідны', 'прыкры'. Паводле Фасмера (3, 364), існуючыя збліжэнні і суаднясенні недакладныя. Аднак Махэк<sub>2</sub> (493) выводзіць для іх прасл. *\*prikrъ* > *прыкры* (гл.), якое супастаўляе са ст.-грэч. *πικρός* 'востры, з'едлівы, даўкі, балючы' і з літ. *piktas* 'злы' (Голуб—Копечны, 301; Бязлай, 3, 36). Голуб—Ліер (402) мяркуюць, што прасл. *\*prikrъ* з'явілася ў выніку перастаноўкі з *\*pikr-*. Сной (442) рэканструюе прасл. *\*pikrъ* з першасным значэннем 'вастрыё, укол' (< *\*pikati* 'калоць').

**Піку́н** 'кулік, *Limicola*' (ТС), 'стрыж чорны, *Arus arus*' (Нікан.). Утворана ад гукапераймальнай асновы *pi-k-* і суф. *-ун* (як *спяву́н* 'певень', *цвірку́н* і інш.). Параўн. аналагічныя ўтварэнні ад анатапеічнай асновы *\*pī-/ \*pīr-*: польск. *pikut* 'бакас,

Capella media Fr.', славен. *pikáč* 'дзяцел, *Picus*', н.-луж. *pikas* 'верабей', лац. *pīpīre* 'шчабятцаць, пішчаць'.

**Пікус** 'фікус, *Ficus elastica*' (Сл. Брэс.). Праз польск. ці рус. мовы з лац. *ficus* 'фігавае дрэва'.

**Пікша** 'лясны клоп расліннаедны' (рэч., ЛА, 1). Магчыма, балтызм, утвораны ад літ. прыметніка *piktas* 'злы, злосны' і суф. -*ša(s)*. З-за яго смярдзючага паху называецца яшчэ *смярдзюха́*, *біздзюха́*, *воню́ха*, *бзьдзіо́ля*, а таксама *бікзды́кша* — кантамінаванае ўтварэнне з асновы *бзд-* і *пікша*.

**Піла́**, *пілка* 'сталёная пласціна або дыск з зубамі для разрэзання' (ТСБМ, Яруш., Нас., Сл. ПЗБ, Бяльк., ТС); 'сварлівы чалавек, сварлівая жонка' (ТСБМ, Нас.), 'настойлівы', *пілкі* 'які мае ўласцівасць да пілавання' (Нас.). Укр. *пилá*, рус. *пи́ла* 'піла', *пилка*, *пилочка* 'напільнік', польск. *pila* 'тс', старое *pieta* 'тартак', чэш. *pila* 'піла', 'тартак', ст.-чэш. *pila* 'піла', 'напільнік', славац. *pila* 'піла', 'тартак', славен. *pila* 'напільнік', рэз'ян. 'хрыбетнік', нотранск. 'піла', серб.-харв. *пи́ла* 'піла', 'напільнік', макед. *пила* 'піла', *пилана* 'напільнік', балг. *пила* 'піла', ст.-слав. *пила* 'тс'. Прасл. *\*pila* 'піла, напільнік', роднаснае герм. *\*fila* (ст.-в.-ням. *fiĥala*, *fiĥa*, ст.-в.-ням. *vīle*, ст.-англ. *fiĥ*, англ. *file*), літ. *peĩlis*, лат. *peilis* 'нож' (Махэк<sub>2</sub>, 449), а таксама ст.-прус. *peile* 'тс' (Траўтман, 210; Мюленбах—Эндзелін, 3, 192). Міклашыч (246), Кіпарскі (Gemeinslav., 257), Брукнер (414), Фасмер (3, 261), Бязлай (3, 36) гавораць пра запазычанне прасл. *\*pila* з прагерм. *fiĥa*, роднаснага ст.-грэч. *πίικω* 'чашу, стрыгу, драпаю', *πίικρος* 'востры', ст.-інд. *piṁṣati* 'вырубвае'. Наяўнасць у прасл. *\*pila* двух значэнняў тлумачыцца тым, што старажытныя пілы былі таўсцейшымі ў аснове, з больш вузкім палатном, карацейшымі, — нечым сярэднім паміж пілой і напільнікам. Сюды ж *пілава́ць* 'рэзаць пілою' (ТСБМ, Яруш., Шат., Касп., Сл. ПЗБ), 'папракаць, муцьць' (Шат.), *піласта́ў* 'настройшчык піл' (Шат.).

**Пілава́ннік** 'пільшчык' (зэльв., ЛА, 3). У выніку асіміляцыі з *пілава́льнік* < *пілава́ць*. Да *піла* (гл.).

**Пілаві́ны** (*піловіны*), *пілаві́нне* (*пілаві́ння*, *пілаві́ня*, *пілавéнне*, *пыловэ́нне*, *пыловы́нне*), *пілау́ня* 'апілкі, адходы пры пілаванні' (ТСБМ; Гарэц.; Шат.; Сл. ПЗБ; Варл.; Сл. Брэс.; Сцяшк. Сл.; Бяльк.; рагач., Мат. Гом.; карэліц., Нар. словатв.; Скарбы; ЛА, 1),



зах.-укр. *пиловіння*, лемк. *пиловіни*, польск. *piłowiny* ‘тс’. Бел.-польск.-зах.-укр. ізалекса. Да *пілаваць* < *piłá* (гл.). Суф. *-in-ы* са значэннем ‘адходы, што ўзнікаюць пры выкананні адпаведнага дзеяння’ (Сцяцко, Афікс. наз.). Параўн. чэш., славац. *piliny* ‘тс’.

**Пілаўшчык** ‘пілышчык’ (дзятл., ЛА, 3). Да *пілаваць* < *piłá* (гл.).

**Пілацік**, ст.-бел. *пилатикъ* ‘кій’ (1539 г.) запазычана са ст.-польск. *pilatyk* ‘кій, дручок’, якое выводзіцца са ст.-грэч. *πιλατικός* ‘валюшны, сукнавальны’ (Булыка, Лекс. запазыч., 105), што малаверагодна. Банькоўскі (2, 582) на аснове першаснага значэння ‘біта для гульні ў мяч’ выводзіць з *pila* ‘мяч’ і *tykaś, tknąć*, гл. *тыкаць*.

**Пілэчнік** ‘пілышчык’ (ваўк., Сл. ПЗБ; ЛА, 3). З польск. *pilecznik* ‘тс’.

**Пілэсіць** ‘пілаваць тупою пілою’, ‘сварыцца, назаліцца’ (Шат.). Да *піліць* (гл.), пашыранага экспрэсіўным суф. *-ёс-* са значэннем працягласці дзеяння.

**Пілёсы** ‘палосы’. Карскі (1, 253) звязвае з *пелесаніць*, *пелесавіць* ‘сцябаць пугай, караць плёткай’ (гл.) пад уплывам *пеляснёць*, што ўзыходзяць да ўсх.-слав. асновы \**pols-*; корань той самы, што ў *паласавіць*. Гл. *пялясы*, *пялёсы*.

**Пілётка** ‘жаночая шапачка’ (ваўк., Сцяшк. Сл.). З польск. *pilotka* — першапачаткова ‘шлем у лётчыкаў’; якое адпавядае бел. *пілётка* (< рус. *пилотка* ад *пилот* ‘лётчык’).

**Пілікаць** (*piłikati*) ‘няўмела іграць на скрыпцы’ (Нас., ТСБМ, Варл.), ‘рэзаць чым-н. тупым’ (Нас.; ТС; беласт., Сл. ПЗБ; жытк., б.-каш., Мат. Гом.; баран., Сл. Брэс.), ‘пілаваць’ (Шат.). Утворана пры дапамозе імітацыйнага суф. *-ка-* ад *піліць* (гл.).

**Пілільшчык** ‘насякомае пілышчык’ (карм., Мат. Гом.). З рус. *пилильщик* ‘тс’.

**Пілімó, пільмó** ‘вялікі страўнік’ (паст., лаг., Сл. ПЗБ), ‘жы-вот’ ці ‘морда’ (полац., Нар. лекс.). Балтызм. Параўн. літ. *pylimas* ‘месца, куды што-небудзь наліваюць’ (Грынавяцкене, Сл. ПЗБ, 3, 517).

**Піліпа** (*pylypa*) ‘шырокая канава’ (Сл. Брэс.). Няясна. Магчыма, ад уласнага імя *Пылып* ‘Філіп’ (?).

**Піліпаўка** ‘пост перад Калядамі’ (ТСБМ, Нас., Шат., Касп., Сл. ПЗБ, Бяльк.; іван., Жыв. НС). Укр. *пи́ліпівка*, рус. *фили́повка* < *Филиппов пост* ‘тс’. Ад імя св. Філіпа, якое ўзыходзіць да

ст.-грэч. φίλ-ιππος ‘аматар коней і язды конна’. Паст у праваслаўных пачынаецца пасля дня св. Піліпа — 27 лістапада.

**Піліпéц** ‘кнігаўка’ (брасл., ЛА, 1). Гукапераймальнае (параўн. *níkaць<sub>1</sub>*), аднак аформленае пад уплывам уласнага імя *Піліп*. Аналагічна рус. усх.-сіб. *филіпка* ‘кулік, *Charadrius hiaticula*’.

**Піліпоны** ‘нашчадкі раскольнікаў на Мазыршчыне’ (Шпіл.). Ад імені *Піліп* < *Філіп*.

**Пілесавáць** (*nílicуváць*) ‘біць’, ‘ачышчаць лыка, рабіць яго белым’ (паўн.-усх., КЭС), славен. *pelisniti* ‘ўдарыць’, ‘даць апля-вуху’, *peliskniti*, *pelíščiti*, *peliskati* ‘біць па мордзе’. Міклашыч (236) супастаўляе славен. *pelisnoti* з бел. *пнялёскацца* ‘ўдараць, грукаць, біць’ і з літ. *plaskioti* ‘ляскаць’, *plekšnóti* ‘тс’, ‘пляскаць’, *plėkštelėti* ‘пляснуць, ляснуць’. Гэтаксама Бязлай (3, 23). Гл. *пняласы*, *пнялёсы*.

**Піліць<sub>1</sub>** ‘пілаваць’ (чырв., 3 нар. сл.). Адназоўнікавае ўтварэнне. Да *піла<sub>1</sub>* (гл.). Магчыма, пад уплывам рус. *пилить* ‘тс’. Сюды ж *пільшчык* ‘рабочы, заняты пілаваннем’ (Сл. ПЗБ), *пільнік* ‘тс’ (Касп.).

**Піліць<sub>2</sub>**, *прыпіліваць* ‘падахвочваць, прымушаць, настойліва і часта нагадваць, прасіць’ (Нас.), польск. *pilić*, *przyypilić* ‘тс’, чэш. *piliti*, *píleti* ‘спяшацца’, ‘падганяць каго-н.’, славен. *piliti* ‘вучыцца’, ‘старацца’, ‘шчыраваць, рупіцца, дбаць’, магчыма, харв. *pěliti* ‘рэкамендаваць’. Прасл. *\*piliti* (*se*). Далейшыя сувязі з і.-е. мовамі адсутнічаюць. Нясна (Фасмер, 3, 262). Сюды ж бел. *пільма піліць* ‘налягаючы, прымушаць’, рус. уладз. *пиль* (ж. р.) ‘пільніца, жніво, гарачая пара’ і чэш. *píle* ‘стараннасць, дбайнасць’ (< *\*pil-ja*), польск. *pila* ‘тс’, якое Банькоўскі (2, 579) збліжае з *píla* (гл. *піла*, *піліць*). Ад *піліць* утвораны прыметнік *пільны* (гл.).

**Пілка** ‘мяч’ (Шпіл.; Нас.; Сцяшк. Сл.), ‘футбол’ (маст., Сл. ПЗБ), ст.-бел. *пила*, *пилка* ‘мяч’. Запазычана са ст.-польск. *píla*, *pilka* ‘тс’, якое ўзыходзіць да лац. *pila* ‘мяч’, ‘klubok’ (Насовіч, 414; Булыка, Лекс. запазыч., 118; Банькоўскі, 2, 582). Сюды ж *пілэчка* ‘кавалак апрацаванай гліны на адну пасудзіну’ (беласт., ЖНС).

**Пілны** ‘хуткі ў рабоце’ (ушац., ЛА, 3). Варыянт з дэпала-талізаваным л, гл. *пільна*, *пільны*. Паводле Станкевіча (Запіскі, 2, 244): “спарадычна ёсць ацвярдзеньне *l* перад цвёрдым зубным *n* (н): ... *пілны*”.

**Піло** ‘пойла’ (Сл. Брєс.), *піло* ‘пойла для свіней’ (драг., Нар. Лекс.). З *пійло* ‘пойла’, да *піць* (гл.). Параўн., аднак, серб.-харв. *пійло* ‘напой, пітво’, што можа сведчыць пра непасрэднае аддзяслоўнае ўтварэнне.

**Піль!** — загад сабаку кінуцца на дзічыну (ТСБМ). Праз рус. мову з франц. *pille!* ‘бяры! наперад!’.

**Пільгаваць** ‘старанна і доўга мыць’ (гродз., ЖНС). З *\*пельгаваць* < *пьялёгаваць* < *пьялёжыць* ‘біць, праводзячы палосы’ (гл.). Параўн. таксама *пільгнуць* (гл.).

**Пільгокаць** ‘няўмела пілаваць’ (ваўк., Сцяшк. Сл.). Утвора на ад *піліць* ‘пілаваць’ пры дапамозе экспрэсіўнага суф. *-го-ка-*.

**Пільма** ‘налягаючы, прымушаючы, настойваючы’ (Нас.). З *пільна*, якое з *піліць*<sub>2</sub> ‘прымушаць, настойваць’, ‘часта прыгадваць, гаварыць, “дзяўбсці”’ (гл.), або са спалучэння *\*пільма піліць*, што перадае інтэнаўнасць дзеяння таго ж дзеяслова.

**Пільна**, *пільня*, *пільно*, *пілна*, *пілне*, *пілно* ‘вельмі, настойліва’, ‘неаслабна’, ‘уважліва’, ‘тэрмінова’, ‘не адрываючыся, не паднімаючыся з гнязда’, ‘старанна’, ‘абавязкова’ (ТСБМ, Нас., Гарэц., Мядзв., Юрч., Яруш., Мал., Варл., Касп., Бяльк, Сл. ПЗБ, ТС; бялын., Янк. Мат.; Карскі, Труды; Мат. Маг.; Бяльк.), *пільне-нечка* ‘ўважліва’ (Ян.); *пільнаваць*, *пілнаваць*, *пільняваць*, *пільнуваць*, *пільноваті*, *пільнуватэ*, *пімаваць* ‘наглядаць, вартаваць, сцерагчы, сачыць, падпільноўваць, падсцерагаць’, ‘старацца’, ‘пасціць’, ‘няньчыць’, ‘марудзіць’; ‘старанна працаваць’, ‘трымацца гаспадаркі’ (ТСБМ, Шн. 1, Мядзв., Гарэц., Мал., Яруш., Нас.; барыс., Шн. 2; Бір. Дзярж.; Сцяшк. Сл., Шат., Касп., Варл., ТС, Сл. ПЗБ); *пільнавацца* ‘асцерагацца’ (Варл.), ‘прытрымлівацца чаго-н.’ (Шат.), *пільнявацца* ‘тс’ (шальч., Сл. ПЗБ); *пільнування* ‘падсцераганне’, *пільнасьць* ‘асцярожнасць’ (Варл.), ‘уважлівасць’ (шальч., Сл. ПЗБ), ‘нагляд’ (Скарбы); *пільноўка* ‘вартаванне, нагляданне за чым-н.’ (Нас.); *пільны* ‘неадкладны, тэрміновы’ (навагр., Нар. словатв.), ‘акуратны’, ‘патрэбны, неабходны’, ‘старанны’ (Нас., Шат.) — утворана ад дзеяслова *\*piliti* (Насовіч, 414) > *піліць*<sub>2</sub> (гл.): прасл. *\*pil-ьпъ(ь)* > укр. *пільний*, рус. *пільный*, *пілен*, польск., н., в.-луж. *pilnu*, чэш., славац. *pilný*, ц.-слав. *пильнъ*; *\*pil-ьпъ* > *\*пільно*; *\*pil-ьпъ* > *\*pil-ьп-ова-ті*: укр. *пільнувати*, рус. паўд. *пільновать*, польск. *pilnować*, *pilować*, н.-луж. *pilnowaś se*, чэш. *pil'ovat'*, славац. *pilnovat'*; не выключана магчымасць

запазычання з польск. *pilnować* (Цвяткоў, Запіскі, 60; Мядзведскі; Булыка, Лекс. запазыч., 185). Тэдэска (Language, 27, 18) мяркуе, што прасл. *pil-ьнѣ* узнікла шляхам рэдукцыі з *\*pri-lъg-ьнѣ*, параўн. рус. *прилежный* 'які старанна прыкладаецца да чаго-н., аддана прысвячаецца чаму-, каму-н.'. Міклашыч (246) супастаўляе *pilьнѣ* з літ. *pilnas* 'старанны, уважлівы', якое, аднак, з польск. *pilny* (Фрэнкель, 1, 591). Ондруш (SIW, 1975, 119) узводзіць прасл. *\*pilьнѣ(jь)* ад незахаванага дзеяслова *\*piti* 'рэзаць' з наступным развіццём семантыкі 'баявы, змагар' > 'настойлівы, старанны'; Шустар-Шэўц (14, 1064) звязвае лексему з літ. *pilti* 'ліць, сыпаць' > 'хутка цячы' > 'хуткі, імклівы'; Станкевіч (Зб. Бірнбаўму, 1985, 412) выводзіць прасл. *\*pilьнѣ* ад *\*piliti*, а апошняе — ад *\*pil-/ \*pyl-* 'певень' (пры першаснай сувязі дзеяслова з семантыкай сексуальнага ўзбуджэння). Прымаючы пад увагу канкрэтныя значэнні ў некаторых слав. прыметнікаў: польск. *pili* 'свой, родны', *niepili* 'чужы, незнаёмы, няродны', чэш. *pile* 'клопат', якое Шаўр (Etym. Brunensia, 109 і наст.) уводзіў у і.-е. гняздо *\*peit-* 'клапаціцца', в.-луж. *pilny* 'тоўсты, тлусты', Варбот (БСИ — 1998—1999. М., 2000, 24—26) уключае ў кола вытворных гняздо і.-е. *\*pei(ə)-/ \*pī-* 'тлусцець', 'знаходзіцца ў вялікай колькасці' і прасл. *\*pilь(jь)*, пазней — *pilь(jь)* са значэннем 'тлусты, тоўсты' = 'адкормлены', адсюль — 'свой, родны'. Ад *\*pilь(jь)* паходзіць дзеяслоў *\*piliti* 'клапаціцца, старацца'.

**Пільнік** 'пільшчык' (віл., бераст., калінк., ЛА, 3; віл., Сл. ПЗБ) — адпрыметнікавае ўтварэнне з суф. *-нік* (< прасл. *\*-ьп-ікъ*), як *брътнікъ*, *orzbojьнікъ*, *dlъžьнікъ* і інш.

**\*Пільнік** (*пільнэк*) 'напільнік' (Сл. Брэс.). З польск. *pilnik* 'тс'.

**Пільніца** 'гарачая пара ўлетку, калі шмат работы і мітрэнгі', 'спешка ў рабоце, пільная патрэба' (Сл. ПЗБ; полац., Нар. лекс.; смарг., Сцяшк. Сл.; в.-дзв., ушац., беш., докш., ЛА, 2). Ад прыметніка *пільны* (гл. *пільна*) і суф. *-іца* (< прасл. *\*-іса*), магчыма, у выніку семантычнай кандэнсацыі словазлучэння, напрыклад, *пільная пара* 'жніво' (іўеў., тамсама).

**Пільня** 'тартак' (Варл.), 'лесапільня' (пух., Сл. ПЗБ), укр. харк. *пільня* 'тс', рус. *пільня* 'месца, дзе пілююць лес пры дапамозе вады, парай, коньмі'. Да *пільць* (гл.). Суф. *-ня* ўзыходзіць

да прасл. *-ъп'а*, параўн. *kolъn'a* 'дывотня', *stajъn'a* 'стайня', які пашыраны пераважна на паўн.-слав. тэрыторыі.

**Пільсць<sub>1</sub>**, *пільсць* 'поўсць, падшэрстак, валасяное покрыва жывёл' (ТСБМ, Нас., Сл. ПЗБ, Шатал.), *пільсць* 'шчацінне (у кабана)' (лаг., Шатал.), 'воўна горшай якасці' (Варл.; Бір. Дзярж.), 'поўсць, якая вылезла пры ліньцы' (Мядзв.), 'ачоскі ад воўны з пылам' (Шат.), 'вельмі тонкі лямец, які вырабляўся з рознай шэрсці' (Нас.). Запазычана з польск. *pilśc* 'тканіна з шэрсці ці з воўны, атрыманая шляхам збівання (валяння) яе, лямец' (Цвяткоў, 59; Кюнэ, Poln., 87). Узыходзіць да прасл. *\*rylsъ* > бел. *поўсць* (гл.).

**Пільсць<sub>2</sub>** 'пілавінне' (капыл., Сл. ПЗБ; слаўг., капыл., ЛА, 1), *пільшч* 'тс' (круп., б.-каш., тамсама). Да *пільшч*<sub>1</sub> (гл.). Суф. *-сць* са зборна-рэчыўным значэннем.

**Пільчак<sub>1</sub>** 'кароткая верхняя вопратка з грубага дамааткананага сукна' (ТСБМ; стаўб., Нар. сл.). З *пінджак* < *пінжак* (гл.) пры ад'ідацыі *пальто*.

**Пільчак<sub>2</sub>** 'пільшчык' (рас., бялын., ЛА, 3). Да *пільшч*<sub>1</sub> (гл.). Суф. *-ак* называе асобу паводле яе занятку.

**Пільчык** (*пільчык*) 'пільшчык' (пін., ЛА, 3). Да *пільшч*<sub>1</sub> (гл.).

**Пільчыць** 'разумець' (дзятл., Сл. ПЗБ). Няясна. Роднаснае літ. *pilkti* 'спець, налівацца' (?).

**Пільшчык<sub>1</sub>** 'чалавек, што пілуе дрэва' (Бяльк.; паўсюдна, ЛА, 3), 'работнік, які пілуе дошкі' (Варл.). Да *пільшч*<sub>1</sub> (гл.).

**Пільшчык<sub>2</sub>** 'рагавы стрыжань пярэа птушкі' (паст., Сл. ПЗБ). Да *пільшч* (гл.).

**Пілікаць** 'пілікаць', 'рэзаць тупым; пілаваць павольна', 'часта напамінаць' (Нас.). Гукапераймальнае. Параўн. таксама *пілікаць* (гл.).

**Піліоля** 'лякарства, спрашаванае ў форме галачкі' (ТСБМ). З рус. *пилюля*, якое з франц. *pilule* (Фасмер, 3, 262) < лац. *pilula* 'шарык', 'мячык' < *pila* 'мячык', 'клубок'.

**Пілюха**, *пілюха* 'тонкая мякіна, якая атрымоўваецца ад прасейвання збожжа праз рэшата або шляхам палання' (Нік. Очерки; Касп.). З *\*пелюха*, якое ўзыходзіць да літ. *pelaĩ* 'мякіна'.

**Пілюшка** 'расліна пылюшнік, *Thalictrum* L.' (навагр., Сцяшк. Сл.). Паводле ілюстрацыі: ... *цвіце белым цветам*... можна меркаваць, што мова ідзе пра нейкую іншую расліну, бо пылюшнікі на Беларусі (2 віды) цвітуць жоўтымі (*Th. flavum*) і ружова-

бэзавымі (Th. lucidum) кветкамі. *Пілошка* — відазмененая (кантамінаваная?) назва *пыліошнік* (гл.).

**Пілявы** ‘рухавы чалавек’ (КТС — Ц. Гартны), *піляваць* ‘гізаваць’ (лаг., Сл. ПЗБ). Да *піліць*<sub>2</sub> (гл.).

**Пілягнуць** ‘пекануць; пляснуць (па мордзе)’ (Мат. Маг.). Да *пялёгаваць* < *пялёжыць* (гл.).

**Піляка** ‘пільны да працы’ (Варл.). Да *піліць*<sub>2</sub>, *пільна* (гл.).

**Піляніца** ‘белы хлеб’ (Бяльк.). Да *паляніца* (гл.).

**Піляр** (*пыляр*) ‘пільшчык’ (бяроз., ЛА, 3). Да *піліць*<sub>1</sub>. Суф. - ‘ар, як у *махляр*, *званар*.

**Пілясіна** (*пелясіна*) ‘паласа (сала)’ (паўн.-усх., КЭС). Да *пялёсы* (гл.).

**Піляць**<sub>1</sub> ‘моцна кусаць, джгаць’ (ТС). Няясна. Хутчэй за ўсё, гукапераймальнае, параўн. *плікаць* ‘пстрыкаць’ (гл.).

**Піляць**<sub>2</sub> ‘пілаваць’ (в.-дзв., Сл. ПЗБ; добр., Мат. Гом.), ‘няўмела іграць’ (Сл. ПЗБ). Да *піла* (гл.), параўн. *пілокаць* (гл.).

**Пімпа**, *німня* ‘кнігаўка’ (брасл., Сл. ПЗБ; астрав., Сцяшк. Сл., ЛА, 1). Балтызм. Параўн. літ. *rémpė* ‘тс’ (Грынавяцкене, Сл. ПЗБ, 3, 519).

**Пімплі** ‘адросткі пер’яў у птушак пасля лінькі’ (швянч., ігн., Сл. ПЗБ). З *ніплі* (гл.). Другасная назальнасць -м-.

**Пімы** ‘бітыя валёнкі’ (ЛА, 4). З рус. *тимы* ‘боты з высокімі халявамі са скуры аленья’, якое — з моў Крайняй Поўначы, параўн. комі *pim*, *pimj* ‘тс’, ненецк. *pīwa* ‘бот’, *pimie*, *pime* ‘штаны’, нганасанск. *faéti* ‘зімовы бот’ (Фасмер, 3, 262—263).

**Пінаць** ‘ставіць лавушку на птушак або звера’ (ТС). Відаць, да *пяць*, *пну* > *на-пінаць* (гл.) < прасл. \**pęti*, \**pъnq* ‘нацягваць’.

**Пінавей** ‘мята даўгалістая, *Mentha longifolia* (L.) Huds.’ (гродз., Кіс., Сцяшк. Сл.); *пінавея* ‘піжма-кануфер, *Tanacetum balsamita* L.’ (брэсц., Кіс.), ‘півонія’ (воран., Сл. ПЗБ), *піналейка* ‘зёлка?’ (пруж., Шн.). З польск. *pinawia* ‘піжма, *Tanacetum* L.’, ‘півоня’ (Варш. сл., 4, 194).

**Пінда**<sub>1</sub> ‘ганарліўка, якая любіць пышна апранацца’ (Нас.), ‘жаночы палавы орган’ (Федар. 6), ‘плакса’ (дзятл., Сцяшк. Сл.; карэліц., 3 нар. сл.), польск. *pinda* ‘какетка’, славен. *pînka*, *fînka* ‘vulva’, палаб. *pinkä* ‘тс’, каш. *p'inek* ‘membrum virile’. Можна рэканструяваць прасл. \**pîńka* (ж. р.)/\**pîńьkъ* (м. р.) < \**pî-ńь*,

якое да гукапераймальнай асновы \**pi-*, да яе ўзыходзяць і іншыя падобныя славянскія назвы: славен. *pí-pi-sa*, паўд.-слав., чэш., славац. *pí-ča* і аг.-слав. *pi-zda* (Бязлай, 3, 37).

**Пінда<sub>2</sub>** ‘гальштук’ (бераст., Сл. рэг. лекс.). Няясна. Магчыма, звязана з літ. *rupė* ‘плеценая стужка’. Параўн. *прыпінда* ‘тс’ (гл.).

**Піндуль, піндуля** ‘прымак’ (Сцяшк. Сл.; лід., дзятл., смарг., Сл. ПЗБ). Паводле Грынавяцкене (Сл. ПЗБ, 3, 520), узыходзіць да літ. *pindukas* ‘д’ябал’, што малаверагодна па фармальных і семантычных прыкметах.

**Піндырыць, напіндырыца** ‘пышна апранацца; ганарліва выстаўляць сябе на паказ’ (Нас.). Да *пінда<sub>1</sub>* (гл.).

**Пінжак, пінджак** ‘частка мужчынскага касцюма — куртка з рукавамі’ (ТСБМ, Шат., Касп., Бяльк., ТС; паўн.-бел., брэсц., баран., ЛА, 4; месісл. *пінжачонык, пінжачонка* ‘тс’ (Юрч. СНЛ). З рус. *пиджак* ‘тс’ з устаўным -н-, ці з польск. *pindzak* ‘тс’, якія з англ. *pea-jacket* ‘куртка, кароткае паліто’ < с.-нідэр. *pîe* ‘байкавая курта’ (Фасмер, 3, 259).

**Пінкі** ‘кпіны’ (гродз., Жыв. НС). З *кпінкі* < *кпіны* < *кпіць* (гл.).

**Пінтус** ‘нервовы чалавек, псіх’ (бых., ЖНС). Няясна. Магчыма, з нейкай незасведчанай мянушкі. Тур. *pinti* ‘жмінда’, ‘нікудышні, абадранец, варты жалю’ — трохі аддаленае семантычна.

**Пінушкі** ‘пачаткі росту пер’я ў птушак’ (Бяльк.), капыл. *пінухі, пінухі, пнюхі, пінушкі, пнушкі* ‘адросткі пер’яў пасля лінькі’ (маг., ЛА, 1). Утвораны пры дапамозе суф. -ух-і, -ушк-і ад *пень* (гл.) < прасл. \**рьнь* ‘тс’. Гук -і- на месцы \*-ь- — вынік дысімілятыўнага якання, альбо паяўленне новага -ь- > -і- ў групах зычных (Карскі, 1, 201—202).

**Пінціох** ‘бесхарактарны, непаваротлівы чалавек, цяльпук’ (Скарбы). Да *пенціохайла* (гл.).

**Пінчук** ‘высокі чыгун, пабелены знутры, з адной ручкай, стаўбун’ (ельск., 3 нар. сл.). Відаць, да ўласнай назвы *Пінск*, у рэгіёне якога рабілі такія чыгуны.

**Пінчукі** ‘адросткі пер’яў пасля лінькі птушак’ (нясвіж., Сл. ПЗБ; карэліц., Сцяшк. Сл.). Гл. *пянчук*.

**Пінчыць** ‘примушаць; прасіць’ (шальч., Сл. ПЗБ). Да *піняць* (гл.), збліжанае да *клен-ч-ыць* ‘настойліва прасіць, канькаваць’ < прасл. \**klečati* ‘стаяць на каленях’ > ‘клянчыць’ (гл.).

**Пінькаць, пінькнуць** — перадае гук сініцы (КТС), рус. *пінкать* ‘выдаваць слабыя гукі’, польск. *pińkać* ‘шчабятать, спяваць’, чэш. *pinkati*, мар. *pnikat* ‘пішчаць’. Гукапераймальнае ўтварэнне з суф. -ка- (Васілеўскі, Прадукт. тыпы, 80; Махэк<sub>2</sub>, 450).

**Пінькучы** ‘лапці, падплеценыя вярхоўкамі’ (Бяльк.). Да *пянька* ‘канаплянае валакно’ (гл.). Параўн. краснап. *пянькучышча* ‘меса, дзе мочаць каноплю’ (Бяльк.) (гл.).

**Пінэска** ‘канцылярская кнопка’ (Сцяшк. Сл.), ‘прышчэпка для бялізны’ (Сл. рэг. лекс.). З польск. *pinezka* ‘кнопка’, якое з франц. *pinaise* ‘клоп’.

**Піняга** (з шавецкага рамяства) (Сержп. Грам.), польск. *pinka, penka* ‘шавецкі цвік, шавецкая шпілька, якой прыбіваюць падэшву да бота’. З ням. *Pinne* ‘тс’ (Варш. сл., 4, 195) < (н.-ням. *pfinne*, в.-ням. *pfin*, англ.-сакс. *pin*) < с.-ірл. *benn* ‘рог’ (Васэрцыер, 173). Гл. таксама *пяняга* ‘кавалак скуры’.

**Піняць, фалькл. піняці** ‘наракаць, дакараць’ (віц., Рам. 3), ‘злаваць, папікаць’, *піняцца* ‘скардзіцца, злавацца’ (Бяльк.). КЭСРЯ, 332 выводзяць ад *пэня*, якое са ст.-слав. *пена* ‘штраф’ < лац. *poena* < ст.-грэч. ποινή ‘пакаранне’. Гл. таксама *пяняцца* ‘тс’.

**Піп, піпін** — пра падачу гуку машынай (мсцісл., Нар. лекс.). Гукапераймальнае *пі-* з рэдуплікацыяй (поўнай альбо ўсечанай).

**Піпа<sub>1</sub>** ў выразе *дзелаць піпу* — гульня, пры якой па далоні дзіцяці водзяць указальным пальцам і прыгаворваюць: *піпа, піпа кашку варыла...* (Нік. Очерки). Прыпамінае балг. *пипам* ‘дакранацца’, серб.-харв. *пипати* ‘тс’, славен. *pipati* ‘тс’, чэш. *pipati* ‘тс’, што ў выніку рэдуплікацыі асновы \**pi-*, якая з’яўляецца гукаперайманнем голасу птушак. Параўн. *пипачка* ‘птушка, якая жыве ў зарасніках’ (Мат. Гом.), балг. *пипа* ‘курачка’, *пипе* ‘курнятка’, ‘птушачка’ (у дзіцячай мове), чэш. *pipati* ‘пішчаць, папіскваць’, славац. *pipat*, н.-луж. *pipaś*, літ. *pypčioti, pūpti* ‘тс’, лац. *pipilāre* ‘чырыкаць, пішчаць’, параўн. БЕР, 5, 245, 246.

**Піпа<sub>2</sub>** ‘вада’ (ТС) — з дзіцячае мовы, драг. *пэпа* ‘тс’ (Лучыц-Федарэц, вусн. паведамл.). Ад імітатыўнай асновы *пі-* (< прасл. \**pi-*), магчыма, пад уплывам дзеяслова *піць* (гл.); параўн. таксама *пупа* ‘вада’ (гл.).

**Піпа<sub>3</sub>, піпка, пипачка** ‘люлька’ (ТСБМ, Шпіл., Гарэц., Мік.; Нік. Очерки; Мядзв., Нас., Касп., Бяльк., Сл. ПЗБ; чач., Мат. Гом.). З польск. *pipa* ‘тс’, якое (магчыма, праз чэшскую мову) з



с.-в.-ням. *pfife*, ст.-в.-ням. *pfifa* 'тс', а апошняе — з с.-лац. *pīra* 'труба' (Васэрцыер, 171; Фасмер, 3, 264). Не звязана з *nīpkyla* 'курэц, што не выпускае з зубоў люлькі' (Бяльк.) гукапераймальнага паходжання, параўн. *nīпкаць*, *nīпскаць* (гл.).

**Піпа<sub>4</sub>** (дзіцячае) 'мужчынскі палавы орган' (Шат.), сюды ж, магчыма, *nīнішча* 'вялізны нос' (Нас.), рус. казанск. *пипка* 'penis', н.- і в.-луж. *pīra*, славен. (дзіц.) *pīpica* 'тс', *pīpek*, *pīpīček*, з экспрэсіўнай назалізацыяй *pīmprek*, *pīmpel*. Прасл. \**pīra* 'цэўка, нешта прадаўгаватае' (Бязлай, 3, 38), роднасныя літ. *pītpis*, *pītpelis*, *pīmpulis* 'penis', *paĩpti*, лат. *pāĩpt* 'напухнуць' (Фрэнкель, 593; Шустар-Шэўц, 1066).

**Піпа<sub>5</sub>**, ст.-бел. *пипа* 'мера вадкасці, бочка' (1615 г.) запазычана са ст.-польск. *pīra* 'тс', якое з італ. *pīra* ці франц. *pīre* 'вялікая вінная бочка' (Булыка, Лекс. запазыч., 155).

**Піпаць** 'носік, дзюба ў пасудзіне' (зэльв., Жыв. сл.; Сл. рэг. лекс.), 'выступ, каб узяцца рукою' (Сл. рэг. лекс.), *nіць* (зневаж.) 'нос' (Сл. Брэс.), укр. *nīптик*, *nіпоть* 'ціпун на языку курэй', *nіпка* 'сасок на грудзях; соска', 'носік у чайніку', *nіпак* 'мазоль', славац. *pīpeť* 'ціпун', славен. *pīra* 'тс', серб.-харв. *nіпа* 'кран; кукурузны пачатак', *nіпак* 'шчупальца'. Гл. *пылец*.

**Піпіканне** (*nіпікыння*) 'падача сігналаў клаксонам' (Юрч. СНЛ). Ад *nіпікаць*, утворанага ад гукапераймання *nі-nі* (гл.).

**Піпікашка** (з дзіцячае мовы) 'зацірка' (в.-дзв., Сл. ПЗБ). У выніку злучэння ў адно слоў *nіпа<sub>1</sub>* (гл.) і *кашка* < *каша* (гл.). Сувязь з літ. *pūras* 'малако' (Грынавяцкене, Сл. ПЗБ) сумнеўная.

**Піпіца** 'нос', *nіпкаю* 'задзірысты (пра нос)' (Юрч. СНЛ). Да *nіпаць* (гл.).

**Піплі** 'адрасткі пер'яў пасля лінькі птушак' (ігн., Сл. ПЗБ). Балтызм, параўн. літ. *purlys* 'тс' (Грынавяцкене, тамсама).

**Піпліс**: як *nіпліс* 'вельмі бедны': *бачыў яго голага, як nіпліса* (Bałto-słow. zw. jęz., 81, 1990, 68). Балтыйскі кампанент у бел. фразеалогіі, параўн. літ. *kaip purlys* 'тс' (Букавічуце, тамсама; Грынавяцкене, Сл. ПЗБ, 3, 520).

**Піпліца** 'марудна працаваць' (ваўк., брасл., шальч., Сл. ПЗБ), *nіпніца* 'тс' (шальч., тамсама). Параўноўваюць з літ. *pīplioti* 'тс' (Грынавяцкене, тамсама), гл., аднак, *nіпліць* 'тс' і адпаведнікі ў іншых славянскіх мовах, што ставіць пад сумненне балтыйскае паходжанне слова.

**Піплух**, *nípuh* ‘бутон кветкі’ (Растарг.). Відаць, роднаснае лексеме *nípuška* < *пупышка* пры ад’ідэацыі *пұхнуць* (гл.).

**Піпушка** ‘пупышка на дрэве’ (Сцяшк. Сл.). У выніку распадабнення і перастаноўкі з *пупышка* (гл.).

**Пір**: *pir garoju* ‘вялікая гулянка’, ‘вялікі беспарадак’ (Юрч., Фраз. 2). Магчыма, праз рус. *пир* < прасл. \**pirь*: стараж.-рус. *пирь*, ст.-слав. *пиръ*, балг. *пир*, серб.-харв. *пир*, славен. *pir*. Першапачаткова таксама і ў значэнні ‘вяселле’, выціснутае царкоўна-славянскім бракъ, гл. Машынскі, Etym. Brun., 1, 87 < \**piti*, гл. *піць* (Фасмер, 3, 264).

**Піражок**, *piražki* ‘спарыння’ (паст., бярэз., круп., Сл. ПЗБ; Мат. Маг.; карм., рагач., чач., Мат. Гом.; Бяльк.), *piraži*, *piražok* ‘тс’ (усх.-бел., ЛА, 2). У выніку семантычнага пераносу паводле падабенства, як і іншыя пераносы лексемы *піражкі*: брагін. ‘каташкі’, ‘суквецці на бярозе’ (Шатал.), пры ад’ідэацыі ‘ражкі, рожкі’, параўн. *ражок*, *рагак* ‘спарыння’ (ЛА, 2, Сл. ПЗБ), якая адыграла вялікае значэнне пры ўтварэнні назвы спарынні.

**Піраі** ‘кукла лёну’ (ЛА, 4). Да *pirog<sub>2</sub>* (гл.).

**Піра́т** ‘марскі разбойнік’, ст.-бел. *пиратъ* (з XVII ст.). Запачычана са ст.-польск. *pirat* ‘тс’, якое з ням. (с.-в.-ням. *perate*) ці з франц. *pirate*, — апошнія з лац. *pirāta* ‘тс’, якое з грэч. *περατής* < *πειράξω* (την θάλατταν) ‘выпрабоўваю (мора)’. Крукоўскі (Уплыў, 78) мяркуе, што бел. слова прыйшло праз рус. мову, дзе стала ўжывацца пасля Феафана Пракаповіча. Гл. таксама Голуб—Ліер, 373; Фасмер, 3, 265.

**Піргá** ‘пчаліны мёд’ (слаўг., Нар. сл.), *пыргá*, *пэргá* ‘сабраны пчоламі пылок’ (Сл. Брэс.). Гл. *пыргá*.

**Піргáць** ‘штурхаць’, *піргнуць*, *піргануць* ‘штурхануць, піхнуць’ (Янк. 1; Шат.; мядз., Нар. словатв.; смарг., віл., лаг., Сл. ПЗБ; Сцяшк. Сл.), *піргáцца* ‘штурхацца’ (Сл. ПЗБ), *піргнуць* ‘раптам піхнуць рукамі’, *піргель!* у фразе: *а ён піргель хлопца ў гразь, а сам набег* ‘раптоўна піхнуць’ (Варл.), *адпіргнуць* ‘адштурхнуць’ (Шат.). Значэнне ‘хуткі рух’ прысутнічае ў генетычна роднасных гэтай лексеме словах і ў іншых мовах: польск. *pierzgnąć* ‘драпнуць, хутка ўцячы’, ‘скочыць (каб уцячы), будучы напалоханым’, якое, у асноўным, ужываецца ў глухім варыянце *pierzchnąć* ‘тс’ (як літ. *gudrùs* ‘хітры, лоўкі’ — прасл. *хутръ* ‘разумны’ > ‘хітры’), польск. *pirgiel* ‘верабей’, укр. лемк. *núpiця*

‘матилёк’, *пирга́ч* ‘кажан (у якога ў палёце назіраюцца хуткія, раптоўныя рухі)’, балг. *пъргав* ‘жвавы, хуткі’, серб.-харв. *пргав* ‘гарачы, гняўлівы, запальчывы’; ‘нястрыманы, грубы’, якія можна ўзвесці да прасл. *\*pъrgati*, што мае варыянт *\*pъrgati*: рус. *паргать* ‘кідаць’, каш.-славін. *purgac* ‘хутка ехаць’, *napurgac* ‘спяшацца, бегчы’, *purnoc sa* ‘пайсці некуды і зараз жа вярнуцца’. Можна параўнаць з літ. *spirgti* ‘смажыць, падсмажваць’, *spirgėti* ‘пячыся, смажыцца’, ‘п्राжыцца’ (Лаўчутэ, Балтизмы, 73: пад *uspirgnuць* ‘напіраць, нажарваць’; Саўка, Запісы, 23, 55), значэнне якога адрозніваецца ад бел. *піргаць*, аднак можна меркаваць, што для паняцця ‘смажыцца’ ў літоўскай мове гэты дзеяслоў не асноўны, — першасным быў *kèpti*, а *spirgėti* выражаў рух, хуткасць дзеяння, яго раптоўнасць, яго вялікую колькасць, меру, параўн.: *saulė spirgina* ‘сонца смаліць’, *šaltis spirgina* ‘мароз трашчыць’ і літ. *spirgėlė* ‘запальчывы чалавек’, ‘гарачка’. Гарагава (Этимология—1985, 69—70) адносіць сюды таксама і прасл. *\*pъrga* ‘кветкавы пылок’.

**Пірко́йта** ст.-бел. ‘хаціна’ (Яблонскіс, 168) у тэксе: “...будованя всякого, то есть... *пиркоиты*, *драницами* *крытых*, *вырекь*...” 3 літ. *pirkoita* < *pirkià* ‘хата’.

**Пірма**: *даць пірма* ‘даць выпятка’ (лаг., віл., Сл. ПЗБ). Відаць, балтызм. Параўн. літ. *spyrimas* ‘брыканне’, *spirti* ‘брыкнуць’, ‘пхнуць, піхнуць, штурхнуць нагой’. Букавічуце (Balto-slow. zw. jęz., 81, 68—69), выходзячы з тлумачэння фразы *даць пірма* як ‘аддаць перавагу’, звязвае слова *пірма* з літ. *pirma* ‘раней, спачатку’, ‘спераду’, ‘па-першае’.

**Пірог**<sub>1</sub>, *піруо́х*, *пырі́г* ‘булка з начынкай’ (ТСБМ, Нас., Сцяшк. Сл., Гарэц., Бес., Чуд., Яруш., Федар. 6, ТС; мазыр., Шн. 3; полац., Нар. сл.), ‘паска’ (Маш.), ‘тоўсты блін, праснак’ (полац., Нар. сл.; пруж., Сл. Брэс.; віц., ЛА, 4), ‘пшанічны белы хлеб, бохан хлеба, булка, куліч’ (Шат.; Варл.; полац., Нар. сл.; гродз., глыб., докш., вільн., шальч., драг., Сл. ПЗБ; віц., ЛА, 4), *пірагом* ‘згарнуць зерне ў кучу’ (рагач., Сл. ПЗБ). Сюды ж, відаць, *пірагі* ‘вялікія запоіны — другі этап вяселля, у час якога дамаўляюцца пра пасаг, тэрмін вяселля, колькасць сватоў’ (віл., 3 нар. сл.), *піро́гі* ‘частанне праз тыдзень пасля вяселля’ (беласт., Сл. ПЗБ, Скарбы). Укр. *пиріг*, рус. *пирог*, польск. *pirog*, *pierog*, чэш., славац. *piroh*. Найбольш імаверным можна да-

пусціць паходжанне слова з прасл. \**pīrь* ‘бяседа, банкет’ і суф. -*ogь* (як у *тварог*, \**batogь*, \**brьlogь*) (Вондрак, Vergl. Gr., 1, 629; гл. яшчэ Фасмер, 3, 265). Сюды ж *пірожнік* ‘маршалак у вясельнай дружыне’ (Варл.).

**Пірог<sub>2</sub>** ‘скручаная ці сплеченая пасма апрацаванага ільнова-лакна’ (вільн., гродз., Сл. ПЗБ). Названа паводле падабенства формы. Да *пірог<sub>1</sub>* (гл.).

**Піроўнік** ‘сабутэльнік’ (Нас. Доп.). Ад рус. *пировать* ‘гуляць, уладкоўваць банкет’ < рус. *пир* > *пир* (гл.).

**Пірса, тырса́** ‘апількі’ (Мат. Гом.; брагін., Шатал.). З *тырса́* ‘тс’, параўн. таксама *ты́рса*, *ты́рша* ‘тс’ (Сл. ПЗБ). Балтызм. Параўн. літ. *tirščiai* ‘гушча (у страве, каве)’. Незвычайнае фанетычнае афармленне крыніцы выклікала ў бел. гаворках фанетычныя варыянты: *ты́рса́/ кі́рса́/ пі́рса́* (ЛА, 1).

**Пірус** ‘бузіна, *Sambucus nigra* L.’ (докш., Сл. ПЗБ). Няясна. Магчыма, у выніку пераносу назвы з лац. *pīrus* ‘грушавае дрэва, груша’.

**Пірхэкала** (*пірхэ́кля*) ‘той, хто часта кашляе, прастуджваецца’ (міёр., 3 нар. сл.). Да *пёрхаць<sub>2</sub>* (гл.).

**Пірціка**, ст.-бел. *пиртика* ‘кладоўка’ з літ. *pirtikia* ‘маленькая лазня’ (Яблонскіс, 168; Булыка, Лекс. запазыч., 209).

**Піршчátка** ‘пальчатка’ (чач., Мат. Гом.). З \**персчатка* (параўн. рус. *персчатки*, *перчатки* ‘пяціпальцавыя рукаўчыкі, адзенне на рукі’, *перецáтка* ‘пальчатка’). Да *перст*, *пёрсцень<sub>1</sub>* (гл.).

**Піршчóць** ‘пячы’ (астрав., Сл. ПЗБ). Балтызм. Параўн. літ. *perštėti*, *peršėti* ‘сварбець; шчымець, пячы’.

**Піры́ндзіць** ‘гаварыць абы-што’ (карэліц., Сцяшк. Сл.; Скарбы), ‘нагаворваць на каго-небудзь’, ‘вельмі тонка прасці’ (навагр., ЖНС). Відаць, звязана з прасл. \**p̥r̥ēti* ‘сварыцца’, узмоцненага экспрэсіўным інфіксам -*ind-*, параўн. *тры́ндзіць* ‘гаварыць пустое’ (гл.).

**Піры́ць** ‘перыць, біць цэпам’ (Скарбы), ‘праць бялізну пранікам’ (шчуч., дзятл., ЛА, 3), гродз. *пі́раць* (*хусця*) ‘тс’ (тамсама). З іншай ступенню чаргавання галоснага асновы прасл. \**perti*, гл. *пёрыць*, параўн. лат. *pirētiēs* ‘тс’, літ. *per̃ti* ‘біць, сцябаць венікам у лазні’.

**Пісава́ць** ‘рабіць рогамі пісагі (аб карове)’ (Янк. 3). Звязана з наступным словам (гл.).

**Пісаг** і *pisága*, *pisjá* і *писага*, *pisëgi*, *pisogi*, *писагэ*, *пицogi*, *писога*, *писа́к* ‘шрам’, ‘значная драпіна’ (ТСБМ, Янк. 1; рагач., Арх. ГУ; Сл. ПЗБ; маладз., Янк. Мат.), *писа́к* ‘шрам ад рога ці пугі на скуры жывёлы’ (гродз., 3 нар. сл.), *pisága* ‘шрам’ (капыл., Нар. словатв.); *писа́г*, *писа́га*, *пися́г*, *писа́га*, *пися́га*, *писа́к* ‘шрам на скуры жывёлы’ (ЛА, 1); *писа́гі* ‘пацёкі на вокнах’ (люб., ЛА, 4), *писа́гі* ‘рагі’, ‘сляды на дрэнна вымытай кашулі’ (пух., шальч., Сл. ПЗБ). Утвораны пры дапамозе суфіксаў *-agъ*, *-’agъ*, *-aga*, *-’aga*, *-ogъ* і інш. ад дзеяслова *\*pisati* > *писаць* (гл.). Сюды ж *писега́вы* ‘паскаваты па масці’ (мазыр., 3 нар. сл.), *писа́гаты* — назва масці (з вузкімі палоскамі іншага колеру) (Янк. 3), *писа́жыць* ‘пугай наносіць шрамы’ (Шат., Янк. 3).

**Піса́ка** ‘пісака’ (Бяльк.). Да *писаць* (гл.); суф. *-ак-а* са значэннем ‘назва асобы паводле схільнасці да дзеяння з экспрэсіяй зніжанасці’ (Сцяцко, Афікс. наз., 25).

**Піса́ла** ‘пяро’ (Нас.), рус. *писало* ‘начынне для пісання’, стараж.-рус. *писало* ‘грыфель’ (XI ст.), польск. старое *pisadlo*, чэш. *pisadlo* ‘скрынка з чарнільніцай і пясочніцай’, славен. *pisálo* ‘грыфель’, серб.-харв. *писа́лка* ‘аловак’, макед. *писалка* ‘тс’, ‘ручка’, балг. *писа́лка* ‘ручка з пяром’. Да прасл. *\*pъsati* ‘маляваць’ > *писаць* (гл.).

**Піса́нка**, *писа́нка* ‘расфарбаванае велікоднае яйка’ (Мік., Др.-Падб., Нас., Мат. Гом., Бяльк.), *писа́нка* ‘кіёк з узорами, арнамантам’ (ТС). Укр., рус. *писа́нка* ‘велікоднае яйка’, польск. *pisanka*, славен. *pisànica*, *pisanka*, серб.-харв. *писа́ница* ‘тс’. Да прасл. *\*pъsati* ‘маляваць’ > *писаць* (гл.).

**Піса́р**, ‘ніжэйшая службовая асоба, якая займалася перапіскай’, канцылярскі служачы, ‘сакратар’ (ТСБМ, Нас., Др.-Падб., Гарэц., Сл. ПЗБ); ст.-бел. *писарь* ‘пісар’; стараж.-рус. *писарь* ‘мастак, жывапісец’ (1045 г.), укр. *писарь* ‘пісар’, польск. *pisarz*, н.-луж. *писа́р* ‘пісьменнік’, в.-луж. *pisar* ‘перапісчык’, чэш. *писа́ř* ‘пісец’, ‘пісар-перапісчык’, славац. *писа́р* ‘тс’, славен. *pisár* ‘той, хто піша’, ‘пісец’, ‘пісар’, ‘пісьмавод’, серб.-харв. *писа́р* ‘пісар’, ‘перапісчык’, макед. *писар* ‘пісар’, балг. *писа́р* ‘тс’, ‘пісец’. Новае слова, утворанае ў Сярэднявеччы ад *писаць* са значэннем ‘пісаць’. Суфікс *-ар* узыходзіць да познепрасл. *\*-ar’ъ*, які ўтвараў назвы выканаўцаў і быў запазычаны з германскіх ці (у меншай ступені) раманскіх моў, з носьбітамі якіх суседнічалі сла-

вяне. Апошняй крыніцай з'яўляецца лац. *-ārius* (Слаўскі, SP, 2, 21—23).

**Пісар<sub>2</sub>** ‘госць на вяселлі, які дзеліць каравай’ (Сцяшк. Сл.). Відаць, з польск. *pisarz weselny* ‘вясельнік, які камічна важна танцуе з маладой, частуе пры расплятанні касы’. Генетычна ўзыходзіць да *пісар<sub>1</sub>* (гл.).

**Пісар<sub>3</sub>** ‘шрам на скуры жывёлы’ (чач., ЛА, 1). Таго ж паходжання, што і *пісаг* (гл.), суф. *-ар*, як у *шнар* ‘шрам’.

**Пісар<sub>4</sub>**, *пісарка* ‘рыба быстранка, *Alburnus bipunctatus* L.’ (Инстр. 2). Відаць, запазычана з рус. *писарь*, *писарка* ‘тс’ або ўкр. *писар*, *писарка* ‘тс’, што звязаны з *\*р̥ьсати* ‘маляваць’ (з-за стракатай афарбоўкі), гл. *пісаць* (Каламіец, Рыбы, 29).

**Пісарчук** ‘памочнік пісара’ паводле Кюнэ (Poln., 87) паходзіць з польск. *pisarczyk* ‘тс’.

**Пісаць** ‘перадаваць (на паперы) графічныя знакі’, ‘складаць пісьмовы тэкст’, ‘складаць літаратурны або музычны твор’ (ТСБМ, Яруш., Сл. ПЗБ, ТС, Бяльк., Стан.), даўг. ‘маляваць’ (Сл. ПЗБ), *пісаты* ‘распісваць посуд’ (Вярэн.), *піснуць* ‘чыркнуць, зрабіць рыску’ (ТС); *пісання* ‘рэгістраваць шлюб’ (Касп.; воран., Сл. ПЗБ; ашм., Сцяшк. Сл.), мсцісл. ‘перапісвацца’ (Юрч. СНЛ). Укр. *писати*, рус. *писать*; польск. *писаć*, н.-луж. *писаś*, в.-луж. *писаć*, чэш. *psáti*, славац. *pisat’*, славен. *pisati*, серб.-харв. *писати*, макед. *пише*, балг. *пиша*, ст.-слав. *пѣсати*. Прасл. *\*р̥ьсати* і *\*писати*, роднаснае ст.-прус. *peisāi* ‘яны пішуць’, літ. *piešti* ‘маляваць фарбамі’, ‘рысаваць вуглём’, ст.-інд. *piṁsati* ‘аздабляе, фармуе’, ст.-перс. *ni-pišta* ‘запісаны’, тахар. В *pinkam* ‘піша’, ст.-грэч. *ποικίλος* ‘стракаты’, лац. *pingō*, *-ere* < першаснае *\*pinkō* (Эрну—Мее, 2, 508) ‘маляваць’, ‘вязаць іголкай’, ст.-в.-ням. *fēh* ‘стракаты’ < i.-e. *\*peik-*. Слова з асновай *\*р̥ьс-* утварылася паводле *\*б̥ьрати* ‘браць’. Першаснае значэнне ў *\*р̥ьсати* было ‘маляваць’ (Міклашыч, 270; Траўтман, 210; Фасмер, 3, 266; Махэк<sub>2</sub>, 495; Бязлай, 3, 40).

**Піск** ‘тонкі, высокі гук’ (ТСБМ. Яруш.), *піскатня* ‘працяглы многагалосы піск’, *піскнуць*, *піснуць* — аднакратнае ад *пішчаць* (ТСБМ), *піскрыць* ‘пішчаць раз-пораз’ (Юрч. СНЛ), *піскацёць* ‘пішчаць’ (гродз., 3 нар. сл.), ‘вішчаць (пра свіней)’ (гродз., ЛА, 1), ‘шчабятца (пра ластаўку)’ (Скарбы), *піскаты* ‘пісклявы’ (беласт., Сл. ПЗБ). Укр. *пискати*, *писк*, рус. *писк* ‘тс’, ц.-слав. *пискати*; польск. *piskać* ‘пішчаць’, ‘шыпець’, в.-луж. *piskać* ‘пішчаць,

вішчаць', 'скрыпець', 'свісцець', 'іграць на музычным інструменце (дудцы)', чэш. *pískati* 'свісцець', 'дудзец (на дудзе)', словац. *pískat'* 'тс', *pisk*, *piskot* 'піск', славен. *písk* 'свіст', *pískati* 'свісцець', серб.-харв. *пѣска* 'піск, віскат', *пѣскав* 'пісклявы, рэзкі', 'свісцячы гук', макед. *пѣскот* 'піск, віскат', *пѣска* 'пішчаць', 'свісцець', 'шыпець', балг. *пѣскам* 'пішчаць', 'плакаць', 'цырыкаць, цвыркаць', ст.-слав. пискати 'іграць на жалейцы'. Прасл. \**piskъ*, \**piskati*, утвораныя ад гукапераймальнай асновы \**pi-*, параўн. літ. *pyškėti* 'ляскаць (пугай)', 'трашчаць (аб лёдзе)', лат. *pīkstēt* 'пішчаць', лац. *pipāre*, *pipiāre*, *pīpilāre* 'пішчаць', ст.-грэч. *πίπος* 'птушанё', *πιπιῖξω* 'пішчу', ст.-інд. *picchōrā*, *picchōlā* 'дудка, флейта', ісл. *píska* 'шаптаць, шалясцець' (Праабражэнскі, 2, 62; Фасмер, 3, 271; Бязлай, 3, 41; Брукнер, 415). Махэк<sub>2</sub> (451) дапускае далучэнне -sk-інтэнсіва да асновы \**pi-* (>\**pi-sk-ati*), першасным значэннем якой было 'свісцець', як і ў ням. *pfeifen*. Суф. -sk-, як у *трэск*, *плеск*, *пырск*, *ляск(am)* і інш. Сюды ж *піскўлька* 'вадаплаўная птушка атрада гусепадобных' (ТСБМ), *пікот* 'пісканне (пра ўюноў у лавушцы)' (ТС).

**Піскані** 'мужчынскія асобіны канапель' (віц., ДАБМ), *пыскіні* 'тс' (хоцім., тамсама). Да *плоскуні* 'маніцы' (гл.), варыянт *паскані* 'тс' (гл.) з няяснай зменай у вакалізме.

**Піскаўка** (*піскўўка*) 'пішчык, дудачка з саломы' (Бяльк.). Ад словазлучэння з прыметнікам <sup>+</sup>*піскавы* (параўн. серб. *пѣскав* 'пісклявы') у выніку намінацыі.

**Піска́ш**, *піскію́с* 'пячкур, Gobio' (Нік. Очерки; Дэмб. 2; Жук.; Нас.), *піскўю́с* 'тс' (Гарэц.), *піськію́с*, *піскую́с*, *піскуйію́с* 'тс', 'ня-рослае, пісклявае дзіця' (слаўг., Яшк., 3 жыцця); *піскіш*, *піскўю́с*, *піскію́с* 'уюн, Misgurnus' (талач., круп., ЛА, 1; Мат. Гом.), *піскію́с* 'галец, Nemachilus barbatus' (Нік. Очерки; мсцісл., чавус., хоцім., ЛА, 1). Параўн. укр. *пѣскі́р*, рус. *пѣскарь*, *пѣскал*, арханг. *пѣскиши*, *пѣскіш(а)* 'пячкур', польск. *piskorz*, н.-луж. *piskoř*, в.-луж. *piskor*, чэш. *piskoř* 'уюн', словац. *piskor* 'буразубка, Sorex araneus', славен. *piskór*, *piškór*, *piškúr* 'мінога', *piškúr* 'пячкур', серб.-харв. *пѣсکور* 'мурэна, Muraena helena', балг. *пѣска́л*. Прасл. \**piskor* 'ь', утвораны ад \**piskati* 'пішчаць' — рыба, калі схапіць яе рукою, выдае спецыфічны гук' < *piskъ* > *nisk* (гл.). У пацвярджэнне гэтага прыводзяць аналагічна ўтвораныя: польск. *sykawiec* 'уюн' < *sykać* 'шыпець', літ. *pypl̃ys* 'уюн' < *pỹpti* 'пішчаць', лат. *pīkste* 'ўюн' < *pīkstēt*

‘пішчаць’, а таксама бел. віл. *пішчаль* ‘уюн’ < *пішчаць*. Тым не менш, цяжкім для тлумачэння застаюцца фіналі ўсходнебеларускіх лексем *-ш*, *-ж*, і асабліва рус. арханг. *пескіш*.

**Пісклё**, *пісклёнак*, *пісклёнык*, *піскля*, *піскля*, *пісклюк*, *пісклянё*, *пісклянй* ‘кураня’, ‘птушаня’ (ТСБМ, Мік., Мядзв., Касп., Нас., Мат. Маг., Мат. Гом.; талач., Шатал.; паўн.-усх., ДАБМ, к. 296; докш., глыб., Сл. ПЗБ; круп., Нар. сл., астрав., Сцяшк. Сл.; Бяльк.), *піскля* ‘куранё, дзіця’, (Юрч. СНЛ); ‘дзіця’ (Нік. Очерки), *пісклётка* ‘птушаня’ (Бяльк.), *піскля* ‘плаксівая жанчына’ (сміл., Жыв. сл.; Шат.), *піскля* ‘піскун, піскляк’ (капыл., Нар. словатв.; зэльв., Жыв. сл.), *піскля*, *піскля* ‘чалавек з пісклівым голасам’ (ТСБМ; драг., Лучыц-Федарэц, вусн. паведамл.), *пісклівы*, *пісклявы* ‘чалавек, у якога голас напамінае нейкі піск’ (Шат., Нас., Варл.). Укр. *пискля* ‘птушанё’, ‘малое дзіця’, рус. *писклёнок*, *писклята* ‘птушаняты, якіх яшчэ корміць маці’, арл. ‘куранё’, уладз. *пискля*, пск. *пискляк* ‘тс’, ‘пісклявае дзіця’, ‘заморак’; польск. *piskle*, *pisklatko* ‘птушанё’, ‘куранё’, *piskla*, *pisklak* ‘пісклявае дзіця’, ‘неаперанае птушанё’, чэш. *piskle* ‘птушанё’, ‘блзнюк’, славац. *piskl’a* ‘пісклявае птушанё’. Услед за Махэкам<sub>2</sub> (451) можна меркаваць, што першаснай формай гэтых лексем было \**pi-sk-jь* ‘пісклявы’, якое на поўначы слав. тэрыторыі змянілася ў *pi-sk-lь*, апошняе, абазначаючы маладых істот, набыло канчаток \*-*ę* (< \*-*ent-*), а на поўдні адбылася палаталізацыя *-sk-* > славен. *-šč-*, серб.-харв. *-ић-*, балг. *-иц* (славен. *piščь*, *piščánes* ‘куранё’, серб. *пишиће*, харв. кайк. *pišće* ‘куранё’, чак. ‘птушка’, балг. *пищене* ‘піск’).

**Піскора** ‘від дзікай качкі’ (ТС). Да *писк* (гл.). Суф. *-ор-а* першапачаткова меў экспрэсіўную функцыю, параўн. прасл. \**sykora* ‘сініца, Parus’, \**dětvora* ‘дзятва’ (Слаўскі, SP, 2, 25).

**Піскуж** ‘пячур’ (Гарэц.). Гл. *пискаш*.

**Піскульга** ‘чалавек, які мае пісклявы голас’ (Бяльк.). Утворана ад *писк* (гл.) і суфіксаў з негатыўным адценнем *-ул’* і *-га*.

**Піскун**<sub>1</sub> ‘рабіннік, Turdus pilaris’. Да *пішчаць*, *писк* (гл.). Параўн. польск. *kwiczoł*, *kwiczal* ‘тс’ < *kwiczeć* ‘віскатаць, вішчэць’.

**Піскун**<sub>2</sub> ‘рачная мінога’ (Др.-Падб.; смал., Дабр.), ‘уюн’ (га-рад., Нар. лекс.; полац., 3 нар. сл.; беш., Нар. лекс.; Сл. ПЗБ; гом., Мат. Гом.); параўн. рус. дыял. *пискун* ‘уюн, Misgurnus fossilis L.’. Да *пішчаць*, *писк* (гл.), гл. Каламіец (Рыбы, 37), сюды ж



*піскун* ‘той, хто часто пішчыць’ (ТСБМ), ‘хто прыстае з пісклівай просьбай’ (Нас.).

**Піскуння** ‘піскуха’ (Юрч. Вытв.). Да *піск* (гл.). Суф. -уння пад уплывам рус. мовы (-унья).

**Піскунец** ‘плюшчай галінасты, *Sparganium ramosum* Huds.’ (паўн.-усх., Кіс.). Да *піск* (гл.); матывацыя наймення застаецца няяснай, аднак іншая назва — *плюшчай*, звязаная з *плюха* ‘аер, касач’ (ТС), сведчыць пра падабенства ў выкарыстанні ніжняй часткі лістоў у якасці пішчалак.

**Піскур** ‘уюн, *Misgurnus fossilis*’ (гродз., Сл. ПЗБ; Сцяшк. Сл.; шчуч., гродз., ЛА, 1), *пыскур* ‘пячкур’ (Сл. Брэс.), укр. *пыскур*, чэш. дыял. *piskura*, славен. *piškúr* ‘пячкур’, серб. *пйшкур* ‘тс’. Да *пішчаць*, *піск* (гл.). Суф. -ур, як у *пячкур* (гл.).

**Піскуха** ‘(скаромны) абрад, вячэра перад Вадохрышчам’ (лельч., гом., Мат. Гом.). Да *піскаць*, *піск* (гл.). Матывацыя наймення няясная. Магчыма, калька літ. *raudinė* ‘малітва за памерлых з плачам і галашэннем’, *raudà, raudāvimas* ‘плач, плач з галашэннем’, якое Лаўчутэ (Балто-слав. этнояз. отношения, 30) лічыць крыніцай бел. *радуница* (*радаўніца*) ‘дзень памінання памерлых, дзяды’; калькаваная назва ўтворана, каб пазбегнуць асацыяцыі з *рады*, *радавацца* ‘весаляцца’.

**Піскуцёць** (*пыскутыты*) ‘пішчаць’ (кам., ЖНС). З *\*pisk-otъ*, гл. *піск*.

**Післяк** ‘сухая трава’ (іўеў., Сцяшк. Сл.), *піссяк* ‘сівец, *Nardus stricta* L.’ (Пасл. св.). Гл. *пясіок* ‘тс’.

**Пісталет**, *пісталёт*, *пістоль*, *пістоля* ‘агнястрэльная зброя з кароткім ствалом’ (ТСБМ, Яруш., Бес., Касп.), ‘дурны, сляпы’ (Нас.), ст.-бел. *пистолеть*, *пиштолеть* ‘тс’ (з 1616 г.) запазычана са ст.-польск. *pistolet*, якое з франц. *pistolet* ‘тс’. Аднак *пістоль*, *пістоля* ўзыходзіць да ст.-чэш. *píšť'ala* (са слэнгу гусітаў у XVI ст.) < *píščala, píščela, píščěl* ‘музычны інструмент’ і ‘агнястрэльная зброя’; гэтае слова ў XV ст. запазычылі немцы (*pitschal, pitschole, petstole*) і слова (ужо *\*pitstol*) перайшло ў франц. мову як *pistolet* — памяншальная форма ў сувязі з тым, што ў франц. мове *pistole* абазначае ‘залатая манета’. У XVI ст. *píšť'ala* пранікла ў Польшчу (*piszczel*), у канцы XVII ст. — і ў Расію, а таксама ў іншыя краіны. Раманісты (Штрэкель, AfslPh, 26, 408; Меер—Любке, 542) выводзілі франц. *pistolet* з італ.

*pistola*, а апошнія — з назвы горада *Pistoia* ў Таскане. Гэтаксама і Варш. сл., 4, 210. Васэрцыер (173) у якасці крыніцы запазычання прыводзіць італ. *pistolese* ‘паляўнічы нож з Пістоі’.

**Пістаноўка** ‘пістоннае ружо’ (ТСБМ, Мядзв., Касп.). Ад *пістонавы* < *пістон* (гл.). Аналагічна польск. *pistonówka* ‘тс’. Сюды ж асіп. *пістановажска* ‘стрэльба, якую зараджалі пістонамі’ (Сл. ПЗБ), хаця няяснай застаецца другая частка слова.

**Пістон<sub>1</sub>**, *пістудон* ‘невялікі металічны каўпачок з выбуховым рэчывам у ружэйных патронах альбо снарадах’ (ТСБМ, Бес.). Відаць, праз рус. мову з франц. *piston*, якое з італ. *pistone* ‘поршань’, ‘таўкач, мяла’ < лац. *pistāre* ‘таўчы’ (Фасмер, 3, 268). Сюды ж *пістон* ‘шомпальная стрэльба’ (Касп.).

**Пістон<sub>2</sub>** ‘белая конусавідная вастраверхая шапка з лямца’ (Бяльк.), паўн.-усх. *пістоны* ‘мэндлікі’ (КЭС), — у выніку семантычнага пераносу ‘каўпачок у выглядзе шапачкі, шапкі’, параўн. польск. *piston* альбо *kapiszon* ‘капюшон’ > ‘шапка (конусавідная)’ > ‘шапка мэндліка’.

**Пістультган** ‘шулёнак’ (Яруш., Нас.), *пісцольга* ‘крыкуха’ (Юрч. СНЛ). Да *пўстальга* (гл.); фанетычныя змены, магчыма, у выніку дыстантнай асіміляцыі да -ль-.

**Пісўг**, *пісўг*, *пісўгі* (случ., асіп., ЛА, 1). Гл. *пісўг*, *пісўг*.

**Пісўлька<sub>1</sub>** ‘запіска, маленькі ліст’ (ТСБМ, Яруш., Нас., Шат., Касп., Бяльк.). З рус. *писуля*, *писулька* ‘тс’. Да *пісаль* (гл.).

**Пісўлька<sub>2</sub>** ‘аўтаручка’ (астрав., Сцяшк. Сл.). Параўн. серб.-харв. *писаљка* ‘аловак’, балг. *писаљка* ‘ручка’. Аказіянальнае сучаснае ўтварэнне. Суф. -ульк-а, магчыма, з польск. -ul-а, ul-k-а.

**Пісога** ‘вузкая прадаўгаватая чорная пляма’ (Варл.), *пісўгі* ‘шрамы на скуры жывёлы’ (маладз., ЛА, 1). Гл. *пісўг*, *пісўг*.

**Пісуманы** ‘шрамы на скуры жывёліны’ (талач., ЛА, 1). Ад *пісугі* і суф. -ман < прасл. \*-таъ (Слаўскі, SP, 1, 131). Гл. *пісуг*, *пісуг*.

**Пісўн** ‘пісак’ (Бяльк.). Да *пісаль* (гл.). Аб суф. -ун са значэннем асоб паводле ўласцівага ім дзеяння гл., Сцяцко (Афікс. наз., 68).

**Пісцяком** (прысл.) ‘песцяком (спосаб вязання вузла)’ (Бяльк.). Няясна.

**Пісь** — пра *піск* (мсцісл., Нар. лекс.). Гукапераймальнае.

**Пісьма**: *пішчыць*, а лезе (Варл.). З <sup>+</sup>*пішчма пішчаль* < *пішчаль* (гл.), як *крычма крычэць*, драг. *прісьма прасэ́тэ* ‘вельмі прасіць’.

**Піськіж** ‘рыба піскуж’ (Бяльк.). Варыянт да *піскаж* (гл.).

**Пісьмённасць** ‘уменне чытаць і пісаць’, ‘адсутнасць памылак’, *пісьменнасць* ‘сістэма графічных знакаў для пісання’, ‘сукупнасць пісьмовых помнікаў якой-небудзь эпохі пэўнага народа’, рус. *письменность* ‘пісьмённасць’, польск. *piśmienność* ‘граматнасць’, ‘літаратура’, серб.-харв. *писменост* ‘тс’, макед. *писменост* ‘пісьмённасць’, ‘граматнасць’, балг. *писменост* ‘пісьмённасць’. Бел. *пісьмённасць* < *пісьмённы*; а *пісьменнасць*, відаць, прыйшло з рус. мовы пісьмовым шляхам (пра рус. *письменность* гл. Вінаградаў, ДС ИЯ, 1959, 31—49).

**Пісьменнік** ‘той, хто піша літаратурныя творы’ (ТСБМ, Гарэц.), ‘граматны’ (Касп.) < *пісьменны* ‘які ўмее чытаць і пісаць, граматны’ (ТСБМ, Мядзв., Гарэц., Варл.) і суф. *-нік* са значэннем носьбітаў адпаведнай прыметы. Параўн. ст.-рус. *писменникъ* ‘граматны чалавек’ (1686).

**Пісьмёнства** ‘пісьмённасць, сістэма графічных знакаў для пісання’, ‘сукупнасць пісьмовых помнікаў пэўнага перыяду’, укр. *письменство* ‘грамата, граматнасць’, ‘пісьмённасць’, ‘вучо-насць, веды’, славен. *pisménstvo* ‘літаратура’ < *пісьмёны* < *пісьмо* (гл.).

**Пісьмó** ‘ўменне пісаць і само пісанне’, ‘сістэма графічных знакаў’, ‘ліст’ (ТСБМ, Яруш., Нас., Бяльк., ТС, Сл. ПЗБ), ‘вучо-насць, пісьменнасць’ (Варл.), укр. *письмо́*, рус. *письмо*; польск. *pismo* ‘ліст, карэспандэнцыя’, ‘пісьмовы дакумент’, ‘газета’, н.-луж. *pismo* ‘ліст’, ‘дакумент’, в.-луж. *pismo* ‘шрыфт’, ‘почырк’, ‘рукапіс’, ‘афіцыйны дакумент’, чэш. *pismo* ‘шрыфт, літары’, славац. *pismo* ‘тс’, ‘сістэма знакаў’, ‘почырк’, ‘папера, дакумент’, славен. *pismo* ‘ліст’, ‘узор’, *pisme* ‘літара’, серб.-харв. *писмо* ‘ліст’, ‘дакумент, пасведчанне’, харв. *pismo* ‘почырк’, макед. *писмо* ‘ліст’, ‘дакумент’, балг. *писмо* ‘ліст’. Прасл. \**pisъmo*, роднаснае літ. *piešimas* ‘маляванне, мазня’ < *pīēšti* ‘рысаваць, пісаць вугалем’ (Зубаты, SF, 2, 86; Буга, РФВ, 73, 335; Траўтман, 211; Фасмер, 3, 268; Бязлай, 3, 41—42). Да *пісаць* (гл.).

**Пісьмя́**, *-мені* ‘граматнасць’ (Нас.), *пісьмёны* ‘старажытныя пісьмовыя знакі, літары’ (ТСБМ), стараж.-рус. *письмя* ‘пісьмовы знак, літара’ (1057 г.), ‘пісьмовы тэкст, тое, што напісана’ (XII ст.), *святая, священная писмена* ‘Святое пісьмо’ (1073 г.); ст.-польск. *piśmie* = польск. *pismo*, чэш., славац. *pismo* ‘літара’. ст.-слав.

писма 'літара', 'пісьмёны'. Прасл. дыял. *\*pīsmę* паходзіць з *\*pīsmo* (Бязлай, 3, 41). Да *пісьмо* (гл.).

**Пісё́ліць** (іран.) 'плакаць' (свісл., Сцяшк. Сл.). Ад назоўніка *\*pīc-уль*, у якім *-уль* — суфікс балтыйскага паходжання, параўн., літ. *-ulus* утварае поміна actionis, што абазначаюць такую дзейнасць арганізма, якая адбываецца незалежна ад яго волі, а *\*pīc-* — і.-е. аснова, якая перадае гукаперайманне, калі што-небудзь льецца, цячэ (параўн. *пісяць*, *пісаць* 'мачыцца'). Параўн. таксама *nīzi*, *nīci* 'слёзы' (гл.).

**Пісё́г, пісё́га, пасё́г, пісё́га** 'шрам ад удару пугай', 'кывавы след ад удару' (Шат.; Мат. Гом.; ТС; рас., Шатал.), *пісё́гаты* 'стракаты' (маст., Сцяшк. Сл.), бяроз. *пісё́гасты* 'тс' (Сл. ПЗБ), *пісё́жыць* 'біць бізуном ці чым-н. іншым, пакідаючы шрамы'; бярэз. *піцях*, кам. *пуцугі*; петрык., лельч., рэч. *пісёгі*, *піцягі* 'рагі ад поту, слёз на твары' (ЛА, 3). Параўн. *picág* 'тс' (гл.); усе формы ўзыходзяць да *\*pīsatī*, гл. *picáць*, першапачатковае значэнне — 'праводзіць лінію, рысу', параўн. польск. дыял. *piska* 'рыска', *twarz łzami pisze* (пра сляды слёз) (Варш. сл.), балг. радоп. *писинка* 'рыска, палоска' і пад.

**Піта́** 'пітво' (ТС). Да *піць* (гл.). Утворана пры дапамозе суф. *-а* паводле ўзору *яда́*.

**Пітава́цца** 'харчавацца' (Ян.), стараж.-рус., ст.-рус. *питовати* 'карміць' (XIII—XIV стст. < XI ст.), *питоватися* 'ўжываць ежу' (XI ст.). 'мець асалоду' < *питати* < прасл. *\*pitati* 'карміць', параўн. рус. *питать* 'тс', укр. *питі́мий* 'родны, блізкі', *пітомець* 'выхаванец', славен. *pītati* 'карміць', серб.-харв. *pitati*, макед. *питом* 'прыручаны, свойскі', 'лагодны, ціхі, рахманы', *питомец* 'выхаванец', ст.-чэш. *pitomý* 'ціхі, лагодны', чэш. 'дурны' (у выніку мены значэння паводле назірання за жывёламі, якіх гадуюць у няволі: яны страчваюць свае прыродныя рысы і становяцца нібы "атупелымі" — Махэк<sub>2</sub>, 452), ст.-слав. *питѣти*, пазней *питати* 'насычаць, карміць', якое параўноўваюць з літ. *piētūs* 'абед', *pietáuti* 'абедаць, перакусваць', ст.-інд. *pitú-(m)* 'ежа', авест. *pītu-* 'тс', *pīθwā* 'тс', 'частка ежы', і.-е. *\*poī-*, *\*pī-* (гл. *pé-ставаць*; *pīp*, *піць*). (Покарны, 833; Фасмер, 3, 268; Бязлай, 3, 44).

**Піталі́шкі** 'бялян-капуснік' (паст., Сл. ПЗБ; паст., астрав., ЛА, 1). Балтызм. Параўн. літ. *peteliškė* 'матылёк' (Грынавяцкене,

Сл. ПЗБ, 3, 524), а таксама Зданцэвіч (LP, 1960, 345) пра польск. *petuliška, patyliška* ‘матылёк’.

**Пітамалны** ‘свой, уласны’ (Варл.). Да *пітаманы* (гл.).

**Пітаманы** ‘дамарослы, сваёй гадоўлі’ (Яруш.), *пітыманный* ‘уласны, прыдбаны сваімі рукамі, працай’ (Мік.; Нас.; Нік. Очерки), *пітаманна* ‘самому, менавіта сабе’ (паўн.-усх., КЭС), смал. *пітамна* ‘менавіта’. З *пітаваны* з менай *в > м*. Да *пітавацця* (гл.).

**\*Пітацельны**, у спалучэннях: *пітацельнэ, пітацельно* горла, *пітацельное, пітацельная* горла ‘стрававод’ (ваўк., нясвіж., рагач., лун., ЛА, 1). З рус. *питательный* ‘(горла) якое насычае’ < *питатель* ‘той, хто дае ежу, насычае’. Да *пітавацця* (гл.).

**Пітачка** ‘чарка’ (Бяльк.). Відаць, утварэнне ад *піць*, параўн. *піто́к* ‘п’яніца’, *пітны́* ‘прыгодны для піцця’ (гл.).

**Пітвó** ‘(хмельны) напітак; тое, што п’юць’ (Касп.; Бяльк.; шуміл., Сл. ПЗБ). Утворана ад дзеепрыметніка *піт-ы* < *піць* (гл.), як *шыт-во* ад *шы́т-ы*; у *піцьво* ‘напітак’, *мыцьво* ‘бялізна’ адваротнае чаргаванне *ц’/т* (Сцяцко, Афікс. наз., 34) другаснае. Суфікс *-в-о*, як у ст.-рус. *питво* ‘піва, брага і іншыя хмельныя напіткі’, ці прасл. *\*pi-v-o* ‘тое, што п’юць’.

**Пітка** ‘пітво’ (свісл., Сл. рэг. лекс.). Да *піць* (гл.). Утворана пры дапамозе суф. *-к-а* з ускладненнем асновы на *-т-* (як і ў утварэннях ад *біць* — *біток, бітка*, але *мыйка, дуйка*). Відаць, з польск. *pitka*, параўн. фразеалагічную адзінку *do pitki i do bitki* ‘хлапец хоць куды’, аналагічна польск. *pijatyka* і *bijatyka*, а таксама ўкр. *пiтки* ‘выпіўка, гулянка’.

**Пітлюраваць** ‘вырываць пні’ ў сказе: *ідзі пітлюруй поцерап!* (Касп.) — у выніку кантамінацыі лексем *поцераб* і *траляваць* (гл.).

**Пітні́к**, *пітні́ца* ‘той, хто п’е’ (Юрч. СНЛ), рэгіянальнае ўтварэнне ад *піць* (гл.), як *рэзнік, жатнік* ‘жнец’, *лётнік* ‘лётчык’.

**Пітны́** ‘прыгодны для піцця’ (ТСБМ), укр. *питний*, польск. *pitny*, чэш. *pitný*, славен. *píten*, прасл. *\*pitъnъjъ*, утворанае ад *\*piti* ‘піць’ пры дапамозе суф. *-ьnъ-* (< *i.-e. -īnō*), першачаткова з герундыўным значэннем ‘тое, што належыць, трэба піць’, параўн. аналагічнае літ. *imtinas* ‘тое, што трэба ўзяць’; магчыма, сюды ж ад’ектыўны ст.-грэч. суфікс *-σιμος* < *-timos* і балт. *-tinós* (Трубачоў, Праспект, 72—73).

**Піто́к** ‘пітушчы чалавек, што любіць і можа добра выпіць’ (ТСБМ, Бяльк.). Да *піць* (гл.).

**Пітомы<sub>1</sub>** ‘тоўсты, празмерны, насычаны’ (Булг.). Дзеепрыметнік залежнага стану цяп. часу ад *пітаць* (гл.), ст.-бел. *питомъ* < \**pitati* ‘карміць, гадаваць, выхоўваць’. Да *пітава́цца* (гл.).

**Пітомы<sub>2</sub>**, у словазлучэнні *піто́ма горла* ‘стрававод’ (Сл. ПЗБ) — ‘горла, праз якое падаецца страва, корм’. Гл. папярэдняе слова.

**Пітра** ‘малькі’ (в.-дзв., Сл. ПЗБ). Няясна.

**Піту́ля**, *піту́лька* ‘лямпа-каганец’ (мазыр., Мат. Гом.; ТС). Магчыма, з польск. *pitula*, ‘*rudendum muliebre*’ ці з *пятля* (гл.).

**Піту́н<sub>1</sub>** ‘піток; п’яніца’ (зэльв., Жыв. сл.; Сл. рэг. лекс.), ‘той, хто п’е алкагольнае пітво’ (Варл.). Да *піць* (гл.). Суф. -ун з экспрэсіўным значэннем ‘схільнасць да адпаведнага дзеяння’ (Сцяцко, Афікс. наз., 68).

**Піту́н<sub>2</sub>** ‘тытунь’ (смарг., Сл. ПЗБ). У выніку распадабнення *m—m > n—m*. Да *тыту́нь* (гл.).

**Піту́нец** ‘конаўка піць вадү’ (гродз., Сцяшк. Сл.). З *піту́н* і суф. -ец, як у *карэц* ‘жалезная кружка, коўш, выдзяўбаны з дрэва, з ручкай’ (Нас.).

**Піту́ха**, *піту́шка* ‘маленькі гаршчочак для варэння малака’ (Сцяшк. Сл.; пруж., Сл. Брэс., гродз., Нар. сл.; Скарбы), ‘посуд для піцця’ (Турская ў Федар. 7), укр. *питу́чка*. Фармальна — да *піць* (гл.), тады ‘посуд для піцця’ — першаснае значэнне, памянш. *піту́шачка* ‘маленькі гаршчочак ёмістасцю да аднаго літра’ (Сл. ПЗБ).

**Пітэ́льнік** ‘аладка з грэцкай мукі’ (Вешт.). З \**патэ́льнік* (гл.).

**Піўзы́нэ** ‘тоўстыя галіны ці маладыя ствалы дрэў, звязаныя разам і пакладзеныя на верх стога’ (драг., Лучыц-Федарэц, вусн. паведамл.); *піўзэ*, *пі́взынэ*, *пі́зынне* ‘дручкі, прывязаныя да салямянай страхі, каб вецер не разносіў салому’ (Шушк.; пін., кобр., Сл. Брэс.). Гл. *поўзі́на*.

**Піўні́ца** ‘склеп’ (гродз., Сл. ПЗБ), брэсц. *піўны́ця* ‘тс’ (Сл. Брэс.), *піўні́ца* ‘вінны sklep’ (Шпіл.), ‘піўны sklep’, ‘піваварня’ (Нас.), *піўні́ца*, *піўня* ‘піўная’ (Юрч.), ст.-бел. *пивница* ‘вінны sklep’ (1516 г.). Запазычанне, са ст.-польск. *piwnica* (Булыка, Лекс. запазыч., 83), польск. ‘шынок, піваварня, вінны sklep’, ‘склеп пад будынкам для захоўвання прадуктаў для іх ахалодж-

вання'. Сюды ж лун. *півніца*, в.-дзв. *пiўніца* 'бочачка з двумя донцамі на квас' (Шатал.).

**Піўнічы**, у прымаўцы: *быў піўнічым, а цяпер — нічым* 'гаспадар віннага склепа' (Янк. БП). Параўн.: пасада ў ВКЛ — *пiўнічы*, паводле старажытнай мадэлі *лоўчы* (ад *ловы* 'паляванне'). З польск. *piwniczy* 'тс', або самастойнае ўтварэнне ад *пiўніца* (гл.).

**Піўшвы** 'апоўзіны на стозе сена' (пін., Нар. сл.). Гл. *пiшва*, *пiшвіна* 'тс' з рэгіянальнай заменай *o > i* і ў падуплывам *поўзіна* (*пiўзіна*) (гл.).

**Піх** 'штуршок', 'штурханне' (Нас.; мсцісл., Нар. лекс.) — аддзяяслоўнае ўтварэнне. Да *пiхáць* (гл.). Сюды ж *пiхам* 'гвалтам, сілай, бітком' (Нас.).

**Піхаты** 'п'яны' (бераст., Сл. рэг. лекс.). Няясна.

**Піхаўё** 'дзяржанне (у вілах)' (ветк., Мат. Гом.), 'чаранок у лапаце' (хойн., Шатал.). Да *пexaўё*, *пiхáць* (гл.).

**Піхáць**, *пiхануць*, *пiхáцца* 'пхаць, штурхаць' (ТСБМ, Нас., Гарэц., Яруш., Мік., Шат., Касп.; докш., баран., беласт., Сл. ПЗБ; аг.-бел., ЛА, 2), 'запіхваць', 'малаціць пшаніцу' (Нас.), *пiхáць* 'даваць' (Юрч. Вытв.), *пiхенуць* 'пiхнуць' (ТС), *пiхáць* 'есці прагна, груба і многа' (Нар. лекс.), *пiханіна* 'штурханіна' (міёр., Нар. словатв.), *пiхнуць* 'раптам папхнуць'. Укр. *пiхáти*, *пхати*, рус. *пiхáть*, *пхать*, ст.-рус. *пихати*, *пъхати*, польск. *pichać*, *pchać*, чэш. *pcháti*, *pchnouti*, славац. *pchat'*, *pichat'* 'тс', славен. *peháti* 'тс', *pháti* 'таўчы, абдзіраць зерне', харв. чак. *ophati* 'таўчы ячмень', балг. *пъхам* 'соваю, тыцкаю', ст.-слав. *пъхати* 'таўчы'. Праз чаргаванне ў аснове звязана з чэш. *pěchovati* 'трамбаваць', а таксама з *пест*, *пиано*, *пианіца*. Прасл. *\*pixati*, *\*pъxati*. Да і.-е. *\*pis-*, *\*peis-* 'таўчы, таптаць': літ. *pisti* 'futuerе', *paisyti* 'абдзіраць ячмень, малоцячы яго цапамі', *piestà* 'таўкач', лат. *pàisīt* 'церці лён', ст.-грэч. *πιτίσσω* 'б'ючы, таўкучы, мелючы, ачышчаць, абдзіраць зерне ад абалонкі, шалупіння', *πιτίσθω* 'шалупінне', *πιτίσωνη* 'ячныя крупы', *πιτίσμα* 'шатраванае зерне', ст.-інд. *pináṣṭi* 'таўчы, драбіць', *piṣṭa* 'змолаты', 'мука', перс. *pist* 'тс', лац. *pīnsō*, *-ere* 'стаптаць, стаўчы', с.-н.-ням. *fesa* 'вотруб'е', *vīsel* 'ступа' (Міклашыч, 270; Прааббражэнскі, 2, 50; Траўтман, 220; Фасмер, 3, 269—270; Мюленбах—Эндзелін, 3, 34; Вальдэ—Гофман, 2, 307; Аткупшчыкоў, Из истории, 230;

Бязлай, 3, 33; Борысь, Czak. stud., 100—102). Гл. таксама *пхаць*. Сюды ж *пихма пихаць* ‘узмоцнена пихаць’ (Нас.).

**Пих!** *пихісь!* *пихэль!* *пихень!* *пихунь!* ‘пра хуткі штуршок, штурханне’ (Нас.; мсцісл., Нар. лекс.). Гукапераймальныя — да *пихаць* (гл.).

**Пихач** (экспр.) ‘непераборлівы ў ядзе’ (дзятл., Сл. ПЗБ). Да *пихаць* ‘прагна і многа есці’. Суф. *-ач* характарызуе асобу па яе схільнасці да адпаведнага дзеяння, з экспрэсіяй асуджэння (Сцяцко, Афікс. наз., 31).

**Пихень** ‘чалавек, якога трэба падштурхоўваць да справы, працы’ (Нас.). Да *пихаць* ‘штурхаць’ (гл.). Параўн. таксама *пех* (гл.).

**Пихта** ‘*пихта*, *Abies Dietr.*’ (ТСБМ), *nixt* (лаг., Расл. св.). З рус. *пихта* ‘тс’, якое з ням. *Fichte* ‘хваіна’ (Праабражэнскі, 2, 65; Фасмер, 3, 270; Мяркулава ЭИРЯ, 1, 1960, 46—51). Аднак больш пераканаўчым будзе тлумачэнне паходжання слова як запазычання з зах.-фінскіх моў, параўн. фін., карэл. *pihka* ‘смала’, вепск. *pihk* ‘густы лес’, вод. *pihki* ‘сасна’, а таксама ст.-рус. *пихта* ‘пихта’ (1557 г.) (КЭСРЯ, 340).

**Пихтэліць** ‘аддаваць усё’ (паст., Сл. ПЗБ). Экспрэсіўнае ўтварэнне ад *пихаць* (гл.), спалучэнне *-тэ- < -те-* пад націскам, параўн. *тахтоліць* ‘тс’ або пад уплывам *пихцэль* (гл.), параўн. ілюстрацыю да слова: *усё пихтэляць дзецям: ежнае і адзежнае, і грошы* = (пераносна: ‘насіць пихцелямі’); у Насовіча *пехцэраць* ‘набіваць, напихваць, карміць многа’ (Нас.).

**Пихутка** ‘перапёлка’ (смарг., Сцяшк. Сл.). Самастойнае ўтварэнне, або пад уплывам польск. дыял. *pichyłka* ‘кнігаўка, Vanellus’; параўн. яшчэ беласт. *knichutka*, *knichuta* ‘тс’, што ўтварыліся з гукапераймання: *pichyt-pichyt*, *chyt-chyt* (Струтынскі, Nazwy, 101).

**Пихцэль, пихцёр** ‘сетка, плечены мяшок з вярвак для сена, саломы’, ‘бяроставы кошык для харчоў у дарогу’ (Нік. Очерки; віц., Маш.; віл., Сл. ПЗБ). Гл. *пяхцэль, пяхцёр* ‘тс’, вакалізм пад уплывам *пихаць, напихваць*.

**Піцаваць**, ‘многа працаваць, да стомы’ (докш., Янк. Мат; шчуч., Сцяшк. Сл.; Нар. лекс.), ст.-бел. *пицовати* ‘нарыхтоўваць харчы і фураж для войска’ (1511 г.) са ст.-польск. *piśować* ‘тс’, ‘пасці’, відаць, пры ад’ідэацыі *працаваць*. Сюды ж *піцўга* ‘працавіты чалавек’ (Касп.; ушац., Филол. сб., 1966).



**Піцава́ць<sub>2</sub>** ‘пакаваць, накладаць’ (навагр., Сцяшк. Сл.), ‘многа накладаць, набіваць бітком’ (карэліц., Нар. сл.). Наясна. Магчыма, у сувязі з *піцава́ць<sub>1</sub>*; параўн. яшчэ польск. *picować* ‘напаўняць харчамі, прадуктамі’.

**Піцава́ць<sub>3</sub>** ‘рэзаць тупым нажом або пілаваць тупой пілой’ (маладз., Янк. Мат.). Гукапераймальнае (?).

**Піце́нне, піце́ннэ, піце́нье, піцяньнэ** ‘піццё, пітво’ (Нас., Гарэц., Шат., Касп., ТС). Архаізм, гл. ст.-слав. *питѣние* ‘страва, пітво’, параўн. таксама ў замовах: *Светы Спас, отжєні воро-бейка од нас, леѣце на лозу, там вам піценье і едзєнье*.

**Піценькі, піцінькі, піцькі, піцічкі, пічечкі** (Нас., Шн. 2, Гарэц.; Юрч. СНЛ), а таксама *піткі, пітачкі* (Шат.). Дзіцячае слова, утворанае на аснове загаднай формы дзеяслова *піць* (гл.) пры дапамозе ласкальных суфіксаў (Карскі, 2—3, 63—64).

**Піце́ц** ‘піток’ (ТС), укр. *питець* ‘тс’. Вытворнае ад *піць* (гл.), параўн. *піток*. Згодна з ESJSt (11, 647), дэрыват ад *\*pitati* ‘карміць, жывіць, насычаць’, дакладней, ад больш архаічнай формы, засведчанай у ст.-слав. *питѣти* ‘тс’, што ўтворана ад назоўніка *\*pitъ*, параўн. ст.-інд. авест. *pitu-* ‘страва, пітво’, асец. *fud* ‘мяса’ і пад.; дыферэнцыяцыя значэння другасная, тлумачыцца супрацьпастаўленнем аналагічнаму тэрміну *ядзенне* (гл.), што, магчыма, утвараў рыфмаваны фразеалагізм, параўн. рус. *питера* і *едера*.

**Піцны**, у выразе *піцны воз* ‘фуражныя драбіны’ (Гарб.). Са ст.-польск. *piśny* < *piśa* ‘корм, фураж’ < прасл. *\*pitja* > бел. *пішч* (гл.).

**Піцўга** ‘працаўнік’ (Касп.). Да *піцава́ць<sub>1</sub>* (гл.).

**Піць<sub>1</sub>**, *пѣтэ, пѣты* ‘глытаць вадкасць’, ‘выпіваць спіртныя напіткі’ (ТСБМ, Яруш., Шат., Сл. ПЗБ, ТС), сюды ж *питво́, піццё, піцье* ‘напітак’ (Касп., ТС), *піцё* ‘выпіўка’, *піццё* ‘пойла’ (Сл. ПЗБ), *піток, піце́ц* ‘аматар выпіць’, *піткі* ‘які прыемна піць’ (ТСБМ, Янк. 3, Мік., Гарэц.); *піць* ‘склёўваць зерне ў каласах (пра птушак)’ (ТС), ‘кляваць проса з мяцёлкі’ (Юрч. СНЛ). Укр. *пѣти*, рус. *пить*, польск. *pić*, н.-луж. *piś*, в.-луж. *pić*, чэш. *píti*, славац. *pít*, славен. *píti*, серб.-харв. *пѣти* ‘піць’, макед. *пие* ‘тс’, ‘курыць тытунь’, балг. *пия* ‘тс’. Прасл. *piti* < і.-е. *\*piH-tēi* > *pī* ці *\*réiH-tēi* > *rōi* > *\*rojiti* > *naiць*: ст.-грэч. *πινω* ‘п’ю’, лесбійск. *πῶνω*, заг. лад. *пѣи*, лац. *bibo* < *\*pibō* ‘п’ю’, алб. *pi* ‘тс’, ірл. *ibim*,

ст.-інд. *pībati* ‘(єн) п’є’, *pītās* ‘выпіты’, *pītīs* ‘піццє’, ст.-прус. *poīiti* ‘піце!’, літ. *puota* ‘выпіўка’, лат. *pōtus* ‘выпіты; п’яны’ (Міклашыч, 246; Траўтман, 228; Фрэнкель, Balt. Spr., 37; Бязлай, 3, 44). Значэнне ‘выціскаць сок з зярнят, вішань і пад. (пра птушак)’ — другасная беларуска-польская ізасема, гл. Цыхун, Бел.-польск. ізал., 147—148.

**Піць<sub>2</sub>** ‘нос’ (пін., Сл. Брэс.). Скарочаная форма ад *nīnaць* (гл.).

**Піць-палоць<sub>1</sub>** — імітацыя песні перапёлкі (карэліц., ЖНС). Гукапераймальнае пры ад’ідзачыі слоў *піць* і *палоць* (гл.).

**Піцёўкаць** ‘шчабятать, балбатаць (пра маленькіх дзяцей)’ (Нар. лекс.). Гукапераймальнае ўтварэнне з суф. -ка- (як *балá-ка-ць*, *гого-ка-ць*, *куга-ка-ць*, *хіхі-ка-ць*).

**Піцёўль** (іран.) ‘скупы’ (Сцяшк. Сл.). Няясна.

**Піцёхны** — спагадлівая форма заг. ладу ад дзеяслова *піць* (Нас.). Утворана ад *піць* (гл.) пры дапамозе суф. -ухн-ы. Параўн. *пітачкі*, *піценькі*, а таксама назоўнік *мат-ухн-а* ‘мамачка’.

**Піця** (іран.) ‘самаўпэўнены чалавек’ (шчуч., Сцяшк. Сл.). Няясна; магчыма, “спешчаны” варыянт да *пйца* ‘морда’, аформлены пры дапамозе суф. -’а (як *соня*).

**Піцяжка** (*пйцяшка*) ‘стужка (у касе)’ (драг., Нар. лекс.). З першапачатковага *пйдцяжка* = *падцйяжка*, да *цйгнўць* (гл.).

**Піч** ‘рагавы стрыжань пярэ’, ‘цвёрдая частка пярэ (з крылаў і хваста)’ (стаўб., ЛА, 1). Да *пйшч<sub>2</sub>* (гл.).

**Пічка** ‘п’яніца-жанчына’ (навагр., Дзмітр.). Слова са значэннем асобы ж. р. ад *пйцёц* (гл.), утворанае пры дапамозе суф. -к-а.

**Пічый**, *пйчыё* ‘адростак новага пярэ пасля лінькі’ (стаўб., ЛА, 1). Утвораны пры дапамозе суф. -ый < прасл. \*-ёй ад прасл. \**рісь*, параўн. карэліц. *пйч* ‘верхняя частка парастка’ (3 нар. сл.), балг. *пйч* ‘атожылак у дрэваў і вінаграднай лазы’, балг. еленск. *пйч* ‘бакавая галінка сцябла памідораў’, *пйч* ‘атожылкі ў вінаградзе, тытуні’, славен. *річ* ‘вугал печы’, якія з \**ріііі* / *ріііі* < *ріііі* ‘калоць’, ‘тырчаць, вытыркацца’ (Гарачава, Этымалогія—1978, 107—108).

**Пйшкаць** ‘грымець, бразгатаць’ (віл., Сл. ПЗБ). Параўноўваюць з літ. *pyškėti* ‘тс’ (Грынавяцкене, там жа); аднак параўн. таксама *пйшкаць* ‘пыхкаць, шумець; пухкаць’, што мае іншаславянскія паралелі.

**Пішч<sub>1</sub>** ж. р. 'ежа' (пін., гродз., Сл. ПЗБ; Бяльк.; Юрч. СНЛ), *pišča* 'тс' (шалъч., Сл. ПЗБ). Разам з рус. *pišca*, балг. *pišca* 'тс', з ц.-слав., яке са ст.-слав. *пиѡа* < прасл. *\*pit'ja* са значэннем 'корм, ежа для скаціны' (гл. Мартынаў, Этимология—1968, 16—18): польск. *pisa* 'правіант', н.-луж., в.-луж. *pisa* 'ежа, корм', чэш. *píce*, славац. *pisa*, славен. *piša*, серб.-харв. *piša* 'тс'. Да прасл. *\*pitati*, роднаснага літ. *piētūs* 'абед', 'поўдзень', ст.-інд. *piti-* 'ежа', авест. *pitu-* 'блюда', *piwā* 'частка ежы' < і.-е. *\*proi-*, *\*pi-* (Міклашыч, 247; Фасмер, 3, 270; Бязлай, 3, 44, ESJSt, 11, 647). Сюды ж рагач. *piščavik* 'стрававод', шчуч. *piščavóя горла* 'тс' (Сл. ПЗБ; ЛА, 1). Адсячэнне канчатка ў *pišč*, магчыма, пад уплывам назоўніка *корм*.

**Пішч<sub>2</sub>** 'рагавы стрыжань пярэ' (лях., івац., пін. ЛА, 1), 'ад-ростак новага пярэ' (клец., лях., івац., там жа). Чэш. *pisk* 'тс', славац. *piski* 'пер'е', серб.-харв. *piška* 'кароткі кол, якім штурхаюць цяжкія прадметы', *piška* 'абрубак дрэва, пень', 'трэска', балг. *piška* 'клін, які ўстаўляецца ў дышаль', *pišek* 'сошка, што ўстаўляецца адным канцом у дышаль, другім — у перадох насада'. Прасл. *\*piskъ* (для бел. формы — *\*piskjъ*)/*\*piska*, якія, паводле Варбат (Этимология—1976, 35—38), узыходзяць да *\*pъx-* 'калючы, востры (абрубак)' > 'адростак новага пярэ' і 'кол'; сюды ж, магчыма, і *piščom lezci* 'клінам'?), хаця народная этымалогія звязвае *pišč* з *pišcam*: 'з піскам, з крыкам' (ТСБМ, Янк. БП, Шат., Стан.), параўн. народны выраз: *piščыць, а лезе* = настойліва, нахабна прабіраецца, прэцца. Зрэшты, апошняя можна параўнаць з рус. дыял. *piščшой* 'гвалтоўна, сілкам', якое Мяркулава (Этимология—1976, 100) адносіць да *\*pisti* 'напіхваць', што выводзіцца на падставе рус. наўг. *piščá* 'густы лес', з *\*pistъ* 'густы', роднаснае *\*pъxati*, гл. *pišaćь, piščýga*.

**Пішчавод** 'горла-стрававод' (бых., мсцісл., нясвіж., чавус., касцюк., добруш., ЛА, 1). Культурны тэрмін, запазычаны з рус. мовы.

**Пішчалька<sub>1</sub>** 'зьялёнка, *Trichiloma flavovirens*' (віл., докш., Сл. ПЗБ; барыс., Нар. словатв.), *piščolka* 'тс' (лепел., Расл. св.), *piščolka* 'тс' (ушац., Яшк.—Сярж.). Да *pišč<sub>2</sub>*, *piščýga* (гл.). Названы паводле месца распаўсюджвання — сасновыя лясы. Пад уплывам народнай этымалогіі лексема стала звязвацца з 'пясок' — *piščolka*, *piščalka*, *piščaniца* (Расл. св.).

**Пішчалка**<sub>2</sub> ‘берасцянка, *Fringilla coelebs*’ (гродз., Сл. ПЗБ). Да *пішча́ць* (гл.). Аналагічна, паводле выдаваемых гукаў, называюцца і іншыя птушкі: польск. *kaczka piszczalka*, *kaczka gwizdząca*, *świszula*, *świszun* ‘качка свіязь, *Anas penelope* L.’.

**Пішчаль** ‘уюн, *Misgurnus*’ (докш., віл., ЛА, 1), *пішчэль* ‘тс’ (віл., Сл. ПЗБ). Да *пішча́ць* (гл.), чаргаванне галосных, як у *ручай/ ручэй*.

**Пішчаць**, *пішча́ці*, *пішчэць* ‘рабіць піск’ (ТСБМ, Стан., Яруш.), ‘вішчаць’ (гродз., чэрв., брасл., шчуч., глыб., беласт., Сл. ПЗБ), ‘рохкаць (пра свіней)’ (акрамя Заходняга Палесся, ЛА, 1). Укр. *пи́цати*, рус. *пи́щать*, польск. *piszczeć*, н.-луж. *pišćaś*, в.-луж. *pišćeć*, чэш. *pištěti*, славац. *pišt'at'*, славен. *piskati*, харв. *pištati*, макед. *пишти*, балг. *пиця*. Прасл. *\*piščati* ‘пішчаць’, ‘свіснець’, ‘іграць на дудзе’, што ўзыходзіць да гукапераймальнага *pi-* (Скок, 2, 664).

**Пішчолка** ‘пішчык’ (Нік. Очерки) — першапачаткова *\*piščol-ъ* (як *víxolъ*, *sokolъ*) — варыянт м.р. да *пішчаль* (гл.). Да *пішча́ць* (гл.). Пазней далучыўся суф. *-ъка* (пад уплывам *пішчэ́лка* (гл.)).

**Пішчўга** ‘гушчар маладога лесу’ (Касп.; Станк.). Утворана пры дапамозе экспрэсіўнага суф. *-уга* ад *\*пішч* (гл. *пішч*<sub>2</sub>) < прасл. *\*rъx-/rîx-* ‘штурхаць, вытыркацца, вылазіць, праколваючы, напіхваць’ (Мяркулава, Этимология—1976, 99—100). Параўн. таксама рус. наўг. *пи́щя* ‘густы лес’, *пи́щора* ‘гушчар, зараснік’.

**Пішчэлка** ‘дудачка, наогул прымітыўны самаробны музычны інструмент’ (Юрч. Вытв.), параўн. стараж.-рус. *пишталъ*, *пищаль* ‘музыкальны інструмент высокага гучання ў Старажытнай Русі, укр. *пи́щаль*, *пи́щавка*, польск. *piszczel*, *piszczalka*, ст.-чэш. *piščeľ*, *piščala*, *piščela*, чэш. *pišt'ala*, славац. *pištel'*, *pišt'ala*, славен. *piščāl*, *pīskal*, харв. *piščal*, *pištala*, макед. *пишталка*, балг. *пищя́л*. Прасл. *\*piskēľ*, *\*piščalъ* < *\*piskati*, *\*piščati* (< i.-e. *\*pī-sk'-ā-*, *\*pī-sk'-ē*) роднасныя ст.-інд. *picchorā*, *piccholā* ‘дудка, флейта’ (Зубаты, ВВ, 17, 325; Покарны, 796; Фасмер, 3, 271; Бязлай, 3, 41; Борысь, 36. Слаўскаму, 87).

**Пішчўха** ‘птушка паўзунок, *Certhia*’ (БелСЭ). Да *пішча́ць* (гл.). Параўн. польск. ... *przy wodach piska...* *piszczyh...* (Струтынскі, Nazwy, 101).

**Пішчы́**, *пішчыкі* ‘аер, *Asorus calamus* L.’ (ганц., пруж., ЛА, 1; свісл., Шатал.). Відаць, да *пішч*<sub>2</sub> (гл.): расліна вылазіць з зямлі

ў выглядзе заостранай трубки < прасл. \**pīxati*. Параўн. таксама *пішчык*<sub>1</sub> (гл.). Не выключана сувязь з *пішчаць* (гл.), бо з ніжніх канцоў лістоў аеру дзеці робяць пішчыкі.

**Пішчык**<sub>1</sub>, мн. л. *пішчыкі* ‘адросткі пер’яў пасля лінькі птушак’ (лун., в.-дзв., барыс., Шатал.; лях., івац., клец., ЛА, 1; драг., Лучыц-Федарэц, вусн. паведамл.); ‘рагавы стрыжань пяр’ (віц., мядз., маг., чавус., месцісл., драг., ЛА, 1; мядз., Нар. сл.). Да *пішч*<sub>2</sub> (гл.). Параўн. таксама чэш. *pisk* ‘зародак пяр, стрыжань пяр’ (Махэк<sub>2</sub>, 451), лат. *pīkste* ‘стрыжань пяр’ (Мюленбах—Эндзелін, 24, 230), а таксама Варбат (Этимология—1976, 35—38) і Бязлай (3, 40).

**Пішчык**<sub>2</sub> ‘дудачка, якой прывабліваюць птушак’, ‘дудачка з зялёнага сцябла жыта ці чароту’, ‘трысняговая пласцінка, якая гучыць у муштуку духавых музычных інструментаў’, ‘свістулька’, ‘свісток’ (ТСБМ, Нас., Дэмб. 1; Нік. Очерки; Гарэц., Касп., Шат., Варл.), ‘клавіш у гармоніку’ (Гарэц.; Бяльк.; Юрч. СНС). Да *пішчаць*, *піск*, *пішчаль* (гл.).

**Пішчык**<sub>3</sub>, мн. л. *пішчыкі* ‘кончыкі пальцаў рук ці ног’ (шчуч., Нар. лекс.; слуг., Нар. словатв.; ‘на руках’) астрав., Сл. рэг. лекс.; Бір. Дзярж.; Мат. Маг.; чырв., 3 нар. сл.). Да *пішч*<sub>2</sub>: кончыкі пальцаў асацыююцца з адросткамі (дрэў, раслін).

**Пішчык**<sub>4</sub> ‘слабы чалавек, худы, недарослы, някрэпкі’ (Нас.), у выніку пераносу значэння ‘перадсмяротнае хрыпенне’ ў лексемы *пішчыкі* (гл.) > ‘слабы, хворы, кволы’.

**Пішчыкі** ‘хрыпенне ў дыхальным горле, перадсмяротнае хрыпенне’ (Нас.). Да *піск* (гл.).

**Піявы** ‘працавіты’ (чэрв., Сл. ПЗБ). Параўноўваюць літ. *pyti* ‘размакаць (пра зямлю), становіцца мяккім (пра характар)’; *parijęs* ‘добры, мяккі, які ўвесь аддаецца працы, дабрыні і г. д.’ (Грынавяцкене, тамсама, 3, 527), што не пераконвае; хутчэй, з піявы ‘рухавы’ (гл.), да *piłiць*<sub>2</sub>, параўн. польск. *pilać* ‘дбаць’, варыянт *pilić* ‘старацца, дбаць’, што звязана з *piłny* ‘старанны’ (Банькоўскі, 2, 579), гл. *piłny*.

**Піяк** ‘п’яніца’ (ашм., Сл. ПЗБ). Паводле Мацкевіч — запазычанне з польск. *pijak* ‘тэ’ (тамсама, 3); сюды ж адаптаванае *піяка* (Нас., Сцяшк. Сл.; Скарбы; Нас.), канчатак -а, як у *п’яніца*.

**Піянёр** ‘чалавек, які ўпершыню пранік у недаследаваную краіну і пасяліўся там’, ‘зачынальнік’ (ТСБМ). З польск. *pionier*

ці з рус. *пионер* 'тс', якія (у рус. — праз ням. *Pionier*) з франц. *pionnier* < *pion* першапачаткова 'пехацінец' < нар.-лац. *pedonem* < *pes*, *ped-is* 'нага' (Фасмер, 3, 264; SWO, 1980, 572; Голуб—Ліер, 373; Банькоўскі, 2, 583).

**Піяніна** 'від фартэпіяна' (ТСБМ). Праз польск. ці рус. мовы з італ. *pianino*, замест *piano verticale* 'кароткі (вертыкальны) тып музычнага інструмента', супрацьпастаўлены *piano a code*, *pianoforte* 'фартэпіяна' (Банькоўскі, 2, 540).

**Пія́тніца** 'жніво' (паст., ЛА, 2). Відаць, генетычна звязана з *пійвы* 'працавіты': жніво — вельмі пільны ў сэнсе працы перыяд, парá; -н- — пазнейшае, пад уплывам слова *пятніца*, параўн. *пільніца* 'прыпар'.

**Піятыка** 'п'янства', 'банкетаванне, баляванне' (Нас.; навагр., Сл. ПЗБ). З польск. *pijatyka* 'тс'.

**Піяўка** 'п'яўка' (рас., карэліц., клім., ЛА, 1). Да *п'яўка* (гл.). Форма з -і- — пад уплывам дзеяслова *піць* (Фасмер, 3, 271). Магчыма, сюды ж і *пійўка* 'скабка з дроту, цвіка для змацавання чаго-небудзь' (Тураўшч., 1, 66), *п'яўка* 'тс' (гл.).

**Піяць** 'спяваць' (Мядзв.; паст., в.-дзв., даўг., лудз., смарг., маст., Сл. ПЗБ). Да *пяць* (гл.). Слова аформілася пад уплывам польск. *pieś*, *pieję* 'спяваць, спяваю'. Паводле Карскага (1, 215), пераход *ѣ* у *і* ў пазіцыі перад націскным *а* характэрны для паўн.-усх. гаворак і некаторых гаворак на паўднёвым захадзе Беларусі.

**Плава́** 'балота (возера), якое моцна зарасло мохам, а пад нізам — вада' (шчуч., Сл. ПЗБ), рус. вялікалук. *плава́* 'дрыгва'. Параўноўваюць літ. *plovà* 'тс' (Грынавяцкене, тамсама). Звычайна *плаў* (гл.), згодна з Талстым (Талстой, Георг., 172—175), ад *\*plaviti*, *\*plavati* 'заліваць, плаваць'. Сюды ж брасл. *плаві́на* 'зыбкі дзірван па берагах возера' (Сл. ПЗБ).

**Плава́к** 'плывец' (лун., Сл. Брэс., Шатал.; стол., Нар. лекс.). Відаць, утворана пад уплывам польск.  *pływak* 'тс', але з бел. суфіксам і націскам (параўн. *спява́к*, *язда́к*, *разда́к*, *хадза́к*) ад *плава́ць* (гл.). Сюды ж *пыва́к* 'плытагон' (іван., Нар. лекс.).

**\*Пла́вам**, *пла́вом* 'уплаў' (драг., 3 нар. сл.). Прыслоўе ў форме Тв. скл. назоўніка *плаў* (гл.), як *пеішу*, *пехатой*, (*сваім*) *ходам*.

**Пла́ваць** 'перамяшчацца ў вадзе' (ТСБМ, Яруш., Сл. ПЗБ), *пла́выць* 'тс' (Бяльк.), 'знаходзіцца на паверхні вады' (Сл. ПЗБ), (перан.) 'хадзіць па глыбокім снезе' (Юрч. СНЛ). Укр. *пла́вати*,

рус. *плáвать*, чэш. *plavati*, славац. *plávat'*, старое харв. *plàvati*, балг. *плáвам*, ст.-слав. *плавати* 'тс'. Прасл. *\*plavati, plavajǫ* — пераўтварэнне фактытыва *\*plaviti* пад уплывам ітэратыўных форм на *\*-vati* — усе ўзыходзяць да *\*pluti, plovešь > плыць* (гл.) (Міклашыч, 252; Траўтман, 223; Фасмер, 3, 271; Махэк, 462—463; Бязлай, 3, 51).

**Плавéльнік** 'плывец' (іўеў., Сл. ПЗБ). Да *плáваць* (гл.). Суф. -эльнік утварае асабовыя наз. са значэннем асоб па іх занятку (*вазéльнік, малацéльнік*), гл. Сцяцко, Афікс. наз., 52.

**Плавісты**, *плавэсты* 'грузкі, зыбкі (пра балота)' (пін., ЛА, 5), 'дрыгвяністы' (ТС). Ад назоўніка *плаў* ці прыметніка *плаўкі* (гл.).

**Плáвіца** 'маленькая лодка, выдзеўбаная з цэлага ствала дуба' (пін., Маслен.). З польск. *plawica* 'пласкадонка, зробленая з аднаго кавалка дрэва'.

**Плáвіць** 'сплаўляць (лес)' (в.-дзв., лід., Сл. ПЗБ; ТС; Варл.), укр. *плáвити*, рус. *плáвить* 'сплаўляць па вадзе, гнаць з плыню', ст.-рус. *плавити* 'тс' (1504 г.), 'перапраўляць уплаў коней', польск. *plawić* 'сплаўляць тавар', 'купаць (скаціну)', 'акунаць у ваду, рабіць так, каб нешта плыло', н.-луж. *plawiś* 'сплаўляць (лес)', 'купацца', в.-луж. *plawić* 'сплаўляць', чэш. *plaviti*, славац. *plavit'*, славен. *pláviti* 'тс', серб.-харв. *plàviti* 'разлівацца (пра ваду) у разводдзе'. Прасл. *\*plaviti* — каўзатыў да прасл. *\*pluti > плысці, плыць* (гл.).

**Плáвіць** 'пераўтвараць цвёрдае цэла ў мяккае шляхам награвання' (ТСБМ), укр. *плáвити*, рус. *плáвить*, стараж.-рус. *плавити* (1229 г.), польск. старое *plawić* (з 1466 г.), чэш. *plaviti*, славац. *plavit'*, славен. *pláviti*. Прасл. *\*plaviti* 'тс' — каўзатыў да прасл. *\*pluti* 'плысці' < і.-е. *\*pleu-* 'цячы' (Бязлай, 3, 51; Банькоўскі, 2, 621).

**Плавóк** 'плывец' (докш., Янк. Мат.; добр., Мат. Гом.). Да *плáваць* (гл.); суф. -ок, як у *хадок, яздок, ядок* і інш.

**Плавóк** 'паплавок' (ТСБМ, ТС), рус. *плавóк* 'тс', арханг. 'буй', 'драўляная рассошка на шыі каня з меткай гаспадара'. Да *плáваць* (гл.). Бел.-рус. ізалекса. Параўн. таксама *паплавок* (гл.). Сюды ж *плавок* 'пухір у рыбы' (кобр., ЛА, 1) — у выніку пераносу значэння паводле падабенства: існуе меркаванне, што рыбы плаваюць (а не тонуць) дзякуючы пухіру.

**Плавок<sub>3</sub>** ‘частка плуга, якою плуг сунецца па зямлі’ (Тарн.). Да *плаваць* (гл.) у пераносным значэнні: пры ворыве плуг то вынырае, то патанае ў зямлі, як лодка (ці карабель).

**Плавужнік**, *плавушнік* ‘плытагон’ (в.-дзв., Сл. ПЗБ). Відавочна, узыходзіць да <sup>+</sup>*плавуга* (як *вандруга*, *валацуга*), да якога пазней далучыўся *-нік* (< прасл. *\*ьнікъ*) для абазначэння асобы паводле ўласцівага ёй дзеяння.

**Плавук**, *плаук*, *пывук* ‘плывец’ (Скарбы; Сцяц.; іўеў., Сл. ПЗБ; карэліц., Сцяшк. Сл.; ашм., Стан.). Да *плаваць* (гл.). Суфікс *-ук* узнік пад уплывам балт. дыялектаў (параўн. літ. *-uk-as*, а таксама Бірыла, Бел. антр. назвы, 40—41). Сюды ж у выніку семантычнага пераносу ‘асоба’ > ‘прадмет’, лід., віл., шальч., ваўк. ‘паплавок’, ваўк. ‘плаўнік’ (Сл. ПЗБ), воран., драг. ‘пухір у рыбы’ (ЛА, 1).

**Плавун<sub>1</sub>**, *пывун* ‘аер, *Acorus calamus* L.’ (Бейл.), ‘мнаганожка, папараць звычайная, *Polypodium vulgare*’ (смал., Кіс.), рус. *плавун*, *плаун*, чэш. *plavíj* ‘дзераза, *Lycopodium clavatum*’, серб.-харв. *plaviti* ‘тс’. Да *плаваць*, *плысці* (гл.). Матывацыя: гарызантальны карань раслін ці сцябло падобны да ‘таго, што плыве’ — гл. *плавун*. Суфікс *-ун* утварае і інш. назвы раслін: *паўзун*, *блішчун* (Сцяцко, Афікс. наз., 69).

**Плавун<sub>2</sub>** ‘кошык для лоўлі рыбы’ (свісл., Сл. рэг. лекс.), ‘падвалока — снарад для лоўлі рыбы ў адкрытай вадзе; пры гэтым патрэбна сама мала дзве асобы’ (Касп.; Нік. Очерки), рус. валаг. *плаун* ‘невялікі невад’, славац. *plavačka* ‘трохсценная падвалока’. Да *плаваць* (гл.). Лексемы звязаны са значэннем ‘лавіць рыбу, плывучы (плаваючы)’. Параўн. рус. астрах. *плавная (сеть)* у процілегласць *ставная (сеть)* ‘пастаўленая нерухома’.

**Плавун<sub>3</sub>** ‘смецце, раслінныя рэшткі, нанесеныя вадой на карэнне дрэў, на кусты, у заліў у час разводдзя’ (Нік. Очерки; Скарбы), ‘цякучы пясок’ (ветк., Яшк.). Рус. *плавун* ‘наносны, павыкіданы лес’, сіб. ‘лес, што плавае ў рацэ’. Да *плаваць* (гл.). Суфікс *-ун* утварае словы са значэннем ‘прадмет — вынік дзеяння’.

**Плавун<sub>4</sub>** ‘човен’ (Яўс.), рус. наўг. *плавун* ‘вялікая рыбацкая лодка, за якой ззаду ідуць (‘плывуць’) рыбакоўныя сеткі’. Да прасл. *\*plavъ* < *\*plaviti*, гл. *плавіць* (Талстой, Геогр., 175), параўн. серб.-харв. дыял. *плав* ‘судна, лодка’.



**Плавун<sub>5</sub>** ‘дрыгва, зыбаўка на балоце, каля возера’ (полац., ЛА, 2), ‘топкае балота’ (пін., ЛА, 2). Да *плаў<sub>1</sub>* (гл.).

**Плавунец** ‘раска, *Lemna minor* L.’ (саліг., ЛА, 1). З *плавун<sub>1</sub>* (гл.). Суфікс *-ец* адлюстроўвае дробныя памеры расліны. Параўн. укр. *плавушник* ‘вадаперыца балотная, *Hottonia palustris* L.’.

**Плавунок, пльвунок** ‘плавальны пузыр’ (в.-дзв., шчуч., Сл. ПЗБ; в.-дзв., ЛА, 1). У выніку кантамінацыі лексем *плавун* і *плавок* (гл.).

**Плавуха** ‘яжджаль, ранняя асака, *Carex* L.’ (случ., ЛА, 1), *плавуха* ‘тс’ (Сл. Брэс.), *наплавуха, наплавуха, наплаўня* ‘тс’ (Нар. лекс., ТС, Расл. св.). Да *плаў<sub>1</sub>* (гл.). Семантыка развівалася ад ‘нізкі луг, балота’ (параўн. польск. *plawu* ‘тс’) > ‘трава, якая вырастае на такім балоце, лузе, ці пакрывае яго’, параўн. рус. пск. *плавуха* ‘зелень на паверхні сажалкі, става’, *плавучіна* ‘балотная трава, мох, што шчыльна пакрываюць возера’.

**Плавуха<sub>1</sub>** ‘казялец вадзяны, *Ranunculus aquatilis* L.’ (дзятл., Сцяшк. МГ; Кіс.), ‘раска, *Lemna minor* L.’ (кобр., саліг., ЛА, 1), *плавуха, наплавуха, наплавуха, нуплавень* ‘тс’ (Расл. св.). Да *плавуха*, якое з *плаваць* (гл.): гэтыя расліны расццілаюцца (“плаваюць”) на вадзе ці ў вадзе (карані), як у рус. калуж. *плавушник* ‘вадаперыца, *Hottonia palustris* L.’.

**Плавуха<sub>2</sub>** ‘насеннік дзеразы’ (шчуч., Сл. ПЗБ). Да *плыць, плысці* (гл.). Матывацыя: пылок дзеразы “выплывае” (= ‘высыпаецца, выпаўзае’) з насенніка. Параўн. драг. *просо пльвэ, вэплыло* ‘высыпаецца, высыпалася з мяцёлкі’.

**Плавы** ‘дзірвановы зараснік у возеры, які складаецца з розных раслін, нават з лазняку, — пад ім ёсць вада’ (Нік. Очерки). Да *плаў<sub>1</sub>* (гл.).

**Плавыня** ‘плывучы востраў’ (паўн.-усх., КЭС), смал. *плавіна* ‘тс’. Да *плаў<sub>1</sub>* (гл.) < прасл. *\*plavъ* — пра нейкі плаваючы прадмет. Суф. *-ыня* ўзыходзіць да прасл. *\*-un’i*, параўн. *\*rustyn’i, \*jaskyn’i* ‘пячора’. Рус. *плавень* ‘нізкі рачны востраў, які ў разводдзе заліваецца вадой’, утвораны ад *\*plav-a-ti* пры дапамозе суф. *-ьн’ь*.

**Плавэчнік** ‘белы гарлачык, *Nymphaea alba* L.’ (глыб., Сл. ПЗБ). Да прыметніка, відаць, польск. *plaweczny* (як *stoleczny*) > *plawacz* ‘плывак’ < прасл. *\*plavati* > *плаваць* (гл.).

**Пладлівы** (*пладлівый*) ‘пладавіты’ (Юрч. Вытв.), рус. *плодливый* ‘які хутка размнажаецца’, ‘пладаносны’. Рус.-усх.-бел.

лексема. Да *пладзіць* < *плод* (гл.). Суфіксальны гук -л- у спалучэнні -дл- захаваўся дзякуючы далучэнню да -л- (< і.-е. \*-lo- > прасл. \*-lь) пазнейшага суф. \*-iv-ъ і наступнай марфалагічнай адсорбцыі: \**plod-lь-ivъ* > \**plo-dlivъ*, у той час, як \**klad-ti* 'класці': *klad-lь* > (ва ўсх.-слав. мовах) > *клалъ* > бел. *клаў*.

**Пладзіцца** 'размнажацца' (ТСБМ, Стан.). Да *плод* (гл.).

**Пляжам** 'плазам' (Нас., Гарэц., Др.-Падб., Яруш.). З *пλάзам*, у якім -з- > -ж- — пад уплывам *лежма*, *лёжма* < *ляжэць* (гл.).

**Пляжма** 'плазам' (Нас., Др.-Падб.), *пλάжма* 'тс' (Гарэц.), мсцісл. *пλάжмя* 'тс' (Юрч. Вытв.). З *пλάзма* (гл.). Не выключаецца ўплыў рус. *плашмя*. Суф. -ма (= канчатак Тв. скл. парнага л.) утварае прыслоўі ад займеннікаў (*кудэма*, *сюдэма*), прыметнікаў (*гольма-голую ўзяў*), назоўнікаў (*дарма*) і дзеясловаў, звычайна ў пары з дзеясловам (*крычма крычаць*, *сідзьма сядзець*), гл. Карскі, 2—3, 67.

**Плаз** 'пласкасць якой-небудзь доўгай рэчы', 'паласа ад удару чым-небудзь доўгім' (Нас., Яруш.), *плаз* 'пласкі бок якога-небудзь прадмета' (беласт., Сл. ПЗБ). Ст.-бел. *плазь* 'пласкі бок шаблі' (1539 г.) са ст.-польск. *plaz* 'тс' (Булыка, Лекс. запазыч., 70), якое Банькоўскі (622) узводзіць да *plaza* 'пласкі камень, каменная пліта', а апошняе — да і.-е. \**plōg'ā*, прыметнік \**plōg'-o-s* (швед. *flack*, гал. *vlak*, ням. *flack* 'пласкі', англ. *flagstone* 'каменная пліта для брукавання'). Брукнер (420) мяркуе, што польск. *plaza* — выключна польск. лексема, аднак параўн. стараж.-рус. *плазивый* 'гладкі' (XII—XIII стст.). Бязлай (3, 51) славен. *plāz*, *plāza* 'паласа, лінія, рыска, стужка' параўноўвае з літ. *pluoš(t)as* 'лыка', 'паласа' і адносіць іх да і.-е. (s)p(h)el-g'. Аднак, відаць, гэтыя славенскія лексемы генетычна не тоесныя з беларускімі. Сюды ж: *плазавіць* 'біць, лупцаваць, сячы' (Растарг.) < польск. *plazować* 'біць тупым канцом шаблі' (з 1621 г.), а таксама *плазаваты* 'які мае гладкую паверхню, гладкі, роўны' (ТСБМ, Яруш.).

**Плазавіць** 'склюдаваць, апрацоўваць бярвяно для зруба' (шчуч., Сцяшк. Сл.), абчасаць калоду на *плаз* 'на плашку' (ТС), рус. зах.-бранск. *плазавать* < польск. *plazować* 'зрабіць (ачасаўшы) бярвяно плоскім', гуральск. *plazu* 'паўкруглякі — тоўстыя бярвенні, разрэзаныя напалову, з якіх складаюць сцяну будынка'.

**Пла́зам** ‘плоскім, шырокім бокам уніз’, *ляжаць плазам* ‘ляжаць пластом’ (ТСБМ), карэліц. ‘пластом’ (Сцяшк. МГ). З польск. *plazet* ‘плоскім бокам’, якое з *plaz* > *плаз* (гл.).

**Пла́зма**, *плазьма* ‘плазам’ (Скарбы; Клім.; Сцяц.; ТС; драг., Сл. Брэс.), ‘пласка’ (Нас.). Перааформленае на бел. глебе *пла́зам* паводле *пла́жма* (гл.). Сюды ж *пла́зма*, *плазьма* ‘ніц’ (Сцяшк. Сл.; ЛА, 5), кантамінаванае *пла́змам* ‘плазам’ (Ян.) з *плазам* і *пла́зма*. Адносна значэння ‘ніц’ параўн. польск. (у В. Патоцкага і А. Міцкевіча) *do nóg ti upadł plazet* = *plackiem* ‘распластацца бліном’.

**Пла́зкі** ‘адхоністы, гладкі’ (ТС), ‘пакаты, спадзісты (бераг ракі, возера)’, *пла́скі*, *пла́скый* ‘тэ’ (сен., слонім., ЛА, 2), стол., сен. *плáская*, кам., брэсц., кобр. *плáска* ‘пакатая страха’ (ЛА, 4), *пла́зам* ‘пласка’ (Нас.), *плазовáты* ‘адхонны (пра страху)’: *стрэха зусім плазма лежыць* (ТС). З польск. *plaski* ‘плоскі, роўны’, якія развіліся ў выніку пераносу значэння ‘роўны, плоскі’ > ‘лагодны, паступовы’, асабліва ў проціпастаўленні ‘пакаты’ — ‘стрóмы’. Параўн. ст.-польск. *iść plazą* ‘паводзіць сябе лагодна, абачліва, бесканфліктна’. Параўн., відаць, запазычанае ст.-рус. *плазь* ‘пласкасць, роўнае месца’ (XVII ст., Лексикон словено-латинский). Сюды ж маладз. *плазéй* ‘больш плоска’ (Жыв. сл.).

**Плазьмо́** ‘частка сахі’ (ельск., Выг.) — у выніку далучэння суф. -(ь)мо да польск. *plaz* (< *plazać się* ‘поўзаць’), якое з’яўляецца багемізмам (з XVI ст.), параўн. чэш. *plaz*, мар. *zplaz*, *spl’az* ‘частка плуга’, а таксама славац. *plaz* ‘паўзун плуга’, славен. (o)plāz ‘ніжня падкладка ў плузе, сасе’, ‘левая ручка ў плузе’, серб.-харв. *plāz* ‘частка плуга’, балг. *пла́зица* ‘тэ’, ім адпавядае ўсх.-слав. *полаз*, параўн. рус. *полоз* (сахі, плуга) — падэшва, нарогі, на якія набіваецца лямеш і сашнікі < прасл. \**polзь* > *полаз* (гл.). Утварэнне з суф. -мо, як у *вязьмо*, *пражмо* (гл. Сцяцко, Афікс. наз., 54).

**Плаймо́**, *плаймо* ‘пляма’ (беш., Нар. сл.) — у выніку кантамінацыі лексем *пляма* і *лайно* (гл. *лайно*<sub>1</sub>) пры ад’ідацыі балтыйскіх слоў: літ. *plėnys* ‘попел’, прус. *plejnis* ‘белы попел на жары (вуголлі)’. У польск. *plama*, з якога паходзіць бел. *пляма*, зліліся ст.-польск. *plana* ‘загана’, ‘дыятэз’ і (медыцынск.) *plana* ‘чырвоная (агністая) пляма на скуры (ад хваробы)’, якое з ням. *Flamme* < лац. *flamma* < *flagma* < *flagrāre* ‘гарэць’ (Банькоўскі, 2, 597; Брукнер, 417).

**Плаймóта** ‘мноства’ (ветк., Мат. Гом.). Да *плойма* (гл.). Суф. -*ота* надае адцягненае значэнне.

**Плайнíца** ‘абмежаваная прастора, частка плошчы, поля, пасеву’: *і ячменю велічэнна плайнíца* (светлаг., SOг, 39, 352). Няясна, магчыма, фанетычны варыянт *планíца, плянíца* ‘ўчастак, звяно’ (гл.), аднак параўн. польск. *plaj* ‘паша на схіле гары над верхняй граніцай лесу (доўгая і вузкая)’, укр. гуц. *плай* ‘тс’, якія адносяцца да валашскай пастухоўскай тэрміналогіі, з рум. *plai* ‘тс’ (Банькоўскі, 2, 616).

**Плак** ‘плач’ (Нас.; Бяльк.; Юрч. Вытв.), *плáкам, плáкма плакаць, плáкаць плакóм* ‘бедаваць, слёзна наракаць, плачучы, скардзіцца’ (Нас., ТС), месісл. *плакануць* ‘горка паплакаць’, *плáкынньнік, плакун* ‘плаксун’ (Юрч. Вытв.), рус. пск., калін., наўг. *плак* ‘плач, слёзы’, славен. *plāk* ‘плач, плаканне’, серб. славонск. *plak* ‘голас вароны’. Да *плáкаць* (гл.). Утворана па ўзору *крык, крок* пры дапамозе суф. -*ъ*, што далучаўся да асновы \**plak-*.

**Плакáт** ‘каляровы насценны малюнак з агітацыйным тэкстам’ (ТСБМ). З рус. *плакáт* ‘тс’ (якое з пач. XVIII ст.) ці з польск. *plakat* (з 1861 г.), якія праз нова-в.-ням. *plakat*, с.-нідэр. *plackaert*, гал. *plakaat* ‘афіша, прыбітая да сцяны’ прыйшлі з франц. *placard* < ст.-франц. *plaquir* ‘прыклеіваць’ > новафранц. *plaquer* ‘пакрываць ахоўным слоём, аббіваць дошкамі’ < ст.-нідэр. *placken* ‘тс’ (Фасмер, 3, 272; Банькоўскі, 2, 596; Варш. сл., 4, 219).

**Плáкаць, плáкаці, плáкатэ, плáкыць, плáкацца** ‘праліваць слёзы ад болю, гора і пад.’, ‘завываць, скуголіць, жаліцца’ (ТСБМ, Яруш., Др.-Падб., Сл. ПЗБ, ТС; ашм., Стан.; міёр., Нар. лекс.), ‘аплакваць’ (ашм., Стан.), ‘галасіць па нябожчыку’ (Сцяшк. Сл.), ‘пацець (пра шкло)’ (ветк., Мат. Гом.). Укр. *плáкати*, рус. *плáкать*, польск. *plakać, plakać (kogoś)* ‘аплаківаць’, палаб. *plokāt*, н.-луж. *plakaś*, в.-луж. *plakać*, чэш. *plakati*, славац. *plakat*, славен. *plākati*, серб.-харв. *плакати*, макед. *плаче*, балг. *плáча*, ст.-слав. *плакати* са ‘аплакваць, плакаць’. Прасл. \**plakati se* ‘біць сябе ў грудзі ў знак раскайвання або смутку ці жалю’ < і.-е. \**plāk-/plōk-*: літ. *plàkti* ‘біць, сячы, лупцаваць, хвастаць’, *plōkis* ‘удар палкай, розгай’, лат. *placināt* ‘тачыць’, ‘плюшчыць’, ‘адбіваць’, ст.-грэч. *πλήσσω* ‘таўчы’, ‘біць’, дарычн. *πλάγá* ‘ўдар’, лац. *plango* ‘біць сябе ў грудзі, моцна наракаючы’, гоц. *flokan*, перфект

*faiflōkun* ‘аплаквалі’, ст.-в.-ням. *fluohhōn* ‘праклінаць, ганіць’ (Фасмер, 3, 272; Махэк<sub>2</sub>, 453; Бязлай, 3, 46; Банькоўскі, 2, 616). Сюды ж: *плакам плачучы, плачóm плакаць* ‘слёзна, плачучы, наракаючы са скаргай’, *плаклівы* ‘плаксівы’. ‘жаласны’ (Нас.; Жд. 3).

**Плакса<sub>1</sub>** ‘плаксівае дзіцё’ (б.-каш., Мат. Гом.), ‘той, хто часта плача без уважлівай прычыны’, ‘які любіць скардзіцца, наракаць’ (ТСБМ), *плáксы* ‘крыксы, крык з плачам дзіцяці’ (Нас.). Адсутнічае ў Слоўніку І. Насовіча (ёсць *плаксун(ок), плаксуння*), а таксама ў Б. Грынчэнкі (ёсць у сучаснай укр. мове: *плаксій, плаксія, плаксун, плаксійка, плаксуха* і *плáкса*). У польск. мове — з XV ст. *plaksa* ‘плакальніца на пахаванні’, якое Банькоўскі (2, 616) адносіць да запазычанняў з усх.-слав. моў. Неабавязкова, бо ў польск. мове ёсць *beksa* (< *bekać, beczec* ‘раўсці, плакаць’ — літ. *beksėti* ‘рычаць’) з тым жа суфіксам *-с-а*. Найбольш лексема прадстаўлена ў рус. мове, параўн. *плáкса, плаксиха* ‘плаксівы чалавек’; *плáкса* ‘вазак, які вязе ў царкву ўхутаную нявесту’; *плáкса/ плáксы* ‘абрад: увесь час плачу, жалобных песень, што аплакваюць нявесту — ад змовін да зборнай суботы’, *плáксы/ крыксы* ‘начны, хваравіты крык дзіцяці’. Суф. *-с-а* — уплыў балт. моў: у літ. мове яму адпавядае *-sa, -sas*, які ўтварае назоўнікі ад дзеясловаў: *baĩsa* ‘страх’, *švaisa/ sviesà* ‘святло’, *tamsà* ‘цёмра’, *papsà* ‘хто чмокае губамі’, а таксама *kùksas* ‘бязрогі, галамоўзы’. Сюды ж *плаксівы* ‘які часта плача; любіць наракаць, скардзіцца’; ‘які падобны да плачу (пра голас)’ (ТСБМ).

**Плáкса<sub>2</sub>** ‘плакун-травя, чальчак, *Lythrum salicaria* L.’ (б.-каш., жытк., Мат. Гом.), ‘ажына валасістая, *Luzula pilosa* (L.) Willd.’ (гродз., Кіс.). Да *плáкаць* (гл.). Параўн. таксама *плакун-травя, слёзнік* ‘чальчак’ (Кіс.).

**Плаксні́нкі** ‘вейкі’ (швянч., Сл. ПЗБ). Грынавяцкене (там жа, 3, 529) генетычна суадносіць з літ. *blakstienos* ‘тэ’.

**Плаксу́ха, плаксун** ‘плакса’, *плаксунók* ‘плаксівае дзіця’ (Стан., Варл.). Да *плакса<sub>1</sub>* (гл.).

**Плаксéта** ‘плакса’ (смарг., Сл. ПЗБ). Да *плáкса<sub>1</sub>* (гл.). Суфікс *-эт-а* са структурным элементам *-т-* узыходзіць да шэрагу балт. суфіксаў з *-t/-d-* (*-etas, -eta, -étas, -das, -dè* і інш.) з экспрэсіўным значэннем.

**Плаку́н-травá** ‘від чальчаку (відаць, вербалісты), *Lythrum salicaria* L.’ (ТС; Ласт.). Да *плáкаць* і *травá* (гл.), параўн. іншую

назву — *слёзнік*. Паводле Кісялеўскага (Аб некат. асабл., 30), назва звязана з павер'ямі: ад яго плачуць ведзьмы і чэрці (Ласт., 799); ён плача, калі ў чалавека журба (ТС) і інш. Тэрмін узнік пад уплывам украінскай і рускай моў, дзе ён больш распаўсюджаны, параўн. укр. *плакун* 'тс', рус. *плакун-трава* — гэтак названа шмат раслін: белы гарлачык, святаяннік, скабіёза, дра-сён звычайны, баркун белы, касач сібірскі, скрыпень вузкалісты і чатырохгранны, аер, ядрушка, валяр'ян, большасць з іх — вільгацелюбівыя, што датычыць святаянніка (Нурегісум L.), то паводле павер'я, яго крывава-чырвоны сок прымушае плакаць нячыстую сілу (Фасмер, 3, 272—273); сюды ж і балг. *плакун* 'чальчак' (запазычана з рус.?, гл. БЕР, 5, 299).

**Плaмe** 'полымя, агонь' (Нас.), *плaмё* 'тс' (карэліц., Шатал.), *плaмя* 'тс' (ЛА, 4); рус. дыял. *плaмe* 'тс'. З ц.-слав. *пламя* 'тс', бел. народная форма — *полымя* (гл.). Аб мене 'а > 'е гл. Карскі, 1, 104 — 111. Сюды ж *плaмeм* 'агнём', 'ярка', 'гнеўна, люта, раз'юшана' (Нас.).

**Плaмeтa<sub>1</sub>** 'вельмі многа' (Жд. 2). Відаць, з *планeтa* (гл.) 'нябеснае цела', як у польск. *planeta* (а ў XV—XVII стст. і *planeta*) — 'сонца і месяц', з далейшым абагульненнем, — 'зорка, зоркі', шматлікасць якіх на небе і вызначыла значэнне лексемы. Параўн. таксама рус. *планiда* 'вялікая шматдзетная сям'я'.

**Плaмeтa<sub>2</sub>** 'лёс, прадвызначэнне' (ТС). Да *планeтa* (гл.). Значэнне 'лёс' развілося з меркавання, што планеты ўплываюць на жыццё і дзеянні людзей.

**Плaмeтa<sub>3</sub>** 'хмара, хмарнасць' (?): *нейка така плaмeтa набя-гае, што по ўсім дзерэўням дожджэ* (ТС), укр. зах.-валын. *планiтa* 'вялікая навальнічная хмара'. Да *планeтa* (гл.). Параўн. польск. *plametnik* 'чорная хмара, якая пасоўваецца па небе', дыял. *planeta* 'пералётная хмара', *planetnica* 'белая хмара, якая праплывае па небе'. Паводле Гарачавай (Этимология—1994—1996, 28), не выключана развіццё значэнняў 'лёс' — 'воблака', паколькі ў старажытнасці маглі гадаць па форме воблакаў, прадказваць лёс.

**Плaмeтны** 'псіхічна хворы' (стол., ЛА, 3; ТС), укр. бойк. *планiтa* 'дур, дурыкі', усх.-палес. *плaмeтa* 'псіхічная неўраўнаважанасць', *плaмeтнa пoгoдa* 'благое надвор'е, нягода'. Утворана ад *плaмeтa<sub>3</sub>*, параўн. польск. *planetnik*, *plametnik* 'дух, які жыве ў дажджавых хмарах', а таксама 'лунацік', і *planetnica*

‘неўраўнаважаная жанчына, самадурная’. Сюды ж мазыр. *плагэ-та* ‘неслух, непаседа (пра дзіця)’ (Мат. Гом.), кобр. *плагэтытысь* ‘хандрыць’ (Нар. лекс.; Сл. Брэс.), *плагідны* ‘зайздросны’ (Сл. ПЗБ).

**Плагідны** і (у выніку асіміляцыі *дн > нн*) *плагінны* ‘зайздросны чалавек’ (чэрв., Сл. ПЗБ), ‘скавпны’ > ‘які вельмі многа есць’ (Жд. 3). Да *плагіда* (гл.), якое з *плагэта* (гл.). Параўн. таксама *плагэтны* (гл.).

**План** ‘чарцёж — памяншальны выгляд мясцовасці, прадмета на плоскасці’ (ТСБМ, Яруш., Шат.), ‘прысядзібны ўчастак калгасніка, надзел, сядзіба, зямля пры хаце’ (гом., ЛА, 3; Мат. Гом.; Ян.; свісл., Сл. рэг. лекс.; ветк., рэчыц., нясвіж., слаўг., Яшк.), ‘незабудаваны ўчастак зямлі ў межах вёскі, які належыць аднаму гаспадару, пляц’ (Нар. сл.), *плагінік* ‘тс’ (жлоб., ЛА, 3), *плян* ‘тс’ (Яруш.), *план* ‘агарод’ (ветк., ЛА, 2), *план* ‘зямля былога сталыпінскага хутара’ (Яшк.). З рус. ці польск. моў, у якіх — з франц. *plan* ‘плоскасць’ ці з ням. *Plan* ‘паверхня’, апошнія ўзыходзяць да с.-лац. *plānum* ‘роўнае месца, раўніна, плоскасць’ (Фасмер, 3, 273; Махэк<sub>2</sub>, 454; Банькоўскі, 2, 597, гл. Васэрцыер, 174). Сюды ж швянч. *плагіок* ‘узор для ткання’ (Сл. ПЗБ).

**План**<sub>2</sub> ‘праграма заданняў і прац’, ‘парадак, паслядоўнасць, сістэма’ (ТСБМ), ‘жыццёвы парадак, спосаб грамадскага жыцця’ (ТС). Праз польск. *plan* ‘план, расклад, праграма’ (ужо ў А. Міцкевіча), а таксама старыя *plant*, *planta*, ці рус. *план* ‘тс’ з ням. *Plan* ‘задума, мэта’, якое ў XVIII ст. было запазычана ў франц. мову (*plan* ‘задума, праект, план’ для *plant* ‘саджанец, флянс’ > ‘гадавальнік’ як ‘нешта задуманае, выдуманое’, гл. Васэрцыер, 174). Сюды ж жыт. *плагавіць* з пераносным значэннем ‘абмяркоўваць (пра старога, які ідзе і размаўляе сам з сабою)’ (Мат. Гом.) < польск. *planować* ‘меркаваць, будаваць планы’ (Кюнэ, Poln., 87).

**Плагіначка** ‘паўпрыца’ (бых., ЛА, 4). Да *плагінка* (гл.).

**Плагэта** ‘нябеснае цела’ (ТСБМ), *плагэта* ‘тс’ (Яруш.), *плагэта* ‘тс’ (Шат.), ‘поўня’ (ігн., Сл. ПЗБ), *плагэта* ‘лэс’ (ТСБМ; Юрч. СНЛ), ст.-бел. *планета*, *плянета* ‘планета’, ‘лэс’ (1518 г.) запазычана са ст.-польск. *planeta* (м.р.), *planeta* ‘тс’, якія з лац. *planēta*, ст.-грэч. *πλανήτης* ‘які блукае’ < *πλανάεσθαι* ‘блукаць’, *πλανάειν* ‘збівацца з дарогі’ (Фасмер, Этюды, 151;

Праабражэнскі, 2, 67; Банькоўскі, 2, 597). Сюды ж *планётнік* ‘кніга прадказанняў’ (Юрч. СНЛ), параўн. ст.-чэш. *planetník* ‘прадказальнік лёсу паводле планет’ (Махэк<sub>2</sub>, 454), польск. *planetnik* ‘астролаг, які ўмее прадказваць лёс па зорках’, ст.-рус. *планитникъ* ‘астролаг’ (XVII ст.).

**Планэціць** ‘абганяць (бульбу)’ (бераст., Сцяшк. Сл.). З польск. *planetować* ‘апрацоўваць міжрадкоўе планетам’, альбо рэгіянальнае ўтварэнне ад *планёт* (гл.).

**Планёт**, *планётка* ‘ручная прылада для праполкі і культывацыі глебы міжраддзяў’ (ТСБМ). Ад амерыканскай назвы фірмы “*Planet*”, што азначае ‘планета’ (SWO, 1980, 576).

**Планіда** ‘лёс, вышэйшае прадвызначэнне’ (чач., Мат. Гом.; Бяльк.; Растарг.), ст.-бел. *планита* (XVI ст.). З *планета* (гл.) у выніку мены *e > u* ў запазычаных словах пад уплывам народнай этымалогіі (Карскі, 1, 188). Паводле Німчука (Давньорус., 20), *u* (*i*) адлюстроўвае грэка-візантыйскае вымаўленне *πλανήτης* ‘планета’; асванчэнне *τ* у міжвакальным становішчы. Тое ж рус. *плани́да* ‘лёс’, ‘планета’, ‘камета’, ‘моцны вецер, дождж, гром’, якія ўзніклі ў выніку пераафармлення лексемы *планита* пад уплывам слоў нахштальт *Феміда*. Новае значэнне ‘лёс’ узнікла ў сувязі з астралагічнымі гараскопамі (КЭСРЯ, 340).

**Плани́ца** ‘звязаныя бяровенні, з якіх складаюцца плыты, што сплаўляюцца па Дняпры’ (Дэмб. 2), *плэны́ца* ‘адна з дзвюх частак’ (палес., Бел.-укр. ізал.), укр. *планиця* /*плениця* ‘прасла ў плоце (ад слупа да слупа)’, *плыны́ца* ‘невялічкі плыт на рэчцы’. Памылкова ўстанаўліваецца сувязь з *планка*, *плыць* (Вярэніч, Бел.-укр. ізал., 13). Гл. *плянiца*.

**Плáнка** ‘клопат, куды ўстаўляецца млён’ (паўн.-усх., ЛА, 4), ‘лёстка ў драбіне’ (дубр., ЛА, 4), ‘вязы ў санях’ (дубр., ЛА, 2), ‘дзверцы ў стаячым вулеі’ (чавус., клім., ЛА, 1); *плáнкі* ‘ручкі ў падушцы воза, да якіх прымацоўваюцца драбіны’ (віц., маг., брагін., рэч., ЛА, 2), ‘доўгія бяровенні, што кладуцца ўздоўж моста ля яго краёў для ўмацавання насцілу’ (Сцяшк. Сл.). З рус. *плáнка* ‘ліштва, дошчачка’, ‘дошка, брус’, якое з нова-в.-ням. *Planke* ‘дошка’, ‘маснічына’ < с.-лац. *planca* ‘тоўстая дошка’ < лац. *phalanga* ‘насілы для пераноскі цяжкага грузу’ < ст.-грэч. *φάλαγξ* ‘прадаўгаваты кавалак бервяна’, *φάλαγγα* ‘бэлькі, бяровёны’ (Фасмер, 3, 273; Васэрцыер, 174). Сюды ж бел. *плáнка*



‘палоска з дрэва, металу, тканіны’ (ТСБМ), ‘вышытая паласа ў кашулі спераду ад каўняра ўніз’ (Касп.; ветк., гом., Мат. Гом.).

**Плант** ‘надзел, сядзіба, участак’ (ветк., Мат. Гом.), ‘план сядзібы’ (Бяльк.), рус. *плант* ‘чарцёж, план чаго-небудзь’, ‘агарод’, ‘участак селяніна’. Відаць, з польск. *plant(a)* ‘план, праект’, якое ў XVIII ст. (у выніку кантамінацыі) з франц. *plan* і італ. *pianta* ‘план’ (Варш. сл., 4, 222) < лац. *planta* ‘ступня, падэшва’. Фасмер (3, 273) мяркуе, што рус. *плант*, *плантовать* ‘абмяркоўваць, планаваць’ — гэта народная формы лексемы *план*.

\***Планы**, ст.-бел. *планый* ‘дзікі’ (Скарына). Са ст.-чэш. *planý*, якое першапачаткова абазначае ‘неўрадлівы’, ‘пусты’ (Булыка, Лекс. запазыч., 206) < прасл. \**pol-nъ* < \**pol’je* ‘роўная, неапрацаваная зямля, зарослая дзікімі раслінамі, бязлесная, у адрозненне ад апрацаванай’ (\**niva*) і ўзаранай (\**rol’ja*) (Махэк<sub>2</sub>, 454).

**Пласка**, *пласка* ‘брыца, Echinocloa L.’ (воран., Сл. ПЗБ). З польск. *plaski* ‘плоскі’, якое Банькоўскі (2, 617) выводзіць з \**plaz-ьскъ* < \**plaza*, параўн. *плазам* (гл.). Названа з-за прыплюшчанага (пласкаватага) сцябла расліны, асабліва ў ніжняй частцы. Параўн. іншыя назвы *плоска трава*, *пласкуха* (караністая), *пласкуха*, *пласкуша*, *плашчуга*, *плашчыца* (ЛА, 1). Магчыма, аднак, што некаторыя гэтыя лексемы звязаныя з *плоскі* (гл.).

**Пласкадóнак** ‘лодка з дошак’ (барыс., Стан.), рус. *плоскадон* ‘баркас’. Да *плоскі* і *дно* (гл.).

**Пласкані**, *пласканé*, *пласкóнне*, *пласкóнні* ‘маніцы, каноплі без семя, якія вырываюцца раней, Cannabis sativa L.’ (докш., Янк. Мат.; Сцяшк. Сл.; полац., Янк. 2; Сл. ПЗБ; Мат. Гом.; ДАБМ, к. 283; мін.-маладз., Шчарб.; Янк. 1; Зн., дыс.; в.-дзв., Шатал), *пласконі*, *пласкуні*, слон. *пласкунэ* ‘выбірка’, *плоскані* ‘тс’ (Шат.; ашм., Стан.), *пласкунé* ‘тс’ (Скарбы), *пласкуны* (слуц., Нар. словатв.), *пласконне* ‘валакно з мужчынскіх канапель’ (Сл. ПЗБ), *пласконны* ‘канапляны, зрэбны’ (Шат.), *плоскані* ‘маніцы’, *плóсканны* ‘зрэбны’ (Нас.). Укр. *плóскінь*, польск. *plaskun*, *plaskuń*, *plaskoń*, *plaskun*, *plaskan*, *ploskonka*, *plaskuna*, *plaskuna*, *ploskwianka*, славац. *ploskovné*, славен. *ploskovnica*, балг. дыял. *пласконица* ‘каноплі, якія рана паспяваюць’. Усе (пад уплывам \**ploskъjъ*) з прасл. \**poskonъ* > бел. *паскані* (гл.), якое з інда-іранск. \**pus-kána* (< інд. *pú-mān* ‘мужчына, самец’ і *kána* ‘каноплі’). Існуюць іншыя версіі: Коржынек (Зб. Янку, Praha, 1938, 136) мяркуе, што прасл.

\**poskonь* прийшло з угра-фінських мої, параїн. марійск. *pot'aš-kəne* 'мужчинські + каноплі'. Таксама Махэк<sub>2</sub>, 473; Праабражэнскі, 2, 112. Мюленбах—Эндзелін (3, 100) супастаўляюць прасл. \**poskonь* з лат. *paskaņi*, *paskaņas*, *pastēnāji* 'тс', ст.-в.-ням. *faso* 'махры', нова-в.-ням. *Faser* 'валакно'; збліжаюць таксама са ст.-в.-ням. \**flahso* 'каноплі', ням. *Flachs* 'тс' (БЕР, 5, 310). Грынавяцкене (Сл. ПЗБ) — з літ. *pleiskānės* 'тс'. Гл. таксама Фасмер, 3, 339.

**Пласкакíжы** 'вялікія бляхарскія пласкагубцы' (гродз., Нар. сл.; Скарбы). З рус. *пассатíжы* 'ручны камбінаваны слясарна-монтажны інструмент', якое з франц. *rasse* 'праход' і *tige* 'стрыжань' (СИС, 1979, 374).

**Плáскі, пласкі** 'пакаты, плоскі' (беласт., іўеў., паст., Сл. ПЗБ). З польск. *plaski* 'плоскі, пляскаты, плиткі, плазаваты' < \**plaz-ьскъ* < \**plaza* — *плаз* (гл.), (Банькоўскі, 2, 622—623; Бязлай, 3, 51).

**Пласкі** 'абложная зямля' (ганц., ДАБМ, камент., 858). З польск. *ploska* < *plosa* 'кавалак раллі сярод лесу', 'пас зямлі ў 12 загонаў' < прасл. *pol-sa* > бел. *паласá* 'паласа' (гл.).

**Пласкір, пласкірка** 'гусцяра, Blicca Bjørkna L.' (басейн Прыпяці, Жук.). Пашырана і без пачатковага *п-* (гл. *ласкір*). Большасць слав. назваў рыб з *п-* (укр. *плескачка*, *пляскáня*, зах.-укр. *plaskurka*, серб.-харв. *plaskun*, *plaskurka*, макед. *пласкун* 'падлешчык, *Rhodeus sericeus amarus* (Bloch.)'; укр. *плескавка*, зах.-укр.-польск. *plaskačka*, *plaskurka*, серб.-харв. *pljòska*, *pljoskavec*, славац. *ploska*, рус. *плёска* 'верхаходка', славен. *plóščič*, славац. *pleskač* 'лешч, *Abramis brama*' і інш.) асацыюецца з прасл. \**pleskati*/ \**ploskati*/ \**pljuskati*, але бел. назвы дзякуючы народнай этымалогіі ўзыходзяць да *плоскі*, гл. (Бязлай, 3, 61; Махэк<sub>2</sub>, 120). Каламіец (Рыбы, 13) піша пра "падвойную семантычную матывацыю" названай групы лексем.

**Пласкóнка** 'хустка', 'цёплая хустка' (смарг., івян., ДАБМ, камент., 944—945; Сцяшк. Сл.). Да *пласкані* 'каноплі' (гл.) > 'хустка з канаплянага палатна'. Параїн. *канаплянка* 'тс' (ДАБМ, там жа).

**Пласкуга́, плашчуга́, плóска** 'пырнік з мяцёлкай' (іўеў., дзятл., Сцяшк. Сл.), 'пустазелле (макрыца, крапіва) — корм свінням' (Скарбы), *плашчúга* 'брыца, *Echinochloa crus galli* Roem.' (гродз., мін., кобр., ЛА, 1), *плашчы́ца* 'тс' (рас., тамсама).

Польск. *ploskur*, *plaskur*, *ploskurnica* 'сорт пшаниці, *Triticum squarrosum*', 'ячмень-пласкун', *plascucha* 'пэўнае агароднае пуста-зелле'. Да *плоскі* (гл.). Названы паводле плоскай формы сцябла расліны (альбо коласа збожжавых).

**Пласкúрка** 'падлешчык' (паст., Сл. ПЗБ); зах.-укр. *пласкúрка*, польск. *plaskurka* 'гарчак, *Rhodeus sericeus amarus* (Bloch.)', серб.-харв. *pljoskun*, *pljoska*, *pločajka*, макед. *пласкун*, *ploskun*, балг. *плоска́че*, *плоска́л*, *пложак* 'тс' (Усачова, Этимология—1974, 112—113); чэш. *plaskač*, славац. *pl'askač*, славен. *plòščič*, серб.-харв. *plosk*, *plòska*, балг. *плóстник* 'лешч, *Abramis brama* L.'. Бел. лексема, магчыма, узыходзіць да польск. *plaski* 'плоскі' (гл.). Матывацыя: у гэтых відаў рыб цела сціснутае з бакоў. Зах.- і паўд.-слав. лексемы таксама звязаны з прыметнікам *плоскі* (гл.): макед. *плоскав*, серб.-харв. *пљоснат*, балг. *плóськ*, *сплэскан* 'плоскі, сплюсчаны'.

**Пласкúтка** 'легкая машына' (Сцяшк. Сл.). Няясна.

**Пласкúха**<sub>1</sub> 'рыба, падобная да ляшча' (Янк. 1; рагач., Арх. ГУ), 'плотка' (Шат.; петрык., хойн., рагач., Мат. Гом.; сміл., Стан.). Да *пласкір* (гл.).

**Пласкúха**<sub>2</sub> 'плоскуні' (навагр., ДАБМ, камент., 870). Да *пласкані* (гл.). Параўн. таксама *плашчúга* (гл.).

**Пласкúха**<sub>3</sub> 'брыца, *Echinochloa crusgalli* Roem.' (шальч., маст., в.-дзв., Сл. ПЗБ; Мат. Гом.), *пласкúша* 'тс' (маг., гом., маст., ЛА, 1), *пласкúшка* 'разнавіднасць пырніку' (Нар. Гом.). Да *пласка*, *пласкуга* (гл.).

**Пласкúша** 'адрына, сяннік' (паўн.-усх., КЭС). Да *плáскі* 'пакаты, спусцісты' (гл.) > 'хлеўчык з пакатай страхой'.

**Пласмó** 'плашчыня, роўнядзь, плоскасць' (Дуж.-Душ.). Утворана па ўзору *плазьмо* ад *пласкі* 'пакаты, плоскі' (гл.).

**Плáст** 'спрасаванае граблямí бярэмя сена', 'шчыльны слой чаго-небудзь', 'гарызантальны слой пароды' (ТСБМ, Др.-Падб., Сцяшк. Сл., Яруш., Шат., Сл. ПЗБ, ТС, Бяльк.; сміл., арш., Стан.; ЛА, 2), вiл. *пластóк* 'бярэмя, ахапак' (Жыв. сл.), 'плоскі слой гліны' (Вярэн; Жыв. НС), 'лён, што застаецца на шчотцы пры часанні кужалю' (міёр., Шатал.), 'пачаскі' (воран., Сл. ПЗБ), *плáсцiк* 'кавалачак парэзанай бульбы' (Вешт.), *пласцéнь* 'пласт мёду, сена' (Нас.), *пласт* 'укладванне палатна ў час бялення — гармонікам' (в.-дзв., Сл. ПЗБ), 'сувой палатна' (барыс., ЛА, 4),

*плáстам* ‘выцягнуўшыся’ (Нас.). Укр. *пласт*, *пластів’я* ‘слой’, ‘галіна хвойнага дрэва’, ‘складзеная капа сена’, *плац’энка* ‘абярэмак сена’, *пласте́* ‘жардзіны, прызначаныя для будаўніцтва’, рус. *пласт* ‘валок скошанай травы’, ‘бярэмя сена, якое бярэцца віламі’, польск., в.-луж. *plast* ‘соты’, чэш. *plást* і *plástev*, славац. *plást* ‘тс’, ‘сотовы мёд’, славен. *plást*, *plástje*, *plástovje* ‘слой’, ‘малы стог’, серб.-харв. *plácm* ‘капіца, стажок, тарпа’, ‘слой’, макед. *пласт*, балг. *пласт* ‘пласт’. Прасл. \**plastъ* з мяркуемым першасным значэннем ‘шырокі і тонкі слой, пласт’ (Махэк<sub>2</sub>, 455) ці ‘мата, від пляцёнка, падобнай да тканіны’, якое з і.-е. \**plōt-t-u-s*: ст.-інд. *práthati* ‘пашырае’, ‘раскладаецца (пра труп)’, літ. *išplėsti*, *išplėsti* ‘пашырацца, распаўсюджвацца’, лат. *plats* ‘шырокі, прасторны’, ст.-інд. *prthú-* ‘шырокі’, с.-в.-ням. *fletze* ‘слой пароды’, італ. *fiadone* ‘пласт мёду’. Буга (РФВ, 73, 336) звязвае прасл. \**plastъ* з літ. *plāštaka*, *plāštakà* ‘далоня’, Траўтман (223) і Мацэнаўэр (LF, 12, 349) — са ст.-в.-ням. *flah* ‘плоскі’, гл. *плоскі*.

**Пластавáць** ‘паўзці па-пластунску’ (ТСБМ; воран., маст., Сл. ПЗБ; Нар. Гом., Стан.). Першапачаткова азначала ‘ляжаць пластом (пра чарнаморскіх казакоў)’, параўн. укр. *плáстати* ‘паўзці’, ‘ісці грузнуўшы, вязнуць’, ‘падкрадвацца’, бел., рус. *пластун* ‘разведчык, які рухаецца пластом’: пластуны ляжаць пластом у чаратах і плаўнях, падпільноўваючы ворага і патаемна падпаўзаючы да яго (Даль, 3, 121).

**Пластаць** ‘плёхаць, шлёпаць’ (ТС). У выніку кантамінацыі *пляскаць* і *пласт* (гл.) у значэнні ‘што-небудзь доўгае і плоскае’, параўн. бел. *плáстам* ‘выцягнуўшыся’, *пласта́ць*, *пластану́ць* ‘ударыць чым-н. доўгім’ (Нас.) і рус. дыял. *плáстать* ‘біцца з плёскатам (пра хвалі)’, *пластану́ться* ‘ўпасці плазам’.

**Пласта́ць** ‘патрашыць рыбу’ (добр., Мат. Гом.), *плыста́ння* ‘разразанне на кавалкі (звычайна пра сала)’ (Юрч. СНЛ), рус. *пласта́ть* ‘разразаць рыбу ўздоўж па хрыбетніку напалам для засолкі і сушкі’. Да *пласт* (гл.).

**Пласці́ць** ‘пластаваць сена’ (паўн.-усх., паўн.-мін., усх.-гом., ЛА, 2), круп. *плáсціць* ‘тс’ (Нар. сл.; Жд. 2), *плáсціць* ‘збіваць сена ў пласты’ (докш., Янк. Мат.; навагр., Сцяшк. Сл.; добр., Мат. Гом.; в.-дзв., Шатал.; Сл. ПЗБ), *пластавáць* (сена) ‘тс’ (полац., Нар. лекс.; Сцяшк. Сл.; ц.-бел., гродз., жабін., маг., ЛА, 2), ‘на-

кладваць пластамі адно на адно', 'разнімаць, дзяліць на пласты' (ТСБМ). Укр. *пластувáти*, *пластать*, рус. маск. *плáстить* 'складываць (сено) пластами', славен. *plástiti*, *plástati*, *plasteněti*, *plastováti*, серб.-харв. *плáстити* 'тс', макед. *пласти* 'напластаваць', балг. *плáстя* 'пластаваць сена на лузе'. Відаць, прасл. \**plastiti*, *plastovati* 'тс'. Да \**plastъ*, гл. *пласт*. Сюды ж *плáстма* 'пластом' (Бяльк.).

**Пласто́м** 'неадчэпна' (ТС). Відаць, да *пласт* (гл.). Семантычны перанос, аднак, няясны.

**Пла́стаца** 'хадзіць без мэты, марна трацячы час' (докш., Янк. Мат.), рус. *плáстайся* 'качацца, перакочвацца з боку на бок'. Магчыма, балтызм. Параўн. літ. *plastėti* 'трапятаць; матляцца; трымцець', *plàstelėti* 'ўзмахваць (крыламі)', *plastėnti* 'злёгка трымцець', 'развівацца'.

**Пласто́ўе** 'вялізныя сняжынкi' (ТС), параўн. укр. *пластовéнь* 'камякі снегу', *пластовéць*, *пластові́к* 'снег, які падае камякамі', гуц. *пластiв'я* 'слой зрубленых галін'. З прасл. \**plastovъje* — зборны назоўнік ад \**plast* > *пласт* (гл.).

**Пласту́н** 'карп, *Syrpinus carpio*' (астрав., Сл. рэг. лекс.), укр. *пластунéць* 'род чарнаморскага селядца', рус. раст. *пласт'ун* 'дробны селядзец'. Відаць, да *пласт* (гл.), матывацыя, аднак, няясная.

**Пластуха́** 'брыца, *Echinochloa* L.' (шчуч., Сл. ПЗБ) — да *пласт* (гл.) з-за буйнога пакрыцця значнай плошчы гэтым пустазеллем (уплыў народнай этымалогіі). Аднак узыходзіць назва да *пласк'уха* (гл.), якая — паводле плоскага (знізу расліны) сцябла (ад *плоскі*).

**Пла́стыр** 'наклееная на тканіну ліпкая лекавая маса, якая прыкладаецца да ран, нарываў і да т. п.' (ТСБМ). З рус. *пластырь* 'тс' (новае запазычанне). Аднак трэба прымаць пад увагу тое, што гэтая лексема прыйшла на ўсх.-слав. тэрыторыю з прыняццем хрысціянства і ў стараж.-рус. мове вядомая з XI ст. Побач з ёй існавалі ст.-бел. *пласцерь*, *пласцрь*, *фласцрь* 'тс' (1518 г.), якія са ст.-польск. *plaster*, *plastr* (Булыка, Лекс. запазыч., 130), а яны — са ст.-в.-ням. *pflastar* 'павязка на рану', 'брук'; апрача гэтага ў бел. дыялектах пашырана лексема *плайстар* (гл.).

**Пласце́нь** 'пласт (мёду, сена)' (Нас.). Да *пласт* (гл.). Утворана, відаць, пры дапамозе прасл. суфікса \*-ьнь.

**Пласціна** ‘тонкая палоска цвёрдага матэрыялу (ТСБМ), ‘плаха, палова распілаванага ўздоўж бервяна’ (шальч., беласт., Сл. ПЗБ; воран., Сцяшк. Сл.; Мат. Гом.), рус. дыял. *пластіна* ‘палова распілаванага ў даўжыню бервяна, ад якога адрэзаны гарбылі; самая тоўстая дошка’. Беларуска-руская ізалека. Да *пласт* (гл.). Сюды ж *пласцінка* ‘тонкая палоска гліны, адрэзаная ганчаром’ (баран., ЖНС).

**Плат**, ‘намітка, галаўны ўбор у беларускіх жанчын накішталт рушніка’ (Малч.), ‘хустка’ (пруж., Хрэст. дыял.; Касп.; пруж., Сл. ПЗБ; жлоб., Мат. Гом.; дзятл., Сцяшк. Сл.), ‘тоўстая хустка, якою накрываюцца паверх верхняй вопраткі’ (кобр., ДАБМ, камент., 945), *платок* ‘хустачка’ (Некр.), ‘хустка’ (в.-дзв., даўг., Сл. ПЗБ), *платцік* ‘палатно, якое ўжываецца шапаваламі: намочаны плацік расцілаюць на сталі і на ім раскладваюць слой воўны’ (Дэб. 2), *платушка* ‘хустка, у якую ўвязвалі ежу ў поле’ (паст., Сл. ПЗБ), *платочак* ‘пялёнка’ (брагін., Мат. Гом.). Укр. палес. *плат* ‘3—4 м тонкага белага палатна, якім абвіваюць галаву маладай на вяселлі’, зах.-валын. ‘пакрывала для нябожчыка’, ‘кавалак грубага палатна, у які загортвалі насенне лёну ў час выціскання з яго алею’, бойк. *плат*, *платка* ‘хустка’, *платати* ‘латаць’; рус. *плат* ‘вялікая хустка’, ‘рушнік’, ‘абрус’, ‘тканіна, павешаная на крыж’, *платать* ‘латаць’, *зплатка* ‘лапик’; польск. *plat* ‘кавалак палатна, сукна, анучы; ануча, хустка, палотнішча, лата, лахман’; з XV ст. таксама ‘кавалак скуры’, *platak* ‘стракаты конь’; в.-луж., н.-луж. *plat* ‘палатно, тканіна’, *plataś* ‘латаць’, балг. *плат* ‘тканіна, матэрыял’, ст.-слав. *платъ* ‘те’. Прасл. *\*platъ* ‘кавалак палатна як грашовая адзінка, тканіна’, якое адносяць да гнязда дзеяслова *plesti*, *pletō* (Варбат, Этимология—1970, 62—63), і.-е. *\*plōt-o-s* ‘прымітыўная тканіна, пляцёнка-мата’ (Банькоўскі, 2, 619) < *\*plet-*, роднаснымі ім можна лічыць літ. *platus* ‘шырокі’, лат. *plats*, ст.-грэч. *πλατός* ‘те’. Пазней у прасл. *\*platъ* з’явілася значэнне ‘кавалак скуры’ (гл. *plama*<sub>2</sub>). Буга (Rinkt., 2, 516) для прасл. *\*platъ* выводзіць і.-е. *\*plā-to*, даючы, такім чынам, магчымасць растлумачыць бел. дыял. *платва* < польск. *platwa* ‘бэлька’, *platewka* ‘аскепак, адколатае дрэва’, *platać* ‘расшчапляць’, укр. бойк. *платати* ‘адковажаць’. З *\*platъ* ‘палатно як грашовая адзінка’ ўтварыўся дзеяслоў *\*platiti* > *платіць* (гл.), а са значэннем ‘латка’ — дзеяслоў *\*platati* ‘латаць’ (Гаўлава, Etym. Brun., 39).

**Плат<sub>2</sub>** ‘плацёж’ (Нас.), рус. маск. *плат* ‘плата’. Да *плат<sub>1</sub>* (гл.).

**Плата<sub>1</sub>** ‘выплата, узнгарода за працу, службу ці за атрыманую рэч’, ‘грашовая кампенсация’ (ТСБМ, Яруш., Сл. ПЗБ, ТС, Бяльк., Варл., Сцяшк. Сл.), укр. *плáта*, рус. *плáта*, польск. *placa* (< \**plat-ja*) ‘від аплаты ў судзе’ (XV ст.), пазней ‘плата за працу’, старое *plata* ‘аплата’, в.-луж. *plata* ‘плата, плацеж’, чэш. *pláce, plat*, славац. *pláca, plat*, славен. *plât* ‘узнгарода’, *pláča* ‘жалаванне’, серб.-харв. *плáта, плáћа* ‘плата, заробак’, макед., балг. *плата* ‘тс’. Прасл. \**plata*, \**platja*, утворанае ад \**platiti* (Банькоўскі, 2, 615), якое ад \**platъ* > *плат<sub>1</sub>* (гл.), было запазычана ў прагерм. мову (Мартынаў, Язык, 23—24). Паводле Фасмера (3, 274), ад \**plata* ўтворана \**platiti*.

**Плата<sub>2</sub>** ‘гатунак са скуры каніны’ (Касп.), рус. дыял. *плат* ‘моцная скура для ботаў, якая не прапускае ваду’, польск. *plat* ‘кавалак скуры’. Развіліся з *плат<sub>1</sub>* (гл.) ‘кавалак палатна’. Канец слова — пад уплывам *скўра*.

**Платавы** (*плáтывый*) ‘вышэйшай якасці’ (Юрч. СНЛ). Да *плáта<sub>2</sub>* (гл.).

**Платаць<sub>1</sub>** ‘развязаць (на ветры)’ (шальч., Сл. ПЗБ), рус. смал. *платáться* ‘хістацца (на ветры)’. Відаць, роднасныя літ. *plasténti* ‘злёгка трапятацца, матляцца; развязацца’, лат. *plest* ‘распасціраць, распраўляць’, *plēst* ‘разрываць, ірваць’, спалучэнне *-st-* на славянскай глебе спрасцілася ў *-m-*, параўн. лат. *plosts* — *плот*. Сюды ж *платáцца* ‘сноўдацца’ і польск. *platać się* ‘ісці, цягнуцца па гразі, снегу, з цяжкасцю выцягваючы ногі’: Гл. таксама *пластáцца*.

**Платаць<sub>2</sub>** ‘разразаць рыбу ўздоўж цела па хрыбетніку для прасолкі і правяльвання’ (полац., 3 нар. сл.), ‘разварочваць тушкі рыбін ўздоўж хрыбетніка для прасушкі’ (Крыв., ТС), *платáнка* ‘салёная (разабраная) рыба’ (петрык., ЖНС), *рыба платáная* ‘тс’ (Маш.). Укр. *платáти* ‘распластваць, пластаваць’, рус. смал., пск., цвяр. *платáть* ‘разбіраць рыбу, разразаючы яе ўздоўж напалам’, польск. *platać, roz-platać* ‘разбіраць рыбу, жыўёлу на часткі, на 2 доўгія палавінкі’, якое Банькоўскі (2, 619) выводзіць з *roz-ciąć na platy*. З *пластáць* (гл.), у якім пад уплывам набліжанага семантычна *плат -ст-* спрасцілася ў *-m-*.

**Платва** ‘бервяно, якое ляжыць на бэльках столі пад крок-вамі’ (Тарн.). З польск. *platwa* ‘тс’, *platwica, platewka*, якое Бань-

коўскі (2, 620) выводзіць з *platać* 'вырубаць у бэльцы зарубкі для бэлек', а гэтае — беспадстаўна з ням. *Platte* (гл. яшчэ Варш. сл., 4).

**Платва́** 'плотка, *Rutilus rutilus*' (лудз., вільн., Сл. ПЗБ), *платушка* 'тс' (паст., Сл. ПЗБ), укр. *плітка*, *плотва*, *пліт*, *плить*, *плотиця*, *плотовиця* 'тс', рус. *плотва́*, *плотвица* 'карп, *Syrprinus idus*', 'гусцяра', 'краснапёрка', 'дробны лешчык'; польск. *płocica*, *płóć*, *plotka*, ст.-польск. *plota*, *plotka*, палаб. *plütvaicə* 'тс', н.-луж. *płóśica*, в.-луж. *płóśica*, чэш. *plotice*, славац. *plotica* 'плотка', славен. *platica* 'ялец, *Leuciscus leuciscus*', 'лешч, *Abramis brama*', серб.-харв. *plòtica*, *plòšica* 'ялец', балг. *платика* 'лешч, *Abramis brama*', макед. *платица* 'від рыбы'. Магчыма, з прасл. *\*ploty*, *\*plotьve* (Фасмер, 3, 285). Назва рыб выводзіцца з лац. *platessa* 'камбала' (Праабражэнскі, 2, 77) або супастаўляецца з літ. *platus* 'шырокі', ст.-грэч. *πλατύς* 'плоскі, шырокі' (Банькоўскі, 2, 624). Прасл. *\*plotvica* (Махэк, 462) паходзіць з прыметніка на -*ū*-аснову, які страціўся, і пасля гэтага -*v*- стаў непразрыстым і выпаў у некаторых мовах (слав. дыялектах). З *\*plotvica* паходзіць усх.-ням. *Plötze* = ням. *Flunder* 'тс'. Каламіец (Рыбы, 74) лічыць сувязь з *плоскі* другаснай, першапачатковая матывацыя ад *плыць*, што тлумачыць ужыванне слова для называння розных рыб; прасл. *\*plьty*/*plьty* ідэнтычнае *\*plьty*, гл. *плыт*.

**Плътка** 'прайграная ад недабору біткі гульня, рэміз' (Нас.). З польск. *platka* 'стаўка ў гульні' > 'рызыка, небяспека', якое з *placić* 'плаціць' (Банькоўскі, 2, 619).

**Платкі́** 'ручнік на іконах' (Касп.; в.-дзв., Сл. ПЗБ), *платок* 'ручнік' (светлаг., Мат. Гом.), *платкі* 'галаўны ўбор' (ст.-дар., гом., ЛА, 4). Да *плат<sub>1</sub>* (гл.).

**Плътна**, *плътно* 'з плацяжу', 'шчодро, багата' (Нас.), 'выгадна' (ТС; гродз., Сл. ПЗБ), *плътны* 'верны ў плацяжы, плацежны, шчодры' (Нас.). З польск. *platno* (з XV ст.) 'варта, выгадна, аплочваецца' < *platny* 'цэнны, дарагі, карысны, вартасны', ст.-чэш. *platný*, якія з прасл. *\*plat-ьnъ* < *\*platiti* 'плаціць' (Банькоўскі, 2, 620). Варш. сл. (4) выводзіць значэнне польск. *platno* з ням. *giltig* 'варта, каштуе, мае цану'.

**Платнер**, ст.-бел. *платнерь* 'збройнік' (1498 г.). Запазычана са ст.-польск. *platnierz* (XIV ст.) (Булыка, Лекс. запазыч., 62), якое з с.-в.-ням. *plat(e)ner* < *plate* > польск. *plat* 'кавалак тоўстай



бляхі як частка рыцарскага адзення', *platy* 'зброя' (Банькоўскі, 2, 618—619).

**Платніна** 'якая-небудзь адна адзежына', *плаціна* 'тс' (ельск., клім., ЛА, 4), рус. дыял. *платніна* 'адзенне'. Першапачаткова 'палатняная адзежына' — з *\*platъ-n-in-a* < *\*platъ-n-o* > *палатно* (гл.).

**Платніна** 'моц, сіла, дзябёласць' (Ян.). З рус. *плотный* 'дзябёлы, тоўсты, сыты' і суф. *-in-a* са значэннем 'характарыстыка асобы па названай прымеце', параўн. ілюстрацыю: *сын прыйшоў з арміі — дак вышына да платніна!*

**Платняк** 'мажны мужчына' (Янк. 3; Жд. 3). Ад рус. *плотный* 'тоўсты', якое, відаць, з *плътнь* < прасл. *\*plъtъ* > *плоць* (гл.).

**Платок** 'хустка' (Бяльк.), 'хустка свайго вырабу' (Сцяшк. Сл.). Да *плат*<sub>1</sub> (гл.).

**Платушнік** 'лодка, выдзеўбаная з дрэва' (Жд. 3) — у слоўніку, відаць, памылкова *патушнік*. Да *платуць*<sub>2</sub>, параўн. польск. *platać* 'рабіць жолаб, выдзеўбавць' (Банькоўскі, 2, 620), з якога і *platwa* > *платва* (гл.). Для таго, каб зрабіць выдзеўбаную частку лодкі разложыстай, туды лілі гарачую ваду і ставілі распоркі.

**Платы** 'перагародка на рацэ, яз' (лях., Сл. ПЗБ). Мн. л. ад *плот* (гл.). Аналагічна рус. дыял. *плоть* 'плаціна, гаць' ад *плот* і суф. *-ь* з адцягненым значэннем.

**Плаў**<sub>1</sub> 'бераг, падмыты вадой' (чырв., 3 нар. сл.), 'зыбучы травяны дзірван на зарослым возеры' (Сл. ПЗБ; ТС; в.-дзв., Нар. сл.; хойн., рэч., добр., Мат. Гом.), 'нізіна, якая ў разліў заліваецца вадой' (Касп.), *плав* 'прорва, топкае балота, дзе калышацца верхняе покрыва', *плаў* 'акно на балоце' (Сл. Брэс.; Нар. лекс.; ЛА, 5), *плав*<sub>2</sub> 'азёры, багатыя рыбай, пакрытыя зыбкім і непраходным дзірваном' (Нік. Очерки), *плаў*, *плав*<sub>3</sub> 'нізкая мясцовасць, дзе рака праходзіць праз балота' (Касп.), *плавок* 'дрыгвяністае балота' (жытк., стол., Яшк.), 'забалочаны вадаём; зыбкае бязлеснае балота; гразкае месца, заліўны луг ля ракі ці возера' (палес., Талст.; слаўг., жытк., стол., Яшк.), 'плывучае покрыва з рэштак раслін, плаў на балоце, ля возера' (палес., ЛА, 2); 'плывучае па вадзе смецце' (ветк., добр., Мат. Гом.). Укр. *плав* 'плывучы востраў з чароту і невялікіх раслін', 'зыбучы дзірван', 'смецце і ўсялякія прадметы, што плывуць па рацэ', рус. наўг.

*plávy* ‘тарфяная багна’, пск. *плавье, плавьё* ‘балота з купінамі’, ‘заліўная сенажаць’, ‘нанесены глей’, польск. *plaw* — пра розныя прадметы, што плаваюць на вадзе і ў вадзе, ‘цякучая рака, кроў’, сёння — ‘водны транспарт’, ‘плаванне’, ‘плыт’; славен. *splāv* ‘плыт’, ‘тое, што прынесена вадой’, серб.-харв. *plāv* ‘лодка, човен’, *splāv* ‘плыт, паром; баркас’, макед. *сплав* ‘плыт’. Прасл. *\*plavъ/ plavъ* < i.-e. *\*plōw-o-s* (Банькоўскі, 2, 620). Да *плыць, плысці* (гл.). Сюды ж: на *плáве* ‘ў стане плавання, на вадзе’ (ТСБМ).

**Плаўж** ‘нераст рыбы’ (паўн.-усх., КЭС), рус. смал. *плав* ‘нераст’, польск. *plaw* ‘выцяканне насення, палюцыя; месячныя ў жанчын’. Відавочна, з польск. мовы.

**Плаўба́** ‘плаванне’ (Стан.). Новаўтварэнне паводле чэш. *plavba* ‘тс’. Ад яго пры дапамозе бел. суф. *-(б)ім* утворана таксама *плаўбі́м* ‘матрос’ (тамсама), як *барацьбі́м*.

**Плаўваць<sub>1</sub>** ‘здрыгацца, дрыжаць (аб сале ў свінні)’ (ганц., Сл. ПЗБ). Відаць, балтызм, параўн. літ. *plevénti* ‘дрыжаць, міргаець’.

**Плаўваць<sub>2</sub>** ‘плаваць’ (Сцяшк. Сл.). Да *плáваць*, якое з *плыць, плысці* (гл.). Суфікс *-ва-*, далучаны да асновы *\*plav-* (*\*pla-vati* < *\*plovati* + *\*plaviti*), надае дзеяслову працігелае, неабмежаванае значэнне. Прычынай такой мены асновы была “незвычайнасць” дзеяслова *плыць* < прасл. *\*pluti, plovō* < i.-e. *\*pleu-tej, pleu-ō* (параўн. таксама рус. перм. *плáу́ться* ‘плыць’; ст.-чэш. *plvěti, plvu* ‘тс’, бел. *аплаві́тна* ‘ў дастатку, багата’) альбо ўплыў літ. *pláuti* ‘мыць’.

**Плаўдыр** ‘вечны бадзяга’ (Касп.). Балтызм. Параўн. літ. *plavūnas* ‘бадзяга’ < *plavinėti* ‘бадзяцца, цягацца, красці’. Суфікс *-дыр*, як у *бабздыр, пунздыр* (гл.).

**Плаўе** ‘зыбкае балота’ (бяроз., ЛА, 5). Рус. пск. *плавье, плавьё* ‘тс’, ‘заліўны луг, забалочанае месца з купінамі’. Гл. *плаў<sub>1</sub>*.

**Плаўкі<sub>1</sub>** (*плáвкый*) ‘пакаты, спадзісты’ (драг., Клім.; в.-дзв., даўг., Сл. ПЗБ), ‘пакаты (аб страсе)’ (ЛА, 4), укр. *плавкий*, рус. арханг., кур. *плáвкий* ‘плаўны’. Адназоўнікавае ўтварэнне з суф. *-к-і* са значэннем ‘мае ў сабе тое, што названа ўтваральным словам’ ад *\*plavъ*, параўн. польск. *plaw* — пра цякучую ваду. Спачатку прыметнік меў суф. *-ьн-ъ* — *\*plavънъ*: *плáўны* ‘пакаты (аб

страсе)' (полац., чаш., круп., чавус., ЛА, 4), *плыўны* 'тс' (барыс., тамсама), *плáўны* 'павольны, без ветру (пра дождж)' (Сл. ПЗБ), пазней у некаторых дыялектах адбылася мена суф. -ьн-ъ на больш характэрны -ьк-ъ, як у *гнуткі, грузкі, даўкі, коўзкі, мулкі*.

**Плáўкі<sub>2</sub>** мн. л. 'паплаўкі (з бярозавай кары)' (рас., навагр., Сл. ПЗБ), рус. прыбалт. *плавкі* 'змацаваныя паміж сабой дзве вязкі саломы ці чароту, на якіх дзеці вучацца плаваць'. Семантычнае ўтварэнне ад *плаваць*, гл. *плыць*, або з польск. *plaw, plawik* 'паплавок', 'кавалкі кары, коркі, дрэва, прымацаваныя да аднаго края рыбацкай сеткі', параўн. аднак яшчэ ст.-рус. *плавокъ* 'паплавок' (1608 г.).

**Плáўкі<sub>3</sub>** 'кароткія, шчыльныя мужчынскія трусы для плавання' (ТСБМ). З рус. *плавки* 'тс'.

**Плáўкі<sub>4</sub>** 'глустае сала, якое выдзяляе шмат тлушчу' (пін., стол., ЛА, 4), *плóвкэ (сало)* 'тс' (стол., тамсама), *плáўкі* 'багаты тлушчам' (ТС), 'слізкі'; 'слабкі (нітка, вяроўка)' (Сл. ПЗБ); *плаўкі* 'слізкі, гладкі' (саліг., Нар. словатв.), *плáвко* 'гладка, лёгка' (ТС). Укр. *плавкий* 'роўны, гладкі, слізкі', рус. валаг. *плáвкий* 'які лёгка плыве'. Да *плáвіць*, якое з *плыць, плы́сці* (гл.). Семантыка развівалася ў напрамку: 'здольны плавіцца' > 'багаты тлушчам' > 'слізкі, гладкі'.

**Плáўкі<sub>5</sub>** 'жоўты пливунец, *Utricularia* L. (?)' (Сцяшк. Сл.). Да *плáваць* < *плыць, плы́сці* (гл.). Расліны не маюць каранёў і нібыта "плаваюць" у стаячых водах зарослых вадаёмаў і балот.

**Плаўкі** 'раска, *Lemna minor* L.' (лельч., ЛА, 1). Да *плáваць* < *плыць, плы́сці* (гл.). Матывацыя: плоскія лісткі "плаваюць" — знаходзяцца на паверхні стаячых ці павольна пливучых вод. Параўн. іншыя роднасныя назвы раскі: в.-дзв. *плаў*, бабр. *плáўня*, саліг. *плавунец*, слон. *плавúчка, плавúшка*, круп. *пуплавéнь* (тамсама). Знаходжанне раскі на паверхні вады атаясамлівае яе з паплаўком — гл. *плáўкі<sub>2</sub>*. Значэнне 'майнік' (ТС), відаць, вызначана недакладна.

**Плáўлі** 'забалочаны вадаём; зыбкае бязлеснае балота, дрыгва; гразкае месца' (усх.-палес., Талст.), укр. *пláвля* 'тс'. Да *плáўе* (гл.), у якім -j- > -л'-.

**Плáўні** 'забалочаныя берагі рэк і астраўкі, парослыя водалюбивай расліннасцю, якія затапляюцца вясной у час паводкі' (ТСБМ). Укр. *пláвня* 'поплаў, чаротавыя зараснікі, якія заліва-

юцца вадой', рус. пск. *плáвня* 'зыбучае балоцістае месца, дрыгва', арханг. *плáвни* 'нізкія, заліўныя лугі', польск. дыял. *plawnia* 'тс'. Да *плаў* (гл.) і суф. *-н-я* 'месца, дзе быў плаў', але, магчыма, да *плаўі*, у якім *-j- > н'* (пад уплывам рус. *плáвни* 'плаўні'). Параўн. таксама Бэрталь, ScSl, 15, 294.

**Плаўнік<sub>1</sub>** 'орган руху ў рыб і водных жывёл' (ТСБМ). З рус. *плавнік* 'тс', якое ўзнікла нядаўна як навуковы тэрмін, яшчэ ў "Поўным руска-польскім слоўніку" (Варшава, 1894 г.) польск. *pletwy* (сучаснае *pletwa*) адпавядае рус. *плáвательные перья*, як і ў Даля (3, 118).

**Плаўнік<sub>2</sub>** 'вуда' (Жд. 3). Нясна. Малаімаверна, каб слова ўтварылася з польск. *plawnik* 'паплавок у вуды' — наватвор з 1908 г. (Банькоўскі, 2, 621), у выніку пераносу значэння з часткі на цэлае.

**Плаўнік<sub>3</sub>** 'рыбацкі човен' (Бяльк.). Утворана пры дапамозе суф. *-(н)ік* ад польск. *plawny* 'прыдатны да плавання'.

**Плаўшы** мн. л. 'перхаць' (воран., Сл. ПЗБ). Балтызм. Параўн. літ. *plaušà* 'тс' (Грынавяцкене, тамсама).

**Пла́ха<sub>1</sub>**, *пла́шка*, *плашча́к*, *плахты́на*, *плúха*, *плушка* 'палавіна расколатага ўздоўж дрэва' (ТСБМ, Сцяшк. Сл., Янк. 3, Шушк., Яруш., Маш., Некр., Гарэц., Янк. 1, Шат., Касп., Сл. ПЗБ, ТС, Варл.) 'вялікая трэска' (шчуч., шальч., чэрв., Сл. ПЗБ), 'маснічыны' (Сцяшк. МГ), *пла́шычка* 'плаха' (Юрч. СНЛ). Укр. харк. *пла́ха* 'шырокая дошка; палена, плаха', рус. *пла́хта* 'дошка', 'аполак', 'масніца', 'палка', 'пень', 'зрубанае і ачышчанае ад сукоў дрэва'. Усх.-слав.-польск. ізалекса, роднасная прыметніку *плоскі* (Праабражэнскі, 2, 70; Фасмер, 3, 275) < прасл. *\*ploskь* 'плоскі', у якім карэннае *-о-* атрымала экспрэсіўнае падаўжэнне (Махэкэ, 462), параўн. таксама польск. *plocha* 'бёрда', чэш. *plochy* 'плоскі', славац. *plošina* 'раўніна', 'пляцоўка, платформа'. Яму адпавядаюць лат. *plaskains*, *plāskains*, літ. *plóksčias* (< *plāšk-tjas*) 'плоскі' — у такім выпадку можна дапусціць існаванне ў прасл. мове формы *\*plaskъ*, параўн. польск. *plaski*, *plaskaty* 'роўны, гладкі', лях. *pl'askaty*, чэш. *splaskovati* 'сплюшчваць', 'спадаць (пра пухліну)', бел. *пласка* 'брыца, Echinocloa L.', *пласкі* 'пакаты'. Дапускаецца роднаснасць са ст.-в.-ням. *flah* 'плоскі' (Ільінскі, ИОРЯС, 20, 3, 112), са ст.-грэч. *πλάξ* 'паверхня, плошча', 'дошка' (Голуб—Ліер, 378). Сюды ж *плаха*, *пла́хта* 'вілкападобная частка

сахі, на якую набіты жалезныя сашнікі' (Выг., Бес., Янк. 3, Тарн., Сл. ПЗБ, Дэмб. 2, Смул.; Сержп. Земл.), 'рама, аснова драўлянай бараны' (Сл. ПЗБ; Дэмб 2; чэрв., Хрэст. дыял.), а таксама *плáшка* 'палова капусты' (Вешт.; калінк., Сл. ПЗБ), *плáхарэм* 'плазам' (ТС). У слав. мовах назіраецца чаргаванне зычных асновы *sk, k, i x* (Брукнер, 419), а таксама падкрэсліваецца генетычная тоеснасць форм *\*plaskъ* з *\*plax-ъta* (Фасмер, 3, 276).

**Плáха<sub>2</sub>**, *плáшка, плáхта, плáшачка, плашчына, прыплáшнык* 'доўжань, века вялікай бакавой адтуліны ў вулі-калодзе' (лун., Шатал.; паст., Сл. ПЗБ; Нікан.; віц., гродз., брэсц., гом., ЛА, 1), 'драўляны каркас лежак' (паст., Сл. ПЗБ). Да *плáха<sub>1</sub>*.

**Плáха<sub>3</sub>**, *плáшышча* 'шырокі кавалак поля', 'пласт сала' (ТС; светлаг., SOr, 39, 352; Юрч. СНЛ), *плахвіна* 'пляц' (ТС); *плáха* 'элемент узору на тканіне ў форме прамавугольніка' (брагін., 3 нар. сл.), *плáшкі* 'ўзор у 4 ніты' (Уладз.); *плáхі* 'плахта, несшы-ваная спадніца' (Ян.). Да прасл. *\*plaxa* (Банькоўскі, 2, 614) > *плаха<sub>1</sub>* (гл.).

**Плахéй** 'злы' (чэрык., ЛА, 5). З рус. *плохой* 'тс' (Карскі, 2, 230).

**Плахі<sub>1</sub>** (*плахіі*) 'дрэнны, нядобры' (Бяльк.; чэрв., пух., даўг., Сл. ПЗБ; Ян.), 'непрыстойны' (віл., Сл. ПЗБ). З рус. *плохой* 'кепскі, дрэнны', 'няўжыўчывы', 'непрыгожы, несамавіты', 'дурны, някемлівы, бесклапотны' і інш., якое з'яўляецца глухім варыянтам балтызма *благі* — літ. *plõgas* 'благі, дрэнны, паганы', 'худы', 'слабы', параўн. прасл. *\*krasъ* — літ. *grõžis* 'краса', прасл. *хутръ* — літ. *gudrùs* 'хітры', альбо пад уплывам рус. *плохой* бел. *благі* змяніла звонкія зычныя на глухія.

**Плахі<sub>2</sub>** 'спакойны, добры' (шчуч., пруж., Сл. ПЗБ), 'слабы' (Ян.), 'ціхі, сціплы' (дзятл., Сцяшк. Сл.). Укр. *плохий* 'спакойны, ціхмяны, лагодны, рахманы, пакорлівы', польск. *plóchy* 'палахлівы, дзікі', 'ветрагон', 'марны, нікчэмны', каш. *plóxi* 'тс', 'хуткі', чэш. *plachý* 'палахлівы, асцярожны', 'сарамлівы', ц.-слав. *плахъ* 'баязлівец', стараж.-рус. *плахъ* 'трывога', *плахый* 'які памыляецца', славен. *pláh* 'сарамлівы', серб.-харв. *плах* 'парывісты, запальчывы', 'круты', макед. *плах*, балг. *плах* 'баязлівы'. Прасл. *\*polxъ*, параўн. поўнагалосныя формы: бел. *полах*, рус. і ўкр. *пóлох*, роднасныя ст.-грэч. *πάλλω* 'ўзбуджаю, узварушаю', *πελεμίζω* 'трэсці (трасу)', ст.-нарв. *felms-fullr*, гоц. *us-filma* 'напалоханы', ст.-нарв. *fēla* 'напалохаць' < i.-е. *\*pólo-/ \*péle* (Бяз-

лай—Сной, 3, 45; Фасмер, 3, 317). Бел. і ўкр. формы з *пло-*, відаць, пад уплывам польскай мовы.

**Плахотка** ‘андарак не шыты, а з цэлага кавалак падвязаны’ (гом., Шн.). З *плáхота* < *плáхта*<sub>1</sub> (гл.) і суф. *-ька*.

**Плáхта**<sub>1</sub> ‘жаночае адзенне тыпу спадніцы з двюх сшытых да палавіны полак’ (ТСБМ), ‘вялікая хустка’, ‘посцілка’ (Сл. ПЗБ), ‘бялізна’ (Бес.), ‘пялёнкі’ (Федар. 6), ‘дзяруга’ (Бес.). Укр. *плáхта* ‘спадніца, сшытая да палавіны’, ‘хустка’, ‘прасціна’, ‘палатно’; рус. *плáхта* ‘від спадніцы’, ‘хустка, вышываная золатам’; ‘мяшок з грубай тканіны’, ‘валасяніца’; польск. *plachta*, *placheta* ‘кавалак грубага палатна’, ‘від прасціны’, ‘посцілка’, ‘хустка’, ‘тоўстая хустка, плед’, палаб. *plóxtä* ‘абрус, прасціна’; н.- і в.-луж. *plachta* ‘прасціна’, ‘ветразь’, ‘экран’, ‘посцілка’; чэш. *plachta* ‘брызент, тэнт на фуры’, ‘ветразь’, славац. *plachta* ‘тс’, ‘прасціна’, ‘занавеска’, славен. *pláhta* ‘навес, тэнт’, ‘гунька’, ‘дзяруга’, серб.-харв. *pláhta* ‘абрус’, ‘прасціна’, ‘чахол на мэблю’. Прасл. \**plaxъta*, першаснае значэнне якога цяжка вызначыць (Банькоўскі, 2, 614) — ‘кавалак грубага палатна’ (?), — звязана генетычна з *плáха*, *пласкі* і з *плашч* (Міклашыч, 248; Ільінскі, ИОРЯС, 20, 3, 112; Брукнер, 419; Фасмер, 3, 276; Бязлай, 3, 46). Булыка (Лекс. запазыч., 110) ст.-бел. *плаха* ‘палатно’ адносіць да запазычанняў са ст.-польскай мовы — няма падстаў. Сюды ж: *плáхта* ‘ўстаўная частка крыла ў млыне — шчыт з тонкай дранкі’ (случ., Нар. словатв.).

**Плáхта**<sub>2</sub> ў выразе: *плáхтой* ‘спосаб укладкі дошак для пра-сушкі ў выглядзе трохвугольніка — адна на адну’ (бяроз., Шатал.; Сл. ПЗБ). Да *плáха*<sub>1</sub> (гл.).

**Плац**<sub>1</sub> ‘прысядзібны ўчастак’ (стаўб., Прышч.), ст.-бел. *плаць* ‘зямельны ўчастак у горадзе’ (з XVII ст.). Відаць, непасрэднае запазычанне з ням. *Platz* ‘плошча’, гл. *пляц*.

**Плац**<sub>2</sub> ‘шоўк’ (Тураўшч. 1, 66). З польск. *plóścienko* ‘тс’, утворанае, як *плат*.

**Плацдарм** ‘мясцовасць, на якой разгортваецца ваенная аперацыя’ (ТСБМ). З рус. *плацдарм* (у пач. XVIII ст. яшчэ *пласдарм*), якое з франц. *place d'armes* пад уплывам *плац* (Фасмер, 3, 276).

**Плацénка** ‘палатно з фарбаваных нітак, вытканае ў рады’ (Нас.; гродз., Мат. АС), ‘шарачак, саматканы матэрыял у палоску ці ў клетку’ (Яруш., Варл.), *плацénко*, *плацéнак*, *плуценко*

‘тс’ (Сцяц.; Сл. ПЗБ), ‘ільняная тканіна для сукенак і спадніц’ (мядзв., Нар. сл.; маст., Сцяшк. Сл.), ‘палатно ў 4 ніты; снавалася і ткалася фарбаванымі ніткамі, узорами — клетачкай, прызнача-лася на хвальбоны’ (Жд. 3), *плоце́нок* ‘льняная, дамаіканая спадніца’ (кам., Шатал.), *плаце́нак* ‘тс’ (плешч., ДАБМ, камент., 934). З польск. *plóscienko* ‘тонкае, дарагое палатно, звычайна шаўковае’ (з XVI ст.), якое з *plótno* < *палатно́* (гл.). З бел. мовы слова запазычана рус. гаворкамі: наўг., пск.: *платё́нко* ‘сукенка’, ‘адзенне’, ‘верхняя вопратка’, валаг. ‘прадметы ніжняй бялізны’. Сюды ж *плаця́нковы*, *плаце́нкавы* ‘баваўняны’ (Сцяшк. Сл.), ‘парцяны, з тонкага дамаіканага палатна’ (Жд. 1, Нас., Сл. ПЗБ; навагр., карэліц., Жыв. сл.).

**Плаці́на** ‘высакародны метал шаравата-белага колеру’ (ТСБМ). З рус. *пла́тина* ‘тс’, якое праз ням. *platina* ці непасрэдна з ісп. *platina* ‘кепскае срэбра’, вытворнага ад ісп. *plata* ‘срэбра’ (Фасмер, 3, 275), — апошняе адпавядае прасл. *\*plata*: у той час сярэбраны посуд уваходзіў у манетарную сістэму (Мартынаў, вусн. паведамл.).

**Плаці́на** ‘гідратэхнічнае збудаванне на рэках і вадаёмах для падняцця ўзроўню вады’ (ТСБМ; Сл. ПЗБ). Да *плот* (гл.) і суф. *-ін-а*. Найбольш імаверна, што слова прыйшло з рус. моўнай тэрыторыі. Параўн. рус. паўн. *плоті́на* ‘пярэспа’, разан., вароніж. ‘гаць’, омск. ‘ніжнія бяровёны плыта’, арх. ‘фундамент дома з бярвенняў і інш. пабудоў’.

**Плаці́на** ‘невялікі кавалак палатна, анучы’ (Шат.), *плаці́нка* ‘абрэзак матэрыі’ (ТС). Да *плат*, *палатно* (гл.).

**Плаці́на** ‘агароджа з жэрдак’ (слуц., ДАБМ, камент., 811), ‘доўгая і тонкая жардзіна для плота’ (Варл.), *плаці́на* ‘жэрдка ў плоце’ (астрав., Сл. ПЗБ), *плаця́нка* ‘накрытая паветка, сцены якой з паркану’ (Варл.). Да *плот* (гл.). Сюды ж *плаці́на* ‘жэрдка (з плоту)’ (гом., Мат. Гом.).

**Плаці́шка** ‘ручнік’ (паўн.-усх., Шн. 2). Да *плат*, *палатно* (гл.). Суфікс *-ішк-* больш характэрны для рус. моўнай тэрыторыі.

**Плаці́ць** ‘аддаваць грошы або што-небудзь каштоўнае за што-небудзь’ (ТСБМ, Яруш., Нас.; Бяльк., Сл. ПЗБ, ТС). Да прасл. *\*plati-ti*, якое ад *\*platъ* ‘кавалак палатна ці іншай тканіны’ > *плат* (гл.).

**Пла́цце**, *пла́ццця*, *пла́це*, *пла́ця*, *пла́цё*, *пла́цье*, *пла́тьме*, *пла́тье* ‘сукенка’ (ТСБМ, Юрч., Янк. 1, Касп., Сл. ПЗБ, Сцяшк.

Сл., Бяльк.; ганц., Сл. Брэс.); 'бялізна' (ТСБМ, Юрч.; ст.-дар., Жыв. НС; слонім., рагач., Арх. ГУ; Сцяшк. Сл., Некр., Янк. 1; бых., Янк. Мат; Маш., Нас., Шат., Касп., Сл. ПЗБ, Мат. Гом.; пін., Сл. Брэс.; петрык., Шатал.; навагр., калінк., 3 нар. сл.; навагр., Жыв. сл.; слонім., лельч., ваўк., шчуч., Нар. лекс.); 'адзенне' (Маш., Нас., Сл. ПЗБ); 'брудная бялізна' (паўсюдна, акрамя гродз., ЛА, 3). Укр. *плáття* 'адзежа', 'бялізна', рус. *платье* 'дарагое адзенне', 'сарафан', 'спадніца'; 'бялізна'; польск. *placie* 'анучы, акраўкі, хусты, кавалкі палатна, брудная бялізна'. Прасл. *\*platъje* < *\*platъ* > *плат* (гл.); Фідроўская (Зб. памяці Багародзіцкага, 143) лічыць слова запазычаным са ст.-слав., што не мае падстаў, калі выводзіць яго з прасл. *\*platъ*, параўн. ESJSt, 11, 652.

**Плац'янка** 'збудаванне з лазы для захоўвання сена' (віл., Сл. ПЗБ). Са словазлучэння *плац'яна́я* (будыніна) < *плот* (гл.).

**Плач** 'праліванне слёз ад болю, гора, жаху і гукі, якія суправаджаюць гэта' (ТСБМ, Сл. ПЗБ, ТС, Бяльк.), *са плачо́м* 'плачучы' (бялын., Янк. 3), *пла́чма плакаць* 'плакаць, памнажаючы слёзы ўвесь час' (Нас.), *плачлівы* 'слёзны', 'слязлівы'; укр. *плач*, рус. *плач* 'плач', польск. *placz*, в.-луж. *plač*, н.-луж. *plac*, чэш. *pláč*, славац. *plač* 'тс', славен. *pláč* 'плач', серб.-харв. *плач*, макед., балг. *плач*, ст.-слав. *плачь* 'плач'. Прасл. *\*plačъ* < *\*plak-jъ* ад *\*plakati* > *пла́каць* (гл.).

**Плашаніска** (*плашаніско*) 'непаслухмяны' (пруж., Сл. ПЗБ). Да *плахі* (гл.). Утворана пры дапамозе суф. -ёп- (як і *слухм-ян-ы*) + *isk-o*. Параўн. *плашэй* 'горш' (карм., Мат. Гом.).

**Плашка** 'палавіна качана квашанай капусты' (Сцяшк. Сл.), 'палова качана капусты' (зах.- і паўн.-зах., калінк., ЛА, 4); 'нешырокая паласа поля' (стол., Нар. лекс.), 'доўгая палоска на посцілцы, вытканая ўзорам у віленку: шыракаватыя рады, вытканыя пражай рознага колеру' (брагін., Нар. лекс.); 'палавіна цурбана, расколатага напалам' (Касп., Бяльк.), 'бервяно, расколатае па даўжыні на 2—3 палены' (ашм., Стан.), 'вязы ў снях' (гродз., ЛА, 2), *пла́шкі* 'ставы, сам ткацкі станок' (брагін., ЛА, 4), гродз. *пла́шка* 'бервяно ў зрубе калодзежа' (Цых.), 'шырокі кавалак (сала, поля і інш.)', 'расколатае палена' (ТС). Да *пла́ха<sub>1</sub>*, *пла́ха<sub>2</sub>* (гл.).

**Плашч** 'лёгкае паліто пераважна з непрамакальнай тканіны' (ТСБМ, Сл. ПЗБ, Сцяшк. Сл.). Укр., рус. *плащ*, польск. *plaszcz*, н.- і в.-луж. *plašć*, чэш., славац. *plášť*, славен. *plášč*, серб.-харв.



*pláшт*, харв. чак. *plašć*, макед. *плашт*, балг. *плашт*(ът), ст.-слав. плашь 'плашч'. Прасл. *\*plašćь* не зусім яснага паходжання. Праабражэнскі (2, 70), Брукнер (420) звязваюць гэтую лексему з *плат*; больш імаверна суадносіць з *плоскі*, *плáскі* (гл.) (Ільінскі, ИОРЯС, 20, 3, 113; Міклашыч, 248; Фасмер, 3, 277; Бязлай, 3, 49). Банькоўскі (2, 618) звязвае з прасл. *\*plast-ъ* > *пласт* (гл.), да якога далучаўся суф. *\*-jъ* > *\*plastjъ* 'пастухоўская апанча, густа сплеченая з пасмаў воўны'.

**Плашчавіна** 'плошча' (Ян.). Да *плáскі* (гл.) > *плашчáвы*. Параўн. рус. забайк. *плаціáвый* 'разгалісты'.

**Плашчáк<sub>1</sub>**, *плошчáк* 'абцясаная бэлька ў сцяне' (Тарн.; астрав., лях., Сл. ПЗБ), 'брус' (івац., Нар. сл.), 'бервяно з плоскімі бакамі' (Жд. 1), 'палова распілаванага ўздоўж бервяна' (кобр., Нар. лекс.; Сцяшк. Сл.), 'ашлап — суцэльнае бервяно над сточанымі' (іўеў., ЛА, 4), 'грунтвага' (трак., Сл. ПЗБ), 'бервяно ў зруба калодзежа' (П.С.). Лексема запазычана з польск. *plaszczak* 'абчасанае з 4 альбо з 2 бакоў бервяно' < *plaski* < (паводле Банькоўскага (2, 617)) *\*plaz-ъskъ* < *\*plaza* — *плаз* (гл.). Некаторыя са значэнняў бел. лексемы ўзніклі пры ад'ідацыі *плáшка*, *плáха* (гл.).

**Плашчáк<sub>2</sub>** (*плошчáк*) 'паром з бартамі і шпангоўтамі (як лодка)' (Маслен.). Відаць, да *плоскі* (гл.).

**Плашчак<sub>3</sub>** 'сорт ячменю' (Сцяшк. Сл.), 'сорт бобу' (в.-дзв., Сл. ПЗБ). Да *плóскі*, *плáскі* (гл.). Названа з-за плоскага коласа ячменю, плоскага зярняці бобу.

**Плашчаніца** 'прадмет культу: кавалак тканіны з выявай Хрыста ў труне' (ТСБМ, Бяльк.). Яшчэ Праабражэнскі (2, 70) суадносіць з *плат*, *плашч* (гл.). Усходнеславянскае.

**Плашчúгá<sub>1</sub>**, *плашчухá*, *пласкугá* 'брыца, *Echinochloa crus galli* L.' (гродз., кобр., мін., ЛА, 1; лях., баран., Сл. ПЗБ; стаўб., Жыв. сл.); *пласку́га* 'пустазелле' (Скарбы), 'асака, *Carex* L.'. Да *плоскі* (гл.) і суф. -у́га, -уха з непахвальным значэннем. Названа паводле плоскага сцябла.

**Плашчúгá<sub>2</sub>**, *пласкугá*, *пласку́ха*, *пластухá* 'мужчынскія каноплі' (баран., навагр., гродз., ДАБМ, камент., 870). Гл. *пла-скані* 'тэ', утварыліся пры ўсячэнні асновы да *пласк-*.

**Плашчý** 'бярвёны ў глухой сцяне, у прасле' (івац., ЛА, 4). Утворана ў выніку рэдэрывацыі з *плашчак<sub>1</sub>* (гл.), як, напрыклад, *фляга* < *фляжка*.

**Плашчэй** ‘больш пахіла’ (мсцісл., Юрч. СНЛ). Прыслоўе, утворанае ад *плáскі* (гл.).

**Плашчы́на** ‘дзверцы ў стаячым вулеі’ (паст., ЛА, 1). Да *плáха*<sub>2</sub> (гл.). Параўн. рус. дыял. *плаці́на* ‘плаха, плашка, палена дроў’.

**Плашчы́ца**, *плоичы́ця* (*ploščyca*) ‘клоп’ (Тарн.), параўн. польск. сілез. *ploščyca*, *ploščka* ‘тс’; ст.-польск. *ploszczysa* (< \**plosčica*, Банькоўскі, 2, 628). Да *плоскі*, *пласкі* ‘сплюснуты’, параўн. *блашчы́ца* ‘клоп’ (гл.), параўн. яшчэ ст.-рус. *площица* ‘клоп’, якое Німчук (Давньорус., 222) выводзіць з *плоск-ыи*.

**Пляшы́ць** ‘пляскаць (далонню аб далонь)’ (мазыр., Нар. Гом.). Няясна; магчыма, балтызм. Параўн. літ. *plekšėti* ‘пляскаць’, ‘плёскаць’, *plekšnóti* ‘апладзіраваць’.

**Пляшы́ць**<sub>1</sub> ‘ганьбіць’ (карэліц., Сцяшк. Сл.), ‘ганіць’ (Жд. 1). Да *плахі* ‘благі’, гл. *плох*. Параўн. *плашэй* ‘горш’ (Юрч. СНЛ). Сюды ж *плашэ́ць* ‘слабець здароўем’ (Юрч. Вытв.), *плши́ць* і *плашэ́ць* ‘пагаршацца’ (Нас.). Паводле Цвяткова (Запіскі, 2, 56), апошняе слова выводзіцца з польск. (“э замест *a* пасля шыпячых гукаў з агульнаславянскага *ъ* манафтонгавага”), што неабавязкова, параўн. *харшэ́ць* і пад.

**Пляшы́ць**<sub>2</sub> ‘паспрабаваць’ (Бяльк.). Няясна.

**Плебей** ‘чалавек ніжэйшага саслоўя (у Рыме), чалавек не арыстакратычнага паходжання’ (ТСБМ), ст.-бел. *плебей*, *плебеушь*, *плебеушь* (XVII ст.) запазычаны са ст.-польск. *plebejusz*, *plebejus*, якія з лац. *plēbēius* ‘простанародны, просты, беспародны’ (Булыка, Лекс. запазыч., 26).

**Плёва**<sub>1</sub>, *плéвы*, *плéўкі* ‘высеўкі з грэчкі’ (смарг., ЛА, 4), ‘мякіна, адходы пры паланні’ (ЛА, 2), *плéўкі* ‘высеўкі’ (Сл. ПЗБ). Рус. *плéва*, *плéвы* ‘мякіна’, польск. *plewa* ‘мякіна’, *plewu* ‘пустазелле, смецце’, палаб. *plǎvoj*, н.-луж. *plowu*, *plowku*, в.-луж. *pliwu* ‘мякіна, адходы’, чэш. *pleva*, славац. *plevá*, славен. *pléva*, серб.-харв. *плéва*, макед. *плева*, балг. *плевa*, *плевица*, ст.-слав. плѣва ‘тс’. Прасл. \**pelva* роднаснае лат. *pēlus*, *pēl(a)vas*, ст.-прус. *pelwo*, літ. *pēlūs*, *pelaĩ* ‘мякіна’, лац. *palea* ‘тс’, ‘высеўкі’ (Траўтман, 213; Мюленбах—Эндзелін, 3, 198; Махэк<sub>2</sub>, 459; Варш. сл., 4, 235; Бязлай, 3, 57). Апрача гэтай лексемы на ўсх.-слав. тэрыторыі пашырана *полова*, *палова* (гл.), якія адносяцца да прасл.

\**polva*, у той час як у зах.- і паўд.-славянських пераважає \**pelva* (Банькоўскі, 2, 608).

**Плёва<sub>2</sub>** ‘перхаць’ (гарад., ЛА, 1; Касп.; гарад., віл., ЛА, 3), ‘шалушэнне скуры’ (гарад., віц., ЛА, 3), рус. пск., цвяр., наўг., калуж. *плёва*, *плевá* ‘перхаць’. Паводле Мяркулавай (Этимология—1970, 175) — да прасл. \**plēva*, роднаснага літ. *plėvė* ‘скур-ка, тонкая абалонка’ (Буга, Rinkt., 2, 302). Гл. папярэдняе слова.

**Плёвень** ‘погань, нечысць, якая ўсё знішчае, з’ядае’ (ТС). Можна дапусціць, што гэта — абстрагаванае ц.-слав. *плѣвель*, якое са ст.-слав. *плѣвель* < прасл. \**pelvelь* < \**pelva*, \**pelti* (Персан, Beitr., 805; Фасмер, 3, 277). Гл. *палоць*.

**Плевуціна**, *плівуціна*, *плівуціначка* ‘лёгкае адзенне’, ‘плеўка’ (Юрч. СНЛ; Юрч. Вытв.), рус. смал. *плевутіна* ‘тонкая скурка, плёнка’. Да *плява<sub>1</sub>* (гл.).

**Плед** ‘пакрывала з шарсцяной тканіны’ (ТСБМ). Праз польск. *pled* ці рус. *плед* (у якой праз ням. мову) запазычана з англ. *plaid* ‘гунька, ваўняная коўдра шатландскіх горцаў, якую яны (скручаную) насілі на левым плячы і выкарыстоўвалі як плашч ці бурку ў кепскае надвор’е’ < гэльск. *plaid* ‘коўдра’ (Фасмер, 3, 277; Банькоўскі, 2, 604) < *palaid* ‘аўчына’.

**Плёйтух**, мн. л. *плэйтухі* ‘доўгія касмылі на галаве’ (ТС), *плейтух* ‘неахайны чалавек’ (жлоб., Жыв. сл.; Бяльк.), ‘тупіца, разява’, *плэйтухі* ‘валасы, кавалкі’: *каб... ударыў аб мост, сь цябе б плейтухі пыляцелі* (Юрч. СНЛ), *плэйтух*, *плейтушына*, *плейтушка* ‘лаянкавы выраз на яўрэяў’ (Нас.), рус. смал. *плэйтух* ‘мянушка яўрэя’. З польск. *flejtuch* ‘неахайны, брудны, непрыстойны, нядбалы’, якое са ст.-ням. *fleien* ‘мыць’ і *Tuch* ‘палатно, хустка’. Гэтае значэнне развілася з першасных: ‘шматок, жмут, касмыль пакулля’; ‘скрутак марлі ці корпіі для затыкання ран’. Паводле Банькоўскага (1, 375) — з мовы цырульнікаў, узыходзіць да ням. *flet*, цяпер у значэнні ‘канал’ і *tuch* ‘хустка’.

**Плёктар** ‘медыятар да мандаліны’ (Інстр. 3). Праз рускую (*плектр*) ці польскую (*plektr* — гл. Варш. сл., 3, 66, цяпер — *plektron*, SWO, 1980) мовы з с.-лац. *plēctrum* ‘палачка, якой ударалі па струнах кіфары ці ліры’ < ст.-грэч. πλῆκτρον ‘тс’.

**Плёмен** ‘племя, род’ (Дабр.). Паводле Цвяткова (Запіскі, 2, 68), наватвор да *племя* (гл.), часткова суадносны з рус. *пламень* пры *пламя*. Параўн. *племень* ‘род’ (ТС).

**Плѣмя**, *плѣме*, *плѣм'е*, *плеймѣ*, сюды ж *плѣменства*, *пле-меўство*, *плямя*, *племѣньне*, *племянѣ* ‘аб’яднанне некалькіх родаў у дакласавым грамадстве’, ‘сваякі, радня; дзеці, родзічы; пакаленне; патомства; парода’ (ТСБМ; Яруш.; Нас.; Нік. Очерки; Мат. Гом.; ТС; Карскі, 2—3, 183; Кольб.; Сцяшк. Сл.; Жд. 2), *на плѣмя* ‘для атрымання патомства’ (Нар. Гом.), *плѣмень* ‘род’ (ТС), *плѣменнік*, *плѣменісты* ‘здольны да размнажэння’, *плѣменніца* ‘падавітая жанчына’ (Нас.). Укр. *плѣм'я*, рус. *плѣмя*, *плѣмя*, смал. *племьѣ* ‘племя’; *плѣмень* ‘сям’я, род, радня’, *племѣнь* ‘племенні’, *плѣмѣньне* ‘сям’я, род, радня’; польск. *plemię*, чэш. *plemeno*, ст.-чэш. *plěmě*, славац. *plemeno*, арх. *plemā*; славен. *plēme*, серб.-харв. *плѣме*, макед., балг. *плѣме*. Прасл. зыходнае *\*pled-men* > *\*pleme* ‘род, пакаленне, нашчадкі’ (без і.-е. адпаведнікаў), роднаснае аснове *\*plod-* ‘нашчадкі’ (параўн. рус. *плод*, *плода* ‘нашчадкі’ — так яшчэ Шымкевіч), — да і.-е. *\*(s)pel-* ‘калоць, расшчапляць’ (Фасмер, 3, 278; Бязлай, 3, 53; Скок, 2, 681; Махэк<sub>2</sub>, 454; Шустар-Шэўц, Этимология—1984, 225—226). Банькоўскі (2, 605), прыводзячы ў якасці адпаведніка ст.-грэч. *πληθος* ‘мноства (людзей, прадметаў), лік’, лац. *plebs* < *plēbēs* ‘народ, натоўп’, магчыма, і літ. *pledėkšnė* — пра струк гароху, выводзіць праформу *\*pledh-men*. Сюды ж *плѣмѣннік*, *плѣменнік*, *плімяннік* ‘непакладаны кабан’ (віц., ДАБМ, камент., 884), г. зн. пакінуты “на племя” ‘на расплод’.

**Плен**<sub>1</sub> ‘нязжаты касмыль жыта, пакінуты ў полі для прыманкі зайцоў’ (Сцяшк. Сл.). Да польск. *plenić* ‘размнажацца, прыносіць плён’ ст.-польск. *pleni* ‘плодны, ураджайны’, з якіх — *плен*, відаць, пры ад’ідэацыі *плен* ‘палон, здабыча’. Магчыма, звязанае з прасл. *\*plegti*, параўн. чэш. *plěhnut* ‘са’ ‘пладзіцца’ (Махэк<sub>2</sub>, 457; Варбат, Этимология—1978, 23), суадноснае з папярэднім словам.

**Плен**<sub>2</sub> ‘пасяджэнне’ (Юрч. СНЛ) — скарочаная (без -ум) форма лексемы *пленум*. Параўн. таксама рус. маск. *плѣнный* ‘пленаарны’, што ўзыходзяць да лац. *plēnus* ‘поўны’.

**Плѣна**, *плѣна*, *плѣнка*, *плѣначка* ‘тонкая шчарбінка або лускавінка на метале’ (Нас.), ‘трэшчынка ляза касы, сякеры’ (ТС), параўн. рус. *плѣна* ‘трэшчынка, наслоены лісточак, бліскаўка ў метале ці камені (напр., лабрадарыт)’, польск. *plon* ‘пелька’, *plonia*, чэш. дыял. *plena* ‘шчарбінка ў жалезе’, *pleň* ‘шчарбінка

на сякеры', славац. *plena* 'тс', славен. *plěna* 'шчарбінка ў жалезе', серб.-харв. шток. *plěna* 'трухлявае месца ў дрэве', *plen(j)iv*, *plenav* 'дрэнна каваны, са шчарбінамі', 'рыхлы, дуплісты', балг. *пленá* 'трэшчына, шчыліна'. Паводле Махэка, першаснае значэнне лексемы — як у рус. *плень* 'зярнятка попелу (у адлітым метале)', роднасным яму з'яўляецца літ. *plėnys* 'попел', лат. *plēnes* 'белы попел на вуголлі', а таксама ст.-грэч. σπληδός, σποδός 'попел' (Махэк<sub>2</sub>, 458). Фасмер (3, 278) і інш. (тамсама) супастаўляюць з лат. *plāva* 'неглыбокая трэшчына ў метале', якое звязваюць з лат. *plēne* 'гэраль, акаліна'.

**Плендраваць**, ст.-бел. *плендровати*, *плюндровати* 'рабаваць' (XV ст.). Са ст.-польск. *plądrować*, *plundrować*, якія з ням. *plündern* 'тс', 'спусташаць', с.-в.-ням. *plundern* 'тс' (Ротэ, JBS, 4, 3—4, 120).

**Плёнка**, *плéначка* 'пенка на малацэ пры яго варцы' (брасл., ЛА, 4; брасл., Сл. ПЗБ; Нас.), 'плеўка на паверхні стаячай вады' (брасл., Сл. ПЗБ), 'мазгавая абалонка' (брасл., шуміл., Сл. ПЗБ). Прасл. *plēna*. Гл. *плёнка*.

**Плэнтух** 'балбатун', *плéньціць* 'гаварыць абы-што' (слонім., Жыв. сл.). З польск. (да XVIII ст.) *pletać*, якое з прасл. ітэратыва *pletati* з інфіксам *-n-* ад *\*plēsti* 'плясці' (параўн. санарызаванае літ. *blęsti* 'змешваць'), параўн. *плясці* 'ілгаць, нагаворваць' (гл.). Сюды ж, відаць, *плéйтух*, *плéйтóш* 'гаваркі, балбатлівы чалавек' (Сл. Брэс.), *плéйтуха* 'пляткарка' (ТС), збліжаныя з *плéйтұх* 'неахайны чалавек' (гл.).

**Плёнум** 'пленарнае пасяджэнне (пры ўдзеле ўсіх членаў выбарчага кіруючага органа)' (ТСБМ). Праз рус. *плениум* 'тс' з лац. *plenum* 'поўнае'.

**Плес** 'глыбокае месца на балоце, дзе заўсёды стаіць вада' (Бес.), 'шырокі фарватэр' (Крывіч, 1), 'прырэчная сенажаць, якая заліваецца ў час разводдзя' (глус., Янк., дыс.), 'забалочаныя берагі азёр' (палес., Талст.), *плéсо* 'балота, занесенае пяском' (Скарбы). Гл. *плёс*.

**Плэсень**, *плéсінь*, *плéсні*, *плéсене* 'цвіль на квашанай капусце' (ЛА, 4). Гл. *плéсня*. Рэгіянальнае *плесь* 'тс' (гом., тамсама) паводле *цвіль*, *бросьць*, з былым суф. *\*-ь* са значэннем адцягненасці.

**Плесканіна** ‘макрата’ (свісл., Шатал.). Ад *плёскаць* ‘плюхаць’ па тыпу *плюханіна* ‘плюхота’, параўн. польск. *ploskony*, *ploskuny* ‘дождж са снегам, плюхота, плюта, слата’, каш. *plėskótnica* ‘тс’, польск. *plesk*, памор. *plėck*, *plėšč* ‘тс’.

**Плёскаўка** ‘лешч, *Abramis brama*, L.’ (Крыв.), укр. *плёсканка*, *плескавіця* ‘рыба *Abramis argyrolenca*’, самбарск. *pleskawka* ‘тс’, чэш. *pleskač*, славац. *plieskač*, балг. *плясканица*. Да асновы *plešk-*, параўн. *плескатаць*, *пляскаць*, у тым ліку ‘нераставаць’: *рыба пляскочыць* (ЛА, 1). Параўн. каментарый да славац. трэнчынск. *malý pleskač* — “v miestach nerestenia robia vel’ký čl’apot (‘плёскаць, лапатанне’), plieskanie” (Этимология—1978, 87). Гл. таксама Махэк<sub>2</sub>, 120. Паводле Каламіец (Рыбы, 67), другаснае ўтварэнне на базе першасных *\*leščati*, *\*ljaščati* гукапераймальнага паходжання, параўн. *лешч* (гл.).

**Плёскаць**, *плёскаціца* ‘плюхацца, пляскацца ў вадзе’ (Сл. ПЗБ), сюды ж *плескатаць* ‘цурчаць’ (Нар. Гом.), *пліскытаць* ‘плявузгаць, гаварыць абы-што, балбатаць’ (стол., Сл. Брэс.; валож., Жыв. сл.; Юрч. СНЛ), *плескатаць*, *пляскатаць* ‘клекатаць (пра бусла)’ (хойн., слуц., ЛА, 1), *пліскытаньня*, *пліскатня* ‘балбатня’ (Юрч. СНЛ), укр. *плескати* ‘пырскаць, хлюпаць вадою’, ‘балбатаць, выдумляць’, ‘шлёпаць па гразі’; рус. *плескать*, *плёскаць* ‘плюхацца’, польск. *pleszczeć* ‘абліваць’, *plaskać* ‘тс’, ‘хляпаць’, *plekot*, *plekotać* ‘плесці, несці лухту’; н.-луж. *plaskać*, *plaskotać* ‘плёхацца, паласкацца’, ‘цурчаць’, в.-луж. *pleskać* ‘тс’, *plekotać* ‘плюхацца; плёскацца; пырскаць’, чэш. *pleskati*, *pleštití* ‘пляскаць, ляпаць’, ‘малоць языком’, славац. *pliskat’* ‘тс’, ‘кідаць’, ‘плюхаць, плёскацца’; славен. *pleškáti* ‘пляскаць, ляпаць’, ‘пляскаць па вадзе’, серб.-харв. чак. *plěskat*, шток. *pljěskati* ‘ляскаць у далоні’, серб. *пљěскати* ‘пляскаць, ляпаць’, ‘упасці, пляснуцца’, макед. *плеска* ‘пляскаць (у далоні), ляпаць’, ‘замешваць цеста’, балг. *плёскам* ‘плёхаць; плявузгнуць’, ст.-слав. плескати ‘пляскаць у далоні’. Прасл. *\*pleskati*, інтэнсіў *\*plyskotati* ‘пляскаць’ — другая ступень чаргавання *\*ploskati* > *плёскаць*, *плёхаць* (гл.). Роднаснае літ. *plėškėti* ‘шчоўкаць, ляпаць’, лат. *plekšēt* ‘ляпаць; балбатаць; бурліць’, ‘таўчы мяккую зямлю ці гліну’, *plaksēt* ‘ляпаць’. Мяркуецца, што гэта гукаперайманне (Траўтман, 225; Фасмер, 3, 279). Куркіна (Этимология—1978, 31) услед за

Міклашычам (254) дапускае магчымасць аднясення прасл. \**pleskati* да кораня \**pol-* у якасці другаснай вытворнай асновы.

**Плэсна** ‘пярэдня (паміж пятой і пальцамі) частка ступні нагі, плюсна’ (Нас.), *плёсьня* ‘тс’, ‘паглыбленне на далоні’ (Стан.). Укр. валын. *плэсна*, зах. *плесно́*, рус дыял. *плесна́*, *плесні́ца*, польск. дыял. *płośna*, *plesnia* ‘плюсна’, чэш. *plesna*, славен. *plésno* ‘пад’ём нагі’ < *plésno*, *plésna* ‘ступня’, харв. чак. *plesnò*, *plesna* ‘падэшва’, ст.-слав. плесна, плесно ‘ступня’. Прасл. \**plesno/ plesna* < і.-е. \**plests-no-m/-nā* (Бязлай, 3, 55), роднасныя ст.-прус. *plasmēna* ‘падэшва нагі’, літ. *plāšnas*, *plesnà* ‘пад’ём нагі’ < \**plesnas* (Траўтман, 225), *plāksnas*, *plēksnas* ‘пад’ём’, лат. *pleksne*, *plēksna*, *plēzna*, *plezde* ‘падэшва’, ст.-інд. *práthas* ‘шырыня’, авест. *fraṇah-*, ст.-грэч. πλάτος ‘тс’, лац. *planta* ‘ступня, падэшва’, хец. *palzah(h)a* ‘падножожа, падэшва’. Скок (2, 681—682) выводзіць прасл. \**plesna/-o* з і.-е. \**plet-* ‘шырокі, плоскі’. Куркіна (Этимология—1982, 18—19) на прыкладзе інавацыйных харв. *plèsmo* ‘планка’ і славен. *plésno* ‘плюсна’ разглядае паўд.-слав. \**plèsmo* як вытворнае з суф. *-smo* ад \**plet-ti* > *плясці*. Параўн. *плюсна́* (гл.).

**Плэсні** ‘вяснушкі’ (светлаг., рагач., б.-каш., Мат. Гом.), *плёсня* ‘тс’ (слаўг., карм., ветк.), слаўг., карм. *плёснівыя* ‘з вяснушкамі’ (ЛА, 3), рус. смал. *плёсни* ‘вяснушкі’, *плесні́вый* ‘з вяснушкамі’, прыбалтыйск. ‘сівы (пра масць каня)’, польск. *pleśń* ‘чорная плесня на грэбні пеўня’. Да *плёсня* (гл.) < і.-е. *plēk-sn-i-s* ‘пляма’ (Банькоўскі, 2, 607). Сюды ж ст.-бел. *плесни́вый*, *плесне́вый* ‘светла-шэрай масці’ (1552 г.), якое Булыка (Лекс. запазыч., 124) выводзіць са ст.-польск. *pleśniwu*; параўн. таксама ст.-чэш. *plesnivý* ‘пакрыты плесняй’, ‘сівы, белашэры (пра каня)’.

**Плеснік** ‘трыпутнік сярэдні, *Plantago media* L.’ (гродз., Кіс). Няясна, магчыма, звязана з *пляскаты*, *плоскі* (гл.). Параўн. таксама *плісняк*, *плёшнік*, *плішнік* і інш., якія называюць аер, ‘*Acorus calamus* L.’.

**Плэсня**, *плёсінь*, *плёсні*, *плёсене* ‘мікраскапічны грыбок на харчовых прадуктах, рэчах хатняга ўжытку, на жывёльных і раслінных рэштках, цвіль’ (ТСБМ, Яруш., Др.-Падб., Сл. ПЗБ, ТС, ЛА, 4), *плісна́* ‘тс’ (Нас.), *плёсінья*, *плёсьнівыньня* ‘бросня, слізь, гніль’ (Бяльк.); *плёсня*, *плісня* ‘раска, *Lemna minor* L.’ (рагач., бяроз., ЛА, 1); *плёсневіць*, *плеснявіць* ‘пакрывацца плесняй’

(Нас.), *плéснець* ‘тс’ (ТС), *плéсневy*, *плесня́вы* ‘плесняваты’ (Нас.), *плясні́вы*, *плясня́вы* ‘бела-руды (масць каня)’ (Сл. ПЗБ). Укр. *плісень*, *плісня́* ‘плесня’, *плісо́нь* ‘расліна *Mucor mucedo*’; рус. *плéсень*, *плеснь*, *плéснедь*, *плéснядь* ‘плесня’, польск. *pleśń* ‘бросня’, н.-луж. *plěseń* ‘плесня’, *plěs* ‘пена на піве’, в.-луж. *plěśń*, чэш. *pliseň*, славац. *pleseň*, славен. *plēsen*, харв. *plijesan*, серб. *плѣсань* ‘тс’; балг. *плесен*, магчыма, сюды ж макед. *плесна* ‘лішай; плямка, крапінка’. Прасл. *\*plēsнь*, роднасныя якому літ. *pelēti*, лат. *pelēt* ‘плеснець’, *pelēšiai* ‘плесня’, *plēkti* ‘тлець, плеснець’, лац. *palleo* ‘становіцца бледным’, аднаго кораня з рус. *пелёсый* (Міклашыч, 236, Траўтман, 212; Мацэнаўэр, LF, 13, 164; Фасмер, 3, 279). Склад *\*plě-* паводле закона метатэзы плаўных узыходзіць да і.-е. *\*pel-* (абазначае розныя бледныя колеры, Скок, 2, 683). Паводле Махэка<sub>2</sub> (460), прасл. *\*plēsнь* паходзіць з *\*plēk-sнь*, у якім пазней *-k-* выпала (спрасцілася). Аналагічна Банькоўскі (2, 607) выводзіць прасл. *\*plēsнь* < і.-е. *\*plēk-sn-is*, якое з прыметніка *\*plēk-sn-os*, параўн. літ. *plėkas*, звычайна *plėkaĩ* ‘ясныя яркія плямы’ і з *plēkti* ‘пакрывацца яркімі плямамі’; самым блізкім фармальным літоўскім адпаведнікам прасл. *\*plēsнь* з’яўляецца літ. *plėkšnė* ‘пляма’. Сной (453), Бязлай (3, 55) мяркуюць, што *\*plēsнь* (а не *\*plēsнь*) утварылася пры дапамозе абстрактнага суфікса *\*-ь* ад прыметніка *\*plēsнь* (параўн. чак. *plijesan* ‘плесневы’), які ўзыходзіць да *\*plēsь*, параўн. харв. *plijes*, славен. белакраньск. *plēs* ‘плесня’, каш. *ples* ‘тс’, ідэнтычныя літ. *polisiai* (мн. л.) ‘тс’, што ўзыходзіць да і.-е. *\*pel-* ‘шэры, сівы’ (Борысь, Папоўска-Таборска, ZPSS, 10, 26). Сюды ж *плесь* ‘плесня’ (зах.-гом., ЛА, 4), відаць, як *цвіль*, *бросьць* (гл.). Вытворныя: добр. *плясніца* ‘плесня, цвіль’, рагач. *плясніўка* ‘вочка на гародніне’ (Мат. Гом.), *пляснівы* ‘які заплеснявеў і пасівеў’ (Варл.). Паводле Німчука (Давньорус., 289), формы на *-ня* і на *-ен(ь)* — у выніку аналогіі да слоў тыпу *песня*, *восень* і пад., каб пазбегнуць цяжкага для вымаўлення спалучэння зычных, што ў святле сказанага вышэй малаверагодна.

**Плэ́сці**, *плясці*, *плесць*, *плэсты*, *плыстэ* ‘перавіваючы (палосы, лазу, ніці, стужкі), злучаць (іх) у адно цэлае, вырабляць што-н.’, ‘вязаць’, ‘віць вяроўкі’, ‘гаварыць без сэнсу’, ‘гаварыць у сне’,



‘узводзіць паклёп, паклёпнічаць’; сюды ж у спалучэннях: *плётма плёсці* ‘хлусіць’, *плёсці кашалі без дужак*, *плесці плота без калкоў* ‘гаварыць няпраўду, што папала’; *плёсціся, плясціся, плёсціца* ‘паволі ехаць, ісці, заплятаючыся, чапляючы нагой за нагу’, *плётма плесціся* ‘ўвесь час цягнуцца, ісці’ (ТСБМ, Яруш., Нас., Др.-Падб., Шат.; Касп., Сл. ПЗБ, Мат. Гом., ТС; сміл., Стан.; дзятл., Сцяшк. Сл.; ЛА, 4). Укр. *плесті́*, рус. *плесті́*, *плесть*, польск. *pleść*, н.-луж. *plasc*, в.-луж. *plesć*, палаб. *plitē* ‘пляце’, чэш. *plēsti*, славац. *pliest*, славен. *plēsti*, серб.-харв. *плѣсти*, харв. чак. *plēst*, макед. *плете*, балг. *плета́*, ст.-слав. плести ‘плесці’. Прасл. *\*plesti* < і.-е. *\*plek'-te/o*: ст.-в.-ням. *flehtan*, англ.-сакс. *fleohtan*, лац. *plectō* ‘плесці’; без суф. *-te/o*: ст.-грэч. *πλέκω*, лац. *plicāre* ‘складаць, загінаць, звіваць’ < і.-е. *\*plek'-* (Міклашыч, 250; Махэк<sub>2</sub>, 459; Фасмер, 3, 280; Брукнер, 418; Бязлай, 3, 56); Трубачоў (Ремесл. терм., 248) — *\*plek-* (*\*plek'-*). Мее (Études, 180) рэканструюе прасл. форму як *\*plet-*. Банькоўскі (2, 606) выводзіць тры прасл. формы: *\*plesti/\*plēsti* > *\*plēsti* > *\*plet-/ \*plēt-/ \*plot* ‘пашыраць, павялічваць, дадаючы новыя элементы’. Тое ж абазначае і літ. *plēsti, platūs* ‘шырокі’. Адносна значэння ‘ілгаць, абгаворваць, узводзіць паклёп’: Брукнер (418), Махэк<sub>2</sub> (459), Фасмер (3, 280), Копечны (Zákl. zásoba, 269) бачаць у ім семантычны перанос прасл. *\*plesti*. Фурлан (JS, 29, 120) выводзіць лексему з гэтым значэннем з і.-е. *\*plēte/o* < *\*(s)pel-* ‘узнёсла гаварыць’, ад якога можа быць і літ. *plepėti* ‘балбатаць, несці бязглуздзіцу’ (Бязлай, 3, 56), што непераканаўча (Куркіна, Этимология—1994—1996, 199). Паводле Станкевіча (Зб. тв., 1), *плісціся* ў значэнні ‘цягнуцца’ — русізм, што неабавязкова, параўн. балг. жарг. *плете́* ‘ідзе’ (БЕР, 5, 342).

**Плесь** ‘хвалі’ (Гарэц., Др.-Падб.), ‘хваля’ (Стан.), смал. *плесь* ‘тс’, ‘усплёск’, ‘хваляванне’, *плёсы* ‘хвалі’. Відаць, на базе *плёскаць* утворана гукапераймальнае *плес-* з прасл. суф. *\*-ь* з адцягненым значэннем, параўн. балг. *плес*, серб.-харв. *пљѣс* — пра гук падзення ў ваду, плёскат, параўн. паралельныя формы *плясь* (гл.), балг. *плас*, серб.-харв. *пљас* ‘тс’.

**Плётніца** ‘жанчына, якая любіць хадзіць па сяле’ (калінк., ЛА, 3). Літаральна — ‘тая, што пляце абы-што’, магчыма, пад

упливам 'платкарка', рус. *сплетница* 'платкарка', гл. *пласці, плёткі*.

**Плётня** 'платёнка асновы' (бязроз., Шатал.). З польск. *pletnia* 'пра плечены біч і іншыя платёнкі' (XVIII—XIX стст.), якое да *pleść* (Банькоўскі, 2, 607), гл. *плёсці*.

**Плетнячók** 'гліняны гаршчок, аплецены бярозай, дротам' (дзягл., Жыв. сл.). Да *аплэсці* < *плёсці* (гл.), *аплятаць* > *аплятанік* 'аплецены гаршчок'.

**Плёўка, плёўка, плёвачка, пліўка, плывка, плёвачка** 'скурка'; накіп на паверхні нерухомай вадкасці, 'бросня', 'дыяфрагма, перапонка, тонкі пласт чаго-небудзь' (ТСБМ, Нас., Вешт., Сцяшк. сл., Мік., Дразд., Шат., сл. ПЗБ, ТС, Скарбы; рэч., Мат. Гом.; сміл., Стан.), 'паверхня (замест скуры) унутраных органаў' (Варл.), 'плява ў мясе' (Растарг.), 'дыяфрагма' (брэсц., гродз., віц., ЛА, 1), 'варшок малака пры яго варцы' (ЛА, 4), *плёвы* 'перапонкі на лапах гусей, качак' (шчуч., беласт., сл. ПЗБ). Укр. *плівка* 'мяздра', 'плёнка', 'плёўка на малацэ', славац. *plievka* 'прыкветак', *plievočka* 'лускавінка'. Гл. *плява*.

**Плёўра** 'дыяфрагма' (бераст., б.-каш., ЛА, 1). У выніку пераносу значэння па сумежнасці з *плеўра* 'абалонка, што пакрывае лёгкія і сценкі грудной поласці', якое з с.-лац. *pleura* < ст.-грэч. *πλευρά* 'бок', *πλευραί* 'рэбры'.

**Плеўрыт** 'запаленне плеўры' (ТСБМ; віл., сл. ПЗБ). З лац. *pleuritis* < ст.-грэч. *πλευρίτις* 'калаццё ў баках'.

**Плех**<sub>1</sub>, *пляшы́на* 'голае месца на галаве, лысіна', 'голае месца сярод поля, выгрызены лапик травы на лузе' (ТСБМ, Сцяшк. сл., Яруш., сл. ПЗБ, Жд. 1), паўн.-зах., гродз., зах.-віц. *плех* 'абсёвак', брэсц. *плэх(а)*, паст. *пляха́* 'тс' (ЛА, 2). Рус. *плехан* 'лысы чалавек', польск. *plech* 'лысіна', *plechu* 'адзёр', н.-луж. *plěch* 'плеш', 'атожылак на клубняплодзе', *plěchac*, *plěchaty* 'лысы', в.-луж. *plěch* 'лысіна', *plěchač*, *plechaty* 'лысы', чэш. *plech* 'тс', *plechatý* 'лысы', *plechu* 'перхаць; струпы на галаве', славац. *plechavý*, *plechatý*, *plechán* 'лысы (чалавек)', *plechovo* 'груба, непрыемна', славен. *plěh* 'чырвоная высыпка на скуры', *plěha* 'голае месца ў лесе', *plěhi* 'адзёр', *plehe* (у XVIII ст.) 'шкарлятына'. Прасл. \**plexъ* (Сной—Бязлай, 3, 52) і \**plěxъ* 'лысы', 'які лысее', 'мясцовасць са слабой расліннасцю' < і.-е. *plōik-s-os* (Банькоўскі, 2;

606), а таксама \**plъx* (параўн. чэш. *plchy* 'лысы') (Фасмер, 3, 281), роднаснымі якім з'яўляюцца літ. *plikas* 'голы', лат. *pliks* 'тс', літ. *pleĩ-šė*, *pleĩkė* 'лысіна', *plikė*, *pleĩ-n-ė* 'голая раўніна, пустое, бязлеснае месца' < і.-е. \**plōi-so* > (Буга, Rinkt., 1, 599).

**Плех<sub>2</sub>**, *плѣх* 'дах', 'вільчык даху' (Яруш., Тарн., Бяльк.), *плеш*, *плѣшак* 'верх страхі, дзе сыходзяцца скаты, прыкрыты дошкамі, высланы кастрыцай' (Сцяшк. Сл.; слонім., Сл. ПЗБ), 'страха': *стаяць два хлевушкі пад адным плехам* (бераст., Сл. рэг. лекс.). Відаць, трэба адрозніваць лексему *плеш* (*плѣшак*), якая з *плеш* 'лысіна' (гл.), ад *плех*, якая з польск. *plech* < чэш. *plech* 'тонкая бляшаная дошчачка, бляха, якою пакрываўся вільчык, каб вада не зацякала між дошкамі (плахамі) двух скатаў' < ст.-в.-ням. *blech* або в.-в.-ням. *blēch/ plech* 'бляха' (Міклашыч, 14; Бернекер, 1, 59; Махэк<sub>2</sub>, 457; Бязлай, 3, 53).

**Плѣха** 'завязь у яблыку' (свісл., Шатал.). Фармальна можа быць выведзена з *плешка* (гл.) — паводле падабенства да галоўкі цвіка. Куркіна (Диал. структура, 107) збліжае са славен. *plēh* 'племя', 'род, від', *ploha* 'род, племя' і далей з чэш. дыял. *plehnut sa* 'пладзіцца, размнажацца', славац. *upl'ahnuc se* 'нараджацца (пра жывёл)', польск. *plegnąć się* 'выхоўваць, даводзіць да ладу', роднасных з \**plodъ*, \**plemę* (Скок, 2, 683; Варбат, Этимология—1978, 23—25).

**Плехуцінка** (*пліхуцінка*), *пліхуцінычка* 'старая адзежына' (Юрч. СНЛ). Да *пяхотка* 'парваная ануча' (гл.).

**Плѣцені** 'вяровачныя лапці' (лях., ЛА, 4). Рус. разан. *плетень* 'падэшва лапця'. Ад *плець* (*плеть*) 'вяроўка' < *плѣсці* (гл.).

**Плець<sub>1</sub>** 'лезіва, прылада зямца, сплеченая з 8 частак, лесвіца, каб лазіць на дрэвы да борцяў' (кіраў., Працы, 6; рэч., Маш.; слаўг., Нар. сл.; калінк., рагач., 3 нар. сл.; маг., усх.-гом., ЛА, 1); 'плётка, пляцёнка' (Мат. Маг.), *плѣццю* 'густа, нібы сплѣўшыся' (Юрч. СНЛ). Рус. *плеть* 'лезіва зямца'. Ад прасл. \**pletъ*. Да *плѣсці* (гл.).

**Плець<sub>2</sub>** 'палоць' (ігн., вільн., Сл. ПЗБ). З польск. *pleć* 'тс' (тамсама).

**Плець<sub>3</sub>** 'падоўжаны край бёрда, у які ўстаўляюцца трысцінкі' (воран., Шатал.). Да *плѣсці* (гл.) ад асновы \**plet-* (\**pletъ* 'нешта сплеченае').

**Плець**<sub>4</sub> ж. р. 'плот, сплечены з лазы ці з тонкіх жэрдак' (Федар. 7). Да прасл. \*plet-ь < i.-e. \*plek'-t-ǵ-s.

**Плецюх**<sub>1</sub> 'п'яткар' (Бес.). Параўн. польск. *płociuch*, *płeciuga* 'тс', 'балбатун' і малар. *п'л'ц'юх* з націскам на апошнім складзе, перанесеным на апошні склад у *плецюх*<sub>1</sub>. Да *плэсці* (гл.).

\***Плецяня**, *п'л'ц'ыня*, *плец'еня* 'п'яцень' (Сл. Брэс.), *п'л'ц'ыня* 'плот, сплечены з лазы' (малар., Нар. лекс.), 'плот з жэрдак' (лун., ЛА, 4). Да *плэсці* (гл.). Утворана, відаць, ад *п'л'ц'еня* і суф. -ня (са значэннем 'прадмет — вынік дзеяння'). Параўн. рус. дыял. *плетня* 'п'яцень', балг. *плетня* 'тс' (\*plet-nja < \*plesti, БЕР, 5, 347).

**Плечавень** 'дужы, з шырокімі плячамі мужчына'. Ад *п'л'чо*/ *плечы* (гл.) і суф. -ав-ень (Сцяцко, Афікс. наз., 143).

**Плеш**, *плэшына*, *п'л'шок*, *п'л'ш*, *пліш*, *плішка* 'лысіна' (ТСБМ, Нас.), 'прапушчаны пры ворыве ці жніве ўчастак' (Нас.; Выг.; віц., Шн. 3; Мат. Гом.; ТС; беласт., Сл. ПЗБ), 'вымаклае месца ў жыце або на лузе' (Нас. Сб., Нас., Сл. ПЗБ, Сл. Брэс., ТС), 'абсеў, абсевак, агрэх' (драг., Нар. словатв.; БРС; чэрв., Нар. лекс.; ЛА, 2), *плеш* 'вільчык, верхні стык страхі' (Сцяц.; ЛА, 4), 'п'ляма' (Бяльк.), 'нераз'езджаная дарога' (віц., ЛА, 5). Укр. *пліш*, вальн. *п'л'ш* 'пропуск пры ворыве', рус. *плешь*, польск. *plesz*, чэш. *pleš*, славац. *plešina*, славен. *plēš*, *plēša*, харв. чак. *plīša* 'цаліна', *plīš* 'голая зямля без дрэў', серб. *плэшина* 'тс', балг. *плешив* 'лысы', ц.-слав. *плѣшь* 'лысіна', 'голае месца без расліннасці'. Прасл. \*plēšь, якое з прыметніка \*plēхь 'лысы' > *плех* (гл.). Лексема *плеш* 'лацінскае свяшчэнства' (Нас.), ці 'выгаленае месца на цемені каталіцкага святара', праз польск. *plesz* была запазычана са ст.-чэш. *pleš* 'тс' (Банькоўскі, 2, 606).

**Плешка**<sub>1</sub>, *плішка* 'верхняя, расшыраная частка чаго-небудзь, што мае форму ножкі стрыжня', 'верхні канец караняплода', 'кацёлка (галава) сланечніка', 'галоўка цвіка', 'шапка грыба' (ТСБМ, Нас., Мядзв., Касп., Сл. ПЗБ, Ян., ТС, Мат. Маг., Бяльк., Юрч. СНЛ, Жыв. сл.). У выніку семантычнага пераносу 'лысіна' > 'верхняя частка' з *плеш* (гл.). Параўн. укр. *плішка* 'драўляны клін', рус. *плешка* 'голая вяршыня гары', 'галоўка цвіка', 'шырокі канец далата, па якому б'юць малатком', польск. *pleszka* 'галоўка цвіка, шрубы', 'п'ляма'.

**Плешніца** 'вялікая суконная хустка (з махрамі і ў клетку)' (чавус., Мат. Маг.). Відаць, з <sup>+</sup>(на)плечніца 'хустка, якая накідвалася на плечы'. Да *п'л'чо* (гл.)

**Плешчыць<sub>1</sub>** ‘рабіць плоскім, тонкім, плюшчыць’ (Нас.). Да *плоскі* (гл.). Сюды ж *плешчанік* ‘ляпёшкі з прэснага цеста, пасыпаня макам’ (тураў., Малч.), якія, відаць, былі плоскія. Параўн. таксама *пляскач<sub>2</sub>*, *пляскуха* (гл.).

**Плешчыць<sub>2</sub>** ‘пляскаць у далоні’ (лід., Сл. ПЗБ). Да *пляск*.

**Плешына** ‘высокая надрэчная трава’ (слонім., ЖНС). Відавочна, да *плеш* (гл.), што, аднак, цяжка суаднесці па семантыцы. Магчыма, балтызм, параўн. літ. *plėšinė* ‘цаліна, дзіран’.

**Плён** ‘тое, што вырашчана, ураджай’ (ТСБМ, Яруш.; гродз., Рафаловіч). З польск. *plon*, якое з прасл. *\*pelnъ* (для зах. і паўд. слав. моў), *\*polnъ* (для ўсх.-слав.) ‘прыбытак з поля альбо з поля бітвы — з вайны’ < і.-е. *\*peln-o-s/ \*poln-o-s*, параўн. літ. *pel̃nas* ‘даход, прыбытак’, лат. *peļņa* ‘тс’, ст.-інд. *paṇaḥ* ‘заклад’, *pāṇatē* ‘дзеянічае, мяняе, купляе, хоча атрымаць прыбытак’. Гл. таксама *палон*.

**Плёнка** ‘плеўка’, ‘пузыр на метале ці шкле’ (ТСБМ, Мядзв.), ‘сіло’ (Янк. 1; Шат.; Бяльк., Растарг.; паўн.-усх., КЭС), ‘покрыва кукалкі пчалы’ (Нікан.), ‘абалонка асінага гнязда’ (в.-дзв., Сл. ПЗБ); *плénка* ‘пенка на малацэ’ (брасл., ЛА, 4; Сл. ПЗБ, Нас.), ‘плеўка на паверхні стаячай вады’ (брасл., Сл. ПЗБ), ‘мазгавая абалонка’ (брасл., шуміл., Сл. ПЗБ). Рус. *плёнка* ‘плеўка’, ‘сіло і прыстасаванне з начэпленых на вяроўку, палку сілаў для лоўлі птушак’. Да прасл. *\*plēna*, якому генетычна адпавядае літ. *plenė* ‘скурка, абалонка’, ‘плеўка на малацэ’ аналагічна прасл. *\*plēva* (гл. *плева<sub>1</sub>*) і літ. *plėvė* ‘тс’.

**Плэнтаць** ‘блытаць’ (беласт., Сл. ПЗБ; Сцяц.; Сцяшк. Сл.; Скарбы), ‘хадзіць памаленьку, трохі рухацца’ (Скарбы), *плэнта* ‘валацуга’ (Скарбы), *плэнтацца* ‘блытацца’ (ваўк., Сцяшк. Сл.; Скарбы), ‘бадзяцца’, ‘гаварыць абы-што’, *плэнтацца* ‘бадзяцца’ (Сцяшк. Сл.). З польск. *plętać (się)* ‘блытацца’, ‘збівацца’, ‘круціцца’, ‘заплятацца’, ‘блытаць’, ‘ісці няпэўным крокам’, ‘ускладняць’, якое з прасл. *\*plęti* — дзеяслова шматразовага дзеяння ад прасл. *\*plęsti* > польск. *plęść (się)/ plęść* < прасл. *\*plesti* (Варбат, Этимология—1983, 36—37).

**Плёс<sub>1</sub>**, *плёса*, *плёска*, *плёсы*, *плёсо*, *плес*, *плёсо* ‘шырокі, ціхі і глыбокі ўчастак ракі паміж перакатамі, заваротамі ці астравамі, затока’ (ТСБМ, БРС, Сцяшк. Сл., Гарэц., Сл. ПЗБ, Др.-Падб.; жытк., саліг., стол., Талст.; Стан.; карэліц., Сцяшк. Сл.), ‘яміны з

вадою на сенажаці', 'пойма ракі', 'самы глыбокі ўчастак возера, дзе ловяць рыбу', 'заліўны луг' (Сл. ПЗБ), 'ціхая завадзь' (Бяльк.; Гарэц., Байк. і Некр.), 'былое рэчышча' (смарг., Сцяшк. Сл.), 'яма на лузе, запоўненая вадой' (ст.-дар., Нар. сл.), 'чыстае, незарослае сярод возера месца' (паўн.-усх., КЭС), 'частка ракі, якая зімой не замярзае' (лях., ЛА, 2), 'шырокае месца на рацэ, а таксама на лузе, у полі' (ТС), 'сярэдзіна возера, ракі' (полац., Талст.), 'шырокі фарватар' (Крывіч, 1), бабр. 'возера, зарослае расліннасцю', 'балота', 'нізкі, заліўны луг', 'забалочаныя берагі азёраў' (палес., Талст.), 'прырэчная сенажаць, якая заліваецца ў час разводдзя' (глус., Янк., дыс), 'занесенае пяском колішняя балота' (Скарбы). Укр. *плёсо* 'возера па цячэнню ракі, моцна пашыранае месца ракі, не зарослае, з ціхай плыню', 'градка чатырохвугольнай формы'; рус. *плёс*, *плёса*, *плесá* 'адкрытая, шырокая частка ракі са спакойнай плыню', 'глыбокае месца ў рацэ, возеры', 'яма на балоце', 'заліўны луг', 'новы бераг ракі пасля мены яе рэчышча', 'нізкае месца, дзе стаіць вада', 'балота', 'пелька ў балоце'; польск. дыял. *plosek* 'невялікая яма, запоўненая вадой', вял.-польск. *pleski* (1498 г.), рыбацк. *plosa* 'глыбіня, глыбокае месца ў рацэ, возеры', 'поўнае возера', 'пойма ракі'; ст.-луж. *ples(o)* 'возера'; чэш. *pleso* 'возера, ставок, стаячая вада; глыбокае месца ў струмені; лужа для гусей'; 'западзіна ў рацэ', 'балота'; славац. *pleso* 'горнае бясцёкавае возера', 'сажалка', 'стаячая вада, лужа'; на паўд.-слав. тэрыторыі захавалася толькі ў тапонімах. Прасл. \**pleso*. Няяснае слова рэліктавага паходжання (Махэк<sub>2</sub>, 458—459; Банькоўскі, 2, 610). Фасмер (3, 280) семантычна збліжае яго з *плёсна*, *плюсна*, выводзячы прасл. \**pletso*, што, на думку Бязлая, з'яўляецца сумніўным; ён падтрымлівае думку Махэка, спасылаючыся на с.-в.-ням. *Flosche* 'яма, у якую прасочваецца вада', лат. *plesa*, *plēsa* 'нерухомае глыбокае месца ў рацэ і інш.' (Этимология—1973, 183—184). Сучасная семантыка, як здаецца, не пацвярджае меркаванне пра супрацьпастаўленне слав. \**Pleso* — \**Bolto*, як адкрытай і забалочанай воднай прасторы (Трубачоў, Этногенез, 128), параўн. *плёсо* 'зарослае балота, твань' (ганц., ЛА, 5).

**Плёс<sub>2</sub>** 'хвост у вялікай рыбіны' (Нас., Гарэц., Дабрав.), рус. дыял. *плеск* і *плёск* 'задняя частка тулава рыбы, рыбін хвост'. Да *плёскаць* (гл.), параўн. *плёс!* — 'удар рыбы хвостом' (Нас.).

**Плёса<sub>1</sub>** ‘пустое, голае месца’ (Жд. 1), ‘абсерак’ (стаўб., ЛА, 2), *плёсо* ‘агрэх на засеяным полі’ (ганц., Сл. ПЗБ). Ад *плеш*, *плех* (гл.) пры ад’ідэацыі *плёс<sub>1</sub>* ‘адкрытае месца ў полі, у лузе’.

**Плёса<sub>2</sub>** (*плёсо*) ‘разнавіднасць асакі’ (баран., Сл. ПЗБ). Хутчэй за ўсё — літуанізм, параўн. літ. *plūšos* ‘рагоз’, *plūšė* ‘трыснёг’.

**Плёск**, *плёскат* ‘пляск, шум вады’ (ТСБМ), *плёскыньня* ‘плёскаць’ (Юрч. Вытв.). Ад *плёскаць* ‘пляскаць рукою або чым-небудзь плоскім па вадзе’ (Нас.), *плёскыць* ‘тс’ (Бяльк.), *плёскацца* ‘плюхацца’ (Нас., Стан., ТСБМ, Др.-Падб., Сл. ПЗБ), гл. *плёскаць* (гл.). Сюды ж тураў. *плёстацца* ‘плёскацца’ (ТС) з неарганічнай заменай *к* на *т*.

**Плёска** ‘сляза’ (лельч., Мат. Гом.). Да *пліска* ‘тс’, *пліскаць* (гл.) пры ад’ідэацыі *слёзка* ‘слязінка’.

**Плёскаўка**, *плёцкаўка* ‘вялікі драўляны молат для разбівання камякоў на полі’ (Касп.). Да *плёскаць* (гл.).

**Плёскі** ‘пляскаты’ (Шат.; смарг., пух., чэрв., Сл. ПЗБ; сміл., Стан.), *плёсклы* ‘плоскі’ (ТС), *плёсклая* (жывёла) ‘схуднелая’ (драг., ЛА, 1). Да *плоскі* (гл.), якое змянілася пад уплывам польск. *plaski, plaskaty*, што ад першаснага *plask* ‘плоская ніжняя паверхня далоні’ (Банькоўскі, 2, 599).

**Плёсна**, *плёсня* ‘частка ступні нагі каля пальцаў; корткі, кортачкі, кукішкі’, ‘паглыбленне на далоні’ (Дразд.; беласт., Стан.), *плёсьня*, *плёсткня* ‘галёнка’ (слонім., іван., ЛА, 3). Гл. *плёсна*, *плюсна*.

**Плесь** — пра выліванне — ‘плюх!’, пра плясканне (у ладкі) (мсцісл., Нар. лекс.). Гукапераймальнае. Параўн. рус. *плесь!* — для абазначэння хуткага руху (ад *плеска́ть*), смал. *выдра плесь хвостом*, польск. *plusk!* ‘тс’.

**Плёт** ‘пляцёнка’ (Яруш.). Да *плёсці* (гл.), аснова \**plet-*.

**Плётка<sub>1</sub>** ‘раменны, вярочны ці іншы бізун’ (ТСБМ; Нас.; Бяльк.; ТС; даўг., Сл. ПЗБ); ‘сплечены з трох ці болей столак матуз’ (Варл.), ‘нізка грыбоў’ (міёр., ЛА, 1), ‘пляцёнка цыбулі’ (полац., шуміл., ЛА, 2), ‘пляцёнка цыбулі’, ‘матузок у фартуху’, ‘сплеченая каса льну’, ‘сплеченыя канцы асновы, краёў пасля датыкання’ (Сл. ПЗБ), ‘каснік’ (жытк., мазыр., Мат. Гом.). Прасл. \**plet-ька* ад \**plesti* > бел. *плёсці* (гл.).

**Плётка<sub>2</sub>**, *плёткі* ‘ілжывая чутка’ (ТСБМ, Нас., Гарэц., Бес., Шат., Касп., Варл., Сл. ПЗБ), *плёткі/сплёткі* ‘тс’ (Растарг.),

бых. *плётка* ‘жанчына, якая любіць хадзіць па сяле’ (Ля, 3). З польск. *plotka, plotki* ‘ілжывыя чуткі’, якое ўзыходзіць да *plotka* ‘нешта сплеченае’ < прасл. *\*plet-ьka*. Сюды ж *плётка, плётнік* ‘пляткар’ (Нас.). Семантычна суадносіцца з *\*plesti* ‘плявузаць, гаварыць лухту’, гл. *плёсці* ‘тс’.

**Плёткі** ‘шарсцяныя рукавіцы з адным вялікім пальцам’ (брасл., ДАБМ, камент., 948). Да *плёсці* (гл.). Параўн. рус. наўг. *плётки* ‘лапці’.

**Плёў** ‘плявок’ (Нас.), рус. валаг. *плёв* ‘тс’, ‘тое, што нічога не варта’. Да *пляваць* (гл.).

**Плэх<sub>1</sub>** ‘пляма невыразнай формы’ (Сцяшк. Сл.). Да *плех* (гл.).

**Плэх<sub>2</sub>** ‘боўць! шабулдых!’ (Растарг.), пра плясканне, выліванне (мсцісл., Нар. лекс.), *плэх!* — нехта з вышыні ў вадзі (з пырскамі) (полац., Нар. лекс.); *плэх!* — па голым целе (тамсама), ‘плюх’ (Бяльк.). Гукапераймальнае. Можна дапусціць роднаснасць з літ. *plekšėnti* ‘ляпаць, бразгаць; пляскаць (аб вадзе)’.

**Плэх-плэх** ‘падзыўныя для курэй’ (шальч., Сл. ПЗБ). У выніку наладжэння падзыўных з элементам *-эх/ -ох* (параўн. *цялох-цялох* ‘падзыўныя для кароў’) на *пыль-пыль* ці *плі-плі* (ДАБМ; віл., Сл. ПЗБ).

**Плёха** ‘распусніца’, ‘разбалаваная, нясталая дзяўчына’ (Нас.), *плёхъла, плёхъўка* ‘няўмелая, няспрытная і неахайная ў рабоце’ (міёр., 3 нар. сл.), рус. дыял. *плёха* ‘распусніца’. Сюды ж, відаць, польск. *plachander* ‘валацуга, непаседа, бадзяга’, чэш. *(u)pláchnouti* ‘ўцячы’, а таксама славен. *splehāti* ‘знасіць, зрабіць больш тонкім’, ‘сапсавацца, выпетрыць на дажджы і сонцы’, серб.-харв. *pljëska* ‘непатрэбны чалавек, жанчына’. Фасмер (3, 280) звязвае з *плёвый*, гл. *пляваць*, што малаверагодна. Паводле Сноя (Бязлай, 3, 53), трэба аднесці да прасл. *\*plek-sā-* ‘таўчы’, ‘рабіць танчэйшым’, якое супастаўляецца з *\*plek-skā-* (гл. *плёскаць*), параўн. макед. *pleska* ‘пляскаць у далоні’, укр. *плескати* ‘ляпаць, пляскаць у далоні’, ‘кляпаць’, ‘пляскаць па вадзе’ і інш. Гл. наступнае слова.

**Плёхаць** ‘плюхаць’ (ТСБМ, Клім., Растарг.), ‘плёскаць’ (ТС), *плёхацца* ‘плюхацца’ (Шат.; Растарг.; маст., пух., Сл. ПЗБ; сміл., Стан.), ‘плёскацца’ (ТС), ‘пляскацца’ (люб., Жыв. НС), *плэхнуць* ‘плюхнуць, выліць’ (Бяльк.), *пліхнуць* ‘плюхнуць, пырснуць’ (Касп.), *плёхынья, плёхкынья* ‘плюханне’ (Юрч. СНЛ), *плэхнуць* ‘плёснуць, плюхнуць’ (сміл., Стан.), *плёшчыты* ‘шумець



(пра ваду)' (Сл. Брэс.), *плёшчыты* 'тс' (пін., Нар. лекс.), *плёхотіты* 'тс', 'бурчэць пры цячэнні' (іван., ЛА, 5). Рус. *плёхатъ*, *плехать* 'пырскаць, плёскаць', *плёхнуться*, *плехаться* 'выплюхвацца', н.-луж. *plěšyŕ* 'цячы, ліцца', харв. *plejati* 'біць, удараць'. Да *плёскаць* (гл.) з экспрэсіўнай зменай *ск > х*. Сюды ж *плёха* 'той, хто вымачыўся, плёскаючыся ў вадзе' (ТС).

**Плігаць** 'хварэць паносам', *плігнуць* 'разам вызваліцца ад вадкіх экскрэментаў (пра дзіця)' (Нас.), *плэгатэ*, *плэгнутэ*, *плыгаты* 'раптоўна выдзеліць на чалавека вадкія экскрэменты (пра птушку, якая ў гэты час ляціць альбо знаходзіцца на дрэве)' (драг., Лучыц-Федарэц, вусн. паведамл.). Відаць, звязаны з прыметнікам *плогавы* (гл.), параўн. *плогавіць*, рус. *плогавить* 'пэцкаць нечыстотамі, брудам, ванітамі'.

**Плік** 'гаплік' (чэрык., Бяльк.; стаўб., чэрык., ЛА, 4). З *гаплік* шляхам адпадзення пачатковага *г-*, потым *а-*, якія былі прыняты за прыстаўныя. Параўн. *аплік*, *гаплік* (гл.).

**Плікнуць** 'пстрыкнуць (выключальнікам)' (жлоб., Мат. Гом.). Гукапераймальнае, параўн. наступнае слова.

**Плікун**, *плікунчык* 'чырок-свістунок, Апас сгесса' (БелСЭ; гом., Мат. Гом.). Гукапераймальнае. Параўн. яшчэ літ. *pliáuškŕ!* 'ляп! шчоўк!'.

**Пліндра** 'ружожо' (Мік.). З польск. *flinta* 'паляўнічае ружожо', 'крамянёўка', якое з ням. *Flinte*, з другасным *-р-* (< н.-ням. *flint* 'крэмень, крэсіва').

**Плінта<sub>1</sub>** 'бізун, сплечены з рэменя' (брасл., Сл. ПЗБ). Няясна. Грынавяцкене (тамсама) выводзіць лексему з ням. *Flinte* 'стрэльба', што малаверагодна.

**Плінта<sub>2</sub>** 'ануча', 'платкарка' (Сцяшк. Сл.), параўн. там жа *плянтаць* 'гаварыць блытана', *плянціцца* 'плесціся, ледзь ісці'. Да польск. *platać* 'блытаць, змешваць', *platać się* 'блытацца, збівацца'.

**Плінтаваць<sub>1</sub>** 'выраўноўваць, згладжваць, ачышчаць паверхню (зямлі, балота)', (ТСБМ, Нік. Очерки), 'высякаць лес' (в.-дзв., Сл. ПЗБ), *плінтоўка* 'поле на месцы расчышчанага лесу' (ТСБМ, Інстр. 1), рус. пск. *плинтовка* 'выраўняны, ачышчаны ад кустоў участак, прызначаны для раллі'. Да *плянтаваць* (гл.).

**Плінтаваць<sub>2</sub>** 'расколваць вялікія камяні на кавалкі, патрэбныя для далейшай апрацоўкі' (ТСБМ). Відаць, аднаго пахо-

джання з *плінта*, *плінфа* ‘плоская, шырокая цэгла’. Гл. наступнае слова.

**Плінтус** ‘планка, якая закрывае шчыліну паміж падлогай і сцяной’ (ТСБМ, Касп., Сцяшк. Сл.). Праз рус. *плінтус* (з XIX ст.) з лац. *plinthis*, *plinthus* ‘ніжня частка п’едэстала калоны’, ‘карніз будынка звонку’, якія са ст.-грэч. *πλίνθος* ‘цэгла’, (пазней) ‘плітка’. Значэнне ‘карніз’ спрыяла семантычнаму пераходу, параўн. *плінтус* ‘перакладзіна над вушакамі’ (хоцім., ЛА, 4).

**Пліс**<sub>1</sub> ‘баваўняная варсістая тканіна, падобная да аксаміту’ (ТСБМ; віц., Хрэст. дыял.), ‘аксаміт’ (Бяльк.); укр. *плис* ‘баваўняны аксаміт’, рус. наўг. *плис* ‘тс’. З гал. *pluis*, ням. *Pluss* (XVII ст.), якія з лац. *pilus* ‘волас’ (Карскі, Труды, 422; Фасмер, 3, 282; Вассэрцыер, 174) < араб. *belas* ‘шарсцяная матэрыя’. Сюды ж: *плісавы* ‘аксамітавы’ (рас., Шатал.), *плісаўка* ‘плюшавы жакет’ (дзятл., 3 нар. сл.), ‘плюшавая куртка’ (калінк., Мат. Гом.).

**Пліс**<sub>2</sub>, *пліса*, *пліска* ‘шырокая стужка на падоле спадніцы’ (Бір.; Жд. 1; чырв., 3 нар. сл.), ‘плісэ’ (капыл., Сл. ПЗБ), *плісы* ‘фальбоны’ (смарг., Сл. ПЗБ), ‘стужкі на спадніцы, прышытыя папярок’ (ТС). З польск. *plisa* ‘тс’, якое з франц. *plissé* ‘плісіроўка’, ‘плісэ’, што з’яўляецца дзеепрыметнікам да *plisser* = *plisować* ‘запрасоўваць фалды на тканіне’ (SWO, 1980, 581; Банькоўскі, 2, 610).

**Плісак**, *плысак* ‘плытагон, плытнік’ (Маслен.; іван., кобр. Нар. лекс.; ТС). З польск. *fliśak* ‘тс’ (< *fliś* ‘сплаў тавараў па рацэ’: *iść na fliś* ‘ісці на ваду’ < ням. *fließ-wasser* ‘тс’, Банькоўскі, 1, 376); паводле Слаўскага (1, 232), польскае *fliś* з ням. *Flösse* ‘сплаў леса’.

**Пліска**<sub>1</sub>, *плісіца*, *плісічка*, *плісачка*, *плісаўка*, *плішка*, *пліскаўка*, *плістаўка*, *сліскаха* ‘птушка з доўгім хвостом, сітаўка, *Motacilla alba* L.’ (ТСБМ, Гарэц., Мік., Маш., Касп., Сцяшк. Сл., Сл. ПЗБ, Мат. Маг., Нас., ТС, Шат., Юрч. Вытв., Сцяшк. МГ; ЛА, 1); укр. *пліска*, *бліска*, рус. *пліска*, *плісица*, *плисивка*, *плізгавица*; польск. *pliszka*, *pliszczka*, *plista*, *pliska*, *pliszka*, *pliska*, н.-луж. *spliska*, в.-луж. *pliška*, чэш., славац. *pliska*, *blyška*, *bleska*, *bliska*, *bliskva*, славен. *pliska*, *pliskavica*, серб.-харв. *пліска*, *fliska*, *kliska*, *pliskuša*. Прасл., відаць, \**plisъka*. Махэк<sub>2</sub> (460) мяркуе, што назва паходзіць з гукапераймання голасу птушкі *pis-pis*; Скок (2, 684) бачыць тут вытворнае ад дзеяслова *pliskati* ‘плёхацца ў вадзе’, гэтаксама Праабражэнскі, 2, 75, Младэнаў, 430, Струтынскі,

Nazwy, 91, Голуб-Копечны (278) звязваюць назву птушкі з сівым, шэрым колерам; Фасмер (3, 283) лічыць роднасным са ст.-слав. плішь 'шум', чэш. *plíšť*, н.-луж. *plíšč* 'плач'. Бел. *плі-саўка* — гэта кантамінаваная назва з *пліска* і *сітаўка* (літарат. назва *пліскі*). Гэтаксама *пліскаўка*, *плістаўка*.

**Пліска<sub>2</sub>** 'пырска', 'сляза' (жытк., мазыр., Мат. Гом.), *пліскі* 'пырскі' (Сцяшк. Сл.; ТС). Да *пліскаць*, *плёскаць* (гл.).

**Пліска<sub>3</sub>** 'раска' (бязроз.. Сл. Брэс.). У выніку кантамінацыі лексем *плёсна* і *пліска<sub>2</sub>* (гл.).

**Пліска<sub>4</sub>** 'драбіны ў возе' (лун., Сл. Брэс., Шатал.). Да *папліска* (гл.).

**Пліска<sub>5</sub>** 'падшыўка (напр., у спадніцы)' (мазыр., Шатал.). Да *пліс<sub>2</sub>* (гл.).

**Пліска<sub>6</sub>**, *пліскі*, *пліскі*, *пліскы*, *плыска*, *плыскы*, *плыскы* 'грыб лісічка, *Cantharella cibarius*' (беласт., кам., кобр., Жыв. сл.; Сл. ПЗБ; Бес.; кам., жабін., Сл. Брэс.), параўн. польск. дыял. *pliska*, *pliszka* 'тс'. З *пліска* 'птушка сітаўка' > *плісаўка* (гл.) — лісічкі названы паводле падабенства іх колеру з колерам жоўтых ці жоўтаспінных сітавак, параўн. літ. назвы лісічак: *voveruška* — першаснае 'вавёрка', *gaidėlis* 'пеўнік', чэш. *kouřatko* 'куранятка'. Этымалогія польскай назвы ў Тарнацкага — "od pliszki żółtej (*Motacilla flava*)" (Тарн., 58); гл. таксама Лабко (Бел.-польск. ізал., 70) пра сувязь з укр. дыял. *пліска* "шапачка жолуда або арэха", суадноснае з літ. *plėiskanos* 'лусачка скуры'; паводле Німчука (Давньорус., 246), аснова ўкраінскага слова звязана з (за)плішка < (за)плісчка 'невялікі драўляны клін' ад (за)пліску-ти < (за)плісчити, гл. *плішч*, што малаверагодна. Махэк зыходзіць з першапачатковага \**plucha* 'луска' (< і.-е. \**plou-sā*, параўн. старажытнаардыскае *frosa* 'скурка'), што ўрэшце дало б *pljuska*, параўн. палес. *плюсы* 'грыбы, падобныя на лісічкі'; яшчэ раней так Голуб—Копечны, якія ўзводзяць \**plu-cha* да прасл. \**pelva*, з аблаўтам \**pel-u*, што, на думку Гаўлавай (Etym. Brun., 1978, 23), найбольш праўдападобна, бо грыбы пакрыты лускавінкамі. Магчыма, але тады зыходная назва адносілася, хутчэй за ўсё, да іншых грыбоў, а не да лісічак.

**Пліскаць** 'выплюхваць, праліваць вадкасць праз край', *пліснуць* 'праліць праз край', 'плёснуць, пляснуць, трохі праліць', *плісканне* 'праліванне праз край пасудзіны', *пліскучы* 'невыгодны

з-за адхоністых краёў посуд для нашэння вадкасці' (Нас.), *пліскаць* 'разліць' (Яруш.), *пліскацца* 'плюхацца' (Мік.), рус. смал. *плискать* 'пырскаць', серб.-харв. *плиска* 'ўсплёск вады, калі ў яе кідаюць каменьчыкі', балг. *плисвам, плискам* 'плёскаць, пырскаць, плюхаць', макед. *плиска* 'тс'. Гукапераймальнае. Параўн. *плись!* — пра імгненнае праліццё вадкасці праз край (Нас.). Сюды ж *пліскацца* 'пырскацца' (жытк., Мат. Гом.; Жыв. сл.), *плискатыся, плэскатысь* 'тс' (пін., 3 нар. сл.; драг., Нар. лекс.), *плисконіна* 'плёсканне, пырсканне' (ТС), *плиснуць* 'лінуць, плюхнуць' (Сцяшк. Сл.), *плиска*<sub>1</sub> (гл.). Гл. Смаль-Стоцкі, Приміт., 169; Куркіна (Этимология—1981, 15) бачыць тут комплекс *pl-*, варыянт зыходнага кораня *\*pel-/ \*pol-* з чаргаваннем *\*pliskati/ \*plixati*, гл. *плихаць*.

**Плісканне** 'бліск', *плискыць* 'пабліскаць' (мсцісл., Юрч. СНЛ). Да *бліск, бліскаць* < прасл. *\*bliskati* < і.-е. *\*bhlej-sk-/ \*bleig'-sk*, роднасныя літ. *blyškėti* 'ззяць, блішчэць', англ.-сакс. *blīcan* 'тс', ст.-в.-ням. *bleih* 'бледны', ням. *Blick* 'погляд' (Трубачоў, Эт. сл., 2, 117). Няясным застаецца пераход *b > n*.

**Плісклён** 'баклажан чорны, *Solanum nigrum* L.' (гом., Кіс.). 3 рус. *паслён* 'ліснік, *Solanum* L.', якое з *\*pa-* і *\*slъnъ* ці *\*slěnъ*, звязаных генетычна з лексмай *\*slina > сліна* (гл.) (Фасмер, 3, 212).

**Пліскоўка** 'вяроўка, якую прывязваюць ворчык да бараны' (Бяльк.). Няясна. Магчыма, з *\*пласкоўка* — вярхоўка з *пласканёў* (гл.).

**Пліску́нка** (*плыску́нка*) 'асака' (Сл. Брэс.). Відаць, звязана з наступным словам з-за знешняга падабенства раслін.

**Плісні́к** 'плюшчай галінасты, *Sparganium ramosum* Huds.' (Шат.; барыс., круп., Сл. ПЗБ), *плисник* 'асака, *Carex* L.' (б.-каш., Мат. Гом.). Да *пли́шнік* (гл.). Параўн. іншыя дыял. назвы расліны *плёснік, пліснйак, плюха́, пли́шнік, плюшча́й, плюшчэўнік* (ЛА, 1).

**Пліснуць** 'лінуць, плюхнуць, пырснуць' (Бяльк.), *пли́снуць* 'выліць вадкасць' (Мік.). Да *пліскаць* (гл.). Параўн. таксама *плихнуць* (гл.).

**Плісня** 'верхняя частка ступні нагі ля пальцаў, корткі' (Дразд.), *пли́сня* 'верх ступні нагі' (стол., Сл. Брэс.). Да *плёсна, плюсна* (гл.).

**Плісня́к** 'зялёная сыраежка, *Russula*' (смарг., Сл. рэг. лекс.). Да *плёсна* (гл.) — грыб названы паводле колеру плесені — светла-шэра-зялёнага.

**Плістаўка** ‘пліска, *Motacilla alba*’ (шчуч., Сцяшк. Сл.; карэліц., Нар. лекс.), укр. *плістка*, рус. наўг., прыбалтыйск., пецяярб. *плістовочка*, *плісточка*, смал. *плістовка*, пецяярб., пск. *плістка*, польск. *plistwa* ‘тс’. Да *пліска* (гл.). З’яўленне *-m-* звязана з роднаснымі ст.-слав. *пѣшѣ* ‘шум’, чэш. *plíšť*, н.-луж. *plišć* ‘плач’ (Фасмер, 3, 283).

**Плісцянка**, *плісценка* ‘плецены пояс, якім падпярэзвалі сарочку’ (Нік. Очерки; Малч.). У выніку кантамінацыі слоў *пліса* ‘байка’ і *пляцянка* < *плёсці* (гл.).

**Пліта́**, *плыта́*, *плітка* ‘вялікі плоскі камень або кавалак металу з роўнай паверхняй’, ‘кухонная печ з канфоркамі’ (ТСБМ, Сцяшк. Сл., Яруш., Сл. ПЗБ; навагр., астрав., воран., Сцяшк. МГ), ‘засохлы камяк зямлі на засеяным полі’ (Яшк.), ‘ссохлая луста зямлі, крыга’ (ТС), ‘вялікі кавалак апрацаванай гліны’ (клец., ЖНС), *пліта* ‘вялікая крыга’ (лэзн., Яшк.), *пліта́* ‘тс’ (лэзн., ЛА, 2), ‘памост ці камень на беразе рэчкі, дзе мыюць бялізну’ (шчуч., Сцяшк. Сл.), ‘вялікі кавалак сала’ (лун., мазыр., Шатал., ЛА, 4), *пліты* ‘брыкет’ (Сцяшк. Сл.), *пліта́* ‘раскладка снапоў для малацьбы’ (рагач., ДАБМ, камент., 872), ‘застаронак у гумне’ (кіраў., рагач., бабр., ЛА, 2), *пліта* ‘тарпа сена, саломы, снапоў’ (кіраў., Нар. сл.), *пліта́* ‘сцірта’, ‘зляжалы пласт сена’ (рагач., гродз., Сл. ПЗБ; рэч., ЛА, 2), *пліта* ‘касцёр дроў’, *пліта́* ‘тс’ (асіп., жлоб., рагач., бабр., ЛА, 1), ст.-бел. *плитка* ‘адзінка колькасці солі’ (Ст.-бел. лексікон). Укр. *пліта*, рус. *плита́* ‘пліта’, стараж.-рус. *плита* ‘кавалак каменя з плоскай паверхняй’, ‘цэгла’, польск. *plita* (з бел.), *plyta* (з укр.), балг. *пліта* ‘цэгла’, магчыма, серб.-харв. *плитица* ‘плыткая міска’. Звычайна збліжаюць са ст.-грэч. *πλίθος* ‘цэгла’ (Фасмер, 3, 283). Магчыма, некаторыя лексемы (напр., балгарская) узыходзяць да навагрэч. *пліѠа* ‘цэгла з гліны і саломы’ (БЕР, 5, 354), аднак трэба прыняць пад увагу пашырэнне (усх.-слав. тэрыторыя) і суаднесці з літ. *plytėti* ‘распасцірацца’, *plisti* ‘тс’, у такім выпадку можна гаварыць аб лексеме *пліта́* як аб балтызме (Банькоўскі, 2, 610). Сюды ж *плітня́к* ‘вапняковая ці пясчаная парода, якая лёгка раздзяляецца на пліты’, *плітава́ць* ‘абчэсваць камень у выглядзе пліткі’ (Шат.), *плітка* ‘кара’ ў выразе: *пліткай узяцца* ‘пакрыцца струпамі’ (докш., Сл. ПЗБ), *пліты* ‘прыступкі ганка з каменю’ (воран., Сцяшк. МГ), *плітоўка* ‘расколатыя на кавалкі

камяні', *плітоўнік* 'малаток для расколвання камянёў на кавалкі' (Скарбы).

**Плітка** 'палавіна капуснай галоўкі' (Вешт.; петрык., Мат. Гом.; ЛА, 4). Відаць, з *пляіотка* (гл.) у выніку сцяжэння ў першым складзе.

**Плітніца<sub>1</sub>** 'куча каменя' (шчуч., Сл. рэг. лекс.). Да *пліта* 'камень' (гл.) і суф. *-ніц-а* (Сцяцко, Афікс. наз., 164).

**Плітніца<sub>2</sub>** 'цагельня' (добр., Мат. Гом.). Да *пліта* 'цэгла', якое сустракаецца ўжо ў XII ст. (Кірыла Тураўскі) і, відаць, узыходзіць да ст.-грэч. *πλίνθα* 'плоская цэгла, плінфа' і суф. *-ніц-а* са значэннем месца. Параўн. рус. пск. *плітня* 'месца, кар'ер, дзе з горных парод здабываюць пліты'.

**Пліхнуць** 'пырснуць' (віл., Сл. ПЗБ), 'выліць, лінуць' (Варл.), 'ударыць' (Юрч. СНЛ), *пліхаць* 'страляць' (Юрч. Вытв.), *пліхацець* 'плюхаць, плюхцець, хлюпаць' (Бяльк.), Гукапераймальнае *пліх!* — пра стрэл (Нар. лекс.). Роднаснае з *плюхаць*, *плёскаць*, *плёхаць* (гл.). Параўн. славен. *plīhati* 'плёскаць, плюхаць', *plīhniti* 'пералівацца праз край', харв. *plihati* 'плысці, плаваць, разлівацца', *plihnuti* 'знікнуць'. Сной (Бязлай, 3, 57) рэканструюе *\*plixati* з *\*pl'uxati* (інтэнсіў да *\*plyti* 'плыць, плаваць'), у якім *l'*, як у *\*pl'uskati*, роднасным інтэнсівам якога з'яўляецца *\*pliskati*. Ён дапускае і іншае развіццё *\*plixati* < *\*plīk-sā-ti* побач з *\*pliskati* < *plīk-skā-ti*. Варбат (Этымалогія—1978, 29—31) далучае сюды і ўкр. *плихати* 'вісець, развявацца, пырхаць', польск. *plixać/plechtać* 'распырскваць ваду пры мыцці', што дае падставы рэканструяваць *\*plixati*, варыянт *\*pl'xъtati* < *\*pol-*, гл. *спол* 'чарпак для вады' (Міклашыч, 254). Гл. наступнае слова.

**Пліца** 'лопасць параходнага кола', 'чарпак, якім на судне выліваюць ваду' (ТСБМ), 'лопасць ад рухавіка' (Сцяшк. Сл.), укр. *плиця* 'лопасць, коўш, чарпак', рус. дыял. *плица* 'лейка; чарпак', *плича* 'лопасць', *плис(а)* 'тс', 'шуфлік'. Не зусім ясна. Прасл. *\*r̥lyca* (ЕСУМ, 4, 447), Фасмер, 3, 283, Праабражэнскі, 2, 75 параўноўваюць з ц.-слав. *исполь* 'чарпак'. Сной (Бязлай, 3, 58) супастаўляе лексему са славен. *plida* 'чарпак, палонік' і лічыць роднаснымі літ. *plyksėti* 'біць па шчацэ', 'біць, лупцаваць', лат. *plīksēt*, *plīkskēt* 'стукаць', 'пляскаць рукой па вадзе', 'ляскаць пугай'. Паводле Куркінай (Этымалогія—1981, 13), рус. *плица*, *плича* маюць аснову з галосным у ступені рэдукцыі, хут-

чэй за ўсё, \**ryl-*, што адносіцца да гнязда \**pelti*, адно са значэнняў якога — ‘чэрпаць’.

**Плішаль** ‘абсерак’ (шарк., ЛА, 2) утворана пры дапамозе экспрэсіўнага суф. -аль ад *плеш*, якое ад \**plēx-* і суф. \*-ь. Да *плех*<sub>1</sub> (гл.).

**Плішнік** ‘клінападобная планка, якой злучаюцца дошкі ў дзвярах’ (Касп., Інстр. 2). Няясна. Магчыма, з \**плішчнік* < *плішч* (гл.), параўн. укр. дыял. (за)плішка < (за)плічка ‘невялікі драўляны клін’, ад *заплісчыти* (Німчук, Давньорус., 246)..

**Плішнік**, *плішнык* ‘аер, *Asorus calamus* L.’ (Бес.; пух., кобр., Сл. ПЗБ). Да *плішнік* (гл.).

**Пліштвы** ‘шалёўкі’ (трак., Сл. ПЗБ). З *ліштвы* ‘тс’. Пачатковае *п-*, відаць, з літ. прыстаўкі *ар-* у адпаведных словах *ārvadas*, *apkalà*.

**Плішч**: *плішчом лезці* ‘сілай лезці, з нахабствам’, *плішчыцца* ‘сілай лезці, праціскацца, пралазіць з цяжкасцю’, *плішчыць* ‘тс’ (навагр., 3 нар. сл.; капыл., Жыв. сл.; ТСБМ; Нікан.; Бяльк.). У выніку кантамінацыі *пшч*<sub>2</sub> (гл.) і *клін*. Менш верагодна сувязь з фармальна ідэнтычнымі чэш. *plíšť* ‘плач’, в.-луж. *plišć* ‘тс’, ст.-слав. *плшць* ‘шум’ < \**plisk-jь*, гл. *пліскаць*.

**Плішчык** ‘касмык травы на скошанай сенажаці’ (кобр., ЛА, 2). З \**плешчык*, якое да *плеш* < *плех*<sub>1</sub> (гл.).

**Плішчыцца** ‘хадзіць на двор рэдкім, мець бягунку’ (Бяльк.). Да *пліскаць*, *пліскаць* (гл.). Параўн. чэш. *pliskati* ‘аб спорным, хуткім дажджы’, серб.-харв. *пљуштати* ‘тс’.

**Плод** ‘частка расліны з насеннем’, ‘зародыш дзіцяці’, ‘вынік, прадукт дзейнасці’ (ТСБМ, Яруш.; маг., Шн.); ‘дзеці’, ‘племя’ (Нас.); ‘яйка’ (брагін., Мат. Гом.), ‘прыплод’ (шчуч., Сл. ПЗБ), сюды ж *плодна* ‘ўрадліва’ (Нас.), *плодная* ‘паросная (свіння)’, *плодны* ‘ўрадлівы, пладавіты’ (Жд. 3; Сл. ПЗБ), ‘хто шмат дае прыплоду’ (Варл.), *кладны* ‘тс’ (паст., Сл. ПЗБ), *кладзіцца* ‘расплоджвацца’ (Сл. ПЗБ), *плод* ‘расплод’ (ТС), *плóцтво* ‘размнажэнне’ (свісл., Сл. ПЗБ). Укр. *плід*, рус. *плод*, польск. *plód*, н.-луж. *plod*, в.-луж. *plód*, чэш., славац. *plod*, славен. *plôd*, серб.-харв. *плôд*, макед. *плод*, балг. *плод*, *плодът*, ст.-слав. *плодъ*, *плодьнъ*, *плодовитъ*; неплоды ‘бясплодная жанчына’. Прасл. \**plodъ*, роднасныя якому ст.-англ. *bloed* ‘плод дрэва’, ‘палявыя плады’, ‘збожжа’, с.-нідэр. *blât* ‘пасаджаная палявая культура’, франк. \**blād* > франц. *blé*, праванс., каталон. *blat* ‘збожжа’ (Махэк<sub>2</sub>, 461—462); Бязлай (3, 60) у якасці най-

бліжэйшых адпаведнікаў падае кімр. *llwdn* ‘хлопчык, дзіцёнак’, ст.-ірл. *loth*, брэтонск. *loen*, с.-брэтонск. *lozn* ‘жарабё’. Міклашыч (251), Mee (RS, 6, 132), Фасмер (3, 283—4), Персан (Beitr., 668) гавораць пра старажытную аснову лексемы на *-ŷ* *\*p(h)lodŷ*, звязаную чаргаваннем галосных з *\*pled-men* (гл. *плёмя*). Ісачанка (Зб. Гаўранку, 1, 124) у аснове *\*pled-* бачыць і.-е. *\*pelə* ‘напаўняць’, Варбат (Диал. исслед. по рус. яз., 1977, 262) вылучае карань і.-е. *\*pel-* са значэннем ‘напаўняць’, ‘нараджаць’. Сюды ж *плóжаць* ‘пладзіцца’ (Ян.), якое можна, відаць, супаставіць са славен. *plòha*, *plèh*, харв. кайк. *plěšina* ‘племя, род, парода’, адносна якіх Скок (2, 683) зыходзіць з *\*plodŷ* і *pleme* і выводзіць іх з *\*pled-s-*. Бязлай (Этимология—1973, 187) прымае да ўвагі (у сувязі са славен. і харв. лексэмамі) і зах.-слав.: славац. *upl'ahnuť se* ‘нарадзіцца (пра жывёл)’, чэш. валаш. *pléhnúť sa*, *pléhnit sa* ‘пладзіцца, расплоджвацца, разводзіцца’, в.-луж. *plahować*, н.-луж. *plagowaś*, *zblagnuś*, польск. *pląc się*, *plęgnąć się*, *plagować* ‘выхоўваць, прыводзіць да парадку’, якія нібыта сведчаць аб першапачатковым *\*pleg-*. Варбот (Этимология—1978, 23—25) дапускае, што *plegti* — другаснае, што яму папярэднічала *plegti* (як слав. *sěkti* ў адносінах да літ. *sėkti*) ‘цячы, на-паўняць’. Семантыка гнязда *\*pel-* вельмі блізкая да кола значэнняў *plegti* ‘пладзіцца, вырастаць’ і *\*plex-/ \*plox-* ‘род, парода’.

**Плодзь** ‘дзіця’ (гом., Нар. Гом.). З *\*plod-ь*, якое з *\*plodŷ* > *плод* (гл.). Параўн. рус. вяц. *плодь*, *плоди* ‘маладыя атожылки ў раслін, што ўюцца’.

**Пло́іць** ‘завіваць валасы’ (брасл., Сл. ПЗБ; Бяльк.), *плойка* ‘шчыпцы, якімі накручваюць валасы’, ‘прычоска, аздобленая такімі шчыпцамі’ (ТСБМ; брасл., Сл. ПЗБ). З рус. *плойть* ‘завіваць валасы, укладваць бялізну падчас прасавання’, *плой* ‘складкі, хвальбоны’, якія з франц. *ployer* ‘згінаць, складваць’ < лац. *plicāre* ‘тс’, магчыма, праз нідэр. *plooien* ‘укладваць складкамі’ (Фасмер, 3, 284).

**Пло́йма**, *плыйма*, *плу́йма*, *плэйма* ‘мноства (аб жывых істотах)’, ‘безліч, вялікая колькасць, зборышча чаго-н., кампанія’ (ТСБМ, Гарэц., Др.-Падб., Касп., Шат., Клім., Сл. ПЗБ, Мат. Гом., Растарг., Жд. 1, Жд. 3; Варл.; бялын., Янк. Мат., Янк. 3; месцісл., Янк. 2; месцісл., Юрч. СНЛ; Сцяшк. МГ; барыс., драг., Сл. Брэс.; паўн.-усх., КЭС), ‘стада кароў, табун коней, статак авечак’ (карм., ЛА, 1), *плоймаю* ‘кучай’ (калінк., 3 нар. сл.), *плуймо*



‘многа’ (круп., ЛА, 5), ‘дзятва, дзеці’ (Бяльк.), ‘сваякі’ (Юрч. СНЛ), *плойма* ‘гультай’ (лях., Сл. ПЗБ), укр. палес. *плійма* ‘безліч, мноства’. Варбот (Этимология—1986—1987, 62—63) суадносіць бел. лексему з серб.-харв. *plōjba* ‘шмат вады на столі, падлозе пры кепскім даху’, якое Скок (2, 687) выводзіць у якасці далматараманскага рэлікта, вульг.-лац. *\*plōvia* < лац. *pluvia* ‘дождж, дажджавая вада’. Варбот (там жа) уключае лексему *\*plojъta* ў этымалагічнае гняздо і.-е. *\*pel-* ‘ліць, цячы, напаўняць’, ‘нараджаць’, якая разглядаецца як вытворная ад асновы з коранем у нулявой агаласоўцы і пашырэннем яе на *-i-*; да гэтага гнязда належаць прасл. *\*rylnъ(jь)*, *\*plodъ*, *\*plemę*, *\*plęgti* ‘пладзіцца, вырастаць’. Параўн. таксама Люканен, 1, 172 (*плойма* < *\*plodma* ад *\*ploditi*). Магчыма, да *плыць* (гл.), як рус. *вой* ад *выть*, гл. *аплавітна* ‘багата’. Значэнне ‘вялікая колькасць вады’ — адлюстраванне першаснай семантыкі і.-е. *\*pel-* ‘ліць, цячы’.

**Плōзы** ў песні: *Ой, пайду я каля лозы, аж там арэ мілы плōзы...* (навагр., Дзмітр.). Гэта варыянт песні “Ой, пайду я каля луга, там мой мілы арэ плугам”. Лексема *плōзы* ўтварылася пры ад’ідацыі *плуг-ам* і польск. *plōsy* ‘поласы’ (гл. *паласá* ‘кавалак ворнай зямлі’) і пад уплывам рыфмы: *лозы* — *плōзы*.

**Плōмба** ‘цвёрдае рэчыва, якім закладваецца дупло зуба’, ‘металічны забаронны знак’ (ТСБМ, Сл. ПЗБ). Праз рус. мову з ням. *Plombe*, якое з *plombieren* ‘пламбаваць’ < франц. *plomber* ‘ушчыльняць, заліваючы растопленым волавам’ < *plomb* ‘волава’ < лац. *plumbum* ‘тс’ (Фасмер, 3, 284; Банькоўскі, 2, 610). Палес. драг. *плѣмба, блѣмба* — праз польск. *plomba* ‘пломба’.

**Плōме** ‘полымя; гарачыня’ (Нас.), *плōмя* ‘полымя’ (Сл. ПЗБ; Шатал.; Сцяшк. Сл.), ‘тс’ (іѣѣ., воран., ЛА, 2). З польск. *plōmień* ‘тс’, канчатак, як у прасл. *\*pol-mę* > *полымя* (гл.), магчыма, праз польск. ст.-мазав. *plōmie*, якое ўжывалася ў мове т. зв. крэсавякаў (А. Рымша, Ю. Крашэўскі, Э. Ажэшка, В. Спасовіч і інш., гл. Банькоўскі, 2, 625).

**Плōмень, плōмянь** ‘полымя’ (Нас.; смарг., ЛА, 4). Яшчэ ст.-бел. *плōмень, плōмянь*, якія са ст.-польск. *plōmień* (Булыка, Лекс. запазыч.; Мацкевіч, Сл. ПЗБ, 4, 14), якое з прасл. *\*polmu*, Р.скл. *polmene* (< позняе і.-е. *\*pol-men*) > бел. *полымя* (гл.).

**Плōмік** ‘часопіс’ (Жд. 1). З польск. *plōtyk* — назва польск. часопіса.

**Пло́міна** ‘палонка, незамёрзлая частка ракі або возера’ (Сцяшк. МГ). З польск. *plonina* ‘палонка, пелька’, якое з польск. *pło* ‘багна’ < *peł*, параўн. кацеўск. *peł*, *plisty* ‘багністы (пра зарастаючыя азёры)’ < прасл. \**рьль* ‘балота, якое часова заліваецца вадою’, параўн. ст.-рус. *пол* ‘тэ’, рус. *полая вода*, *половодье*; роднаснае літ. *pūliai* ‘гной’ < \*i.e. *pul-o-s* (Банькоўскі, 2, 624).

**Пло́ска** ‘асака’ (гродз., Сл. ПЗБ). Гл. *плáска*.

**Пло́скані**, *пласкамкі* ‘маніцы, мужчынскія калівы канпель’ (Нас.; гом., Рам. 4), *пласкуні* ‘тэ’ (Бір.; ваўк., Хрэст. дыял.; Янк. 1; Нас.; Сцяшк. МГ; Мат. Гом.; ДАБМ, камент., 869—870; Ян.; ТС; чырв., 3 нар. сл.; ст.-дар., Нар. сл.), ‘палатно з плоскуняў’ (Уладз.), параўн. польск. дыял. *ploskonu* ‘маніцы’, відаць, запазычанае з усходу, (Бел.-польск. ізал., 53) і балг. *плоскунъ* ‘малады, з малымі зярнятамі (пра зялёны боб, гарох і пад.)’, паводле БЕР, 5, 361 — пад уплывам *плосѣк*, гл. *плоскі*. Да *пласкані* (гл.).

**Пло́скі** ‘які не мае ўпадзін, узвышшаў, роўны, без пад’ёмаў і спускаў’ (ТСБМ, Сцяшк. МГ), ‘слаба, някрута спрадзены’ (Уладз.; баран., Сл. ПЗБ; гродз., Сцяшк. Сл.; рас., талач., Шатал.), ‘палогі (пра бераг ракі, возера)’ (карм., ветк., чач., ЛА, 2; ТС), ‘худы (конь, карова)’ (іўеў., Сцяшк. Сл.), ‘шырокі (пра капыт)’ (карэліц., Нар. словатв.). Укр. *плóский*, рус. *плóский*, *плóсок*, польск. ст.-мазав. *ploski*, чэш., славац. *ploský*, славен. *plòsk* ‘плоскі’, *plòska* ‘паверхня, раўніна’, серб.-харв. *плòсан*, макед. *плосок*, балг. *плосѣк*, ст.-слав. *плосѣк*. Прасл. \**ploskъ*, звязанае чаргаваннем галосных караня з \**plask-*, \**plesk-*, \**plěsk-*, якія з і.-е. \**plok-sko-* ці \**plək-sko-*; роднаснае лат. *plakans* ‘плоскі’, лац. *placidus* ‘роўны, гладкі’, ‘прыемны’, ст.-грэч. πλάξ ‘раўніна’ (Ілынскі, ИОРЯС, 20, 3, 113; Траўтман, 222; Фрэнкель, 602; Бязлай, 3, 61). Аднак Мее (Études, 332), Младэнаў (430), Фасмер (3, 285) дапускаюць магчымасць вывядзення лексемы *плоскі* з \**plot-sko* і супастаўляюць апошняю са ст.-інд. *práthas* ‘шырыня’, авест. *fraṇah-*, ст.-грэч. πλατύς ‘шырокі, плоскі’. Гэтаксама Махэк<sub>2</sub> (462), які дапускае прасл. форму \**plotъ* (й-аснова), што ў чыстым выглядзе не захавалася, але ад яе ўтварылася *плотва*, *плотка* (гл.). Борысь, Папоўска-Таборска (ZPSS, 10, 27) на падставе славін. *plos* ‘клоп’ рэканструюць рэліктавую форму \**plosъ* ‘плоскі’, якая мае адпаведнікі

на славянським Поўдні. Абаеў (Этимология—1984, 21) мяркуе, што рус. *плоский* з'яўляецца роднасным рус. *плохой*.

**Плб́сценька** ‘тоненькая вузенькая пласцінка гліны’ (стол., ЖНС). Утварылася ад *плоскі* (гл.) пры ад’ідаэцыі слоў *пласці́нка* (ці *тоненька стружка*).

**Плот<sub>1</sub>**, *плу́от*, *плут*, *пліт*, *плыт*, *плет* ‘агароджа вакол чаго-н.’ (ТСБМ, Сл. ПЗБ), ‘паркан’ (Нас.; ТСБМ; Варл.), ‘агароджа з жэрдак, пераплецёных галлём’ (Яруш., Сцяшк. МГ, Гарэц., Шпіл., Бес., Шушк., Выг., П.С.; Зн., дыс.; ДАБМ, к. 246; Шат., Касп., Сл. ПЗБ, ТС, Бяльк., Сл. Брэс.; івац., Жыв. НС); ‘пляцень, агароджа з тонкіх кійкоў, пераплецёных лазой’ (Чуд.; Клім.; ЛА, 4), ‘частакол’ (ЛА, 4); ‘плот з жэрдак’ (усюды, апрача ўсх.-маг. і ўсх.-гом., ЛА, 4); *плот* ‘застаўкі ад снежных заносаў на дарозе’ (Сцяшк. МГ), ‘дубцы, галлё з якіх плятуць агароджу, кашы’ (Сцяшк. Сл., Сцяшк. МГ). Укр. *плит*, рус. зах., паўд. *плот*, польск. *plot*, н.-луж. *plot*, в.-луж. *plót*, чэш., славац. *plot*, славен. *plót*, серб.-харв. *plōt*, макед. *плот*, балг. *плет*, ст.-слав. *плоть*. Прасл. \**plotъ* ці \**ploktъ* (Трубачоў, Ремесл. терм., 163) — гэта іменнае вытворнае з *о*-вакалізмам ад дзеяслоўнай асновы \**plesti* > *плэ́сці* (гл.) < і.е. \**plektō* з пашыральным суф. *-t-* пры больш старажытным \**plekō*, параўн. ст.-грэч. *πλέκω* ‘пляту’. Мяркуецца, што \**plesti* першапачаткова адносіўся да пляцення з гнуткіх, тонкіх атожылкаў і галінак дрэваў. Аналагічнае паходжанне ням. *Wand* ‘сцяна’ < *winden* ‘плесці’ (Мерынгер, IF, 1904—1905, 17, 139 і наст.) ці манг. *хэрэм* ‘сцяна’ < *хэрэх* ‘звяззаць, сплятаць’ (Аткупшчыкоў, Из истории, 233). Сюды ж в.-дзв. *плутуваць* ‘пераплятаць плот лазой’ (Сл. ПЗБ).

**Плот<sub>2</sub>**, *плыт*, *плытюх*, *плытюга́* ‘хлус, балбатун, пляткар’ (Клім.; пін., Сл. Брэс., Нар. лекс.; івац., Жыв. НС). Да *плэ́сці* (гл.). Паводле Банькоўскага (2, 607), пераход ‘плесці’ > ‘выдумляць, хлусіць’ — польская спецыфіка. Аднак параўн. рус. арх. *плоті́ть* ‘хлусіць, вярзці лухту’ і фразеалагізм *плести плетень* ‘гаварыць бязглуздзіцу’.

**Плот<sub>3</sub>** ‘плыт’ (Сцяшк. Сл.; ваўк., Сцяшк. МГ; вільн., астрав., Сл. ПЗБ). Да *плыт<sub>1</sub>* (гл.). Сюды ж *плот* ‘спосаб укладкі лёну і канпель для вымочвання’ (калінк., мазыр., Уладз.).

**Плот<sub>4</sub>** ‘кнот, зроблены з напайспаленых акрайкаў палатна’ (Мік.). Відаць, да *плэ́сці* (гл.), г. зн. ‘сплечены з акрайкаў палатна’.

**Плётва** ‘плотка, *Rutilus rutilus* L.’ (навагр., Сцяшк. МГ), ‘краснапёрка, *Scardinius erythrophthalmus* L.’. Да *платва́* (гл.), прасл. \**ploty*, Р. скл. *plotьve*, сюды ж *плоціца, плаціца* і ўтвораная ад іх шляхам адваротнай дэрывацыі гродз. *плоць*, якія ў суседняй польскай мове з XVI ст. сталі замяняцца формай \**plot-ька* (Банькоўскі, 2, 624—625); на бел. тэрыторыі ў сучасны момант гэтая форма пераважае: *плотка, плітка, плутка, плытка* ‘плотка’ (ТСБМ, Нас., Дразд., Жук., Гарэц., Яруш., Бес., Др.-Падб., Сл. ПЗБ, ТС, Бяльк., Стан., Растарг.; гродз., 3 нар. сл.).

**Плотка** ‘прэснаводная рыба сямейства карпавых, *Rutilus rutilus* L.’ (ТСБМ). Да *плотва, платва* (гл.).

**Плётнік** ‘цясляр’ (Яруш., Сл. ПЗБ, ТС, Бяльк.; дзятл., Сл. МГ), ‘дойлід’ (Бяльк.), ‘калеснік’ (горац., чач., ЛА, 2; полац., леп., рэч., ЛА, 3), *плотніцтва* ‘цяслярства’ (дзятл., Сл. ПЗБ), *плотніства* ‘праца плотніка’ (Юрч. СНЛ), *плётнікаваць* ‘займацца, цяслярствам’ (ТС). Рус. *плётник* ‘цясляр’, стараж.-рус. *плотникъ* ‘тс’ (з 1016 г.). Бел.-рус. ізалекса. Да *плот* (гл.). Першапачаткова абазначала ‘той, хто робіць (пляце, ставіць) агароджу’, пазней — ‘цясляр, які будуе сцены горада’ > ‘які будуе сцены дома, будынкаў’ (Фасмер, 3, 285).

**Плётны** ‘дзябёлы, тоўсты’ (Ян.), ‘добра складзены’ (ТС), параўн. паўн.-рус. *плотный* (арханг. *плотной*) ‘цвёрды (аб зямлі), надрузлы, моцны, непранікальны’, арханг. ‘моцны (дождж)’, славен. *poltn* ‘плоцевы’, ‘юрлівы’. Прыметнік (стараж.-рус. *плътнь*) ад прасл. \**plъty* > бел. *плоць* (гл.).

**Плоў** ‘сярэднеазіяцкая страва з рысу і бараніны з прыправамі’ (ТСБМ). У такім выглядзе — з рус. мовы (*плов*), у якой існуюць таксама *пилóв, пилáв* ‘тс’, як і ў польск. *pilaw, pilaf*, — усе да тур. *pilav* ‘крутая рысавая каша’ (Праабражэнскі, 2, 58; Варш. сл., 4, 189; Фасмер, 3, 261).

**Плоўкі** ‘пра сала, якое выдзяляе шмат тлушчу’ (чач., ЛА, 4). Да *плáвiць*<sub>2</sub>, *плаўкі*<sub>4</sub> (гл.). Мену *a* > *o* Карскі (1, 98) тлумачыць лабіялізацыяй *a* перад *ў*.

**Плоўт**, *плóўтэс* ‘прадаўгаватая дошка, якой закрываюць бакавы ўваход у калодачны вулей’ (воран., Сл. ПЗБ; ЛА, 1). Паводле Грынавяцкене (Сл. ПЗБ, 4, 15), з літ. *plaūtas* ‘тс’.

**Плоўшы**, *плóўшачкі* ‘высеўкі, адходы пры шатраванні збожжа’ (воран., Сл. ПЗБ; воран., ЛА, 4). Паводле Грынавяцкене (Сл. ПЗБ, 4, 15), паходзяць з літ. *plaušos* ‘тс’.

**Плох** ‘хворы’ (в.-дзв., Сл. ПЗБ); *плохі* ‘благі, кепскі’, ‘слабы, хворы, хваравіты’, *плохишы* ‘горшы’ (Нас., Сл. ПЗБ, Ян., ТС), ‘разбэшчаны’ (Ян.), *плоха* ‘дрэнна, млосна’ (Сцяшк. МГ, Сл. ПЗБ, Ян.), ‘кепска, дрэнна (рабіць што-н.)’ (Бяльк.), *плохвіна* ‘пустая, неўрадлівая зямля’ (ТС). Да *плахі* (гл.). Сюды ж: *плашэцц* ‘прыходзіць у горшы стан’ (Нас.).

**Плохі**, *плохы*, *плохий* ‘спакойны, сарамлівы’ (Сл. ПЗБ), ‘мірны, рахманы’ (гродз., Нар. сл.), *плóхий* ‘прыручаны’, *плóха(я)* (*курыца*) (кобр., ц.-палес., гродз., ЛА, 1); укр. *плохий* ‘мірны, ціхі, лагодны, рахманы, пакорлівы’, *плоховітий* ‘тс’, рус. арханг. *плохлівый* ‘баязлівы’, цвяр., пск. *плохой* ‘някемлівы, бесклапотны’; польск. *plochy* ‘нясталы, схільны да ўцёкаў, палахлівы’, харв. чак. *plōh* ‘сарамлівы, нясмелы’. Звычайна суадносяць гэтую лексему з *полах* (Фасмер, 3, 286; Мартынаў, Слав. акком., 127—128) < прасл. \**polxъ* з блізкай семантыкай ‘трывожны, хвалюючы’, тлумачачы яе як рэдукцыю поўнагалосся (Банькоўскі, 2, 624).

**Плоц** ‘плоскі бок біткі’ (Рам. 8). Відаць, з рус. мовы; параўн. рус. *плоч*, *плочка* ‘плоскі бок ігральнай біты’, ‘становішча кінутай біты бокам ці толькі на плоскім баку’, *плочкий* ‘плоскі’, якое з’яўляецца кантамінаваным утварэннем з *плоскі* і *клёц* < ням. *Klotz* ‘калода; цурка’ < с.-в.-ням. *kloz*, англ.-сакс. *clott* ‘камяк, гала, клубок’.

**Плоцёнка** ‘клятчастая або паласатая дамаіткавая тканіна’ (беласт., Сл. ПЗБ). З польск. *plóscienko*, *plóscienek* ‘баваўняна-ільняное палатно (на сукенцы, спадніцы)’, ‘кужал’ — памяншальная форма лексемы *plótno* ‘палатно’, якое спарадычна сустракаецца ў ст.-бел. тэкстах: *плотно* ‘тс’ (XVI ст.), *плотенко* (XVI—XVII стст.) (Булыка, Запазыч., 245; Лекс. запазыч., 203).

**Плоцтва** (*плóцтво*) ‘размнажэнне’ (свісл., Сл. ПЗБ). З \**плодств-а*, да *плод*, *плодзь* (гл.).

**Плоць**, ‘цела жывых істот’, ‘матэрыяльнае ўвасабленне’ (ТСБМ, Нас.), ‘пол’ (Гарэц.), ‘палавыя органы’ (Ласт.), *плоцьны* ‘палавы’ (Ласт.), *плоцьнае* (жыццё) ‘палавое’ (Стан.); *плоць* ‘перхаць, луска са скуры’ (беш., Нар. сл.), *плоть* ‘сперма’ (драг., Лучыц—Федарэц, вусн. паведамл.). Укр. (старое) *плоть*, рус. *плоть* ‘плоць’, ‘цела’ — апошняе значэнне — царкоўнаславянizm (Мяркулава, Этымалогія—1970, 175), дыял. таксама ‘цвёрды грунт пад глебай’, ‘перхаць, луска’, ‘скура на галаве’, ‘ікра’,

‘малако (у рыб)’, ‘мужчинскія палавыя клеткі’, стараж.-рус. *плѣть* ‘скура, колер скуры’, польск. *pleć* ‘живое чалавечае цела’, ‘скура, гладкая паверхня цела’, ‘колер скуры’, ‘чалавек наогул’, ‘мужчинская ці жаночая будова цела’, ‘пол’, н.-луж. *pleś* ‘юр’, ‘колер скуры’, чэш., славац. *plet’* ‘скура твару’, славен. *pōlti* ‘скура на жывым целе’, ‘колер скуры, колер твару’, ‘плоць’, серб.-харв. *пљт*, дыял. *pelt* ‘цела, плоць’, ‘скура’, макед. *плот*, балг. *плѣт*, ст.-слав. *плѣть* ‘цела’, ‘юр’. Прасл. *\*plъtь*, найбольші блізкім да якога лічыцца лат. *pluta* ‘цела, плоць; скура’, *plutus* ‘далікатная скура (з галавы)’, літ. *plutà* ‘скарынка’, ‘расліннае покрыва на паверхні вады’, ‘кара зямлі’ (Фасмер, 3, 286; Махэжэ, 459; Бязлай, 3, 83); Банькоўскі (2, 623) следам за Бугам (Rinkt., 2, 518), Младэнавым (431) выводзіць польск. *pleć* з і.-е. *\*plutis* ‘скураны мех, на якім плавалі’, якое з і.-е. *\*pleu-/ \*plou-/ \*plu-* ‘плаваць, прыплываць’. Непераканаўча.

**Плоць<sub>2</sub>**, *плочье* ‘плоткі, платва’ (Нас.; Мат. Маг.; гродз., лудз., Сл. ПЗБ, ТС), ‘плотка’ (свісл., Сцяшк. Сл.; чэрв., Нар. лекс.); рус. смал. *плоть* ‘тс’. Да *платва*, *плётва* (гл.).

**Плѣччынка** ‘вудачка, прыстасаваная для таго, каб лавіць плотак і інш. дробную рыбу’ (Янк. 2). У выніку семантычнай кандэнсацыі словазлучэння *плотчына вудачка*.

**Плошка<sub>1</sub>** ‘бакавая частка ткацкага станка’ (брагін., Мат. Гом.), рус. арх. *плѣшка* ‘кухонная дошка, кружок’. Са словазлучэння *плоская дошка* ў выніку семантычнай кандэнсацыі.

**Плошка<sub>2</sub>** ‘вялікая плоская лыжка, якой аграбалі рой пчол’. У выніку пераносу значэння (пад уплывам лексемы *плоскі*) з прасл. *\*plosky* ‘плоскі, плыткі сасуд, міска’, якое было запазычана на Балканах з раманскіх дыялектаў, куды трапіла з герм. *\*flaskō*, ці з ст.-в.-ням. *flaska* са значэннем ‘бутэлька’ (Трубачоў, Ремесл. терм., 293—294).

**Плошка<sub>3</sub>** ‘раздвоеная частка [у выглядзе дошкі], рыльца, на якое набіваліся сашнікі’ (Смул.). Да *плѣха<sub>1</sub>* (гл.). Карэннае -о-пад уплывам лексемы *дошка*.

**Плошча** ‘вялікая незабудаваная тэрыторыя ў горадзе ці вёсцы’, ‘месца, памяшканне, прызначаныя для якой-н. мэты’ (ТСБМ; Гарэц.; Др.-Падб.; Бяльк.; пух., Сл. ПЗБ). Укр. *площа*, *плоціна* ‘плоскасць, раўніна’, ‘плошча’, ‘паляна’, рус. алан. *площа*, *плоціца* ‘плошча’, ‘пляцоўка каля дома, на двары’, славен. *plòsk*, *plòska*

‘паверхня’, ‘раўніна’, ‘поле’, *plóšča* ‘пліта, дошка’, ‘плітка’. Да прасл. *\*plosk-ja*, больш падрабязна гл. *плоскі*; у літаратурнай мове пашырылася за кошт лексемы *пляц* у значэнні ‘роўнае незабудаванае месца ў горадзе’ пад уплывам рус. *площадь* ‘тс’ (Германовіч, Аб некат. асабл., 13).

**Плошчадзь**, *плóшчадь* ‘пласкае, роўнае месца’ (стаўб., Прышч. дыс.; шальч., кобр., беласт., Сл. ПЗБ). З рус. *площадь*, якое з прасл. *\*plosk-ědъ* (Фасмер, 3, 287); Пізані (Этимология—1956, 169) лічыць слова выключна ст.-слав., адкуль яно трапіла ў ст.-рус., утвораным ад *плоскъ* на аснове суадносін паміж ст.-грэч. *πλατεῖα* < *πλατύς* ‘шырокі, плоскі’, г. зн. адносна позняй слав. калькай, што, на яго думку, пацвярджаецца і адносна рэдкім і “непадыходзячым” суфіксам *-ědъ*; насуперак яму Аткупшчыкоў (Із історіі, 161—163) падкрэслівае славянскасць словаўтваральнай мадэлі на *\*-ě-dъ*. Хутчэй за ўсё, праславянскі дыялектызм ад *\*ploskъ* (гл. *плоскі*), утвораны пры дапамозе прадуктыўнага суфікса *-ědъ*, параўн. *роўнядзь* і пад.

**Плóшчай** ‘касач, *Iris L.*’ (гродз., Нар. лекс.). Да *плюшняй*, *пліошнік* (гл.).

**Плошчык** ‘прамы вузел’ (ТС). Відаць, ад словазлучэння *плоскі вузельчык*.

**Плошчыкі** ‘кіёчкі для раздзялення асновы (нітак) у кроснах, каб яны не скручваліся’ (гродз., Нар. сл., Сцяшк. Сл.; Скарбы). Да *плоскі* (гл.) — кіёчкі маюць плоскую форму.

**\*Плошчыць**, пруж. *плóшчыт* (вўшы) [‘конь’] стрыжэ вушамі (пра каня) (ЛА, 1), рус. *плющить* ‘плюшчыць, рабіць плоскім’. Да *плóскі* (гл.): стрыгучы вушамі, конь робіць іх плоскімі і прыціскае да галавы.

**Плуг** ‘прылада з металічным нарогам для ворыва’ (ТСБМ; Зн., дыс.; Бес., Тарн.; Сцяшк. МГ; Бяльк.; Сл. ПЗБ), ‘вузенькі шнур зямлі, які можа заняць плуг пры ворыве’ (слаўг., Яшк.); укр. *плуг*, рус. *плуг*, стараж.-рус. *плугъ*, польск. *plug*, палаб. *plāug*, н.-луж. *plug*, в.-луж. *pluh*, чэш. *pluh*, славац. *pluh*, славен. *plūg*, серб.-харв. *plūg*, макед. *плуг*, балг. *плуг(ът)*, серб.-ц.-слав. *плугъ*. Прасл. *\*plugъ*. Многія (Мерынгер, JF, 16, 184; 17, 100; 18, 244; Уленбек, AfslPh, 15, 490; Ван-Вейк, IF, 23, 366; Мее, Études, 179; Фасмер, 3, 287) выводзілі лексему з герм. *\*plōga-* ‘плуг’, якое, аднак, у германскіх мовах з’яўляецца ізаляваным і этыма-

лагічна няясным (запазычанне нібыта адбылося яшчэ да перамяшчэння зычных у ст.-в.-ням. мове, г.зн. да V—VI стст. н. э. ці са ст.-в.-ням. *pfluog* (Смулкова, *Stown.*, 42). Цяжка давесці і кельтарэцкае паходжанне герм. *\*plōga* (у сувязі са згадкай у Плінія (*Naturalis historia*, 18, 172) пра новую прыладу працы (*plaumorati* < *\*ploum aratrum*) з альпійскай вобласці, якое параўноўваюць (Вальдэ-Гофман, 2, 320, 324) са ст.-італ. *ploxetum*, *ploxenum* ‘палукашак на возе’, ці з лац. *plaustrum*, *plostrum* ‘хура’ (Клюге, 17, 545). Пра запазычанне герм. *\*plōga* з прасл. *plugъ* гаварыў яшчэ Я. Грым (*Geschichte der deut. Spr.*, 1850, 1, 40), але прасл. лексема, паводле яго, была ўтворана з *\*plyti* ‘плыць’; гэтаксама з *\*plyti* і суф. *\*-gō-* ўтваралі лексему *\*plugъ* Вондрак (*Vergl. Gr.*, 1, 470), Міклашыч (252), Машынскі (JP, 36, 1956, 1) — з і.-е. *\*pleu-* *\*ploу-* ‘ліцца’, ‘сунуцца, цягнуць’, Фасмер (3, 287) рашуча адхіляе запазычанне герм. *\*plōga* са слав. У той жа час Мартынаў (Лекс. взаим., 175—178) пераканаўча даводзіць спрадвечнасць прасл. *\*plugъ* (< *plužiti* ‘цягнуць па зямлі’) і запазычанне слав. лексемы германцамі. Скок (2, 690) мяркуе, што герм. (гоц. *\*plōgs*) было запазычана з балтаслав. мовы. Гл. таксама Бязлай (3, 61—62). Трубачоў (Этногенез, 212) лічыць *plōg-* цэнтральнаеўрапейскай інавацыяй, што адлюстроўвае тэхнічнае ўдасканаленне больш ранняга *рала* (< *\*ordlo*) — ‘рала на калёсах’ (“плывучае рала”). Сюды ж *плугáр* ‘араты’ (в.-дзв., рагач., Сл. ПЗБ; Нар. Гом.; Ян), *плугáтар*, *плугáтнік* ‘тс’ (Сл. ПЗБ; ЛА, 3), *плужок* ‘акучнік’ (Дзмітр.; лід., Сл. ПЗБ); *плугавáць*, *плужыць* ‘абганяць бульбу’, *плужкаваць* ‘тс’ (гродз., ЛА, 2; Сцяшк. МГ; Скарбы), *плужыць* ‘тс’ (Шат.; сміл., Стан.), *плужыца* ‘акучнік’ (беласт., Смул.).

**Плуг<sub>2</sub>**, зборн. *плуганнё* ‘галлё, бярвенні, якія плывуць па рэчцы так шчыльна, што па іх можна перайсці на другі бераг’ (віл., Нар. словатв.). Няясна. Магчыма, генетычна звязана з літ. *plūkdas* ‘лёд, што плыве па рацэ’, *plūkotì* ‘трымацца на паверхні вады, плаваць’.

**Плужыца** ‘накіроўвацца, імкнуцца’ (іўеў., Сцяшк. Сл.) — да прасл. *\*plužiti* (*se*), якое ўзыходзіць да і.-е. *\*ploуH-g(h)-* ‘рухацца наперад < і.-е. *\*pleu(H)-* ‘рухацца па вадзе’ > ‘плаваць’ (Бязлай, 3, 63).



**Плужыць** у фразе: *год на год не плужыць* 'не прыпадае' (рэч., Нар. сл.). Укр. *плужити* 'шанцаваць', польск. *plużyć* 'добра мецца', 'квітнець', 'весціся, удавацца', 'спрыяць', 'акупацца', 'быць карысным', 'апраўдваць спадзяванні', 'не падводзіць', славен. *plūžiti se* 'спароўвацца, выконваць злучку (аб жабах)', якое Фурлан (гл. Бязлай, 3, 63) аб'ядноўвае разам з рус. кур. *плужиться* 'паволі ехаць, ісці, плесціся за кім-небудзь'. Відаць, рус. лексему не трэба ўлічваць; яна ўжываецца паралельна з *плуганиться* (гл. *плуганіцца*). У такім выпадку *плужыць* было ўтворана ад *плуг* > *плужыць* (< прасл. *\*plugь* > *\*plūžiti*) — першапачаткова 'араць плугам', у той час паяўленне плуга азначала ў параўнанні з сахой (*\*radlo*) вышэйшую ступень земляробства і, адпаведна, лепшы дабрабыт (Банькоўскі, 2, 631).

**Плуганіцца** 'плесціся' (ашм., Сл. рэг. лекс.), 'ісці, стаміўшыся' (брагін., 3 нар. сл.). укр. *плуганитися* 'плесціся, павольна ехаць', рус. бранск., паўд. *плюганиться* 'паволі ісці, ехаць, цягнуцца, плесціся за кім-н.'. Бел.-укр.-паўд.-рус. ізалекса, характэрная наяўнасцю суф. *-ан-* (магчыма, пры ад'ідэацыі прыметніка *паганы*) у адрозненне ад паўн.-слав. *\*pl'ugavъ* > *плюгáвец* (гл.) з суф. *-ав-*. Зыходнае слова захавалася ў чэш. мове — *plouhati* (< прасл. *\*plug-a-ti*) 'цягнуцца, ледзь сунуцца, цягнуць ногі па гразі, па мокрай зямлі, пэцкацца граззю', *ploužiti se* 'паўзці, ледзь перасоўвацца', *plouživý* 'павольны', *plīžiti se* 'падкрадвацца', 'паўзці, падпаўзаць' (Махэк, 462). Роднасным з'яўляецца лат. *blūgt* 'мякчэць і станавіцца слізкім'.

**Плўкане** 'лякарства для паласкання горла' (гродз., Сл. ПЗБ), *плўкаць* 'паласкаць (бялізну)' (тамсама; Скарбы). З польск. *plókać* (з 1936 г. — *plukać*) 'тс', *plukanie* 'паласканне (горла, бялізны)'.

**Плўска** 'клоп' (кобр., брэсц., малар., ЛА, 1). З польск. *pluskwa* 'тс'.

**Плўстаць** 'бадзяцца невядома дзе, марна хадзіць' (рагач., Рам. 3), рус. бранск. *плўстать* 'бадзяцца без справы'. Узнікла ў выніку кантамінацыі лексем *плутáць/плутáть* і *плусі́ть* 'блудзіць, ехаць не той дарогай'.

**Плусціць** 'плысці' (барыс., Шн.). З *плысці* з дадаткам канчатка інфінітыва *-ць* і менай *-ы-* > *-у-*. Параўн. в.-дзв. *плутува́ць* 'пераплятаць плот лазой'.

\***Плюсяніца**, *плюсяніца* ‘саломея з проса’ (стол., Нар. лекс.). З *просяніца*, параўн. драг. *просяніця* ‘тс’ з менай  $o > y$  і  $p > л$ , відаць, пад уплывам слова *солома*.

**Плутанка** ‘дулька, пакулле — пыл і дробныя часткі валакна пры трапанні’ (ЛА, 4). Ад \**плутаны* ‘блытаны’ < *плутаць* ‘блытаць, камячыць’ (гл.).

**Плутаць** ‘бадзяжнічаць’ (Нас.), *плутаваць* ‘ашукваць’ (Скарбы), ‘маніць’ (дзятл., Сл. ПЗБ), ‘блытаць (ніткі)’ (Нас.; ТС; кіраў., Нар. сл.), *плутиць* ‘блытаць па лесе’ (Бяльк.; Юрч. Вытв.; кіраў., Нар. сл.), *плутацца* ‘блытацца, чапляцца’ (Уладз.; Мат. Гом.; ТС), ‘блытацца (аб нітках, аб мове, словах)’ (Нас.; Сл. ПЗБ; Растарг.), *плутаніна* ‘блытаніна’ (Мядзв., Растарг.), *плутанне* ‘блытанне’, ‘страта арыентацыі’ (Юрч. Вытв.), *плутня* ‘хлусня, плёткі’ (Нас.), ‘блытаніна’ (ТС), ‘хітры падман’ (мсцісл., Юрч. СНС). ‘бадзянне’ (Нас.), *плутні* ‘махлярства, ашуканства’ (Нар. Гом.), *плут* ‘ашуканец, махляр, прайдзісвет’ (Скарбы), ‘манюка’ (брэсц., ЛА, 3), *плут* ‘нікчэмны чалавек’ (Сл. Брэс.), *плуцяга* ‘бадзяга’ (Нас.), укр. *плутати* ‘блытаць, блытана расказваць’, *плутатися* ‘блытацца (аб валасах)’, ‘няўмела хадзіць’, рус. *плутать* ‘блытаць, бадзяцца’, ‘памыляцца’, ‘рабіць несамавітыя ўчынкі’ (з XVII ст.); *плуть* ‘махляр’, польск. *plutać* (*sie*) ‘блытацца, заблытацца’, ‘збівацца (з думкі)’, ‘блытацца пад нагамі’, ‘заплятацца’, чэш. ганацк. *plantati* ‘блытацца, заплятацца’, лаш. *pl'antat* ‘блытаць, змешваць’, ‘збіваць з панталыку’, славац. *plantat* *sa*, *pl'antat* ‘блытацца’, ‘блытацца пад нагамі’, ‘бадзяцца, швэндацца’. Прасл. паўн. *plotati* (усх.)/ \**pletati* (зах.) — дзеяслоў шматразовага дзеяння да \**plesti* (першапачаткова \**plēsti*), роднасны літ. *blęsti* ‘мяшаць, змешваць’ (Банькоўскі, 2, 601). Пачатковае б- у бел. *блытаць*, гродз. *блындаць* ‘хадзіць без справы, бадзяцца’ (Сцяшк. МГ), ваўк. *блэнтацца* ‘перашкаджаць, блытацца пад рукамі’ (Сцяшк. Сл.), шчуч. *заблэнтацца* ‘пераблытацца (пра ніткі на пачынку)’ (Сл. ПЗБ), відаць, з балцкага субстрату. Параўн. таксама размеркаванне *пл-/ бл-* у бел. гаворках (ЛА, 4): зах. і цэнтр.-бел. (*ніткі*) *блытаюцца*, паўн. і ўсх. (*ніткі*) *плутаюцца*. Параўн. таксама *блытаць* (гл.). На семантыку разглядаемых лексем, магчыма, аказала ўплыў прасл. *blęsti*, *blōditi* ‘блыкаць’. З *плэсці* звязваюць лексему *плутаць* Махэк<sub>2</sub> (454)

і Фасмер (3, 287—288). Сюды ж: *плутаць* ‘ілгачь’, *плутма плутаць* ‘бесперапынна ілгачь’ (Нас.; дзятл., Сл. ПЗБ), *плуток*, *плуцяга* ‘хлус’ (Нас., Анім.).

**Плутухаць** ‘ілгачь’, ‘заблытваць’, ‘бадзяжнічаць’, *плутухацца* ‘заблытвацца ў чым-н.’, ‘блытацца’, ‘выбірацца з цяжкай сітуацыі’, ‘круціцца каля каго-н.’ (Нас.), *плутуханьне* ‘блытаніна’ (Юрч. Вытв.); рус. смал. *плутуха́ться* ‘бадзяцца без мэты’, ‘ледзь перасоўвацца, заплятацца (пра ногі)’. Лексема ўтворана пры дапамозе экспрэсіўнага суф. *-ух-а-* ад *плутаць* (гл.). Параўн. рус.: *вертуха́ться*, *вертуга́ться* ‘круціцца, вярцецца’ і пад.

**Плутца** ‘пятля (для гузіка)’ (карм., Мат. Гом.), параўн. рус. пск., цвяр. *плу́цы* ‘сіло для лоўлі птушкі’, ‘раменьчык, які звязвае біяк цэпа з ручкай’. Да *плутаць* (гл.) (Фасмер, 2, 288), відаць, збліжанае з *пўтца* ‘прывязка ў цэпе’, ‘пяцелька’ (гл.). Параўн. таксама рус. дыял. *плутя́нка* ‘верхняя вяроўка невада’, польск. дыял. *pluto* ‘паплавок у рыбалоўнай сеткі’, што, магчыма, узыходзіць да прасл. *\*pluti* (гл. *плыць*).

**Плўха** ‘палена, блізкае паводле даўжыні да памераў дроў для печы, але больш тоўстае’ (Жд. 2). Да *плáха*. Аб мене *a > y* гл. Карскі 1, 112—113.

**Плўца**, *плўці*, *плўцы*, *плюц*, *пліоцы* ‘лёгкае’ (Сл. ПЗБ; Сцяшк. Сл., Жд. 2). З польск. *pluso* ‘тс’, якое — з першаснага *pluce* (XV—XVIII стст.); звычайна *plusa* < прасл. *\*plutje* < і.-е. *\*pleut-jo*: (літ. *plaišiai* ‘лёгкія’, лат. *plaušas* ‘тс’, ст.-прус. *plauti* ‘лёгкае’, першапачаткова ‘тое, што плавае’, сюды ж грэч. *πλεῦμων* ‘лёгкае’, лац. *pulmo* і пад. (Банькоўскі, 2, 631). У сучасных усх.-слав. мовах не захавалася, стараж.-рус. *плюче* ‘лёгкае’, ст.-укр. *плюча* ‘лёгкія’ < *\*pl’utja*, да *плыць*, *плаваць* (гл.) (Фасмер, 3, 290; Німчук, Давньорус., 311).

**Плуцёнка** ‘спадніца, тканая ў рознакаляровыя палоскі’ (Жд. 1). Гл. *плацёнка* (гл.); хутчэй за ўсё, фармальна адпавядае польск. *plóscienko* ‘баваўняна-ільняное палатно’.

**Плуціць<sub>1</sub>** ‘трызніць у непрытомнасці’, ‘несці лухту’ (в.-дзв., Сл. ПЗБ). Да *плутаць* (гл.).

**Плуціць<sub>2</sub>** ‘звязваць бярвенні ў плыты’ (в.-дзв., Сл. ПЗБ; дняпр.-прыпяц., Нар. сл.). Да *плыт* (гл.). Параўн. рус. дыял.

*плотіть* (плоты) 'ганяць па рацэ плыты', *плотать* 'вязаць плыты', *плотіца* 'адно бярвяно'.

**Плўшкі**<sub>1</sub> 'палавінкі гарбуза' (пух., Сл. ПЗБ). Да *плуха*, *плáха*<sub>1</sub> (гл.).

**Плўшкі**<sub>2</sub> 'перамерзлая ў зямлі бульбіна' (дубр., Нар. словатв.). Няясна, магчыма, роднаснае чэш. *plucha* 'абалонка зерня', далей да *пліохлы* 'вялы' (гл.).

**Плыва́к**, *плова́к*, *плува́к*, 'плавец' (ТС). Паводле словаўтварэння ідэнтычны польск. *plywak* 'тс'.

**Плыва́ць** 'плаваць' (Др.-Падб.; Яруш.; свісл., воран., іўеў., ваўк., Сл. ПЗБ), 'служыць на флоце' (воран., Сл. ПЗБ). Відаць, запазычана з польск. мовы, дзе *plywać* азначае 'перасоўвацца па паверхні вады, плывучы па ёй' < прасл. \**ply-v-a-ti*, якое з'яўляецца дзеясловам шматразовага дзеяння ад \**ply-nq-ti* (Банькоўскі, 2, 635), параўн. польск. *plynać* 'перамяшчацца сілай сваёй вагі з больш высокага месца на ніжэйшае'. У бел. мове дзеяслоў \**plyvati* ўжываецца з прыстаўкамі: *пры-плыва́ць*, *за-плыва́ць*, *пра-плыва́ць* і інш. Магчыма, адсюль і націск на -а-. Сюды ж: *плыва́к* 'плавец; той, хто плавае на якім-н. судне' (Сцяшк. МГ; шальч., Сл. ПЗБ; добр., Мат. Гом.), 'пучок звязанага трыснягу, на якім вучацца плаваць' (ваўк., Сл. ПЗБ), *плыву́н* 'плавец' (шчуч., Сл. ПЗБ), дзятл. *пывакé* 'рагоз, *Typha latifolia* L.' (ЛА, 1), *пывака* 'асоба, здольная да плавання' (Варл.), *пыва́н* 'расліннае покрыва дрыгвяністага балота' (светлаг., Талст.).

**Плыве́ц** 'той, хто плавае' (ТСБМ). Да прасл. \**plyvati* 'перасоўвацца па паверхні вады, плывучы па ёй' — дзеяслова шматразовага дзеяння ад \**ply-nq-ti* < \**pluti* 'плыць' (гл.).

**Плыву́н**, *плаву́н* 'насычаны вадой дробны пясок, супесь ці суглінак' (ТСБМ; Бяльк.), 'пласт цякучага, плывучага пяску ці зямлі пры капанні ямы, калодзежа' (рэч., Яшк.; паст., в.-дзв., віл., ваўк., іўеў., ЛА, 2), 'нанос, дробны пясок' (воран., чэрв., асіп., саліг., тамсама), 'іл' (кобр., ЛА, 2). Рус. *пыву́н* 'балота, дрыгва', 'тарфяны пласт, які плавае па вадзе'. Бел.-рус. ізалекса, утвораная ад *плы-сці* і суф. \*-у́нь (з гіятавым -в-). Параўн. таксама *плаву́н*<sub>1</sub>, *плаву́н*<sub>2</sub> (гл.). Аналагічна ўтвораны: *пыву́н* 'расліна, якая сцелецца па збожжы' (Выг.), 'зыбучы мох на вадзяністай дрыгве' (Варл.), 'трава, што расце на вадзе' (віл., Сл. ПЗБ), а

таксама *плывун* ‘частка ракі, якая не замярзае зімой’ (кам., ЛА, 2), *плывунок* ‘род травы’ (Стан.).

**Плывунец** ‘ранні баравік’ (уздз., мсцісл., Нар. словатв.). Да *плыць*, *выплываць* (гл.). Матывацыя: баравікі з’яўляюцца тады, калі каласуе жыта = “выплывае” ў трубку” (тамсама).

**Плывуха** ‘асабліва плытка настроеная саха, што добра высілае скібу’ (Варл.). Са словазлучэння *плывучая саха*. Да *плываць*, *плыць* (гл.).

**Плыгаць** ‘скакаць’ (Ян.; ТС; нараўл., Мат. Гом.) ‘тс’, ‘крочыць’ (брагін., Шатал.), *плыгнуць* ‘скокнуць’ (жытк., Мат. Гом.; гом., Нар. Гом.), *плыгнути* ‘тс’, *плэгатэ* (пін., Нар. лекс.; Сл. Брэс.), сюды ж фразеалагізм *плыгам ляцець* ‘хутка ісці’. Арэальнае ўтварэнне, параўн. укр. *плигати* ‘скакаць’; *плигом* ‘наўскапыта, скокам’, *плигонути* ‘скочыць з сілай’, якое альбо з’яўляецца кантамінаваным утварэннем з *плыць* і *прыгаць*, абазначаючы ‘хуткі рух уніз і наперад адначасова’, альбо ўзыходзіць да *прыгаць* з менай *p > л* (іранскі субстрат?), параўн. першасны імітатыў *плыг* — паралельны да *прыг* (Смалъ-Стоцкі, Пріміт., 168; Копечны, Зб. Младэнаву, 375).

**Плын** ‘скокі’ (гом., Нар. Гом.) у песні: *Вуцэнятка плыгне, сетачкі парве, са мною ў плын пойдзе...* (тамсама). Відаць, да *плыгаць* (гл.). Першапачаткова было б <sup>+</sup>*плыгн*, як *стогн*. Аднак параўн. смал. *плынá* ‘плынь ракі’, ‘плаванне’, бел. *плынь* ‘цячэнне’, як і польск. *plyn* ‘вадкасць’, ‘газ’ — ад *плыць* (гл.), польск. *plynąć*, з формы цяп. часу якога паходзіць *-n* < прасл. *\*plynōti* ‘перамяшчацца па паверхні вады’, сюды ж польск. *plynąć* ‘уцякаць, бегчы’, рус. дыял. *плынуть* ‘хутка пабегчы’, што сведчыць, магчыма, пра старую сувязь *плыгаць* і *плыць* (гл.). Параўн. наступнае слова.

**Плынуць** ‘працякаць, цячы’, ‘плысці’, ‘праносіцца (аб слове)’ (Нас.; смарг., Сл. ПЗБ). Да прасл. *\*plynōti* < *\*pluti* > *плыць*, *плысці* (гл.). Магчымы пазнейшы ўплыў польск. *plynąć* ‘праплываць, цячы’, ‘бегчы’, ‘лунаць’, ‘імчацца на хвалях’, ‘разносіцца’.

**Плынь** ‘рух вады ў рэчышчы’, ‘вада, якая цячэ’, ‘мноства, маса чаго-небудзь, што рухаецца ў адным напрамку’ (ТСБМ, Гарэц., Др.-Падб., Нас., Касп., Бяльк.), ‘плаванне’ (Нас.), рус. смал. *плынь* ‘моцная плынь ракі’. Арэальнае аддзяяслоўнае (ад *плыць* —

гл.) утварэнне з суф. *-нь* з працэсуальным значэннем, як *сховань*, *казань*, *стынь*, *стоянь* і інш.

**Плы́сак** ‘плытнік’ (3 нар. сл.). З польск. *flisak*, *flisnik*, *flis* ‘плытагон’, якія з ням. *Flösse* ‘сплаў леса’ (Слаўскі, 1, 232).

**Плы́скі** ‘плоскі, які мае плошчу’ (Мядзв.). У выніку кантамінацыі лексем *плóскі* і *плы́ткі* (гл.).

**Плы́стма** ‘плазам’ (Бяльк.). У выніку кантамінацыі бел. *плазма́* і бел. *пластом*.

**Плы́сці**, *плысьць*, *плусць*, *плусці*, *плаўсці*, *плыць* ‘перамяшчацца па паверхні вады’, ‘плыць на караблі, лодцы’, ‘цячы’, ‘плаўна рухацца, ісці’, ‘высыпацца (аб жыце)’ (ТСБМ; Нас.; Гарэц.; Яруш.; Шат.; Сл. ПЗБ; ТС; Растарг.; маг., арш., Шн.), *плысьць* ‘ісці, тонучы (у снезе, гразі)’ (Юрч. СНЛ); у выразе *гарычок плыве́ць* ‘ён кіпіць, і з яго выцякае тое, што варыцца’ (Нас.; Нік., Оч.). Укр. *плисти́*, рус. *плыть*, *плысть*, *плысти́* ‘плыць’, ст.-польск. *pluć*, польск. *plynąć* ‘цячы’, ‘плысці’, *plywać*, чэш. *plouti*, ст.-чэш. *plúti*, славац. *plut'*, славен. *plúti*, серб.-харв. *плѹти*, *плѹти*, ст.-слав. *плоути* і *плыти*. Прасл. *\*pluti*, роднаснае літ. *pláuti* ‘паласкаць, мыць’, лат. *plevināt* ‘узмахваць’, ст.-інд. *plávatē* ‘плыве’, *práivate* ‘скача’, ‘спяшаецца’, авест. *fra-fravdte* ‘хістаецца, спатыкаецца’, ст.-грэч. *плéω* ‘плыву на судне’, *πλῶνω* ‘мыю’, лац. *pluit* ‘ідзе дождж’ (Міклашыч, 252; Траўтман, 224; Фасмер, 3, 288—289; Бязлай, 3, 63; Банькоўскі, 2, 632—633). Формы *плаўсці* ‘плысці’ (глыб., Сл. ПЗБ) і *плыўсці* ‘выплываць (пра жыта)’ (паст., LKK, 30) адлюстроўваюць балтыйскую фанетыку і, магчыма, семантыку (Грынавяцкене, тамсама), а ўстойлівае словазлучэнне *жы́та плыве́ць* калькуе, паводле Грынавяцкене і інш. (SOr, 39, 317), літ. (*rugiai*) *pláukia*.

**Плы́т**, *плут* ‘бярвенне, звязанае ў адзін або некалькі радоў для сплаву па вадзе’ (ТСБМ, Нас., Гарэц., Яруш., Маш., Шат., Касп., Сл. ПЗБ, Серб., Сцяшк. МГ, жытк., Мат. Гом.; ашм., Стан.), укр. *плит*, *плит*, рус. *плот*, стараж.-рус. *плѣтъ*, ст.-чэш. *plet*, польск. *plet*, *phyt*. Паўн.-прасл. *\*plētz*, роднаснае лат. *pluts* ‘плыт, паром’, ст.-інд. *plutás* ‘абмыты’, ‘які плыве’, ст.-грэч. *πλυτός* ‘мыты’; н.-ням. *floss* ‘плыт’ < i.-e. *\*plu-t-o-s* < *\*pleu-* ‘плыць’ (Фасмер, 3, 285; Банькоўскі, 2, 623). Бяднарчук (JP, 64,

1—2, 26) разглядае формы *плым/plyt* у якасці польска-беларускай інавацыі дагістарычнай эпохі (чаргаванне *й/ї*), аднак першаснай усё ж была форма *\*plъtъ*, а форма *\*plytъ* узнікла пад уплывам асновы цяп. ч. *\*plynqoti*, *плынуць*. Мартынаў (Лекс. взаим., 100—102) з адноснай надзейнасцю выводзіць прасл. *plъtъ* з прагерм. *flut-*. Сюды ж *плытаць*, *плыціць* ‘вязаць у плыт’ (Нас.; паст., в.-дзв., Сл. ПЗБ), *плытагоніць* ‘ганяць плыты’ (рагач., Сл. ПЗБ), *плытнік* ‘плытагон’ (Нас.; Яруш., Гарэц.; Шат.; Сцяшк. МГ; іўеў., Сл. ПЗБ; б.-каш., маст., віл., бераз., рагач., Нар. лекс.; ашм., Стан.), *плытár* ‘тс’ (Сл. Брэс.), *плытагон* (барыс., рэч., Нар. лекс.), *плытагонічык* (віл., тамсама); *плытніцкі* (хлеб) ‘тоўсты кавалак (хлеба)’ (Шатал.).

**Плыт<sub>2</sub>**, *плытюга* ‘рэдка звязаны світэр’ (драг., Жыв. НС). Да *плот<sub>1</sub>* — у выніку пераносу значэння паводле падабенства.

**Плы́та** ‘грамафонная пласцінка’ (бераст., Сл. рэг. лекс.), *плыта́* ‘тс’ (астрав., Сцяшк. Сл.). З польск. *plyta* ‘тс’, адсюль у сучасным маладзёжным слэнгу *пліта*, часцей *кружэлка*.

**Плыта́нка** ‘высушаная спластаваная рыба’, *плыта́нне* ‘спластаванне’, *плыта́ць* ‘пластаваць’, ‘патрашыць рыбу’, сюды ж *расплытаць* ‘расцягнуць палатно на лузе’, *расплыта́цца* ‘расцягнуцца, упаўшы’ (Нас.; Стан.). Да *плата́ць<sub>2</sub>* (гл.); да фанетыкі і семантыкі параўн. літ. *plytėti* ‘расцілацца’.

**Плы́тка** ‘пласт сала, вялікі кавалак’ (ТС). Відаць, да *плітка* < *пліта́* (гл.).

**Плы́ткі**, *плы́ценькі* ‘неглыбокі, мелкі’, ‘плоскі’ (ТСБМ, Сцяц., Сцяшк. МГ, Сл. ПЗБ; Сл. Брэс., Варл.; зах.-віц., гродз., брэсц., ЛА, 4), ‘палогі бераг ракі, возера’ (гродз., віл., ЛА, 2), ‘нізкі, пакаты, спадзісты (пра страху)’ (Шушк.; Сл. ПЗБ; Сцяшк. МГ; ваўк., воран., ЛА, 4). Зах.-рус. *плы́ткі* ‘плоскі’, польск. *plytki* ‘неглыбокі’ (пашырылася ў паўд.-малапольск. дыялекты ад горцаў — Банькоўскі, 2, 634), чэш. *plytký* ‘тс’ (пра ваду, раку), *plétká střecha* ‘плоская, нізкая страху’, славац. *plytký*, славен. *plítek* ‘плыткі, мелкаводны’, серб.-харв. *plii(ak)* ‘тс’, ‘павярхоўны’, макед. *плиток*, балг. *плитък* ‘мелкі’. Прасл. *\*plytъкъ* ‘неглыбокі’, ‘такі, дзе можна плаваць’, якое Скок (2, 685) выводзіць з дзеяслоўнай асновы *плыць/плываць* < і.-е. *\*plū-/ \*ploу-*, як і Махэк<sub>2</sub> (464). Банькоўскі (2, 634) для прасл. формы выводзіць значэнне ‘месца, “распластанае” ў рэчышчы, дзе можна спускаць плыты, пе-

рапраўляць авечак на другі бераг'. Трубачоў (Праспект, 73) мяркуе, што прасл. *plytkъjъ* утварылася з формы супіна *\*plyť* (< *\*plyti*, гл. *плыць*) і ад'ектывізуючага суфікса *\*-kō-*; бессуфіксальная зыходная форма захавалася ў чак. *plit* 'неглыбокі', каш. *plit* 'плоскі, тонкі' (Борысь, Czak. stud., 121), што дае падставы для рэканструкцыі прыметніка *\*plyť* 'неглыбокі' (Борысь, Папоўска-Таборска, ZPSS, 10, 28).

**Плы́тна** 'павольна (пра плынь ракі)' (маст., Сцяшк. МГ). Да *плыткі* (гл.). Суф. *-на*, як у *павольна*.

**Плытэ́** 'палоска, якую займае жня' (навагр., Сцяшк. Сл.). Няясна.

**Плыўка** 'павольна, мякка' (Сцяшк. МГ). Беларускае. Да аддзяяслоўнага прыметніка *†плыўкі* з суф. *-к-* са значэннем 'схільны да дзеяння, названага ўтваральным дзеясловам' (гл. *плыць*) — як *грузкі, даўкі, мылкі, плаўкі* і інш.

**Плыўкі** 'плывучы, які лёгка размываецца (аб грунце)' (ТСБМ). Да *плысці, плыць* (гл.).

**Плыўны** 'пакаты (страха)' (барыс., Сл. ПЗБ). Рэгіяналізм, утвораны пры дапамозе суф. *\*-ьп-* ад *плы(ў)сці* (гл.). Параўн. *плы́ткі* (гл.).

**Плыўсці** (перан.) 'каласіцца' (швянч., Сл. ПЗБ). Рэгіяналізм. Да *плысці, плыць* (гл.). Устаўное *-ў-* — рэфлекс *-в-* у метафарычным *выплы-в-аць* 'паяўляцца (пра колас)'. Паводле Грынавяцкене (LKK, 30), калькуе літ. *pláukėja (rugiai)* 'каласіцца (жыта)', параўн. *plaũkti* 'плыць'.

**Плыўце́нь** 'плаваць у тлушчы' (Янк. 3). З *плыўсці, плыць* (гл.) з суф. *\*-ěti* са значэннем працяглай шматразовасці, які ўзнік яшчэ ў балта-славянскі перыяд (Атрэмбскі, Gramatyka, 2, 369). Параўн. літ. *plytėti* 'расцілацца, разлягацца'. Паводле Варбат (Зб. Талстому, 1, 34), ідэя наплывання, нацякання характэрна для абазначэння тлустасці.

**Плы́ціна** 'вялікая дзярніна', *плы́цьце* 'задзірванелыя скібы (зямлі)' (ТС). Арэальнае ўтварэнне, параўн. укр. *плі́та* 'пліта', *плі́ття* 'пліты'. Да *пліта* (гл.).

**Плы́чыць** 'рэгуляваць глыбіню ворыва' (карэліц., Шатал.). Няясна. Магчыма, ад *плы́ткі* (гл.) > *плы́тчыць* 'рабіць больш плы́ткім'.



**Плы́шка** ‘плашка’ (саліг., Нар. словатв.). Да *плáшка*, *плáха*<sub>1</sub>, *плáха*<sub>3</sub> (гл.). Аб мене *a* > *ы* гл. Карскі, 1, 102.

**Плышчагі** (*плышчагы*) ‘агароджа з цесна складзеных жэрдак’ (Клім.). Відаць, першапачаткова гэта была агароджа з бярвенняў, т. зв. “прасла”, у якім плоскія бярвенні ўкладаліся ў шулы. У такім выпадку — да *плашчак* (гл.) < *плоскі*. Пачатковае *плы-* — пад уплывам лексемы *плыт* = *плот* ‘плот, агароджа’.

**Плэйтух** ‘нехайны чалавек’ (Юрч. СНЛ). З польск. *flejtuch* ‘брудны, нехайны, запэцканы чалавек’. Параўн. таксама *плэйтух* (гл.).

**Плэтацца** ‘блытацца (пад нагамі)’ (ашм., Сцяшк. Сл.). У выніку кантамінацыі лексем *плёнтацца* і *блытаць* (гл.).

**Плэць** ‘пол’ (воран., Сл. ПЗБ). З польск. *pleć* ‘тс’ (Мацкевіч, тамсама).

**Плюваць** ‘пляваць’ (Нас.; Растарг.; шчуч., Сл. ПЗБ), *плюва́ка* ‘хто часта плюе’ (Нас.); укр. *плюва́ти*, рус. *плевáть*, дыял. *плюва́ть* ‘тс’, польск. *pluć*, *plwać*, н.-луж. *pluwaś*, дыял. *pluś*, в.-луж. *pluwaś*, чэш. *plíti*, кніжн. *plvati* < ст.-чэш. *pl'vati*, літарат. *plivati*, славац. *pl'ut'*, *pl'ivat'*, славен. *pljívati*, рэз’ян. *pjuvat*, серб.-харв. *пљува́ти*, макед. *плюва*, дыял. *плјува*, балг. *плю́я*, *плювам*, ц.-слав. *пльвати*, *плювати* ‘пляваць’. Прасл. *\*pl'uti*, *\*pl'ьvati* (Бязлай, 3, 59) ці *\*pjuti*, *\*pjьvati* (Фасмер, 3, 291; Банькоўскі, 2, 613), роднаснымі з’яўляюцца: літ. *spiauti*, лат. *spļaut* ‘пляваць’, ст.-грэч. πτύω ‘плюю’, гоц. *speiwan* ‘пляваць’, ст.-інд. *ṣṭhīvati* ‘плюе’ < *i*-е. *\*speu-* (Міклашыч, 251; Траўтман, 276; Фрэнкель, 866; Махэк<sub>2</sub>, 461). Сюды ж ашм. *пліва́ць* ‘тс’ (Стан.).

**Плюга́вы** ‘мізэрны, худы, нікчэмны’, ‘мярзотны, агідны’ (ТСБМ, Нас., Шпіл., Сержп., Мік., Маш., Юрч. СНЛ; пух., Сл. ПЗБ), ‘сыры (пра дровы)’, ‘сапсаваны (пра кроў)’ (пух., Сл. ПЗБ), ‘дрэнны, нязграбны’ (Касп.), ‘дрэнны’, ‘брудны’ (Сл. Брэс.), ‘брудны, гразкі’ (пін., Шатал.), *плюга́вец* ‘нягоднік’ (Бяльк.), *плюгаўка* ‘агідная жанчына, неакуратная’, пух. *плюгоўка* ‘шкодная жанчына’ (Сл. ПЗБ), *плюга́нка* ‘агідная’ (Мал.), *плюгаўка* ‘брыдкія, агідныя насякомыя і жывёлы: свярчок, мыш, павук’ (Нас.), *плюгаўства* ‘машкара’ (паст., Сл. ПЗБ; ТС), ‘нікчэмнасць’ (Юрч. СНЛ), *плюга́віння*, *плюгаўлі́ння* ‘зневажанне, прыніжэнне’, *плюгавіць* ‘апаганіць нечыстотамі, брудам’, *плюга́віца* ‘псавац-

ца', *плюгáвінне* 'бруд з ванітаў і харкавіння' (Нас.). Укр. *плюгáвий* 'гадкі, нікчэмны', рус. *плюгáвый* 'мярзотны, паскудны', польск. *plugawy* 'брудны, агідны, гнюсны, мярзотны', чэш. *plihlý, plihý* 'абвіслы', *plouhati* 'цягнуць, валачы па гразі', зах.-чэш. *plíhati* 'цягнуцца, валачыцца, ледзь ісці', славац. *pl'uhavý* 'мярзотны, гнюсны, паскудны', 'брыдкі, агідны', 'кепскі (пра надвор'е)'; *pl'uhat' sa* 'пэцкацца', славен. *plúhek* 'нясмачны', дыял. *plígek* 'несалёны', 'пусты'. Прасл. *pl'ugъ* 'мокры, рэдкі, брудны' (Сной—Бязлай, 3, 62), роднаснае лат. *bl'ugt* 'мякнуць', 'станавіцца слізкім' (Махэк<sub>2</sub>, 462) < i.-e. *pleu-* 'цячы, ліць, плаваць'. Памылкова Фасмер (3, 289), Брукнер (419) выводзяць \**pljugavъ* з *pl'ujō* > *плюю* > *пльа́ць* (гл.). Атрэмбскі (JP, 61, 1961, 3, 182) выводзіць з *plucha*, якое з *pluskać*.

**Плюгóта** 'размокляя зямля ў час працяглых халодных дажджоў, гразь', *плю́хаць*, *пяхо́цьце*, *плюхо́цьце* 'тс' (Яшк.), *плюгóцька* 'слата (дождж са снегам)' (віл., Сл. ПЗБ; ЛА, 2). Да *плюгáвы* (гл.).

**Плю́ндра** 'неахайная, нязграбная жанчына' (зэльв., Сл. рэг. лекс.); *плю́ндрына* (Юрч. СНЛ; Юрч. Вытв.). Паралельная форма *флюндра* 'тс' (беласт., Жыв. НС) сведчыць, што гэта — запазычанне з польск. *flądra* 'няхлійная жанчына, прастытутка' (з XVIII ст.), якое Слаўскі (1, 232) разглядае як запазычанне з ням. дыял. *Flunder, Flander* 'анучы, рызэ', 'прастытутка', што паходзяць, напэўна, з назвы краіны Фландрыі, адкуль разыходзіліся па Еўропе сукны. Банькоўскі (2, 600) мяркуе, што фармальна блізкае польск. *plądra* 'вандроўная ашуканка-зладзейка', паходзіць ад *plądrować, plondrować* і *plundrować* 'грабці', 'шарыць, шукаць', а гэтае — з н.-ням. *plündern* 'грабіць, спусташаць'. Таго ж паходжання ўкр. *флюндра*, чэш. *plundra* 'гуляшчая, блудніца, прастытутка', *pladry* 'адзенне', 'паношанае адзенне, латы, анучы', н.-луж. *plundrawa* 'абадранка', славен. *plūndra* 'снежная слота', 'балота, дрыгва', *plōdra, plōjndra* 'дождж са снегам' (з факультатыўнай экспрэсіўнай назалізацыяй — Бязлай, 3, 62). Адносна літ. *pliūndra* 'слата', *pliūdra* 'непраходная дарога з-за дажджу', *pliū(n)dra* 'бадзяга, блудніца, прастытутка', 'пляткарка', 'неахайная жанчына' Фрэнкель (1, 625) мяркуе, што яны ўзыходзяць да i.-e. \**pel-*, \**pleu-d* 'плыць, лётаць', што дае падставы Лаўчутэ (Балтизмы, 71) следам за Блесэ (SB, 5, 17) лічыць

балтыйскія словы зыходнымі для бел. *плюндра* 'той, хто заўсёды пэчкаецца', што ў святле вышэй прыведзеных фактаў не мае падстаў, гл. спецыяльна Віткоўскі (LB, 4, 149—152). Гл. і *хлюндра*.

\***Плюндраваць**, ст.-бел. *плюндравати* 'рабаваць' запазычана са ст.-польск. *plundrować* 'тс' (Булыка, Лекс. запазыч., 41).

**Плюндры** (іран.) 'штаны' (маз., Нар. Гом.), *плюдры* 'тс', 'лахманы, рызэ' (Нас.), *плюндра* 'тс' (Шат.), ст.-бел. *плюдры*, *плюндры* 'штаны' (1598, Булыка, Лекс. запазыч., 109). З польск. *pludry* — від штаноў нямецка-французскага крою XVI—XVIII стст.: спачатку кароткія, з буфамі, затым *pluderki* 'зімовыя штонікі, падбітыя футрам', пазней гэтая абразлівая назва *pludry* пашырылася нават на турэцкія шаравары — скарачэнне з н.-ням. *pluderhosen* 'штаны з буфамі' < *pludern* 'раздувацца' (Кюнэ, Poln., 87; Банькоўскі, 2, 611).

**Плюжыць** 'ліць як з вядра' (смарг., Сл. ПЗБ), *плюжыла* 'слата, хлюпа' (барыс., Стан.). У выніку кантамінацыі бел. *плюхаць*, *плюхацца* і *пляжыць* < польск. *plążyć* 'хвастаць, сцёбаць, плёскаць', якое са ст.-польск. *plaga* 'кліматычная зона' (XVI—XVII стст.), а апошняе — з лац. *plaga* 'доўгая рыбацкая сетка' > 'паласа неба', *plagella* 'палоска тканіны' (Банькоўскі, 2, 596). Спрыяла кантамінацыі і наяўнасць польск. *plążyć* 'біць струменем', што магло быць і непасрэднай крыніцай запазычання.

**Плюквічка** 'канцылярская кнопка' (слонім., Сл. рэг. лекс.). З польск. *pluskiewka* 'тс', што з'яўляецца перакладам франц. *pinaise* 'клоп' > 'кнопка'.

**Плюксы** 'лёгкае' (лід., Сл. ПЗБ). Кантамінаваная лексема, у аснове якой ляжыць польск. *plusa* 'тс'.

**Плюнка** 'пастка' (беласт., Сл. ПЗБ). Нясна. Магчыма, ад \**пялюнка*, гл. *пяла*.

**Плюрдбыкнуць** 'ударыць з размаху' (Касп.). Гукапераймальнае.

**Плюс**<sub>1</sub> 'матэматычны знак +', 'дадатны бок' (ТСБМ), ст.-бел. *плюсь* 'плюс' (1666 г.). Праз польск. мову з ням. ці франц. *plus*, якое ў XV ст. — з лац. *plus* 'больш'. Першапачаткова ўжывалася як сімвал слова *дадай!* Пазней стала абазначаць дадатную (станоўчую) лічбу, г. зн. большую ад нуля (Булыка, Лекс. запазыч., 154; КЭСРЯ, 344; Банькоўскі, 2, 612; Васэрцьер, 174).

**Плюс**<sub>2</sub> 'кумач, матэрыял чырвонага колеру' (ТСБМ). З рус. дыял. *плюс*, *плюсь* 'плюш' 'тс', *плюсовый* 'ярка-чырвоны', *плюх*

‘баваўняная тканіна чырвонага колеру’. Відавочна, ідэнтычнае *плюш* (гл.). Параўн. таксама польск. *plis, plisz, plisnia* ‘плюш’, балг. *пис* ‘баваўняная тканіна, падобная на аксаміт’, славен. *pliš* ‘плюш’ і пад.

**Плюсз**, *плюсы* ‘радоўкі, *Tricholoma parlentosum*’ (ТС; круп., рагач., Сл. ПЗБ), *плюс, плюска* ‘радоўка штрыхаватая’ (узд., Нар. словатв.), *плюса* ‘грыб, падобны на сыраежку’ (Ян.), бярэз. *плюсы* ‘грыбы’ (Вайтовіч, Вакалізм, 90), *плюшоўка* ‘радоўка фіялетава, *Lepista nuda*’, *плюхі* ‘грыбы’ (Інстр. 2), *плюсы* ‘род грыбоў, якія зрасліся разам’ (Шпіл.). Рус. маск. *плюха* ‘грыб ша-руха, *Lactaris flexuosus*’. Няясна.

**Плюсік** ‘плюсавы кафтан’ (навагр., Нар. сл.), *плюсаўка* ‘жакетка з плюшу’ (Жд. 3; лаг., Сл. ПЗБ). З *плюс*, якое ў выніку кантамінацыі ўтварылася з *пис* і *плюш* (гл.).

**Плюсікі** ‘дранікі’ (пух., Сл. ПЗБ). Няясна. Гл. наступнае слова.

**Плюска**<sub>1</sub>, *плюска* ‘шалупіны, абгортка з лісцяў вакол асновы плода, або ўвесь плод’ (ТСБМ, Нас.), ‘мякіна’, ‘плеўка, шалупінне насення’ (Нас.), *плюсквы* ‘шалупіны з аўса’ (паст., Сл. ПЗБ), *плюскі, плюсклы, плюшчак* ‘недабраякаснае насенне’ (ельск., брагін., акц., Мат. Гом.), сюды ж: *плюскачы* ‘яшчэ не паспелыя сямачкі гарбуза’ (жытк., Нар. сл.); параўн. рус. наўг. *плюски* ‘аўсянае шалупінне’, *плюскі* ‘тс’, ‘аўсяныя шматкі’, алан. *плюсень* ‘бацвінне рэпы, бруквы, рэдзкі, бульбы’, стараж.-рус. *плюска* ‘шапачка жолуда’, серб.-харв. *плюскавице* ‘шалупіны’, балг. *плюски* ‘боб ці гарох з малымі зярнятамі, малады боб або гарох’. Паводле Трубачова (Этимология—1968, 264), узыходзіць да анаматапеічнай асновы *\*pl’usk-* (варыянт *\*bl’uzg-*), якая выкарыстоўваецца для абазначэння шалупіння, кажур, струпоў, параўн. літ. *pliuské* ‘луска аўсянага зярняці, вотруб’е’, *bluzgà* ‘шалупінне, мякіна’, *blūzgana* ‘перхаць на галаве’, лат. *blāuzgna* ‘тс’, *plauskas, pluzganas* ‘шалупінне’, параўн. *пляваць/бляваць*. Сюды ж, відаць, нарв. дыял. *flos, flus(k)* ‘шалупінне; перхаць у галаве’. Махэк (464) узводзіць рус. *плюска* ‘ніжняя частка кветкі, шапачка жолуда’ да зыходнага *плюха* (гл.), насуперак Гаўлавай (Etym. Brun., 1, 23). Борысь, Папоўска-Таборска (ZPSS, 10, 26) каш. *plěščka, pluščka* ‘плоскі недаспелы стручок’ выводзяць з прыметніка *\*pljuskъ* ‘плоскі’, узнікшага пад уплывам гукаперай-

мальнага \**pljuskati* (гл. *плюскаць*), бо ўдар робіць прадмет плоскім. Гл. *плюшчыць* 'рабіць пляскатым'.

**Плю́ска<sub>2</sub>**, *плю́сква*, *плю́скла* 'клоп, *Acanthia lectularia*' (Бес.; астрав., воран., свісл., Сцяшк. МГ; Сержп. Грам.; Сл. ПЗБ; карэліц., Шатал.; Жд. 2; Скарбы), ст.-бел. *плюска*, *плюсква* 'тс' (XVII ст.) — са ст.-польск. *pluskwa*, *pluska* 'тс' (Булыка, Лекс. запазыч., 143), якія, паводле Банькоўскага (2, 613), узыходзяць да *plusk*, *pluskanie* < прасл. \**pl'uskati* > бел. *плю́скаць<sub>3</sub>* (гл.).

**Плю́ска́т** 'шум ад удару чым-небудзь па вадкасці або наадварот' (ТСБМ). Да *плю́скаць<sub>1</sub>* (гл.). Назоўнікі на \*-ot-ъ утвараюцца часцей за ўсё ад дзеясловаў, якія абазначаюць гукі. Сюды ж *плюскаце́ць* 'хлюпаць (пра вадку ў ботах)' (Сцяц.), *плюска́таць* 'плёскаць (аб хвалях)' (Шат.), 'плёскацца' (астрав., Сцяшк. Сл.), 'распырсквацца, вылівацца' (ТСБМ). Параўн. польск. *pluskot* 'пляск', 'плёскаць', 'лопат', *pluskotać* 'выдаваць пляск', 'ударыць з пляскам', 'плёскацца', укр. *плюскота* 'пляск', *плюскотати* 'плёскаць', н.-луж. *pluskot* 'пляск, плёскаць, журчанне', *pluskotaś* 'плёскаць, журчаць', в.-луж. *pluskotać* 'тс', чэш. *pliskotati* 'пра моцны дождж', паўд.-чэш. *pluskotati* 'тс', макед. *плюскот* 'манатонны шум дажджу', 'патрэскванне агню'.

**Плю́скаўка**, *плю́скавка*, *плю́скамка* 'кнопка' (Сл. Брэс.; смарг., Сцяшк. Сл., Жд. 2, Жд. 1). З польск. *pluskiewka*, *pluskwa* 'кнопка'.

**Плю́скаць<sub>1</sub>** 'хлюпаць, плюхаць, плюхцець' (ТСБМ, Яруш., Др.-Падб., Нас., Шат.; сміл., Стан.), 'хлюпаць (па шыбах — аб дажджы)' (Купала "Восень"), 'ударыць далоняй' (Нас.), *плю́скыць* 'пляскаць' (Бяльк.); укр. *плюскати* 'плёскаць', польск. *pluskać* 'плёскаць, шумець', 'плёскаць', 'хлюпаць', н.-луж. *pluskaś*, в.-луж. *pluskać* 'плёскаць', 'журчаць', чэш. *pliskati*, *pluskati* — пра моцны дождж, снег, мокрую грязь, 'плёскацца', славен. *pljûskati* 'плёскаць, пырскаць, плёхацца', серб.-харв. *пљу́скати* 'плёскаць', 'пырскаць', 'хвастаць (аб дажджы)', 'біць па твары', балг. *плюскам* 'плёскаць, пляскаць', 'жэрці, прагна есці', ст.-слав. *плюскъ* 'шум'. Прасл. \**pl'uskati* — пра праліўны дождж (Банькоўскі, 2, 612) — інтэнсіў на -sk- ад незахаванай першаснай формы, роднаснай літ. *pliaũpti* 'хвастаць', 'хлябтаць', 'ліцца цурком', *pliaũškėti* 'пляскаць', 'плёскацца' (Махэк<sub>2</sub>, 460—461; Бязлай, 3, 59). Фасмер (3, 289), Васілеўскі (Прадукт. тыпы, 85) адносяць

лексему да гукапераймання, паводле Смаль-Стоцкага (Приміт., 169), з першаснага выклічніка *плюсь* ‘плюх’, гл. таксама Копечны (Зб. Младэнаву, 385). Суадносяць яшчэ з лац. *pluere* ‘ісці (пра дождж)’, *pluvia* ‘дождж’, літ. *pláuti* ‘паласкаць, мыць’, ст.-грэч. πλύνειν ‘тэ’, ст.-в.-ням. *flewen* < i.-e. \**pleu-sk-* ‘імжэць’. Сюды ж *плюсь!* — пра імгненны ўдар далонню, падзенне азадкам; ‘імгненна пайсці (пра дождж), для перадачы гука пры пацалунку’ (Нас., Шат., ТСБМ, Некр.); *плюсна́ць!* — пра пляск шчупака ў вадзе (Шат.).

**Плю́скаць<sub>2</sub>** ‘гаварыць пустое’ (ельск., ЖНС). Балтызм. Параўн. літ. *pliaúška* ‘пустамалот, балбатун’, *pliaĩkšti* ‘несці лухту’, ‘вярзці бязглуздзіцу’, ‘брыдкасловіць’ і рус. валаг. *плюсніть* ‘гаварыць брыдкія словы’. Відаць, гукапераймальнае, параўн. *пляска́ць* ‘біць, хвастаць’ і ‘гаварыць многа і абы-што’; гл. папярэдняе слова.

**Плю́скаць<sub>3</sub>**, *плю́скыць* ‘лыпаць, моргаць (вачамі)’ (ТСБМ, Нас., Яруш., Гарэц., Юрч., Др.-Падб., Шат., Касп., Бяльк., Варл., Растарг., ТС, Нар. Гом.), *плю́скыньня* ‘мірганне’ (Юрч. Вытв.), (зоры) *плю́скаюць* ‘ззяюць, мігцяць’ (рас., ЛА, 2). Укр. *плю́щити*, *плю́щитися* ‘заплюшчваць вочы’, рус. смал. *плю́скаць* ‘часта міргаць, выражаючы разгубленасць’, пск., смал., бранск. ‘лыпаць, моргаць вачыма’. Арэальнае семантычнае ўтварэнне, гл. *плю́скаць* ‘пляскаць’, *плю́шчыць* ‘заплюшчваць’. Сюды ж: другаснае аддзяяслоўнае *плюсь!* ‘раптоўна маргнуць’ (Нас.), *плюсь!/міргунь!* — пра аднаразовае мільганне (мсцісл., Нар. лекс.); а таксама *плю́склы* ‘сплюшчаны, зморшчаны, плоскі’ (ТС), укр. дыял. *плюскова́тий* ‘тэ’, *плюскі́й* ‘плоскі’, *плюсклі́й* ‘сплюшчаны, плоскі’, параўн. *пляскаты* (гл.).

**Плю́скі** ‘плоскуні’ (клец., ДАБМ, камент., 870). Балтызм. Параўн. літ. *pliùskė* ‘тэ’.

**Плюсна́<sub>1</sub>** ‘ступня нагі чалавека’ (ТСБМ, Мядзв.; шчуч., Сл. ПЗБ; Варл.), ‘ступня’ (паст., Сл. ПЗБ; стол., ЛА, 3), ‘пад’ём, верх нагі’ (ТС, Ян.; брагін., ЛА, 3), *плісна́* ‘тэ’ (ТС), *плюсьня́* ‘ступня’ (б.-каш., ЛА, 3). Параўн. рус. *плюсна́*, маск. *плюсно́* ‘адлегласць паміж асновай пальцаў і пятой нагі’. Да этымалогіі гл. *плесна*; параўн. таксама укр. *плю́сно*, паводле Німчука (Давньорус., 321), у выніку збліжэння з дзеясловам *плюснути* ‘сплюснуць’, гл. *плю́шчыць* ‘рабіць пляскатым’. Абмежаваны характар варыянта

примушае бачыць у ім арэальнае ўтварэнне. Грынавяцкене (Сл. ПЗБ, 4, 20) супастаўляе лексему з літ. *pliūsnis* 'сплясканы', што дае падставы вывесці яе з прасл. *\*pl'usk-ъna*, якое можна суаднесці з літ. *pliūkšti* 'спадаць, ападаць'. Няпэўна.

**Плюсна́<sub>2</sub>** 'страва з жытняй мукі буйнога памолу, аздобленая малаком' (шчуч., 3 нар. сл.). Магчыма, мясцовае ўтварэнне ад дзеяслова, адпаведнага літ. *pliūškėnti* 'пляскаць', тады унутраная форма можа быць ідэнтычнай назве стравы *баўтуха* (ад *боўтаць*, гл.). Параўн. наступнае слова.

**Плюсна́<sub>3</sub>**, *плюсна* 'расплюшчаныя зярняты ў муцэ' (Варл.). Утворана ад літ. *pliūsnis* 'сплясканы'.

**Плюсниќ<sub>1</sub>** 'лішай на дрэве, асабліва на дубе, *Lichen palmenaria*' (Нас.). Відаць, адаптаваны балтызм. Параўн. літ. *pliūsnė* 'лісцесцябловы мох, *Neckera crispa*'.

**Плюсниќ<sub>2</sub>** 'падбел, *Tussilago farfara* L.' (шчуч., Сл. ПЗБ). Паводле Грынавяцкене (там жа, 4, 20), паходзіць з літ. *pliūsnė* 'тс'.

**Плюсниќ<sub>3</sub>** 'аер, плюшнік, *Acorus calamus* L.', *плюснѧ, плюснѧг* 'касач, *Iris* L.' (баран., Сл. ПЗБ). Параўноўваюць з літ. *pliūšė* 'трыснѧг' (Грынавяцкене, тамсама, 4, 21).

**Плюта́<sub>1</sub>** 'слата', 'дождж са снегам', 'непагадзь', 'пляга' (Сцяц.; Янк. БП; шчуч., дзятл., кобр., драг., Сл. ПЗБ; Сл. Брэс.; Скарбы), 'ні то дождж, ні то снег' (слонім., Нар. лекс.); 'слота' (лях., зэльв., слонім., ЛА, 2). Ст.-бел. *плута* 'непагадзь' (1619 г.) са ст.-польск. *pluta* 'тс', гэтаксама Мацкевіч (Сл. ПЗБ, 4, 21) узводзіць сучасныя словы да польск. *pluta*, якое Брукнер (419) выводзіць (у якасці скарочанага) з *pluskota*, а Банькоўскі (2, 613) і Ластоўскі (Крывіч, 4, 1923) — з прасл. *\*pl'uta* < *pluskać* < *\*pl'uskati* > бел. *плюскаць<sub>1</sub>* (гл.) < і.-е. *\*pleu-t-a* < *\*pleu-* 'імжэць (пра дождж)'.

**Плюта́<sub>2</sub>** 'шкодны, патайны, нядобразычлівы чалавек' (Скарбы), *плотó* 'дрэнны чалавек' (маст., Сл. ПЗБ). Балтызм. Параўн. літ. *pliotas* 'бадзяга'.

**Плюта́<sub>3</sub>**, *плютъла* 'нястрыманы на язык — нясе лухту, гаворыць не да месца' (міёр., 3 нар. сл.). Балтызм. Параўн. літ. *pliota* 'пляткар, паклёпнік'.

**Плюта́ца** 'блытаца' (паст., воран., Сл. ПЗБ), *плотъць* 'гаварыць абы-што' (міёр., Нар. лекс.). Да *плут*, *плуціць<sub>1</sub>* (гл.). Мяккасць -л'- — пад уплывам польск. *plątać* (*sie*) 'блытаца', 'заплятаца (пра язык)'.

**Плю́ха<sub>1</sub>** ‘аплявуха’ (Нас., Др.-Падб., Яруш., Бяльк.). Скарочанае ад *аплявўха*, *плявўха* (гл.) < *плява́ць*, варыянт *плюва́ць* (на руці перад тым, як біць) пры ад’ідэацыі гукапераймання *плюх!* — гук пры пляванні (Шат.), параўн. *плю́хаць* ‘пляваць’ (Шат.; швянч., Сл. ПЗБ; Растарг.) і *плю́хнуць* ‘даць аплявуху’, выраз *плю́ху падняў* ‘упаў азадкам’ (Нас.); *плюх!* — ‘удар ад падзення мяккай часткай цела’ (Стан.). Рус. *плю́ха* ‘аплявуха’ (ад *плю́хнуть*) Фасмер (3, 290) параўноўвае з лат. *pl̥aika* ‘тс’ (ад *plaut* ‘касіць, біць’). Гл. *плю́хаць<sub>1</sub>*.

**Плю́ха<sub>2</sub>** ‘аер, *Acorus calamus* L.’, ‘касач, *Iris* L.’ (ТС; ЛА, 1). Магчыма, адваротны дэрыват ад *плюшня*, *плюшнік*, *плюснік* (гл.).

**Плю́ха<sub>3</sub>** ‘лёгкі малакаларыйны торф з мноствам пустацелых травяністых каранёў’ (случ., Нар. словатв.). Да *плю́ха<sub>2</sub>*. Параўн. літ. *plauša* ‘асака’ і ‘асаковы торф’ і *plūšė* ‘трыснёг’.

**Плю́ха<sub>4</sub>** ‘грыб каўпак кольчасты, падбалацянка’ (пін., Жыв. сл.), *плю́хі* ‘саянкі, пласцінчатыя спажывныя грыбы з светлашэрай шапкай, якія растуць вялікімі зросткамі’ (карэліц., Нар. словатв.), ‘від асенніх грыбоў’ (слонім., Жыв. НС), *плю́ха*, *плюхі* ‘шампіньёны’ (Жд. 3), параўн. рус. маск. *плю́ха* ‘шаруха, *Lactarius flexuosus*’. Апошніяе слова Гаўлава (Etym. Brun., 1, 22) звязвае з *пліскі* ‘лісічкі’ (гл.), што ў сваю чаргу ідэнтыфікуецца з *\*pl’uska* ‘скурка, лупінка’, бо шапачкі грыбоў маюць лускавінкі.

**Плю́ха<sub>5</sub>** ‘неахайная жанчына’ (пін., ЖНС), параўн. польск. *plucha* ‘плюгавец’ — экспрэсіўнае сцягненне замест *plugawiec* ‘тс’ (Банькоўскі, 2, 611). Хутчэй за ўсё, самастойнае ўтварэнне ад *плю́хаць* ‘боўтацца ў гразі’ (гл.).

**Плю́хані́на** ‘плюхота’ (шчуч., Сцяшк. Сл.). Да *плю́хаць* ‘хлюпаць’, магчыма, у выніку кантамінацыі *плюхота* і *хляпані́на*.

**Плю́хаць<sub>1</sub>** ‘падаць з шумам’ (ТСБМ), *плю́хнуць* ‘упасці ў ваду’ (Бяльк.), *плю́хацца* ‘падаць, шлёпацца ў ваду, гразь з пляскам’, ‘перамяшчацца, рухацца ў вадзе, балоце’ (ТСБМ), *плю́хаць* ‘удараючы па вадзе, рабіць плёскаць, пляск’ (Шат.), хоць апошніяе можа ўзыходзіць і да *плёхаць* (гл.). Побач з гэтым у *плю́хаць*, *плю́хацца* развіваецца значэнне ‘плёскацца’, ‘боўтацца па гразі’ (Шат.), ‘пералівацца праз край’, ‘ударацца аб што-н.’, ‘купацца, мыцца, распырскваючы ваду’ (ТСБМ); адпаведна *плюх!* — пра выліванне: *нясуць, а іш шайкі плюх, плюх на мост* (месцісл., Нар. лекс.), альбо *плюх* (параўн.: *плюх вады яму ў вочы!*) замяняе



плюсь 'тс' (Бяльк.). Сюды ж: *плюхнуць* 'упасці ў ваду' (Бяльк.), 'ударыць' (Жд. 1), 'лінуць' (смарг., ваўк., Сл. ПЗБ), параўн. укр. *плюхати*, *плюхнути* 'плёскаць; падаць з шумам', рус. *плюхать*, *плюхнуть*, польск. *pluchać* 'тс', балг. *плю(х)вам*, *плюхна* 'даваць аплявуху; упасці на зямлю'. Да прасл. *\*pl'ix-ati* < *\*pl'usk-a-ti*, гл. *плюскаць*.

**Плюхаць<sub>2</sub>** 'хлюпаць', 'ісці (аб працяглым дажджы)', *плюхцець* 'тс' (ТСБМ), *плюхцець* 'падаць вялікімі кроплямі' (Нас.). Да прасл. *\*pl'ix-t-ě-ti*, якое з і.-е. *\*pleu-sk-* 'імжэць, імгліць'. Гл. папярэдняе слова; да словаўтварэння параўн. *дыхаць/дыхцець* (гл.).

**Плюхі** 'баязлівы' (свісл., Сл. ПЗБ). Да *плохі* (гл.). Няясны пераход -ло- ў -л'у-, магчыма, пад уплывам *плюхлы* 'вялы'.

**Плюхлы** 'вялы' (шуміл., Сл. ПЗБ). Відаць, да *-плюснуць* < *плюшчыць* (гл.). Утворана, як *(па)морхлы* 'тс' ад *паморхнуць* 'змяць, пакрыцца маршчынкамі' < *моршчыць*.

**Плюхота**, *плюхта* 'кепскае, дажджлівае надвор'е, слота; макрата, грязь' (ТСБМ, Сл. Брэс., ТС), *плюхата* 'тс' (навагр., Нар. словатв.; гродз., Нар. лекс.), стол. *плюхота* 'слота' (ЛА, 2), 'дождж, слата, грязь' (Варл.); параўн. польск. *pluchota* 'тс'. Да *плюскаць*, *плюхаць* (гл.), якое, паводле Банькоўскага (2, 611), з *pluskota* < прасл. *\*pl'uskati*. Гл. *плюскаць*, *плюхаць*.

**Плюш** 'тканіна з ворсам, вышэйшым, як у аксаміце' (ТСБМ; в.-дзв., Сл. ПЗБ), *плюшаўка* 'плюшавы жакет' (Жд. 1; Сцяшк. Сл.), *плюшавік* 'тс' (в.-дзв., Сл. ПЗБ; Сл. Брэс.). Новае (з пач. XX ст.) запазычанне з рус. *плюш*, якое з ням. *Plüsch* (з XVII ст.) < франц. *pluche*, *peluche* (XVI ст.) < (se) *pelucher* 'калмаціць' < італ.-лац. *pilūscāre* < лац. *pilus* 'волас' (Фасмер, 3, 290; Банькоўскі, 2, 613). Параўн. таксама больш старое запазычанне *пліс* (гл.).

**Плюшка** 'ўдар' (Юрч. СНЛ); параўн. рус. *плюшка* < *плюха* 'ўдар далоняй па шчацэ, поўха'. Дא *плюха<sub>1</sub>* (гл.).

**Плюшнік**, *плюшня* 'аер трыснёгавы, *Acorus calamus* L.' (ТСБМ; ТС; Бейл.; брагін., Нар. словатв.; брагін., 3 нар. сл.), 'зараснік плюшчаю, *Sparganium simplex* Mert. et Koch' (брагін., Яшк.), 'зараснік аеру' (БРС). Палескае (Карскі, Труды, 479). Сюды ж: *плюшнік* 'касач, *Iris* L.' (ганц., Сл. ПЗБ), *(буськова) плюшня* 'тс' (ТС), *плюшня* 'подсціл, балотная трава, падобная на аер; яе косяць, як замерзне балота' (гродз., Сцяшк. Сл.), *плюшняй* 'чарот, *Scirpus* L.' (карэліц., нясвіж., Весці, 4, 169), 'рагоз, *Typha* L.' (ганц.,

Сл. ПЗБ). Адаптовані балтизм. Параўн. літ. *plūšos, plušai* ‘рагоз’ (Атрэмбскі), *pliūšē/pliūšē/pliūšis* ‘трыснёг’ (Арашонкава і інш., Весці, 4, 1969, 125), *plūšē* ‘асака, Carex ugasilis’. Сюды ж таксама плюшняг ‘чарот’ (тамсама) — у выніку кантамінацыі лексем плюшняй і трыснёг (гл.), плюшняк ‘месца на балоцістых лугах, дзе растуць асака, плюшчай, цыкута ядавітая’ (Яшк.). Гл. таксама *плюшчай*.

**Плюшня** ‘падпорка ручак у калёсах’ (Пятк. — Карскі, Труды). З *люшня* (гл.) з другасным *п-*.

**Плюшня** ‘ступня’ (ганц., Сл. ПЗБ). З *плюсна* (гл.). Канец слова аформлены паводле *ступня*.

**Плюшч**<sub>1</sub> ‘паўзучая расліна, Hedera helix L.’ (ТСБМ; гродз., Кіс.), укр. *плющ*, зах.-укр. *блющ*, рус. *плющ* ‘тс’, кур. *плющ* ‘блюшчык, расходнік, Glechoma hederacea L.’, бел. гродз. *плюшчык* ‘тс’, польск. *bluszcz* ‘плюшч і інш. расліны’, палаб. *pl'äust*, н.-луж. *blušć, błyšć, blišć*, в.-луж. *błyšć*, ст.-чэш. *bl'ušć* (чэш. дыял. у выразках: *je jag blúšć* ‘мізэрны’, *bledý jak blúšć* ‘бледны’), славен. *bljúsč*, серб. дыял. *пљушм*, ц.-слав. *блюшть*. Прасл. *\*bl'ušćь* ‘паўзучая расліна, Hedera helix L.’, якое пазней у розных слав. мовах перайшло на назвы іншых, падобных да плюшча раслін. Надзейнай этымалогіі няма. Найбольш імаверна можна гаварыць аб сувязі з *\*bl'ьvati* ‘бляваць’: спажытыя ягады плюшча выклікаюць ваніты (Машынскі, Pierw., 64; SP, 1, 279; Фасмер, 3, 290—291).

**Плюшч**<sub>2</sub> ‘вадзяны пузыр на целе’ (Нас.). Параўн. рус. бранск. *плющ* ‘прышчы’, балг. *плюска* ‘пухір’, серб.-харв. *pljúske* ‘сып, экзема’. Да прасл. *\*pl'usk-jь < pl'uskati > плюскаць*<sub>1</sub> (гл.), лат. *pluzganas* ‘перхаць’, літ. *bluozgai, bluzgana* ‘тс’. Аналагічна літ. *gebinė* ‘плюшч, Hedera helix’ і *gēbenė, gēbine* ‘высыпка, экзема’, *giabine* ‘від белай высыпкі на скуры’ (Праабражэнскі, 2, 83).

**Плюшчай**, *плюшчэй* ‘расліна Sparganium L.’ (маг., Кіс.; Гарэц., Шат., Касп.), ‘пухоўка шыракалістая, Typha latifolia L.’ (віл., Кіс.), ‘касач, Iris L.’ (чэрв., барыс., бярэз., гродз., рагач., Сл. ПЗБ), *плюшчай* ‘расліна, падобная на аер’ (стаўб., карэліц., 3 нар. сл.). Балтизм. Параўн. літ. *plūšos, plušai* ‘рагоз’, *pliūšē/pliūšē/pliūšis* ‘трыснёг’ (Арашонкава і інш., Весці, 1969, 4, 125).

**Плюшчак** ‘пустое насенне (у гарбузах), зярняткі ў коласе’ (ТС; жытк., Нар. словатв.), рус. дыял. *плюшчатка* ‘няспелы

стручок гороху, бобу'. Магчыма, да *пліоска*<sub>1</sub> (гл.); паводле БЕР (5, 383), балг. *пліоски* 'боб ці горох з малымі гарошынамі, малады боб ці горох' мелі ў якасці зыходнага значэнне 'пухір', бо яны мяккія і сакавітыя. Малаверагодна; хутчэй да *пліошчыць*, *сплюшчаны* 'пляскаты', параўн. *плашчак*<sub>3</sub>.

**Плюшчаць** 'бурна цячы' (Сцяшк. Сл.), *плюшчэць* 'цячы (аб крыві), ліць ліўнем' (Нас.), 'патроху выцякаць' (Варл.), 'плюхаць', 'моцна цячы' (Юрч. Вытв.), 'моцна хлюпаць' (мсцісл., 3 нар. сл.), *плюшчыць* 'плюхаць, хлюпаць (у ботах)' (шчуч., Сцяшк. Сл.); *плюшчэнне* 'моцнае плюханне, цячэнне, вада' (Юрч. СНЛ). Укр. *плющати* 'плёскаць', рус. дыял. *плюшчатъ* 'хвастаць, ісці (аб дажджы)', 'мокнуць, кепска зажываць'; польск. *pluszczeć*, *pluszczyć* 'цячы струменем, плысці з плёскам, хлюпаць'. Узыходзіць да прасл. \**pl'usč-ě-ti/pl'uskati/pl'usknoti* > *пліоскаць*<sub>1</sub> (гл.). Форма з націскным э, відаць, запазычана з польск. мовы, гл. Цвяткоў (Запіскі, 56), а таксама Банькоўскі (2, 613), дзе *pluszczeć* 'плёскаць' (з XV ст.). Сюды ж, магчыма, \**плюшчэць* (*плюшчыць*) 'быць напоўненым, кішэць': *лес плюшчыць ваўкамі* (зэльв., Сцяшк. Сл.).

**Пліошчыць**<sub>1</sub> 'удараючы або сціскаючы, рабіць што-небудзь пляскатым, тонкім' (ТСБМ), *пліошчыцца* 'карабаціцца, гнуцца' (Сцяшк. МГ), 'рабіцца плоскім', *плюшчаты* 'пляскаты' (ТС), укр. *плющити*, рус. *плющить*, ст.-рус. *плющити* (*плещити*) 'расплюшчыць' (XV ст.). Усходнеславянскае. Утворана ад *плюск*, параўн. ст.-рус. *плюскъ* 'шум ад удару, пляск, лопат' (XV ст.). Гл. *пліоскаць*<sub>1</sub>.

**Пліошчыць**<sub>2</sub>, *пліошчыты* 'заплюшчваць, жмурыць вочы' (ТСБМ, Сцяшк. Сл., Шат., Растарг., ТС, Сл. ПЗБ; Сцяшк. МГ), *плюшчыцца* 'жмурыцца, моргаць' (петрык., Мат. Гом.), *плюшчаком* 'прыжмурыўшыся' (ТС), *пліошчыцца* 'лезці' (карэліц., Нар. сл.), укр. *плющити*. Да *пліоскаць*<sub>3</sub> (гл.). Таксама можна дапусціць семантычнае развіццё з *пліошчыць*<sub>1</sub> (гл.).

**Пліошчыць**<sub>3</sub> 'значыць свойскіх гусей': *плюшчаць ім знак* (ТС). Відаць, да *пліошчыць*<sub>2</sub> 'сціскаць, сплюшчваць'. Першапачаткова пры клеймаванні жывёл і птушак прабівалі ім вуха ці перапонкі, устаўлялі туды кляймо і сплюшчвалі яго, каб не гублялася.

**Плюшчэўнік** ‘брыца, *Echinochloa crusgalli* L.’ (леп., ЛА, 1). Да *плюшчыць*<sub>1</sub> (гл.). Названа паводле плоскага лісця расліны ці плада.

**Плябан** ‘рымска-каталіцкі пробашч’; *пляба́нія*, *пляба́ня* ‘парафія, пасада плябана’, ‘дом, які належыць парафіі і ў якім жыве ксёндз’ (ТСБМ, Сцяшк. Сл., Янк. БП, Нас.; Сцяшк. МГ). Ст.-бел. *плебань* ‘каталіцкі прыхадскі свяшчэннік’ (з 1489 г.), *плебания*, *плебанея* ‘прыход ксяндза’ (1528 г.) са ст. польск. *pleban*, *plebanija* ‘тс’, якія з с.-лац. *plēbānus*, *plēbānia* < *plēbs* ‘парафія, крыніца даходаў, сукупнасць парафіян, якія плацілі дзесяціну за імшу, хрост, шлюб і да т. п.’.

**Плява́**, *плéўка*, *плéвачка*, *плівка* ‘вельмі тонкая скурка ў жывёльным або раслінным арганізме’ (ТСБМ, Нас., Шат.), ‘тонкая плéўка на вадкасці’ (Нас.; сміл., Стан.), ‘перапонка’ (Нас., Шат.), ‘дыяфрагма’ (гродз., Мат. АС; воран., дзятл., Сцяшк. МГ; добр., Мат. Гом.; в.-дзв., Шатал.; Сл. Брэс.; ЛА, 1), *плівусьцінычка* ‘тоненькая плéнка’ (Бяльк.); *плявúцинка* ‘плéўка (пра лёд)’ (карэліц., Нар. лекс.); укр. *плівá*, рус. *плевá*, славін. *plēva* ‘празрыстая абалонка вока’, палаб. *plevo* ‘павека’, славен. *plēva* ‘тс’. Прасл. *\*plēva*, роднаснае літ. *plėvė* ‘плéнка, скурка’, лат. *plēve* ‘тс’, лац. *palea* ‘чырвоная скура ў пеўня пад дзюбай’, ст.-грэч. ἐπίπλοος ‘сальнік’ (Фасмер, 3, 277). Сюды ж *плявачкі* ‘пласткі, геркулес’ (шалыч., Сл. ПЗБ). Гл. таксама *плéва*.

**Плява́2** ‘пшанічная і аўсяная мякіна’, *плéвы* ‘парожнія каласы ў стаячым на полі збожжы’ (Нас.). З польск. *plewa* ‘мякіна’ < прасл. (зах.) *\*pelva* = (усх.)/ *\*polva* > бел. *палóва* (гл.). Паводле Фідроўскай, (Зб. Багародзіцкаму, 145), запазычана са ст.-слав. *плѣва* ‘тс’.

**Плява́ць** ‘выдаляць з рота сліну, макроту і пад.’ (ТСБМ). Да *плюва́ць* (гл.), якое (з прасл. *\*rju-va-ti*) з’яўляецца ітэратыўным ад *\*rjъv-a-ti* > ст.-слав. *пльвати*, ст.-чэш. *pl’vati*, польск. *plwać*, рус. *плевать*. Мяккае *л’* у гэтых формах не эпентэтычнае, а з’явілася паводле аналогіі з *\*blъvati* > *бляваць* (гл.) (Махэк2, 461; Фасмер, 3, 291; Банькоўскі, 2, 613) ці мае гукапераймальны характар (Брукнер, 419; Фасмер, 3, 291). Сюды ж: *плéвалка* ‘плявальніца’ (Шат.) і, магчыма, *плéваць* ‘біцца (пра сэрца)’ (брагін., Мат. Гом.).

**Плявіца** ‘п’яўка’ (бераст., Сцяшк. Сл.; пін., бераст., ЛА, 1). Да *п’яўка* (гл.). Аб мене *л’* > *й* гл. Карскі, 1, 322.

**Плявўжыць** (*плевўжыць*) ‘моцна ліць (аб дажджы)’ (ТС), *плевўжыты* ‘ісці — аб праліўным дажджы і мокрым снезе’ (Клім.), У выніку кантамінацыі лексем <sup>+</sup>*злёва, залева* ‘лівень’ і *пляга, пляжыць* (гл.). Магчыма, тут крыюцца больш старажытныя генетычныя сувязі, параўн. літ. *pliaũpti* ‘ісці (аб моцным дажджы)’.

**Плявўзгаць**, *плевўзкаць, плявўзкаць, блевўзкаць, плявўскаць, плевўрзгць* ‘гаварыць лішняе, пустое, без толку; гаварыць аб адным і тым жа; малоць языком; разводзіць плёткі’ (ТСБМ, Мядзв., Янк. 2, Шат., Касп., Сл. ПЗБ, Мат. Гом., ТС, міёр., Нар. лекс.; ельск., Жыв. НС; карэліц., Шатал.; бялын., Янк. Мат.), ‘гаварыць нейкую брыду’ (Варл.), *блевўзгаць* ‘блюзнерыць’ (Стан.), *плевўздаць*: *плевўздае німа ведае што!* (= “гаворыць ерунду”) (Воўк.-Лев., Татарк., 182), *плевўзгало* ‘хто шмат гаворыць’ (слонім., Сл. рэг. лекс.), *плевўрзгъла* ‘той, хто гаворыць не да месца’ (міёр., 3 нар. сл.). Балтызм. Параўн. літ. *blevūzgoti* ‘брыдкасловіць’; або *pliaũza* ‘балбатун’, *pliaũzaroti* ‘балбатаць’ (Саўка, Запісы 23, 55):

**Плявўрына** ‘цвёрдае, акасцянеўшае мяса’ (Варл.). Да *пльва* (гл.), суф. *-ур-ын-а* мае экспрэсіўнае адценне.

**Плявўха** ‘поўха’ (Нас., Бяльк.), *плевўшыць* ‘біць у вуха’ (Юрч. Вытв.), *плевўшыньня* ‘біццё ў вуха’, *плевўшыньнік* ‘той, хто пагражае ўдарыць у вуха’ (Юрч. СНЛ). Да *аплявўха* (гл.). Параўн. таксама *плю́ха*<sub>1</sub> (гл.).

**Пля́га**<sub>1</sub>, *пльга* ‘слота’ (ТСБМ; Сл. ПЗБ; гродз., пруж., ЛА, 2), *пльгота* ‘тс’ (ЛА, 2), ‘мокры снег’ (гродз., 3 нар. сл.). Паводле Грынавяцкене (Сл. ПЗБ, 4, 22), — з літ. *pliaugà* ‘слата’. Аднак не выключана таксама запазычанне з польск. *flaga* ‘слота, непагадзь’, ці з дыял. *plaga* ‘хлюпота, слата’, якое Банькоўскі (2, 596) выводзіць з рэгіянальнага паўн.-ням. *flage* ‘тс’. Сюды ж: кантамінаваныя сінонімы — *плехота, плюхота* ‘слата’ (ЛА, 2), а таксама *пляжыць, пляжыты, плéжытэ* ‘ліць як з вядра, ісці няспынна’ (воран., Сл. ПЗБ; кобр., стол., драг., Сл. Брэс.).

**Пляга**<sub>2</sub> ‘ўдар розгай’ (Нас.), ‘кара, пакаранне’ (Нас.; Шат.; барыс., Шн. 2). Сярэднявечнае школьна-кляштарнае запазычан-

не ў польск. мову з лац. *plāga* ‘ўдар, выцятае месца’ < *plāgo*, -*āre* ‘біць, хвастаць, лупцаваць’ (ці з *plangere* ‘ўдарыць з трэскам’), запазычаных са ст.-грэч. дар. *πλᾱγᾱ́*, іяніч. *πληγή* ‘удар’, ‘рана ад удару’, ‘няшчасце, якое пасылаецца лёсам’ (Банькоўскі, 2, 596), з польск. мовы пранікла на Беларусь. Сюды ж: *пляжыць*, *спляжыць* ‘вынішчыць’, ‘збіць, пабіць’, ‘затаптаць’, ‘секчы з размаху, моцна біць, глуміць’ (ТСБМ, Шат., Нас.; сміл., Стан.), ‘разбіваць’ (рагач., Сл. ПЗБ), ‘палоць’ (акц., Мат. Гом.), ‘працаваць многа, напружана’ (Нар. Гом.), а таксама *пляжма*: “Я *пляжма* ворага крышу...” (Хадыка).

**Плягаз** ‘няшчасце, бяда’ (воран., ашм., іўеў., пін., Сл. ПЗБ; Бір.), ‘зараза, навала’ (пін., Нар. лекс.), *пляга яго ведае!* = ліха яго ведае (чырв., 3 нар. сл.). Ст.-бел. *пьягга, плакга, пляга, флякга* ‘няшчасце; навала’ са ст.-польск. *plaga* ‘тс’, якое з лац. *plāga* ‘пакуты, няшчасце’, ‘бедства’. Гл. таксама папярэднія слова.

**Пляга<sub>4</sub>** ‘рана ў мазалях’ (Чуд.). Са ст.-польск. *plaga* ‘рана’, не выключана развіццё семантыкі з *пляга<sub>2</sub>* (гл.); параўн. макед. дыял. *пьяга* ‘рана’, што выводзіцца з алб. *plágë* ці рум. *plágă* ‘тс’ (< лац. *plaga*), гл. БЕР, 5, 387.

**Пляга<sub>5</sub>, пляга** ‘слізь пры адхаркванні, макрота’ (слонім., Нар. лекс.; ээльв., Сцяшк. Сл.; карэліц., іўеў., Сл. ПЗБ), *пьяга/смăга* ‘слізкае рэчыва ў роце хворага’ (Варл.). Са ст.-грэч. *φλήγμα* ‘слізь, макрота’, якое пад уплывам лексэмы *пляга* ‘макрэча’, ‘бяда, няшчасце’ набыло адпаведную форму.

**Пляга<sub>6</sub>** ‘бутля, балон’ (Мік., Др.-Падб.), ‘бляшанка для адстойвання малака (у калодзежы)’ (лях., Сл. ПЗБ), сюды ж *пьяжска, пляшка* ‘бутэлька’ (ТС), ‘салдацкая біклага’ (барыс., круп., бярэз., любан., бабр., ЛА, 5). Ст.-бел. *пьяша, фляша, хвляша* ‘бутэлька, пляшка’ (1538 г.) запазычаны са ст.-польск. *flasza*, якое з с.-в.-ням. *vlasche* (Булыка, Лекс. запазыч., 102) < *flechten* ‘плясці’ — першапачаткова бутэльні спляталіся з лыка, пазней для шчыльнасці вымазваліся глінай і абпальваліся ў печы, параўн. славен. *pleténka* ‘аплецёная бутэлька’. Форма *пляга*, відаць, — з *пьяжска* (шляхам рэдэрывацыі), а апошняе — з *фляшка* (Брукнер, 123; Праабражэнскі, 2, 78; Фасмер, 4, 200).

**Пляж** ‘бераг мора, возера, ракі, на якім загараюць і адпачываюць у час купальнага сезону’ (ТСБМ; ваўк., Сцяшк. МГ). Праз

рус. мову з франц. *plage* 'тс', 'узмор'е', якое, як і італ. *piaggia* 'ўзбярэжжа', узыходзяць да італ.-лац. *plagia* < лац. *plaga* 'вобласць, пояс, зона' (Фасмер, 3, 291; Банькоўскі, 2, 600).

**Пляжыць**, гл. *пляга*<sub>2</sub>.

**Плязгаць** 'плявузгаць' (баран., Сл. Брэс.). У выніку кантамінацыі *пляскаць* (параўн. *пляскаць языком* — ТСБМ) і *плявўзгаць* (гл.).

**Пляйма** 'пляма' (Касп., Нас., Растарг.; ашм., Стан.; дубр., ЛА, 3; шуміл., Сл. ПЗБ), *пляйміць* 'пляміць' (Стан.). Відаць, да *пляма* (гл.) з устаўным -й-, як у *войстры* < *вóстры*. *Пляймо/плаймо* 'пляма' (беш., Нар. сл.), *пямó, пляймó* 'тс' (паст., чэрв., беш., ЛА, 3) аформлены пад уплывам рус. *пятно* 'тс'.

**Пляйстар**, *плайстэр, пля́стар, пля́йсцір, пля́стра* 'слой, пласт', 'пластыр' (Нас., Др.-Падб., Гарэц., Касп., Бяльк., Жд. 1, Жд. 2, Дэмб. 2; ашм., Стан.), яшчэ *пля́йстра, пля́сты, пля́стры, пля́страчка* 'штучныя соты', 'кавалак мёду', 'васковая абалонка', 'рамкі з сота́мі мёду' (Сл. ПЗБ, Сцяшк. МГ, Мат. Гом.), 'слаі' (Сл. ПЗБ, Нас.); *плярэрык* 'скрылік' (смарг., Сл. ПЗБ). З польск. *plaster* 'тс', якое паходзіць з *plaster* 'медыцынская павязка, што прылепліваецца на рану' < с.-в.-ням. *pflaster*, ст.-в.-ням. *plastar* < лац. *emplastrum* 'замазваць рану воскам, завязваць абмазку на прышчэпе' < ст.-грэч. ἐμπλάστρον (Кюнэ, Poln., 87) < ἐμ-πλάσσω 'замазваю'; з гэтым словам злілося польск. *plast* (< прасл. \**plastъ* 'слой, скіба, пласт'), з XVI ст. — *plastr* і *plastr* (мёду), блізкае па форме да *plaster*: нярэдка воск выкарыстоўвалі для залеплівання ран, як у старажытнасці (Банькоўскі, 2, 599). Устаўное -й-, як у папярэднім слове.

**Пляйстра** 'тоненькая нітачка' (Варл.). Няясна, магчыма, да *пляйстар* 'слой, пласт' > 'тонкі слой, пласт' > 'нітачка'.

**Пляйтұх** 'збітыя валасы, каўтун', 'пыж у патроне' (ашм., Сцяшк. Сл.; шчуч., 3 нар. сл.). Гл. *плéйтух*. Параўн. таксама *плéнтух* (гл.).

**Пляма**, *плярміна, плéма, плямізма, плям, пля́мка* 'знак, месца на паверхні як брудны след чаго-небудзь', 'што-небудзь ганебнае' (ТСБМ, Сцяшк. МГ, Шпіл., Гарэц., Нас., Шат., Сл. ПЗБ, ТС, Бяльк., Растарг.; Юрч. СНЛ; ЛА, 3); *плярмы* 'абвесак' (лаг., ЛА, 2); *пляміць* 'рабіць плямы' (Бяльк.), *плярмісты* 'маркі, мазкі, мазісты' (Нас., Гарэц.), *плярмісты* 'з плямамі' (даўг., Сл. ПЗБ; Растарг.), *плярмны*

‘заплямлені, у плямах’ (Нас.). З польск. *plama* ‘пляма’ (Кюнэ, Poln., 87), яке ўзнікла ў выніку кантамінацыі польск. *plana* ‘пляма, ганьба, загана’ (гл. *pléna*<sub>2</sub>) і медыцынск. *plama* ‘чырвоная пляма на скуры ад хваробы’, што з ням. *flamme* ‘тэ’ і ‘пляма на сукенцы’ (Брукнер, 417; Банькоўскі, 2, 597).

**Плямённік**, *плямянік*, *плэмнянік*, *плямяннік* ‘сын брата альбо сястры’ (ТСБМ, Нас., Гарэц., Шат., Касп., Сл. ПЗБ, Мат. Гом., Бяльк., Сцяшк. МГ). Да *плэмя* (гл.), параўн. *плэмень* ‘род’ (ТС). Сюды ж: *плямённіца* ‘дачка брата ці сястры’ (ТСБМ, Бяльк.).

**Плямкаць**, *плэмкатэ*, *плямкнуты*, *плямкаты* ‘чмокаць, чмякаць (уголас), есці з прычмокваннем’, ‘чвякаць, цмокаць, чмякаць ротам’ (Клім., Янк. БП, Сцяц., ТС, Сл. Брэс.; Сцяшк. Сл.; Жыв. сл.; 3 нар. сл.; Нар. Гом.), укр. *плямкати*. Экспрэсіўны дзеяслоў з суф. -ка- ад гукапераймання *плям!* (Васілеўскі, Прадукт. тыпы, 72); паводле Смаль-Стоцкага (Приміт., 169), гукіперайманне структурна суадносіцца з *цям!* гл. *цямкаць*.

**Плямо́** ‘трэшчына (і дзірка) ў торфе’ (маст., Сл. ПЗБ). Да *плэна*<sub>2</sub>. Аформлена паводле *пляймо* (гл. *пляйма*).

**Плямо́к** ‘сіняк’ (чэрв., Сл. ПЗБ). Да *пляма* (гл.). Суфікс -ок, як у *бялок*, *жаўток*.

**Плямпаць** ‘плявузаць, балбатаць’ (гродз., Лекс. балтызмы). Гукіпераймальнага паходжання, зыходнае *плям!* гл. *плямкаць*. Параўн. балг. *плямпам* ‘тэ’ і літ. *pleĩpti* ‘тэ’, апошняе можа суадносіцца з *plerėĩ* ‘ілгачь, балбатаць’ (гл. Лаўчутэ, Балтизмы, 71), яке ўзыходзіць да анатапеічнага і.-е. \*ple- (Фрэнкель, 616), што, аднак, не дае падстаў настойваць на запазычанні, параўн. польск. *plaplać* ‘гаварыць многа і абы-што’.

**Плямя́** ‘гадоўля для патомства’ (віл., навагр., Сл. ПЗБ). Да *плэмя* (гл.), першапачаткова, відаць, з *на племя* (пакінуць) ‘на развод’.

**Пляндзі́вы** ‘надакучлівы’ (Мат. Маг.). Магчыма, са ст.-польск. *pletliwy* ‘баламут, гаваркі, балбатун’ < *pleść* ‘плясці’, або ад *platać* ‘блыгаць’, гл. *плянтаць*.

**Пляндрава́ць** ‘нішчыць, вытоптаць’ (Др.-Падб., Нас., Гарэц.), ‘псаваць, рабіць шкоду’ (слонім., Сцяшк. Сл.). З польск. *plądrować* ‘рабаваць, знішчаць’, што з ням. *plündern* ‘тэ’ (Цвяткоў, Запіскі, 67). Гл. *плю́ндра*, *плю́ндраваць*.



**Пляніца** ‘доля, участак, частка’ (хойн., Мат. Гом.). Відаць, да польск. *plan* ‘план, участак’.

**Пляніца** ‘сіло на птушак’ (в.-дзв., Шатал.), *плєніца* ‘пастка’, ‘сіло’ (Касп.), *пляніца (плєніца)* ‘мочка з коласа, прарост’ (Нас.), ст.-бел. *плєница: упаль у плєницу бесовскую* (1562 г.) (Карскі, 2—3, 499); рус. *плєніца* ‘пучок, каса’, ‘пляцёнка цыбулі, часныку’, ‘доўгае вешала абаранкаў’, *плёнка* ‘валасяная пятля, сіло на цецярукоў’, стараж.-рус. *плєница* ‘тое, што створана шляхам перапляцення, перавівання альбо злучэння прадметаў ці іх частак’, ‘снасці птушкалова — сілы, сеткі’, укр. *плєніця* ‘прасла ў плоце’, польск. *pletnica* ‘пляцёнка з дубцоў’, балг. *плєніца* ‘плот з дубцоў і калоў’, ‘заплецёная каса’, ст.-слав. *плєница* ‘пута, ланцуг, кайданы’, ‘каса’. Праслав. *\*pletnica* < *\*plesti* (Міклашыч, 249), гл. *плясці*, гл. таксама ESJSt, 11, 655; Варбат, Морфонологія, 205; інакш — Фасмер (3, 278): *\*pletynica* > балг. дыял. *плєтєница* ‘барана (сплецёная з дубцоў)’, БЕР, 5, 346. Параўн. сінонімы *ўплєніца/уплесціца* ‘прывязацца, прычапіцца’ (ТС). Сюды ж: *пляніца* ‘злучаныя парамі платы’ (бых., рагач., Рам. 8), ‘невялікі плыт’ (Масл.), ‘праростак з коласа’ (Нас.), *плєніца* ‘звяно ў плыце, плоце’ (ТС), ‘прасла’ (стол., Нар. сл.), укр. *плєніця* ‘напам распілаваны ствол будаўнічага дрэва’, рус. *плєница* ‘аднарадны плыт’.

**Плянт** ‘пляц’ (старое) (зэльв., Сл. рэг. лекс.). Пад уплывам *плянтаваць* (гл.) з польск. *plan* ‘сядзіба, участак’. Менш верагодная сувязь з літ. *pleĩtas, plėnta(s)* ‘глеба, грунт’ (адносна паходжання гл. Фрэнкель, 616), якія Бязлай (Razpr. SANU, 7, 166) параўноўвае са славен. *oplat* (< *\*ǫ-plęť*): *v oplat vreči* ‘кінуць у зямлю’.

**Плянта** ‘мяжа на хлебным полі’ (малар., Выг.), ‘мяжа’ (Айкан.). З польск. *planta* ‘план, праект’. Да *плант* (гл.).

**Плянтаваць** ‘разраўноўваць няроўнасці на сенажаці ці пашы’, ‘вытоптваць, збіваць пасевы’ (дзярж., Нар. сл.), ‘раўняць, расчышчаць’ (Сцяшк. Сл.), ‘выкарчоўваць’ (даўг., Сл. ПЗБ), *плянтоўка* ‘поле на месцы расчышчанага лесу’ (гродз., Мат. АС; Сцяшк. Сл.; Сцяшк. МГ), ‘балотны луг’ (Касп.). З польск. *planto-wać* ‘выраўноўваць паверхню грунту’, паводле Банькоўскага (2, 598), “штучны чыгуначны тэрмін”, магчыма, ад назвы *plantu* ў Кракаве, пасаджанага на месцы зруйнаваных умацаванняў парку,

ад лац. *planta* ‘расліна’, параўн. польск. *plantować* ‘разводзіць экзатычныя расліны’, *plantówka* ‘балотны луг, сена з якога можна збіраць толькі зімой’; Варш. сл. значэнне ‘садзіць расліны’ выводзіць з франц. *planter*, якое з лац. *plantāre* ‘саджаць, высаджваць, засаджваць’.

**Плянтаць** ‘гаварыць блытана’ (свісл., Сцяшк. Сл.). З польск. *platać* ‘блытаць’, гл. *плёнтаць* ‘тс’; націск пад уплывам дзеясловаў на *-таць*: *балбаттаць*, *плескатаць* і пад.

**Плянтра** ‘падваліна’ (пін., Нар. сл.). Нясна. Магчыма, у аснове ляжыць лац. *planta* ‘падэшва’.

**Плянцы** ‘месца, дзе вырошчваюць садовыя саджанцы, паркавыя дрэўцы’ (нясвіж., Яшк.), *плянцы*, *плянсы* ‘расада’ (ігн., Сл. ПЗБ). Паводле Грынавяцкене, з літ. *plėnsai* ‘маладыя расліны, парасткі’ < ням. *pflanzen* ‘тс’ (Сл. ПЗБ, 4, 24), што неабавязкова, параўн. бел. *флянцы*, *флянцікі* ‘атожылкі, саджанцы’ (гл.).

**Плянціца** ‘плесціся’ (маст., Сцяшк. Сл.). З польск. *platać się* ‘тс’. Націск, як у *плясціся*.

**Пляс** ‘месца для складання бяровенняў’ (добр., Мат. Гом.). З польск. *plac* ‘рум’.

**Пляса** ‘кавалак’ (гродз., Сл. ПЗБ). У выніку кантамінацыі польск. *płosa* ‘палоска’ і *плястар* ‘кавалак мёду’ (гл.).

**Плясаць** ‘мігцець, ззяць, зіхацець (пра зоркі)’: *пляшуць*, *блэшуть*, *бляшуть* (зоры) (ЛА, 2), *небо зорко*, *зоры аж пляшуць* (ТС), сюды ж *плясаватць* ‘скакаць (у танцы)’ (Жд. 2), ‘танцаваць’ (Касп.). Рус. *плясать* ‘радавацца, танцаваць’, польск. *pląsać* ‘танцаваць’, палаб. *pl’ōsāt*, чэш. *plesati*, славац. *plesat’*, славен. *plēsati* ‘танцаваць, весяліцца’, серб.-харв. *плесати* ‘тс’, ‘трыумфаваць’, балг. дыял. *плеша*. Прасл. *\*plesati*, роднаснае літ. *plėšti* ‘танцаваць, весяліцца, трыумфаваць’, *plėšti* ‘шумець, бушаваць’, ст.-літ. *plašti* ‘шумець, шалясцець’ (Фасмер, 3, 291—292), аднак балтаславянскае паходжанне слова застаецца няясным (Бзялай, 3, 54). Скок (2, 681) выводзіць слав. лексему з прэтэрыта *plēsā* < і.-е. *\*plet-* ‘таптаць, працаваць нагамі’, гл. *пляскаць*, *плоскі*. Маркуеца, што зыходнай магла быць аснова, прадстаўленая ў *\*pleskati*, гл. *пляскаць*, у назалізаванай форме (Брукнер, 417; ESJSt, 11, 659), што адлюстроўвае старажытныя абрадавыя дзеянні (Куркіна, Славяноведение, 1996, 1, 7—14). Беларускія формы

ў значэнні ‘мігцець’ дэманструюць блізкасць да *бліскаць* (гл.), а ў значэнні ‘танцаваць, скакаць’ — уплыў рус. *плясать* (Булахаў, Развіццё, 10). Сюды ж: *плясун* ‘танцор’, *плясунья* ‘танцорка’ (Бяльк.), *плясуха* ‘тс’ (Нар. Гом.) і ‘сыракваша’ (рэч., Мат. Гом.), апошняе, магчыма, звязана з семантыкай балтыйскіх дзеясловаў.

**Пляскаць, пляскаць, пляскаць** ‘удараць’, ‘біць, хвастаць, сцёбаць’, ‘стукаць далонню аб далонь ці па чым-небудзь’ (ТСБМ, Нас., Гарэц., Бяльк., Яруш., Шат.; ашм., Стан.), ‘апладзіраваць’ (ельск., хойн., Мат. Гом.); ‘пляскаць па вадкасці’ (Шат., Сл. ПЗБ); ‘плямкаць, чмякаць пры ядзе’ (сміл., Стан.; Шат.), *пляцкаць* ‘тс’ (в.-дзв., Сл. ПЗБ); *пляскаць* ‘біць молатам’ (Касп.), ‘таптаць, дратаваць’ (зэльв., Сл. рэг. лекс.); *пляскаць* ‘барабаниць, звінец’ (аб лыжках і місцы)’ (воран., віл., Сл. ПЗБ), экспр. ‘касці нізкую рэдкую траву’ (шальч., Сл. ПЗБ), ‘рабіць, майстраваць’ (карм., Мат. Гом.); *плескаць* ‘ляскаць, пляскаць’ (ТС); *пляскаць* ‘біць па твары далонню’ (Нас.; Бяльк.; жлоб., Мат. Гом.). Укр. *пляскати, плéскати* ‘біць у далоні’, ‘плёхаць па гразі’, ‘гаварыць многа і абы-што’, ‘кляпаць’, а таксама бойк. *пляцкати* ‘плямкаць, еўшы’, польск. *plaskać* ‘гучна ўдараць далонню’, ‘выдумляць, нагаворваць’, дыял. паморск. *plaskac, plaskac* ‘пляскаць далонню па вадзе’, чэш. мар. *pláskati*, лях. *pl'askat* ‘пляскаць, шлёпаць’, славац. *pl'asknúť* ‘пляснуць па шчацэ, спіне’, ‘бразнуць (дзвярыма)’, ‘лопнуць (пра пупышку)’, ‘пляс-нуцца (у гразь)’; славен. *plāskati* ‘пляскаць, апладзіраваць’, ‘пад-рубаць’, ‘крычаць’, *plaskati, ploskati* ‘біць у далоні’, серб.-харв. чак. *пласка́ти* ‘пырскаць, пляскаць па вадзе’, макед. *пласка* ‘удараць далонню’, ‘вярзці лухту’, ст.-слав. плескати ‘ляскаць, ляпаць’. Прасл. *\*plaskati*, варыянт *\*ploskati*, роднаснае літ. *ploskioti* ‘пляскаць (рукамі), чмякаць’, ‘бразгаць’ < i.-e. *plok-sk-* ‘плоскі’, ‘біць, таўчы’ (Сной—Бязлай, 3, 49). Банькоўскі (2, 598) выводзіць польск. *plaskać* з прасл. *plěsk-a-ti*, якое з’яўляецца ітэратывам да *\*pleskati* > бел. *плéскаць* (гл.). Сюды ж з пераносным значэннем *пляскаць* ‘гаварыць многа і абы-што’ (Нар. Гом.; Шат.; Касп.), ‘плявузгаць, малоць языком’ (Сл. ПЗБ), *пляскаць* ‘пустаслоў, пляткаць’, ‘які гаворыць абы-што’ (Скарбы), ‘балба-тун’ (Сцяшк. МГ), *пляскаць* ‘тс’ (Юрч. СНЛ), *пляскаваць* ‘плявузгаць, несці лухту’ (ігн., Сл. ПЗБ), параўн. чэш. *pleskati*

‘тс’, славац. *pleskotat* ‘тс’, паморск. *plesk<sup>o</sup>otac* ‘неразумна ілгаць’, якія Фурлан (JS, 39, 4, 123) узводзіць да \**ple-sk-* < і.-е. \*(s)*pele-*, параўноўваючы з літ. *pleškėti*, лат. *plekset* ‘ілгаць’, што неабавязкова.

**Пляска́ць** ‘рабіць пляскатым, плюшчыць’ (ТСБМ, Касп.), ‘абабіваць лапатай’ (Сцяшк. Сл.), *пльска́ты* ‘пляскаць (пра метал)’ (драг., Жыв. сл.), *пльскі́шка* ‘невялікі, расплясканы кавалак металу’ (Юрч. Вытв.). Да *пльска́ць* (гл.).

**Пляска́ты** ‘без звычайнай пукатасці, прыплюснуты’, ‘які мае невялікую вышыню або таўшчыню пры прамой і роўнай паверхні’ (ТСБМ; слонім., КЭС; пух., Сл. ПЗБ; Шат.; беласт., Стан.), *пльска́ты* ‘пляскаты’ (ТС), *пльска́ти* ‘прыплюснуты, плоскі’ (драг., Лучыц-Федарэц, вусн. паведамл.), *пльска́тая* ‘нізкая, пакатая (страха)’ (стаўб., карэліц., ЛА, 4). Хаця не выключана ўтварэнне ад *пльска́ць* (гл.), аднак больш імаверна, што лексема запазычана з польск. *plaskaty* ‘плоскі’ (з XVI ст.). Параўн., аднак, *пльска́ны* ‘пляскаты (пра авёс)’, *пльска́нькі* ‘пляскаценькі’ (швянч., трак., Сл. ПЗБ).

**Пляска́ч<sub>1</sub>** ‘пірог’ (Касп.), *пльска́ха* ‘скавароднік, прыпечка’ (лун., ЛА, 4; ЖНС). Да *пльска́ць* (гл.). Параўн. укр. *пльска́ч* ‘круглы хлеб з плоскай паверхняй’.

**Пляска́ч<sub>2</sub>** ‘гатунак ячменю — з двума радамі зярнят у колаце’ (Сцяц.). Да *плоскі* (гл.), г. зн. першапачаткова <sup>+</sup>*пльска́ч*, аднак пад уплывам *пльска́ць*, *пльска́ты* -ла- > -ля-.

**Пляска́ч<sub>3</sub>**, звычайна ў мн. л. *пльска́чы* ‘памылка ў чынах, калі абедзве ніткі асновы кладуць разам, а не па адной уверх і ўніз’ (Уладз.). Відаць, з <sup>+</sup>*пльскачы* < *плоскі* (гл.). Параўн. польск. паўн.-усх. *plaszczka*, *plaszczucha* ‘спляценне пры тканні, у якім дзве ніткі асновы ідуць побач’, падляшк. *plaskocha* ‘блюзна ў палатне з-за плескача’.

**Пляска́чка:** у *пльска́чку* ‘гульня хлопчыкаў з пляскатымі каменьчыкамі, якія падскокваюць на паверхні вады’ (гродз., Нар. словатв.). Ад *пльска́ты* (гл.), у выніку семантычнай кандэнсацыі словазлучэння *гульня пляскатымі каменьчыкамі*.

**Пляскі́тацца** ‘хадзіць па мокрай падлозе’ (дзятл., Сцяшк. Сл.). Да *пльска́та* (гл.) з распадабненнем -о- > -і-, магчыма, пад уплывам рус. *скитаться* ‘бадзяцца’.

**Пляскóваты** (*плескóваты*) ‘плоскі’ (Бес.). З польск. <sup>+</sup>*plaskowaty* < *plaskaty* ‘тс’, якое ад *plaski*, апошняя (у Кнапскага, 1621 г.) замест *plaski* ‘плоскі’ (Банькоўскі, 2, 599).

**Пляскота** ‘слота’ (івац., ЛА, 2). У выніку кантамінацыі лексем *плескані́на* і *слота* (гл.).

**Пляску́н**<sub>1</sub> ‘дзяружка з ільняных нітак’ (Сцяшк. Сл.). Да *пласкані́* (гл.).

**Пляску́н**<sub>2</sub> ‘гарэза’ (Нар. Гом.). У выніку кантамінацыі *плясу́н* (ці *пля́ска*) і <sup>+</sup>*скаку́н*.

**Пляску́н**<sub>3</sub> ‘пухір у рыбы’ (воран., ЛА, 1). Да *пляск*, *пля́скаць* ‘лопацца, трэскацца’ (гл.).

**Пляску́шка** ‘пастка (на мышэй)’ (шальч., Сл. ПЗБ). Відаць, балтызм. Параўн. літ. *pliaukšt* ‘лясь! ляп! бразь! бах! шчоўк!’ — перадае гук, калі раптоўна зачыняецца пастка.

**Плясні́вы** (*плясьні́вый*) ‘сівабелаваты (пра каня)’ (Бяльк.), *плясні́вы* ‘вяснушкаваты’ (кліч., Жыв. сл.; рэч., светлаг., б.-каш., Мат. Гом.), ‘плямісты’ (рэч., Нар. сл.), ‘заплеснявелы’ (Сцяшк. Сл.), ‘колер поўсці ў каня ці каровы, дзе змешаны белая і рыжая поўсці’ (Варл.). Апошняя ст.-бел. *плесни́вый*, *плесне́вый* ‘светла-шэрай масці’ (1552 г.) — са ст.-польск. *pleśniwy* ‘конь з белымі плямкамі на шэрсці’ (Булыка, Лекс. запазыч., 124). Параўн. таксама і ст.-чэш. *plesnivý* ‘сівы, бела-шэры (пра каня)’, ‘пакрыты плесняй’. Да *плéсні*, *плéсня* (гл.).

**Плясні́к** (*плесні́к*) ‘плюшнік [відаць, *Sparganium*]’ (лун., Шатал.). Да *плю́шнік*, *плю́ха*<sub>2</sub>. Наяўнасць -с- сведчыць альбо пра ўплыў лексемы *плоскі* (у расліны плоскія доўгія лісты), альбо пра запазычанне з зах.-балт. дыялектаў, роднаснае літ. *pliišė* ‘трыснёг, *Phragmites communis* L.’.

**Пля́сніца**<sub>1</sub> ‘від рыбалоўнай сеткі’ (Касп.). Няясна. Магчыма, ад *плéсці* (гл.). Суфікс -іц-а, як у іншых назвах сетак: *леішчані́ца*, *уклейні́ца*; *трыгубі́ца*; славац. *plotníca*.

**Пля́сніца**<sub>2</sub> ‘ільдзіна, крыга’ (гом., Мат. Гом.), *пля́сніца* ‘тонкі лёд на рацэ’ (віц., Яшк.; ЛА, 2). Няясна.

**Пля́снуца** ‘з шумам упасці’, ‘ударыцца’ (ТСБМ; Жд. 1; Сцяшк. МГ), *пля́снуць* ‘ляснуць’ (Жд. 2), ‘ударыць з пляскам’, ‘стукнуць далонню аб далонь або па чым-небудзь’, ‘кінуць што-небудзь з шумам, пляскам’ (ТСБМ). Перфектная форма (*пляс(к)нуць*, -іца) ад *пля́скаць* (гл.).

**Плясніюх** ‘рагоз, *Typha latifolia* L.’ (нясвіж., ЛА, 1). Да *пляс-нік* (гл.).

**Плясня** ‘яжджаль, асака, *Carex* L.’ (баран., ЛА, 1). Гл. *плюшнік, плюшніа*, у аснове якіх, верагодна, балтызм. Параўн. літ. *plūšė* ‘асака, *Carex gracilis*’.

**Плясняк** ‘праснак’ (карэліц., Шатал.). Да *пляскаць* (гл.). Суфікс -ак, як у *праснак*; распадабненне -ак > -як пад уплывам -ля-.

**Плястаць** ‘плёхаць’ (ТС). Да *пляскаць* (гл.) з замай на *к* > *т*.

**Плястэрак** ‘чалавек са скрыўленым тварам’ (зэльв., Сцяшк. Сл.). Няясна. Параўн. польск. *plasterek* (памянш. да *plaster*, Банькоўскі, 2, 599) ‘тонка парэзаныя пласцінкі лімона’.

**Плясцёнка** ‘пляцёнка цыбулі’ (арш., дубр., горыц., ЛА, 2). Утварылася ў выніку кантамінацыі лексем *плёсці* і *пляцёнка* (гл.).

**Плесці** ‘ілгаць, нагаворваць’ (Шат.; міёр., 3 нар. сл.), ‘плесці што-небудзь’, ‘віць гняздо’ (Сл. ПЗБ), *плесць* ‘плесці (карункі)’ (Бяльк.). Гл. *плёсці* ‘тс’.

**Плясь!** ‘гук ад удару чым-небудзь плоскім’, адпавядае значэнню дзеясловаў *пляснуць, пляскаць, пляскацца* (ТСБМ; глус., Янк. Мат.): *плясь!* — *па голым целе* (полац., Нар. лекс.), *плясь!* (шальч., Сл. ПЗБ). Ад *пляс(к)-нуць*, гл. *пляскаць*, змякчэнне канцавога зычнага мае экспрэсіўны характар, або пад уплывам мяккасці папярэдняга зычнага, параўн. *лясь!* < *ляснуць* (гл.).

**Плясцянка** ‘пояс, зроблены рукамі пры дапамозе дзвюх-трох драўляных палачак’ (Нік. Очеркі). У выніку кантамінацыі лексем *плёсці* і *пляцёнка* (гл.). Параўн. таксама *плясцёнка* (гл.).

**Плятанне** ‘плот, пераплецены тонкімі прутцамі’ (Жд. 3). У выніку кантамінацыі лексем *сплятанне* (< *сплёсці*) і *плот*.

**Плятаць** ‘ілгаць’ (Нас.). Да прасл. *\*plet-a-ti*, якое з’яўляецца дзеясловам шматразовага дзеяння ад прасл. *\*plēsti* (< *ple-n-t* з інфіксам -n- у аснове цяп. часу) < першапачаткова *\*plēsti* > бел. *плёсці* (гл.). Фурлан (JS, 29, 120—123) параўноўвае *плятаць* з славен. *oplétati* ‘помсціць’, *oplēsti* ‘ашукаць, абдурыць’, якія ўзводзіць да прасл. *\*plet-* < і.-е. *(s)pele-t-/\*(s)plet-* ‘узнёсла гаварыць’, дапускаючы аманімію асноў у праславянскай мове, пры якой сувязь з ‘плесці’ тлумачыцца народнай этымалогіяй, параўн., аднак, *круціць* ‘падмануць’ (ТС), што сведчыць аб прадуктыўнасці семантычнага пераходу ‘плясці, віць, круціць’ > ‘ашукаваць, ілгаць’. Сюды ж: *плятня* ‘хлусня, плёткі’ (Нас.; ТС),

‘платкарка’ (шчуч., Сл. ПЗБ; клец., Нар. лекс.), *плату́ння* ‘бал-батуха’, *плату́н* ‘забаўнік, балбатун’ (Нас.), ‘платкар, хлус’ (капыл., Нар. словатв.; гор., Мат. Маг.; Нас.).

**Платкава́ць** ‘абгаворваць’ (ашм., Сл. ПЗБ; смарг., Сцяшк. Сл.). З польск. *plotkować* ‘рабіць плёткі’ < *plotka* > *плётка*<sub>2</sub> (гл.).

**Платка́р, платка́рка** ‘той, хто любіць разносіць плёткі’ (ТСБМ; Сцяшк. МГ; іўеў., Сл. ПЗБ; ТС; ваўк., ашм., іўеў., ЛА, 3), *платка́рыць* ‘абгаворваць’ (астрав., Сцяшк. МГ). З польск. *plotkarz, plotkarzyć* ‘тс’.

**Платні́к** ‘плянень’ (лях., Сл. ПЗБ), *платня́к* ‘тс’ (слон., Жыв. НС; Сцяц.; Сцяшк. МГ; брагін., Мат. Гом.), ‘зашчытак ад снегу’ (Сцяц.), *платніёўка, платні́ўшка* ‘платнёвы хлёў’ (Юрч. Вытв.), *плетні́ца* ‘асобнае прасла платня’, *платня́* ‘галлё, якім заплятаюць плянень’ (ТС). Усе да *плёсці* (гл.). Аналагічна польск. *pletniak* ‘плот з галінак, што пераплятаюць вертыкальныя калкі, плянень’.

**Платня́** ‘лазіва, прыстасаванне для лазання на дрэва з мэтай выдзёўбвання борці і паднімання калоды’ (Нікан.), ‘сплечены з лазы гуж для звязвання плытоў’ (чэрв., Сл. ПЗБ). Параўн. польск. *pletnica* ‘ліна, вяроўка, перавясла, сплеченыя з канापелі і саломы’; рус. *плеть* ‘лазіва ў бортніка’. Да *плёсці* (гл.).

**Платня́** ‘маток збытаных нітак’ (маст., Сл. ПЗБ), ‘калонія, сукупнасць (грыбоў)’ (даўг., Сл. ПЗБ). Да *сплята́цца, плёсці* (гл.).

**Платня́** ‘хлусня, плёткі’ (Нас., ТС). Гл. *пятаць*.

**Платры́га** (зневаж.) ‘нядбайнік’ (дзятл., Сцяшк. Сл.). У выніку кантамінацыі *лотр, латруга* (гл.) і *плату́н* < *платя́ць* (гл.).

**Плату́н** ‘майстар па пляценню кашоў’ (карм., Мат. Гом.). Да *плёсці* (гл.). Суф. -ун, як у *лату́н, хаду́н, паўзу́н*.

**Плату́ха** ‘драсён, *Polygonum aviculare* L.’ (бабр., ЛА, 1). Да *плёсці* (гл.): сцябліны драсёну сплятаюцца паміж сабой.

**Платуха́цца** ‘блытацца (пра язык)’ (Гарэцкі). З (за)платя́цца < *плёсці* (гл.) з экспрэсіўным суф. -ух-.

**Плату́ха** ‘саламяны кошык’ (смарг., Сцяшк. Сл.), *плату́шка* ‘плечы з лазы і саломы посуд’ (Касп.; Нік. Очерки). Да *плёсці* (гл.). Суф. -ух-а, -ушк-а мае значэнне ‘прадмет дзеяння’ (Сцяцко, Афікс. наз., 71—72).

**Пляўду́ра** ‘плавузгала’, *пляўду́рыць* ‘гаварыць пустое’ (міёр., 3 нар. сл.; Нар. лекс.). Балтызм, параўн. літ. *pliaũpti, pliaũkšti*

‘варзці лухту, абы-што гаварыць’ і суф. *-d-a* з непахвальным значэннем, да якога пазней далучыўся суф. *-ур-а*.

**Пляўка** ‘п’яўка’ (стаўб., карэліц., 3 нар. сл.; карэліц., Нар. лекс.). Да *п’яўка* (гл.). Аб мене *-j- > -л’*- гл. Карскі, 1, 303.

**Пляўсі** ‘платкі, геркулес’ (шалыч., Сл. ПЗБ). Паводле Грынавяцкене (там жа), паходзіць з літ. *plaušė* ‘вотруб’е’.

**Пляўкі** ‘плады дзікай яблыні’ (в.-дзв., мсцісл., клім., ЛА, 1), *пляўка* ‘тс’ (мсцісл., 3 нар. сл.), *пьяўкі* ‘тс’ (дубр., горыц., краснап., тамсама); *поляўкі* ‘дзікія яблыні і грушы на полі’ (бязроз., ЛА, 1). У выніку рэдукцыі з *палёўкі*, *паляўкі* < *поле* (гл.), гл. Крывіцкі, 3 нар. сл., 134.

**Пляўцець** ‘ільсніцца’ (ганц., Сл. ПЗБ). 3 *бляўцець* ‘тс’ — балтызм. Параўн. літ. *bliaĩkti* ‘ільсніцца’ (Грынавяцкене, тамсама).

**Плях!**<sub>1</sub> ‘боўць, шабулдых!’ (Шат.), ‘плясь, ляп!’ (Шат.; сміл., Стан.), ‘гук ад удару па мяккім месцы’ (Варл.), *плях!* — пра імклівы бег, пра ўдар (мсцісл., Нар. лекс.). Гукапераймальнае. Роднаснае да *плясь!* (гл.). Сюды ж: *пляхаць* ‘шлёпаць, хадзіць па гразі’ (Шат.), ‘наносіць удары’ (сміл., Стан., Шат.), *пляхнуць* ‘ударыць’, ‘пабегчы’ (Юрч.), ‘ударыць па мяккім месцы’ (Варл.), ‘плюснуць, абліць’ (Касп.), *пляхнуцца* ‘пляснуцца’ (Шат.), *пляхацца* ‘плёскацца (у вадзе)’ (беласт., Сл. ПЗБ; карэліц. Шатал.). Параўн. *плёхаць* (гл.).

**Плях**<sub>2</sub> ‘плешына, прагаліна’ (шчуч., Сцяшк. Сл.). Да *плех*<sub>1</sub> (гл.). Галосны *-я-* з’явіўся, відаць, у выніку абагульнення асновы з *пяха* ‘лысіна’, ‘агрэх’ (швянч., Сл. ПЗБ), *пяха* ‘абсевак’ (паст., ЛА, 2). Не выключана таксама, што *плях* можа быць запазычаннем з ням. *Fleck* ‘пляма’, ‘кавалак зямлі’, ‘лапіна, акравак’.

**Пляха**<sub>1</sub> ‘вельмі мокрае надвор’е, слота’ (Клім.), *плéха* ‘непагадзь’ (драг., Нар. словатв.). У выніку перастаноўкі зычных з *хляпа*, параўн. *хляпа* ‘слата’ (чэрв., мядз., уздз., Сл. ПЗБ), сюды ж: кіраў. *пляхі* ‘вельмі мокрая адзежка’ (Нар. сл.), відаць, пад уплывам *пляхаць* ‘шлёпаць, пляскаць’, гл. *плях*<sub>1</sub>.

**Пляха**<sub>2</sub> ‘бутэлька’ (случ., Шн.), ‘фляга, шклянны сасуд’ (Нас.); параўн. ст.-бел. *пляша*, *хвляша*, *фляша* (з 1538 г.), запазычаныя са ст.-польск. *flasza*, якое са ст.-ням. *vlasche*. Утварылася шляхам рэдэрывацыі: *пляша* > *пляшка* > *пляха*, як *мўшка* — *мўха*.

**Пляха**<sub>3</sub> ‘вельмі вялікі баравік, які звычайна расце ў нізкім сырым месцы’, ‘агульная назва старых грыбоў’ (узdz., Нар.



словатв.). Параўн. польск. *plecha* ‘цела гриба’, паводле Банькоўскага (2, 603), ужытае для перакладу лац. *thallus*, што адпавядае ням. *pilzkörper*. Няясна. Магчыма, звязана з *плех*<sub>1</sub> ‘лысіна, плех, плеш’, параўн. *плешка* ‘галоўка цвіка’ (гл.), або вобразная назва на базе імітатыва *плях!* параўн. *пляхата* ‘хлюпка’ ў фразе: *шытышына цвіце пляхата, а ружса — поўна* (паст., Сл. ПЗБ).

**Пляхі** ‘страўнік каровы’ (Выг.; кіраў., Нар. сл.), ‘складкі ў страўніку каровы’, ‘кішкі, трыбух’ (ТС), *пляха* ‘прамая кішка’ (брагін., ЛА, 1). З польск. *flaki* ‘кішкі, унутранасці, трыбух’, ‘рубец’, якое з ням. *Fleck* ‘кавалак, латка, пляма’, *Flecke* ‘вантробы (страва)’ < с.-в.-ням. *vlēs, vlēcke* ‘кавалак’ (Банькоўскі, 1, 374). Сюды ж, магчыма, у выніку пераносу значэння з цэлага на частку, *пляха* ‘слізь у кішках ці коўбіку жывёл, якая абдзіраецца нажом пры шлямаванні’ (брагін., Шатал.), ці пад уплывам *плях*<sub>1</sub> (гл.).

**Пляхотка, плехотка** ‘вельмі зношаная кашуля’ (Юрч.), ‘парваная ануча’ (Нас.), ‘пялёнка’ (Бяльк., Растарг.), *пляхощце, пляхощыця, пляхощінка* ‘рвань, старызна’ (Нас.; Юрч. СНЛ), *пляхотнік* ‘абадранец’ (Юрч. СНЛ). Рус. цвяр., пск. *плехотка, плехотина* ‘анучка, рызман’, смал. ‘пялёнка’; славен. *s-pleháno blago* ‘зношаная рэч’, *s-plicháti* ‘знасіць, зрабіць танчэйшым’, ‘ссохнуцца, змарнець (пра чалавека)’, харв. *plejáti* ‘ліць’, ‘удараць’, макед. *плеска* ‘танчэць’. Да прасл. *\*plek-sa-ti* і *plekskati* ‘таўчы’ > *\*plexati* (Бязлай—Сной, 3, 53), гл. *плях*<sub>1</sub>, *плёхаць*.

**Пляц** ‘сядзіба калгасніка’, ‘зямля пад сядзібай’, ‘незабудаваная тэрыторыя ў горадзе ці вёсцы’, ‘частка прысядзібнага ўчастка каля хаты ці ў полі’ (ТСБМ, БРС, Нас., Сцяшк. МГ, Бір., Яруш., Выг., Шат., Касп., Сл. ПЗБ, Сл. Брэс., ТС; карэліц. Янк. Мат.; капыл., Жыв. сл.), ‘месца для пасеву, плошча’ (Растарг.), ‘прастора вакол царквы, цвінтар’ (стол., Яшк.), ‘прысядзібны ўчастак’ (ЛА, 4), ‘зямельны надзел (у мінулым)’ (ЛА, 3); *плац* ‘участак зямлі’ (брасл., Сл. ПЗБ), ст.-бел. *пляць* ‘участак зямлі пад гаспадарчымі будынкамі і агародам’, ‘роўнае незабудаванае месца ў горадзе, ад якога ва ўсе бакі разыходзяцца вуліцы’, *плаць* ‘поле бою’ (1441 г.). З польск. *plac* (з 1496 г.), *plac* (з 1434 г.) ‘месца, не забудаванае ў горадзе’, ‘месца пад будынкамі’, ‘месца бою’, якія запазычаны з мовы нямецкамоўных мяшчан польскіх гарадоў — з н.-ням., с.-н.-ням. *platz*, апошняе, як і франц. *place*, італ. *piazza*, узыходзіць да лац. *platea* ‘вуліца, двор’ < ст.-грэч.

платѣа ‘широкая дарога, вуліца’. Бел. *пляц* ‘плошча для ваенных парадаў і страйковых заняткаў’ (ТСБМ) — з рус. *пляц*, запазычанага (пры Пятры I) з ст.-бел. *пляць* ці ст.-польск. *plac*; а рус. *плац* ‘тс’ — з ням. *platz* ‘плошча’ (Брукнер, 416; Карскі, БР, 156, Кюнэ, Poln., 87, Булыка, Лекс. запазыч., 189; Банькоўскі, 2, 595; Фасмер, 3, 276). Сюды ж: *пляцаваць* ‘мераць на ўчасткі’, *пляціны*, *пляцовы* ‘які адносіцца да планавай меры’ (Нас.).

**Пляцак**, *пляцок*; *пляцке*, *пляцкы* ‘блін, аладка’, ‘дранік’ (ЛА, 4; Бес., Вешт.; кам., Жыв. сл., Сл. Брэс.), *пляцка* ‘пернік’ (Сцяшк. МГ), ‘хлебнае печыва круглай формы’, ‘сухар’ (маст., ашм., Сл. рэг. лекс.). Ст.-бел. *пляцокъ* ‘праснак’ (XVII ст.) са ст.-польск. *placek* ‘пласкае печанае або смажанае цеста’, якое з ням. *Plätzchen* ‘тс’, памяншальнае да *Platz* у спецыяльным значэнні (Булыка, Лекс. запазыч., 117; Банькоўскі, 2, 595). Паводле Вештарт (Бел.-польск. ізал., 17) — заходнеславянская інавацыя, параўн. польск. *plaska* ‘скураны кружок для забівання мух’; таксама Махэк<sub>2</sub> (453) дапускае ўтварэнне ад *plácati* ‘ляпіць з гліны, цеста’ для чэш., славац. *placka* ‘ляпёшка’.

**Пляцак** ‘рукзак’ (воран., Сл. ПЗБ; слонім., Сцяшк. Сл.). З польск. *plecak* ‘тс’, якое з’яўляецца штучным перакладам з ням. *Rucksack* ‘тс’ (< *Rücken* ‘спіна’ і *Sack* ‘мяшок’).

**Пляцень**, *плэцень*, *плэцянь*, *плэтянык*, *пляцізнік* ‘агароджа з пераплецёных тонкіх галін’ (ТСБМ; Бір.; Шушк.; Сцяшк. МГ; Шат.; Сл. ПЗБ; Мат. Гом.; ТС; Бяльк.; паўн.-ўсх., КЭС), ‘агароджа з тонкіх кійкоў’ (брэсц., мін., маг., рэч., ЛА, 4), ‘частакол, штакет’ (зах.-бел., в.-дзв., ЛА, 4), ‘палукаш’ (мін., бярэз., ЛА, 4), *пляціня* ‘плот з жэрдак’ (лун., ЛА, 4), *плэцень* ‘галлё, якім заплятаюць пляцень’, ‘пляцёнка’, *плеценік* ‘хлеў з плятнёвымі сценамі’ (ТС). Укр. *плетінь*, рус. *плетень* ‘агароджа’, польск. *plecionka* ‘агароджа з яловых галін’, чэш. *pleteň* (ж. р.) ‘што-небудзь сплеченае’. Пераважна ўсходнеславянскае \**pletъnъ* ‘сплеченая агароджа’ < і.-е. \**plek-te-/o-* > *plesti* > бел. *плэсці* (гл.), параўн., аднак, балг. *плетѐн* ‘каса’, *плетенік* ‘сцяна з пераплецёных галінкамі калоў’ (Радопы). Сюды ж: *пліцень* ‘танец’ (б.-каш., рагач., Мат. Гом.), *пляцень* ‘вязаная посцілка на ложка’ (капыл., Жыв. сл.).

**Пляцёнка**<sub>1</sub>, *пляцінка*, *плеціёнка*, *плэціёнка*, *плыцінка* ‘што-небудзь сплеченае ўздоўж з 2—3 і больш пасмаў, кавалкаў’ (ТСБМ, Мат. Гом.), ‘плеченая вяроўка’ (Касп.), ‘лазіва бортніка’ (карм., рэч.,

ЛА, 1), 'плечены пояс' (навагр., 3 нар. сл.; валожд., ЛА, 4), 'та-сёмка' (шальч., Сл. ПЗБ), 'карункі' (добр., Мат. Гом.), 'мярэжка' (пін., Шатал.); 'плеченая кашолка' (ТСБМ, Мат. Гом.), 'каробка, сплеченая з сітняку' (драг., 3 нар. сл.), 'палукашак' (віл., Сл. ПЗБ; віл., ЛА, 4), 'аснова кроснаў, сплеченая ў касу' (пін., карэліц., Шатал.; трак., ашм., вільн., стаўб., бярэз., Сл. ПЗБ), 'прылада для звівання нітак у клубок' (брагін., Мат. Гом.), 'сплеченая з саломы дарожка на падлогу' (дзятл., Сцяшк. МГ), 'будынак з плеченымі сценамі' (ТС), 'падоўжаная вітая белая булка' (ТСБМ), 'сеткавая частка сіта' (свісл., Шатал.), 'уцяпленне дзвярэй' (драг., Нар. словатв.), 'сплечены вянок цыбулі' (астрав., Сцяшк. МГ; Ян.; ТС, Бяльк., Мат. Гом.; брасл., ганц., бярэз., Сл. ПЗБ; усх.-брэсц., усх.-віц., маг., усх.-гом., ЛА, 2), 'нізка грыбоў' (кругл., ЛА, 1), 'вялікая бутэлька, аплеценая лазой' (Мат. Маг.; Сл. Брэс.; ТС), 'вязаная хустка' (воран., Сцяшк. Сл.), а таксама: *пляцёнка* 'сплеченая аснова (для красён)' (пух., Сл. ПЗБ), *плэцёнка* 'ручнік з датыкальных адрэзаных і сплеченых канцоў' (івац., 3 нар. сл.), *плэцьянка* 'плеченая ёмістасць' (драг., 3 нар. сл.), *плэцінка*, *пліцьянка* 'аплеценая бутля', 'акуратна сплечены кошык' (Юрч. СНЛ), *пляцьянка* 'пуня з лазы' (віл., Сл. ПЗБ). Укр. *плетінка* 'вязаная рукавіца', 'род вышыўкі'; *плетянка* 'агароджаная крыніца', 'сплеченая з саломы стужка, з якой сшывалі капялюш'; рус. *плетёнка* 'сплеченая рэч — шнурок, пояс, гірлянда з зелены, кветак, пляцёнка цыбулі; круг з саломы; палавічок для выцірання ног', 'карункі', *плетёнка* 'заплечны кошык для бялізны'; польск. *plecionka*, *plecianka* 'што-небудзь сплеченае', 'тасьма, плечены шнур', 'гірлянда, нізка, вянок; "каса" з саломы для аббівання дзвярэй', 'кошык', 'пляшка, аплеценая лазой', 'саламяны вулей', чэш. *pletěnka* 'хала'. Прасл. *\*pletъnъka* < *\*pletъnъ(jъ)*, адпрыметнікавае ўтварэнне. Да *плэсці* (гл.).

**Пляцёнка<sub>2</sub>** 'платкарка' (пух., Сл. ПЗБ), 'весьлуха, пахатніца' (пух., ЛА, 3). Да *плэсці* (гл.).

**Пляцёнка<sub>3</sub>** 'бязрозка палявая, *Convulvulus arvensis* L.' (брагін., ельск., Мат. Гом.). Да *плэсці* (гл.). Названа паводле таго, што расліна ўецца, нібы "пляцецца" па дарозе. Параўн. іншыя назвы, звязаныя з *віць*: укр. *повійка*, чэш. *svlak*, *slatec*, але і *opletník* 'тс' (ад *oplétati* 'абпляпаць') (Махэк, Jména, 184), параўн. лац. *con-volv-ulus*, дзе *-volv-* < *\*-vel-* 'віцца'.

**Пляцка** ‘удар па целу плоскім прадметам, які суправаджаецца асаблівым гукам’ (Нік. Очерки; Нас.). Параўн. польск. *plaska* ‘скураны кружок на палцы, прызначаны для забівання мух’, якое (паводле Банькоўскага, 2, 595) увёў А. Міцкевіч замест *rascka* < *rasnac* ‘ляснуць’ < чэш. *plácnout* ‘ляпнуць, пляснуць, шлёпнуць’. Відаць, гукапераймальнае. Параўн. *пляцкаць* ‘чвакаць, чмякаць разжаванай ежай’ (полац., Нар. лекс.).

**Пляцо́** ‘карніз, гзымс на коміне печы’ (гарад., ЛА, 4). Да *плячо* (гл.). Аб мене ч > ц у паўн.-бел. і наўгародскіх гаворках гл. Карскі (1, 388—389).

**Пляцоўка** ‘роўнае месца на зямлі’ (ТСБМ). Паводле Германовіча (Аб нек. асабл., 13), памянш. да *пляц* ‘участак’ (гл.). *Пляцоўка* ‘роўнае месца паміж двума лесвічнымі маршамі’ (ТСБМ) — калька з рус. *площадка* ‘тс’.

**Пляць** ‘пяць’ (Чуд.). У выніку “другаснага” l’-эпентэтыкум з *пйяць*, у якім *пй-* замест [п’]. Параўн. у той жа гаворцы: *спляць* ‘спяць’, *кпляць* ‘кпяць, жартуюць’ (тамсама).

**Пляцьма** ‘пляма’ (Касп.; ушац., Жыв. сл.). З *пляйма* (гл.). Мена -й- > -ц’-, як (адваротная з’ява) -дз’- > -й’-: *малодзцыцы* > *малойцы*, *радьцы* > *райцы* (Карскі, 1, 351).

**Пляця́н** (*плеця́н*) ‘агароджа з тонкіх кійкоў, пераплеценых вертыкальна паміж жэрдкамі’ (кіраў., ЛА, 4). Да *плэсці* (гл.). Суфікс -’ан узыходзіць, відаць, да прасл. \*-ēpъ.

**Пляця́нік** ‘вялікі кош’ (карэліц., Сцяшк. Сл.), ‘ез’ (шчуч., Сл. ПЗБ), *плётянык* ‘пастаўнік’ (іван., ДАБМ, камент., 784). Утворана шляхам семантычнай кандэнсацыі са словазлучэнняў з прыметнікам *плэцены*. Да *плэсці* (гл.).

**Плячо́**, *плечо́*, *плечэ́*, *плічо́*, *плычэ́*, *плечко́*, *плычко́*, *плячу́к*, *пляча́к*, *плэчухна*, *плэчы*, *плэчэ*, *плэчы* ‘частка тулава ад шыі да рукі’, ‘частка рукі да локцевага сустава’, лудз. ‘частка тулава каня вакол шыі’; *плечы* ‘спіна’, ‘лапаткі’, ‘верхняя частка спіны’, ‘задняя частка вопраткі паміж двума рукавамі’, ‘падкладка ў кашулі’, ‘ватныя плечыкі ў вопратцы’, ‘пройма рукава’ (ТСБМ; Нас.; Бес.; Шат.; Сл. ПЗБ; ашм., Стан., Бяльк.; Сцяц.; Сцяшк. Сл.; Сцяшк. МГ; ТС; Клім.; 3 нар. сл.; Ян.), сюды ж *плячкі* ‘плечы’ (латг., Нар. сл.), навагр. *плячу́к* ‘шво на плечы’; (тамсама); *плэчы* ‘тарэц, зад’ (ТС), *плэчыкі* ‘спінка ў ложку’ (бых., ЛА, 4), *плэчувы́й стовб* ‘шула’ (драг., Нар. лекс.), *плячны́й* ‘прызначаны

на плечы' (чэрык., Мат. Гом.), *плячысты* (ашм., Стан.), *плячэць* 'раздавацца ў плячах' (Нар. Гом.). Укр. *плечé* 'плячо', 'шула'; рус. *плечо*, дыял. *плечá* 'плячо', 'пярэдняя чвэрць тушы барана, цяляці'; *плéчко* 'частка рукі ад пляча да локця', стараж.-рус. *плече*; польск. *plec*, *plecy* 'спіна', 'спінка ў вопратцы', *plece* 'лапатка'; палаб. *plićě*; н.-луж. *plaso* 'шынка', 'сцягняк', в.-луж. *pleso* 'тс', чэш. *plec*, *plese*, мар. дыял. *pl'eso*, славац. *plese* 'плячо', славен. *plěče*, серб.-харв. *плѣће*, макед. *плѣки*, балг. *плеци*, *плѣци*, ст.-слав. плеште 'плячо', плешти 'спіна', перан. 'крылы'. Прасл. \**plet'e* (Бязлай, 3, 52; Махэк<sub>2</sub>, 457), \**pletje* (Банькоўскі, 2, 602; БЕР, 5, 351; Борысь, Czак. stud., 64); калі ж улічыць рус. *плéко* 'плячо', *белоплѣкий* 'белакрылы', *подоплѣка* 'падкладка', зыходнай формай можна было б лічыць \**plekti-* і параўноўваць з лат. *plecs* 'плячо', літ. *plóksčias* 'плоскі', ст.-грэч. πλάξ, Р. скл. πλάκός 'горная раўніна', ст.-ісл. *flá* 'ўступ стромай скалы', лац. *placidus* 'роўны' (Фасмер, 3, 281), а таксама з ірл. *leithe* 'лапатка', літ. *plėsti* 'расцілаць', *platus* 'шырокі'. Гл. таксама Міклашыч (250), Фрэнкель (581 і 606), Траўтман (225), Голуб-Копечны (227).

**Плячук** 'плячо, плечавы сустаў' (чэрв., мін., лях., Сл. ПЗБ). Перааформленае пад уплывам прадуктыўнага на балтыйска-славянскім памежжы суфікса -чук- зыходнае *плячо* (гл.) або *плячák* 'плечавы сустаў; пройма рукава' (Сл. ПЗБ), магчыма, у выніку выцяснення формы н. р., адсутнай у балтыйскіх мовах.

**Плячыца, плечыца** 'сустаў у плячы' (ТС), 'месца стыку пярэдняй і задняй частак вопраткі' (Сцяшк. МГ). У выніку кантамінацыі лексем *плячо* і *ключыца*. Аналагічна ўкр. *плечіці* 'плечы'.

**Пляша, пляшка, плéшка, пляжска, пляўшка**, 'шкляная пасудзіна, бутэлька', 'паходная бутэлька, фляшка', *пляшачка*, *плéшэчка*, 'бутэлекка для лекаў' (ТСБМ, Нас., Дразд., Сцяшк. Сл., Мік., Мядзв., Шпіл., Гарэц., Бір., Федар. 6, Чуд., Мал., Касп., Сл. ПЗБ, Бяльк., Растарг., Ян.; мін., КЭС; драг., Сл. Брэс.; ЛА, 5; Мат. Гом.; ТС); 'шкло ад лямпы' (Ян.), 'шкляная ці гліняная пасудзіна, у якой захоўваліся алей і інш. вадкія рэчывы' (палес., 3 нар. сл.), 'паўлітровая бутэлька' (Сцяшк. МГ). Ст.-бел. *пляша*, *фляша*, *фляжска*, *хвляша* 'пляшка, бутэлька' (1538 г.) запазычаны са ст.-польск. *flasza* 'тс', якое з с.-в.-ням. *vasche*, ст.-в.-ням.

*flasca*, сучаснае ням. *Flasche* (Булыка, Лекс. запазыч., 1102; Фасмер, 4, 200), што выводзяць з ням. *flechten* ‘плесці’, на думку Банькоўскага (1, 374), непераканаўча. Параўн. таксама *пляга*<sub>6</sub> (гл.).

**Пляшкó** ‘патоўшчаная частка зуба ў драўляных граблях’ (брасл., Сл. ПЗБ). Да *плешка* (гл.). Параўн. таксама польск. *pleszka* ‘галоўка цвіка ці шрубы’, *plesznik* ‘від цвіка’.

**Пляшніца** ‘жанчына лёгкіх паводзінаў’ (Скарбы). Магчыма, звязана паходжаннем з *плюха*<sub>4</sub> (гл.) або з *пляша*, *пляшка* (гл.), г. зн. ‘аматарка выпіць’.

**Пляшнія** ‘прылада ў выглядзе рычага для даставання з зямлі вялікіх камянёў’ (Скарбы). Відаць, з \**плячнйя* < *плэчны*, *плячны* < *плячо* (гл.), параўн. *плячо каромысла*.

**Пляшчáк** ‘абчасанае з двух бакоў бярвяно’ (ашм., Сл. рэг. лекс.). З *плашчак*<sub>1</sub> (гл.). Мяккае -л- — рэгіянальная палаталізацыя, уласцівая і польскай мове, параўн. ст.-польск. *plaskaty* ‘плоскі’, *plask* ‘далонь’ — польск. *plaskaty* і да т. п.

**Пляшы́ць** ‘накрываць страху на стыку’ (Сцяц.). Адназоўнікавы дзеяслоў, да *плеш* (гл.).

**Пнаць** ‘ісці’ (арго), укр. *пна́ти*, рус. *пнать*, польск. *pnąjać* ‘ісці’, *pnąjka*, *knąjka* ‘нага’. З грэч. πνέω ‘дуць’, ‘веаць’ (Бандалетаў, Этимология—1980, 70).

**Пнёвішча**, *пнёўе*, *пнішча*, *пёння*, *пёнішча*, *пнёшча*, ст.-бел. *пнеўшчыны* ‘месца, пакрытае пнямі, якое засталася ад ссечанага лесу; выкарчаваны лес’ (ТСБМ; Нас.; Сцяшк. МГ; Яўс.; люб., Сл., ПЗБ; Яшк.; Булахаў, Працы, 8). Да *пень* (гл.).

**Пнець** ‘гібець, карчэць’ (ТС). Паланізм. Параўн. польск. *pnieć* ‘вісець, быць падвешаным, распятым’, якое з чэш. *pněti*, *pníti* ‘быць распятым’ (Варш. сл., 4, 274; Махэк<sub>2</sub>, 464), што да зыходнага \**pe̯ti*, \**ry̯ne-* ‘прыбіць, прыкаваць’ (Банькоўскі, 3, 636), параўн. *распяць* (гл.).

**Пні**, *пнёўе*, *пніохі*, *пнушкі*, *пнюшкі* ‘адросткі пер’яў пасля лінёк’ (круп., Нар. сл.; в.-дзв., Сл. ПЗБ; Юрч. СНЛ; ЛА, 1). У выніку семантычнага пераносу з *пень* ‘пень’ (гл.).

**Пні́ва** ‘месца, якое займае пень’ (Нас.). Да *пень* (гл.).

**Пнічо́к** ‘шпянёк ніжняга каменя, на які ўздзяецца паўпрыца (жалезная планачка) у верхнім камені’ (чэрв., ЛА, 4). З \**пнячок* < \**пняк* < *пень* (гл.).

**Пнѹцца** ‘напружвацца, натужвацца, пѹцца’, ‘лезці, праціскацца праз натоўп наперад’ (Гарэц., Шат., Касп., Сцяшк. МГ, ТС, Растарг., Стан.), ‘сердаваць, злавацца’ (Ян.), *пнуць* ‘перці, напіраць’ (Растарг.), ‘штурхнуць, піхнуць’ (Ян., ТС). Укр. *пнутися* (< *п’ясти*) ‘нацягваць’, рус. *пнуть*, *пинаць* ‘даваць выспятка, штурхаць, удараць нагою’, стараж.-рус. *пяти*, *пнути* ‘штурхануць’, польск. *piąć* (*się*) ‘звязваць’, ‘караскацца ўверх, лезці’, ‘віцца (аб раслінах)’, ‘рушыць, накіравацца’, н.-луж. *pěś*, в.-луж. *pjeć* ‘нацягваць, напружваць’, ‘злучаць’, чэш. *pouti se* ‘ўзвышацца’, ‘віцца, паўзці’, славац. *pnúť sa* ‘тс’, славен. *pěti* ‘цягнуць’, ‘імкнуцца’, *pěti se* ‘ўзыходзіць, паднімацца’, серб.-харв. *pěti se* ‘паднімацца, лезці ўверх, узыходзіць (на гару)’, макед. *napne se* ‘нацягнуцца’, ‘напружыцца’, ‘націснуць, наваліцца’, балг. *пѣна* ‘нацягваю’, *напѣна се* ‘напружыцца’, ст.-слав. съ-пинати ‘звязваць’. Прасл. \**pęti* (*se*), *pęnōti*, роднасныя літ. *pinti* ‘плясці’, лат. *pīt* ‘заплятаць’, ‘путаць (каня)’, літ. *рупѣ* ‘каса (валасоў)’, арм. *hanum* ‘тку, сшываю’, ст.-грэч. πένωμαι ‘(цяжка) працую’, гоц. *spinnan* ‘прасці’, нова-в.-ням. *spinnen*, *spannen* ‘нацягваць’, ‘напружвацца’, тахар. А *pānw-*, В *pānn-* ‘цягнуць’, ‘напружваць’ (Фасмер, 3, 292; Махэк<sub>2</sub>, 464—465; Бязлай — Сной, 3, 31).

**Пнюшок** (пам.-ласк.) ‘пнѣк’ (Яўс.; кліч., Жыв. сл.), з *пнюх*, якое з *пень* (гл.), параўн. *пнчук*.

**Пó-** прыстаўка для абазначэння розных прасторавых, часовых і іншых адносінаў. Надае значэнні: назоўнікам — ‘прадмет, падобны да таго, што названа ўтваральным словам, але не з’яўляецца ім у поўнай меры’: *пóгуд* ‘невывразны гул’ (Сцяшк. Сл.), *пóкут* ‘покуць’, *пóкліть* ‘свіран, клець’ (Тарн.); прыметнікам і прыслоўям — ‘некаторае ўзмацненне якасці’ ці ‘прысутнасць яе ў малой меры’: *пóдаўна* ‘даволі даўно, даўнавата’ (ТСБМ, Нас., Шат., Сл. ПЗБ, ТС), *пóдыўна* ‘тс’ (Бяльк.), *пóдаўка*, *пóцесна* ‘цеснавата’, *пóвісокі* ‘высакаваты’, *пóмалы* ‘малаваты’, *пóцёмна* ‘цёмнавата’, *пóвесел* ‘пад чаркай’ (Нас.), *пóвелікі* ‘велікаваты’ (ТС). Паводле Цвяткова, *по-* ў апошніх формах генетычна суадносіцца з паказчыкам вышэйшай ступені параўнання ў балгарскай мове: *по-висок* ‘вышэйшы’ (Цвяткоў, Запіскі, 51); а таксама ў македонскай мове: *помлад* ‘маладзейшы’. У тым жа значэнні вядома большасць славянскіх моў: укр. *пóширокий* ‘трохі шы-

рэйшы', *póтвердий* 'цвердаваты', польск. *pobielaу* 'белаваты', чэш. *posilný* 'даволі моцны, трохі мацнейшы', в.-луж. *počorní* 'чарнаваты', н.-луж. *posarnu* 'тс', славен. *počrn* 'тс', серб.-харв. *подобар* 'даволі добры'; гэта дазваляе рэканструяваць праслав. \**po-* з адпаведным значэннем, параўн. лат. *padargs* 'задарагі, да-рагаваты', што выводзіцца са значэння 'пасля, за' адпаведнага прыназоўніка (ESSJ, 1, 189; БЕР, 5, 395; Скок, 2, 692—693; ESJSt, 11, 667), гл. *па<sub>1</sub>*, *па<sub>2</sub>*.

**Побак** 'побач' (Шат.; шальч., Сл. ПЗБ), *побок* 'паўзбок' (ТС). Укр. *побік*, разм. *обок*, польск. *obok*, *robok* 'побач'. Ад \**po boku* 'пры боку' (гл. *бок*), параўн. *позаду* 'ззаду' (ТС), польск. *pozad* 'тс' (Банькоўскі, 2, 643), рус. *позады* 'ззаду' 'тс'.

**Побацень** 'планка, якая ідзе ад загнутага канца полаза ў саннях да першага капыла' (Маслен.), *побуцень* 'тс' (ТС). Да *бок* (гл.); у названых формах можна бачыць захаванне архаічнага чаргавання *к > ц*: *по боце*, параўн. *на том боцѣ* (XVII ст.), *при боцехъ* (Сл. Скар.) і пад. (адносна гэтай з'явы гл. Карскі, 1, 366), гл. таксама *побуцье* 'тс' (ТС), або цоканне (пераход *ч у ц*), як у *валацня* (гл.) ад *валачыць*. Далей *ц* магло быць успрынята як першаснае і пры змене пазіцыі перайсці ў *т*: *поботня* (< \**по-боцня*) 'бакавая вяроўка ва ўвязаным возе сена' (ТС), не выключана, пад уплывам іншых лексем, напрыклад, *плéцень* 'галлё, якім заплятаюць пляцень' — *плетня* 'тс' (ТС). Параўн. *пабочына* (гл.); суфіксацыя на *-ень* характэрна для назваў частак саней, воза і пад., параўн. *пóперадзень* 'вяз, якім замацоўваюцца галоўкі саней', *пáмаразень* 'брусок на капылах саней' (Сл. ПЗБ).

\***Побаўка**, *пóбоўка* 'прыказка' (пін., Сл. ПЗБ). Форма з неарганічным оканнем у другім складзе, магчыма, з *по-баўка* ад *бава* 'гутарка' (Байк. і Некр.), 'доўгая гутарка' (Бяльк.), 'забава, пацеха' (Сцяшк. Сл.), параўн. рус. *бава* 'дастатак', 'забава' < прасл. дыял. \**bava*, што суадносіцца з \**baviti* (гл. *бавіць*), якое, у сваю чаргу, разглядаецца як каўзатыў ад \**byti* (ЭССЯ, 1, 168). Брукнер (18) выводзіць \**bawa* ад *być*, як *slawa* ад *shyć*. Параўн. *пóказка* (гл.).

**Побач** 'побач' (ТСБМ, Гарэц., Нас., Сл. ПЗБ), 'побач, збоку' (Касп.). Укр. *побіч* 'побач'. Да прасл. \**робоцьнѣ(ь)* > *пабочны* 'неасноўны, дадатковы', *бачны* 'бакавы' (Крыўко, вусн. паведамл.), рус. *побóчень* 'перакідная сумка', гл. *бок*. Словаўтваральная мадэль, як у *поруц* (гл.), *поплеч* (гл.).



**Побачні** ‘бакавая частка воза’ (раг., Сл. ПЗБ). Гл. папярэдняе слова.

**Побыт<sub>1</sub>** ‘быт’ (ТСБМ). Укр. *побут, побит* ‘тс’, рус. *побыт* ‘звычка’. Ад *\*ро-* і *\*byть*. Развіццё семантыкі: ‘быццё, знаходжанне’ > ‘агульны ўклад і ўмовы існавання, быцця’. Паводле Булахава (Развіццё, 43), запазычана з украінскай. Да *быт, быць* (гл.).

**Побыт<sub>2</sub>** ‘знаходжанне’ (ТСБМ). Ст.-укр. *побыть* ‘быццё’, польск., в.-луж., чэш., славац. *robyť* ‘знаходжанне’. Ад *ро-* і *\*byть*, якое ад *\*byti* (ЭССЯ, 3, 155). Да *быт, быць* (гл.).

**Повад<sub>1</sub>** ‘прывязаная да аброці вяроўка або рэмень, на якіх водзяць каня (цяля, карову)’ (ТСБМ, Янк. 1, Янк. Мат., Шат., Касп., Маслен., Сл. ПЗБ, Мат. Гом.), *пovýд* (Бяльк.) ‘тс’; ‘сцябло гарбуза’ (Мат. Гом.), *пóвод* ‘тс’ (Шатал., ТС), *пóвад* ‘гульня: гульцы становяцца ў лінію, бяруцца за рукі, утвараючы “повад” (ЭБ), ст.-бел. *поводь* ‘кіраванне’ (1596). Укр. *пóвід*, рус. *пóвод*, польск. *powód*, серб.-харв. *пóвод* ‘повад’. Прасл. *\*rovodъ* ад *\*rovoditi*, параўн. *повóдить* ‘кіраваць валамі ў вупражы’ (Маслен.) < *\*ро-* і *\*voditi*, ст.-бел. *водца* ‘вездэчка’, чэш. *voditko* ‘аброжак, павадок’. Гл. *вадзіць, весці*.

**Повад<sub>2</sub>** ‘парода (жывёлы)’ (Касп.). Ст.-укр. *поводь* ‘пачатак, паходжанне’, рус. *пáвод* ‘парода’, чэш. *přívod* ‘паходжанне’, славац. *póvod* ‘тс’, параўн. яшчэ *вывадак*, рус. *завóд* (гл.) ‘гаспадарка па развядзенні жывёлы’. Да *повад<sub>1</sub>* (гл.).

**Повад<sub>3</sub>** ‘прычына, падстава’ (ТСБМ). Ст.-бел. *поводь* ‘падстава’ (1423). Да *повад<sub>1</sub>* (гл.); што да семантыкі, параўн. англ. *breed* ‘парода’ > ‘быць прычынай чаго, выклікаць што’. З іншай прэфіксацыяй параўн. *прывад* (*прівод*) ‘слушнасьць, дарэчнасьць’ (Нар. лекс.), гл.

**Повадзь** (*пóваць*) ‘разводдзе, паводка’ (астрав., воран., Сл. ПЗБ), ст.-бел. *поводь* ‘тс’ (Сл. Скар.). Укр. *пóвідь*, рус. *пóводь* ‘паводка’, польск. *powódź* ‘тс’, чэш., славац. *rovodeň* ‘тс’, славац. *rovodie* ‘басейн ракі’. Ад *\*ро-* і *\*vodь* ‘водная прастора, шмат вады’ — бязафіксае ўтварэнне са значэннем зборнасці ад *вада* (гл.), параўн. *багаць* ‘мноства’ (ТС) ад *багацьце*. Банькоўскі (2, 738) узводзіць да *powodzić* ‘весці’, што сумнеўна з пункту погляду семантыкі. Сюды ж *пóвадзь* (*пóваць*) ‘многа’ (астрав., воран., Сл. ПЗБ), параўн. укр. *пóвідь* ‘паводка’, перан. ‘безліч’, польск. *powódź* ‘тс’. Перанос паводле падабенства: ‘вялікая колькасць

вады' > 'вялікая колькасць чаго-небудзь'. Параўн. яшчэ семантыку ст.-грэч. *πέλαγος* 'мора', перан. 'акіян (вялікая колькасць), бязмежнасць'.

**Повадыр** 'вага ў студні з жураўлём' (ДАБМ, камент., 809). Хутчэй за ўсё, дэфармаванае *кóвадыр* (ДАБМ, к. 243), *кóведар* 'тс' (гл.) < *кóварат* (гл.) пад уплывам *пóчап* 'тс' (гл.).

**Поваз** 'воз' (Федар. 6). Ст.-бел. *повозь* 'павозка' (1645), 'павіннасць па перавозцы грузаў' (1495). Укр. *пóвіз* 'павозка; экіпаж', ст.-укр. *повозь* 'павіннасць дастаўляць даніну ў двор феадала', чэш., славац. *rovaz* 'павозка', польск. *powóz* 'тс', 'павіннасць дастаўляць падводы ў панскі ці каралеўскі двор'. Ад *\*po-* і *\*voziti* > *вазіць* (гл.).

**Повалак** 'след пахучай прынады, пракладзены з мэтай прывабіць звера' (гродз., Жыв. НС). Бязафікснае ўтварэнне ад *павалакці* < *валакці* (гл.): ...*курыцу ці якую пташку ... цягнуў на вярoўцы па сьнезі, рабіў повалак. Потум на гэтым повалаку рас-стаўлёў петлі ці пасткі* (тамсама); параўн. *пóвалакам* 'поцягам, волакам' (Жыв. сл.).

**Повалач** 'пацяганы, зблытаны лён ці інш.' (Нар. сл.). Ад *павалачы* 'пацягнуць' (Касп.) < *валачы* (гл.).

**Повань** 'разводдзе; паводка' (віл., Сл. ПЗБ), ст.-бел. *поводня* 'тс' (XVII ст.). Укр. *повінь* 'тс', ст.-рус. *повонь* 'тс', ст.-слав. *\*поводнѣніе*. Магчыма, сцягнутая форма *\*поводнь* ад *по* і *вада* (Фасмер, 3, 294); так ужо ст.-рус.: *повони же при Нои*, што ва ўкр. *повінь* прыраўняна да ўтварэнняў з суф. *-інь* < *ень* (Німчук, Давньорус., 157).

**Повар** 'кухар' (ТСБМ, Сл. ПЗБ), *пóварка* 'кухарка' (Нас.), ст.-бел. *поварь* 'кухар' (Сл. Скар.). Укр. *пóвар*, рус. *повар* 'тс', 'той, хто падае пачастунак удзельнікам вясельнага паязду', *повáрнік* 'кухар', польск. *powar* 'тс'. Ад *по-* і *варыць* (гл.).

**Повецер** 'нячысцік у выглядзе дзіка' (ТС), *павéтрыкі* 'нячысцікі' (Нік., Няч.). Табуізаваная назва, да *вецер* (гл.). Няясная дэталізацыя (чаму дзік?), параўн. славац. дыял. *povetrica* 'віхура, моцны вецер'. Семантыка 'вецер' > 'нячысцік' таксама ў нова-в.-ням. *Schrat(t)* 'лесавік', дыял. 'віхура; д'ябал' (Дукава, Этимология—1982, 62). Параўн. яшчэ *верцень* 'вецер; нячыстая сіла' (гл.).

**Повірак** 'невялікі моцны кол, на якім двое нясуць якую-небудзь ношу' (Мядзв.), *пóверка* 'тс' (Нас., Жыв. НС); польск. *powerek*,

дыял. *powurek* ‘тс’, ‘каромысел’, чэш. *pověrek* ‘кій насіць цэбар’, дыял. *pověrak* ‘загнуты жалезны шворань для рэгуляцыі глыбіні арання’, ст.-чэш. *powurek* ‘насіла’, славен. *rověrek* ‘каромысел’; з іншай суфіксацыяй балг. *novírица* ‘кол, пры дапамозе якога носяць судзіну, поўную вадкасці’, ‘спосаб нашэння цяжкага грузу на кії’. Праслав. *\*rovirьkъ*, *\*pověrьk* < *\*rovirь*, *\*pověr*, утвораны ад варыянтных ітэратываў *\*virati*/ *\*-věrati* ‘прасоўваць, закладваць’ (Варбат, ОЛІА, Исследов., 1972, 228—230), гл. *napóверку*. Дзеясловы ў славянскіх мовах звычайна ў прэфіксальных формах, параўн. балг. *провірам* ‘прасоўваць’, серб. дыял. *сповірам* ‘адсоўвацца, соўгацца, валачы’, *новіра се* ‘совацца сюды-туды’ і інш. (Влаіч-Попавіч, НІ, 33, 112—117), польск. *poniewierać się* ‘дрэнна адносіцца да каго-небудзь; мець непрыемнасці; совацца, бадзяцца; прападаць’ (Борысь, JP, 71, 22), што, ўрэшце, узыходзяць да *\*verti*, *\*vьrъ* (Махэк<sub>2</sub>, 477; Бязлай, 3, 98; БЕР, 5, 405; Трубачоў, ЭССЯ, 21, 196; Скок, 3, 627—628), параўн. рус. *вирать* ‘піхаць’, балг. *вра* ‘засоўваць’. Гл. *аўраць*, *вор<sub>2</sub>*, *ворык*.

**Повязь** ‘сувязь’ (ТСБМ). Да *вязаць*, параўн. *сувязь* (гл.). Сюды ж *rowiezi* ‘падоўжныя жэрдкі, што кладуцца наверх плыта’ (барыс., JP, 54, 1—2, 29), паводле Бяднарчука (тамсама), па фанетычных прычынах (*e* < *ę* на месцы чакаемага *ja* запазычана з арх. польск. *rowieź* ‘звязка, пута’, што неабавязкова, параўн. пераход *я* > *e* ў паслянаціскай пазіцыі (*зáец*, *пóес*) у некаторых беларускіх гаворках.

**Повяс**, *пóес* ‘пояс; спавіваць’ (Федар., Сл. ПЗБ). Да *пояс* (гл.); паводле Карскага (1, 303), замена *j* > *в* мае нефанетычны характар і, відаць, не звязана з уплывам *вязаць*. Параўн., аднак, *пóвяска* ‘тонкая жардзінка, з дапамогай якой прымацоўваецца да страхі рад саломы’ (Жыв. сл.) < *пóвязка*, гл. *повязь*.

**Погань** ‘гадасць’ (Касп.). Укр. *пóгань* ‘гнюс’. Бязафікснае ўтварэнне ад *пагáны* (гл.).

**Погеладзь** ‘імжа’ (Сцяшк. Сл.). Няясна. Магчыма, можна суаднесці з *о́жолыдь* (драг., Лучыц-Федарэц, вусн. паведамл.), укр. *ожеледица* ‘галалёдзіца’, рус. *ожеледь* ‘тс’, ‘наледзь на дрэвах’, *гледзь*, *глюдь* ‘галалёдзіца’, *поглéздка* ‘галалёдзіца; коўзанне па лёдзе’ (гл. *гладкі*). Мог адбыцца перанос значэння з выніку на прычыну: наледзь на дрэвах ці галалёдзіца часта з’яўляюцца пасля адлігі з імжой.

**Пóграб<sub>1</sub>** ‘яма з крытым верхам і сценамі з бяровенняў; склеп’ (ТСБМ, Сл. ПЗБ, ТС, Нас., Янк. Мат.), ‘яма’, ‘курган’ (Сцяшк. Сл.), *пóгріб*, *пóгрыб*, *пóграб* ‘тс’ (Бяльк.), *пóгбар*, *пóргаб* ‘пограб’ (Мат. Гом.). Ад *грэбці* ‘капаць’, *грэбаць* (гл.), параўн. рус. *пóкóп* ‘пограб’ ад *копáть*.

**Пóграб<sub>2</sub>** ‘хаўтуры’, ‘пахаванне’ (Нас.; воран., Сл. ПЗБ), ст.-бел. *погребь* ‘тс’ (1481). Польск. *pogrzeb*, в.-луж. *pohrjeb*, чэш. *pohřeb*, славац. *pohreb*, славен. *pogrèb* ‘тс’. Архаізм, параўн. зыходнае ст.-бел. *погребати* ‘хаваць; закопваць нябожчыка ў зямлю’ (1489) < *гребти* ‘тс’, параўн. *загрэбці*: *умёр чоловек, повезлі на моги́ла і за́грэблі* (ТС), *грабкі* ‘хаўтуры’ (ЛА). Параўн. яшчэ славен. *pokòp* ‘пахаванне’ ад *pokopáti* ‘пахаваць’ > *kopáti* ‘капаць’. Гл. *грэбці* ‘капаць’, *грэбаць*.

**Пóд-** — прыстаўка, якая надае назоўніку значэнне знаходжаньня ніжэй ці паблізу прадмета, выражанага ў каранёвай частцы: *пóдклець* ‘прастора пад клеццю’; няпоўнага падабенства да прадмета, больш нізкай вартасці ў параўнанні з ім: *пóдтрус* ‘труссяня, малы трусік’ (Ян.), *пóдмур* ‘невялікая прыбудова да хлява’ (Шушк.); *пóдверасак* ‘разнавіднасць верасу’ (Сл. ПЗБ), *пад’язік* ‘невялікі язь’ (З нар. сл.); аддзяяслоўныя назоўнікі набываюць значэнні накіраванасці дзеяння, паўторнага, дадатковага або няпоўнага дзеяння, характэрнага для адпаведных дзеясловаў: *пóдмазка* ‘кавалачак сала, здору, каб падмазваць патэльнію’ (ТСБМ, Сл. ПЗБ, Мат. Гом., Сл. Брэс., ТС), *пóдбіўка* ‘абшыўка знізу сукенак, спадніц’ (Шат., Бяльк.), ‘падкладка’ (Ян.), *пóдвіўка* ‘тс’ (Мат. Гом.). Да *пад* (гл.).

**Пóд** ‘гарызантальная паверхня ўнутры печы, на якую кладзецца паліва’ (ТСБМ, Сцяшк. Сл., Гарэц., ТС, Шат., Касп., Сл. ПЗБ), *пóдак* ‘падэшва гары’ (Гарэц.), *пэд* ‘дашчаная шуфляда ў жорнах, на якой ляжыць ніжні камень’ (лун., Шатал.), ‘месца ў гумне для складання снапоў, саломы’ (Янк. 2; петрык., Шатал.), ‘скрынка жорнаў’ (Выг., Тарн., Дразд., Касп., Сл. ПЗБ), ‘ніжняя частка вулея’ (Сержп. Бортн.; Сл. ПЗБ), *пóдка* ‘ніз, пад у вуллі’, *пóдзік* ‘памост для вулля на дрэве’ (ТС), *пóдзіне*, *пóдзішча* ‘подсцілка пад стог’ (Сцяшк. Сл.), *пóднік* ‘ніжні камень у жорнах’ (Сл. ПЗБ). Укр. *під* ‘нізкае месца; дно’, рус. *под* ‘ніжняя паверхня ў печы’, ‘падлога; дно; ніз’, польск. *spód* ‘ніз’, н.-луж. *spódk* ‘глеба; дно’, в.-луж. *póda* ‘тс’, чэш. *půda* ‘зямля, глеба, грунт’,

славац. *pôda* ‘зямя, глеба; тэрыторыя’, славен. *pod* ‘падлога’, серб.-харв. *pòd* ‘тс’, балг. *под* ‘тс’, ст.-сл. *подъ* ‘ніз’. Прасл. *\*podъ*. Роднасна. літ. *pādas* ‘падэшва; гумно; под’, лат. *pads* ‘падлога’, ст.-інд. *padá-m* ‘крок, след нагі; месца’ (Фасмер, 3, 295—296).

**Пóдан** ‘столь’ (беласт., Жыв. НС). Хутчэй за ўсё, да *под* (гл.), параўн. чэш. *půda* ‘столь’, балг. *под* ‘тс’, серб.-харв. *под* ‘тс’; суфіксацыя няясная, магчыма, выражае значэнне падабенства (Сцяцко, Афiкс. наз., 147). Параўн., аднак, балг. *пóтон* ‘столь’, якое Младэнаў (498) звязвае з *\*teti* ‘цяць, рэзаць’, што ставіцца пад сумненне, паколькі балгарскае слова лічыцца запазычаннем з навагрэч. *пáтѡма*, вытворнага ад *пáтѡνω* ‘насцілаць падлогу’ (БЕР, 5, 557).

**Пóдаць** ‘падушны падатак’, ‘даніна’ (ТСБМ, Сл. ПЗБ, ТС), ‘падатак’ (Бяльк.), *пóдыць* ‘тс’ (Бяльк.), *пóдач* ‘падатак’ (Мат. Гом., ТС). Гл. *падатак*.

**Пóдбічка** ‘абручык з ільнянай кудзелі, частка галаўнога ўбору’ (Сл. ПЗБ). Гл. *падбічка* ‘тс’. Гук *б* замест *в* — вынік асіміляцыі, або па аналогіі з *пóдбiўка* ‘падкладка’ (Янк. Мат., Сл. ПЗБ). Параўн. яшчэ рус. *побойник* замест *повойник* ‘намітка’ (Даль).

**Пóдвалкі** ‘тонкія жэрдкі наверхсе плыта’ (барыс., JP, 54, 1—2, 29). Паводле Бяднарчука (тамсама), ад *падваліць* ‘падкласці’, гл. *падвaл*, *падваліна* ‘падруба’.

**Пóдверць** ‘падгерац’ (смарг., Сл. ПЗБ). Народная этымалагізацыя запазычанага слова *падгерац* (*падгэрыц*) ‘жалезны прэнт у возе’: *-герц* > *-верць*, не выключана, што пад уплывам *пóверка* ‘моцны кол для пераноскі грузаў’ (гл.). Гл. яшчэ *падгерац*, *подгур*.

**Пóдгур** ‘доўгая драўляная плашка, якая злучае пярэдняю і заднюю частку воза’ (Сцяшк. Сл.), ‘падгерац’ (шчуч., Сл. ПЗБ). Сцягнутая форма ад *падгерац* (гл.) ‘жалезны прэнт, які злучае шворан з трайнёю калёс’ (параўн. рус. *подтрóйник* ‘тс’), а таксама *падгерц* ‘тс’ (Стан.). Магчыма, утворана на базе ням. *Herzes* ‘стрыжань’. Такім чынам, *пад-герац* ‘тое, што трымае асноўны стрыжань (у дадзеным выпадку шворан)’. Параўн. літ. *šerdėsas* ‘шворан’ ад *šerdis* ‘стрыжань’. З пункту погляду семантыкі параўн. *падпалак*<sub>2</sub>.

**Пóдзвіг**<sub>1</sub> ‘гераічны ўчынак; важнае дзеянне’ (ТСБМ). Бел. слова запазыч. з ц.-слав.; параўн.: *май месяц пройшоў у холадном подвiгу* (ТС), што можна растлумачыць як ‘у змаганні з хола-

дам". Значэнне "барацьба, змаганне" ў гэтым кантэксце блізкае да значэння ст.-слав. *подвигъ*. Можна дапусціць, што ў тураўскай гаворцы яно захавалася з часоў непасрэднага ўплыву кірыла-мефодзіеўскай традыцыі (Цыхун, Зб. Талстому, 423). Укр. *пóдвиг* 'подзвіг', рус. *пóдвиг*, славен. *podvig*, серб.-харв. *pòdvig*, балг. *подвиг* 'тс'. Паводле Станкевіча (Зб. тв., 1, 527), у гэтым значэнні — русізм. Гл. наступнае слова.

**Пóдзвіг<sub>2</sub>** 'зрух у рабоце' (мядз., Нар. слов'атв.), *pódvih* 'лямеш у плузе' (ДАБМ, камент., 827). Рус. *пóдвиг* 'рух; ход, развіццё (справы, падзеяў)', *подвиг* 'рух'. Прасл. *\*podvigъ* ад *\*dvig(a)ti* 'падымаць, перамяшчаць', якое выводзяць ад *\*dvigъ* або *\*d(ь)vigъ* 'развіліна, раздвоены сук, які служыў сродкам падымання ці перамяшчэння', роднасны ням. *Zweig* 'галіна' (Трубачоў, ЭССЯ, 5, 168). Але Мартынаў (Зб. Крапіве, 211—212) мяркуе, што ўсх.-палес. *pódwih* 'дубовая галінка для ўмацавання правай паліцы сахі' выводзіцца з *\*pod-vig*, дзе другая частка слова звязана з серб.-харв. *вигови* 'сіло, пута', *vig* 'пастка', што, магчыма, сведчыць пра аманімію формаў.

**Пóдэсь** 'прасніца' (Бес.), *pódjus* 'тс' (кам., Жыв. НС). Гл. *пo-тась*.

**Пóд'ездзень** 'ліслівец', 'той, хто ўмешваецца не ў сваю справу' (Нас.). Конфіксальнае ўтварэнне з экспрэсіяй непахвальнасці ад *ездзіць* (гл.), прыстаўка *под-* тут мае значэнне набліжэння з напрамкам знізу ўверх. Распаўсюджаны тып словаўтварэння для абазначэння лісліўца або сапраўды прыхільнага чалавека, хітрых паводзінаў: *пад-/под-* + дзеяслоў руху, параўн. *пад'ехаць* 'паддобрацца да каго-небудзь' (Нас., Юрч. Вытв.) < *ехаць*; *пад-бегі* 'хітрае абыходжанне' (Байк. і Некр.) < *бегаць*; *падходлівы* 'таварыскі' (ЛА, 3) < *хадзіць*; *падла́знік* 'падыходлівы чалавек' (Юрч. СНЛ) < *лазіць*; параўн. яшчэ рус. *подкатиться* 'падлізацца' < *катиться*.

**Пóдзякала** 'ануча для гаршкоў' (Сцяшк. Сл.). Магчыма, да літ. *padėklas* 'падстаўка, падкладка'.

**Пóдкіпень** 'памылка пры снаванні красён' (Ян.). Можа, фанетычна змененае *пóдкідзень* 'памылка ў ткацтве' (Уладз.), ад *падкідаць*, *падкінуць* (гл.).

**Пóдкур** 'памост на дрэве, на які ставяцца вуллі для пчол' (Некр.; Мат.; Сл. ПЗБ), 'драўляны памост вакол бортнага дрэва,

што ахоўваў борць ад мядзведзяў' (ЭБ), 'дымар' (ЛА, 1). Рус. *подкур* 'памост, пад якім раскладаецца дымнае вогнішча', *подкурыць* 'пусціць дым, каб выгнаць пчол' (Сл. ПЗБ): перш чым забірацца на памост з вуллямі, пад ім раскладалі дымнае вогнішча, каб адагнаць пчол. Да *курыць* (гл.).

**Пóдлабка** 'планка, якая прыбіваецца пад з'езджаны полаз у санях' (Мат. Гом.), *пóдлатка* 'тс' (Сцяц.). Відаць, таго ж паходжаньня, што і *падлúbак* 'планка на полаз', каранёвая частка якіх выступае таксама ў *на́далабка* 'вузкая планка, што набіваецца на капылы паверх вязоў', *на́дулубкі* 'вёзкі ў санях', *на́дубень* 'намаразень', што ідэнтыфікуецца з *-dylb-*, гл. *даўбаць* 'дзяўбаць, рабіць выемку' (Цыхун, SOr, 39, 281), параўн. таксама *надаўб*, *на́длаткі*. Сцяцко выводзіць *пóдлапка* ад *падлатіць* 'даць латку' (Сцяцко, СНЛ, 183). Хутчэй за ўсё — народнаэтымалагічнае асэнсаванне, гл. *лапіць*.

**Пóдле<sub>1</sub>** 'каля; побач' (Нас., Бяльк.); ст.-бел. *пóдле* 'каля, пры; з, за, блізка да', падрабязна пра семантыку і ўжыванне гл. Булахаў, Веснік БДУ, 1973, 61; Груца, БЛ, 10, 64—70. Укр., рус. *пóдле* 'каля; побач', польск. *podle* 'тс', чэш. *podle* 'побач, уздоўж', н.-луж. *ródla* 'каля, побач' (пры *ródlan* 'сусед'), в.-луж. *ródla* 'тс'. З прасл. *\*rodylja* або *\*rodylě* < *\*dylja* 'даўжыня', параўн. польск. *podług* 'паводле' ад *dlugi* 'доўгі' (Фасмер, 3, 297; Копечны, ESSJ, 1, 192).

**Пóдле<sub>2</sub>**, *подлі* 'паводле; мяркуючы па' (Нас., Бяльк.); ст.-бел. *подле* 'па, згодна з, адпаведна з, на падставе чаго-небудзь; у залежнасці ад', чэш. *podle* 'тс', славац. *podl'a* 'па, паводле'. Звычайна разглядаецца як далейшае развіццё семантыкі ад *подле* 'каля, побач'. Параўн. яшчэ англ. *along* 'уздоўж, па' > 'паводле, згодна з' < *long* 'доўгі, працяглы'. Аднак, паводле Карскага (1, 352), *подля* (подлє, подлѣ) < *\*но для*, апошняе з *дзеля* (*дѣльм*) 'для, дзеля' (гл. таксама Чарных, 2, 49), параўн. *того для* ў грамаце Вітаўта XV ст.: *того для церковь оскудела*.

**Пóдлетак** 'маладая птушка, якая толькі пачала вылятаць з гнязда', 'блазан, недарослы, дзіця' (ТСБМ, Некр., Янк. 1, Мат. Гом, ТС), *пóдляцень*, *подлѣтыш* 'птушаня' (Мат. Гом.), *падляту́ха* 'дзяўчынка-падлетак' (Сл. рэг. лекс.). Ад *падлятаць* < *лятаць*. Першапачаткова 'птушаня, якое вучыцца лятаць', потым — 'хлопчык або дзяўчынка ў пераходным узросце'. Параўн. рус. *подлѣтук* 'тс', польск. *podlotek* 'тс'. Семантыка, несумненна, у

выніку ўзаемадзеяння блізкіх па форме *падлётак* ‘птушаня, якое крыху лятае’ (гл.) і *падлётак* ‘хлопчык або дзяўчынка ў пераходным узросце’ (гл.), ад *лёта* ‘год’.

**Пóдлуг** ‘адпаведна, адносна’ (Сл. ПЗБ), ‘у параўнанні’ (Сцяшк. Сл.). Ст.-бел. *подлугъ* ‘паводле, згодна, у адпаведнасці з, на падставе чаго-небудзь’ < ст.-польск. *podług* ‘тс’ (Карскі, 2—3, 81; Цвяткоў, Запіскі, 59; Кюнэ, Poln., 87; Булыка, Лекс. запазыч., 200).

**Пóдлы** ‘нізкі ў маральных адносінах; несумленны’ (ТСБМ, Сл. ПЗБ), ‘шкодны (пра дзіця)’ (Сл. ПЗБ). Укр. *підлий*, рус. *подлый*, польск. *podły*, чэш., славац. *podlý*, славен. *podel*, серб.-харв. *пòдао*, балг. *пòдъл* ‘тс’. Паводле Станкевіча (Зб. тв., 1, 61), у беларускай мове “барбарызм” замест *нягодны*. Прасл. *\*podьlь*, *\*podьlьjь* ад *\*podь* (гл. *под*) і суф. *-ьl-*, як у *\*svět-ьl-ъ* (Чарных, 2, 49); першакрыніца ў польск. *podły* ‘нізкі, подлы, дрэнны’, ‘убогі’, дыял. і арх. ‘дробны, нязначны’, ‘просты, грубы, простанародны’ (параўн. рус. *подлый* ‘халопскага паходжання; бедны’). Версія Шанскага і інш. (КЭСРЯ, 347) пра вытворнасць *podły* ад *podlec*, *podlegać* ‘падпарадкоўвацца’ (гл. *надлеглы*) неімаверная як фармальна, гэтак і семантычна. Паводле іншай распаўсюджанай версіі, польск. *podły* — другаснае ўтварэнне ад прыметніка *podlejszy* ‘абы-які, збочны, нізкага гатунку’, чэш. *podlejší* ‘тс’, вытворнага ад *podle*, але зразуметага як форма параўнальнай ступені (Махэк, 467; Банькоўскі, 2, 660); развіццё значэння ‘які знаходзіцца побач, з краю’ > ‘другасны’ > ‘дрэнны’, але гэтая версія пры ўсёй яе пераканаўчасці не вычэрпвае разнастайнасці гэтай лексічнай групы (гл. таксама Брукнер, 424; Праабражэнскі, 2, 87; БЕР, 5, 473). Шэраг лексем у славянскіх мовах (рус. *подлёнок* ‘ніжняга галінка дрэва’, *подлина* ‘падкладка’, чэш. *podlina*, серб.-харв. *ródla* ‘падшыўка ў спадніцы’) сведчаць пра паходжанне прасл. *\*podьlьjь* ад *\*podь* ‘ніз, аснова’ (Варбат, Этимология—1994—1996, 283—286). Параўн., аднак, *пáдлы* (*пáдлый*) рус. ‘падшыі’ і ‘нізкі ў маральным плане’ (Нас.), што магло быць зыходным для *подлый*, дзе адбылася фанетычная і семантычная змена (пеяратывізацыя), і адкуль гэтая форма распаўсюдзілася ў іншых славянскіх мовах (Цыхун, Супр. чыт. III, 129). Вытворнае *пóдлость* ‘подласць’ (ТС), *пóдласць* ‘тс’ (Бяльк.).

**Пóдмасні** ‘падмосткі’ (Мат. Гом.). Ад *\*под-мост-ні* — *\*под-мост*. Гл. *памост*, *мост*, *масніца*.



**Пóдмазка** ‘кавалачак сала ці здору для падмазвання патэльні’ (Сл. Брэс.; хойн., Шатал.). Да пад- і мазаць (гл.).

**Пóднязь** ‘падсцілка’ (Мат. Гом.). Рус. *пóднесь* ‘ніжні вянец зрубу ў калодзежы’, *пóднизь* ‘махры з бісеру, якія завязваюцца пад хустку’. З \*под-ніз (гл. *ніз*), параўн. *нызь* (іншая назва *пудóшва*) ‘ніжня частка кавадла’ (драг., Жыв. сл.),

**Пóдступ** ‘падыход’ (РБС), ‘каварства’ (Нас.). Ад под- і *сту-паць* (гл.). Значэнне ‘каварства’ пад уплывам польск. *podstęp* ‘падман, хітрасць’. Гл. яшчэ *падступства*.

**Пóезд** ‘цягнік’, ‘шэраг павозак’ (ТСБМ), ‘цягнік’ (вільн., Сл. ПЗБ), *пóязд* ‘цягнік’ (кам., Жыв. НС), ст.-бел. *поезд* ‘паездка, ад’езд’ (Сл. Скар.). Укр. *пóїзд* ‘цягнік; шэраг павозак’, рус. *пóезд* ‘тс’, польск. *pojazd* ‘транспартны сродак’, гл. *паязд*.

**Пóжаг** ‘ражон’ (ТСБМ), ‘дзяржанне, чаранок’ (воран., LKK, 16, 186). Рус. *пoжóг* ‘качарэжнік’, ‘кол’, польск. (з бел.-літ. пагранічча) *pożoch* ‘тс’. Грынавяцкене і інш. (тамсама) лічаць запазычаннем з літ. *pāžagas* ‘качарэжнік’, у такім выглядзе зафіксаваным і на беларускай тэрыторыі: *пажсатс* ‘тс’ (ЛА, 4); мяркуецца, што пра гэта сведчыць сувязь з *žāgas* ‘штабель дроў’, а таксама па фанетычных, марфалагічных і лінгвагеаграфічных прычынах. Сумнеўна, асабліва ў святле сінанімічнай формы *вóжаг* (гл.). Прасл. \**požegъ*. Форма *пажагáч* ‘прут’ (шчуч., Сл. ПЗБ) магла ўтварыцца пад уплывам літаратурнай формы або самастойна ад *пoжаг* з экспрэсіўным суф. -ач.

**Пóжарка** ‘трэшчына на лёдзе’ (Сл. Брэс.), *пoжóра* ‘вада паверх лёду, верхаводка’ (ТС); параўн. *абжóра* ‘вада паверх лёду’ (ЛА, 2), рус. *обжóр* ‘тс’, *зaжóра* ‘палонка’, ‘яма’, *зaжóры* ‘талая вада пад снегам, у ямах на дарозе і палях’, чэш. *požírka*, *požeradlo* ‘прадонне, глыбокае месца ў вадзе’. Узыходзіць да прасл. \**žerdlo*/*\*žьrdlo* (гл. *жарало*), з якога ў некаторых дыялектах развілося значэнне ‘крыніца’: параўн. укр. бойк. *žerelo* ‘крыніца’, польск. *źródło* ‘тс’ і пад. У якасці назвы балота гэтая аснова ў рус. *жорлó* ‘правал; багністае месца на балоце’ (Куркіна, Этимология—1967, 132). Са значэння ‘крыніца’, г. зн. ‘вада, якая выступае з-пад зямлі’, развілося значэнне ‘вада, якая выступае з-пад лёду ці снегу’. Параўн. яшчэ *нажор*.

**Пóжня** ‘зжатае хлебнае поле’, ‘сенажаць’ (ТСБМ, Янк. Мат., Некр., Нас., Сл. ПЗБ, Мат. Гом., Сл. Брэс., Шатал., Выг., Сцяшк. Сл.,

ТС, Бяльк.), 'іржэўнік — салома, скошаная на іржышчы' (ТС), *пóжсань, пóжня, пóжсанька* 'невялікі лужок сярод ворыва' (Касп.), *пóжынька* 'абложная зямля' (ДАБМ, камент., 858). Укр. *пижня* 'сенажаць', рус. *пóжня*. Бязлай (Eseji, 140) далучае сюды тапонімы харв. *Požanj, Požnja*, што дазваляе рэканструяваць на славянскай тэрыторыі дзве арэальныя сельскагаспадарчыя падсістэмы: *\*požьнь* — *\*sěnožetъ* і *\*pokosъ* — *\*sěnokosъ*. Адрэа-слоўны наз. ад формы I ас. *\*žьno, žetі* 'жну, жаць', гл. *жаць*.

**Пóза** 'пастава, становішча цела'; няшчырыя паводзіны' (ТСБМ). З руск. *поза*, якое з франц. *pose* 'становішча цела; поза' ад *poser* 'размяшчацца, стаяць; пазіраваць', што з нар.-лац. *pausare* ад лац. *pausa* 'спыненне, затрымка' (Чарных, 2, 49—50); паводле Фасмера (3, 303), рус. лексема з ням. *Pose* < фр. *pose*. Гл. яшчэ *паўза*.

**Пóзва** 'выклік, павестка', 'паведамленне' (ТСБМ, Касп., Сл. ПЗБ), *пазыва́ць* 'выклікаць', 'запрашаць' (Сл. ЦРБ). Адрэа-слоўны назоўнік ад ст.-бел. *позваць* 'выклікаць у суд' (1423) < *\*pozъvati*, гл. *зваць*. Словаўтварэнне, як у *назва* < *назваць*.

**Пóзірк** 'погляд' (ТСБМ); паводле Станкевіча (Зб. тв., 2, 44), у народнай мове 'імклівы, пабежны погляд', тады як *пагляд* (гл.) адпавядае рус. *взгляд*. Да *пазіраць, зіркаць* (гл.).

**Пóзнi** 'які набліжаецца да канца, мінае', 'які надыходзіць пасля звыкллага ці патрэбнага часу' (ТСБМ), 'позні' (ТС), *пóзны* 'тс' (Шат.). Укр. *пізній*, рус. *поздний*, польск. *róźny*, ст.-польск. *pozdu*, н.-луж. *róznu*, в.-луж. *rózdni*, чэш. *pozdní*, славац. *pozdný*, славен. *rozen*, серб.-харв. *пòзан* 'тс', балг. *пóзден*, ст.-сл. *поздьнь* 'марудны, павольны'. Прасл. *\*pozďь* < *\*posďь*, корань *poz-* < і.-е. *pos-*, суф. *-d-*, як у *\*tvьr-d-ъ* > *цвѣрды*, або ў *\*podь* 'пад', *\*nadь* 'над'. Роднаснае літ. *pãskui* 'тс', *pãstaras* 'апошні', лац. *post* 'тс', тахар. В *om-post-am* 'пасля', алб. *pas* 'тс' (Фасмер, 3, 303; Чарных, 2, 50). Банькоўскі (2, 755) прапануе суаднесці прасл. *\*pozďь* (якое з і.-е. *\*(s)pod-dh-o-s*) з ням. *spät* 'позні, запознены'.

**Пóіва** 'пітво' (Нас.). Рус. *пóево* 'пойла для скаціны', *пóйво* 'пойла; вадапой'. Ад *паіць* (гл.) пры дапамозе суф. *-ів-*, які надае значэнне 'прадмет паводле яго прызначэння', напр. *мазіва* 'мазь' < *мазаць* (Сцяцко, Афікс. наз., 41).

**Пóіск**, *пóіско*, *пóйск* 'пчаліная разведка' (ТС), параўн. *йіск* 'тс' (Жыв. НС). Прасл. *\*pojьskъ* < *\*po-jьskati* — *поіскаваць, пой-*

*сковаць* 'лятаць у разведку' (ТС); ст.-бел. *поисковати* 'шукаць' (Сл. Скар.). Тая ж семантычная матывацыя ляжыць у аснове наймення *пушук* (Ніканчук, БЛ, 6, 68). Гл. яшчэ *іск*.

**Поісткам** 'па парадку' 'па праўдзе', 'праўдзіва, так, як было' (Стан.), ст.-бел. *поистине* 'сапраўды, па праўдзе'. Зыходная форма, відаць, у ст.-бел. *исте* 'тс' (Сл. Скар.), параўн. *істаць* 'шчырасць' (Нас.). Гл. яшчэ *пайстком*, *існасць*.

**Пойка** 'соска' (Нар. сл.), 'спецыяльна падрыхтаваны напітак для дзіцяці' (ТС). Ад *пайць* (гл.) пры дапамозе суф. -к-а са значэннем 'прадмет дзеяння' (Сцяцко, Афікс. наз., 47).

**Пойла** 'пойла' (Бяльк., ТС), 'мука, разбоўтаная ў вадзе' (Варл.), *поіла* 'тс' (Шат.). Ад *пайць* (гл.) пры дапамозе суф. -л- са значэннем 'прадмет дзеяння' (Сцяцко, Афікс. наз., 49). Гл. *поіла*.

**Пойм** 'злаўленне' (Нас.). Бязафіксны назоўнік ад асновы дзеяслова *паймаць* 'злавіць, схапіць', што да *\*rojъtъ* < *\*ro-* + *\*jetі*. Да *імаць* (гл.).

**Пойма<sub>1</sub>** 'частка рачной даліны, якая затапляецца вадой у час разліву' (ТСБМ), 'разводдзе' (Сл. ПЗБ), 'сена, скошанае ў такім месцы, якое было заліта ракою, што выйшла з берагоў' (Нас.). Параўн. укр. *пойма* 'пойма', *пойма́ти* 'пакрываць; заліваць (праваду)', рус. *пойм* 'пойма', 'глыбокае месца ў рацэ з вірам', *займа* 'пойма', 'заняты ўчастак зямлі', *поимать* 'заліваць вадой у паводку'. Ад *\*rojъti* < *\*jetі*, да *імаць* (гл.).

**Пойма<sub>2</sub>** 'астаткі нітак з боку бёрда' (ТС). Гл. *пайма* 'тс'.

**Пойсаваць** 'паўторна малаціць каласы пры малацьбе коннай малатарняй і ўручную' (Мат. АС, Варл.), *поясаваць*, *поісаваць*, *польсаваць*, *пойсаваць*, *пэйсаць* 'аддзяляць зерне ад асцюкоў (пра ячмень)', 'біць каго-небудзь' (в.-дзв., Сл. ПЗБ). З літ. *paisyti* 'тс' (Грынавяцкене, там жа; Лаўчутэ, Балтизмы, 48). Параўн., аднак, рус. дыял. *полсовать* 'моцна біць; паласаваць', *попысать* 'рваць на часткі; біць, хвастаць', арэальна не звязаныя з балтыйскай тэрыторыяй, паходжанне якіх застаецца нявысветленым.

**Пойсы** 'пісягі на кепска вымытай кашулі' (в.-дзв., Сл. ПЗБ). Паводле Грынавяцкене (там жа), слова паходзіць ад літ. *raišos* 'плямы сажы', параўн. *raišai* 'сажа, куродым', *raišyti* 'мазаць'. Субстратны балтызм?

**Показка** 'прыказка, байка' (Янк. 1, Сл. ПЗБ). Ад *по-казка* > да *по-* і *казаць* (гл.).

**Поба́ст** ‘пакост’ (бар., Сл. ПЗБ). Гл. *пакост* ‘тс’. Банькоўскі (2, 682) польск. *pokost* виводзіць ад дзеяслова *pokościć* ‘пакрыць дрэва палітурай, прыдаўшы фактуру паліраванай косці’, што да *kość* (гл. *косць*), параўн. у выразе ў *одном покосце* ‘ў нязменным стане, выглядзе (пра чалавека)’ (ТС), і *покосціць* ‘пакрываць пакостам’ (там жа).

**Поба́т<sub>1</sub>** ‘кола’ (в.-дзв., Сл. ПЗБ), параўн. рус. *покаток* ‘невялікі валік, цурка, якія падкладаюць пад вілы, каб лягчэй соваць саганы’. Бязафікснае ўтварэнне ад *пакаціць* < *каціць*, гл. *пакот<sub>2</sub>* ‘тс’.

**Поба́т<sub>2</sub>** ‘гульня, пры якой выпрабоўвалі моц велікодных яек’ (Мат. Гом.). Бязафіксны назоўнік ад *пакаціць* < *каціць* (гл.).

**Поба́т<sub>3</sub>** ‘прыстасаванне для пагрузкі лесу’ (Мат. Гом.), *пакот*, *пакоты* ‘лагі, па якіх закрочваюць бяровенні на зруб’ (ТС). Гл. *пакат<sub>1</sub>*.

**Поба́там** ‘адзін каля аднаго, упокат’ (ТСБМ), *пакотом* ‘тс’ (ТС), укр. *пакотом* ‘тс’, польск. *pokotem* ‘тс’ (паводле Банькоўскага — украінізм, гл. Банькоўскі, 2, 682). Да *пакаціць* ‘паваліць’, параўн. рус. *впавалку* ‘тс’, польск. *na rował* ‘тс’. Гл. *каціць* ‘валіць, куляць’.

**Поба́ць** ‘лопацца (пра пупышкі), перыць бялізну’ (Сл. ПЗБ), ‘без меры есці ці піць’, ‘рвацца; надрывацца’, ‘раздувацца (ад гневу)’: *цебе сянні покаець* (Нас.), *побыць* ‘лопаць, гучна ляскаць; прагна есці’ (3 нар. сл.), *пакнуць* ‘трэснуць, лопнуць’ (Варл.), ‘разбіць’ (Сл. ПЗБ), ‘выцяць’ (Бяльк.), *побацца* ‘лопацца, трэскацца’ (Касп.), ‘распускацца (пра пупышкі)’ (Варл.), *побака* ‘пражора’ (Бяльк.). Укр., рус. *покать* ‘стукаць, калаціць’, палаб. *rákně* ‘падае’, славен. *rókatī* ‘ляскаць, грымець’, балг. *покам* ‘стукаць’, макед. *покнуват са* ‘трэскацца (пра вусны)’. Ад гукапераймальнага *\*рокъ* (*\*рикъ*): *пок* ‘гук падзення; гук стрэлу’ (Юрч. СНЛ), ‘гук трэскання’ (Нас.), *покаўка* ‘ляскаўка’ (Нас.), рус. *пок* ‘гук пры разрыве; трэск’, славен. *рѣк* ‘трэск’ (параўн. Цвяткоў, Запіскі, 69; БЕР, 5, 482; Сной, 463). Гл. *пукаць*.

**Поба́кі** ‘пакуль’ (ТСБМ, Нас., Касп., Сл. ПЗБ). Укр. *поки*, рус. *пока́, поки*, польск. *póki* ‘тс’. Сцяжэнне выразу *\*ро кѣj ѿасъ* ‘як доўга; да якога часу’, дзе *\*кѣjъ* ‘які’ — ад’ектыўнае вытворнае ад займенніка *\*къ* ‘хто’ (Фасмер, 3, 304; 2, 280; ЭССЯ, 13, 176—177; Банькоўскі, 2, 750). Сюды ж *побі́ль, покі́ль* ‘пакуль, дакуль’, ускладненае канцовай партыкулай -ль.

**Поклад** ‘яйка або предмет падобны на яго, які кладуць там, дзе хочучь, каб несліся куры’ (ТСБМ, ТС, Касп.), *подклад* ‘яйка, якое падкладваюць пад курыцу’ (Мік.). Ад *\*po-klad-ti* > *\*pro-klasti, po-kladō* < *\*klasti, kladō*. Да класці (гл.).

**Поклуска** ‘палка, якую клалі на воз, каб пашырыць яго плошчу’ (драг., Сл. ПЗБ). Параўн. таксама *паклеска* і *пópліска* (гл.).

**Покрупне** ‘высеўкі’ (Сцяшк. Сл.); сюды ж *падкрупніца* ‘тс’ (пух., Сл. ПЗБ), *падкруп’я* ‘дробныя грэцкія крупы’ (Бяльк.). Рус. *подкрупка* ‘мука, высеяная з крупаў’, *подкрупье* ‘тс’. Першапачаткова, магчыма, *покруп’е* з далейшым пераходам *-н’е ў -пне*. Семантыка: тое, што застаецца ‘па крупах’, г. зн. пасля таго, як зерне змелена. Да *по-* і *крупы* (гл.). Формы з *пад-*, відаць, пад уплывам народнай этымалогіі з семантыкай ‘нібы крупы; не зусім крупы’, параўн. *под-* (гл.).

**Покруцень** ‘вартлявы хлапец’ (Арх. Бяльк.). Ад *по-* і *круцень*, параўн. *круцень* ‘вір’ (Яшк.), да *круціцца*, *круціць* (гл.). Параўн. яшчэ рус. *поверть* ‘пра легкадумнага чалавека’.

**Покруць** ‘помесь паляўнічага сабакі з дварняком’ (Жыв. НС), *пóкруч* ‘дзіця ад бацькоў розных нацыянальнасцей’ (Нікан.). Укр. *пóкруч* ‘помесь’, польск. *pokurcz* ‘помесь’. Да *по-* і *круціць* (гл.).

**Покрык** ст.-бел. ‘назва травяністай расліны з шырокімі лістамі і тоўстым каранем, *Mandragora officinarum*’. Параўн. у Бярынды: “Мандрагора: Покрык”. Паводле “Хронікі” Бельскага (пач. XVII ст.), “Зовут покрыком, ѿ котором мног люде<sup>с</sup> поведają, же то ест ѡки<sup>с</sup>ь корен маючи зуполное выражене человека, и коли его выкопают кричит” (гл. Крамко, БЛ, 41, 85). Да *крык*, *крычаць* (гл.). У часы Сярэднявечча лічылася цудадзеянай раслінай. Параўн. таксама польск. *pokrzyk* ‘воўчыя ягады, красаўка, *Atropa belladonna*’, паводле Банькоўскага (2, 684), няяснага паходжання. З польскай укр. *покишк* ‘тс’ (ЕСУМ, 4, 485).

**Пóкуць** ‘кут у хаце, дзе віселі абразы і стаяў стол’ (ТСБМ, Сл. ПЗБ), ‘галоўны кут у хаце’ (Сцяшк. Сл.), ‘ганаровае месца ў куце пад абразамі’ (Нас.), *пóкут*, *пóкуць* ‘тс’ (Бяльк.), *пóкуць*, *пóкуцье* ‘тс’ (ТС). Укр. *пóкуть*, *пóкуття* ‘тс’, рус. *покуть* ‘тс’. Этнаграфічныя адпаведнікі ёсць у ст.-швед. *drotsäte* ‘ганаровае месца’ < швед. дыял. *dröste* ‘лаўка ля сцяны насупраць уваходных дзвярэй; ганаровае месца’; літ. *krikštāsuolė* ‘ганаровае месца, дзе дзве лавы сыходзяцца за сталом, утвараючы кут’, таксама

*krikštāsuolis* ‘тс’, рус. *красный угол* ‘тс’ (Непакупны, Общ. лекс., 56—57). Ад *по-* і *кут* (гл.), да семантыкі гл. *кут* ‘пачэснае месца ў хаце’ (Шат.), першапачаткова, відаць, ‘найбольш абароненае месца’, як бачна з *пакутаць* ‘загарадзіць’, гл. *кутаць*.

**Пёкуцянь** ‘дамасед’, ‘спекулянт’ (Жыв. НС). Ад *по-* і *кут* (гл.) з суф. *-нянь/-ень* з экспрэсіяй непахвальнасці (Сцяцко, Афікс. наз. 241) пра чалавека, які сядзіць або хаваецца па кутах. Значэнне ‘спекулянт’, магчыма, ад польск. *rokątny* ‘патаемны; нелегальны’.

**Пол<sub>1</sub>** ‘сукупнасць уласцівасцей, якія характарызуюць мужчынскія і жаночыя арганізмы’ (ТСБМ). З рус. *пол* < ст.-слав. *поль* ‘sexus’ (Фасмер, 3, 306). Да *паў-*, *палова* (гл.); тыпалагічныя ўгра-фінскія паралелі: мард. *pola* ‘жонка’, вод. *pal* ‘палова; муж або жонка’ (Бяднарчук, Stosunki, 107, з літ-рай) не даюць падстаў лічыць запазычаннем.

**Пол<sub>2</sub>** ‘палаткі, нары’ (ТСБМ, Варл., Сл. ПЗБ), *пóлік* ‘нары’ (Юрч. СНЛ), ‘ляжанка’ (ТС), мн. л. *пóлы* ‘высокі памост у лазні, на якім паратца’ (Сцяшк. МГ). Укр. *піл* ‘падлога’, рус. *пол* ‘тс’, ‘зямля’. Прасл. *\*polъ* ‘дошка’. Роднаснае ст.-інд. *phálakam* ‘дошка, планка’, ст.-ісл. *ffol* ‘тс’ (Фасмер, 3, 306). Чарных (2, 50), як вартую ўвагі, прыводзіць версію Пагодзіна, які выводзіў *поль* ад *\*podlъ* (прасл. *\*rodъ* ‘ніз, аснова, дно’, гл. *под*), што, магчыма, пацвярджаецца значэннямі *пол* ‘ніз (у супрацьлегласць верху), зямля, глеба, дно ракі, возера’, параўн. выраз *до пола* ‘датла, дашчэнту’ (ТС).

**Пол<sub>3</sub>** ‘полымя’ (смарг., Сл. ПЗБ), мн. л. *полы* ‘тс’: *пóлы шу-гаюць* (у печы) (ашм., Стан.). Лакальны наватвор на аснове каранёвай часткі дзеясловаў тыпу *пóлаваць* ‘палаць’ (Сцяшк. Сл.), *полáць* ‘палаць, гарэць полымем’ (ТС), што ўзыходзяць да праслав. *\*polti* ‘гарэць’, гл. *полымя, палаць*.

**Пóла** (*пóло*) ‘выгук, якім падганяюць валоў’ (ганц., Сл. ПЗБ). Няясна, магчыма, з выразу ў *поле!* (*\*у полё!*) з дэпалаталізацыяй канцовага склада; гл. *пóле*.

**Пóлаб** ‘стоць’ (ДАБМ, камент., 776; Сл. Брэс., Нар. сл.). Ад *\*пóлуб* < *луб* (гл.), параўн. *луб* ‘накрыўка для чоўна’ (гродз., Нар. лекс.). Параўн. *полат* (гл.).

**Пóлаг<sub>1</sub>** ‘пасцель парадзіхі’, ‘палок’ (Бяльк.), ‘роды’ (Сл. ПЗБ), *pólah* ‘хвароба жанчыны ў час нараджэння дзіцяці’ (Варл.). Укр. *пóлогі, пóлог, злóги* ‘роды’, польск. *połóg* ‘роды; час пасля

родаў'. Прасл. *\*pologь* ад *\*po-lěgati*, гл. *лягаць, ляжаць* з чаргаваннем у корані, параўн. выраз *логма ляжаць* 'ляжаць, не маючы сіл падняцца' (Нар. сл.), *пóлог* 'палатно над ложкам або калыскай' (ТС), гл.

**Пóлаг<sub>2</sub>** 'завеса над ложкам, шырма', (Бяльк., Сл. ПЗБ), 'вялікая посцілка, якой апіналі дзіця ў калысцы' (светлаг., SOг, 39, 356), 'посцілка насіць траву' (Жд. 3), 'рэдкае палатно' (Ян.). Укр., рус. *пóлог* 'полаг'. Прасл. *\*po-logь* < *\*logь* (гл. *лог, логава*). Відаць, першапачаткова 'месца ляжання, пасцель', потым 'посцілка' > 'кавалак тканіны' > 'заслона'. Значэнне 'рэдкае палатно', відаць, пад уплывам *пологі* 'слаба спрадзены' (Уладз.), параўн. антанімічную пару *крута і пологá прэжа* (тамсама) і рус. дан. *пóлог* 'грубая мешкавіна', што суадносяць з рус. *пологий* 'пласкі, пакаты' (Фасмер, 3, 313); гл. *палогі*.

**Пóлаз<sub>1</sub>** 'дэталі саней, полаз' (ТСБМ, ТС), *полозінец* 'след ад палазоў' (Сл. Брэс.), *палазók* 'дэталі плуга, якая слізгаціць па зямлі' (Сл. ЦРБ). Укр. *пóлоз* 'полаз', рус. *пóлоз* 'полаз', 'санны след', польск. *płoz* 'полаз', *płóz* 'частка плуга, якая слізгаціць па зямлі', чэш. *plaz* 'тс', славен. *plaz*, серб.-харв. *плаз* 'частка плуга', балг. *плаз* 'полаз; частка плуга'. Прасл. *\*polzь*, і.-е. корань *\*polg-* (Чарных, 2, 53). Фасмер (3, 314) прыводзіць роднаснае англ.-сакс. *fealg* 'вобад, барана', ст.-в.-ням. *fēlga* 'тс'. Анікін (Этимология—1980, 44, 48) выключае магчымасць сваяцтва з герм. *\*felgō* 'вобад', і, зыходзячы з семантыкі 'след', якая развілася з першапачатковага значэння 'паўзці', прапануе іншыя адпаведнікі: герм. *\*fulg-* 'рухацца ўслед', англ.-сакс. *folgian*, *fylgan* 'рухацца ўслед, ззаду', англ. *follow* 'ісці ўслед, суправаджаць', ням. *folgen* 'тс'; рэканструяваныя і.-е. *\*pelg'h-/polg'h* са значэннем 'паўзці, слізгаць' з далейшым развіццём семантыкі ў асобных індаеўрапейскіх мовах ('паўзці, слізгаць' > 'след' > 'ісці па следзе' > 'рухацца ўслед'), якія маюць надзейную паралель у сям'і слоў, што групуюцца вакол і.-е. кораня *\*(s)leigh-/\*(s)loidh-/\*(s)lindh-* 'слізгаць', параўн. прасл. *\*slēdь*, *\*slēditi*, *\*slēdovati*. Гл. яшчэ *паўзці*.

**Пóлаз<sub>2</sub>** 'крыло брадніка' (КЭС), *палазэ* 'рыбалоўная крыга' (ЛА, 1). Называецца так паводле падабенства: прылада складаецца з двух палазоў, за якія яе цягнуць па дне, параўн. іншую назву гэтай прылады — *сані* (ЛА, 1). Да *полаз<sub>1</sub>* (гл.).

**Пóлазз** ‘неядавітая змяя сямейства вужоў’ (ТСБМ), ‘капрызная асоба’ (Юрч. СНС). Укр. *пóлоз*, *плазун*, рус. *пóлоз* ‘тс’; польск. *plaz* ‘земнаводнае’ Банькоўскі (2, 621) лічыць біблейскім багемізмам са ст.-чэш. *plaz*, чэш., славац. *plaz* ‘тс’. Прасл. \**polzъ*, ідэнтыфікуецца з *полаз*<sub>1</sub> (гл.), Фасмер, 3, 314.

**Пóлам** ‘полымя’ (смарг., глыб., Сл. ПЗБ), *пóламя* ‘тс’ (шальч., беласт., Сл. ПЗБ), *пóламень* ‘тс’ (пух., Сл. ПЗБ), *пóлань* ‘тс’ (в.-дзв., брасл., віл., Сл. ПЗБ). Гл. *полымя*.

**Пóлап** ‘столь’ (беласт., Сл. ПЗБ). Хутчэй за ўсё, запазычана з польск. *połap*, *rółap* (1437), *rułap* ‘тс’, паводле Банькоўскага (2, 965), “мазавецкае слова” ад *łapić*, *łapać* ‘хапаць’, гл. асабліва *rułarka*, *połarka* ‘пастка’, *rołarić* ‘схапіць’, параўн. *аблапіць* ‘абхапіць’. Іншае паходжанне можна дапусціць для *пóлаб* ‘столь’ (гл.), што, магчыма, сведчыць аб старых мазавецка-палескіх сувязях (Тарн.).

**Пóласць** ‘парожняя або запоўненая прастора ў жывёльным арганізме’ (ТСБМ). Да *полы* (гл.).

**Пóлах** ‘спалох, перапуд, пярэпалах’ (Др.-Падб., Гарэц., Яруш., Нас., Касп.). Укр. *полóх* ‘страх’, рус. *полóх* ‘тс’, н.-луж. *płoch* ‘тс’, сюды ж чэш., славац. *plachý* ‘палахлівы; нясмелы’, славен. *plah* ‘нясмелы’, серб.-харв. *plàh* ‘хуткі, рэзкі’, балг. *плах* ‘нясмелы, палахлівы; страх’. Прасл. \**polxъ*, магчыма, роднаснае грэч. *πᾶλλω* ‘ўзбуджаю, уражваю’ (Фасмер, 3, 317). Паводле Сноя (448; гл. таксама SR, 35, 3, 269—275), узыходзіць да і.-е. \**polo-* ‘страх’, вытворнае ад \**pel-* ‘устрывожыць’; сюды ж гоц. *us-filma* ‘перапалоханы’ і пад.

**Пóле** ‘абшар зямлі, прызначаны для ворыва’, ‘вялікая роўная прастора’ (ТСБМ). Укр. *пóле*, рус. *пóле*, н.-луж. *pólo*, в.-луж. *polo*, польск., чэш., славац. *pole*, славен. *polje*, серб.-харв. *пòље*, балг. *полé* ‘тс’. Прасл. \**polje* суадносіцца з *пóлы* (гл.) ‘пусты, адкрыты, незапоўнены’, роднаснае ст.-швед. *fala* ‘раўніна’, лац. *palat* прысл. ‘адкрыта’, хец. *palhi* ‘шырокі і плоскі’ (Фасмер, 3, 307; Сной, 467; Чарных, 2, 51). Можа суадносіцца са значэннем ‘выпаленая (у лесе) дзеля пасеву прастора’ ад і.-е. \**pel-* ‘паліць’, г. зн. ‘лес, выпалены для сяўбы’, аналагічна лац. *area* ‘адкрытая прастора’ і *arēre* ‘паліць’ (Макоўскі, Мир сл. и знач., 151), магчыма, другаснае збліжэнне пры першасным і.-е. \**pel-* ‘светлы, шэры’, параўн. *пялясы* ‘з белымі палосамі’, літ. *laĩkas* ‘поле’,



літаральна — ‘белае’, г. зн. ‘палоска засеянай зямлі сярод лесу’ (Трубачоў—Фасмер, 3, 307; Куркіна, 36. Слаўскаму, 155). Гл. таксама *пўльвына* ‘бязлесная раўніна’.

**Пóлецам** ‘спрытна, згодна’: *сталі пóлецам працаваць* (Сцяшк. Сл.). Нясна; магчыма, пераносна ад *пóлец* ‘кавалак’ (гл. *полць*) — ‘як адно цэлае’ (?).

**Пóліва** ‘тое, што трэба палоць або што праполата’ (ТСБМ, Янк. 2, Гарэц., Нас., Шат., Сл. ПЗБ, Бяльк.). Ад *палоць* (гл.) пры дапамозе суф. -ів-, які надае значэнне ‘аб’ект ці вынік дзеяння’, напр., *жаць* — *жаціва* ‘поле са збажыною’ (Сцяцко, Афікс. наз., 41).

**Пóлік<sub>1</sub>** ‘божая кароўка’ (гродз., Шат., 3 жыцця). Паводле Шаталавай (там жа, 171), звязана з *палік* (гл.), укр. *полáк* ‘вышыты наплечнік жаночай сарочкі’ (з-за стракатасці), параўн. *пóлка* ‘кавалак тканіны’; хутчэй, фанетычна змененае *Паўлюк* (гл.), параўн. *пётра-паўла* ‘божая кароўка’, або да *поле* (гл.): *калі пагода, ляці ў поля* (там жа, 169).

**Пóлік<sub>2</sub>** ‘аб’ём у бутэльку’ (Нас.), ‘мера спіртнога; паўлітровая бутэлька’ (смал.); параўн. рус. *полишка* ‘палова чаго-небудзь; мера гарэлкі’. Ад \**пол-* ‘палова’ (гл. *паў-*) з памянш. суф. -ік па тыпу ўтварэнняў ад лічэбнікаў *сямік, асмiк*, параўн. аналагічныя славен. *polič* ‘кубак’, харв. *polić* ‘палова меркі’ і пад.

**Пóліўка** ‘суп; вадкая частка стравы, жыжка’ (ТСБМ), ‘рэдка-кая страва, поліўка’ (Бяльк., Сл. ПЗБ, Нар. сл., Вешт.), ‘верашчака’, ‘зацірка’, ‘бульбяны суп’, ‘кісель з аўсянай мукі’ (ЛА, 4), *пóлеўка, пóлыўка* ‘малочны суп’ (Сл. Брэс.). Укр. *поливка*, польск. *polewka* ‘поліўка’, в.-луж. *poljewka*, н.-луж. *polěwka*, чэш. *polévka* ‘суп’, славац. *polievka* ‘тс’. Ад *по-* і *ліць* (гл.), як *помачка* ад *мачаць*; паводле Банькоўскага (2, 687) — няяснае.

**Пóлішка** ‘папіхач’ (віл., Сл. ПЗБ). Калі тут не памылка — *пóпішка* ад *папіхаць*, экспр. суф. -ішк- (як *запін* — *запішка*), параўн. *папішка* ‘штурханне ў дно вяслom’ (Касп.), то, хутчэй за ўсё, да *лішак, лішка* ‘лішняе’, г. зн. ‘непатрэбнае’.

**Полк** ‘вайсковая адзінка’ (ТСБМ), ‘род, племя’ (Бяльк.), ‘вельмі многа’ (шчуч., Сл. ПЗБ). Укр. *полк*, рус. *полк*, польск. *pułk*, ст.-польск. *pełk* (імя ўласнае *Świętopełk*), в.-луж. *połk*, чэш., славац. *pluk*, серб.-харв. *пук* ‘народ, тлум’, балг. *пѣлк*, ст.-слав. *плѣкъ*. Прасл. \**рылкь*. Адзінай думкі наконт паходжання гэтага

слова няма. Найбольш верагодным лічыцца праславянскае запазычанне гоцкага *\*fulk(s)* ‘вайсковы атрад’, параўн. ст.-в.-ням. *folc* (суч. *Volk*) — ‘народ’, ‘войска’, але гэта не бяспрэчна (Чарных, 2, 53). Векслер (Гіст., 125) тлумачыць адсутнасць пераходу *л > ў* аднаўленнем *л* пад уплывам рус. *полк*. Банькоўскі (2, 526) параўноўвае з лат. *palks*, літ. *pulkas* ‘мноства, тлум, статак; войска’, *pulkáuti* ‘збірацца ў статак (пра птушак)’, санскр. *pr̥nakti* ‘злучаць’, што сумнеўна (гл. Фасмер, 3, 311). Гл. таксама *пулк*.

**Пóлка**<sub>1</sub> ‘кавалак тканіны’, ‘пялёнка’ (Ян.), ‘пялёнка’ (Жд. 1), ‘крысо’ (Сл. Брэс.), ‘адно палотнішча (у дзяружцы, мяшку і інш.)’ (ТС), ‘посцілка’ (ЛА, 2). Укр. *пілка* ‘полка’, рус. *полка* ‘кавалак тканіны ва ўсю шырыню’, *пóлочка* ‘пярэдня частка жаночай вопраткі’, славац. *polka* ‘кавалак палатна спавіваць дзіця’, ‘адно палотнішча’, балг. *полка* ‘верхняя жаночая вопратка’, ‘блуза’. Памяншальная форма ад прасл. *\*pola*, якое ад *\*polъ* ‘палова, бок’ (гл. *паў*-), параўн. польск. *pola* ‘палова’, славац. *pola* ‘полка; крысо’, балг. *полá* ‘ніжняя частка вопраткі’, ‘палавінка варот’. Гл. *палá*.

**Пóлка**<sub>2</sub> ‘палок у лазні’, ‘насціл для сушкі гароху і інш.’ (Ян). Рус. *полка* ‘паліца’, польск. *półka* ‘тс’. Памянш. да *пол*<sub>2</sub>, першапачаткова ‘дошка, плашка’; Банькоўскі (2, 689) рэканструюе *\*polъka* ‘расколатае напалову бярвяно, што служыла паліцай’, што да праслав. *\*pelti* ‘раздзіраць на дзве часткі’ з і.-е. *\*(s)p(h)el-* ‘расколваць’. Ідэнтычнае *polъ* ‘палова; бок, край’, параўн. *apóлак* ‘крайняя дошка з бярвяна’. Гл. *паў*-, *палова*.

**Полць**, *польць*, *полец* ‘кавалак’ (Нас., Сцяшк. Сл.), *пэльц* ‘ТС’; *пэльц* (лун., Шатал.). Укр. *півть*, *пільть*, рус. *полть*, польск. *połeć* ‘сала, бок тушы; кавалак’, в.-луж. *połć* ‘сала’, чэш. *polt* ‘бок тушы’, славац. *pôlt* ‘шматок сала (вэнджанага)’, славен. *plāt* ‘рассечаная палова’, балг. *платъц* ‘вялікі кавалак сала’. Прасл. *\*polъtъ*, варыянт *\*polъtъ* ад *polъ* ‘бок’, аснова на *-t-*, як у *\*nogъtъ*, *\*lapъtъ* (Фасмер, 3, 316). Гл. таксама *аполец*.

**Пóлы** ‘пусты ўнутры, нічым не запоўнены’ (ТСБМ). Рус. *по́лый* ‘тс’, ‘адчынены; раскрыты насцеж’, *пóло* ‘свабодна, нічым не занята’, стараж.-рус. *поль* ‘пусты, адкрыты’, ст.-чэш. *polo* ‘полае, пустое месца’. Прасл. *\*polъ*, *\*polъjъ* ‘адкрыты’, суадносіцца з прасл. *\*polje* (гл. *поле*), корань і.-е. *\*pel-* ‘шырокі, адкрыты’ (Чарных, 2, 54). Беларускае слова, хутчэй за ўсё, запазычана з рускай мовы.

**Пóлымя** ‘агонь, які ўзнямаецца над тым, што гарыць’ (ТСБМ), *пóлым’е*, *пóлом’е* ‘тс’ (ТС), сюды ж *пóлаць* (Сл. ПЗБ), *пóлын’* ‘тс’ (Нар. сл.), ст.-бел. *полома* (XVI ст.). Укр. *пóлум’я*, рус. *поломя*, *пóлымя*, *пламя*, польск. *plomień*, н.-луж. *plomje*, в.-луж. *plomjo*, чэш. *plamen*, славац. *plameň*, славен. *plámen*, серб.-харв. *пла́мен*, балг. *пла́мен*, *пла́мък*, *плам*, ст.-слав. *пламы*, *пламень*. Прасл. \**polmu*, \**polmenь*; аснова \**polmen-* (дзе *-men-* — суфікс, параўн. *пол* ‘полюмя’ (Сл. ПЗБ)), ад \**polti*, \**polěti* ‘палаць’ (гл. *палаць*); роднаснае літ. *pelenai* ‘попел’, лат. *pēlni* ‘тс’, ст.-прус. *pelanno*, літ. *pelėnė* ‘ачаг’, магчыма, таксама алб. *pjalmë* ‘слуп пылу’ (Фасмер, 3, 273). Паводле Карскага (1, 254), формы з *-лы-* другасныя, у выніку аналогіі да слоў тыпу *блыха*.

**Пóлын’** ‘верхавае вада’, *пóлаць* ‘тоня’ (докш., Сл. ПЗБ). Да *пóлы* (гл.), першапачаткова *полае* (адкрытае, пустое) *месца*, параўн. *пóлонь* ‘палянка’ (ЛА, 1), ‘лапіна сярод поля, лесу’ (Сл. ПЗБ), *полоня* ‘паляна’ (Клім.), ‘месца, дзе не ўзышло пасеянае’ (Сл. Брэс.), гл. яшчэ *палонка*. Словаўтварэнне, як *голы* — *галын’* ‘паляна’ (ЛА, 1).

**Пóлыск** ‘бляск’ (Сл. ПЗБ), *пóлоск* ‘тс’ (Клім.). З польск. *połysk* ‘тс’ (Мацкевіч і інш.; Сл. ПЗБ, 4, 45), што ўзыходзіць да прасл. \**lʹyskati*/\**lyskati*, суадносіцца з \**lʹyskь* ‘бляск’ > бел. *лоск* (гл.).

**Пóльза**, *пóлза* ‘карысць’ (ТС), *пóльга* ‘палёгка’ (А. Чэмер), *пóлза* ‘добры ўзятак’ (Анох.), *пóльзаваць* ‘мець карысць’, ‘лячыць’ (Юрч. СНЛ). Укр. *пільга* ‘палёгка, супакаенне’, рус. *пóльза* ‘карысць’, *пóльга* ‘карысць, выгада; палёгка (паляпшэнне здароўя)’, палаб. *pŕi’ölga* ‘карысць’, славац. *polaha* ‘палёгка; дапамога’, балг. *пóлза*, ст.-слав. *польза*, *польза*. З прасл. \**polьga* ад \**lьga* (Фасмер, 3, 321; Чарных, 2, 54; БЕР, 5, 497). Гл. *льга*, *ильга́* ‘лёгкасць, палёгка’, формы з *-з-* — у выніку т. зв. трэцяй палаталізацыі.

**Пóлька** ‘танец у хуткім тэмпе’ (ТСБМ). Найбольш імаверна ад чэш. *půlka*, *polovina* ‘палова’, магчыма, сцяжэнне ад *půlkrok* ‘паўкрок’, бо назва паходзіць ад паўтактавага памеру (Брукнер, 682; Чарных, 2, 55). Неверагодная думка пра тое, што танец з’явіўся ў Празе ў 1831 г. і названы ў знак салідарнасці з палякамі (Голуб — Копечны, 285; Фасмер, 3, 321), бо першыя згадкі пра яго як пра бальны танец — у 1825 г., а ў 40-я гады XIX ст. ён набыў папулярнасць у Расіі, арганічна ўвайшоў у беларускую народ-

ную харэаграфію, бо ў беларускім фальклору існавалі танцы на-кштальт полькі (Чурко, 229). Банькоўскі (2, 688) не выключае, што крыніцай магло быць скажонае \**folka* ад ням. *Volkstanz*, паколькі танец папулярывавалі як *tschechischer Volkstanz*.

**Польны** ‘палявы’ (ТСБМ, Сцяшк. Сл., Гарэц., Касп., Сл. ПЗБ), ‘які пасецца ў полі’ (Нас.), ‘які працуе ў полі’ (Сцяшк. Сл.), ‘які жыве ў бязлеснай мясцовасці’ (Сл. ПЗБ), *польныя дзверы* ‘другія дзверы, вароты, якія выходзяць у поле’ (Мат. Гом.), *польны* ‘палявы; дзікі’ (ЖНС), ст.-бел. *польныи* ‘палявы’ (Сл. Скар.); параўн. польск. *polny* ‘палявы’, чэш. *polní*, славац. *polný* ‘тс’. Словаўтваральная мадэль, як *воля* — *вольны*. Гл. *поле*.

**Польскі:** *польскі грыб* ‘падгрыб, *Xerocomus badius*’ (навагр., слонім., Расл. св.). Хутчэй за ўсё, запазычанне з рускай, параўн. рус. *польский, польской* ‘палявы, стэпавы’, ‘дзікі’: *польские гуси* ‘дзікія гусі’; н.-луж. *pólski*, славен. *poljski*, серб.-харв. *пòльски* ‘палявы’, балг. *пòлски* ‘тс’: *полски пазач* ‘палявы стораж’. Семантыка ‘грыб, які расце на адкрытых месцах’, звычайна — *палявы грыб* (ТС, паст., Жыв. сл.), *палёвік* (Жыв. сл.), *палявы баравік/польскі баравік* (Расл. св.), навуковыя назвы — *махавік* (казляк) *руды, зайцаў грыб* (Сяржаніна, Грыбы, 18). Ад *поле* (гл.), параўн. рус. *земля* — *земскіи*.

**Польюс** ‘пункт перасячэння з паверхняй уяўнай восі вярчэння Зямлі’ (ТСБМ). З лац. *polus* ‘тс’ < грэч. *пóлос* ‘паваротны пункт, вось вярчэння’, ужо ў Арыстоцеля — *пóлос арктикос* і *пóлос антарктикос* (Ванякова, Зб. Слаўскаму, 220). Увёў ва ўжытак усходніх славян Ілля Капіевіч (Сацута, РС, 1997, 11, 88).

**Польох** ‘ручка касы’ (ДАБМ). Узыходзіць да *палюх*, якое з *палюк* (гл.). Параўн. рус. *палец* ‘ручка касы; ручка вясла; драўляны брусок; калок’. Да *палец* (гл.)

**Пóмаг**, *пóмяг*, *помяжóк* ‘воблака’ (Сл. Брэс.), *помегы* ‘дажджавая хмара’ (ЛА, 2), сюды ж *пáмжа* ‘напасць, ліха (Касп.). Укр. *пáмег* ‘хмара’, рус. *пáмга* ‘туман’, *пáмжа* ‘дрэннае надвор’е; дрымота’. Прасл. \**ратѣгъ* ад \**тъга/тъжа* ‘імжа, туман’ (ЭССЯ, 21, 93). Інакш і менш пераканальна гл. *памяг*.

**Пóмаз** ‘падмазка’, ‘квач’ (Бяльк.). Бязафікснае ўтварэнне ад *па-мазаць*, гл. *мазаць*.

**Пóмак** ‘куль ільну, замочанага ў вадзе’ (гродз., дзятл., Сл. ПЗБ). Гл. *памак*.

**Пóмач**, *пóмыч*, *пóмац*, *пóмашч*, *пóмуч* ‘дапамога’ (ТСБМ, Янк. БП, Др.-Падб., Гарэц., Шат., Сл. ПЗБ, Сл. Брэс., ТС, Юрч. СНЛ). Укр. *пóміч*, рус. *помощь*, *пóмочь*, польск., н.-луж., в.-луж., чэш., славац. *ротос*, славен. *ротóс*, серб.-харв. *пѣмоћ*, балг. *помощ*, ст.-слав. *помошть*. Прасл. *\*romokъtъ* < *\*romogъtъ* < *\*mogъtъ* < *\*mogti*. Гл. *магчы*. Форма на *-ц* запазычана з польскай, а на *-шч* — з царкоўнаславянскай праз рускую мову.

**Пóмачка** ‘мачанка’ (Сцяшк. Сл.), ‘вада для змочвання пальцаў праллі’ (Варл.). Рус. *помáчка* ‘соус’, *помаку́шка* ‘рэдкая страва з канопляў, у якую макалі хлеб’. Да *па-* і *макаць* (гл.).

**Пóмеж** ‘поруч, побач’ (ТСБМ), ‘побач, праз мяжу’ (ЖНС), ‘паміж’ (Бяльк.), *поміжэ* ‘паміж’ (ТС). Польск. *pośród* ‘паміж’, *między* ‘тс’, славац. *romedzi* ‘паміж’, *romedzie* ‘мяжа’. Ад *по-* і *меж* (гл.). Параўн. *помéжнік* (гл. *памежнік*) ‘сусед па палетку’ (ТС). Гл. *яшчэ мяжа*.

**Пóмні** ‘штаны’ (Сл. Брэс.). Да польск. *spodnie* ‘тс’; відаць, адбыўся шэраг фанетычных змен: прыпадабненне *сподні* > *спонні*, як у *спадніца* > *спанніца* (ДАБМ), далей зноў распадабненне, але з іншым месцам утварэння *понні* > *помні*.

**Пóмнік** ‘помнік’ (ТСБМ). Польск. *romnik*, чэш., славац. *romnik* ‘тс’. Адрэзаслоўны назоўнік ад *помніць* (гл.), як *цягнуць* > *цягнік* (гл.). Хутчэй за ўсё, запазычана з польск. *romnik*, што пашырыўся ў XIX ст. як калька з ням. *Denkmal* ‘тс’, адсюль і чэш. *romnik* (Банькоўскі, 2, 694, насуперак Орлась, JP, 76, 4—5, 299—302), што, магчыма, паўплывала і на ўтварэнне рус. *памятник* ‘тс’ (Кохман, *Sprawozd. Opol. TPN*, wyd. 2 B, 24, 25—27), параўн. паралельнае ўжыванне ў Міцкевіча *romnik*, *ramiętnik*, *romument* ‘тс’.

**Пóмніць** ‘памятаць’ (ТСБМ, Сл. ПЗБ, ТС, Бяльк.), *помліць*, *помляць*, *поўніць* ‘тс’ (Сл. ПЗБ), ст.-бел. *помнити* (Сл. Скар.). Рус. *пóмнить*, польск. *romnieć* ‘тс’. Прасл. *\*ro-тъnĕti* (Махэк, 490) < *\*тъnĕti* / *\*тъniti* ‘думаць, меркаваць’, гл. *памяць*. Станкевіч (Зб. тв., 1, 59) лічыць, што па-беларуску мае быць *пóмнець*, што неабавязкова, паколькі магчыма і ўтварэнне *\*ro-тъniti* ‘тс’, параўн. літ. *miñti* ‘помніць’ і *minėti* ‘прыпамінаць, успамінаць’.

**Пóмны** ‘памятны’ (Сцяшк. Сл.). Магчыма, з польск. *romny* ‘тс’; Банькоўскі (2, 694) лічыць польск. *romny*, *niepomny*, *wiekopomny* штучнымі паэтычнымі ўтварэннямі.

**Помпа<sub>1</sub>** ‘пристасаванне для пампавання; насос’ (ТСБМ, Касп., Сл. ПЗБ). З польск. *pompa* ‘тс’ < франц. *pompe* ‘тс’, якое, магчыма, з ісп., партуг. *bomba* ‘тс’, гукапераймальнае (БЕР, 5, 513), лац. *bombus* ‘гудзенне, шум’ < грэч. βόμβος ‘тс’, параўн. *бомба* (гл.).

**Помпа<sub>2</sub>** ‘паказная пышнасць’ (ТСБМ), ‘пыха, гонар’ (Нас.). З польск. (Булыка, Запазыч.) або непасрэдна з лац. *pompa* ‘ўрачыстае шэсце; пышнасць’ < грэч. πομπή ‘пасылка, суправаджэнне, урачыстае шэсце’ ад πομπεῖω ‘суправаджаць, урачыста несці, важна ісці’.

**Помста** ‘адплата за зло’ (ТСБМ, Нас., Гарэц., Сл. ПЗБ, Яруш., Бяльк.), *помства* ‘тс’ (Мядзв., Касп.). Укр. *помста*, польск., славац. *pomsta*, чэш. *pomsta*, *msta* ‘тс’. Форма *помсты* ‘помслівы’ (ТС), відаць, ад *помстны* ‘тс’ (Варл.) з выпадзеннем суфіксальнага *-н-*. Да *мста* (гл.).

**Помут** ‘каламутнасць’ (Нас.). Бязафіксны назоўнік ад *памуціць* ‘зрабіць мутным’ (ТСБМ). Да *мут* (гл.).

**Помча** ‘бура, ураган’ (ТС). Прасл. \**romčsa* < \**rmčati* ‘імчаць; несціся’. Да *імчацца* (гл.). Параўн. яшчэ рус. *помчатъ* ‘панесці, пагнаць (ветрам)’.

**Помысл** ‘намер’ (Нас.), *помыслы* ‘мыслі, думкі’ (Бяльк.), *помысл* ‘задума’ (Сл. Скар.). Рус. *помысел* ‘намер’, польск. *romysł* ‘думка; задума’. Ад *по-мысліць* > *мысліць* (гл.), аналагічна *пóдумка*, *пóдумы* ‘ўрокі’ ад *думаць* (ЛА, 3).

**Побначы** ‘ноччу, уночы’ (ТСБМ, Касп.), ‘апоўначы, сярод ночы’ (Сл. ПЗБ), *пóночы* ‘тс’ (ТС), ‘цёмна’ (Клім., Жыв. НС), *пóвночы* ‘тс’ (Жыв. НС). Укр. *пóночі* ‘цёмна’, ‘у цемры’. Ад \**па начы* ‘ўначы’, з далейшым развіццём семантыкі да ‘цёмна’, дзе *па/по* мае значэнне ‘пры’, параўн. *пóдно* ‘ў дзённы час’, г. зн. ‘пры дзённым святле’ (Варл.). Цікавую паралель уяўляе серб. дыял. *пòноћи* ‘ноччу’, паводле якога ўтворана *пòдне(в)и* ‘днём’ (Мілеціч, СДЗБ, 9, 434); параўн., аднак, *пóноћ* ‘сярэдня ночы’, што адпавядае прасл. \**roľnokъ* (гл. *поўнач*), на-думку Вукавіча (JФ, 17, 77) — другаснае, утворанае ад *поноћи*. Да *ноч* (гл.), параўн. яшчэ \**паначота* (гл.). Інакш Цыхун (Загароддзе-2, 112), за зыходную прымае форму з *поў-* (*пов-*): *пóвнучэ на улыцэ*, першапачаткова ‘поўнач, сярэдня ночы’, з якога развілося значэнне ‘цёмна’, чаму прэрэчыць ЕСУМ (4, 470): укр. *пóвночі* з *пóночі* пад уплывам *північ* ‘сярэдня ночы’.

**Поні** ‘парода нізкарослых коней’ (ТСБМ). З англ. *pony* ‘тс’, што, відаць, з шатл. кельц. *rown(e)u* ‘тс’, паходжанне якога няяснае.

**Понт** ‘бачнасць (памылковая)’ (Мат. Гом.), *панто́вы* ‘добры’ ў выразе: *Яна дзеўчына пантовая, што і казаць* (Жд. 1) — магчыма, тут маецца на ўвазе ‘добры з выгляду’. Найбольш верагодна з рус. жарг. *понт* ‘падман, хітрасць’, для *понту* ‘для выгляду’, *понт бить* ‘выяўляць з сябе чэснага чалавека’, паходжанне якіх не да канца высветленае. Параўн. балг. жарг. *пунт* ‘падман’ ад тур. *punt* ‘падман, хітрасць’ < італ. *punto* (БЕР, 5, 854), параўн. таксама італ. *puntello* ‘хітрасць’; серб.-харв. *punta* ‘падман’ Скок (3, 78) выводзіць з ням. *Bund* ‘узрушэнне ад несапраўднай весткі’ і суадносіць з *bunt* ‘узрушэнне, бунт’, што сумнеўна. Танкоў (Опыт исследования воровского языка, Казань, 1930, 15) звязвае з франц. *ponter* ‘панціраваць, рабіць стаўку ў гульні’, што тлумачыць рус. жарг. *пантер* ‘ігрок-аферыст’.

**Понускам** ‘як папала’ (карэліц., Шатал.) у выразе: *пускай у яго понускам палкаю*. Відаць, памылковы запіс, гл. *попускам*, параўн. рус. *пóдпуск, пóдпускам* ‘від кідка, калі прадмет ляціць блізка да паверхні, нібы падскокваючы’.

**Понцы** ‘рамка ў калодачным вулеі’ (гродз., Сл. ПЗБ). З рус. *пóнцы, пóнка* ‘перакідная сетка на птушак; сіло ў выглядзе сеткі, нацягнутай на абруч’, *понса* ‘рэшата’. Паводле Даля (3, 750), *понцы* ад *понимцы, нять, брать*. Паводле Фасмера (3, 326), звязана са ст.-слав. *пынж*, *паты* ‘нацягваць’, *опона* ‘завеса’, што больш імаверна. Рамка ў вулеі мае выгляд сеткі — відаць, перанос паводле падабенства.

**Пончка** ‘пухір, бурбалка’ (Сцяшк. Сл.). З польск. *paczek* ‘пупышка, бутон’. Гл. *пончык*.

**Пончык** ‘круглы смажаны ў тлушчы піражок’ (ТСБМ), *пóнчка* ‘булачка’ (Сцяшк. МГ), укр. *пóнчик*, рус. *пóнчик* ‘тс’. З польск. *paczek* ‘пончык, пышка’, ад першаснага ‘пупышка, бутон’, што ў сваю чаргу ад *pać* ‘пупышка, бутон’ — да *pekać* ‘трэскацца, лопацца’ (Банькоўскі, 2, 520).

**Поныр’ю** ‘ўніз галавой’ (Сцяшк. Сл.), *панырну́ць* ‘спатыкнуцца’ (Сл.). Рус. *пóныр* ‘падземны паток’, ‘сход патоку ў глыб зямлі’, *поныром* ‘нырком’, макед. *понор* ‘месца, дзе паток сыходзіць пад зямлю’. Ад *по-* і *ныраць* (гл.).

**Поп<sub>1</sub>** ‘праваслаўны святар’ (ТСБМ), ‘святар’ (ТС); укр. *nin*, рус. *pop*, балг. *pop*, с.-харв. *põp*, славен. *põp*, чэш., славац., польск., в.-луж. *por*, палаб. *pjör* ‘святар; настаўнік’. Са ст.-польск. *por* < ст.-в.-ням. *pfaffo* ‘святар; поп’ < познелац. *papa* ‘тс’ < лац. *papas* ‘настаўнік’ < грэч. *πάππος* ‘дзед, продак’ (Фасмер, 3, 327; Чарных, 2, 56). Банькоўскі (2, 698) адмаўляе сувязь з апошнім, мяркуючы, што першапачаткова назва адносілася да паганскага святара, параўн. *pop* ‘снегавік’ (ТС).

**Поп<sub>2</sub>** ‘адуданчык, *Taraxacum*’ (Мат. Гом.), *nanók*, *nunók* ‘тс’ (Кіс.), *nanы*, *nanкі*, *nanáўка* ‘нівянік, *Leucanthemum*’ (Кіс.), *nanы*, *nanakі* ‘скабіёза, *Scabiosa*’ (Кіс., ЭПБ), *nanкі*, *nónikі* ‘паўночнік, *Knautia*’ (Касп., Кіс.), *nanóўнік* ‘пірэтрум, *Pyrethrum*’ (ЭПБ), ‘вятроўнік, *Filipendula*’ (Касп., Кіс.), ‘баркун, *Melilotus*’ (Кіс., ЭПБ), *nanók* ‘канюшына, *Trifolium*’ (Бяльк.). Найбольш імаверна, названы гэтыя расліны так паводле вонкавага выгляду іх суквеццяў ад *nun* (гл.) з пераходам *y > o/a*, параўн. яшчэ бел. *nun* ‘бацюшка’ (ЖНС), што, магчыма, звязана з уплывам лексем *pop* (гл. *pop<sub>1</sub>*) і магло прывесці да ўзнікнення такіх назваў, як *ксьёндз* ‘адуданчык’ (Кіс.). Параўн. яшчэ рус. *nunók* ‘кветкавая галоўка’, *пуповник* ‘расліна, *Scabiosa arvensis*’, *пупавка* ‘рамонак’, *попók* ‘упрыгожанне спінкі ложка ў выглядзе шарыка’. Польск. *perawa* ‘адуданчык’ Банькоўскі (2, 538) таксама ўзводзіць да *\*por-ava* < *\*por* ‘пуп’. На першасную матывацыю ‘нешта пукатае, шарападобнае’ паказвае і назва *бабок* (гл.). Інакш гл. *nanáўка*.

**Поп<sub>3</sub>** ‘пер’е цыбулі, часнаку’ (Мат. Гом.). Хутчэй за ўсё, да *nun* (гл.). Параўн. *nunók* ‘калок, які мацуецца да касся’ (Жд. 3, Мат. Гом.), *nunók* ‘зашпілька з кавалачка дрэва’, іншыя назвы для гэтай рэаліі *цўрка*, *пáлачка* (ЛА, 4), *пупны* ‘адросткі пер’яў’ (ЛА, 1), параўн. яшчэ *дўдкі*, *трубкі*, *пáлкі* (ЛА, 1). Сюды ж, відаць, укр. *nin* ‘вертыкальна пастаўленая цурка’, рус. *pop* ‘цурка ў гульні, якую збіваюць палкамі’, ‘прадмет, які стаіць старчаком’, *попы* ‘гарадкі’, балг. *nónak*, *nópok*, *nóпък* ‘пень’, *nóпокь*, *nóпук* ‘пуп’, чэш. *popек* ‘жалезны калок для рэгуляцыі глыбіні арання’. Магчыма, ранейшае значэнне *nun* ‘прадаўгаваты кавалак пупавіны, які пакідаюць пры яе пераразанні’ > ‘адсечаны кавалак дрэва, цурка, калок’ > ‘старчак, цурубалка’. Параўн. *nun* (гл.). Фасмер (3, 327) лічыць этымалагічна тоеснымі *pop* ‘цурка’ і *pop*



‘святар’, але не дае матывацыю. Паводле Будзішэўскай (SFPS, 26, 119—122), балг. *поп* ‘слуп, на які апіраецца верх страхі’ — у выніку замены першапачатковага \**dědъ* ‘тс’ пад уплывам хрысціянства (гл. *поп*<sub>1</sub>); паводле БЕР (5, 522), выводзіцца з *попник*, *попиць* ‘тс’ ад \**рѣпо*, *рѣти*, гл. *пяць*, што сумнеўна.

**Пóпад** (*пóпыд*) ‘пакаранне’, ‘гібель’ (Юрч., Фраз. 1), ‘лупцоўка’, груб. ‘пагібель’ (Юрч., Фраз.), *пóпыддзе* ‘пакаранне’ (Юрч. Вытв.). Ад *папасіся* ‘трапіцца на дрэнным учынку’ > ‘быць пакараным’. Параўн. укр. *попада́ти* ‘апынацца ў неспрыяльных умовах’, рус. дыял. *попа́дывать* ‘атрымліваць прачуханку’. Да *папасі* (гл.).

**Пóпарсак** ‘кароткая вяровачка-прывязка ў баране з каблуком’ (Мядзв.). Відаць, да *поўраз*, *паўро́за* ‘матуз, шнур’ (гл.), першапачаткова \**по-паўрозак*, вытворнае ад \**verzti*, гл. мяркуемае \**ро-поворъкъ* аналагічнае па ўтварэнню \**motovorъкъ* ‘матузок’, параўн. гродз. *матарзак* ‘абрывае вяроўкі’ (Цых.), рус. *моторо́ска* ‘шнур, якім прывязвалі кудзелю да прасніцы’ (адносна апошняга гл. Калашнікаў, Этим. иссл., 7, 89—90).

**Пóпаўзень** ‘маленькая птушка атрада вераб’іных, якая вельмі спрытна лазіць па дрэвах уверх і ўніз галавой, *Sitta europaea L.*’ (ТСБМ, Жыв. св.), сюды ж *попыўзінь* ‘паўзун (пра дзіцё)’ (Бяльк.). Назва птушкі, хутчэй за ўсё, запазычана з рус. *по́ползень* ‘*Sitta europaea*’, у аснове якой *ползти* (гл. *паўзіці*), што да \**рълзати*, \**рълзти*, параўн. балг. дыял. *плъзаница*, *плъзач* ‘усякая жывая істота, што поўзае’ (БЕР, 5, 45, 65), славен. дыял. *plezár*, *plezárček* ‘*Sitta europaea L.*’, *plezúh*, *pležúh* ‘*Certhia familiaris*’, *plázica*, *plazica* ‘назва птушкі або рэптыліі’ (Бязлай, 3, 57). Суфіксацыя характарызуе носьбіта якасці ці дзеяння, параўн. *пéвень*, *лэжань*, рус. дыял. *лэжень* ‘рыба налім’, *глушень* ‘глушэц’ і пад. Народныя назвы *Sitta europaea L.* — *каваль*, *дзятлік*, якія Ластоўскі адносіць да сям’і “попаўзьнеў” (навуковы тэрмін?); параўн., аднак, *паўзунóк* ‘*Certhia familiaris*’ (Ласт.), у аснове якога тая ж адзнака. Іншыя назвы *поўзнік* (стол., ЛП), *глінянка*, *сівы дзятлік* (Федз. — Даўб.).

**Пóпаўзкам** ‘паўзком’ (Нас.), *пóпаўзкі* ‘тс’ (Ян.), *пóпоўзом*, у *пóпоўзок* ‘тс’ (ТС), *пóпыўзкым* (Бяльк.). Прыслоўе ад *паўзіці* (гл.), параўн. *бягом*, *бежскі* і пад.

**Пóпел** ‘рэшткі згарання, спальвання чаго-небудзь’ (ТСБМ), ст.-бел. *попель* (1269 г.), у іншых славянскіх мовах варыянты з

пачатковай альтэрнацыяй *по-/ пе-*: укр. *пóпiл*, рус. *пéпел*, рус. дыял. *пóпел*, ст.-рус. *пепель / попель*, польск. *popiół*, каш. *por'ól*, в.-луж. *porjeł*, н.-луж. *por'eł*, палаб. *rǫpél*, чэш. *popel*, славац. *popol*, славен. *perél*, славен. дыял. *porél*, харв. *pèpeo*, серб. *pèneo*, серб. дыял. *poneo*, балг. *pèпел*, ст.-слав. *пепель/попель* 'тс'. Найбольш пашыраная этымалогія (Міклашыч, 235; Брукнер, 431; Фасмер, 3, 234; Махэк<sub>2</sub>, 429; БЕР, 5, 157—159) выводзіць слова з варыянтаў кораня *\*-pel- / \*-pol-*, прадстаўленых у *палена*, *паліць*, *полымя* з агульным семантычным кампанентам 'гарэць, паліць', параўн. ст.-прус. *pelanne* 'попел, паракно', літ. *peleñai* (мн. л.), лат. *peļni* 'тс'. Зусім верагодна, што прасл. *\*po-pelъ* літаральна 'спаленае рэчыва' — аддзяяслоўнае ўтварэнне з прыстаўкай *по-* з семантыкай выніковасці дзеяння. Банькоўскі (2, 699) разглядае *\*perelъ* як старэйшую рэліктавую форму, а *\*popelъ-* — у якасці паўн.-слав. інавацыі, выводзячы рэдуплікаванае прасл. *\*pe(l)-pelъ* 'пыл' ад *\*pol-no-ti* 'палымнець'. Паводле Карскага (2—3, 87), пачатак слова з падваеннем кораня зменены пад уплывам прыстаўкі *\*po-*. Іншая версія ўзводзіць слова да і.-е. *\*pel-* 'паракно, пыл', 'мука́', 'нешта сцёртае ў муку' (Голуб—Копечны, 286; Сной, 436), што прадстаўлена ў лац. *pellō* 'біць, калаціць', *pollen* 'пыл, мука', грэч. *πάλλη*, таксама з рэдуплікаваным пачатковым элементам *παλ-πάλλη* 'дробна змолатая мука', ст.-інд. *pālala* 'працёртае зерне, каша'. Адсюль прасл. *\*po-pelъ* азначае 'нешта дробнае, стоўчанае, сцёртае ў муку'. Назіраецца таксама сумяшчэнне ў слав. мовах семантыкі 'падгарэлы, спечаны' і 'выраб з мукі', параўн. бел. *падпалак* 'блін, ляпёшка', *падпалонік* 'тс', польск. *podplotyk* 'тс', а таксама *паляніца/пеляніца* (гл.).

**Пóперадзень** 'вяз, якім замацоўваюцца галоўкі саней' (рагач., Сл. ПЗБ), *пóперэдзень* 'пярэдні вяз у санях; дошкі, што кладуцца на перадок воза; пярэдняя вяроўка для ўвязвання сена' (ТС), *пóпярэзань* 'галоўкі палазоў' (лід., Сл. ПЗБ), *пóпырыдэнь* 'вяроўка для ўвязвання сена, саломы на возе', драг. *попырыднэ* 'тс' (кам., Сл. ПЗБ), *пóпырыдэй* 'тс', *папéрадзень* 'вяроўка-пярэдня' (свісл., Шатал.). Назва з конфіksam *па-/ по-* + *-ень* па адносінах да месцазнаходжання: *перад*, *перадок* воза, саней і пад. (Сцяцко, Афікс. наз., 242). Параўн. *пóпарсак* (гл.).

**\*Пóперадня**, *пóпэрэдня* 'чалавек, які перабівае другіх' (бярэз., Сл. Брэс.). Назва асобы па схільнасці да адпаведнага дзеян-

ня з експрэсіяй непахвальнасці ўласціва народнай мове. Можавыць утворана з суф. -ня ад *папярэдзіць* / *папярэджаць* або ад *папярэдні*, дзе акцэнтавана значэнне 'быць першым, перад кімсьці', параўн. *пóперэдзь*, *пэперэду* 'спераду, паперадзе, першы' (ТС), укр. *поперёд* 'перад кімсьці, чымсьці', рус. дыял. *пóпередь* (прідти) 'першым, напачатку', *поперэжсане* 'тыя, хто едуць наперадзе', польск. *poprzednik*, *poprzedca*, *poprzedziciel* 'той, хто быў першым, перад кімсьці', славац. *popredku* 'спераду'. Гл. *перад*, *пярэдні*.

**Попінка** 'шафран' (іўеў., Сцяшк. Сл.), *папінька* (Сл. ПЗБ). Народная адаптацыя назвы гатунку яблык *пепін шафранны* (гл.), што ад франц. *pépin* 'семка, зернейка'.

**Поплаў**<sub>1</sub> 'заліўны луг у пойме ракі' (ТСБМ, Некр., Гарб., Нікан., Шат., Сл. ПЗБ; петрык., Мат. Гом.; ТС, Сл. Брэс.), *поплыў* 'тс' (Бяльк.), 'незабалочаная сухадольная сенажаць' (Янк. 2; лун., Сл. Брэс.), 'луг каля вёскі' (Бір. Дзярж.; Сл. ПЗБ; драг., Сл. Брэс.), 'месца на рацэ, возеры, якое зарасло трысцём' (Інстр. 1; случ., КЭС), 'сенажаць на высокім месцы' (лун., Шатал.), 'пясчанае месца каля ракі' (Сл. ПЗБ), *пóплава*, *пóплаво* 'тс' (Скарбы), *поплава́* 'выган' (в.-дзв., лід., Сл. ПЗБ) *пóплавына* 'тс' (бяроз., Сл. ПЗБ), 'смецце, нанесенае паводкай' (Ян., ТС), укр. *поплав* 'заліўны луг', рус. бранск. *поплав* 'заліўны луг, выган', польск. *popław* 'заліўны луг', 'сена з такіх лугоў'. Вытворнае ад прасл. *\*pluti* / *\*plavati* ў першасным значэнні 'ліць, цячы', 'заліваць вадой', параўн. славен. *popláva* 'паводка', *poplaviti* 'заліць'; азначае як месца, якое заліла вада, так і месца, ад якога вада адступіла з агульным значэннем 'пасля паводкі'. Гл. *плаваць*.

**Поплаў**<sub>2</sub> 'расліна маннік, *Glyceria R. Br.*', *паплаво́к*, мн. л. *плаўкі* (ТС). Аадзеяслоўнае ўтварэнне з прыстаўкай *по-*, гл. *плаваць* і *плаў* як агульная назва для расліннага покрыва на вадаёмах (Расл. св.).

**Поплаў**<sub>3</sub> 'сетка для падлёднай лоўлі рыбы' (ТС). Аадзеяслоўнае ўтварэнне з прыстаўкай *по-* ад *плавіць* 'сплаўляць па плыні ракі', перанос семантыкі на прыстасаванне, што дзейнічае, выкарыстоўваючы ток вады, параўн. рус. *плавная сеть* 'самаплаўная сетка', польск. *popław* 'плынь, ток вады'.

**Поплеч** 'у непасрэднай блізкасці, поруч, побач' (ТСБМ, Гарэц., Байк. і Некр., Др.-Падб., Мядзв.; Нік. Очерки; Шат., Касп.,

Сл. ПЗБ, Бяльк.). Утворена па мадэлі *по* + назва часткі цела, аналагічна *по-бач* ад *бок*, *по-руч* ад *рука*, *по-плеч* ад *плячо*, літаральна ‘каля пляча’. Першапачаткова, магчыма, адвербіялізаваны назоўнік, параўн. польск. *robosz* ‘абочына’, ‘месца на водшыбе’, даўнейшае ‘цуглі, лейцы’ (Брукнер, 423). Сюды ж таксама *наплечнік* ‘найбольш блізкі ў справе калега’, параўн. ст.-польск. *popiecznik* ‘памочнік воіна-рубакі, які стаіць у яго за спіной і бароніць ззаду’.

\***Поплісак**, *пóплюсок*, *пўплюсок* ‘невялічкая лужына, мелкаводдзе’ (ТС), укр. *пóплисок* ‘вялікая лужына пасля паводкі ці дажджу на месцы, зарослым травой’. Вытворнае пры дапамозе прыстаўкі *по-* ад альтэрнантных формаў *пліскаць*, *плюскаць* ‘пырскаць’ (гл.). Прыстаўка *по-* ў беларускай мове надае слову значэнне выніковасці ці нязначнай ступені праяўлення семантыкі ўтваральнага слова (Сцяцко, Афікс. наз., 241), аднак, ва ўкр. *поплисок* ‘вялікая лужына’, імаверна, першаснае \**poplisk-* з міжкансанантнай устаўкай: \**poplisъk-* > \**poplisok-* > *поплисак*.

**Попліска**, *пóплеска*, *пóплюска*, *пóпляска* ‘кій, палка’ (ТСБМ), ‘палка паганяць быдла’ (брэсц., Нар. словатв.), ‘абломак палкі; лёстачкі ў драбіне’ (Клім.), ‘дошка на нізе воза’ (гродз., Сл. ПЗБ; свісл., Сцяшк. Сл.), ‘стрыхоўка для раўнання страхі’, ‘дошчачка, якой раўняюць стагі (сناпы ў стозе)’ (ст.-дар., шчуч., гродз., Сл. ПЗБ.), ‘рубель для прыціскання сена, снапоў’ (рэч., Мат. Гом.), ‘дошка, якую кладуць на ніз воза’, ‘аб худым чалавеку’ (гродз., 3 нар. сл.). Вытворнае ад імітатыўнага дзеяслова з варыянтным вакалізмам, зыходным з’яўляўся дзеяслоў *пляскаць* (гл.) са значэннем ‘дзеянне, што сплюшчвае, робіць плоскім, раўняе’, магчыма, таксама ‘удар па плоскай паверхні’ (Сной, 456). Развіццё семантыкі ад ‘кій для сплюшчвання, выраўноўвання’ да ‘плоская дошчачка, палка’. Гл. таксама *напліска*, *пліска*.

**Попрадкі**, *пóпрады* ‘вячоркі’, ‘збор дзяўчат у адну хату прасці’, ‘час дзявочых пасядзелак за калаўротам і прадзеннем’ (ТСБМ, Байк. і Некр., Уладз., Шат.; ст.-дар., віл., Сл. ПЗБ; карм., нараўл., Мат. Гом.; в.-дзв., Шатал.; ТС; Бяльк.). Сюды ж таксама *пóпрадка* ‘дзяўчына, што прыйшла да сваёй кумпанкі з кудзеляй, каб разам прасці’ (Варл.). Вытворнае ад *прасці* паводле агульнаславянскай мадэлі, параўн. рус. *посиделки*, польск. *pogawędki* ‘размовы’, славац. *posiedka* ‘тс’ і пад. Гл. таксама *напрадўха*.

**Пóпрык** ‘невялікі, малы’ (карэліц., Сл. ПЗБ), *пóўпрык* ‘малое дзіця’ (Скарбы), ‘надуты, упарты хлопец, непаседа’ (Некр.). Нясна. Калі за зыходную прыняць форму *поўпрык*, то з улікам лінгвагеаграфіі слова можна параўнаць з *паўпурык*, *паўпурак* ‘мера вагі’ (ЭСБМ, 8, 227), што звязана з літуанізмам *пур* (гл.); тады *поўпрык* > *попрык* ‘той, хто мала ваżyць’. Аднак пры гэтым нельга, відаць, разглядаць асобна ад *пóўпрыца* ‘пупышка’ (гл.), што дазваляе звязваць названыя словы з назвай дэталі ў жорнах або млыне, параўн. ст.-бел. *полприца* < польск. *praprzysa* ‘частка ў млыне, жорнах’ (з XVI ст.) (Булыка, Запавыч., 236), гл. *паўпрыца*. Дадатковым аргументам можа быць падабенства семантыкі ў літ. *pimpirė* ‘паўпрыца’ і *pimpuras* ‘пупышка’, а таксама выраз як *поўпрык перакідаецца* (Цых.), што перадае характэрныя рухі дэталі, параўн. балг. *пръприца*, *пръплица*, *пръприца*, чэш. *parřice*, серб. *прприца*, *паприца*, сярод значэнняў якіх і ‘юла, вяртушка’ ці ‘вяртун, непаседа, бутуз, карапуз; той, што паўсюль лезе, круціцца’, што выводзяцца з гукапераймання (Брукнер, 394; БЕР, 6, 825). Тады *поўпрык*, *попрык* — утварэнне м. р. ад першаснага слова ж. р.

**Пóпрыскі** мн. л. ‘трэскі’ (ТС). Вытворнае ад *прыскаць*, *пёрскаць* (гл.), параўн. *попырскі* ‘пырскі’ (навагр., Нар. словатв.), а таксама рус. дыял. *пóпрыски* ‘адросткі на расліне, дрэве, парасткі’, *отпрыски* ‘парасткі, нашчадкі’, аналагічна да *побеги* ‘адросткі, парасткі’. Цікавае ў семантычным плане (‘трэск’ і ‘трэскі’) параўнанне са славен. *praskati* ‘трашчаць, рыпець’.

**Пóпрыч** ‘асобна, паасобку’ (Нас., Байк. і Некр.), *попрыж* ‘тс’ (ТС), параўн. укр. *пóпріч* ‘насуперак’. Відавочна, звязана з *апрыч* ‘асобна’ (Нас.), *апрычна* ‘асобна, паасобку’ (Нас.), што разглядаюцца як вынік кантамінацыі з *апрача́* (гл.). Украінскае слова выводзяць з прыназоўнікаў *попри* ‘пры, насуперак, паўз’ і *пріч* ‘акрамя’ (ЕСУМ, 4, 519). З улікам формы *попрыж* можна дапусціць сувязь з *прыгаць*, *прыжыць* ‘скакаць’ (гл.), параўн. *пóпрыг* ‘асобна, паасобку’ (Нас.), *прыжкі* ‘скакучы’, тады семантычна ідэнтычнае слову *адскок* ‘адыход, аддзяленне’ (гл. *адскока*).

**Пóпур** ‘крывасмок’ (Шн. 2), рус. смал. *попуря* ‘мярцвяк, які з’яўляецца да жывых і мучыць іх’ (Шн. 2). Нясна. Фанетыка не дазваляе звязаць з *вупыр*, *вўпар* ‘тс’ (гл.).

**Пóпуска** ‘вяроўка (у рыбалоўнай сетцы)’ (хойн., Мат. Гом.), *pónusok* ‘вяроўка ў невадзе’, ‘вяроўка, за якую трымаюць і цягнуць сетку ў вадзе’ (ТС; жытк., Нар. словатв.), параўн. польск. *porusi*, *porusta* ‘шнур у сетцы, што выкарыстоўваецца ў час лоўлі рыбы’. Імаверна, ад *napuscić* ‘паслабіць’ ці ‘дазваліць’, параўн. укр. *ponuskáti* ‘паслабіць’ і ‘дазваляць’, рус. *ponuskatʹ* ‘дазваляць’, славац. *porustitʹ* ‘паслабіць’ і пад.

**Пóпушкі** ‘пупышкі (люб., Сл. ПЗБ). Гл. *panúcha*.

**Пóпуха** ‘нізка лістоў тытуню’ (ТС). Гл. *panúsha*.

**Пóпыт** ‘патрабаванне на рабочую сілу, тавар, патрэба’ (ТСБМ, Гарэц., Байк. і Некр.), укр. *pónyt* ‘запатрабаванне (тавару, асобы), патрэба; папулярнасць’, польск. *porut* ‘запатрабаванне (тавару, асобы), патрэба, папулярнасць’. Насуперак Банькоўскаму (2, 702), які лічыць польск. *porut* калькай ням. *Nachfrage* ‘тэ’, можа разглядацца як самастойнае славянскае аддзяяслоўнае ўтварэнне з прыстаўкай *po-* і семантыкай выніковасці дзеяння ад *пытацца* (гл.), як і шэраг падобных утварэнняў, параўн. *пaбóр*, *пaдáтак*, *пaкúпка*, рус. *пoбóр*, *пoкúпка*, *пóдaть*, польск. *robór*, *podatek*, ст.-польск. *poкуп*, *porłat*, *podaz*, чэш. *porťávka*, славац. *poplatok* ‘плата, збор’, славен. *poprašanje* ‘запрос, пытанне, апытванне’, *poplača* ‘заробак’, *porúst* ‘зніжка’, якім адпавядаюць рознапрыставачныя, у тым ліку беспрыставачныя формы з ням мовы: *Kauf* ‘пакупка’, *Lohn* ‘заробак’, *Befrage* ‘запрос’, *Unterlass* ‘зніжка’ і інш. У першасным значэнні *пoпыт*, імаверна, азначала ‘запытанне, распытванне пра належнасць тавару’.

**Пор** ‘галоўка цыбулі’ (Сцяшк. Сл.), *пора*: *пайшла ў гарод на салеру і пору* (Наша Ніва, 2002, 20 верас.). Звычайна абазначае ‘цыбуля-парэй, *Allium porrum* L.’, параўн. польск. *por*, чэш., славац. *pór*, што з лац. *porrum* і *porrus* ‘тэ’.

**Пóра** ‘маленькая адтуліна на скуры, сітавіна, кіпра’ (РБС). Запазычана ў славянскія мовы, у тым ліку іншыя еўрапейскія з лац. *porus* < грэч. *пóроc* ‘шлях праз нешта, праход’ (Махэкi, 384), магчыма, праз ням. *Pore* ‘маленькая адтуліна на скуры’ (Сной, 472), рус. *пóра*, польск. *pora*, чэш. *pór*, славен. *pora* ‘тэ’, літ. *porà* ‘тэ’. У беларускай, імаверна, праз рускую, дзе праз нямецкую (з XVIII ст.) (Фасмер, 3, 328; Цыганенка, 318). Роднаснае лац. *porta* ‘вароты’, *portus* ‘порт, гавань’ (Цыганенка, 318).

**Пóрад** ‘радавая спадчына’ (Варл.). Да *род* (гл.).

**Пóрах**<sub>1</sub> ‘пыл’, ‘парушынка’, ‘прах’ (Нас., Нік., Уладз., Байк. і Некр.; круп., Сл. ПЗБ), укр. *nóroх* ‘тс’, рус. диял. *nóroх* ‘тс’, польск. *proch* ‘пыл’, *prochu* ‘астанкі’, славац. *prach* ‘пыл’, чэш. *prach* ‘тс’, славен. *prah* ‘пыл’, *pr̃h* ‘пыл; попел’; ‘плесня’, серб.-харв. *prâh* ‘тс’, балг. *prax* ‘пыл, парашок’, макед. *прав* ‘тс’, ст.-слав. прѣхъ ‘тс’. Прасл. *\*porxъ* ‘пыл’, вытворнае ад варыянтнай асновы *\*porx-* / *\*pъrx-* / *\*pъrx-* < i.-e. *\*pers-* / *\*porso-* ‘марасіць’ > ‘пырскаць’, ‘дробна сыпаць, абсыпаць’, прадстаўленай таксама ў *персць* ‘што-паць’ (гл.), рус. диял. *персть* ‘пыл, прах, зямля’, укр. *персть* ‘зямля’, балг. *прѣст* ‘зямля, попел, прах’. Гл. *nóрскаць*, *парахня*, *парахно*. На падставе славен. *pr̃h* ‘пыл’ Сной<sub>2</sub> (573) супрацьпастаўляе прасл. *\*pъrxъ*, якое звязваецца з *\*pъrati* ‘ляцець’, што неабавязкова, гл. Куркіна, *Этимология*—1994—1996, 199.

**Пóрах**<sub>2</sub> ‘выбуховае рэчыва’ (ТСБМ, Сцяшк. Сл., Бес., Нас., Байк. і Некр., Сл. ПЗБ), укр. *nóroх*, рус. *nóroх*, польск. *proch* (*strzelniczy*), запазычанае літ. *pãrakas* ‘тс’. Тэрміналагізаванае ўтварэнне на базе *порах*<sub>1</sub> (гл.) з поўнагалоссем, што не ўласціва паўднёваславянскім мовам; звязана з дамешкай у склад выбуховага рэчыва вугальнага пылу, парашку. У ст.-бел. з XVI ст., у рус. сустракаецца з канца XVI — пачатку XVII ст. (Чарных, 58; Цыганенка, 319—320).

**Пóраца**, *nóрыца* ‘працаваць у хаце, па гаспадарцы’ (нараўл., Арх. ГУ; Сл. Брэс., Ян., ТС; брагін., Нар. словатв.), ‘корпаца’ (Мат. Гом.), *nóранне* ‘работа на гаспадарцы’ (Ян.). Прасл. *\*porati se* ‘знаходзіцца ў руху’, параўн. укр. *nóратися* ‘працаваць, гаспадарыць, прыбіраць’, польск. *porać się* ‘клапаціцца, круціцца ў працы, рабіць старанна і доўга’, чэш. *páratí se* ‘рабіць чорную, брудную работу’, чэш. диял. *párat se* ‘капашыцца, працаваць павольна’. Казлова (Регіоналізмы, 11) выводзіць з прасл. диял. *\*porati* ‘дзеінічаць, рабіць’, рэканструяванага на базе н.-луж. *poraś* ‘прывесці ў рух’ (Трубачоў, Серболуж. сб., 168); параўноўваюць з рус. *отпор* ‘адпор, супраціў’, *порной* ‘моцны, здаровы’, што ўзыходзіць да *\*perti* (гл. *перці*), гл. Шустар-Шэўц, 2, 1134. Куркіна (*Этимология*—1994—1996, 53) выводзіць з *\*porati*, ітэратыў да *\*porti* ‘пароць’ з далейшым развіццём ‘нешта рабіць, займацца, корпацца’, што падаецца больш верагодным. Бань-

коўскі (2, 703—704) польск. *porać się* ‘працаваць па дому’ лічыць запазычаннем з усх.-слав. Гл. таксама *поркацця, поркаць*.

**Пёрва** ‘разрыў’, ‘разрыў унутранных органаў ад вялікага напружання’, ‘надрыў’ (Нас., Байк. і Некр., Юрч. Вытв.), *пёрвішча* ‘цяжар’ (Юрч. Вытв.). Аддзяяслоўнае ўтварэнне з прыстаўкай *по-* з семантыкай выніковасці дзеяння. Да *рваць* (гл.).

**Пёркацца** ‘корпацца, капацца ў чым-небудзь’, ‘рабіць марудна’, ‘марудна збірацца’ (ТСМБ, Нас., Байк. і Некр., Шат., Касп., Бяльк.), ‘ухаджацца (па гаспадарцы)’ (Ян.), ‘варушыцца’ (петрык., Мат. Гом.); сюды ж *пёркла, паркач* ‘няўмелы, гультай’ (міёр., 3 нар. сл.). Гл. *порацца, поркаць*.

**Пёркаць** ‘тыкаць, пароць’ (ТСБМ, Нас., Шат.), ‘калупаць’, ‘рыць, рыцца’ (Янк. 3, Нас.; брасл., Сл. ПЗБ), ‘ныраць’ (ельск., Мат. Гом.), ‘падкопваць бульбу, не вырываючы націння’ (в.-дзв., Сл. ПЗБ). Імаверна, утворана з экспрэсіўным суфіксам *-к-* ад *пораць, порацца* (гл.), магчыма, аналагічнае да *торкаць* (гл.) ‘капаць, калупаць, тыкаць’, параўн. гукапераймальныя варыянты *\*prk-* / *\*trk-*, для якіх зыходным падаецца семантычнае тлумачэнне Сноя (684) ‘удар аб нешта цвёрдае’. Гл. *пёркацца*.

**Пёрплік**, экспр. пра малога, недарослага (шарк., Цыхун, вусн. паведамл.). Да *парпліца* (гл.), гл. таксама *попрык* ‘тс’.

**Пёрскаць** ‘фыркаць, як конь’, ‘паказваць незадавальненне’, ‘чыхаць’, ‘фыркаць са смеху’ (Касп., Нас., Байк. і Некр.; віл., беласт., Сл. ПЗБ), *порс!* — для перадачы фыркання, чыхання і пад. (Нас.). Прасл. *\*pr̥skati*, утворанае ад гукапераймання з асноўнай семантыкай ‘пырскаць; фыркаць’, што адлюстравалася ў варыянтнай аснове *\*porx-* / *\*pors-* / *\*pr̥sk-* (Куркіна, Этимология—1994—1996, 48), параўн. укр. *пёрскати* ‘тс’, рус. *пёрскать* ‘пырскаць’, ‘фыркаць са смеху’, польск., в.-луж. *porskać* ‘фыркаць, пырскаць’, н.-луж. *porskaś* ‘тс’, чэш. *prskati* ‘тс’, славац. *prskat* ‘тс’, *prchat* ‘крапіць’, славен. *prhati* ‘пырскаць’. Роднасныя і.-е. формы — літ. *pūrst* ‘пырх’, *purslas* ‘слінная пена’, *purkiti*, *purkšti* ‘фыркаць, пырскаць, імжэць’, лат. *pūrkāt* ‘фыркаць, пырскаць, імжэць’, ст.-ісл. *fors* ‘вадапад’, хец. *papparš* ‘пырскаць, апырскваць’, ст.-інд. *pr̥sat-* ‘кропля’, тахар. А, В *pārs-* ‘пакрапіць’, што ўзыходзяць да і.-е. *\*pers-* / *\*porso-* ‘марасіць’ > ‘пырскаць’, ‘дробна сыпаць, абсыпаць’ (Фасмер, 3, 333; Бязлай, 3, 119; Сной, 496; Шустар-Шэўц, 1137).



**Пóрсткі** ‘хуткі, жвавы’ (ТСБМ, Некр.), ‘гарачы, прыткі’ (слонім., Арх. Бяльк.), ‘запальчывы’ (калінк., Мат. Гом.), ‘які балюча рэагуе на заўвагі ці парады’ (докш., Янк. Мат.; Янк. 1, Шат., Ян.), ‘наравісты (пра жывёлу)’ (чэрв., Сл. ПЗБ), *пóрскі* ‘хуткі’ (Мат. Гом.). Хутчэй за ўсё, да *порскаць* (гл.) пад уплывам семантыкі ‘незадаволеная рэагаваць’; ‘фыркаць’, што суадносіцца і са значэннем ‘пырхаць’, параўн. літ. *pūrst* ‘пырх’, укр. *порський* ‘хуткі, жвавы (пра каня)’, *порський* ‘тс’, гл. ЕСУМ 4, 528.

**Пóрт<sub>1</sub>** ‘прыстань, месца для прыходу і стаянкі караблёў’ (ТСБМ, Ласт.); ст.-бел. *портъ* ‘тс’ (з XVI ст.), што, паводле Булькі (Лекс. запазыч., 122; Запазыч., 253), са ст.-польск. *port* (з 1471 г.), якое ад лац. *portus* ‘тс’ (Банькоўскі, 2, 706). Не выключана другаснае запазычанне праз рус. *порт* з ням. *Port* або франц. *port* ‘тс’.

**Пóрт<sub>2</sub>** ‘льняная, канапляная або баваўняная тканіна ці праж’, ‘тканіна з ільняных ці пняковых нітак’ (ТСБМ, Нас., Уладз., Шат., Касп., Сл. ПЗБ, ТС), ‘кудзеля, чэсаная напалам — воўна з лёнам’ (Бяльк., Байк. і Некр.), ‘пах ад гарэлага адзення з лёну’ (Нас., Байк. і Некр.), ‘рэшткі спаленай анучкі’ (Скарбы), ст.-бел. *портъ* ‘тканіна; адзенне’: *портъ царскыи* (Альтбаўэр, 165), сюды ж *пóртны*, *пóртавы* ‘парцяны’ (хойн., Мат. Гом.; Байк. і Некр.), *пóрця* ‘бялізна’ (гродз., шчуч., Сл. ПЗБ), *пóрце* ‘тс’ (Сцяшк. Сл.); параўн. укр. *порт* ‘канапляная або льняная нітка ў ваўнянай тканіне’, рус. *порт* ‘ільняная або баваўняная тканіна’, ст.-рус. *пъртъ* ‘кавалак тканіны; шматок; пялюшка’, польск. *part, parć* ‘адрэз тканіны на адзенне’, славен. *pŕt* ‘кавалак палатна; прасціна’, харв. *pŕt* ‘адзенне з лёну’, серб. *pŕten* ‘ільняны’, балг. *пъртушина* ‘паношаныя апранахі’, ст.-слав. прѣтъ ‘кавалак палатна’. Прасл. *\*pŕtŕt* выводзяць з *\*porti* ‘пароць’ (Фасмер, 3, 334); можа разглядацца як аддзеяслоўнае ўтварэнне з прыстаўкай *po-* з семантыкай выніковасці дзеяння ад *\*rŭti* > *\*ryti* / *\*rŕvati* > *\*po-rŕtŕt* ‘тое, што адрэзана, адарвана’ > ‘тканевы адрэз, шматок’. Першасным для *порт* можна дапусціць значэнне ‘адрэз сукна’, ці, як падае Сной (511), — ‘адарваны кавалак тканіны’. Малаверагодна роднаснасць з літ. *spartas* ‘завязка’ і грэч. *σπάρτος* ‘расліна, з галін якой скручвалі вяроўкі’, параўн. Бязлай 3, 130.

**Пóртачка** ‘зрэбны, палатняны ніз у кашулі’ (баран., ваўк., Сл. ПЗБ), *пóртычка* ‘прарэх у сарочцы’ (бабр., КЭС). Звязана з

назвай тканины *порт* (гл.) і матывывана значэннем ‘кроіць, раз-  
разаць’, адсюль значэнне ‘прарэх’.

**Пóрткі** мн. л. ‘штаны, летнія штаны’, ‘нагавіцы з саматканага сукна’, ‘гаці’ (ТСБМ, Сцяшк. Сл.; гродз., зах.-мін., ДАБМ, к. 326; Мал., Малч., Касп., Сл. ПЗБ, Ласт.), ‘кальсоны’ (Мат. Гом.), ст.-бел. *порты* ‘шаты, адзенне’: *и подрал мордохай порты свои* (Альт-баўэр, 159), *порьты* ‘назва для сподніх палатняных штаноў’ (Сл. Скар.), рус. *порткі* ‘тс’, польск. *portki, porciaki, porty, portasy* ‘мужчынскія звычайныя штаны’, ‘шырокія штаны’, ‘абы-якія мужыцкія штаны’, ‘шляхецкія штаны мясцовага крою, у адрозненні ад замежных’, ‘два камлі дрэва з аднаго кораня, вілы’, ‘сцёгны нагі’. Усходнеславянскае ўтварэнне ад *порт*<sub>2</sub> (гл.); адсюль, хутчэй за ўсё, цюрк. *pyrty* ‘зношанае, парванае адзенне, лахманы, шмаццё’. Аг.-польск. *portki* лічыцца запазычаннем з усх.-слав., бо замест *\*partki* Банькоўскі (2, 706) адзначае з’яўленне польск. *portki* ў XVI—XVIII стст. Мабыць, *порты*, *порткі* ў першасным значэнні ‘сшытыя два кавалкі порта без дадатковага крою’ з выразнай канатацыяй ‘простае адзенне’, ‘адзенне простага чалавека’, параўн. рус. дыял. *пóрты / порты́* ‘сшытае палатно, сшыты порт’, ‘шматы’, польск. *portka* ‘доўгі і вузкі мяшэчак, падобны да калашыны’: *pszenica w portkach*.

**Пóруб**<sub>1</sub> ‘сутарэнне’ (Гарэц.), рус. *пóруб* ‘калодзежны зруб’, ‘яма, каталажка, вязніца, астрог’, польск. *porębina* ‘сцены, што акружаюць кош у млыне’. Адрэзаслоўнае ўтварэнне з прыстаўкай *по-* з семантыкай выніковасці дзеяння, хутчэй за ўсё, да прасл. *\*rōbiti* ‘сячы, высакаць’. Ст.-польск. *porubie* ‘вязніца’ без насавога галоснага можа быць усходнеславянізмам ці чэхізмам, параўн. польск. *rqbać*. Паводле Зубатага (Зубаты, *Studie*, 1, 360—363), чэш. *rubu* ‘кавалкі, акрайкі тканіны’, *obruba* ‘верхняя частка калодзежа’, ‘кром стала’ звязаныя з шырокім значэннем ‘край, кром’, параўн. таксама славен. *paróbek* ‘узлесак, край лесу’. Адсюль *поруб* магло азначаць: ‘забудова ці памяшканне на ўскраіне, збоку’, ‘сумежнае памяшканне’ ці ‘яма, падобная на зруб калодзежа, што служыла вязніцай’.

**Пóруб**<sub>2</sub> ‘парубка’ (добр., Мат. Гом.), рус. *порубка* ‘патаемная высечка лесу’, польск. *poręba, porąb, poręb* ‘месца ў лесе, дзе высакаюць дрэвы’, ‘гай’, ‘пасечаныя на дровы дрэвы’, *porębisko*,

*porębowisko, poręb* ‘месца пасля вырубкі лесу’, ‘агароджанае месца ў лесе для пасекі’, славац. *porub* ‘парубка лесу’. Аддзяяслоўнае ўтварэнне з прыстаўкай *po-* з семантыкай выніковасці дзеяння ад *рубаць* (гл.) < прасл. *\*rōbati*.

**Пору́ч** ‘побач, поплич, рука пры руцэ’ (ТСБМ, Гарэц., Др.-Падб., Байк. і Некр., Мал.; слонім., Арх. Бяльк.; навагр., Сл. ПЗБ; ТС, Шат., Федар.), *паручкі* ‘тс’ (Шат.), укр. *пору́ч* ‘тс’, ст.-польск. *porącz* ‘побач, у адзін рад’. Адвербілізаваны назоўнік, утвораны пры дапамозе прыстаўкі *po-* ад назоўніка *рука* са значэннем месца адносна ўтваральнага слова *\*porōkjъ* < *\*po-rōka* даслоўна ‘які знаходзіцца каля рукі, пад рукой’ альбо ‘апора, памагаты’, параўн. *пору́чань* ‘брусок пры лесвіцы, уваходзе, дзвярах, за які трымаюца рукамі, парэнчы’ (ТСБМ), рус. *порука, поручательство* ‘падтрымка’, польск. *poręcz* ‘падпора для рук, выступ, рэйка, па якой пасоўваецца рука пры хадзьбе па сходах’, славац. *poruke* ‘побач, пад рукой’. Гл. таксама *побач, поплич*.

**Пору́чні** ‘апора для рук, парэнчы’ (ТСБМ). З рус. *пору́чни*, параўн. адпаведнік для апошняга *поручы* ‘тс’ (Некр. і Байк.).

**Порх** ‘калодачка для гульні, падобнай на хакей’: *кочалі порха коіубою* (ТС). Няясна.

**Порхаўка, пор́холка, пор́хыўка, пурхаўка** ‘шарападобны грыб, мякаць якога, высыхаючы, пераўтвараецца ў цёмны пыл, *Lycoperdon gemmosum Batsch*’ (ТСБМ, Нас., Янк. БП, Сцяшк. Сл., Сл. ПЗБ, ТС, Бяльк., Байк. і Некр., Сержп.; слаўг., гарад., Яшк.; Ласт, Станк., Шат., ЛА, 1), *пор́хва* ‘тс’ (Сцяшк. Сл.; стаўб., бераст., Яшк.), *пóraхаўка* (маст., жыт., Яшк.), укр. *пор́хавка, пор́ховка*, рус. дыял. *пор́ховка*, польск. *purchawka* ‘тс’, в.-луж. *porchawa*. Прасл. *\*rъrxanъka*, вытворнае ад *\*rъrxanъ(jъ)* ‘які ператвараецца ў пыл’ (ЕСУМ, 4, 532), што ўзыходзіць да асновы *\*rъrx-* // *\*porx-*, якой уласціва шырокая семантыка ‘пыл’, ‘цвіль’, ‘порскаць’, ‘пырскаць’, ‘кідаць’, ‘сыпаць’. Параўн. балг. *пърхова гъба* ‘*Lycoperdon bovista*’ (БЕР, 5, 10). Варыянт пераноснага ўжывання з поўнагалоссем — *пóрохоўка* ‘рыхлы, тоўсты чалавек’ (ТС), гл. *порах*; у польск. — нерэгулярнае развіццё *\*purx-* з лабілізацыяй пасля губнога.

**Пору́ця** ‘пэўная колькасць чаго-небудзь’ (ТСБМ), ‘лу́ста хлеба’ (Нас.), ‘чарка’ (Дразд.; Нас.; пін., Сл. ПЗБ), ‘частка’ (Ласт.),

*пóрца* ‘тс’ (Федар.; Шат.), ‘шклянка; невялікая шклянка на гарэлку’ (бязроз., Сл. ПЗБ; палес., 3 нар. сл.). Параўн. рус. *порция* ‘пэўная колькасць, доза’, ‘чарка гарэлкі’. Лацінізм, ад лац. *portio* ‘частка’, у Ластоўскага (Ласт., 513) адзначаецца як запазычанне з франц. Імаверна, звязана з аптэкарскай тэрміналогіяй, адсюль магло засвоіцца непасрэдна з лаціны.

**Пóрч** ‘шкода; псаванне’, м. р. або ж. р. (ТС; петрык., Мат. Гом.; Юрч. Вытв.), *пóрча* ‘тс’ (беласт., Сл. ПЗБ; ТС). Укр. *пóрча*, рус. *пóрча* ‘тс’ выводзяць з *спортіти*, *пóртить* ‘псаваць’ (ЕСУМ, 4, 533; Фасмер, 3, 337), сюды ж польск. *parcieć* ‘сохнуць, вянуць (пра садавіну і гародніну)’ і ‘прарастаць у вільгаці і цяпле’, што дазваляе рэканструяваць прасл. *\*pǫrtiti* ‘псаваць’. Сувязь з *пароць* (гл.) (Міклашыч, 243; Фасмер, 4, 335) непрычальная. Імаверна, роднаснае да *прэлы*, *спёрты*, *заперці*, *запор* (гл.). Параўн. ст.-рус. *прѣтити* ‘патраціць, не захаваць’, славен. *prtiti* ‘пакаваць’. Сной (512) звязвае апошнія з *порт* ‘тканіна, перавязь’ (гл. *порт<sub>2</sub>*). Параўн. таксама літ. *puĩsti* ‘гніць’, *pũrtiti* ‘трасці, боўтаць’, *perėti* ‘выседжваць птушанят’. Корань захаваўся ў *\*za-pǫrt-ькъ*, параўн. укр. *запóрток*, польск. *zapartek* ‘яйка-баўтун’, ‘тухлае, сапсаванае яйка’, параўн. рус. *испорченное* (яйцо); адсюль першаснае значэнне ‘тое, што сапрэла, сапсавалася ў закрытай прасторы’.

**Пóрша** ‘адходы ад воску’ (паст., Сл. ПЗБ). Не зусім ясна. Хутчэй за ўсё, звязана з *поршы* ‘парша’ (гл.), параўн. польск. *parch* ‘лускавінка, струп’, што ўзыходзіць да *\*pǫrxь* ад *\*pǫrxnōti* ‘лушчыцца’, параўн. Банькоўскі, 2, 500. Параўн. *парх* (гл.).

**Пóршань** ‘дэталі рухавіка, помпы, кампрэсара’ (ТСБМ). Як тэхнічны тэрмін, імаверна, з рус. *поршень* ‘тс’. Праабражэнскі (2, 111) звязвае з семантычным гняздом рус. *пóрхатъ* (гл. таксама КЭСРЯ, 357), можа, у сувязі з функцыяй помпы ці распыляльніка, што, аднак, няпэўна. Трубачоў у Фасмера (3, 337) не бачыць падстаў аддзяляць ад *пóршень* ‘сялянскі абутак з аднаго кавалка скуры’, гл. *поршні*. Можна выказаць здагадку пра зыходнае *\*порушень*, што ад *рухаць*, *рухацца*, параўн. варыянтныя назвы абутку рус. дыял. *поршён* / *порушень* / *порошень*. Адсюль варыянт *поршань* як дэталі рухавіка, звязаны з рухам, а не з распырскваннем. Параўн. бел. *парўханы* ‘ўзняты, патурбаваны’, *парўхлівы* ‘рухлівы, хуткі’, *парушáцца* ‘рухацца з месца’,

*парушыць* ‘крануць, зрушыць, пасунуць’ (Байк. і Некр.), славен. *porušenje* ‘тачэнне’ і ‘тачылка’. Тады *\*po-rux-ěнь* ‘тое, што рухаецца, соўгаецца, хутка працуе’, параўн. літ. *rušus / ruošus* ‘дзеіны’, *raūsti* ‘рыць, капацца’, лат. *rušināt* ‘тс’, *ruoss* ‘рухлівы, спраўны’, нова-в.-ням. дыял. *ruscheln* ‘хутка працаваць’.

**Поршаўлі** мн. л. ‘грузды’ (Сцяшк. Сл.). Імаверна, роднаснае да *порхаўка* (гл.), звязанае з *порхлы* ‘рассыпісты’ ці з іншымі значэннямі слоў з аднаго гнязда з каранем *порх-* / *порс-*, такімі, як ‘сыпаць, кідаць’, ‘прарастаць’, ‘выскокваць’, ‘даваць парасткі’, ‘лушчыцца’, параўн. рус. дыял. *пóриши* ‘высыпка прышчоў на твары’, чэш. дыял. *perša* ‘рабацінне’ (Мяркулава, Этимология—1970, 154). Магчыма, балтызм, параўн. літ. *purslas* ‘пеністая сліна’, *puṛsti* ‘разбухаць’ і пад.

**Поршні** мн. л. ‘абутак з кавалка ялавай або свіной сырамятнай скуры’ (ТСБМ, Анім.), рус. *пóриши, пóруши* ‘абутак, зроблены з загнутага кавалка скуры з поўсцю’, ‘гатунак абутку з адрэзанага кавалка скуры, сандалі’, *пóрошень* ‘тс’. Не зусім ясна. Фасмер пагаджаецца з Сабалеўскім (Фасмер, 3, 337), выводзячы слова ад *порт* > *порчни* > *поршни* (гл. *порт*<sub>2</sub>); Вахрас (Наим. об., 161) збліжае рус. і бел. *поршни/ поршні* з *порхлый/ порхлы* ‘рыхлы, мяккі’, што падаецца сёмантычна далёкім, аднак уключае названыя словы ў шырокае гняздо прасл. *\*r̥r̥x̥* ‘россып; бухматасць’. Малаверагодным падаецца старажытнае германскае запазычанне, бо падабенства (гл. Лявіцкі, 2, 98) прасочваюцца ў ням. *Borste* ‘шчацінне, шчэць’, дзе другую частку слова можна звязаць з *Riester* ‘кавалак скуры для рамонту абутку’, дац. *ros* ‘абрэзкі’, нарв. дыял. *rus* ‘шкарлупінне, скурка’, ст.-ісл. *hold-rosa* ‘мяса са скурай’, ням. *rauh* ‘шурпаты, грубы, неапрацаваны’, англ. *rough* ‘тс’, ст.-англ. *rūh* ‘пакрыты валасамі’. Тады *поршні* — утварэнне з прыстаўкай *по-* ад *\*-rug-* / *\*-r̥g* > *\*-ruz-* / *\*-r̥z-* > *\*-rus-* / *\*-r̥s-*. Паводле Краўчука (Бел.-укр. ізал., 37), рус. *пóриши* ‘від прымітыўнага абутку’ разам з *бóриши* ‘чаравікі з аднаго кавалка скуры без падэшваў і абцасаў’ праз рус. смал. *борсні* ‘скураныя пасталы’, бел. *барсні* ‘лапці з пняньковых вяровак’ узыходзяць да *барсаць* (гл.).

**Поршы** мн. л. ‘парша’ (Шат.; лях., Сл. ПЗБ), ‘парша, шалуды’ (Байк. і Некр.), ‘перхаць’ (Юрч. СНЛ), сюды ж *пархаты* ‘што мае паршу; вашывы, які чэшацца’, рус. дыял. *перх* ‘перхаць’,

польск. *parch*, каш. *pjërch*, н.-луж. *parch* ‘кароста’, славен. дыял. *pr̥h*, параўн. таксама лац. *porgō / porrigō* ‘струп, перхаць’. Першаснае значэнне ‘тое, што сыплецца’, прадстаўленае ў роднасных *порскаць / пырскаць* ‘кідаць, сыпаць, цярушыць’ (Мяркулава, Этимология—1970, 153, 154, 170). Вытворнае ад прасл. \**pr̥rx-* > \**pr̥rx-* > \**porš-*, гл. *перхаць*.

**Пбрэзь** ‘рэдзь у трыгубіцы’ (ТС). Відавочна, з *но-рэдзь* < *рэдкі* (гл.).

**Пбсад** ‘посуд, пасуда’ (беш., Касп.). Відаць, з *посуд*, дыялектная мена у > а (Карскі, 1, 247), хаця магчыма кантамінацыя з маёмасным паняццем, параўн. польск. *posiad, posiadło* ‘маёмасць’.

**Пбсадзь** ‘від падаткаў у ВКЛ з 1484 г.’, ст.-бел. *поседь, посѣдь*, укр. *посідь*, польск. *posadz* (з 1632 г.) ‘тс’. Няма падставы меркаваць, што слова прыйшло з літ. *posėdis* ‘тс’ (так Яблонскіс, гл. Непакупны, Мовознаўство, 1970, 6, 30; Лаўчутэ, Балтизмы, 94), хутчэй, наадварот: утварэнне пры дапамозе прыстаўкі \**po-* (гл. *но-*) ад кораня \**sėsti* < \**sėditi* з семантыкай ‘уласнасць, маёмасць, набытак’, параўн. *посєсци* ‘сесці, заняць месца; атрымаць’ (ТС). Паводле ЕСУМ (4, 535), укр. *посід* ‘уласнасць, валоданне’ — калька з польск. *posiadać* ‘мець, валодаць’, што ўзнікла на базе лац. *possideo* ‘валодаю, маю’, роднаснага *posiadać* ‘сесці, заняць месца’, што, паводле Банькоўскага (2, 711), калькуе ням. *besitzen*; фанетыка пад уплывам *пасадыць / posadzić*, параўн. таксама славац. *posadnút* ‘ахапіць, завалодаць’. Прыстаўка *на-* (*но-*, *ро-*) часта ўжываецца для ўтварэння назваў аплаты — бел. *паземічнына*, рус. *подать*, польск. *pagłównie*, славац. *poplatok* ‘абавязковая плата’. Параўн. *пасаг*, *посах*<sub>2</sub> (гл.).

**Пбсарам** ‘сарамнавата’ (Нас.), параўн. укр. *посоромити* ‘выставіць на сорам’, польск. *posromić* ‘зняважыць, зняславіць, выставіць на сорам’, ст.-польск. *posromać* ‘прысароміць’. Адвербіялізаванае ўтварэнне ад *пасароміць* ‘пасарамаціць; зняславіць’, гл. *сорам*. Падобным чынам у кантэксце адвербіялізаваўся польск. *wstyć* ‘тс’. Прыстаўка *но-* надае значэнне меншай ступені праяўлення якасці, параўн. *но-мала* ‘малавата’, *но-многа* ‘мнагавата’, *но-ценко* ‘танкавата’ (Нас.).

**Пбсах**<sub>1</sub> ‘доўгі кій, на які апіраюцца пры хадзьбе; жазло святара’ (ТСБМ), *посох* ‘кіёк, палка’, ‘прылада, якой палюхаюць і

заганяюць рыбу ў сетку' (ТС), ст.-бел. *посохъ* 'кій' (Сл. Скар.), укр. *посох*, рус. *посох*, ц.-слав. *посохъ*, ст.-слав. *посохъ* 'тс'. Вытворнае ад *\*soxa* 'расоха, разгалінаванне', што дае падставы рэканструюваць першаснае значэнне 'палка з загнутым канцом' (Праабражэнскі 2, 113). Гл. *сахá*.

**Пóсах<sub>2</sub>**, *пусóх* 'яйка (наседжанае)' (хойн., Мат. Гом.). Відавочна, таго ж паходжання, што і *паса́г* (гл.), рус. *поса́г*, польск. *posag*, чэш. *posah* 'тс'. Насуперак прынятай этымалогіі, якая ўзводзіць *пасаг* да *\*sōg-os*, што звязана з літ. *sėgti* 'прышпільваць, далучаць' (Махэкі, 385; Фасмер 3, 338), мэтазгодна ўзводзіць да прасл. *\*sēditi* > *\*sēsti*. У Брукнера (432) побач з усходнеславянскім *посаг* 'месца, дзе маладая сядзіць падчас шлюбнага абраду' адзначаецца і варыянт *посад*, што лічыцца другасным, памылковым. Тым не менш, *посаг* і *посад* могуць быць варыянтамі адной формы, параўн. укр. *осу́га* 'асадак', рус. *оса́ждать* 'асядаць (пра асадак)', вытворнае ад дублетных форм *\*sieg-* / *\*sied-* і *\*sag-* / *\*sad-* (Анікін, Этимология—1983, 48), сюды ж ц.-слав. *посагати*, ст.-рус. *посагати* 'выходзіць замуж'. Такім чынам, гэта аддзяяслоўнае ўтварэнне з прыстаўкай *по-* ад *\*sēsti*. Форма *посох* — вынік гіперправільнага оканання ў корані *-cag-*. Гл. *паса́г*. Відаць, не мае падстаў меркаванне Кліменкі (Язык, слово, действительность, 1, 139), якая звязвае *пóсах* 'яйка (наседжанае)' з рэліг. святам *Пасха* і магчымымі трансфармацыямі гэтай назвы.

**Пóсвет**, *посвѣт*, *посвѣт*, *посвѣт* 'камінок пры печы' (ельск., Хрэст. дыял.; мазыр., Шн. 3), 'лучнік, жалезная рашотка, дзе гарэла лучына, асвятляючы хату' (Эрэм., Нікан., ТС; лун., Шатал.), *пóсвіт* 'лоўля рыбы на святло' (нараўл., Мат. Гом.), укр. *посвіт* 'святло, агонь', рус. пск., цвяр. *посветец* 'лучнік', польск. дыял. *poświat*, *poświt* 'асвятленне пры лоўлі рыбы'. Утварэнне з прыстаўкай *\*po-* ад *\*svētiti* са значэннем выніку дзеяння; у польскай — з палескіх ці ўкраінскіх гаворак. Гл. *свет*, *свяціць*.

**\*Пóсвістал<sub>1</sub>**, бяроз. *пóсвыстол*, *посвыстóл*, брэсц. *пóсвыстэл* 'свісток', 'распуснік' (Сл. Брэс., Шатал.), *пасвісцѣл* 'дудка, жалейка' (Арх. Бяльк.), *пасвісцѣлка* 'тс', 'свісток' (Сцяшк. Сл.), *пасвістушка* 'тс' (Нас.). Аддзяяслоўная назва прылады ці выканаўцы дзеяння, утвораная пры дапамозе прыстаўкі *по-* і суф. *-л-* ад *свістаць* (гл.). Мадэль, якая часта сустракаецца ў антрапонімах —

мянушках і прозвішчах, параўн. рус. *посмотрил* ‘той, хто падгледзеў’, *пострелил* ‘той, хто стрэліў’ (Анамасцікон, 59), польск. *Pomagiel* — прозвішча ад мянушкі са значэннем ‘памагаты, памочнік’, чэш. *Pospíšil*. Значэнне ‘распуснік’ аналагічнае польск. *fujara / fujarka* ‘дудачка, жалейка’ і *ten fujara* ‘расцяпа, недарэка’.

**\*Посвістал<sub>2</sub>**, *посвістол* ‘дуднік лясны, *Angelica silvestris* L.’ (ТС), назва матываваная формай сцябла, што нагадвае дудку ці свісток. Да *посвістал<sub>1</sub>* (гл.), *свісцець*.

**Поседам:** *сядзець поседам* ‘доўга, не ўставаючы, сядзець’ (ТСБМ). Ад *пасядзець, сядзець* (гл.), параўн. польск. *posiad* ‘прысест, пасяджэнне’. Экспрэсіўнае ўтварэнне тыпу *подбегам бегчы, поедом есці* і пад.

**Посеўка** ‘посцілка’. Імаверна, звязана з сумежнымі функцыямі кавалка тканіны, у тым ліку выкарыстанне для пасеву (яго па даўжыні завязвалі на плячы, ствараючы на баку кішэнь для зерня). Адсюль, магчыма, *посеўка* ‘кавалак палатна, які можна было пасцяліць ці выкарыстаць для пасеву’, параўн. польск. *posiewnica, siewnica* ‘сеўнік’.

**Посець** ‘хвароба, пошасць’ (ТС). Імаверна, першаснае *посесць* ці *поседзь* (у фанетычным запісе слова адбілася аглушэнне канцавога зычнага) ад *посэсці* ‘набыць’ (ТС), параўн. польск. *posiadać* ‘мець пры сабе’, адсюль *посесць / поседзь* ‘набытая хвароба’; падобным чынам славен. *nahod* ‘хвароба’ ‘тое, што найшло, з’явілася’. Тады да *сесці, сядаць* (гл.). Параўн. таксама славен. дыял. *pošast* — тое, што і *nahod* ‘хвароба, запаленне, на-смарк, катар’, аналагічна, як і *пошасць*, утворана ад *\*pošedti*, таксама каш. *pošedło* ‘зараза’ (Куркіна, Диал. структура, 171). Не выключана таксама, што гэта эўфемізм ад *\*sěť* ‘госць’, параўн. рус. *посетить* ‘наведаць’, ст.-сл. посьтити ‘тс’.

**Посік** ‘надуты мачавы пузыр свінні, якім гуляюць дзеці, альбо з якога робяць капшукі’ (гродз., Мат. АС.; Бір. Дзярж.; Сцяшк. Сл., Шат., Сл. ПЗБ, Скарбы), драг. *посюх* ‘тс’ (Лучыц-Федарэц, вусн. паведамл.), ‘мачавы пузыр’ (Клім.), ‘канал ад мачавога пузыра’ (Сержп. Грам.); параўн. таксама рус. сіб. *посик* ‘вонкавы мачавод самца’, чэш. *posek* ‘палавы член быка’, славац. *pasek* ‘тое ж у быка, каня, барана’. Адназначнае ўтварэнне ад *сікаць* (гл.) з прыстаўкай *по-* і семантыкай выніковасці дзеян-



ня, даслоўна ‘вынік сікання’ ці ‘тое, што пырскае, сікае’. Версія Махэка<sub>2</sub> (473) аб прасл. \**pes-ъкъ*, родн. да лат. *pēnis* ‘пеніс, чэлес’, грэч. *πέος, πόσση* ‘тс’, ст.-інд. *pāsas* ‘тс’ непрымальная.

**Пóсілка, пóселка, пóсялка, (в)óсілка, пóсілно** ‘дужка вядра з вярóўкі, дроту або скручанай лазы’ (Янк. 1, Шат., Мат. Гом.; петрык., Шатал.; чэрв., дзярж., Сл. ПЗБ; Байк. і Некр.; карэліц., 3 нар. сл.), ‘вяроўка ў калысцы для калыхання рукой ці нагой’, ‘вешалка ў адзенні’, ‘почапка ў торбе’ (чэрв., пух., Сл. ПЗБ), ‘кавалак моцнай сырамяці, што чапляецца да пугаўя’ (Варл.), польск. сен. *osilki, usilki* ‘дужка ў вядры’. 3 літ. *q̣ṣėlė, ūṣėlė* ‘вушка, пятліца’ < *q̣ṣà* ‘вушка ў посудзе, пятля’ (Зданцэвіч, LP, 8, 345; Лаўчутэ, Baltistica, 6 (2), 201; Лаўчутэ, Балтизмы, 48; Непакупны, Kalbotyra, 25 (2), 76). З’яўленне *n-* няяснае, магчыма, пад уплывам *почапка* (гл.). Гл. *вóсілка*.

**Пóсканне** ‘мужчынскія каноплі, *Cannabis sativa mascula*’ (бярэз., Сл. ПЗБ). Гл. *паскані* ‘тс’.

**Пóскудзь** ‘нягоднік’ (Варл.), ‘брыда’ (Стан.), ‘нечысць’ (Байк. і Некр.), *пóшкудзь* ‘гнюс’, ‘благі чалавек’ (стаўб., Сл. ПЗБ). Гл. *пáскуда*; сумненні ў традыцыйнай этымалогіі \**pa-skōda* (< \**pro-skōditi*, гл. *шчадзіць, ашчаджаць*) па семантычных і словаўтваральных прычынах выказвае Банькоўскі (2, 510): мяркуе пра сувязь са стараж.-рус. *кудити*, параўн. *пракуда*, гл.). Саўка (Запісы 23, 55—56) выводзіць з літ. *paskaũdinti* ‘выклікаць боль’ < *skaudũs* ‘балючы, пакутлівы, хворы’, чым тлумачыцца таксама варыянтнасць *по-/па-* і “традыцыйная” для балтызмаў альтэрнацыя *с/ш*, што пры ўліку верагоднага ўсходнеславянскага паходжання польск. *paskuda* (Банькоўскі, там жа) здаецца мажлівым.

**Пóслуга** ‘прыслуга, наймічка’ (Бяльк), параўн. укр. *пóслўга* ‘служба, паслуга’, польск. *posługa* ‘выкананне задання гаспадара’ і ‘служка, чэлядзь, прыслуга’, славац. *posluhovat* ‘працаваць прыслугай, гувернанткай’, славен. *poslužiti* ‘служыць, абслужыць’. Да *служыць* (гл.), як *прыслуга* ад *прыслужваць*. Няясным застаецца словаўтварэнне з націскай прыстаўкай *по-*.

**Пóслух** ‘сведка на судзе ў старажытнасці’ (ТСБМ), ст.-бел. *послухъ* ‘тс’, сюды ж варыянты з нарашчэннем суфікса *послух-ачъ, послух-а-тель* (Сл. Скар.), рус. *пóслух* ‘тс’, ст.-рус. *послухъ* ‘тс’, польск. *posłuch* ‘праслухоўванне’, чэш. *posluchy* ‘выведван-

не, розведка', славац. *posluch* 'тс', ст.-слав. *послоухъ* 'сведка'. Да *слухаць* (гл.) (Фасмер, 3, 340); прыстаўка *по-* нясе семантыку выніковасці дзеяння, даслоўна — *послух* 'тое, што пачута' ці 'той, хто пачуў'.

**Послух<sub>2</sub>** рэліг. 'паслушэнства', 'абавязак манаха ці паслужніка' (ТСБМ, Нас., Байк. і Некр.), ст.-бел. *послушание, послушенство* 'тс' (Сл. Скар.), укр. *послух* 'паслушэнства', польск. *posluch* 'тс', 'паслухмянасць', 'абавязак', серб. *послух* 'тс'. Магчыма, калька з грэч. *υπ-ήκοος* 'паслухмяны, падданы, падначалены'. Да *слухаць* (гл.).

**Послух<sub>3</sub>** 'чутка, пагалоска' (ТСБМ), рус. *послух* 'недакладныя звесткі, цёмныя, хлуслівыя чуткі' (Сл. Салж.), ст.-рус. *послухъ* 'тс', польск. *posluch* 'чутка', у іншых славянскіх мовах семантыка 'слых, магчымасць чуць': чэш. *posluch* 'тс', славен. *posluh* 'тс'. Параўн. *послух<sub>1</sub>* (гл.). Да *слухаць* (гл.).

**Послух<sub>4</sub>** 'дапамога, палёгка' (Сцяшк. Сл.). Відавочна, фанетычны запіс бел. *послуг* з фрыкатыўным [y]. Да *паслуга, служыць* (гл.). Адрэзяслоўнае ўтварэнне з прыстаўкай *по-* з семантыкай выніковасці дзеяння.

**Посмак** 'засаўка ў кубле' (іўеў., Сл. ПЗБ). Фанетычны варыянт да *посмык* (гл.), што да *смыкаць* 'цягаць, тузаць'.

**Посмык<sub>1</sub>** 'прыстасаванне з жэрдак для пашырэння плошчы саней' (лід., Сл. ПЗБ), ст.-бел. *посмыкъ* 'тоўстая жэрдка' (1679 г.), польск. *posmyk* 'шост, жэрдка, высокі прамы ствол дрэва', 'элемент розных прыстасаванняў — бараны, драбінаў', ст.-польск. *posmyk* 'тоўстая жэрдка'. Дапушчэнне запазычання з польск. *posmyk* (з XVII ст.) (Булыка, Лекс. запазыч., 98; Запазыч., 254) не мае падстаў. Да *смыкаць* (гл.).

**\*Посмык<sub>2</sub>**, *посмук* 'вязка лазовай кары (на лапці)' (ТС), укр. *посмик* 'вяроўка са ствала маладога дрэва, якою барана прывязваецца да ворчыка і пастромкаў', польск. *posmyk, posmycz* 'прывязь, павадок'. Да *пасмыкаць* 'абадраць, наскубсці', *смыкаць* (гл.).

**\*Посмыч**, *посмуч* 'чорнагалавік крывасмокавы, *Poterium sanguisorba* L. або *Saguisorba minor*' (ТС); іншая назва *смучай*: ёго зовуць чэрноголоў, а осенью смучай, цялят кормяць; варыянт *смычай* 'асака на мокрых месцах' (ТС). Да *смыкаць* 'скубаць, рваць' (гл.).

**Поспа** ‘пасыпка, мука, якую сыплюць у корм свойскіх жы-вёл’ (Касп.), рус. разан. *поспа* ‘пасыпка ў корм’, ст.-рус. *посъпа*, *поспа* ‘збожжа ў зерні’, серб. *поспа* ‘пасыпка, прысыпка’. Ад (па)сыпаць, прасл. \**posъpa*, па мадэлі *по-* + *зва* < \**rozъva* ад *зваць*. Аддзеяслоўнае ўтварэнне з прыстаўкай *по-* з семантыкай выніковасці дзеяння. Гл. *сыпаць*.

**Поспал** ‘разам, побач, сумесна, супольна’ (глус., Янк. Мат.; Байк. і Некр.), ‘запар’ (глус., Янк. Мат.; калінк., 3 нар. сл.), *поспаль* ‘тс’, ‘папалам’ (Гарэц., Др.-Падб., Нас.; віл., Сл. ПЗБ; стол., Сл. Брэс.), *посполь*, *поспіль* ‘запар, падрад’ (ТС; дзятл., Сцяшк. Сл.), ‘скрозь’ (ТС), ст.-бел. *посполу* ‘разам, супольна, сумесна’ і ‘побач’ (Сл. Скар.), укр. *поспіл* / *поспіль* ‘тс’, польск. *pospół*, *pospołem*, *pospolnie* ‘разам, агулам’, ст.-польск. *pospołu* ‘тс’ (з XIV ст.), н.-луж. *pospół*, *pospołu*, в.-луж. *pospołu* ‘тс’, чэш. *pospołu* ‘тс’. Вытворнае ад \**polъ* ‘палова’ > \**szpolъ* ‘палова ад цэлага, род, пол (мужчынскі, жаночы)’, параўн. славен. *spol* ‘тс’. У першасным значэнні — ‘злучэнне дзвюх палавінак разам, спалучэнне, размяшчэнне іх побач’, параўн. *супольны* ‘агульны’. Адвербіялізаваны субстантыў. Булыка (Запазыч., 255) лічыць ст.-бел. *посполу* запазычаннем з польск. *pospołu*, сумнеўна.

**Поспех**<sub>1</sub>, *поспэх* ‘удача ў дасягненні чаго-небудзь’, *поспехі* ‘добрыя вынікі ў рабоце, вучобе’ (ТСБМ., Бяльк., Гарэц., Др.-Падб., ТС), укр. *поспіх* ‘поспех’, ст.-рус. *поспѣхъ* ‘дапамога’, ‘стараннасць, руплівасць, падзвіг’, польск. *pośpiech* ‘хуткасць, спешнасць’. Звязана з *паспяшаць* — *паспець* ‘(з)рабіць хутка, на час, удала’. Адсюль *поспех* у першасным значэнні ‘справа, зробленая хутка, спрытна, на час, удала’ > ‘добры вынік’ > ‘падзвіг’, ‘поспех’. Аддзеяслоўнае ўтварэнне з прыстаўкай *по-* з семантыкай выніковасці дзеяння.

**Поспех**<sub>2</sub>, *паспяшióк* ‘грузік на верацяне, каб яно даўжэй круцілася пры прадзенні; круглае, звычайна металічнае колца, якое надзяваецца ў пачатку прадзіва на верацяно, каб яно стала цяжэйшым і лепш (даўжэй) круцілася’ (Бір.; слуц., Нар. словатв.; 3 нар. сл.). Назва прыстасавання, звязаная з *паспяшаць* ‘паскараць’, гл. *паспэх*.

**Пост** ‘устрыманне ад скаромнай ежы’, ‘перыяд устрымання’ (ТСБМ, Шат., Сл. ПЗБ, Бяльк.), ‘сама посная страва’ (Шат.). Параўн. укр. *ніст*, рус. *пост*, польск. *post*, н.-луж. *spórt*, в.-луж.

*póst*, чэш. *půst*, славац. *pôst*, славен. *pòst*, серб. *pôst*, макед. *post*, балг. *post*, ст.-слав. постъ. Сюды ж *pósnikaць*, *pósnikaваць*, *постува́ць* ‘тс’ (калін. Мат. Гом., ТС), *póстуваць*, *póставаць* ‘пасціць, пасціцца’ (Бяльк., Нас., Мат. Гом., Байк. і Некр., Ласт.), *pósциць* ‘тс’ (светлаг., хойн., Мат. Гом.), *поставанне* ‘нястачы’ (Юрч. СНЛ), *póstываць* ‘цярпець нястачы’ (Юрч. Вытв.), *pósны*, *пасны́* ‘без мяса і малака; нятлусты’, (ТСБМ, Шат., Касп., Бяльк., Ян., ТС, Сл. Брэс.; воран., Сл. ПЗБ), ‘цвярозы’ (карм., Мат. Гом.), ‘худы’ (Ян.), ‘неўрадлівы (пра глебу)’ (в.-дзвін., Сл. ПЗБ), *póсніна*, *póсница*, *пасната́* ‘посная ежа’ (Шат., Касп.; brasл., Сл. ПЗБ; добр., Мат. Гом.). Старажытнае агульнаславянскае запазычанне са ст.-в.-ням. *fasto* ‘пост’ (Міклашыч, 260; Фасмер, 3, 340—341; Шустар-Шэўц, 2, 1139), паводле іншых, *\*postь* < *\*postiti se* ‘пасціцца’ < гоц. *fastan* або ст.-в.-ням. *fasten* ‘тс’ (Махэк<sub>2</sub>, 500—501), параўн. ням. *fest* ‘стойкі, трывалы, трывушчы’. Банькоўскі (2, 716) следам за Ліндэ выводзіў з грэч. *ἀλαστός* ‘галодны’.

**Постаражня**, *póstoroжэнь*, *póstаражань* ‘вуда, намотаная на рагульку (вілачку)’ (карэліц., Янк.1; віц., гом., маг., Браім, Рыбалоўства; саліг., Нар. словатв.), ‘таўсцейшая за вуду снасць для лоўлі шчупакоў’ (лях., Сл. ПЗБ; ТС), параўн. польск. *postroga*, *nastroga* ‘прылада, насаджаная на вуду’. Утворана ад *старажыць* (гл.) пры дапамозе прыстаўкі *по-* і суф. *\*-ён- /-ён-*. Магчыма, існавала прамежкавая форма *\*po-storgjь* > *\*постаражэ*, параўн. *старо́жка* ‘вуда-рагулька’ (гл.).

**Постары** ‘пажылы чалавек, стараваты’ (Сл. Брэс.; ТС), н.-луж. *póstary* ‘стараваты’, серб. *pòстар* ‘даволі стары’, параўн. балг. *pó-стар* ‘старэйшы’, макед. *постар* ‘тс’. Прыстаўка *пó-* (< *\*po-*, гл.) нясе семантыку меншай ступені праяўлення якасці, абазначанай утваральным словам (Сцяцко, Афікс. наз., 241), параўн. *по-высокі* ‘высакаваты’ (Нас.). Да *стары* (гл.).

**Постаў** ‘ніжні і верхні камяні ў жорнах’ (Шатал.). Гл. *пастаў*<sub>2</sub>.

**Постаўка**, *póstыўка*, *пастаўка* ‘ніжняя палавіна жаночай кашулі (звычайна з горшага тоўстага палатна)’ (Нас., Байк. і Некр., Мік., Касп., Бяльк., Мат. Гом.; клім., Мат. Маг.; рас., Шатал.), параўн. балг. *постáвка* ‘кусок палатна для пашырэння рукавоў’. Зыходнае, відаць, *póstаў* ‘сувой самаробнага палатна’ (гл. *пастаў*), параўн. балг. *póstав* ‘кавалак палатна, адрэзаны ад

стана', серб.-харв. *пòстав* 'кавалак тканіны', *пòстава* 'падкладка', польск. *postaw, postawa* 'сувой палатна', што дае падставы рэканструюваць прасл. *\*postavъ* (ЕСУМ, 4, 537); адсюль *постайка* 'кавалак такой тканіны, падточаны знізу'. Выкарыстанне *постайкі* тлумачыцца эканоміяй добрага матэрыялу і заменай яго на горшы там, дзе ён не бачны. Ад *паставіць, ставіць* (гл.).

**Пòстаць**, 'палоска жыта ці іншай збажыны, занятая адной жняёй у час жніва' (ТСБМ, Гарэц., Нас., Байк. і Некр., Мядзв., Дзмітр., Др.-Падб., Касп., Бяльк., Мат. Гом., Сл. ПЗБ, Сл. Брэс.; івац., Хрэст. дыял.; парыц., Янк. Мат.; пін., Кольб.; навагр., Шн., Федар.), 'участак збожжа, скошаны касцом' (гродз., Мат. АС), 'раскладка снапоў для малацьбы' (дрыс., ДАМБ, камент., 872), 'наперадзе' (Кольб.), 'паласа, загон жыта' (петрык., Мат. Гом.), укр. *пóстать* 'палоска нівы, занятая адной жняёй', рус. *пóстать* 'тэ', 'поле', ст.-рус., ц.-слав. *постать* 'доля, частка', польск. *postać* 'пастава, форма, фігура, асоба', дыял. 'шэраг жняцоў у полі', ст.-польск. *postać* 'род, пакаленне', чэш. *postat* у старэйшым значэнні — 'частка поля, на якім стаіць адзін жнец', славац. *postat* 'тэ', славен. *póstât* 'рад работнікаў у полі', серб. *пòстат / постâт* 'палоска, рад пры жніве', балг. *пóстат* 'паласа, якую жнуць некалькі жняцоў адначасова'. Прасл. *\*postatъ*, утворанае ад *\*postati* (гл. *стаць*) са значэннем выніковасці дзеяння, даслоўна 'тое, што пастаўлена; рад, шэраг'. Паводле Праабражэнскага (2, 113): *по-стать* 'шчыльна пакладзенае', паводле Трубачова (Ремесл. терм., 123—125): *\*po-statъ* 'стаяць нерухома'. Адсюль першапачатковы сінкрэтызм 'асоба, фігура, пастава' і 'задача, што пастаўлена перад асобай для выканання', параўн. *постайць* 'стан, фігура' і 'паласа (пры жніве)' (ТС), рус. *стать* 'пастава' і *пóстать* 'участак, які косіцца жняцом за адзін раз' (Банькоўскі, 2, 715; БЕР, 5, 549).

**Пòстаць<sub>2</sub>** 'стан, фігура'. Гл. папярэдняе слова.

**Пòстрах** 'жах, застрашэнне; пудзіла' (Байк. і Некр.; драг., Лучыц-Федарэц, вусн. паведамл.), ст.-бел. *пострахъ* (XVI ст.). Паводле меркавання Жураўскага, запазычанне са ст.-польск. *postrach* (Жураўскі, SOr, 10 (1), 40). Не выключаны самастойныя ўтварэнні ў асобных славянскіх мовах, параўн. чэш. *postrach* 'навальніца', 'страшыдла', славац. *postrach* 'пудзіла, страшыдла', славен. *postrašiti* 'напужаць'. Да *сmpax* (гл.).

**Побстрык** ‘доўгі шост з крукам для падавання снапоў’ (Шат.). Утворана пры дапамозе прыстаўкі *по-* ад *\*strьk-* / *\*strek-* / *\*strok-*, параўн. *стрык* ‘прыстасаванне ў возе для прыпрэжкі другога каня’, *стрыкаць* ‘пстрыкаць’ (ТС), укр. *стрікати* ‘калоць, джаліць’, рус. дыял. *стрёкало* ‘вастрыё, джала’, *стрёкать*, *стрёкну́ть* ‘калоць, пырсаць’, польск. *strzykać* ‘пра боль, што коле’, чэш. *stříkati* ‘тс’, ст.-слав. стрѣкало ‘джала’, ‘востры кій, якім падганяюць валоў’, стрѣкати ‘джаліць’, ‘укалоць (у тым ліку пра ўкус насякомых)’. Даслоўна ‘тое, чым колюць, наколваюць’, ‘шост, якім наколваюць сена’.

**Побступ<sub>1</sub>** ‘хада’ (ТСБМ), параўн. укр. *пóступ* ‘крок, хада’, рус. *пóступь* ‘тс’, ст.-рус. *постънь*, *постжьнь* ‘рух, дзеянне’, польск. *postęp* ‘ход, захад, працэдура’, чэш., славац. *postup* ‘ход, метада, рух наперад’, балг. *пóстъп* ‘тс’. Прасл. *\*postopъ*, з арэальным зацвярдзеннем канцавога губнога. Аддзяслоўнае ўтварэнне з прыстаўкай *по-* з семантыкай выніковасці дзеяння. Да *ступáць* (гл.).

**Побступ<sub>2</sub>** ‘прагрэс, рух наперад’ (Байк. і Некр., ТСБМ), у значэнні ‘прагрэс’, магчыма, з польск. *postęp* ‘тс’. Гл. *пóступ<sub>1</sub>*.

**Побсуд**, *пóсыд*, *посудок*, *пóсудок*, *пасўда*, *пасўдак* ‘ёмістасць для розных, пераважна кухонных, патрэбаў, пасуда,’ (ТСБМ, Бяльк., Нас., Шат., Сцяшк. Сл., Клім., ТС; бых., Янк. Мат.; рагач., Сл. ПЗБ), ‘сельскагаспадарчае начинне і прыборы’ (Гарэц., Нас.), ‘сасуд, ёмістасць’ (ТС), мн. л. *пóсуды* ‘пярэдні куток у хаце’ (Анім.), *пасўдзя* ‘драўляны посуд’ (лід., Сл. ПЗБ), *пасўдзіна* ‘асобны прадмет посуду’, ‘драўляны сасуд’, ‘любое сельскагаспадарчае начинне’ (ТСБМ, Мік., Нас., Шат., Касп.), сюды ж *пасўднік* ‘паліца для посуду’ (ТСБМ, Ян.), ‘кухонны ручнік’ (Ян.). Параўн. укр. *посўда*, *пóсуд* ‘посуд’, рус. *посўда* ‘тс’, славен. *posôda* ‘тс’, серб.-харв. *pòsuda* ‘посуд’, ‘сасўд’, макед. *posatka* ‘посуд’. Вытворнае ад прасл. *\*sodъ-* пры дапамозе прыстаўкі *\*po-*, паводле Сноя (Бязлай, 3, 91; Snoj<sub>2</sub>, 549), зборная назва ў адносінах да *\*sodъ* (гл. *суды*).

**Побсуць** ‘перхаць’ (чэрв., Сл. ПЗБ). Гл. *посець*, *пошасць*.

**Побсуха** ‘засуха’ (беласт., Сл. ПЗБ.), параўн. укр. *посўха* ‘тс’, рус. *посўха* ‘тс’ (Сл. Салж.), польск. *posucha* ‘тс’. Вытворнае ад прасл. *\*suxъ-* пры дапамозе прыстаўкі *\*po-* з семантыкай вы-

ніковасці, даслоўна ‘тое, што пасушыла зямлю’. Да *сухі, суша, сушыць* (гл.).

**Посуш** ‘няскошаная пасохлая трава’ (ганц., Сл. ПЗБ), ‘дрэва, засохлае на карані’ (беласт., Сл. ПЗБ), *посушы* ‘захворванне збожжавых’ (Выг. дыс.). Гл. *пасуш*.

**Посцілка**, *пасцілка, посцялка, постэлка* ‘саматканая коўдра’ (ТСБМ, Бір., Сл. ПЗБ, Бяльк., Сл. Брэс.; гом., нараўл., Мат. Гом.), *просцілка* ‘тс’ (Уладз., ГЧ), *постілка* ‘гунька’ (кам., Сл. ПЗБ). Да *пасцілаць, слаць* (гл.). У першасным значэнні ‘тое, што распасцёртае, пасланае’.

**Посых** ‘ежа з кавалкаў печанага цеста’ (Мік.). Відаць, да *сухі, сушыць* (гл.), параўн. таксама славац. *posuch* ‘ляпёшка з хлебнага цеста’. Цікавым з’яўляецца супрацьпастаўленне з *патопцы* ‘страва з хлеба і малака’ (мазыр., 3 нар. сл.), што ад *тапіць* ‘мачыць у вадкасці’.

**Поська** (Мік.) ‘мужчынскі палавы член’. Гл. *посік*.

**Посял** ‘чалавек, які ходзіць па сяле без справы’ (барыс., лях., Сл. ПЗБ). Вытворнае ад *сяло, па сяле*, аналагічна *пахатуха* ‘тс’ ад *хата, па хатах* (Янк., 1; Сцяц., Афікс. наз., 243; Панюціч, 106). Параўн. віц. *пайшоў на сяло* ‘пайшоў у госці да суседа’ (Непакупны, Связи, 82—84). Гл. *пасялді*.

**Посяч** (ганц., Сл. ПЗБ) ‘высечаны ўчастак лесу’, рус. *посёча* ‘месца рубкі лесу’ (Сл. Салж.). Аддзяяслоўнае ўтварэнне з прыстаўкай *по-* ад *\*-sekti > \*-seči* з семантыкай выніковасці дзеяння. Роднаснае да *пасека, сячы, секчы* (гл.).

**Пот**<sub>1</sub> ‘вадкасць, вылучаемая падскурнымі залозамі’, ‘вільготны налёт на прадметах’ (ТСБМ; пух., бяроз., КЭС; драг., Лучыц-Федарэц, вусн. паведамл.; Сл. ПЗБ, Ян., ТС, Бяльк.), ст.-бел. *пот* (Сл. Скар.), сюды ж *путкі* ‘потны’ (Нас., Касп., Байк. і Некр.). Параўн. укр. *nim*, рус. *пот*, польск. *pot*, в.-луж. *rót*, чэш. *pot*, славац. *pot*, славен. *rôt*, серб. *пџт*, харв. *rôt*, балг. *пот*, макед. *пот*, ст.-слав. *потъ* ‘тс’. Няма адпаведнікаў у балтыйскіх мовах. Агульнапрынятая этымалогія (Міклашыч, 260; Махэк, 474; Скок, 3, 17; Фасмер, 3, 343; Голуб—Копечны, 288; Шустар-Шэўц, 2, 1141; Бязлай, 3, 94) ад *\*рок-* / *\*рек-* (што звязана з *пячы*, гл.) *> \*рок-тъ* (дзе *-тъ-* — суфікс, як у *мост, молат* і пад.) *> \*потъ*. Даслоўна азначае ‘выпек’, ‘вынік перагрэву’. Семантычна блізкія н.-луж. *znoj* ‘пот’, ст.-слав. *варъ* / *вара* ‘тс’.

**Пот<sub>2</sub>** ‘воск’ (Анох.). Зв’язана з уяўленнем пра тое, што воск так выдзяляецца ў пчол, як пот з цела чалавека: *пчолы воск поцяць*. Гл. *пот<sub>1</sub>*.

**Пот<sub>3</sub>** ‘рыжы, непридатны асадак у дзёгці’ (Бяльк.). Няясна. Магчыма, да *под* ‘ніз’ (гл.)

**Пóтак<sub>1</sub>**, *пóдак*, *пóтах* ‘прыстасаванне для навівання нітак’ (Уладз., Тарн., Сл. Брэс.; палес., 3 нар. сл.), ‘уток’ (бязоз., Шатал.), ‘ручная машына для навівання цэвак’ (маст., Шатал.), укр. *пóтáк* ‘прыстасаванне для намотвання нітак на шпульку’, польск. *potak* ‘тс’, славац. *potak* ‘калаўрот’. Старажытны ткацкі тэрмін, у аснове якога значэнне рытмічнага руху, параўн. славен. *potóčiti*, *potákati* ‘круціць, сукаць’, славац. *potákat’ sa* ‘ківацца’; апошняе, на думку Махэка<sub>2</sub> (174), “інтэнсіўная форма” ад *téci* ‘рухацца’ < \**tekti*. Іншы варыянт кораня з чаргаваннем прадстаўлены ў чэш. *potác* ‘верацяно з навітымі ніткамі’, в.-луж. *potač* ‘тс’, н.-луж. *pótac* ‘верацяно, шпулька’ < \**točiti*, ітэратыў \**potačati* (Шустар-Шэўц, 2, 1139—1140; Бязлай, 3, 95), што дае падставы рэканструяваць дзве зыходныя формы \**potakъ* і \**potač* (ЕСУМ, 4, 539).

**Пóтак<sub>2</sub>** ‘воз для перавозкі сена’ (маст., Сцяшк. Сл.), *пóтак* ‘воз для гною аднаконны’ (свісл., Арх. Федар.). Параўн. славен. *potác* ‘кола’, што дае падставы бачыць у аснове дзеяслоў руху, які ўзыходзіць да \**tekti* ‘рухацца, каціцца’ (Бязлай, 3, 95). Гл. *потак<sub>1</sub>*.

**Пóталак** ‘чарэнь, ляжанка на печы’ (рас., Шатал.). Няясна; калі параўноўваць з рус. *потолок* ‘столя’, то можа ўзыходзіць да \**tyl* ‘зямя, глеба’, гл. *тлю* (Фасмер, 3, 345). Не выключана таксама этымалогія, што належыць Далю (3, 320), аб сувязі з *талачыць* (ад *талака*) ‘убіваць, утоптаць’, што адлюстроўвае тэхналогію складвання печы, тады гэта адпавядае аддзеяслоўным утварэнням з *по-* са значэннем выніку дзеяння. Параўн. *паталок* (гл.). Гаўлава (Etym. Brunensia, 24—25) рус. маск. *пóтолока* ‘гарышча’ суадносіць з прасл. \**tylo* ‘дашчатая падлога’, ‘столь’ з іншай ступенню аблаўта, паралельнай прус. *talus* ‘падлога’, літ. *tiles* ‘дашчатая падлога ў лодцы’, і аманімічным *потоло́ка* ‘талака’, што ўзыходзіць да прасл. \**tylkq* (> *таўку*).

**Пóтаптам** ‘нацянькі’ (Ян.): *пабегла потаптам за цялём* (Ян.). Прыставачнае ўтварэнне ад *таптаць* (гл.) з азначэннем спосабу дзеяння, як у *попіхам* ‘піхаючы’, *попаўзам* і пад.



\***Пóтарач** ‘жанчына непрыстойных паводзін’ (Бес.). Гл. *патароча*.

**Пóтарч**, *пóтырч* ‘старчаком, тарчма, тварам уніз’ (ТСБМ, Янк. БП, Шат.), ‘імгненна ўпасці тварам уніз’ (Гарэц., Др.-Падб.), ‘кулём, дагары нагамі’ (Сцяшк. Сл.), ‘стрымгалоў’ (Байк. і Некр.). Вытв. ад \**-trk-* > \**torč-* > \**tyrč-*, гл. *патарчака*, *потырч*.

**Пóтась**, *пóтэсь*, *пóтюсь*, *пóцюсь* ‘прасніца’, ‘дэталі у прасніцы, да якой прывязваецца кудзеля’ (Клім., Тарн., Чач., Сл. Брэс.; пін., Шатал.; ТС; слонім., Сцяшк. Сл), *пóтюс* ‘тс’ (беласт., Сл. ПЗБ), *пóцесь* (Нас.), *пóцясь* ‘тс’ (лях., баран., Сл. ПЗБ; віц., Нар. словатв.), укр. *пóтєсь* ‘грэбень у калаўроце’, *пóтюс* ‘кудзеля’, рус. наўг. *пóтєсь* ‘вясло’. Паводле ЕСУМ (4, 541), запазычана з польск. *rocieś* ‘прасніца’, што ўзыходзіць да \**potesь*, вытворнага ад \**tesati* (гл. *цясаць*).

**Пóтвар**: *даць потвар* ‘разбалаваць, распесціць’ (маг., Наша слова, 2002 г., 16 кастр.). Гл. *патвор*.

**Пóтка** ‘пеніс’ (гродз., Цых.), ‘палавы орган’ (Нас., Байк. і Некр.; гродз., кобр., Сл. ПЗБ), ‘прарэх у штанах’ (гродз., Сл. ПЗБ), укр. *пóтка* ‘жаночы палавы орган’, *пóтáк* ‘мужчынскі палавы орган’, рус. *пóтка* ‘membrum virile (у хлопчыкаў)’, палаб. *pótkǎ* ‘жаночы або мужчынскі палавы орган’ (Олеш, Thesaurus, 805). Прасл. \**рѣтъка* ‘палавы орган’, роднаснае літ. *paĩtas*, мн. л. *paĩtai* ‘муды, мужчынскія геніталіі’, што паўплывала, паводле Грынавяцкене, на ўжыванне множналікавай формы: *яго поткі відаць* — *які срам* (гродз., LKK, 12, 194), адсюль, верагодна, першаснае значэнне ‘testicula’. Гэта, аднак, не дае падстаў лічыць слова запазычаннем, насуперак Карскаму (РФВ, 49, 16). Далейшыя сувязі няясныя. Паводле Сноя<sub>2</sub> (502), *потка* ‘пеніс’ узыходзіць да прасл. \**рѣтъка*, роднаснага \**рѣт'ка* ‘пупышка’ (гл. *почка*), для якіх рэканструююцца першасныя значэнні ‘яйка’ або ‘орган размнажэння (у раслін)’, што сумнеўна. Часцей прымаецца перанос назвы птушкі, параўн. рус. *пóтка* ‘птушачка (асабліва пеўчая)’, на назву *membrum virile* (у дзяцей) (Фасмер, 3, 344; ЕСУМ, 4, 539; 545), што мае шматлікія тыпалагічныя паралелі (параўн. балг. *патка* ‘качка, гуска’ і ‘палавы орган у малога хлопчыка’; англ. *cock* ‘певень’ і ‘пеніс’ і пад.), што дае падставы Тапарову (Зб. памяці Талстога, 2, 266) гаварыць пра *membrum virile* ў “арніталагічным” кодзе: \**рѣт-ѣка* (< і.-е. \**put-uk-*) ‘птушачка’

і 'пеніс' параўноўваецца з лац. *putus* 'хлопчык' (< і.-е. \**pōi-*: \**pōi*: \**pōi* з пашырэннем -t-), параўн. утворанае ад яго арум. *puṭā* 'penis, membre virile' (Скок, 3, 88).

**Потр** 'глянь!' (Касп.). Відаць, адаптаванае польск. *patrz* 'тс' — дз. заг. ладу 2 ас. адз. л. ад *patrzeć* 'глядзець'.

**Пётра** 'сумесь ячнай саломы і сена' (Сцяшк. Сл.), *пётра*, *пётра* 'пацяруха': сено перасохло, і багата пётры насыпалосо (Мат. Гом., ТС). Утворана ад *пацёрці* (< по- і *цёрці*, гл.), параўн. *пацяруха*, *пётруха* (гл.).

**Пётрох** 'вантробы' (ТС), *пётрахі* 'тс' (Сцяшк. Сл.). Гл. *пётрахі*.

**Пётруха**. Гл. *пётра*, *труха*.

**Пётуль** 'датуль, да таго месца, да таго часу' (Янк. 1; Сцяшк. Сл.). Гл. *патуль*.

**Пётым** 'праз некаторы час' (ТСБМ, Шпіл., Нас., Касп., Сл. ПЗБ), *пётом* (ТС), *пётымака* 'тс' (Сцяшк. Сл.), ст.-бел. *потымъ*, *потомъ* 'тс', рус. *потом*, укр. *пóтім*, чэш., славац. *potom*, славен. *poŕet*, серб.-харв. *pòtom*, макед. дыял. *потом*, в.-луж. *potom*, н.-луж. *pótom*. Утворана ў выніку зрашчэння прыназ. по- (гл. *па-*) 'пасля' і ўказ. займ. *той* (гл.), М. скл. *тым* (\**tъjъ* > ст.-бел. *тый*), варыянт *том*.

**Пётырч**, *пётарч* 'стаўма, старчком', 'тварам уніз' (ТСБМ). Ад по- (\**ро*) і *тырчаць* (гл.), параўн. *тырчма*, *тарчма*, *тырчкóм* 'стаўма', 'у вертыкальным становішчы'. Да гукапераймальнага кораня \**тъrk-* (Фасмер 4, 83).

**Пётыч<sub>1</sub>**, *пётычкам* 'уніз галавой' (лях., чэрв., Сл. ПЗБ; Нікан.), 'потырч' (Мат. Гом.; Ян.), 'спатыкнуўшыся, потырч' (Сцяшк. Сл.), укр. *пóтич* 'спатыкаючыся', 'уніз галавой'. Ад по- і *тыкаць* 'пароць чым-небудзь' (гл.).

**Пётыч<sub>2</sub>**, *пётыч'е* 'тычкі' (ТС). Ад по- і *ты́каць* (гл.). Параўн. *паты́к*.

**Поўдзень**, *поўдзён*, *поўдзён*, *поўдзень* 'супрацьлегласць поўначы', 'мясцовасці з цёплым кліматам', 'сярэдзіна дня' (ТСБМ, Некр., Маш., Касп., Сл. ПЗБ, ТС), *поўдзенне* 'поўдзень' (Нас.), 'полудзень, абед' (Бяльк.), *поўдзень*, *паўднё* 'напрамак свету' (Шат.), ст.-бел. *полудень* 'сярэдзіна дня', *полудне*, *полдень* 'напрамак свету', укр. *південь* 'поўдзень (сярэдзіна дня; напрамак

свету)', рус. *пóлдень* 'сярэдзіна дня; напрамак свету (паэт.)', польск. *południe* 'тс', палаб. *pōlni* 'тс', славац. *poludnie* 'поўдзень' (старое), чэш. *poledne* 'тс', в.-луж., н.-луж. *pol(d)njo* 'сярэдзіна дня, поўдзень', серб.-харв. *пláдне, подне* 'сярэдзіна дня, поўдзень', балг. *пláдне* 'сярэдзіна дня, полудзень', дыял. 'поўдзень', макед. *пладне* 'сярэдзіна дня', ст.-слав. *полоудньникъ* 'сярэдзіна дня, поўдзень'. Прасл. *\*polъdъnъ, \*polъdъne, \*poludъne, \*poludъnъje, \*poludъnъ* 'сярэдзіна дня; поўдзень', у складзе якога *\*polъ* (*\*polu* — Р., М. скл. адз. л.) і *\*dъnъ* (*\*dъne* — Р. скл. адз. л.), гл. *паў-, дзень* (Махэк<sub>2</sub>, 469; Шустар-Шэўц, 2, 1123—1124; Скок, 1, 379; Банькоўскі, 2, 691; БЕР 5, 291—292). Мяркуецца, што ў праславянскай мове назіраліся тры фазы фармальных змен назвы: *\*poludъne > polъdъne > \*poldъne* з далейшай рэдукцыяй у асобных славянскіх мовах (Маньчак, JP, 76, 286, з літ-рай). Найменне напрамку свету па часе сутак назіраецца ў балтаў, румынаў, угра-фінаў, ёсць у цюркскіх мовах, параўн: ням. *Mittag* 'поўдзень (сярэдзіна дня, напрамак свету)', 'абед', літ. *piētūs* 'поўдзень (напрамак свету, сярэдзіна дня)', лац. *vesper* 'вечар', 'захад' (Ніканаў, Этимология—1984, 163). У славян, побач з гэтай сістэмай, існавала іншая, арыентаваная на назвы вятроў і ўзыход—захад сонца (параўн. рус. *восток—запад, север—юг*), якая ўзнікла на славянскім поўдні і трапіла да ўсходніх славян разам са стараславянскай мовай (Німчук, Давньорус., 47—50).

**Поўднік** 'снеданне' (Яруш.). Запазычанне з рус. *пóлднік* 'харчаванне паміж абедам і вячэрай'.

**Поўжык<sub>1</sub>** 'птушка' (Мат. Гом.). Можна меркаваць, што маецца на ўвазе *pónaўзень* 'птушка *Cerphia familiaris* L.', якая ўмее хутка і спрытна поўзаць па ствале дрэва, рус. *попóлзень*, польск. *pełzacz*, чэш. *plháček*. Ад *поўзаць* (гл.). Верагодна, назва набыла такое фанетычнае афармленне пад уплывам слова *жэўжыск*.

**Поўжык<sub>2</sub>** 'жэўжык' (Мат. Гом.). Ад *поўзаць* (гл.).

**Поўз** 'каля, уздоўж': *ішоў поўз прасла* (Бяльк.). Гл. *паўз* 'тс'. Адсутнасць акання сведчыць, відаць, пра захаванне ўласнага націску.

**Поўза** 'карысць' (Ян.). З руск. *пóльза* 'тс' з зацвярдзеннем л і пераходам яго ў ў.

**Поўзаць, поўзць** 'паўзці' (Нас., Касп., ТС, Бяльк.), 'качацца на зямлі (пра карову)', 'доўга, позна бадзяцца' (Сл. ПЗБ), ст.-бел.

ползати. Сюды ж поўзанка ‘спадніца, якую апранаюць, калі капаюць бульбу’ (Сцяшк. Сл.). Ітэратыў да паўзці (гл.).

**Поўздаль** ‘уздоўж і побач, паралельна’ (Др.-Падб.). Ад далёка (гл.) з дапамогай прыставак по- і ўз- на ўзор прыслоўя наўздалёк.

**Поўзіна, поўзіны, поўзіньне, пэвзіны, піўзіны, поўзнік, поўзе, поўзя** ‘апоўзіны на саламяных стрэхах ці на стагах’ (Маш., Сержп., Дразд., Выг. дыс., Мат. Гом., Сл. Брэс., Шатал.; добруш., ЛА, 2), ‘лата (на страсе)’ (Скарбы), ‘жэрдкі для замацавання саламянай страхі’ (ваўк., гродз., Сл. ПЗБ), *паўзіна, паўзіны, паўзье* ‘апоўзіны на стозе, на страсе’ (ТС), *поўзе* ‘жэрдзі’ (Сцяшк. Сл.), *поўзнік* ‘галіны’ (ганц., Сл. ПЗБ), *поўзіна* ‘дубец, галіна’ (Сцяшк. Сл.), *поўзіна* ‘рубель’ (бых., бабр., нараўл., Працы ІМ, 7). Прасл. \**po-ozъ, \*pa-ozъ* (< \**vezati*, гл. *вязаць*), параўн. укр. *пáвуз, пáвзіна*, польск. *rawaz, rowaz*, чэш. *ravuz*, дыял. *róza, rúza*, славац. *ravúz*, славен. *rovovz(a)* ‘рубель для прыціскання снапоў, саломы’. Збліжэнне з *апаўзаць* (гл. *апоўзіны*) — другаснае.

**Поўнач, поўныч, пуовноч, поўноч** ‘глыбокая ноч, сярэдзіна ночы’, ‘адзін з напрамкаў свету’ (ТСБМ, Сцяшк. Сл., Мік., Бес., Шат., Касп., Бяльк., ТС), ст.-бел. *полночъ* ‘сярэдзіна ночы’, ‘напрамак свету’, *полнощъ* ‘напрамак свету’, укр. *північ* ‘поўнач (напрамак свету, сярэдзіна ночы)’, рус. *по́лночь* ‘поўнач (напрамак свету)’, польск. *połnoc* ‘палова ночы; напрамак свету’, чэш. *půlnos* ‘сярэдзіна ночы’, славац. *polnos* ‘тс’, в.-луж. *połnós* ‘сярэдзіна ночы; напрамак свету’, н.-луж. *połnos* ‘тс’, серб.-харв. *пóноћ* ‘сярэдзіна ночы’, славен. *polnoč* ‘тс’, балг. *полнощъ* ‘тс’, макед. *полноќ* ‘тс’, ст.-слав. *полоуношти* ‘пасярод ночы’, ‘поўнач’. Прасл. \**polъnokъ, \*polunokъ* ‘сярэдзіна ночы’ ад \**polъ-/ polu-* (гл. *паў-*) і \**nokъ* (гл. *ноч*). Ужыванне назваў частак сутак для перадачы напрамкаў свету характэрнае для шэрагу індаеўрапейскіх і неіндаеўрапейскіх моў, параўн. ням. *Mitternacht* ‘поўнач (напрамак свету; сярэдзіна ночы)’ (Ніканаў, Этимология—1984, 163). Мяркуецца, назва *поўнач* у абодвух значэннях з’яўляецца паралельным утварэннем да сапраўднай “саярнай” назвы — *поўдзень* (гл.), якая аб’ядноўвала ў сваім значэнні астранамічна-часовае і геаграфічна-арыентацыйнае паняцці (Німчук, Давньорус., 47).

**Поўніца** ‘паўната якой-небудзь меры’: *есці на поўніцу* ‘прагна есці’ (Нас.). Утворана ад *поўны* (гл.), як *лішніца* ‘лішак, дастатак’.

**Поўны** ‘напоўнены да самага верху, перапоўнены’, ‘цалкам ахоплены’, ‘тоўсты’ (ТСБМ, Нас., Шат., Касп., Сл. ПЗБ, Ян., ТС, Бяльк.), ‘цэлы’ (Бяльк.), *пóвен* ‘поўны’, ‘вельмі многа’ (валож., в.-дзв., Сл. ПЗБ), ст.-бел. *полный*, укр. *пóвний*, рус. *пóлный*, польск. *pełny*, в.-луж. *rołny*, н.-луж. *rółny*, палаб. *raŕpně*, чэш., слав. *plný*, славен. *rołn*, серб.-харв. *пѹн*, балг. *пълн*, макед. *полн*, ст.-сл. *плънь*. Прасл. *\*rьlnь*, *\*rьlnьjь* (< i.-е. *\*rľ-no-s* ‘поўны’); роднаснае літ. *pilnas* ‘поўны’, *pilti* ‘наліваць’, прус. *pilnat* ‘цэлае’, англ. *full*, франц. *plejn*, інд. *prāna-* і *pūrnás* ‘поўны’, ст.-грэч. *πλήρης*, лац. *pleo* ‘напаўняю’ (параўн. *камплéкт*), *plēnus*, ням. *Fülle, voll* — ад кораня са значэннем ‘напаўняць, наліваць’ (Глухак, 512; Брукнер, 402; Фасмер, 3, 312, з літ-рай).

**Поўня**, *пóвня*, *поўна*, *поўнае*, *поўная* ‘поўная фаза Месяца’ (ТСБМ, Нас., Сцяшк. Сл., Гарэц., Др.-Падб., Клім., Сл. ПЗБ, ТС, ЛА, 2), *поўняе* ‘поўня’ (Ян.; барыс., валож., рагач., бых., ЛА, 2), *поўната* ‘поўня’ (Касп.; в.-дзв., брасл., Сл. ПЗБ; Шатал.), *поўна* ‘поўня’ (ЛА, 2). Ад *поўны* (гл.), паколькі ў час гэтай фазы Месяц бачны поўнасьцю. Лексема *поўнік* ‘поўня’ (ТСБМ, Янк. 3, Мат. Гом., пух., Сл. ПЗБ) утварылася паводле назвы іншай фазы Месяца — *маладзік*. Тое ж у іншых індаеўрапейскіх мовах, параўн. рус. *полнолу́ние*, літ. *pilnatis* ‘поўня’ (< *pilnas* ‘поўны’), англ. *full moon* ‘поўня’ (< *full* ‘поўны’, *moon* ‘Месяц’), франц. *pleine lune* (< *plein* ‘поўны’, *lune* ‘Месяц’). Паводле Німчука (Давньорус., 29), укр. *пóвня* ‘тс’ абстрагавана са спалучэння *месѧцъ въ пълнѣ* (суч. *місяць уповні*), у якім выступае М. скл. нячленнага прыметніка м. р., што зусім не абавязкова на фоне прадуктыўных утварэнняў тыпу *роўня* і пад.

**Поўпрык** ‘надуты і ўпарты хлапец’ (Некр.), ‘непаседа’ (Сцяшк. Сл.), ‘малое дзіця’ (Скарбы). Няясна. Магчыма, да *паўпрыца* (гл.), параўн. экспрэсіўную назву малога непаседлівага дзіцяці — *шпунт* ‘затычка’. Параўн. наступнае слова і *попрык* (гл.).

**Поўпрыца** ‘пупышка’ (Шат.). Няясна. Магчыма, звязана з папярэднім словам.

**Поўраз** ‘самаробны паясок; кавалак вяроўкі’ (Скарбы), ‘вяроўка’ (Нас.), *поўразка* ‘завязка ў фартуху’ (смарг., Сл. ПЗБ; Мат. Гом., Ян.), ст.-бел. *поврозъ*, *пáврозъ* ‘вяроўка’ (XVI ст.), *поворозъ* (Альтбаўэр, 147), укр. *пáвроз*, *пóвороз*, польск. *powróż* ‘шнур, пастронак, вяроўка’, славац. *povraz* ‘вяроўка, канат’,

чэш. *povz* ‘вяровачка’ (< \**povraz*), славен. *pòvràz*, серб.-харв. *pòvrāz* ‘дужка вядра’, ‘вяроўка, пятля’. Прасл. \**po-vorzь* ‘вяровачка з нітак’ < \**vьrztī* ‘вязаць’. Няпоўнагалосныя формы запазычаны з польскай мовы, гл. Карскі (1, 251): *поврозы* — “не-сомненные полонизмы”), Цвяткоў (Запіскі, 62), Кюнэ (Poln., 88: “wegen *ro* und Betonungsübereinstimmung”). Гл. *паўро́за*. Аднак нельга выключыць і рэдукцыю поўнагалосся: *пóвараз* > *поўраз*, што дае падставы разглядаць некаторыя ўсходнеславянскія формы як другасныя, у карысць чаго сведчыць шырокая геаграфія слова. Пра гэта гл. Векслер, Гіст., 119.

**Побўрэй, пóвэрэй, пóвэр** ‘вырай’ (ТС). Да *вырай, выр* (гл.). Пачатак слова, магчыма, звязаны з *павярну́ць (поверну́ць)* ‘вярнуць (назад)’.

**Поўсьць, поўсь, поўсьць** ‘шэрсць’, ‘падшэрстак’, ‘пыл, валаконцы, якія збіраюцца пад кроснамі або пры апрацоўцы нітак ці кужалю’ (ТСБМ, Янк. 1, Гарэц., Уладз., Касп., Сл. ПЗБ, ТС, Бяльк.), ‘асцюкі ў коласе’ (пух., асіп., ЛА, 2), ‘шэрсць, якая вылазіць з жывёлы’ (Шат.), ‘футра’ (смарг., Сл. ПЗБ), *пóвысьць* ‘воўна’ (Мат. Маг.), укр. *повсть* ‘лямец’, рус. дыял. *полсть* ‘лямцавая посцілка’, ‘полка’, *полсті́на* ‘лямец’, ст.-рус. *пѣлсть* ‘лямец, дыван з лямцу’, польск. *pilść*, чэш. *plst* ‘лямец, фетр’, в.-луж., н.-луж. *pjelsć*, славац. *plst’*, славен. *pòlst*, серб.-харв. *пѹст* ‘лямец’, балг. *плѣст*, макед. *pòlst* ‘тс’ (Lex. mac. du XVI-e siecle). Да прасл. \**pylstь*, роднаснага ст.-в.-ням. *filz* ‘воўна’, англ.-сакс. *felt*, швед., дац. *filt*, лац. *pilleus, pilleum* ‘лямцавы капялюш’, грэч. *πίλος* ‘лямец’, што ўзыходзяць да і.-е. \**piles-* ‘волас’ (БЕР 5, 372; Скок, 3, 81—82; Фасмер, 3, 318; Шустар-Шэўц, 2, 1078; Сной<sub>2</sub>, 542).

**Поўтарка** ‘кусок матэрыялу, які ўшываецца ў рукаў’ (Ян.). Няясна. Магчыма, да *по-* (<\**po-*) і *ўтóркнуць* ‘усунуць’, гл. *торкаць*.

**Поўх<sub>1</sub>, повх** ‘крот’ (беластв., Сл. ПЗБ; драг., Сл. Брэс.; Шатал., Сцяшк. Сл., Скарбы), ‘мыш-палёўка’ (Сіг.), ‘воўк’ (Бяльк.), ‘гарнастай’ (Бяльк.), ‘ласка’ (ЛА, 1), *повух* ‘крот’ (бяроз., Выг.); укр. дыял. *повх*, польск. *pilch* ‘жывёліна *Muoxidae*, грызун з вушамі без поўсці’, н.-луж. *pjelch*, чэш., слав. *plch*, славен. *pólh* ‘соня’, харв. *pùh*, балг. *плѣх, плѣф* ‘пацук, *Mus rattus*’. Некаторыя няслушна (гл. Шустар-Шэўц, 2, 1077) лічаць запазычаннем

са ст.-в.-ням. *pilich*, с.-в.-ням. *bilch* ‘від мышы’ (Голуб—Копечны, 278). Да прасл. *\*pъlxъ* < *\*pelsъ(jь)* < *\*polsъ(jь)*; сюды ж *пялёсы*, *пялясы* ‘з белымі палосамі на цёмным фоне’ (гл.), рус. *пелёсий* ‘плямісты (пра жывёлу)’, параўноўваюць з літ. *pelė* ‘мыш’, лат. *pele* ‘тс’ < і.-е. *\*pel* ‘сівы, белаваты (пра колер)’, дапускаючы, што тут мае месца намінацыя паводле лысых вушных ракавін грызуноў; Немец (Этимология—1997—1999, 128) параўноўвае са ст.-чэш. *oplchaly* (БЕР, 5, 374—375, з літ-рай; Махэк<sub>2</sub>, 460; Сной<sub>2</sub>, 539; Глухак, 511). Аднясенне сюды назвы ваўка па колеравай прыкмеце (“шэры”) з’яўляецца вынікам табуізацыі; зрэшты, параўн. і ўкр. *вовчок* ‘соня’. Сюды ж *повхотёчыны*, *повховыньне* ‘паточаная кратамі зямля’ (Сл. Брэс., Шатал.).

**Поўх<sub>2</sub>** ‘пячкур (рачная рыба)’ (Крыв.). Няясна. Магчыма, з *поўх<sub>1</sub>* (гл.) з-за плямістай афарбоўкі.

**Поўха** ‘ўдар па шчацэ’ (Нас., Сл. ПЗБ), ‘аплявуха’ (Бяльк., Шат., Касп.), *поўшына* ‘ўдар па вуху’ (Бяльк.), *поўшыць* ‘біць у вуха’ (Шат.). Хутчэй за ўсё, назоўнік абстрагаваны са спалучэння *даць по (в)уху* (гл. *па, вуха*). Малаімаверна адносіць да ўтварэнняў ад *аплявуха* (гл.) шляхам народнаэтымалагічнага суднясення са словам *вуха* (ЭСБМ, 1, 127—128), больш верагодна бачыць у ім кальку на базе літ. *añtausis* ‘аплявуха’, ‘частка шчакі насупраць вуха’ (Чэкман, Baltistica, 8, 2, 153), параўн. таксама дзеяслоўнае ўтварэнне *antausiūoti* ‘даваць аплявуху’, аднак несупадзенне прыставачнай семантыкі (літ. *ant* ‘на’) ставіць пад сумненне магчымасць калькавання.

**Поўш** ‘землярыйка’ (ТС). Ад *поўх* (гл.). Канчатак *-ш*, як у *мыш*.

**Поўць**. Гл. *полць*.

**Пóхад<sub>1</sub>** ‘рэшткі пры ўзвжванні бульбы, мукі і інш.’ (паўн.-усх., КЭС). Ад *хадзіць* (гл.) з дапамогай прыст. *по-*, параўн. *адыхód*, *адхód* ‘рэшткі чаго-небудзь’.

**Пóхад<sub>2</sub>** ‘месца над асеццю’ (Мат. Маг.), ‘яма перад печкай у асеці’ (Мат. Гом., Бяльк.). Ад *хадзіць* (гл.) з дапамогай прыст. *по-*, аднак матывацыя застаецца нявысветленай.

**Пóханне** (*похынья*, *похкынья*) ‘глухія адрывістыя гукі’ (Юрч. СНЛ). Утворана ад гукапераймальнага дзеяслова *\*пóхаць*. З іншым варыянтам кораня гл. *пыхаць*, *пўхаць*.

**Пóхап** ‘спрыт, хватка’ (ТС), *пóхапкам* ‘наспех’ (Сцяшк. Сл.); параўн. укр. *пóхатки, пóхатцем* ‘спяшаючыся’, ст.-польск. *rochor* ‘хватка, захоп’, ‘пачатак’, чэш. *rochor* ‘разуменне’, старое ‘памочнік ката’, ‘зборшчык падаткаў’, славац. *rochor* ‘разуменне; уяўленне’. Да *па-хатіць*, гл. *хатіць*, параўн. *пóхвот*. Банькоўскі (2, 647), іранізуючы над ужываннем слова *rochor* у Міцкевіча (“użyte normalnie tylko 2 razy”), не ўлічвае магчымы ўплыў беларускага слова.

**Пóхараны, пóхарань**, ‘пахаванне’ (віл., паст., шальч., калінк., Сл. ПЗБ), *пóхорон* ‘тс’ (ганц., тамсама), *похороніці* ‘пахавачь’ (Сл. ПЗБ), ст.-бел. *похоронене, похоронение, похоронити* (побач з *поховати*). Сучаснае запазычанне з рус. *похороны* ‘пахаванне’, якое з *по-* (\**ро-*) і *хоронить*, бел. *хараніць* (гл.).

**Пóхаць, пóхоць** ‘хаценне, сквапнасць’ (ТС), рус. *пóхоть* ‘грубая палавая цяга’, укр. *пóхоть* ‘тс’, ‘жаданне’, балг. *пóхот* ‘тс’, ст.-слав. *похоть* ‘юр’, *похотьнь* ‘юрлівы’, *похотьние* ‘жаданне’. Прасл. \**ro-chotь* (БЕР 5, 564), гл. *хацёць*, але Сной<sub>2</sub> (536) мяркуе, што гэтыя словы, як і славен. *rohóta* ‘пажадлівасць’, з’яўляюцца самастойнымі ўтварэннямі асобных славянскіх моў, аднак параўн. балг. *пóхта*, для якога Экерт (Зб. Бернштэйну, 488—490) рэканструе прасл. \**рохъта* (гл.).

**Пóхва** ‘ножны’, ‘футарал’, ‘vulva’ (ТСБМ, Нас., Бяльк., Гарб., Мік., Гарэц., Яруш., Касп.; маст., смарг., беласт., Сл. ПЗБ; Сцяшк. Сл.), ‘навалочка’ (Сцяшк. МГ; маст., Сл. ПЗБ), *пóхвы* ‘пахавыя часткі цела ў жывёл’ (віц., Шн. 3; Нік. Очерки), ст.-бел. *пахва, похвы* ‘ножны’, укр. *пíхви* ‘ножны’, рус. дыял. *пахва́, пахвы* ‘падхвостныя рамяні ў збруі’, польск. *rochwa, poszwa* ‘ножны’, ‘рэмень-падхвостнік’, ст.-польск. *rochwa, rochew* ‘ножны’ (XV—XVII стст.), ст.-чэш. *rochvu* ‘тс’, чэш. *rochva, rošva* ‘ножны’, *rochvu* ‘збруя’, славац. *rošva* ‘ножны’, серб.-харв. *rohve* ‘тс’. Відаць, вандроўны тэрмін не зусім яснага паходжання, асабліва ў значэнні вайскавай прылады. Паколькі польскае слова лічыцца запазычаннем са ст.-чэш. *rochvu* (Банькоўскі 2, 648—649), то, насуперак Кюнэ (Poln., 88) і Булыку (Булыка, Запазыч., 256), можна меркаваць, што ў беларускую мову слова магло трапіць непасрэдна са ст.-чэш. і было збліжана з утварэннямі ад *хавáць, пахавáць* ‘схаваць’ (Нас., 486). Імаверным падаецца таксама меркаванне пра сувязь з прасл. \**раху* (\**рахъве*) або з \**роху*



(\**roхъve*), гл. *паха*, што выводзяцца з \**рах-* / \**раз-* / \**раг-*, варыянтнасць \**ра-* / \**ро-* тлумачыцца старажытным чаргаваннем галосных (Фасмер 3, 221; Шустар-Шэўц, Etym. Brun., 1, 30). Нацягнутым здаецца збліжэнне з ням. *Fach* ‘паліца’, ‘скрыня’, *Fuge* ‘паз’, ‘шво’, ‘жалабок’, лац. *rango* ‘ўганяць, убіваць’, ‘за-саджваць чым-небудзь’ і ўзвядзенне да і.-е. кораня \**rāk-* / \**rāg-* ‘замацаваць’ (Скок, 2, 695; Голуб—Копечны, 283—284).

**Пóхвaт** ‘спрыт’ (люб., Сл. ПЗБ), ‘кірунак, палёт’ (Гарб.), укр. *пóхвaтoм* ‘паспешна’, польск. дыял. *rochwat* ‘хапанне’, балг. *похвaт* ‘прыём’. Ад *по-* і *хватаць* ‘хапаць’ (гл.), параўн. *пóхaп*.

**Пóхлaпні** ‘моцныя, густа сплеченыя лапці з анучамі да кален’ (Сержп., Отч., 5; паўн.-усх., КЭС). Да *пахлaпéнь* (гл.), паводле тыповай мадэлі, параўн. *пыхрaсьні* ‘прыгожыя лыкавыя лапці’, *шчaрбaтні* ‘лапці, якія складаліся толькі з падэшвы’ і пад. Падрабязней пра назвы абутку гл. Мацкевіч, Грынавяцкене, БЛ, 43, 3—19, а таксама Вахрас, Наим. об., 29.

**Пóхлa** ‘палоска, участак сенакосу’ (Мат. Гом.). Няясна.

**Пóхнуць** ‘пухнуць’ (астрaв., в.-дзв., вiл., даўг., брасл., Сл. ПЗБ), *пóхці* ‘пухнуць’ (Нас.), *пóхлы* ‘пухлы’, ‘апухлы’ (Нас.). Няясна. Паводле Карскага (1, 246), паралельнае да *пўхнуць* (гл.), што ўзыходзіць да кораня \**ръх-*. Цвяткоў (Запіскі, 69), параўноўваючы з польск. *recherz* ‘пухір’, лічыць, што тут “маем у палякаў і ў беларусаў розныя віды каранёў (з насавым інфіксам і без яго)”.

**Пóцeмaк**, *пóцeмкі*, *пóцeм* ‘цeмнaтa’ (ТСБМ, Нас., Сцяц., Бяльк.), *пóцeмкy*, *пóцaмкy* ‘ўпoцeмкy’ (Сл. ПЗБ). Ад *по-* (\**po-*) і *цьмa* (Сцяцко, Афікс. наз., 243). Утворана, як *дóсвiтaк*. Сюды ж *пóцeмaк* ‘скрытны чалавек’ (Сцяшк. Сл.).

**Пóцeнкo** ‘танкавата’ (Нас.). Ад *пó-* (гл.) і *цeнкa* (гл.), як *пóцeмнo*, *пóцeснa*.

**Пóцeснa** ‘цeснaвaтa’ (Нас.). Ад *пó-* (гл.) і *цeснa* (гл.), як *пóцeнкo*, *пóцeмнo*.

**Пóцeрaб**, *пóтэрэбы*, *пoцeрэб*, *пóцaрaб*, *пóцeрэб* ‘расчышчанае ад лесу поле ці сенажаць’ (Янк. 3, Некр.; Сержп. Борт.; Бес., Выг. дыс.; Касп.; дзятл., калінк., Сл. ПЗБ; Мат. Гом., ТС, Сцяшк. Сл.); *пóцaрaб*, *пóцaрaбкі* ‘бурачнік’ (шчуч., Сл. ПЗБ), стараж.-рус. *потеребъ* ‘расчышчанае пад раллю месца’ (1499). Аддзеяслоўны назоўнік, утвораны з *пацeрaбiць*, якое з *пó-* (*па-*)

і *церабіць* (< прасл. \**terbiti*) ‘высякаць дрэвы, прачышчаць лес’. Гл. *пацяроб*.

**Побіць** ‘утвараць’: *пчолы воск побіць, выдзяляюць з цела* (ваўк., Сл. ПЗБ). Утворана ад *пот* (гл.) на базе народных уяўленняў пра ўтварэнне мёду. Менш верагодна з літ. *paisti* ‘класці яйцы’ (Грынавяцкене і інш., Междунар. конф. балтистов, 148).

**Побькало** ‘сава’ (Сцяшк. МГ; ваўк., Сл. ПЗБ; Мат. Гом.), *пуотькач* ‘дзікая птушка’ (Бес.), ‘сыч’ (беласт., Сл. ПЗБ), параўн. укр. дыял. *путькало* ‘від чаплі; сыч’. З гукапераймальнага *поць-поць*. Параўн. таксама *пукела* ‘перапёлка’ (гл.).

**Побцяг** ‘шавецкі рэмень’ (Гарэц., Др.-Падб.), ‘частка ярма (за якую вол цягне воз)’ (Выг.), ‘пуга’ (Бяльк.), *побцяг, побцяж* ‘вяроўка або ланцуг, якім прывязваюць барану ці плуг да ярма’ (ТС), *побціг* ‘рамень у шаўца, якім ён трымае на калене “работу”’ (Нас.), польск. *posiagacz, posięgiel* ‘шавецкі рэмень’, чэш. *potěh* ‘рамень, якім шавец трымае работу’. Да \**po-tegnoti* > *цягнуць* (гл.).

**Побцяж** ‘сутарга’ (Сцяшк. МГ). Ад *по-* (\**po-*) і *цягнуць* (гл.). Тое ж у літоўскай мове, параўн. літ. *traukulys* ‘сутарга’ (з *traukti* ‘цягнуць, валачы’), якое, аднак, цяжка разглядаць як крыніцу калькавання.

**Побчэпка**, *побчэп, побчэпак, побчэпень, побчэп, побчэпка, побчэпка* ‘вяровачка для падвешвання чаго-небудзь’ (ТСБМ, Шат., Мат. Гом., Ян.), ‘дужка ў вядры’ (ТСБМ, Бяльк.), ‘прывязка (пугі да пугаўя)’, ‘вяроўка, прывязаная да калыскі’ (Сл. ПЗБ), *сесці на побчэпку* ‘на кукішкі’ (гродз., Сл. ПЗБ), *побчэп* ‘вілы’ (Сл. Брэс.), ‘месца вешаць адзенне’ (Сцяшк. Сл.), *побчэп* ‘вочап’ (Юрч. Вытв.), ст.-бел. *почепити* ‘зачапіць’, укр. *почепіти* ‘зачапіць’. Утворана ад дзеяслова *пачаціць* (гл.), як *завязка* ад *завязціць* (Сцяцко, Афікс. наз., 24, 46—47). Гл. таксама *пачапéйка*.

**Побчарадзь**, *побчырэдь* ‘чарга пасвіць кароў’ (Сл. Брэс.). З’явілася ў выніку зрашчэння выраза *на чарадзе* пад уплывам рус. *бчередь* ‘чарга’ (параўн. адаптаваны русізм *бчарадзь*).

**Побчасць** ‘частанне’ (Нас.). Укр. *побчесьть*, рус. *побчесьть*, ст.-усх.-слав. *почьсть, почесьть* ‘частанне’ (XII ст.), чэш. *počest*, серб.-харв. *пбчаст*, макед., балг. *побчест*. Да прасл. \**po-čьсть*, якое з \**po* (гл. *пó-*) і *čьсть* > *чэсьць* (гл.). Гл. таксама *пачостка* ‘частанне’.

**Пóчась** ‘каро́ста’ (Касп.). Утворана ад дзеяслова *часáць* з дапамогай прыстаўкі *но-* (\**po-*). У большасці і.-е. моваў гэта ўніверсальная семантычная мадэль для ўтварэння назваў скурных хваробаў: лац. *scabō* ‘чашу, скрабу’ > *scabies* ‘часотка, парша’, лат. *kasīt* ‘часаць’ > *kass* ‘часотка’, ням. *kratzen* ‘часаць’ > *Krätze* ‘часотка’ (Мяркулава, Этимология—1970, 165—186).

**Пóчат<sub>1</sub>** ‘аднастайнасць, падабенства; узор’: *на почат гэтага здэлай, боты не адным початам пашыты* (Нас.). Можна меркаваць, што мае тое ж пахожданне, што і рус. дыял. *чітаць* ‘лічыць’, ‘рабіць тое, што патрабуе падлічэння: плесці сетку, вышываць, вязаць’, параўн. *счѐт* ‘падлік’, *не счесть* ‘не злічыць’, польск. *porzecz* ‘лічба; колькасць; падлік; рахунак’ (XVI—XIX стст.), чэш. *počet* ‘лічба, падлік, рахунак’, славац. *počet* ‘лічба, мноства, колькасць’, якія ўзводзяць да \**počьтъ* з \**po-čisti* ‘пачытаць’ = \**po-čitati* ‘падлічыць’ (> бел. *чыта́ць* ‘успрымаць вачамі, вымаўляць напісанае’), г. зн. класці прадметы (і літары) адзін за адным або адзін пад адным (Голуб—Копечны, 282; Трубачоў, Эт. сл., 4, 123; Банькоўскі 2, 651). Сюды ж, відаць, ст.-бел. *почотъ* ‘світа, картэж’, г. зн. лік суправаджаючых, тых, хто едзе адзін за адным.

**Пóчат<sub>2</sub>** ‘павага, пашана’ (Бяльк.). Хутчэй за ўсё, архаізм, звязаны з папярэднім словам, параўн. укр. *пóчет*, рус. *почѐт*, балг. *пóчет*, *пóчит*, макед. *почит* ‘тс’, ст.-слав. *почътєнїє* ‘павага, пашана’ і пад. Усе да \**počisti*, \*-čьto, гл. *почтаваць*, *пачцівы*. Гл. таксама *пачот*, хутчэй за ўсё, з рус. *почет*.

**Пóчка<sub>1</sub>** ‘нырка’ (Дразд.; Ян.; паст., Сл. ПЗБ), ст.-бел. *почка*, укр. *пóчка*, рус. *пóчка*, ст.-рус. *почька*. Лічыцца вытворным ад *пяку́*, параўн. у семантычных адносінах *пéчань* і каш. *rovarka* ‘нырка’ < прасл. \**variti* ‘варыць’ (Фасмер, 3, 348; Праабражэнскі, 2, 118). Гл. таксама *пáчка*.

**Пóчка<sub>2</sub>** ‘пупышка’ (ТСБМ), *пóчачкі* ‘пупышкі’ (паст., Сл. ПЗБ), рус. *пóчка* ‘тс’, укр. *пóчка* ‘плодовая костачка; семечка гарбуза’, польск. *pestka* ‘семечка’, ст.-польск. і дыял. *pecka* ‘сярэдзіна плода з насеннем’, чэш. *pecka* ‘семечка; каменьчык’, в.-луж. *počka*, дыял. *pačka* ‘тс’, н.-луж. *rascka*, дыял. *pecka* ‘тс’, харв. кайк. *pečka* ‘ягада вінаграду’, чак. *pačka* ‘семечка, сярэдзіна плода; ягада вінаграду’, славен. *pečka* ‘плодовая костачка’, *peček* ‘костачка віннай ягады’. Беларуская лексема, відаць, запазычана

з рус. *почка* ‘тс’, якая не мае пэўнай этымалогіі (Фасмер, 3, 348). Борысь (Czak. stud., 99) узводзіць да прасл. *\*pъt'ьka-* ‘штосьці круглае, камячок, каменьчык, семечка, пупышка’, вытворнае з суф. *-ьka* ад рэдкага прасл. *\*pъt'a* ‘нешта круглае, грудка, камень’, што рэканструюецца на базе польск. *pse* ‘падстаўкі пад бочкі ў склепе’, дыял. *pesa* ‘камяк гліны, вапны, снегу, зямлі’, ‘вашчына з мёдам’, ‘бохан хлеба’ і памяншальных дэрыватаў ад яго: харв. *paјsa* (< *\*pъt'ьsa*), *paćak*, славен. *peček* (< *\*pъt'ьkъ*) ‘вінаградны атожылак; семечка; гарошак’, роднаснае літ. *paĩtas* ‘яйка, ядро’, лат. *pàuts* ‘тс’ і далей з літ. *puntù, puntaĩ, pùsti* ‘набухаць’ (Мацэнаўэр, LF 14, 414). Гл. таксама Банькоўскі, 2, 522; Бязлай, 3, 19. Спробы аддзяліць форму *\*роцька* ад іншых славянскіх слоў і аднесці да рус. *чкать, чикаць, чкнуць, прочкну́ться* ‘лопацца (пра пупышкі)’ (Міклашыч, 38; Бернекер, 1, 166) маюць пэўныя семантычныя падставы, бо ў аснове намінацыі — значэнне ‘раскрывацца’, параўн. *но́каць, но́кацца* ‘распускацца (пра пупышкі)’ (гл.) і паралельнае ўтварэнне ад *ну́каць, ну́кацца* ‘лопацца’ — *пучча* ‘ветканоснае сцябло, стрэлка’ (гл. *пук*). Параўн. *но́каўка* ‘пупышка’ (Стан.).

**Пóчтаваць** ‘карміць, дагаджаць’ (Сцяшк. Сл.), рус. *пóтчевать*, дыял. *пóштовать* ‘частаваць’. Архаізм; з *\*почьтовати, \*почьщивати* ‘выказаць пашану’. Да *\*čtiti* > бел. *пачці́вы* ‘паважаны, шаноўны’ (Трубачоў, Эт. сл., 4, 176). Гл. *частава́ць*.

**Пóчут:** і *пóчуту* няма ‘нічога не чуваць пра каго-, што-небудзь’, ‘слых пра каго-небудзь’, ‘чутка, вестка’ (ТСБМ, Сцяшк. Сл., Шат.), *почу́тка* ‘чутка’ (ТС), *пóчат* ‘дух’ (дзярж., Сл. ПЗБ), ‘след, знак’ (Сцяшк. Сл.). Утвораны ад *пачу́ць* (гл.), якое з *\*po-čiti*, як *пóгляд, пóзірк*.

**Пóчынак** ‘штыр у кроснах’ (Мат. Гом.). Гл. *пачынак*.

**Пóчырк** ‘манера пісьма’ (ТСБМ), рус. *пóчерк*, укр. *пóчерк*, старое *начерк*. Да *чыркаць* ‘праводзіць лінію’, *пісаць* (< *\*čьrkati*).

**Пóшалець:** *каб це пошалець узяла!* ‘паўтарамесячная гарачка’ (гродз., Шн. 2). Ад *шалéць, шал* (гл.) пад уплывам *пóшасць*.

**Пóшань** ‘стрэмка’ (Сцяшк. Сл.), параўн. укр. *пóшениця* ‘насмарк, катар’. Няясна. Магчыма, утварэнне ад *\*пашануць* (< *-шануць*), параўн. з рус. дыял. *шануть* ‘моцна піхнуць, кінуць’, якое ў сваю чаргу тлумачыцца, як *шатну́ть* ад *шатáть* (Фасмер, 4, 405). Імаверна, аднак, што гэтыя слова можа ўзыхо-

дзіць да \**пашынуць* (*пошынь* > *пошань*) ‘піхнуць, ударыць’ (Гарачава, Этимология—1985, 63), параўн. славац. *oštilo ho* ‘яго хапіў удар, разбіў параліч’ (< *ošibnilo*), гл. *ашыбаць*.

**Пошап** ‘шум’ (Сцяшк. Сл.), *пошапак* ‘шэпт’, *пошапкам* ‘шэптам’ (ТСБМ), ‘ціха’ (свісл., Сцяшк. Сл.), укр. *пошепка* ‘вельмі ціха’. Ад *по-* (*па-*) і *шаптаць* (гл.), як *покрык*, *посвіт*.

**Пошар** ‘корм для скаціны’ (Карскі, Труды, 415; Скарбы), ‘грубы корм для жывёлы’ (Сцяшк. МГ, Сл. ПЗБ; воран., Шатал.), ‘злёная маса сумесна пасеяных вікі і аўса’ (Шчарб.), ‘адходы, смецце’ (лід., Сл. ПЗБ), перан. ‘тытунь’ (паст., Сл. ПЗБ); сюды ж, відаць, *пошур* (< *пошыр* < *пошар*) ‘пацяруха’ (Мат. Гом.; Сцяшк. Сл.). З літ. *pāšaras* ‘корм’ < *šerti* ‘карміць’ (Лаўчутэ, Балтизмы, 49). Гл. таксама *пашары*.

**Пошасць**, *пошусьць*, *пошысьць*, *пошэсьць*, *пошась* ‘хвароба, эпідэмія, зараза’, ‘насланне’, ‘падзеж жывёлы’ (ТСБМ, Нас., Сцяшк. МГ, Гарэц., Чач., Клім., Яруш.; нараўл., лельч., Арх. ГУ; Шат., Касп.; ваўк., Сл. ПЗБ; Мат. Маг., ТС, Бяльк.), ‘парша’ (іўеў., Сл. ПЗБ), *пошліна* ‘пошасць’ (віл., Сл. ПЗБ), *пошарсць* ‘пошасць’ (Бяльк.). Укр. *пошесть*, *пошерсть*, рус. пск. *пошесть*, польск. *posześć*, каш. *poszedło* ‘эпідэмія’, чэш. *pošlý* ‘здохлы’, славен. *pošāst* ‘здань, пачвара, шкодныя насякомыя’, харв. кайк. *pošāst* ‘эпідэмія, чума’, ‘дух, здань’. Прасл. \**pošьstь* ад *по-* (\**po-*) і \**šьd-* (> бел. *ішоў*, гл. *хадзіць*; стараж.-рус. *пошестіе* ‘рух’, ‘імкненне’) паводле семантычнай мадэлі ‘рух’ > ‘эпідэмія’, тыповай для назваў эпідэмій у славянскіх мовах, параўн. рус. дыял. *повётрие*, *пошава*, *поши́тка*. У гэтай групе шырока прадстаўлены прыст. *по-* са значэннем пачатку дзеяння. Сюды ж *пошлінь* ‘пошасць’ (Юрч. СНЛ).

**Пошва**<sub>1</sub> ‘шво’ (чэрв., Сл. ПЗБ; рэч., нараўл., добр., Мат. Гом.; брагін., Шатал.; Ян.). Ад *по-* (\**po-*) і \**šьvь* ‘шво’ (Фасмер, 4, 443—444, 463—464). Да *шво*, *шыць* (гл.).

**Пошва**<sub>2</sub>, *пошавачка*, *пошаўка*, *пошыўка*, *пошуўка*, *пошувка* ‘навалачка’ (баран., в.-дзв., маст., віл., Сл. ПЗБ; Сл. Брэс.; маладз., карэліц., Янк. Мат.; Інстр. 1, Бес.), ‘насыпка’ (Сл. ПЗБ), ст.-бел. *пошва*, *пошовка* ‘пасцельная бялізна’, укр. *пошивка*, *пошиванка* ‘навалачка’, польск. *poszewka* ‘навалачка’, *poszwa* ‘навалачка’, ‘насыпка’. Ад *пошва*<sub>1</sub> (гл.) па мадэлі ‘дзеянне’, ‘спосаб дзеяння’ >

‘прадукт дзеяння’; літаральна *пóшва* ‘тое, што пашылі’, якое да *\*rozjъva < \*po-sjy-ti* (Банькоўскі, 2, 719).

**Пóшва<sub>3</sub>** ‘прошва’ (паст., Сл. ПЗБ). Ад *прóшва* (гл.) з выпадзеннем зычнага *-р-*, магчыма, пад уздзеяннем *пóшва<sub>1</sub>* ‘шво’ (гл.)

**Пóшва<sub>4</sub>**, *пóшвіна* ‘тонкая жардзіна, якая накладаецца на разасланую кулявую салому і прывязваецца віткаю за латы’ (Янк. 1), рус. дыял. *пóшва* ‘дошка, якую прыбіваюць да борта лодкі, каб падоўжыць яго’, *пóшвы*, *пóшевні* ‘абшытыя лубам сані’. Да *шыць > пашыць* (гл.), параўн. *зашыць* ‘забіць дошкамі, шалёўкай’, *абшыць* ‘абабіць дошкамі, лістамі бляхі’.

**Пóшліна** ‘мыта; дзяржаўны грашовы збор за тавары, якія ўвозяцца або вывозяцца’ (ТСБМ, Бяльк., Юрч. СНЛ), ст.-бел. *пошлина*, рус. *пóшлина*, стараж.-рус. *пошьлина* ‘старажытны звычай’, *пошьль* ‘старажытны, спрадвечны, звычайны’, літаральна: *что пошьло есть* (Праабражэнскі, 2, 119). Параўн., аднак: *взял мець со собою по нашей пошине* (Пісьмо Рыжскай рады XIII ст.), што, паводле Станкевіча (Зб. тв., 1, 368), значыла ‘як мы паслалі, загадалі, па нашаму загаду’, якое трэба выводзіць з *пасылаць, слаць* (гл.).

**Пóшлы<sub>1</sub>** ‘нізкі ў маральных адносінах, пазбаўлены духоўных інтарэсаў і запатрабаванняў’ (ТСБМ). З рус. *пóшлый* ‘тс’ < *по + ходитъ, шел* (Праабражэнскі, 2, 119; Фасмер, 3, 349).

**Пóшлы<sub>2</sub>** ‘дужы, моцны’ (Крыўко, вусн. паведамл.; ушац., Пан.), параўн. таксама *няпóшлы* ‘малы, худы, кволы’ (Пан.), *недапóшлы* ‘кволы’, *абнепашлёць* ‘зрабіцца слабым, нядужым’, рус. дыял. *пóшлый* ‘поўны, тоўсты чалавек’, ‘сыты, тлусты (пра жывёлу)’, ‘спелы, узмужнелы, у гадах’. Даль тлумачыць яшчэ як *дóшлый*, г. зн. той, хто дасягнуў фізічнай і духоўнай кандыцыі, што сведчыць пра зыходнае *дайшбоў*, гл. *ісці, хадзіць*. Параўн. *нядошлы* (гл.).

**Пóшмаркам** ‘з размаху’ (Сцяшк. Сл.). Хутчэй за ўсё, да *шмóргаць* ‘церабіць’, ‘абрываць з галінак лісце і кветкі, захапіўшы ўсёй жменяй’, *шмаргануць* ‘парнуць рогам’, ‘хутка правесці брусом па касе’. Імаверна, аднак, што гэта балтызм, параўн. літ. *pasmárkauti* ‘шалець, лютаваць’, *pasmárkinti* ‘стаць больш жорсткім, хуткім, моцным’. Сумніўная сувязь з рус. дыял. *шмáрить* ‘біць, секчы’, укр. *шмáрити, шмаряти* ‘кідаць’; можна лічыць запазычаннем з польск. *smarować* ‘шмаравач’, ‘малявач, пісач’, ‘брудзіць’, ‘хутка ехаць’ (Фасмер, 4, 458).

**По́шта**<sub>1</sub> ‘ўстанова для перасылкі пісем, грошай, лёгкіх грузаў’ (ТСБМ, Касп., Сл. ПЗБ), *по́чта* ‘паштальён’ (пруж., Сл. ПЗБ), ст.-бел. *почта, почтовый, поштовый* (1685), рус. *по́чта*, укр. *по́шта*. Запазычана з італ. *posta* ‘пошта’ (< лац. *positus, posita* ‘прыпынак, станцыя, дзе мяняюць коней’) ва ўсе еўрапейскія мовы. Лічыцца, што ва ўсходнеславянскія мовы трапіла праз пасрэдніцтва польскай, параўн. польск.  *poczta*, ст.-польск. *poszta* (Булыка, Запазыч., 257; Фасмер, 3, 348; Брукнер, 424).

**По́шта**<sub>2</sub> ‘нашто’ (Нас.). Гл. *паштó*.

**По́шчак** ‘трэль, перарывісты дрыжачы гук’, ‘рэха’ (ТСБМ, Сцяшк. МГ), *поушчак* ‘пошчак’, ‘рэха’ (Сержп., 1911). Утворана з дапамогай прыстаўкі *по-* (\**po-*) ад гукапераймальнага кораня \**šček-*, вядомага толькі заходнім і ўсходнім славянам (Фасмер, 4, 499—500; Брукнер, 544; Чарных, 2, 431), параўн. ст.-бел. *щекати* ‘брахаць’, рус. дыял. *щёкот* ‘пра шчабятанне птушак’, *щекóтка* ‘сарака’, *пощектать* ‘пабалбатать’, *щёкать*, *щечить* ‘гаварыць голасна і хутка’, ‘сварыцца’, стараж.-рус. *щекоть* ‘песня салаўя’ (“Слова пра паход Ігаравы”), польск. *szczekać* ‘брахаць’, чэш. *štěkati* ‘брахаць’, в.-луж. *šćekać so* ‘кпіць, жартаваць’. Гл. *шчакаць*.

**По́шчака** ‘сківіца’ (Сцяшк. МГ). Гл. *пашчака*.

**Пошы́бень** ‘кій, палка’ (Ян.); рус. пск., цвяр. *пошибáлка* ‘прадмет (камень, палка), якімі можна ў каго-небудзь кінуць’. Ад *по-* і *шыба́ць* ‘кідаць, шпурляць’ (гл.). Пра суфікс гл. Сцяцко, Афікс. наз., 39.

**По́яс**<sub>1</sub>, *пáяс, nóis, nóes* ‘рэмень, шнур і пад., якімі падпярэзваюць адзежу на таліі’, ‘паясніца, талія’, ‘што-небудзь размешчанае паласой’, ‘брус паміж кроквамі ці слупамі’, ‘гарызантальныя планкі ў раме кроснаў’, ‘спавівач’ (ТСБМ, Бес., Сцяшк. Сл., Уладз., Шушк., Інстр. 1, Тарн., Маш., П.С., Касп., Сл. ПЗБ, Мат. Гом., ТС, Бяльк.), ‘паясніца’ (жлоб., Мат. Гом.; ТС), петрык. ‘падбрушнік’, талач. ‘спавівач’, свісл. ‘папярочная планка ў лаве’, лун. ‘папярочная планка ў кроквах’ (Шатал.), ‘вянок у калодзежным зрубe’, *поесніца* ‘пояс ў штанах’, *поесóк* ‘выступ, карніз’ (ТС), ст.-бел. *поясь, поѣс, поесокъ, поясок* ‘рэмень, шнур’, ‘паясніца, талія’, укр. *пóяс*, рус. *пóяс*, польск. *pas*, в.-луж., н.-луж. *pas*, чэш., славац. *pás*, славен. *rojás*, серб.-харв. *појас, nâc, pás*, балг. *пóяс*, ст.-слав. *поѣсь*. Да прасл. \**po-jasъ*, якое з’яўляецца адваротным дэрыватам ад \**po-jasati* (< і.-е. \**jōs-* ‘падпаясаць’ ‘апая-

саць'; літ. *júosti* 'апаясваць', *júosta* 'пояс', лат. *júôsta* 'пояс', *juôzt* 'апаясваць', грэч. ζῶμα 'пояс', авест. *yāsta-* 'падперазаны'), дзе \**po-* — дзэтымалагізаваны прэфікс (ESSJ, I, 187), гл. *па-*, параўн. бел. *апаясаць* 'падперазаць', і \**jasati*, адкуль ц.-слав. *јасало* 'пояс' (Фасмер 3, 351; Глухак, 429), сюды ж *пóвяс*, *пóвес* (гл.).

**Пóяс<sub>2</sub>** 'вясёлка' (іван., стол., ДАБМ, камент., 901—902), *пáяс* (брасл., шарк., ДАБМ, камент., 901—902), *бóжы паяс* 'тс' (брасл., там жа), укр. *бóжій пóйас*, *пóйас* *Бóжойі матери*, балг. *пóяс*, *гóспод'ов пóяс*, *богородичен пояс*, макед. *појас*, славен. *sвете Marije pâsec*, серб.-харв. *bôžji pas'íc*, *božji pás*, *božji pojas*, *Marijin pas*. Пра геаграфію распаўсюджання значэння *пóяс* 'вясёлка' гл. Талстой, ОЛА, Исследов., 1974, 35—38. *Пóяс* 'вясёлка' на Браслаўшчыне лічаць славянскай калькай літоўска-латышскай назвы, параўн. літ. *dievo juosta* (літаральна 'божы пояс'), *malonės juosta* (літаральна 'добры пояс'), лат. *dieva josta*. Непакупны (Связи, 64—66), насуперак Талстому, палеска-паўночнаславянскую лексіка-семантычную ізаглосу адмяжоўвае ад літоўска-латышскай і лічыць іх прыкладам незалежнага семантычнага развіцця агульнай балта-славянскай лексемы (семантычная універсалія, параўн. франц. дыял. *ceinture* 'вясёлка', літаральна — 'пояс'). Лічыцца, што асновай метафары 'пояс' — 'вясёлка' разам з формай пояса мог паслужыць звычай насіць шматколерныя паясы ў Латвіі, Літве і Балгарыі (Непакупны, тамсама; Чэкман, *Baltistica*, 8, 2, 155). Мяркуецца, што існаваў агульны міф на балта-славяна-грэчаскай і заходнееўрапейскай тэрыторыі, у якім вясёлка выступала ў якасці пояса жаночага бажства (Алінеі, 36. Івічу, 78).

**Пóяс<sub>3</sub>** 'Млечны Шлях' (Мат. Гом). Такая назва існуе і ў іншых народаў, параўн. рус. дыял. *пóяс* 'тс', лац. *Caeli Cingulum* 'нябесны пояс' і лагічна выцякае з гаспадарчай дзейнасці і побытавых рэалій гэтых народаў. У назве *пóяс* адлюстроўваецца форма Млечнага Шляху, які ўяўляе сабой серабрыстую туманную паласу, што апаясвае нябесную сферу (Карпенка, Назв., 14—23). Пра іншыя назвы і геаграфію іх распаўсюджання гл. таксама Гладышова, *Wiedza*, 77—89; Купішэўскі, *Słown.*, 106.

**Пра-** — прыіменная прыстаўка з градацыйным значэннем (гл. *празелле*, *прападзіма* і пад). Агульнаславянскае, за выключэннем палаб. і н.-луж., параўн. рус., укр., ст.-рус., ст.-слав., балг.,



серб.-харв. *пра-*, польск., чэш., славац., славен. *pra-*. Прасл. *\*pra-*. Зв'язана чаргаваннем галосных з дзеяслоўнай прыстаўкай і прыназоўнікам *\*pro-*. Падаўжэнне галоснага адбылося, як мяркуе Сольмсен (KZ, 35, 468), на канцы слова па рытмічных прычынах. Роднаснае літ. *prõ*, прыназ., ст.-інд. *prā-* побач з *prō-*, лац. *prō* 'перад', ст.-в.-ням. *friu* 'рана' (Мюленбах—Эндзелін, 3, 400; Вальдэ—Гофман, 2, 364; Фасмер 3, 351; ESSJ, 1, 205 і наст.).

**Пра-** — прыназоўнік і прыстаўка. Рус. *про, про-*, укр. *про* 'пра', ст.-рус. *про, про-* 'дзеля', ст.-слав. *про-*, балг. *про-*, серб.-харв. *про-*, славен. *pro-*, чэш. *pro* 'для', *при-*. Праслав. *pro, pro-*. Зв'язана аблаўтам з *pra-* (гл. папярэдні артыкул). Роднаснае ст.-прус. *pra-* 'цераз, для', *pra* 'пра, пера-', літ. *pra-* 'тс', грэч. *про* 'перад', *πρᾶ-*, лац. *pro-* (*prō*), гоц. *fra-*, нова-в.-ням. *ver-* 'пера-, за-', ст.-інд. *pra-* 'перад, за-' і г. д. (Траўтман, 229; Вальдэ—Гофман, 2, 364 і наст.; Фасмер 3, 370; ESSJ, 1, 216 і наст.).

**Прабавіць** 'правяраць стан або якасць чаго-небудзь; рабіць пробу' (ТСБМ, Сл. ПЗБ), 'каштаваць' (Сл. ПЗБ), ст.-бел. *проба* 'проба' (Ст.-бел. лексікон). Рус. *прóбовать, прóба*, укр. *прóбувати, прóба*. Праз польск. *próba, probować* з ням. *Probe* 'проба' < с.-лац. *probe* 'тс' < *probāte* 'правяраць, выпрабоўваць' (Фасмер, 3, 370).

**Прабачаць** 'дараваць, знімаць віну за што-небудзь' (ТСБМ, Шпіл., Гарэц., Янк. 2; Нас., Шат., Касп.). З польск. *przebaczać* 'тс' < *baczyć* 'бачыць'. Значэнне 'дараваць' узнікла на аснове першаснага 'прапусціць, недагледзець' (Брукнер, 10).

**\*Прабэга, пробэга** 'смелая, дзейсная жанчына', *пробэглы* 'дзейсны, пранырлівы, рызыкаўны' (ТС). Адваротныя ўтварэнні ад *прабегчы*; у семантычным плане параўн. *прайдзісвет, прайдоха* < *прайсці*.

**Прабёл** 'недахоп, недагляд', 'пропуск у тэксце, прагал' (ТСБМ). Рус. *пробёл*, ст.-рус. *пробѣль* 'белы (які не запоўнены) прамежак' ад *про-* і *белый*, якія былі крыніцай запазычання.

**Прабінда** экспр. 'дасціпны' (смяляв., Сл. ПЗБ.). Значэнне, мабыць, вызначана недакладна, параўн.: *я прабінда была, усюды залезу*, г. зн. 'пралаза, пройда і г. д.'. Дэрыват ад *бінда* (гл.) з прыст. *пра-*, якая — з семантычна блізкіх *пракуда, пралаза* і да т. п., параўн. *бінды біць* 'гультайнічаць' (Нас.).

**Прабірка** ‘шкляная трубочка з дном’ (ТСБМ). 3 рус. *пробірка* ‘тс’, утворанага ад *\*пробировать* < ням. *probieren*. Адносна рус. слова гл. Праабражэнскі, 2, 128; Фасмер 3, 370. Параўн. *проба*.

**Прабітнік** ‘непаседа’ (Інстр.), *прабітны* ‘пранырлівы’ (Мат. Гом.). Да *прабіць*. Параўн. таксама *разбітны* (гл.), рус. *пробойный* ‘пранырлівы’, чэш. *probitý* ‘пранырлівы, пракуда; махляр’.

**Праблюданне** ‘збераганне’ (Нас.), *праблюдáць* ‘зберагаць’, *праблюдсць* ‘зберагчы’ (Нас.). Прэфіксальны дэрыват ад *блюдсць* (гл. *будзіць*).

**\*Прабөөц, пробөөц** ‘крук’ (ТС), параўн. серб.-харв. *прѳбојац* ‘прабойнік’. Дэрыват ад *прабіць* < *біць* з суф. *-ец*.

**\*Прабѳіч, пробѳіч** ‘прабойнік’ (ТС). Дэрыват ад *прабіць* з суф. *nomina instrumenti -іч*. Адносна словаўтварэння гл. Сцяцко, Афікс. наз., 45.

**Прабѳй** ‘металічная дужка, на якую навешваецца замок’ (ТСБМ, Гарэц., Касп.; шчуч., Сл. ПЗБ), *пробѳой* ‘верхняя частка вулля-калоды’ (Анох.). Рус. *пробѳой*, укр. *пробій*, польск. *przebój*, серб.-харв. *пробѳј*, славен. *probój*, балг. *пробой* у розных значэннях — ‘прабоіна, прарыў (куды-небудзь)’ і г. д. У значэнні ‘металічная дужка, на якую навешваецца замок’ з’яўляецца бел.-рус. семантычнай ізагласай. Прасл. *\*probojъ* — аблаўтны дэрыват ад *\*probiti* < *\*biti* ‘біць’. Не выключана, аднак, што гэта больш позняя аналагічная форма па тыпу *\*bojъ* < *\*biti*.

**Прабѳр** ‘лінія, якая ўтвараецца на галаве, калі расчасаць на два бакі валасы’ (ТСБМ). Рус. *пробѳр* ‘тс’. Да *прабіраць* < *прабраць* < *браць*.

**Прабѳрка** ‘прачуханка’ (ТСБМ, Шат.). Да *прабіраць* ‘даваць прачуханку’, *прабраць* < *браць*.

**Прабразіць** ‘пратаптаць’ (ашм., Сцяшк. Сл.). Да *брадзіць* (гл.). Пераход дз > з, як у польск. *bardzo* > *barzo*; гл. Брукнер, 128.

**\*Прабѳндзуваць, пробѳндзуватэ, пырыбѳндзуватэ** ‘прайсці, мінуць (аб часе)’, ‘правесці час’ (драг., Лучыц-Федарэц, вусн. паведамл.). Утварэнне на базе асновы цяп. часу польскага дзея-слова *być* — *będz-* паводле мадэлі *прабыць*.

**Права** ‘сістэма агульнаабавязковых норм, якія выражаюць дзяржаўную волю пануючых у грамадстве класаў’, ‘правамоцтва

асобы', 'падстава, прычына' (ТСБМ), *právo* 'справядлівасць' (мазыр., ГЧ), ст.-бел. *право* 'сістэма абавязковых сацыяльных нормаў; гарантованая свабода; судаводства'. У юрыдычным значэнні запазычана ў XIV ст. з польск. *prawo*, што калькуе ням. *Recht*, якое ў сваю чаргу з'яўляецца перакладам лац. *ius, iuris* (Золтан, Из истории, 52, з літ-рай; Банькоўскі, 2, 764). Аднак, відаць, у значэнні 'свабода выбару; справядлівасць' узыходзіць да прасл. \**pravo*, параўн.: *ты сваё права правіш*, гл. *правіць*; рус., укр. *право*, ст.-рус. *право*, польск. *prawo*, чэш., славац. *právo*, серб.-харв. *právo*, славен. *právo*, балг. *право*. Да *правы* (Фасмер, 3, 352; Махэкэ, 481).

**Правава́цца** 'судзіцца, мець цяжбу' (Нас.; віл., Сл. ПЗБ), 'спрацацца, сварыцца' (Сл. ПЗБ, Сцяшк. Сл.), 'апраўдвацца' (Шат.), *правува́ты* 'крыўдзіцца' (Сл. Брэс.), ст.-бел. *правоватися* 'кіравацца прававымі нормаў, судзіць па закону' (Ст.-бел. лексікон). Да *пра́ва* (гл.); першапачаткова 'дамагацца права'. Сюды ж *правова́ць* 'кіраваць' (ТС).

**Права́дзіць** 'праводзіць' (Нас.; швянч., Сл. ПЗБ). Аўтары апошняга слоўніка параўноўваюць з польск. *prowadzić*, што, відаць, справядліва, улічваючы месца націску і арэал. Сюды ж *права́дзіны* 'проводаы ў армію' (лід., Сцяшк. Сл.).

**Права́дзір** 'ідэйны, палітычны кіраўнік партыі, клана', 'той, хто кіруе племям, войскам, атрадам' (ТСБМ, Гарэц.). Укр. *проводі́рь, проводи́рь* 'праваднік, важаты', Ад *праводзіць* з усх.-слав. суф. \*-у-, параўн. *навадыр*. Меркаванні Кюнэ (Poln., 90) пра польскі ўплыў беспадстаўныя, гл. Банькоўскі, 2, 796.

**Праважа́ты** 'той, хто суправаджае каго-небудзь з мэтай аховы ці паказвае дарогу', 'той, хто праводзіць на поезд, самалёт і пад.' (ТСБМ). Новае запазычанне з рус. *проводжа́тый* 'тс' < *проводжа́ть* 'праводзіць'; параўн. адаптаванае *проводжа́тор* 'суправаджальнік', паралельнае да *проводáтор* 'павадыр' (ТС).

**Правака́цыя** 'наўмыснае падбухторванне', 'штучнае выкліканне праяў хваробы' (ТСБМ). Праз рус. *провока́ция* з польск. *prowokacja* або ням. *Provokation* 'тс'. Апошнія — з лац. *prōvocātiō* 'правакацыя'.

**Правале́нны** 'акаянны, пракляты, надта скупы' (Шат.), параўн. рус. перм. *провáльный (человек)* 'акаянны, прапашчы чалавек'. Да *правале́ць* < *вале́ць*. Параўн. семантыку *прапашчы* < *пасці, падаць*, а таксама *праклён каб ты праваліўся!*

\***Правальвацца**, *провальвацца* ‘праломвацца, дзіравіцца’ (ТС), сюды ж палес. *провалілося небо* (пра залеву, навальніцу), якое Талстыя (ПЭСБ, 10) супастаўляюць у якасці палеска-паўднёваславянскай паралелі з серб.-харв. *провалио се облак* ‘прайшоў лівень’, *прѡвала облака* ‘лівень, залева’. Да *праваліць* ‘прабіць, праламаць’, што да *валіць* ‘біць, ламаць’, параўн. ням. *Volkenbruch* ‘лівень’, літаральна ‘пралом воблака, у воблаках’ (Гарачава, Этимология—1984, 45).

\***Правалле**, *провалье* ‘пралал’: *от ужэ провалье, лье і лье дождж*, ‘прорва, пропасць’ (ТС). Рус. паўд. мн. л. *провалья* ‘пропасці, пячоры’, укр. *провалля* ‘пропасць, роў’. Ад *праваліць* < *валіць* з суф. -*ье*, або ад *пралал* з суф. зборнасці. Адносна суфіксацыі гл. Сцяцко, Афікс. наз., 201. Гл. папярэдняе слова.

**Правансаль** ‘соус з яечных жаўткоў і алею з дабаўленнем воцату, гарчыцы і іншых вострых прыпраў’ (ТСБМ). З рус. *провансаль* ‘тс’, дзе ад франц. *à la provençale*, літар. ‘соус, які зроблены па-правансальскі’ ад назвы вобласці ў Францыі *Provence*.

**Праваніс** ‘агульнапрынятая сістэма правіл напісання слоў, арфаграфія’ (ТСБМ, Гарэц.). Запозычанне з польск. *prawopis*; змена месца націску пад уплывам *правы*. У польск., таксама як у рус. (*правописа́ние*), калька з грэч. *ὀρθογραφία* < *ὀρθός* ‘правільны’ і *γράφω* ‘пішу’.

**Праварок** (*пворок*) ‘прылазнік’ (брасл., Праблемы філал.). Паводле Непакупнага (там жа, 93), з літ. *prāvaras* ‘тс’. Сюды ж *праварнік* ‘курнік’ (Нік. Очерки), *праварына* ‘стойла’ (міёр., Нар. словатв.), што да літ. *pravarinė* ‘адгароджанае месца ў хляве’ (Лаўчутэ, Балтизмы, 71).

**Правароніць** ‘прапусціць, не выкарыстаць чаго-небудзь з-за няўвагі’ (ТСБМ). Рус. *проворо́нить* ‘тс’. Ад *варона* ‘варона; разявака, цюхцяй’. Апошняе значэнне ўсталявалася, магчыма, пад уплывам баек, адным з персанажаў якіх з’яўлялася варона.

**Праварына** ‘бервяно, брус’ (Сл. рэг. лекс.). Параўн. літ. *pravarinė* ‘жэрдка, перагародка’, што лічыцца запозычаным з польск. *przeworzyna* < *przewora* ‘перагародка’; на думку Лаўчутэ (Балтизмы, 71), хутчэй, да літ. *prāvaras* ‘прылазнік’. Параўн., аднак, *праварына/пворына* ‘разворка ў возе’ (лельч., Нікан., Трансп.), што звязана з *вор*<sub>2</sub> (гл.) са значэннем ‘соваць, піхаць’. Гл. *пварок*.

**Праваслаўе** ‘адна з хрысціянскіх канфесій’ (ТСБМ). З ц.-слав. *православие* ‘тс’, якое з’яўляецца памылковай калькай с.-грэч. *ὀρθόδοξια* < *ὀρθός* ‘прамы, правільны’ і *δόξα* ‘вера’ і ‘слава’. Сюды *праваслаўны* (ТСБМ) з ц.-слав. *православнь* — калька з грэч. *ὀρθόδοξος* (Слаўскі, Зб. Машынскаму, 279—280).

**Пра́ве** ‘амаль, амаль што’ (маст., Сл. ПЗБ, гродз., Сцяшк. Сл.). З польск. *prawie* ‘тс’.

**Праведкі** ‘наведванне парадзіхі’ (Шат., Касп.). Ад *праведаць* < *ведаць*. Параўн. *адведкі*.

**Праведны** ‘які не парушае правіл рэлігійнай маралі; справядлівы, правільны’ (ТСБМ), ‘справядлівы, сумленны’ (Шат., ТС). З ц.-слав. *правѣдньи* ‘праўдзівы, верны, справядлівы’, якое ўтворана ад *правѣда* з суф. -ѣн-.

**\*Правэндзіца, провэндытыс, провэндытысь** ‘мала што зрабіць’ (пін., драг., Бел.-рус. ізал.). На думку Клімчука (там жа, 52), суадносіцца з рус. дыял. *вѣньгаться* ‘рабіць павольна, бязладна; поркацца’. Хутчэй, экспрэсіўнае ўтварэнне на базе польск. *wędzić* ‘капціць, вэндзіць’, гл. *вѣндзіца* ‘марудзіць’.

**Правэрзгаць** ‘прамыць збольшага, абы-як’ (смарг., Шатал.). Хутчэй за ўсё, да *вѣдзгаць* ‘мазаць, пэцкаць’ (гл. *вѣзгаць*); менш верагодны прэфіксальны дзеяслоў ад *\*верзгаць* < польск. *wierzgać* ‘брыкацца (аб конях)’, ст.-польск. наогул аб мятанні, кіданні (параўн. Брукнер, 618).

**Правесня** ‘прадвесне’ (баран., лях., Сл. ПЗБ). Укр. *прóвесінь, прóвесна*, рус. дан. *прóвесни* ‘тс’. Утворана ад *вясна* з прыстаўкай *пра-* (гл.), першапачатковае значэнне якой ‘перад’, г. зн. ‘пара года, якая папярэднічае вясне’, параўн. *прадвесне* ‘тс’ (гл.). Канец слова перадае канчатак М. скл., захаваны ў спалучэнні *на правесня* (< *провеснь*), параўн. аналагічнае балг. *про́лет* ‘вясна’ (ад *\*lěto*, г. зн. ‘перад летам’), *про́лети* ‘вясной’ (БЕР, 5, 758).

**Праве́ц, праўца́к** у выразах: *стаяць праўца́м* ‘стаяць прама’ (стаўб., Нар. сл.), *стаяць праўца́ка* ‘не даваць магчымасці паварушыцца’ (калінк., 3 нар. сл.), *на праўца́ка браць* ‘аб стане непрытомнасці’ (Ян.), *праўца́ком* ‘дыбам’ (гом., Нар. словатв.), *правце́вый* ‘той, які стаіць старчаком’ (брэсц., 3 нар. сл.). Укр. *правце́м поставити* ‘выпраміць (руку, ногу), не даць сагнуцца’. Да *правы* ў значэнні ‘роўны, прамы’.

**Праві́дла** ‘(драўляная) прылада для выраўноўвання чаго-небудзь’ (ТСБМ, Шат.). З польск. *prawidło* ‘правіла, капыл’ (параўн. *праві́ла*). Таксама *праві́дловы* ‘натуральны (мёд)’ (смарг., Сл. ПЗБ) з польск. *prawidłowy* ‘тс’.

**Праві́ла** ‘палажэнне, якое выражае тую або іншую заканамернасць’, ‘норма паводзін, прывычка’ (ТСБМ), *праві́ло* ‘ачэп’ (ганц., Сл. ПЗБ), *правы́ло* ‘тс’ (бяроз., Шатал.), *праві́ла* ‘тоўстая доўгая жардзіна, пры дапамозе якой злучаюць зад і перад калёс, калі возяць бяровенне’ (в.-дзв., Шатал.). Рус. *пра́вило* ‘праві́ла’, *праві́ло* ‘руль, лінейка’, укр. *праві́ло* ‘руль; частка шавецкай калодкі’, польск. *prawidło* ‘праві́ла; частка шавецкай калодкі і да т. п.’, чэш. славац. *pravidlo* ‘праві́ла’, в.-луж. *pravidlo*, н.-луж. *přawidlo*, серб.-харв. *pràвило*, славен. *pravilo*, балг. *правило* ‘праві́ла’. Прасл. *\*pravidlo*. Як сведчаць значэнні слова ў рус. і інш. славянскіх мовах, першапачаткова гэта было *nomina instrumenti* з суф. *-dlo* ад *praviti* (гл. *праві́ць*). Адцягненае значэнне з’явілася ў выніку пераносу ‘тое, што вызначана прыладай’, параўн. лац. *rēgula* ‘лінейка’ і ‘праві́ла’.

**Праві́лец** ‘роўнае, прамое дрэва’ (ТС). Дэрыват ад асновы *праві́л-* (*праві́ла, праві́льны*) з суф. *-ец*. Параўн. і значэнне прыметніка *пра́вы* ‘роўны, прамы’ і да т.п.

**Праві́лка** ‘распорка’ (жлоб., ельск., Мат. Гом.). Да *праві́ла* (гл.).

**Праві́ржына** ‘лаз у плоце’ (Мядзв.). Відаць, балтызм, параўн. літ. *prāviras* ‘прыадчынены’.

**Праві́ца** ‘куль, тоўсты сноп прамой саломы для пакрыцця страхі’ (Сцяшк. Сл., Выг. дыс.), *праві́ца* ‘непамятая аржаная салома’ (Касп., пін., Сл. ПЗБ), ‘прамая салома’ (ТС), *про́віца* ‘раскладка снапоў для малацьбы’ (стол., ДАБМ, камент., 872). Укр. *праві́ця* ‘непамятая прамая салома’. Да *пра́вы* ў значэнні ‘сапраўдны, добры, роўны’.

**Праві́ца<sub>1</sub>** ‘правая рука’ (Нас.), ст.-бел. *правица* ‘тс’. Укр. *праві́ця*, польск. *prawica*, чэш. *pravice* ‘тс’. Ад *\*pravъ* ‘правы’ з суф. *-ica* (параўн. прасл. *\*desъnica* < *\*desъnъ* ‘правы’).

**Праві́ца<sub>2</sub>** ‘дарожная кашолка’ (пін., Мат. I дыял. канф.). Бясспрэчна, дэрыват ад прыметніка *правы*, але зыходная кропка намінацыі няясная. Магчыма таму, што насілася з правага боку?

**Праві́цца** ‘ачуцьваць пасля хваробы’ (Шат., Мат. Гом.), ‘упраўляцца з работай’ (Сл. ПЗБ, лях.), ‘сыцець, гладчэць’ (ТС), ‘спраўджвацца’ (Ян.). Да *праві́ць*.

**Правіць<sub>1</sub>** ‘маючы ўладу ў сваіх руках, кіраваць чым-небудзь’, ‘адпраўляць імшу’ (ТСБМ, Мік.), ‘кіраваць (лейцамі)’ (Сл. рэг. лекс.), ‘выконваць, рабіць’: *правіць гаспадарку* (Байк. і Некр.), ‘рамантаваць, папраўляць (недахопы, памылкі)’ (ашм., Стан.; Гарэц.). Рус. *править* ‘кіраваць; выпраўляць; адпраўляць царкоўную службу’, укр. *правити* ‘рабіць, выконваць, выпраўляць; адпраўляць царкоўную службу’, ст.-рус. *правити* ‘кіраваць; выконваць; адпраўляць (імшу)’, польск. *prawić* ‘адпраўляць (імшу)’, серб.-харв. *pràviti* ‘рабіць; ствараць’, балг. *п̀равя* ‘рабіць’, макед. *прави*. Прасл. \**praviti* < *pravъ* (гл. *правы*) (Махэк<sub>2</sub>, 481).

**Правіць<sub>2</sub>** ‘гаварыць’ (Шат.; воран., астрав., віл., беласт., драг., Сл. ПЗБ, Сл. Брэс.; паст., ДАБМ, камент., 916), ‘сцвярджаць, паўтараць адно і тое ж’ (ашм., Стан.). Польск. *prawić* ‘тс’; у гэтым значэнні дзеяслоў вядомы яшчэ ў чэш. (*praviti*), славац. (*vyprávati*, *rozprávati*) і славен. (*praviti*). Брукнер (435) выводзіць з *правіць<sub>1</sub>*, але Махэк<sub>2</sub> (481) аддзяляе яго ад *правіць<sub>1</sub>*, таму што не бачыць семантычнай сувязі паміж імі і параўновае з хец. *palvāi* ‘тс’. Няпэўна. Хутчэй за ўсё, ад \**pravъ* (гл. *правы* ў другасным значэнні ‘які мае рацыю; правільны’), параўн. *сваё правіць* ‘даводзіць сваю рацыю’.

**Праводніца** ‘наступная нядзеля пасля Вялікадня (Пасхі)’ (Гарэц., Мядзв.), *праводная (нядзеля)* ‘памінальная’ (Нас.), *праводная нядзеля*, *праводніца* ‘Фаміна нядзеля’ (Шат.), *праводны* ‘паслявелікодны’ (Мат. Гом.), *провоад* ‘паніхіда’ (Нас.). Рус. дыял. *прóводы* ‘радаўніца, памінанне памёрлых’, ‘пахаванне’, ‘праводзіны вясны’, *проводная неделя* ‘Фаміны тыдзень’, укр. *прóводы* ‘Фаміны тыдзень’, ‘праводзіны русалак песнямі ў першы панядзелак пасля свят Сёмухі’, польск. *przewodnica*, *przewodniczna*, *przewodna niedziela* ‘першы тыдзень пасля Вялікадня’, чэш. *provod*, *provodní neděle* ‘першая нядзеля пасля Вялікадня’. Да *праводзіць*. У рымска-каталіцкай абраднасці назва тлумачыцца тым, што ў гэты дзень новаахрышчаныя людзі ішлі “провадам” да храма, або тым, што ў гэту нядзелю адбывалася працэсія да храма з вяночкамі. Але, відаць, першаснае значэнне — гэта сляды дахрысціянскага культу памерлых і ўшанавання духаў прыроды, як гэта захавалася ва ўсходніх славян (гл. Махэк<sub>2</sub>, 452).

**Праворны** ‘рухавы, спрытны’ (ТСБМ), *правора* ‘рухавы хлопчык або дзяўчынка’ (Нас.), рус. *проворный, провор* ‘спрытны чалавек’, укр. *проворний* ‘тс’, *проворяка* ‘рухавая, спрытная асоба’. Хутчэй за ўсё, запазычана з рускай мовы, што канстатуецца і для ўкраінскай (ЕСУМ, 4, 592). Рускае слова звязваюць з балг. *провирам* ‘прасоўваць’, літ. *varyti* ‘гнаць’, лат. *vert* ‘бегаць’ (Фасмер, 3, 372). Параўн. *вірутник* ‘узбаламучаны, кручаны чалавек; злачынец, злодзеі’ (гл.), *уверация* ‘чапляцца’ (гл.). Варбат рэканструюе прасл. *\*provorъ* < *\*proverti* (Супр. чыт., II, 15; Слав. языкозн., XII, 119). Гл. таксама Калашнікаў, ОЛА, Исследов., 1994—1996, 217—218.

**Правы** ‘супрацьлеглы леваму; справядлівы, праўдзівы; невінаваты, маючы рацыю’ (ТСБМ, Ласт.), ‘роўны’ (пін., Сл. ПЗБ), *праву* ‘прамы’ (ТС), ст.-бел. *правы* ‘правы, неілжывы, невінаваты’ (Стан.), укр. *п्रा́вий* ‘тс’, рус. *п्रा́вый* ‘тс’, польск. *prawy* ‘тс’, чэш. славац. *pravý*, в.-луж. *prawy*, н.-луж. *pšawy* ‘тс’, славен. *pravi* ‘правы, прамы; правільны’, серб.-харв. *prāv, prāvi* ‘прамы; невінаваты; правільны’, балг., макед. *прав* ‘прамы, справядлівы, сапраўдны’, ст.-слав. *правъ* ‘прамы; правільны, справядлівы’. Прасл. *\*pravъ(jь)* звязваюць з *\*rъrvъ* (гл. *першы*) і значэннем ‘які стаіць наперадзе, першы’, корань той жа, што і ў *\*per* (гл. *перад*) (Бязлай, 3, 105; Сной<sub>2</sub>, 559); іншыя збліжэнні: лац. *probus* ‘добры, сумленны, прыстойны’ (< *\*prō-*, гл. *пра-*), ст.-інд. *prabhūh* ‘выдатны; хто перавышае іншых’, ст.-англ. *fram* ‘моцны, дзейны, смелы’, ст.-ісл. ‘той, што стаіць наперадзе; хто імкнецца наперад’ (гл. Фасмер, 3, 352; ЕСУМ, 4, 551; БЕР, 5, 581). Паводле Мартынава (Балто-слав.-итал. изогл., 15—16; Язык, 61—62), роднаснае лац. *pravus* ‘крывы, разбэшчаны, злавесны’, змяніўшаму значэнне ‘прамы, спрыяльны’ на супрацьлеглае ў выніку семантычнай перабудовы. Першаснае значэнне ‘прамы, просты’ лепш захавалася ў паўднёваславянскім арэале, аднак вядома і на іншых тэрыторыях, параўн. *пра́ва* ‘прама’ (калінк., 3 нар. сл.). Згодна з Німчуком (Давньорус., 46), пераход ‘прамы’ > ‘правы’ звязаны са становішчам рук пры паказванні (“една выпямлена — права, другая ненапружена — лёва”).

**Правзйдацца** ‘праваландацца’ (Скарбы). Гл. *взйдацца* ‘сноўдацца, хадзіць без справы’ (там жа), няяснага паходжання; маг-



чыма, ад польск. *wajda* ‘цыганскі кіраўнік’ (з венг. *wajda* < *wojewoda*, гл. Брукнер, 599).

**\*Правѣндзіцца.** Гл. *правендзіцца*.

**Правѣнда** ‘бурклівы, надакучлівы чалавек’ (ушац., Нар. лекс.). Дэрыват ад *п्रा́віць*<sub>2</sub> з суф. -ѣнда (аб суфіксацыі гл. Сцяцко, Афікс. наз., 98).

**Праг** ‘моцнае жаданне, жадоба’, ‘пажадлівасць’ (Шат.), *пра́га* ‘тс’ (там жа), ‘жаданне піць, смага’, ‘моцнае жаданне, жадоба’ (ТСБМ), *прага* ‘жаданне піць’ (Варл.). Гл. *прагнуць, спрага*.

**Пра́га** ‘жэрдка, якая закрывае праход на агароджаную пашу’ (Сцяшк. Сл.), *про́га* ‘жэрдка, якой закрываюць праход’, ‘праход у агароджы’ (смарг., Сл. ПЗБ), сюды ж *прагвѣнь* ‘бервяно ці нізенькая сценка, якая аддзяляе ток у гумне’ (віл., Сл. ПЗБ). Паводле Лаўчутэ (Балтизмы, 50), з літ. *pragà* ‘адтуліна, пралаз, пралом’. У бел. словах адбыўся семантычны пераход ‘праход, пралаз’ — ‘тое, чым іх закрываюць’.

**Прагаворны** ‘гаваркі’ (гродз., Сл. ПЗБ). Да *прагаварыць*, аднак словаўтварэнне нетыповае. Магчыма, паўплывала і польск. *przegwarzyć* ‘прабалбатаць, прабалакаць’.

**Прага́л, прагалак, прага́ліна, прога́ліна, прогу́ліна, прага́н, праго́л** ‘незарослае дрэвамі месца ў лесе, палянка’ (ТСБМ, Сцяшк. Сл., Мік., Шат.; в.-дзв., Сл. ПЗБ; Мат. Гом., ТС), ‘праталіна’, ‘абсеў’, ‘лапіна з вымаклым збожжам’ (Сл. ПЗБ, Мат. Гом.). Рус. *прога́л, прога́ль, прога́лина* ‘прагаліна’, укр. *прога́лина* ‘просека ў лесе, палянка’, *прога́льовина* ‘палянка ў лесе’, *прога́люватина* ‘абсеў сярод збожжа’. Дэрыват ад усх.-слав. *прогалити*, параўн. рус. *прога́лить* ‘агаліць, ачысціць месца ад хмызняку’, звязана чаргаваннем з *голы* (гл. Фасмер 3, 372). Гл. яшчэ *гала*.

**Прагаласо́піць** ‘патраціць без патрэбы’ (навагр., Нар. словатв.). Няснае слова. Можна было б параўнаць з *галас* ‘крык, шум, бойка’, *галасаваць* ‘гучна крычаць’ і да т. п. (гл.). Але ў гэтым выпадку няяснай застаецца семантыка.

**Прага́піць** ‘празяваць’ (івац., Нар. сл.), *прога́пыты* ‘тс’ (брэсц., 3 нар. сл.). Да *гана* ‘разявака’ (гл.).

**Прага́ра** ‘пражора’ (Сцяшк. Сл.). Запазычанне з літ. *prāgaras* ‘тс’. Сюды ж *прага́рны* ‘працавіты’ (тамсама), відаць, ‘прагны да работы’.

**Прага́рына** ‘выгарэлая частка якой-небудзь паверхні’ (ТСБМ). Да *гарэць* (гл.).

**Прагло́** ‘вага ў студні з жураўлём’ (любан., ДАБМ, камент., 809). З *пругло*<sub>2</sub> (гл.).

**Праглу́здацца, прыглу́здацца** ‘трохі апамятацца ад перажытых моцных узрушэнняў’ (Мядзв., ТС). Да *глузд*.

**Пра́гля** ‘дрыгва’ (Сцяшк. Сл.). Няясна. Магчыма, з \**кракля*, \**крагля* < *крактаць* (гл.). Параўн. *крактавінне, кракавіца* ‘дрыгва’.

**Прагно́й<sub>1</sub>** ‘сітавасць (у драўніне)’ (ТС). Да *прагніць* з аблаўтам у корані.

**Прагно́й<sub>2</sub>** ‘вір’ (брагін., Шатал.), *прогно́й* ‘багністая мясціна на балоце’ (ТС). Укр. *прогній* ‘незамярзаючае месца на балоце, топкае месца’, *прогно́іна* ‘дрыгва’. Да *прагніць* з чаргаваннем галосных у корані. Адносна семантычнага пераходу ‘вір’ — ‘балота’ гл. Талстой, Георг., 213.

**Прагно́з** ‘прадбачанне, прадказанне, заснаванае на пэўных дадзеных’ (ТСБМ). Праз рус. *прогно́з* ‘тс’ (параўн. Крукоўскі, Уплыў, 75 і наст.) з грэч. *πρόγνωσις* ‘даведванне наперад; прадвызначэнне’ ад грэч. *προ-* ‘наперад’ і *γνώσις* ‘веданне’.

**Пра́гнуць, пры́гнуць** ‘жадаць; мець моцнае жаданне; мець страсць’ (Нас., Касп., Сл. ПЗБ), *прагці* ‘жадаць’ (Сцяшк. Сл.), *прагчы́ся* ‘злоўжываць пітвам, ежай; пэнкаць ад абжорства, п’янства’ (Др.-Падб.), ‘ганяцца’ (Яруш.), ‘імкнуцца’ (Касп.). Запазычанне з польск. *pragnąć* ‘жадаць, мець моцнае жаданне’ (Кюнэ, Poln., 89; Сл. ПЗБ, 4, 71). Слова таго ж кораня, што і *пра́жыць* (гл.). Паводле Шустар-Шэўца (2, 15, 1148), прасл. \**pragnoti* ‘адчуваць смагу, смягнуць, высыхаць’, прадстаўлена пераважна ў заходнеславянскіх мовах.

**Праго́н<sub>1</sub>** ‘дзеянне паводле дзеяслова *прагнаць*’ (ТСБМ), ‘абгароджаная з двух бакоў дарога, па якой ганяюць жывёлу’ (ТСБМ), ‘праход (для жывёлы)’, ‘равок для сцёку вады’, ‘пра-таптаная сцежка’ (Сл. ПЗБ, Мат. Гом., ТС), ‘сцежка ў лесе, вы-таптаная жывёлай’ (Шатал.), ‘дарога за гумном’ (Сцяшк. Сл.), ‘бэлька, ачэп’ (Мат. Гом.), *прого́ны* ‘падоўжанае тоўстае бярвяно, на якое насцілаюць мост’ (лун., Шатал.). Адрэзаслоўнае ўтварэнне ад *прагнаць* < *гнаць*. Аналагічныя дэрываты ва ўсіх славян у розных значэннях: рус. *прогон*, укр. *прогін*, польск. *przeгон*,

чэш. *pruhon*, славац. *priehon*, серб.-харв. *прогон*, славен. *progòn*. У значэнні ‘дарога для прагона жывёлы’, адзначаным ва ўсходнеславянскіх, заходнеславянскіх і сербска-харвацкай мовах, магчыма, прасл. \**progonъ*. Гл. яшчэ Куркіна, Этымалогія—1968, 97.

**Прагón<sub>2</sub>** ‘ачэп’, ‘кладзь, якая служыла апорай страхі на сохах’ (брэсц., кобр., Нар. сл.). Рус. *прогón* ‘кладзь, ляжачая частка рыштавання вакол будоўлі’, ‘палка ў невада, якой ён прапускаецца пад лёд’, укр. *прогін* ‘палка ў невада, якой ён прапускаецца пад лёд’. Этымалагічна тое ж, што і папярэдняе.

**Прагóны<sub>1</sub>** ‘слупкі, якія ставяцца на бэлькі’ (Сцяшк. Сл.), *прогóны* ‘падоўжаныя тоўстыя бярвёны, на якое насцілаюць мост’ (лун., Шатал.). Рус. *прогón* ‘ляжачая частка рыштаванняў’. Да *прагнаць* < *гнаць*.

**Прагра́ма** ‘план дзейнасці, работ’, ‘парадак правядзення’, ‘кароткі змест (курса, канцэрта)’ (ТСБМ). Праз рус. *програ́мма* ‘тс’ (Крукоўскі, Уплыў, 97) з франц. *programme* < грэч. *πρόγραμμα* ‘аб’ява, загад’.

**Прагрэ́с** ‘рух наперад, пераход на больш высокую ступень развіцця’ (ТСБМ). Запазычанне XIX ст. (Гіст. лекс., 250) з рус. *прогрéсс* ‘тс’ (Крукоўскі, Уплыў, 97), дзе праз польск. *progress* або ням. *Progress* < лац. *progressus* ‘поспех’ (Фасмер 3, 372).

**Прагумéнак**, *прогумéнок*, *прыгумéнок*, *прогмéнок*, *пругмéнок*, *пругумéнак* ‘месца на дварэ, дзе пабудаваны хлёў’ (Сл. Брэс.), ‘месца ля гумна’, ‘павець ля гумна, месца перад хлявом’, ‘двор паміж с.-гасп. будынкамі’ (ТС). Гл. *прыгуменак*.

**Прад**, *прада* — прыназоўнік і прыстаўка. З ц.-слав., ст.-слав. *прѣдъ* (параўн. спрадвечна бел. *перад*, рус., укр. *перед*) < прасл. \**perdъ*, якое з *per* (гл. *пра*) і ўзмацняльнай часціцы *-дъ* (гл. *над*, *под*) (ESSJ, 1, 173).

**Пра́да** ‘мяшэй зялёны, *Setaria viridis* (L.) P. B.’ (маг., Кіс.). Рус. *пря́да* ‘від проса’, укр. *пря́да* ‘расліна *Setaria viridis*’. Паводле Фасмера (3, 393, з літ-рай), ад *праду*, *прасці*. Расліна названа так па падабенству з калаўротам (рус. *прялка*). Іншыя версіі лічаць сумнеўнымі ў фанетычных адносінах. Параўн. *пра́нуць* (гл.).

**Прадава́чка** ‘прадаўшчыца’ (ігн., Сл. ПЗБ). Лічыцца калькай літ. *pardavėja* ‘тс’, паралельнай да *kasėja* ‘капачка’, *siuvėja* ‘швачка’ і пад. (Baltistica, 26, 2, 167), параўн., аднак, у Скарыны *продавач* і балг. *продава́чка*, што сведчыць аб магчымасці самастойнага ўтварэння ад *продаваць*, гл. *прадаць* (Цыхун, Зб. памяці Талстога, 1, 329).

**Прададнём** ‘досвіткам’ (астрав., Сл. ПЗБ). Да *прада* (гл. *прад*) і *дзень* (гл.). Запазычанне або калька польск. *przedednie* ‘канец ночы, час перад світаннем’.

**Прада́жа** ‘продаж’ (Др.-Падб., Сл. ПЗБ), ст.-бел. *продажа* ‘грашовае пеня за злачынства, за нанясенне ран; пакаранне продажам’, рус. *прода́жа* ‘продаж’, ст.-рус. *продажа* ‘продаж; штраф за злачынства’. Прасл. *\*pro-dadja*, ад *pro-* і *dati*, г. зн. ‘плата за тое, што некаму дадзена’ (Праабражэнскі, 2, 129; Патабня, РФВ 3, 181; Фасмер 3, 372).

**Прадаля́ты** (мн. л. *продоляты*) ‘затрымка; зацяжка’ (Нас.). Няясна. Паводле заўвагі Насовіча (там жа), запазычана з польскай мовы. Відаць, з *do lata* ‘да лета’, пры атрымання пазыкі “да лета”, да будучага ўраджаю. Гл. *пра*; значэнне ‘адкладванне на будучы час’ таксама ў *упрадаляты* (*впродоляты*) ‘тс’ (Нас.). Цвяткоў (Запіскі, 53) лічыць слова паланізмам, але адзначае, што ў польскай мове яму няма адпаведніка. Ён выводзіць яго з польск. *lato* ‘лета; год’ і прыставак (прыназоўнікаў) *пра+да-*.

**Прадаўгаваты** ‘падоўжаны; большы ў даўжыню, чым у шырыню’ (ТСБМ). Конфікснае (*пра-* + *-аты*) утварэнне ад *доўгі*.

**Прада́ўні** (*прода́ўні*) ‘вельмі даўні’ (ТС). З ц.-слав. *прѣдавнь* ‘тс’ (Цыхун, Зб. Талстому, 419).

**Прада́ць** ‘аддаць за пэўную плату’, ‘здрадзіць’ (ТСБМ), *продáць* ‘тс’ (ТС). Рус. *продáть*, укр. *продáти*, ст.-рус. *продати*, польск. *sprzedać*, але старое *przedajny* ‘прадажны’, чэш. *prodati*, славац. *predat*, серб.-харв. *pródatи*, славен. *prodáti*, балг. *продám* ‘прадаць’. Відаць, ужо прасл. *\*prodati* (Трубачоў, Проспект, 721). З *\*pro-* (гл. *пра-*) і *\*dati* ‘даць’.

**Прадвэ́сне** ‘час, што папярэднічае вясне’ (ТСБМ). Да *вясна* (гл.). Калька польск. *przedwiośnie* ‘тс’.

**Прадвэ́сце** ‘прыкметы наступлення чаго-небудзь новага’ (ТСБМ). З рус. (ц.-слав.) *предвѣстие* ‘тс’, утворанага па прыкладу *извѣстие* з прыстаўкі *пред-* і *-вѣстие*. Да *ведаць*, *вестка*.

**Прадвэ́чны** ‘спрадвечны’ (брасл., Сл. ПЗБ). З польск. *przedwieczny* ‘тс’ < *przed* ‘прад-’ і *wieczny* ‘вечны’.

**Прадзёл** ‘дробныя грачаныя крупы’, ‘прамежак паміж зубамі’ (іўеў., Сл. ПЗБ). З рус. *продел* ‘дробныя грачаныя крупы’, ‘адтуліна, праём’, ‘прабор ў валасах’ і г. д. < *прodelыва́ть* // *прodelа́ть* < *дела́ть* < прасл. \**dělati*. Параўн. у спец. значэнні *прodelыва́ть крупу* ‘малоць, драць крупы’.

**Прадзёлкі** ‘махлярства’, *прадзёлуваць* ‘махлярнічаць’ (Ян.). Тэрыторыя распаўсюджання сведчыць на карысць пранікнення з рус. *продёлки* ‘махлярства, хітрыкі’, *продёлыва́ть* < *прodelа́ть* < прасл. *dělati* ‘рабіць’.

\***Прадзэль**, *праділь* ‘прабор’ (Сл. Брэс.). З укр. *проділь* ‘тс’. Далей гл. *прадзел*.

\***Прадзельніца**, *праділныця* (драг., Клім.), *прадзённіца* (жытк., Мат. Гом.), *прадіельніця* (беласт., Сл. ПЗБ) ‘пралля’. Укр. *прядзінница* ‘тс’, польск. *przędzałnik* ‘прадзільшчык’. Дэрываты ад *прадзільны* < *прасці* (гл.).

**Прадзеньгубіць** ‘прамарнаваць час’ (Нас.). Да *дзяньгуб* (гл.).

**Прадзіва**, *пράдзева*, *прадзіво*, *прадзьво* ‘кудзеля, лён, прыгатаваныя для прадзення’ (ТСБМ, Гарэц., Янк. 3, Бесар., Нас., Шат., Касп., Сл. ПЗБ), ‘прадзенне’ (Нас., Сл. ПЗБ), ‘пража’ (Мат. Гом.). Укр. *прядіво*, *прядиво* ‘пянька, прыгатаваная для прадзення’, рус. *пряде(у)во* ‘кудзеля, пянька, прыгатаваныя для прадзення’, польск. *przędziwo* ‘матэрыял для прадзення, пражы’, чэш. *předivo* ‘матэрыял для прадзення’, в.-луж. *předźvo*, серб.-харв. *предиво* ‘тс’, славен. *predivo* ‘тс’, балг. *преди́во*. Прасл. \**pręd-ivo*. Да *прасці* (гл.).

\***Прадзьяквэцкі**, *прэцьковэцкі* ‘старасвецкі’, ‘спрадвеку’ (ТС). Са спалучэння з *прэдкоў векоў* ‘тс’ (ТС), гл. Цыхун, 3б. Талстому, 419.

**Прадзяльнік**, *прадзяннік* ‘галоўны пастух’, ‘хто пасе скаціну па чарзе’ (воран., шальч., Сл. ПЗБ), *прадзяннік* ‘чарга пасвіць карову’ (Сцяшк. Сл.). З літ. *pradienykas* ‘тс’ (Грынавяцкене, Сл. ПЗБ, 4, 74). Лаўчутэ (Балтизмы, 71) прыводзіць іншую зыходную форму *pradieniňkas* ‘тс’ < *pradieniū* ‘кожны другі дзень’.

**Прадка** ‘пралля’ (Бес., Уладз.; петрык., Мат. Гом.; свісл., Шатал.), ‘калаўротак’, ‘папрадухі’ (Уладз.), ‘прасніца’ (нараўл., Мат. Гом.). Параўн. укр. *прядка* ‘прасніца; пралля’, польск. *przędka* ‘пралля’, чэш. дыял. *přád* ‘прасніца’. Да *прасці*, *праду*.

**Прадлужыць** ‘прадоўжыць’ (ашм., Сл. ПЗБ). З польск. *przedłużyć* ‘тс’. Ад гэтага ж кораня ўтвораны па беларускай мадэлі прыметнік *прадлугаваты* (шальч., Сл. ПЗБ) ‘прадаўгаваты’.

**Прадмэсце** ‘пасёлак, размешчаны непадалёку ад горада, але за яго межамі’, ‘ускраіна горада’ (ТСБМ). Як і рус. *предмestье* ‘тс’, з польск. *przedmieście* ‘прадмэсце’ ад *miasto* ‘горад’. Гл. *места*.

**Прадмёт** ‘канкрэтная матэрыяльная з’ява, рэч’, ‘з’ява рэчаіснасці’, ‘вучэбная дысцыпліна’ (ТСБМ). Праз рус. *предмет* ‘тс’ з польск. *przedmiot* ‘тс’, якое ў сваю чаргу калькіруе лац. *objectum*; паводле Векслера (Гіст., 151), непасрэднае запазычанне з польскай. Можна дапусціць абодва шляхі запазычання, пра што, мажліва, сведчыць розны націск і адрозненні ў семантыцы, параўн. *прэдміт* ‘прадмет’ і *прідмёт, прядмёт* ‘рэч, прадмет’ (Бяльк.).

**Праднік, пральнік, праньнік** ‘пранік’ (чырв., 3 нар. сл.). Гл. *пранік*. Форма *праднік* з *праньнік* у выніку дысыміляцыі *nn* > *dn*.

**\*Прадбліна, прадоліна** ‘доўгая лагчына’ (ТС). Конфікснае ўтварэнне ад *дол*: *пра-дол-іна*.

**Прадонне** ‘бездань, бяздонне’, ‘прорва’ (ТСБМ, Др.-Падб., Гарэц., Нас., Касп., Сл. ПЗБ), *прадбонная* ‘тс’ (Нас.). Гл. *бездань*; аднак у дадзеным выпадку цяжасці ўзнікаюць з семантыкай прыстаўкі. Не выключана, што гэта калька (прынамсі, частковая) літ. *pragaras* ‘пекла, апраметная’ або *pragarmė* ‘бездань, прорва’.

**Праднакбій** ‘пярэдня’ (Яруш., Нас.). З польск. *przedpokój* ‘тс’.

**Прадпрыёмства** ‘вытворчая ці гандлёвая ўстанова’ (ТСБМ). Калька рус. *предприятие* ‘тс’ (Баханькоў, Гіст. лекс., 282), дзе каранёвая частка *-ем-* узыходзіць да прасл. *\*eti, jьto* ‘браць’ (гл. ёмкі). Рус. слова ў сваю чаргу калькуе ням. *Unternehmung* < *nehmen* ‘браць’ і ўтворана з дапамогай царкоўнаславянізмаў *пред-* і *приять* (Фасмер 3, 357).

**Прадпрымальнік** ‘арганізатар або ўласнік гандлёвага ці прамысловага прадпрыемства’, ‘арганізатар выгаднай справы’ (ТСБМ). Калька рус. *предприниматель*, якое ў сваю чаргу калькуе ням. *Unternehmer* ‘тс’ ад *unter-* ‘прад’ і *nehmen* ‘браць, прымаць’; паводле Станкевіча (Зб. тв., 1, 259) — русізм, замест *прадпрыемца* ‘тс’.

**Прадрака́ць** ‘наперад прадказываць тое, што будзе’ (ТСБМ), *прадрачэ́ння* ‘прадраканне’ (Бяльк.). Праз рус. *предрекать* (Крукоўскі, Уплыў, 56) з ц.-слав. прѣдъречи, предречи ‘прадракці’ да прасл. \**rekti, reko* ‘гаварыць’.

**Прадсяда́цель** ‘старшыня калгаса’ (Сцяшк. Сл.). Сучаснае запазычанне з рус. *председатель* (колхоза). У літаратурную мову ўпершыню было запазычана ў пач. XX ст., але потым выйшла з ужытку (Гіст. мовы, 2, 258). Ад *прадсядацель* утвораны *прадсяда́целіха*, *прадсяда́целька* ‘жонка старшыні калгаса’ (Сцяшк. Сл.).

**Прадстаўні́к** ‘асоба, якая прадстаўляе чые-небудзь інтарэсы, пэўную групу людзей’ (ТСБМ). Неалагізм пачатку XX ст. (Гіст. лекс., 240). Калька рус. *представитель* ‘тс’, першапачаткова *предста́витель* як пераклад франц. *représentant* ‘тс’ (Вінаградаў, Этимология—1963, 104), зыходнае ст.-слав. прѣдъставити ‘прапа-наваць’.

**Прад’ява** ‘прадказанне’ (мядз., Сл. ПЗБ). Гл. *праява*.

**Прудзі́ты** ‘заснаваны на думцы, якая загадзя беспадстаўна была прынята за правільную’ (ТСБМ). Калька рус. *предвзятый* (параўн. Крукоўскі, Уплыў, 83), якое з *пред-* і *взяты* < *взять*.

**Праду́кт** ‘вынік працы чалавека’, *праду́кты* ‘харчовыя прыпасы’ (ТСБМ). З рус. *продукт* (*проду́кты*) ‘тс’, якое праз ням *Produkt* з лац. *productum* ‘тое, што выраблена’ (гл. Фасмер 3, 373). У пачатку XX ст. з рус. *продукция* ‘сукупнасць прадуктаў вытворчасці, разумовай працы’ запазычана бел. *праду́кцыя* (Гіст. лекс., 241). Ст.-бел. *продукт* ‘працэс у судзе’ (Гарб.), *продуктъ* ‘даклад’ з польск. *produkt* < лац. *productus* (Булыка, Запазыч., 266).

**Праду́лба́цца** ‘прадзёўбавца’ (паст., Сл. ПЗБ). З польск. *prodlubać się* ‘тс’.

**Праду́ха**, *праду́шына*, *продух(ы)* ‘адтуліна для выхаду паветра, дыму’ (ТСБМ, Нас., Шат., Сцяшк. Сл., Др.-Падб., Гарэц., Клім.), ‘перавод дыхання; адпачынак’ (Нас.), ‘прамежак паміж печчу і сцяной’ (чэрв., Сл. ПЗБ), ‘палонка’ (Сл. ПЗБ). *праду́ха-віна* ‘адтуліна ў лёдзе, палонка’ (Нас.), *праду́хліна* ‘адтуліна ў балоце’ (Касп.), ‘багністае месца’ (Сл. ПЗБ), *праду́шнік* (у фундаменце) ‘душнік’ (Мат. Гом.), *про́дух*, *про́духа* ‘прадушына’ (Сл. ПЗБ, ТС), *про́духа* ‘адтуліна’ (Сцяшк. Сл., Сл. Брэс.). Рус. *про́дух* ‘адтуліна для выхаду паветра, дыму, комін’, *проду́шина* ‘палонка; адтуліна ў лёдзе, каб рыба не задыхнулася’, укр. *про-*

дѹхвина, продѹховина ‘прадуха; палонка’, чэш. *průdich* ‘прадуха’, балг. *продох* ‘прадзіманне’. Звязана з дѹх у значэнні ‘паветра’; Махэк<sub>2</sub> (133) звязвае з \**duchъ* ‘дух; душа нябожчыка’, быццам бы адтуліна ў коміне прызначалася для выхаду душ памёрлых, але гэта, відаць, залішняе тлумачэнне. Гл. яшчэ здуха.

**Прадѹха<sub>2</sub>, прадѹха** ‘пралля’ (ТС). Да *праду, прасці*.

**Прадчуваць** ‘загадзя адчуваць’ (ТСБМ), *продчуваць* ‘здагадвацца’ (ТС). Да *чуць*. Сюды ж *прадчуванне*.

**Прадчуццё** ‘прадчуванне’ (Др.-Падб., Гарэц.). Кантамінацыя *прадчуванне* і польск. *przeczuć* ‘тс’.

**Прад’явіць** ‘паказаць (дакумент і г. д.); заявіць’ (ТСБМ). З рус. *предъявить* ‘тс’ (Пацюпа, Гармонія, 11).

**Праёрх** ‘разрэз у штанах, спадніцы’ (Сцяшк. Сл., Шатал.). Метатэза з *прарэх(а)* (гл.).

**Праём** ‘адтуліна ў сцяне для акна, дзвярэй’ (ТСБМ), ‘вушка (у ігольцы)’, ‘праход, шчыліна’ (Гарэц., Нас., Др.-Падб.), параўн. рус. *проём* ‘праём’, чэш. *průjem* ‘панос’. Бязафіксны дэрыват ад *пранімаць*.

**Праяжа, прэжа** ‘напрадзеныя ніткі’, ‘прадзенне’ (ТСБМ, Шат., Сл. ПЗБ, ТС, Маш.). Рус., укр. *пряжа*, ц.-слав. *п्राжда*, польск. *przędza*, в.-луж. *přaza*, н.-луж. *pśěza*, чэш. *přeže*, славац. *priadza*, серб.-харв. *pređa*, чак. *preja*, славен. *preja*, балг. *прэжда*. Прасл. \**pręd-ja*, \**presti*, \**prędo* ‘прасці’ (Фасмер 3, 394; Махэк<sub>2</sub>, 494).

**Праягнацца** ‘перахрысціцца’ (шальч., Сл. ПЗБ). З польск. *przeżegnać się* ‘тс’ (там жа, 4, 76) < *żegnać* (гл. *жагнаць*), звычайна *перажагнацца*, гл. *жагнаць*.

**Праялот** ‘дзяцеліна горная, *Trifolium montanum* L.’ (гродз., Кіс.). З польск. *przelot* ‘расліна пералёт, *Anthyllis* L.’. Гл. *пералёт*.

**Праяніна** ‘ежа, прыгатаваная з тушанага мяса і сала, падкалочаная мукой, або без мукі’ (ТСБМ, Касп., Мік., Шн. 8), ‘што-небудзь смажанае ў густым соусе’ (Мядзв.), *пражонка*, *п्राжонка* ‘смажанае сала’ (Мат. Маг.), ‘каласы, смажаныя на агні’ (Мат. Гом.) ‘мачанка’ (Шатал.), *пражэня* ‘просты сялянскі соус’ (Нас.). Рус. *пряхсеник* ‘выраб з цеста, смажаны ў масле’, *прыхсеница* ‘яечня на патэльні або ў латку’, укр. *прыханка* ‘адтопленое малако’, *прыхэня* ‘яечня з малаком’, польск. *prażucha* ‘ежа з запаранай грачанай або жытняй мукі з салам’, чэш. *praženka* ‘запраўлены суп’. Да *прыхжыць* (гл.).



**Пражану́ць** ‘выгнаць, прагнаць’ (Др.-Падб.), ‘прагнаць (смагу, голад)’ (Ян.). Гл. *жэнуць, гнаць*.

**Пра́жка** ‘спражка’ (ТСБМ, Касп., Сл. ПЗБ, Сл. Брэс., Шатал., Ян.). Рус., укр. *пря́жка*, славен. *préga* ‘засцёжка’. Дэрыват з суф. -ка ад праслав. \**prego*, \**pregti* (гл. *запрэ́ці, упрэ́ці* і г. д.); параўн. Фасмер (3, 394). Гл. таксама *спра́жка*.

**Пражмо́** ‘паджаранае на агні калоссе недаспелага жыта’ (Нас., Бяльк., Юрч., Мат. Маг., Мат. Гом., Сцяшк. Сл.). Рус. смал. *пря́жмо* ‘калоссе жыта, пражанае на масле’, польск. *prażmo*, ст.-чэш., суч. дыял. *pražma* (відаць, мн. л.) ‘паджаранае на агні калоссе недаспелага жыта’. Прасл. \**pražmo*. Ад \**pražiti* (гл. *пражыць*) з суф. -то (Адносна суф. гл. Слаўскі, SP, 2, 15). Махэк<sub>2</sub>, 482 падкрэслівае, што слова можа лічыцца старажытным ужо з прычыны даўнасці такога спосабу ўжывання ў ежу калосся ў час неабходнасці. Гл. яшчэ Брукнер, 434.

**Пражмо́** ‘адлегласць паміж слупамі ў клеці, дзе складваюць збожжа’ (Касп.). Не зусім ясна. Відаць, дэрыват ад -прагу (гл. *запрагаць, упрагаць*) з суф. -ьмо, г. зн. прастора, якая звязваецца, спалучаецца (рус. *сопрягается*) слупамі. Няясна, ці сюды адзначанае ў Даля бесар. *пря́жина* ‘лінейная мера’ (= 3 сажням 12 вяршкам) і ўкр. закарп. *пра́жина* ‘від зямельнай меры’, якія таксама не маюць пэўнай этымалогіі.

**Пражо́к** ‘драўляны пруток’ (Сл. ПЗБ). Да *пражыць*, параўн.: наторкаем на яго грыбоў і — ў печ.

**Пражо́нка**. Гл. *пражаніна*.

**Пражо́ра** ‘абжора’ (ТСБМ, Мат. Гом.), *прожора, пражы́ра* (Сл. ПЗБ), *про́жар* ‘калі шчупак адразу хапае ўсю прыманку’ (паўн.-усх., КЭС). Рус. *прожора, прожера*, укр. *про́жирь, про́жера* ‘тс’. Да этымалогіі гл. *абжора*. Сюды ж прыметнікі: *пражорны, пражорлівы, пражырны, пражарысты* ‘пражорлівы’.

**Пражо́рка** ‘адтуліна ў агароджы праз раку, у якую ўстаўляюць “нерат” (паўн.-усх., КЭС). Дэрыват з суф. -к- ад *пражэ́рці* < *жэ́рці*. Гл. *жарало* і *жэ́рло*; у семантычным плане параўн. асабліва рус. смал. *жерло* ‘адтуліна ў печы’.

**Пражы́гнуць** ‘хутка дайсці, дасягнуць чаго-небудзь’ (Нас.). Да *жы́гаць*.

**Пра́жызне** ‘перажыванне’ (шальч., Сл. ПЗБ). Да *жызынь* (гл.). Відаць, калька польск. *przeżycie* ‘тс’.

**Пражыліна** ‘кладзь’ (смарг., Сл. ПЗБ). Параўн. рус. *прожйлина* ‘бэлька, жэрдка’. Прэфіксальна-суфіксальны дэрыват ад *жыла*, гл. *жыліна* ‘трама, жэрдка’; апошняя параўноўваецца таксама з серб.-харв. *жила* ‘дапаможная кроква, лата’ (Ареал. исслед., 1971, 98), а таксама з балг. *жйлици* ‘тонкія жардзіны для пакрыцця страхі вясковай хаты’, *жйльник* ‘лата’ (БЕР, 1, 545).

**Пражытак** у выразе: *на пражытак* — для таго, каб пражыць. (ТСБМ, Нас.), *пражыткі* ‘перажыванні’ (астрав., Сл. ПЗБ). Рус., укр. *прожйток* ‘жыццё; сродкі для жыцця’, польск. *przeżytek* ‘перажытак, рэлікт’, чэш. *prožitek* ‘тое, што перажыта’. Суфіксальны дэрыват ад *пражыць* < *жыць*.

**Пражыць**, *прэжчы*, *пражці* ‘падпякаць перад полымем’, ‘апрацоўваць зерне, арэхі, насенне моцным жарам перад спажываннем’ (ТСБМ, Сцяшк. Сл., Бір. Дзярж., Гарэц., Нік. Очерки, Яруш., Касп., Клім.). Рус. зах. *прѣжжеть*, *прѣжу* ‘смажыць (у масле)’, укр. *п्राжати*, *п्राжѣу*, ц.-слав. *прѣжжати*, *п्राжжати* ‘смажыць, сушыць’, польск. *prażyć*, в.-луж. *pražić*, н.-луж. *pšažyć* ‘падсмажваць, паліць, сушыць’, чэш. *pražiti* ‘падпякаць, смажыць арэхі’, славац. *pražiť* ‘падсмажваць, паліць, сушыць’, серб.-харв. *прѣжжати*, славен. *prážiti*, *pržiti* ‘смажыць, падпякаць’, балг. *пѣржа* ‘тс’, макед. *прѣжи* ‘тс’. Прасл. \**pražiti*; -*ra*- ў рус. і ўкр. гіперграматычнае. Роднаснае літ. *spraga*, *spragėti* ‘смажыцца’, ‘трашчаць (аб драўніне)’, нарв. *spraka* ‘трашчаць’, ст.-інд. *sphūrjati* ‘бурчыць, грыміць, вырываецца надвор’, авест. *sparja* ‘парастак’ (Фасмер 3, 383; Траўтман, 276 і наст.; Махэк<sub>2</sub>, 482, Брукнер, 434). Гл. таксама *прагнуць*.

**Пражэктар** ‘асвятляльны прыбор, які з дапамогай аптычнай сістэмы пасылае яркі пучок праменьняў у пэўным напрамку’ (ТСБМ). Праз рус. *прожэктор* (Крукоўскі, Уплыў, 83) з англ. *projector* ‘тс’.

**Пражэло.** Гл. *пражсаніна*.

**Пражэня.** Гл. *пражсаніна*.

**Праз** — прыназоўнік ‘цераз; пасля’. У гаворках мае таксама значэнне ‘з-за’ (Нас.), ‘а, аб’ (Шат., Стан., Сл. ПЗБ), ‘па якой прычыне’ (Сл. ПЗБ), ‘больш, як адзін раз’ (Сл. ПЗБ). Паводле Фідроўскай (Зб. Багародзіцкаму, 145), *праз* супрацьстаіць *цераз* як больш абстрактнае — канкрэтнаму. Рус. *през* ‘тс’, ст.-рус. *прѣз*. Запазычанне з ц.-слав. *прѣзь* (Фасмер, 3, 358) або з польск.

*przez* (Станкевіч, Зб. тв., 2, 61); сюды таксама і *прэз* (*през*) ‘праз’ (Нас., ТС) (Цвяткоў, Запіскі, 63). Гл. *пераз*.

\***Празалётаць**, *прозалётось* ‘тры гады таму’ (ТС). З *пра-* і *залетаць*.

**Празантаваць** ‘ганіць, ганьбаваць’ (Юрч.), ‘абгаворваць’ (лях., Сл. ПЗБ), сюды ж *празент*, *прэзент* ‘віднае месца’ (карэліц., в.-дзв., Сл. ПЗБ), *празентавацца* ‘хваліцца’ (ашм., Сл. ПЗБ). З польск. *prezentować* ‘прадстаўляць, рэкамендаваць, знаёміць’ (там жа), што з лац. *praesentāre* ‘прадстаўляць, паказваць у наяўнасці’, сучаснае франц. *présenter*, ням. *präsentieren* ‘тс’. Гл. *прэзентаваць*, *прэзент*. Ст.-бел. *прэзентацыя* (1605 г.) < польск. *prezentacja* (Булыка, Запазыч., 258). Адмоўнае адценне мае іранічны характар.

**Празарыць**, параўн. у песні: “Чаму, чаму, бабуленько, курчат ні чуваці? // Не чуваці дзедку, і чуці ні будзет./ Выпусціла на падвуор’е, *прозарылі* людзі”. (Федар.; навагр., Шн.). Значэнне няяснае: пакралі, ураклі? З іншай ступенню чаргавання *празырыць* ‘прагнаць энергічна, не даючы апамятацца’ (Янк. 2, Мат. Гом.). ‘праматаць, праіграць (грошы, дабро)’ (ТС). Паралелі ў рус. *прозари́ться* ‘прагна, карысліва глядзець некаторы час; паквапіўшыся, прамахнуцца ад прагнасці ў продажы, абмене’, што да *за́риться* ‘прыходзіць у азарт у гульні’, ‘разарацца’, *за́рить* ‘разараць; забіваць’, ‘глядзець, выглядваць’. Відаць, усе гэтыя розныя значэнні можна аб’яднаць адзіным семантычным кампанентам, прадстаўленым ў рус. *за́ркий* ‘прагны, юрлівы; гнеўны, сварлівы’, якое Фасмер (2, 80) не аддзязяе і ад *за́рить* ‘глядзець, не адрываючыся’ < прасл. \*zbr- / \*zor- (гл. *зорыць*, *зыр*). Роднаснымі лічацца ст.-інд. *háryati* ‘ён кахае, прагне’, ст.-в.-ням. *gern* ‘прагны’, гоц. *gairns*, авест. *zara-* ‘цэль, імкненне’.

**Празарыты** ‘празорлівы’ (Мат. Гом.), *празарыты* ‘вельмі разумны’ (Ян.), ‘уніклівы’ (мазыр., Г4). Слова па паходжанню з’яўляецца залежным дзеепрым. прошл. часу ад *празарыць*. Слова таго ж кораня, што і *зрэнка*, *узор* з іншай ступенню агаласоўкі. Параўн. рус. дыял. *за́рить* ‘глядзець на што-небудзь, не адрываючыся’.

**Празвёўкі** ‘мянушкі’ (шчуч., Сл. ПЗБ). Ад *празваць* ‘даць мянушку’ < *зваць* з суф. -еўка (параўн. Сцяцко, Афiкс. наз., 62, 89).

**Праздóнница** ‘бяздонне, бездань’ (Касп.). Да *дно*; утварэнне аналагічнае польск. *przezden* ‘тс’, дзе, паводле Банькоўскага (2, 923), выступае *przez* ‘без’, што ў такім значэнні лічыцца “выключна польскім”. Паланізм? Параўн. *бездань, прадонне, праз* (гл.).

**Праздра́віць** ‘павіншаваць’, ‘вылаяць’ (Юрч.), *праздраўляць* ‘віншаваць’ (Мат. Маг.; ветк., Мат. Гом.). Вуснае запазычанне народнага рус. *проздра́вить* ‘павіншаваць’ < *поздравить*, апошняе запазычана з ц.-слав. (Фасмер 3, 303). Гл. *здоровы*.

**Празе́брыць, прозе́брыць** ‘прадраць вочы’ (петрык., Шатал.). З *\*празе́крыць* < *зе́кры* ‘вочы’ (гл.). Пераход *к* > *б*, магчыма, пад уплывам *збры* або дэфармаванага *празе́рыць* ‘пачаць бачыць’ (Нас.).

**Празе́лле** ў выразе *на празельле* ‘на лякарства’ (чавус., Мат. Маг.). З *пра-* і *зелле* (гл.). Параўн. актыўныя ў гэтым рэгіёне дэрываты з прыстаўкай *пра-*: *пралотр, пранеслух* і інш.

**Пра́зем** ‘мінерал, разнавіднасць кварцу светла-зялёнай афарбоўкі’ (ТСБМ). Праз рус. *пра́зем* ‘тс’ (параўн. Крукоўкі, Уплыў, 87) з ням. *Prasem* ‘тс’; крыніцай з’яўляецца лац. *prasinus* ад грэч. *πράσινος* ‘светла-зялёны, фарбы цыбулі’ (Мацэнаўэр, LF, 14, 81; Фасмер 3, 353).

**\*Празе́ра, прозе́ра** ‘разора’ (кам., Сл. ПЗБ). З ілюстрацыі выцякае таксама значэнне ‘прастора паміж градкамі’. Таму, відаць, слова з’яўляецца кантамінацыяй *разора* і *празе́рыць* ‘пачаць бачыць’ (Нас.) ад *\*zъr-* (гл. *зеркі, зрок*). Параўн. яшчэ ўкр. *прозір* ‘адтуліна ў страсе для выхаду дыму; прасвет, адтуліна паміж зложанымі бярэнамі’.

**Пра́зі** мн. л. ‘чуткі’ (віл., Сл. ПЗБ). Няясна, магчыма, да польск. *frazes* ‘фраза’, старое ‘слова, зварот, выраз’ з адаптацыйнай зменай *ф* > *п*.

**Празму́ста** ‘спакушальнік’ (Бяльк.). Вытворнае пры дапамозе прыстаўкі *пра-* (гл.) ад *зму́ста* ‘спакуса; дрэнны прыклад’ (Нас., Гарэц.), *змусціць* ‘спакусіць’ (Нас., Гарэц.), параўн. рус. *смустить, сомустить* ‘збянтэжыць, спакусіць’, *сомуститель* ‘спакушальнік’, якія разглядаюцца як вынік кантамінацыі *мутить* і *мясті* ‘бянтэжыць’ (Фасмер, 3, 694), што да *\*męsti* ‘бянтэжыць, блытаць’, ітэратыў *mōtiti* ‘тс’ (гл. *муціць*), параўн. ст.-бел. *смятатися* ‘бянтэжыцца, хвалявацца’ (Ст.-бел. лексікон). На ка-

нец беларускага слова, несумненна, паўплываў назоўнік *зну́ста* ‘падбухторванне’, утвораны ад *знушча́цца* ‘глуміцца, здэкавацца’ (гл.).

**Празні́к** ‘свята’ (Нас.), *празні́кам* ‘на свята’ (брасл., Сл. ПЗБ), *празні́каць* ‘святкаваць’ (Сцяшк. Сл.), ст.-бел. *празникъ* ‘свята’ (1489 г.), *празновать* ‘святкаваць’. З ц.-слав. *праздникъ*, утворанага на базе *празднь* < прасл. *\*porzdyнь*, параўн. ст.-бел. *празны́й* ‘свабодны, пусты, парожні’, сучаснае гл. *парожні*. Выпадзенне *д* у групе *-здн-* (<*здьн-*) адбылося на ўласнабеларускай глебе (Карскі, 1, 352). Балгарскую словаўтваральную паралель дэманструе *празникувам* ‘святкаваць’. Падрабязна аб семантыцы гл. яшчэ Тапароў, Этимология—1986—1987, 47 і наст.

**Празно́г** ‘хвароба жывёлы (*калі... каровы кроўю мочацца*)’ (брагін., Мат. Гом.). Няясна. Магчыма, сапсаванае *непроз* < *нефроз* ‘хвароба нырак’.

**Празну́сціць** ‘правесці’ (Полевой, О языке, 33). Гл. *знушчацца*.

**Празо́рлівы** ‘здольны прадбачыць будучае, праніклівы’ (ТСБМ), *празо́рлівец* ‘тс’, *празо́рлівасць* ‘здольнасць да прадбачання’ (ТСБМ, Стан.). Рус. *прозорли́вый* ‘здольны прадбачыць’, серб.-харв. *прозо́рлив*, балг. *прозорли́в* ‘тс’. Да *празе́рыць* ‘стаць відушчым; уцяміць, зразумець’ (Нас.), *зо́рыць* ‘глядзець’ (гл.).

**Празо́рны** ‘празрысты’ (Др.-Падб.), ‘чысты, ясны’ (Чэрн.), ст.-рус. *прозорныи* ‘празрысты’, ст.-слав. *прозорьнь* ‘праніклівы; празрысты’. Сюды ж, відаць, адваротны дэрыват *празо́ра* ‘празрыстасць’ (Стан.). Да *празо́р* ‘прасвет’ (Юрч. Фраз. 1), гл. *зо́рыць* ‘глядзець’.

**Празрэ́ткі** (мн. л.) ‘прыстасаванне для навівання пражы на вал красён’ (стаўб., Сл. ПЗБ). Апісанне прыстасавання адсутнічае, таму можна выказаць толькі некаторыя меркаванні. Да *рэ́дкі*?

**Празры́сты** ‘які прапускае святло, праніклівы’, ‘ясны, які можна разгадаць’ (ТСБМ, Бяльк., Гарэц., Некр.), ‘зоркі’ (лях., Сл. ПЗБ), укр. *прозри́стий* ‘ясны; які прапускае святло’, польск. *przejrzysty* ‘тс’, ст.-польск. *przeźrzysty* ‘тс’; параўн. рус. *прозра́чный*, польск. *przezroczysty* і г. д. Арзальнае ўтварэнне ад прыставачных дзеясловаў тыпу *празе́рыць*, укр. *прозира́ти*, польск. *przezirać* < *\*zbrěti* ‘глядзець; той жа карань, што і ў *зрок*, *зрэ́нкі*, *зара*.

**Празу́ка** ‘разумнік’ (Нас.), *празу́х* ‘тс’ (Нас.), *празукава́ты* ‘разумны, кемлівы’ (Нас.), *празу́куваты* ‘прабіўны’ (мсцісл.,

Падлужны, вусн. паведамл.). Рус. пск., смал., маск. *прозўка* ‘прайдоха, прайдзісвет’. Не можа разглядацца асобна ад *азўка*, *азукаваты* ‘спрытны, жвавы’ (гл.), якое Мартынаў (SIW, 68; ЭСБМ, 1, 97) узводзіць да *зух* (гл.). Тады *празух*, відаць, з прыст. *пра-* (гл.), параўн. *прадзіва* ‘цуд, дзіва’, *пранеслух*, а *празука*, улічваючы фанетыку рускага слова, відаць, ад *\*празукаваць* па мадэлі *пройда*, *праныра* і г. д. Тапароў (Балтыйские яз., 45) рус. маск. *прозўка*, *прозўкий* ‘спрытны, пранырлівы, прайдоха’ ўзводзіць да літ. *zūiti* ‘снаваць, шныраць, бегаць’ (*\*pra-zu(i)-k-*). Паходжанне слова застаецца няясным, асабліва ў словаўтваральным плане.

**Празумэнт**ы ‘пазументы’ (Дзмітр.). Гл. *пазументы*.

**Празы́вы** ‘мянушкі’ (шальч., в.-дзв., астрав., Сл. ПЗБ). Ад *празываць*, *прызываць* (< *зваць*) ‘даваць мянушку’.

**Празы́рыць** ‘прагнаць энергічна, не даючы апамятацца’ (Янк. 2; Мат. Гом.). Да *зы́рыць* ‘дысцыплінаваць’ (Варл., Стан.), гл. *зыр*.

**\*Праіва́ніць**, *проіва́ніць* ‘правароніць’ (ТС). Ад імя *Іван* у значэнні ‘прастак; дурнаваты чалавек’. Параўн. рус. *мишуля* ‘дурань’, якое звязваецца з імем *Міхаіл* (гл. *абмішуліца*), чэш. *kuba* ‘селянін, неадукаваны чалавек’ < *Ja-kub*.

**Праі́зводнік** ‘паклёпнік, пляткар’ (Нас.). Да *зводзіць*, *звяды́ш* (гл.).

**\*Прайда́к**, *пройда́к* ‘прайдзісвет’ (ТС), *прайда́чка* ‘тс’ (Сцяшк. Сл.), *пройдаковаты* ‘пранырлівы’ (ТС). Да *пройда* (гл.).

**Прайдзісвѣ́т** ‘пранырлівы, лоўкі, хітры чалавек’ (ТСБМ, Нас., Сл. ПЗБ). Ад формы заг. ладу дзеяслова *прайсці* і *свет*. Параўн. *верціхвост*, *верцішыйка*.

**Прайдо́шлівы** ‘энергічны’ (Сцяшк. Сл.). Да *прайдоха* (гл.).

**Прайдо́ха** — тое ж, што і *прайдзісвет* (ТСБМ, Бяльк.), *прайдзёха*, *пройдóха* (Сл. ПЗБ), *прайда́ха*, *прайдо́ха* (Шатал.) ‘тс’. Рус. *пройдóха* ‘тс’. Да *прайсці*, *прайду*. Параўн. *пройда* (гл.).

**Прайма́цца** ‘перажываць’ (шчуч., Сл. ПЗБ). З польск. *przejmować się* ‘тс’ (там жа).

**Прайма́ць** ‘прабіраць, пранізваць (пра мароз, холад, вецер і пад.); глыбока, моцна дзейнічаць, рабіць вялікае ўражанне на каго-небудзь’ (ТСБМ), ‘прасоўваць (нітку) праз ігольнае вушка’, ‘пранікаць (аб ветры, марозу)’ (Нас.), *пройма́ць* ‘праймаць, пра-

біраць' (ТС), зак. тр. *проіняты* 'спехам прашыць, прыхапіць ніткай' (Клім.), ст.-бел. *проимати* 'разабраць, зрабіць у чым-небудзь адтуліну'. Прыставачны дзеяслоў ад *імаць* (гл.). З семантычных паралеляў параўн. рус. *пронимать* 'прабіраць (аб холадзе)' і ўкр. *пройма́ти* 'абхапіць (аб холадзе); прасоўваць нітку (у іголку)'.

**Пра́йня** 'месца мыцця бялізны на рацэ' (шчуч., Сцяшк. Сл.). Да *праць* (гл.), аформленае прадуктыўным суфіксам *-ня*, што ўтварае назвы памяшканняў і пад.: *стайня*, *майстроўня* і інш.

**Прайсцёвы** 'кароткачасовы' (шальч., Сл. ПЗБ). З польск. *przejściowy* 'часовы, дачасны' (там жа).

**Прак:** ад *праку* *веку* 'здаўна, спрадвечна' (ТСБМ, Ян.), *прокувэку* 'спрадвеку' (круп., Сл. ПЗБ), *пракавётны* 'вельмі стары, векавечны' (ТСБМ, Некр., Мат. Гом., Ян.), *пракавэтаўскі* 'спрадвечны' (светлаг., SOr, 39, 356), *пракавечны* 'тс' (бярэз., Сл. ПЗБ), ст.-бел. *прокъ* 'астатак, рэшта'; параўн. укр. *прік* 'рэшта', рус. *прок* 'перад; продкі; будучае; карысць, запас'; дыял. *напрок* 'на будучы год'; *прочий* 'іншы', *прочны* 'моцны', ст.-рус. *прокъ* 'рэшта', *въпрокъ* 'назаўсёды', ст.-польск. *prokny* 'кожны', польск. *oprócz* 'акрамя', ст.-чэш. *prokni* 'кожны', ст.-слав. *прокъ* 'рэшта'. Прасл. *\*proкъ* утворана ад прыназоўніка *\*pro-* (гл. *пра-*) шляхам пашырэння з дапамогай элемента *-ко-* (параўн. *перак*), як у лац. *reciprocus* 'той, які накіраваны наперад і назад' (*\*reco-* + *\*proco-*), ст.-лац. *procum* 'знянацку, той жа час'. Першапачатковая форма ўзнаўляецца як *\*prokos* 'той, хто (што) знаходзіцца наперадзе' (гл. Фасмер 3, 373; там жа і інш. літ-ра). Зыходзячы з формы *\*proкъ*, зыходнай для бел. слова трэба прызнаць форму прыметніка: *пракавечны* (ад *\*пракавечны* з *прок* і *век*), адкуль быў выябстрагаваны назоўнік *прак*.

**Пракавуліна** 'маленькі завулак, пад'езд да двара' (Юрч. Фраз. 1). Утворана ад *прак* (гл.) і вул-, гл. *вуліца*; *завулак*, першаснае значэнне 'тое, што знаходзіцца перад вуліцай'.

**Прака́за, пракажо́ны** (ТСБМ), ст.-бел. *прока́за* 'лепра'. Рус. *прока́за, прокажённйй*, укр. *прока́за, прокажённий* 'тс', ст.-рус. *проказа* 'зло, шкода; хвароба', серб.-харв. *прѡказа* 'вадзянка; лепра', балг. *прока́за* 'лепра', макед. *проказа* 'тс', ст.-слав. *проказа* 'тс', *прокажень* 'хворы праказай'. Прасл. *\*prokaza*, першапачаткова 'перашкода, шкода, вада', утворана пры дапамозе пры-

стаўкі *\*pro-* (гл. *пра*) ад *\*kaziti* ‘псаваць, нішчыць’ (гл. *казіць*). Звязана чаргаваннем галосных з *чэзнуць* (Фасмер 3, 373; Мяркулава, Этимология—1970, 166—168).

**Прака́зваць, прака́заць** ‘гаварыць некалькі разоў, паўтараць словы’, ‘дапамагаць вучню пры чытанні’ (Шат.), *прока́зваць* ‘расказваць’ (ТС). Да *казаць*.

**Пракала́ціць** ‘памыць’ (лід., Сл. ПЗБ). Да *калаціць* ‘мяць, біць, трэсці’. Семантычна да *праць* ‘мыць з пранікам’.

**Пракале́ташні** ‘колішні, даўні’ (стрэш., Наша слова, 2002 г., 16 кастр.). Да *прак* (гл.) і *лёта* ‘год’ (гл.), аналагічна да *пракавечны* ‘даўні, спрадвечны’.

**Пракалі́цца** ‘добра высахнуць’ (Сл. ПЗБ). Да *каліць* (гл.).

**Пракамя́шыць** ‘прайсці па бруку’ (карэліц., Сцяшк. Сл.). Нясна. Іранічнае ўтварэнне ад *камашы* ‘чаравікі з паўхалявамі’ (гл.)?

**Пракананне** ‘перакананне’ (Касп., Жд. 2). З польск. *przekonanie* ‘тс’. Аналагічна *пракананца* ‘пераканацца’ (ігн., Сл. ПЗБ) з польск. *przekonać się* (там жа).

**Пракаро́нкаваты** ‘каржакаваты’ (Мат. Гом.). Да *корань, каранасты* (гл.).

**Прака́т** ‘перадача рухомай маёмасці ў часовае карыстанне за пэўную плату’ (ТСБМ). З рус. *прока́т* ‘тс’, якое ад *прокатить, прокатать* (гл. *каціць*). Першапачаткова, магчыма, адносілася да экіпажаў, якія даваліся на *пракат*.

**Пракво́льней** ‘вальней’ (калінк., Сл. ПЗБ). Да *вольны* (гл.). Не зусім ясная прыставачная частка. Магчыма, узятая з слоў *пракалеташні, пракавечны*, дзе яна была асэнсаваная як прыстаўка з узмацняльным значэннем, гл. *прак*.

**Пракі́ва** ‘крапіва’ (Булг., Мат. Гом.), *прокі́ва, проке́ва* (Сл. Брэс.), *прокі́ва* (ТС) ‘тс’, сюды ж *прокіўнік* ‘байструк’ (ТС). Метатэза з *крапіва* (гл.), магчыма, пад уплывам польск. *pokrzywa* ‘крапіва’, дзе яна была адзначана спачатку ў заходняй Вялікапольшчы (1393 г.), а пасля распаўсюдзілася на рэшту польскамоўнай тэрыторыі (Банькоўскі, 1, 795); параўн. таксама *pokrzywnik* ‘байструк’ (“spłodzony w pokrzywach”, гл. Банькоўскі, 2, 684).

**Пракіда́ць** ‘кідаць праз што-небудзь; не пападаць, прамахвацца; прапускаць’ (ТСБМ), *пракіда́цца, пракі́дваць, пракі́даваць* ‘запраўляць ежу чым-небудзь’ (брасл., Сл. ПЗБ), *пракінуць*



‘заправіць, засмачыць’ (мядз., Сл. ПЗБ), *пракіняны* (аб ежы) ‘запраўлены’ (паст., в.-дзв., Сл. ПЗБ), *пракінуты* ‘тс’ (івян., даўг., Сл. ПЗБ), *пракідацца* ‘трапляцца’, ‘прачынацца’ (ТС), *прокідзь* ‘заправа’ (Сл. ПЗБ). Параўн. укр. *прокида́тися* ‘трапляцца; пра-чынацца’. Да *кідаць* (гл.). У значэнні ‘запраўляць ежу’ калька літ. *pramèsti* ‘пракідваць; запраўляць, прыпраўляць (ежу)’.

**Пракідкі** ‘які знаходзіць выхад з цяжкіх абставін; знаходлівы, пранырлівы, прабіўны’ (ТСБМ). Гл. *кідкі*.

**Праклáдзіна** ‘стрэшка над стогам’ (Мат. Гом.). Да *пракласці* < *класці*.

**Пракламава́ць** ‘абвесціць (абвяшчаць), аб’явіць (аб’яўляць)’ (ТСБМ). З польск. *proklamować* ‘тс’, якое у сваю чаргу ўзы-ходзіць да лац. *proclamare* < *clamare* ‘зваць, клікаць’.

**Праклама́цыя** ‘агітацыйны лісток палітычнага зместу’ (ТСБМ). Праз рус. *прокла́мация* або польск. *proklamacja* < лац. *prōclāmātiō* (параўн. *пракламаваць*).

**Праклён** ‘лаянкавае слова, лаянка, абурэнне’, ‘крайняе асу-джэнне’ (ТСБМ, Шат., Касп., Др.-Падб., Гарэц.; карэліц., зэльв., Сл. ПЗБ), *проклён* ‘тс’ (ТС). Да *праклінаць* < *клясці*.

**Праклімкаць** ‘пражыць як-небудзь’ (Мат. Гом.). Экспрэсіў-ны прэфіксальна-суфіксальны дэрыват ад *клімкаць* (гл.).

**Прако́бацца** ‘пракорпацца’ (Янк. 3), *ко́бацца* ‘корпацца, ма-рудна рабіць нешта’ (Янк. 1), параўн. серб.-харв. дыял. *кобати се* ‘спаборнічаць у дзіцячай гульні ў шарыкі’. Прасл. *\*kobati se*, роднаснае прасл. *\*koby* ‘варажба па палёту птушак’, ‘прадвесце; чараўніцтва’, *\*koba*, *\*koby* (падрабязна гл. Трубачоў, Эт. сл., 10, 86—87, 101).

**\*Прако́вец**, *проко́вець* ‘пярсцёнак’ (пруж., Брэн), *прукі́вець* ‘тс’ (брэсц., Нар. лекс.). Укр. *прукі́вець* ‘тс’. Дэрыват ад *\*пракаваць* < *каваць* (гл.). Гл. таксама: Цыхун, Зб. ‘Абрэмбскай-Яблонскай, 49.

**Прако́лісні** ‘спрадвечны’ (ТС). З *пра-* і *колісь* (гл.).

**Прако́с** ‘адлегласць паміж радамі скошанай травы (або збожжа)’ (ТСБМ), *проко́с* ‘тс’ (ТС), ‘радок скошанай травы’ (Шат., Сл. ПЗБ). Бясуфіксны дэрыват ад *пракасіць* < *касіць*.

**Прако́ша** ‘пакос’ (чэрв., Сл. ПЗБ). Дэрыват ад *пракос* або *пракасіць* з суф. *-ja*.

**Пракрóчваць**, *пракрóчываць* ‘грашыць’ (Нас.), *пракрачэнне* ‘пераход, перасячэнне граніцы’ (трок., Сл. ПЗБ). З польск. *przekraczwać* ‘пераступаць; парушаць’.

**Праксцінкі** ‘другі дзень пасля хрысцін’ (маг., Шн.). Да ксціны (гл.).

**Практыка** ‘жыццё, рэчаіснасць як галіна прымянення і праверкі ведаў, палажэнняў; скарыстанне ведаў, навыкаў на справе; дзейнасць урача або юрыста’ (ТСБМ), ‘нечаканы выпадак, абставіны’ (Нас.), *пράхтыка* ‘практыка’ (Шат.), *пράктык*, *практыкава́іць*, *праты́чны*. Ст.-бел. *практика*, *практика* ‘інтрыгі; прароцтва’ < ст.-польск. *praktyka* < лац. *practica* (Булыка, Запаныч., 257). Сучаснае *пράктыка* праз рус. *пράктика* (гл. Крукоўскі, Уплыў, 78) узыходзіць да той жа лацінскай крыніцы і, далей, да грэч. *πρακτική* (Фасмер 3, 353).

**Пракўда** ‘ахвотнік да свавольстваў, розных штук; гарэза; смешны’ (ТСБМ, Нас., Бяльк., Касп., Гарэц.), ‘кемлівы’ (Нас.), ‘незвычайная з’ява’ (Яруш., Нас.), ‘насланне, вера ў забабоны’, (Сцяшк. Сл.), ‘надакучлівы’ (Сл. ПЗБ), *пракўднік*, *-ніца*, *пракўдны*. Рус. *проку́да* ‘бязглуздая выхадка; шкода; прайдзісвет’, *кудь* ‘злы дух, вядзьмарства, чары’, ц.-слав. *прокуда* ‘вядзьмарства’, серб. дыял. *прѣкуда* ‘нягоднік’, балг. *проку́да* ‘дрэнная звычка; выгнанне з роднага месца’, ст.-слав. *проку́да* ‘сорам, ганьбаванне’, *прокоудити* ‘ганьбіць; рабіць шкоду’. Аддзяяслоўнае ўтварэнне ад *пракўдзіць* ‘гарэзнічаць, вычвараць’, параўн. рус. *проку́дить* ‘тэ’, польск. *przekudzić* ‘псаваць; дакучаць’, балг. *проку́дя* ‘рабіць выгнанцам; праганяць’, ст.-слав. *коудити*, *коуждѣ* ‘караць, асуджаць, ганьбаваць’. Да незафіксаванага \**кудзіць* (гл. *кудзеснік*), што ўзыходзіць да прасл. \**kuditi*. Гл. Фасмер, 3, 374, з літ-рай.

**Пракуліка** ‘нешта незвычайнае, цуд (аб чалавеку)’ (слонім., Нар. лекс.). Дэрыват ад \**пракулікаць* з суф. *-а* або, паколькі няясна значэнне прыстаўкі, утварэнне з прыстаўкай *пра-* ад \**кулік* (гл.). У такім выпадку, відаць, звязана з *кулікушкі* ‘гульня ў жмуркі’, пры якой той, што жмурыць *кулікае* (пераймае крык куліка?), параўн. рус. *кулі́кі* ‘дзіцячая гульня ў хованкі’. Больш верагодна, аднак, непасрэдная сувязь з рус. *кулік* ‘пераадзеты’, *кулікаць* ‘п’янстваваць’, польск. *kulik*, *kulig* ‘масленічная забава, калі пераапанутыя едуць на санях з музыкай і песнямі і адведваюць па дарозе суседзяў’, ст.-польск. *kulig*, *kulik* ‘удзельнік масленічнай забавы’. Польскія і рускія словы параўноўваюцца з назвай птушкі *кулік*, паколькі гэтая забава ў Польшчы мае наз-

ву *kuliga gonić*, на *kuliga jeździć* (гл. Брукнер, 281; Фасмер 2, 411). Паводле Банькоўскага (2, 851), завадзіла ў гэтай забаве быў у масцы з доўгім птушыным носам, удзельнікаў называлі “начнымі кулікамі”, а сам звычай трапіў у Польшчу “z Rusi”. Слаўскі (3, 350 і наст.) лічыць гэту версію народнай этымалогіяй і спасылаецца на параўнанні Міклашыча (147) і Мацэнаўэра (LF, IX, 37) з лат. *kuluos lēkt* ‘гуляць на масленіцу, браць удзел у маскардзе’, якія, паводле Мюленбаха (2, 309), роднасныя лат. *kuls* ‘грамада’, *kulâ* разам’, ст.-інд. *kūla-* ‘грамада’. На карысць гэтай версіі, магчыма, і *акуліць* ‘адрынуць, адцурацца, аднесціся з пагардай’ (Нас.), што звязваюць з *куляць* (гл. *акуляцца*). Сувязь гэтай групы слоў з рус. *о-кула* ‘падманшчык’ і далей з лац. *occulere* ‘ўкрываць, таіць’ < і.-е. \**kel-* ‘зачыняць’, якую прапануе Патабня (РФВ, 3, 167 і наст.), Фасмер (2, 411) лічыць сумнеўнай.

**Пракурát** ‘прайдзісвет’ (ТСБМ, Нас.), *пракурátка* ‘прайдзісвет (аб жанчыне)’ (Нас.). Рус. *прокурát* ‘свавольнік, гарэза’, *прокуратіть* ‘гарэзаваць’. З польск. *prokurat* ‘адвакат, павераны ў справах’, якое паходзіць з лац. *prōcūrātor* ‘апякун, кіраўнік, правіцель’ (Фасмер 3, 374). Значэнне магло змяніцца пад уплывам *пракуда*, *прайдоха* (гл.) (параўн. Праабражэнскі, 2, 130; Зяленін, РФВ 54, 116).

**Пракурáтар** (гіст.) ‘асоба, якая кіравала чыёй-небудзь маёмасцю, маёнткам, гаспадаркай’ (ТСБМ), ст.-бел. *прокураторъ* ‘адвакат, абаронца, апякун’ (1509 г.), са ст.-польск. *procurator* ‘апякун, упаўнаважаны, дарадца’ (Булыка, Лекс. запазыч., 44). Сучаснае польск. *procurator* ‘адвакат; распарадчык маёмасцю ў манастыры’, што непасрэдна ўзыходзіць да лац. *prōcūrātor* ‘кіраўнік маёмасцю; апякун; дарадца’ (Банькоўскі, 2, 782).

**Пракурóр** ‘асоба, якая ажыццяўляе нагляд за дакладным выкананнем законаў; дзяржаўны абвінаваўца ў судовым працэсе’ (ТСБМ). Праз рус. *прокурор* ‘тс’ (Крукоўскі, Уплыў, 78) з франц. *procureur* ад лац. *procurare* ‘клапаціцца’ або ад лац. *procuro-* ‘наглядаю’. Запазычанне XIX ст. (Гіст. мовы, 237).

**Пракуя́чыць** ‘прапіць, прамантачыць’ (Мат. Гом.). Бліжэйшыя адпаведнікі ў *куя* ‘злосная жанчына’, укр. *куя* ‘пануры чалавек, стары буркун’, рус. *куява* ‘неахайная, раскудлачаная жанчына’, польск. *kujawa* ‘неўрадлівы, бясплодны ўчастак поля’, якія ўзыходзяць да прасл. \**kujati*, параўн. рус. ц.-слав. *куати*

‘наракаць, бурчэць’, серб.-харв. *кујати* ‘хварэць’, славен. *kijati* ‘злавацца’ (падрабязна гл. Трубачоў, Эт. сл., 13, 85; Слаўскі, 3, 322 і наст., Сной<sub>2</sub>, 333). Бел. дзеяслоў быў утвораны прэфіксальна-суфіксальным спосабам па тыпу *прамантачыць, насвіннячыць* і г. д.

\***Пра́ла**, *пра́ло* ‘жывёльны могільнік’ (ТС). Дэрыват ад *праць* (гл.) з суф. -ло. Адносна суфіксацыі гл. Сцяцко, Словаўтв., 49. Утварэнне, якое фармальна ўзыходзіць да \**pyradlo*, параўн. укр. *пра́ло* ‘месца на рацэ, дзе мыноць бялізну’. Магчыма, першаснае значэнне — ‘месца, дзе забівалі хворую скаціну’. Семантыка дзеяслова *пэрыць* (гл.), *праць* ‘біць, калаціць’ яскрава выступае ў чэш., славац. *pračka* ‘бойка’.

**Пра́лаза** ‘пранырлівы чалавек, прайдзісвет, спрытнюга’ (ТСБМ). Рус. *прола́за* ‘тс’. Дэрыват ад *пралазіць* < *лазіць*. Семантыка аналагічная *пройда, прайдо́ха* і інш.

**Пра́лангаваць** ‘прадоўжыць (прадаўжаць) тэрмін чаго-небудзь’, *пранган́аць* ‘прадаўжэнне дзеяння’ (ТСБМ). Праз польск. *prolongować*, дзе з лац. *prolongare*, якое з *pro-* і *longus* ‘доўгі’ (Банькоўскі, 2, 782). Ст.-бел. *проленгованы́й* ‘працягнены’ < ст.-польск. *prolengowany* < *prolongować* (Булыка, Запазыч., 266).

**Пра́ласаваць** ‘патраціць, выдаткаваць’ (Нас.). Да *ласы, ласунак* (гл.).

**Пра́ледві** ‘ледзь-ледзь’ (Нас.). Да *пра-* і *ледва* (гл.).

**Пра́лежань** ‘хворае месца ад доўгага ляжання’ (Касп.). Гл. *пролежань*.

**Пра́лес** : *шкіра ў лес, на пралес, здароўе ў хаце, хвароба ў лес* (Шн. 3), *пралэ́с* ‘пералесак’ (Нікан.). Прыназоўнік *на (пралес)* у прыкладзе з Шэйна, як быццам бы, сведчыць аб тым, што значэнне тут ‘нейкае месца ў лесе’, магчыма, ‘прагаліна, паляна’ (параўн. значэнні *пралесак*). Тады *пралес* — дэрыват ад *пра-* (< *пера-*? гл.) і *лес*, у адрозненне ад укр. *пралі́с*, польск. *pralás* і чэш. *prales* ‘некрануты, даўні лес’, якія ад *пра-* і *лес* (параўн. Банькоўскі, 2, 756). Параўн. *пра́мара*.

**Пра́лесак** ‘сцежка, паласа паміж лесам’ (Касп.), *проле́сак* ‘пералесак’ (Мат. Гом.). Рус. дыял. *проле́сок* ‘доўгая прагаліна ў лесе’, укр. *пролі́сок* ‘прагаліна, паляна’, польск. *przelasek* ‘лясок сярод поля’. Конфіксны дэрыват *пра-* + *-ак* ад *лес*.

**Пралёсачка** ‘прыгажуня’ (Нас.). У Насовіча дзве формы: *пролесочка* і *прелесочка*. Тады да рус. *прелесть*, якое з *пере-*, *пре-* і *лесть* ‘ліслівасць’ (аб рус. слоўе гл. Фасмер 3, 358). Магчымы ўплыў наступнага слова.

**Пралёска**, *пралёшка* ‘травяністая лясная расліна з сіне-фіялетавымі кветкамі, *Hepatica* Mill. *nobilis* gartsult’ (ТСБМ, Нас., Шат., Гарэц., Дэмб. 1, Сцяшк. Сл., Др.-Падб., Сл. ПЗБ, Кіс.), ‘кураслеп, *Anemone nemorosa* L.’ (віц., брэсц., Кіс.), ‘сон раскрыты, *Pulsatilla potens* L.’ (мін., Кіс.), ‘падснежнік, *Gallanthus nivalis* L.’ (Касп., Сл. ПЗБ). Рус. *пролёска*, *перелёска* ‘расліна *Mercurialis*, *Iris*, *Scilla*’, укр. *проліска*, *підліска*, *переліска* ‘*Hepatica*’, чэш. *podleska*, *podliška*, ст.-чэш. *podlěščka*, польск. *przelaszczka*, *przylaszczka*, *przedlaszczka* ‘расліна *Hepatica*’. Этымалогія застаецца няяснай. Праабражэнскі (2, 131) лічыць вытворным ад *лес*. Махэк (Jména, 48), зыходзячы са ст.-чэш. і польск. форм, узводзіць слова да прасл. \**lěska* ‘лясны арэх’, г. зн. ‘расліна, якая расце *pod lískou*’, і параўноўвае з ням. *Hasselblaume* < *Hassel* ‘арэх’. Гэтаму прычыць батанічная характарыстыка расліны, паводле якой яна расце на палянах і адкрытых месцах у лесе. Гл. яшчэ Фасмер 3, 374; ЕСУМ, 4, 596; Банькоўскі, 2, 857—858. Пра іншыя назвы раслін гл. Кісялеўскі, Аб нек. асабл., 25—26.

**Пралётак** ‘аднагадовае жарабё, цялё’ (Нас.). Да *пра-* і *лета*. Калька польск. *przelatek* ‘аднагадовая жывёліна’.

**Пралетарый**, *пралетар* ‘наёмны рабочы’, ‘незаможны грамадзянін у Старажытным Рыме’ (ТСБМ). Для гэтых дзвюх форм магчымы дзве крыніцы запазычання. *Пралетарый*, відаць, праз рус. *пролетарий* ‘тс’, якое праз ням. *Proletarier* узыходзіць да лац. *prōlētārius* ‘грамадзянін, які служыць дзяржаве толькі тым, што мае дзяцей’ < *prōlēs* ‘патомства, нашчадкі’ (гл. Фасмер 3, 375). Форма *пралетар* магла ўзнікнуць з польск. *proletariusz* у выніку адпадзення нязвыклага канчатка *-usz*, аднак, параўн. франц. *prolétaire*, з якога, відаць, чэш. *proletář*, польск. *proletarz* (Банькоўскі, 2, 782) і ўкр. *пролетар* (ЕСУМ, 4, 596). Не выключана, аднак, што яна паходзіць ад *пралетарый* з усячэннем *-ый*. *Пралетарыят* з рус. *пролетариат* (Крукоўскі, Уплыў, 81).

**Пралёт** ‘скразная адтуліна, праём’ (ТСБМ), ‘франтон’ (віц., ДАБМ, камент., 778), ‘градка, рад’ (Сцяшк. Сл.). Рус. *пролёт*

‘скразная адтуліна, праём’, укр. *проліт* ‘тс’, ‘дыяметр’, польск. *przelot* тэхн. ‘адтуліна’, ‘дыяметр (трубы, канала)’, чэш. *průlet* ‘пералёт’, серб.-харв. *пролет* ‘тс’. Бязафіксны назоўнік ад *праляцець* < *ляцець*. Значэнне ‘адтуліна, праём’ — праз прамежкавае значэнне ‘адтуліна, праём для пралёта, прахода’.

**Пралётма** ‘хутка’ (Нас.). Ад *праляцець* з суф. -ма. Аб суфіксацыі гл. Карскі, 2—3, 67. Параўн. таксама чэш. *letmo* ‘мелькам, мімаходам’.

**Пралётная.** Гл. *праметная*.

**Пралётны** ‘рухавы’ (брасл., Сл. ПЗБ), ‘праліўны (дождж)’ (лід., Сл. ПЗБ). Да *праляцець* з суф. -н-.

**Пралётка** ‘лёгкі адкрыты двухмесны экіпаж’ (ТСБМ). З рус. *пролётка* ‘тс’, якое, паводле Даля (3, 493), ад *пролетать* ‘хутка працякаць, прабягаць пэўную адлегласць’.

**Пралік** ‘памылка пры лічэнні’ (Нас.). Зваротны дэрыват ад *пралічыцца* < польск. *przeliczyć się*.

**Праліў** ‘вузкая паласа вады, якая злучае два водныя басейны ці дзве часткі воднага басейна’ (ТСБМ), ‘пераліванне крыві’ (лудз., Сл. ПЗБ). Рус. *пролив* ‘праліў; дзеянне па дзеяслову проливать’; чэш. *průliv* ‘праліў’ (з рус., слова ў Махэка<sub>2</sub> адсутнічае). Да *праліваць* < *ліць* (гл.). Літаратурнае *праліў*, магчыма, з рус. (параўн. Крукоўскі, Уплыў, 86). Сюды ж *праліўнік* ‘праліўны дождж’ (Сцяшк. Сл.).

**Праліца** ‘калаўрот’ (Касп.), ‘прасніца’ (в.-дзв., Сл. ПЗБ). Дэрыват ад асновы *прал-* (параўн. *пралля*) з суф. -іца.

**Пралля<sub>1</sub>** ‘папрадуха’ (ТСБМ, Касп., Шат., Сл. ПЗБ), *пралья* ‘тс’ (ганц., Сл. ПЗБ), *праіля* ‘тс’ (брасл., Сл. ПЗБ), *пряльля* ‘тс’ (Бяльк.). Укр. *пряля* ‘тс’. Да *прасці* (гл.), параўн. папярэднія слова.

**Пралля<sub>2</sub>** ‘водмель, дзе мылі бялізну’ (чэрв., Сл. ПЗБ), *праіня* ‘тс’ (шчуч., Сцяшк. Сл.). Укр. *прало* ‘тс’. Да *праць*.

**Пралог<sub>1</sub>** ‘дарога, вымашчаная дошкамі’ (Мат. Гом.). Рус. *пролог* ‘даліна, лагчына ў гарах’. Бязафіксны назоўнік ад \**пралагаць*, параўн. *пралажыць* < *лажыць* (гл.). Разыходжанні ў семантыцы ўказваюць на самастойнае ўтварэнне пры прадуктыўнай словаўтваральнай мадэлі.

**Пралог<sub>2</sub>** ‘уступная частка літаратурнага ці музычнага твора’ (ТСБМ). Праз рус. *пролог* ‘тс’ (Крукоўскі, Уплыў, 85) з ням.

*Prolog* або франц. *prologue*, якія, у сваю чаргу, праз лац. *prologus* узыходзяць да грэч. *πρόλογος* (гл. Фасмер 3, 375).

\***Пралоз**, *пролѡз* ‘месца выхаду вады між кустоў у час разліву’, ‘праход у лазе для рыбы (у жаку)’ (ТС). З *пралѡз* (гл. *пра-лаза*, *лазіць*) з гіперкарэктным дыялектным *о* на месцы *а* і ад’ідэацыяй да *лаза* (гл.).

**Пралѡй**: *нядзелю цѣлую ішоў пралой* (Янішчыц), *пролѡй, пролѡй* ‘лівень’ (Сл. Брэс.), *прарѡй* ‘тс’ (бязроз., Шатал.). Укр. *пролії* ‘тс’. Дэрыват ад *праліць* < *ліць* з суф. –*іь*, як *прабіць*: *прабой* і інш.

**Пралѡмка** ‘палонка ў лёдзе; чыстае ад лёду месца на рацэ’ (Сцяшк. Сл., Сл. ПЗБ, навагр., Дзмітр.). Кантамінацыя *палонка* і *праламаць*.

**Пралупіцца** ‘абудзіцца рана’ (добр., Мат. Гом.). Конфікснае ўтварэнне (*пра-* + *іцца*) ад *лупы* ‘вочы’ (гл. *луна*).

**Пральнік** ‘пранік’ (маг., Крачк.; лун., Шатал.), ‘качалка (з зубамі) для бялізны’ (жытк., Мат. Гом.). Рус., укр. *пральник*, польск. *pralnik* ‘тс’. Да *праць* (Фасмер 3, 353). Параўн. *пранік*.

**Пральніца** ‘папрадуха’ (слуц., Сл. ПЗБ). Да *прасці* (гл.).

**Пральня<sub>1</sub>** ‘пралля’ (ТС). Да *прасці* (гл.).

**Пральня<sub>2</sub>** ‘памяшканне для мыцця бялізны’ (ТСБМ, Стан.). Да *праць* (гл.).

**Пральшчыца** ‘пралля’ (Мат. Гом.). Да *прасці*.

**Пралякаць** ‘напалохаць’ (пруж., Сл. ПЗБ; пруж., Сцяшк. Сл.) З польск. *przeleknąć* ‘тс’ (там жа).

**Прам** ‘трама’ (лун., 3 нар. сл.). Відаць, з польск. *tram* ‘трама’ пад уплывам *прамы*, *просты* і г.д.

**Прамаваць<sub>1</sub>** ‘надаваць, узводзіць у вышэйшую (духоўную) ступень’ (Нас.). Праз польск. *promować* ‘пераводзіць у наступны клас; прысвойваць вучоную ступень і пад.’ < лац. *promovere* ‘перасоўваць, рухаць наперад’ (гл. Банькоўскі, 2, 783).

**Прамаваць<sub>2</sub>**, *прамава́ты* ‘лаяць, сварыцца’ (горк., бяроз., Шатал.). З польск. *przetawiać (się)* ‘папікаць адзін аднаго, спрачацца, лаяцца’.

**Прамáнваць** ‘збліжацца, дружыцца’ (дзятл., Сцяшк. Сл.). Да *праману́ць<sub>2</sub>* (гл.).

**Прамáнка** ‘мянушка, якая даецца чалавеку жыхарамі вёскі’ (Сцяшк. Сл.). З *праману́ць* ‘даць мянушку’ (Сл. ПЗБ), ‘якое з літ. *pramanųti* ‘тс’ (Грынавяцкене, там жа).

**Праману́ць<sub>1</sub>** ‘баднуць, укалоць рагамі’ (ваўк., Сл. ПЗБ). З літ. *pramáu̯ti* ‘пракалоць’ (Грынавяцкене, там жа).

**Праману́ць<sub>2</sub>** ‘панадзіцца, узяць за моду’ (слонім., Нар. словатв.), *праманіць* ‘прывыкаць’ (Грынавяцкене і інш., LKK, 16, 186), *праману́цца* ‘панадзіцца’ (шалыч., Сл. ПЗБ), *прамо́наць* ‘тс’ (астрав., Сл. ПЗБ). З літ. *pra(si)manýti* ‘выдумаць, надумаць’ < *manyti* ‘думаць, меркаваць, мець намер’; гл. Лаўчутэ, Балтизмы, 71.

**Пра́мара**, параўн. у залове: *на моры, на прамары стаіць дуб кракарысты, на ім дванаццаць какатоў* (светлаг., SOr, 39, 354). Да *мора* (гл.) з прыстаўкай *пра́-*, што выступае ў традыцыйнай формуле замоў і, відаць, мае функцыю ўзмацнення ў адрозненне ад польск. *pramorze*, чэш. *pramoře*, серб.-харв. *pramore*, дзе прэфікс мае значэнне ‘першасны, даўні’, параўн. ESSJ, 1, 206. Гл. *пра-*, параўн. таксама *пралес, калісь-пракалісь* ‘вельмі даўно’ (б.-каш., ГЧ), *праколісні* (гл.).

**Прама́рчыцца** ‘высахнуць, знясілець’ (Нас.). Да *марчыць* (гл.).

**Прамасло́біна, прамасло́йна** (аб дрэве) (Мат. Гом.). Рус. *прямослой, прямослобина* ‘дрэва з роўнымі, не звітымі сляямі’. Да *прамы і слой* (гл.).

**Прамато́рніца** ‘жанчына, поўная радасці жыцця’ (Федар. 7). Да *маторны* (гл.). Прэфіксальная форма пры адсутнасці ў гэтым гняздзе славянскіх слоў дзеясловаў наводзіць на думку аб кантамінацыі захаванага ст.-бел. *промото́рь* ‘пратэктар, заступнік’ (Ст.-бел. лексікон), што з польск. *promotor* ‘натхніцель; заступнік, апякун’, якое ўзыходзіць да лац. *prōmovēre* ‘рухаць наперад’ (параўн. SEJC, 396), і *маторны* ‘рухавы, жавы’ з афармленнем суфіксам *-іца*. Параўн. яшчэ і *прамаваць*.

**Прама́шка** ‘промах, памылка, недагляд у чым-небудзь’ (ТСБМ), *прама́шына* ‘тс’ (Нас.). Суфіксальныя дэрываты ад *промах* (гл.).

**Прамгну́ць** ‘крышку падкіснуць’ (мсцісл., 3 нар. сл.). З *\*прамзгнуць* у выніку спрашчэння групы зычных; параўн. рус. *промзну́ть* ‘тс’. Гл. *про́мзлы*.

**Праме́жак** ‘прастора паміж чым-небудзь’, ‘час, які аддзяляе адно дзеянне, з’яву ад другога’ (ТСБМ), ‘мяжа’ (Сл. ПЗБ). Рус. дыял. *проме́жеск* ‘прамежак’, укр. *проме́жка* ‘прамежак’, *про-*



*межсок* ‘палявая дарога па мяжы паміж палёў’. Дэрыват ад *пра-меж* з суф. -ак.

**Прамéжы**, *прамéжку*, *про́меж* (Нас.), *про́меж*, *проме́з* (ТС) ‘між’. Рус. дыял. *проме́ж*, *проме́жу*, *проме́жи*, укр. *проме́ж*, *проме́жку*, *проме́жу*. Прасл. *\*pro-medju* і інш. З *\*pro-* (гл. *пра₂-*) і *\*medji/ medju* (гл. *меж*) (гл. ESSJ, 1, 221). Копечны (там жа) мяркуе, што, магчыма, тут была не прыстаўка *\*pro-* (гэта адзіны прыклад спалучэння *\*pro-* з іншым злучнікам), а *\*po-*, якая змянілася аналагічна *brez-* < *\*bez* у некаторых славянскіх мовах.

**Прамéнь** ‘вузкая паласа святла’ (ТСБМ, Яруш., Др.-Падб.), параўн. ст.-бел. *промени солнечных* (XVII ст.; БЛ, 29, 52). Паводле Кюнэ (Poln., 89), з польск. *promień* ‘тс’; гл. таксама Станкевіч (Зб. тв., 2, 167), які звяртае ўвагу, што ў гэтым значэнні ў народнай мове ўжываецца слова *каса* (гл.) і вытворныя ад яго, што ўскосна пацвярджае этымалогію прасл. *\*pormy*, Р. скл. *\*pormene* з першасным значэннем ‘пасма валасоў’ і пад. (Махэк₂, 479). Німчук (Давньорус., 32) дапускае для ўкр. *про́міль* выпадзенне першага *о* ў *пóроміль* ‘тс’, што малаверагодна.

**Прамéр** ‘дыяметр’ (Байк. і Некр.). Наватвор 1920-х гадоў на ўзор чэш. *průměr*, што калькуе ням. *Durchmesser* ‘тс’ (Запрудскі, Stud. Russica, 20, 487).

**Прамётная** ‘нябачная сіла, якая рухаецца вельмі хутка’ (Нас.), *прамётнік* ‘хуліган, гарэзнік’ (Сл. ПЗБ), *прамётнік* ‘той, хто бегае, не звяртаючы ўвагу ні на што’ (Нас.), *прамётла* ‘турбота, непакой’ (шальч., Сл. ПЗБ); сюды ж *пралётная* ‘нябачная сіла, якая хутка праносіць што-небудзь, каго-небудзь з аднаго месца на другое’ (Нас.) з ад’ідэацыяй да *лятаць*. Гл. *апраметная*.

**Прамíж** ‘між’ (ТСБМ, Сл. ПЗБ), *промі́ж* ‘тс’ (ТС). Гл. *пра-ме́жы*. Аб змяненні *e* < *i* гл. *між*.

**Прамíзна** ‘прамы шлях’ (Нас.). Да *прамы* (гл.) з суф. -ізна, аб якім гл. Карскі, 28 і наст.; Сцяцко, Афікс. наз.; 41. Сюды ж *прамаваць* ‘ісці напрамкі, напрасткі’ (гом., Нар. лекс.). Гл. таксама Куркіна, Этымалогія—1968, 67.

**Прамíн** ‘прамінка, перапынак’ (Нас.), сюды ж *праміна́к* ‘спакой’ (=перапынак) (шальч., Сл. ПЗБ), *праміноўцаць* ‘мінаць’ (ТС). Да *мінаць*.

**Прамíнта́цца** ‘прабавіць час’ (Сцяшк. Сл.). Да *мэнетцаць* (гл.).

**Праміца**, *пряміца* ‘прамая, не зламаная цэпам пры малацьбе саломы’ (Нас., Касп.). Да *прамы* (гл.).

**Прамка** ‘лучына, шчапаная ўздоўж з цэлай сасны (ад камля да вершаліны), якая апошняй дадаецца ў кацёл пры гонцы сма-лы’ (Маш.). Дэрыват з суф. -к- ад *прамы*; параўн. чэш. *prímka* ‘прамая’.

**Прамóва** ‘публічнае выступленне’ (ТСБМ, Яруш., Гарэц.). Укр. *промóва*, польск. *przetowa* ‘тс’. Ададзяслоўны назоўнік ад *прамовіць* < *мовіць* (гл.). Не выключана і запазычанне з польскай мовы.

**Прамóсклы** ‘вельмі мокры’ (брэсц., Нар. словатв.). З *\*пра-мозглы* ў выніку аглушэння групы зычных *zg* > *ск*. Крыніцай слова з’яўляецца рус. *промóзглый* ‘гнілы, сыры (пра надвор’е)’, гл. Фасмер, 3, 375; параўн. *мазглявы*, *прómзлы*.

**Прамочка** ‘прамакатка’ (Сцяшк. Сл.). Суфіксальны дэрыват ад *прамачыць* < *мачыць*.

**Прамўга**, *пранўда* ‘прамежак паміж чым-небудзь’ (Сл. ПЗБ), *пранўда* ‘прастора паміж тылавой сценкай печы і сцяной хаты’ (лях., Янк. Мат.; Жд. 2, Сцяшк. Сл.), *прамўга* ‘закутак, цёмны куток’ (Скарбы). Паводле Арашонкавай і інш. (Весці АН БССР, 1969, 4, 126), запазычанне з польск. *framuga*, дыял. *farmuga* ‘ніша, выемка’ або з літ. *pramūgà* ‘ніша, яма на дарозе, прамежак паміж лесам і возерам, пралом, прасека’, *pramūge* ‘тс’, параўн. *prasimūginti* ‘праціскацца’. З семантычнага пункту погляду версія аб запазычанні з літоўскай мовы менш верагодная.

**Прамўда**. Гл. *прануга*.

**Прамўза** ‘падпечак’ (пруж., Сл. Брэс.; маст., Сцяшк. Сл.). Відаць, трэба было б пісаць *пранўга*, параўн. прыклад: *У прамузе ляжаць стальнякі*. Тады — да *прануга* (гл.).

**Прамь** ‘роўны, выцягнуты ў якім-небудзь напрамку, без выгібаў, некрывы; непасрэдны, без прамежкавых ступеней’; ‘шчыры, праўдзiвы, прынцыповы’ (ТСБМ). Рус. *прямой*, укр. *прямій*, ст.-рус. *прямь* ‘прамы, правільны; справядлівы, просты’, чэш. *prítu* ‘прамы’, славац. *priamy* ‘тс’, славен. *prēm* ‘прамы’, ст.-слав. *прѣмь* ‘прамы, правільны’; сюды ж польск. *uprzejmy* ‘ветлівы, шчыры’ (< ‘прамы, правільны’), серб.-харв. *према* ‘насупраць’, *прама*, *прам* ‘насупраць’. З прычыны наяўнасці ў карані галосных *a* і *e* прасл. форма вызначалася па-рознаму:

або як *\*pręť* (Зубаты, AfslPh 15, 496 і наст.), або як *\*prěť* (Голуб—Копечны, 301). Фасмер (3, 395) абедзве рэканструкцыі лічыць спрэчнымі і дапускае кантамінацыю *\*prēmos* і *\*prōmos* (*\*pramť*). Славянскія словы роднасныя грэч. *πρόμος* 'пярэдні, той, хто стаіць на чале', з інш. вакалізмам: *πράμος* 'тэ', окс. *protom* 'першы', ст.-ісл. *framr* 'добры, смелы, прыдатны', ст.-в.-ням. *fruma* 'карысць, выгада' і інш. Гл. таксама Махэк<sub>2</sub>, 493; Скок 3, 33—35. У беларускай мове магло захавацца толькі на ўсходзе тэрыторыі, паколькі ў сучаснай літаратурнай мове ўспрымаецца як русізм (Станкевіч, 36. тв., 1, 32; Пацюпа, Гармонія, 25). Тое ж адносна славенскай сцвярджае Сной<sub>2</sub> (566).

**Прамыіна** 'ўпадзіна, прамытая ліўнем, утвораная патокам вады', 'незамёрзлае месца на ледзяной паверхні ракі, возера' (ТСБМ). Ад дзеяслова *прамыць* з суф. *-іна* (гл. Сцяцко, Афікс. наз., 42).

**Прамыкаць** 'пратыкаць дзірку ў вусе для навушніц' (Малч.). Да *мыкаць*<sub>2</sub>.

**Прамысласць** 'хатняя вытворчасць' (шальч., Сл. ПЗБ). Дэрыват ад *промысел* з суф. *-асць*. Параўн. *промысловасць*.

**Прамысло́васць** 'галіна матэрыяльнай вытворчасці', 'сукупнасць прадпрыемстваў якой-небудзь вытворчасці' (ТСБМ, Гарэц.). Дэрыват з суф. *-асць* ад прыметніка *промысловы* < польск. *przemysłowy* 'тэ', на што ўказвае націск. Калька рус. *промышленность*. Далей гл. *промысел*.

**Прамышлёны** 'кемлівы' (в.-дзв., Сл. ПЗБ). Дэрыват ад *\*прамыслиць*; апошняе, магчыма, з польск. *przemyśleć* 'прадумаць, абдумаць'. Параўн. яшчэ і польск. *przemysłność* 'кемлівасць, вынаходлівасць'.

**Прамышляй** 'невялікі невад, сетка з вялікімі ячэйкамі на дзвюх вертыкальных палках' (Дэмб. 2). Да *промысловы, промысел*, або, хутчэй, да рус. *промышляют* 'дабываць сабе пракармленне промыслам'. Аб суфіксе *-яй* гл. Сцяцко, Афікс. наз., 145.

**Прандзэй** 'хутчэй' (Сл. ПЗБ). З польск. *prędzej* 'тэ' (там жа).

**Пранец** 'шкодлівае, неслухмянае дзіцё' (Нікан.). Да *пранцы* (гл.).

**Пранікаць** 'ныць (пра сэрца)' (навагр., Сл. ПЗБ). Паводле аўтараў слоўніка, з польск. *przenikać* 'пранікаць, пранізваць'. Але ні фанетычных, ні семантычных падстаў для гэтага няма.

Відаць, гэта канкрэтызацыя значэння *пранікаць* (< *нікаць*, гл.) ‘пранізваць’.

**Пранікнуць** ‘прайсці куды-небудзь, трапіць праз што-небудзь’, ‘распаўсюдзіцца’ (ТСБМ). Да *нікнуць* (гл.).

**Праніна** ‘менструацыя’ (ТС). Дэрыват з суф. *-іна* ад *праць* (гл.). Эўфемізм, параўн. *праннё* ‘бялізна для мыцыя’ (Юрч.).

**Пранкі** ў выразе *нъ пранкі* ‘на раннюю паству’ (полац., Нар. сл.). Хутчэй за ўсё, з *\*на паранкі* (*\*нъ тьранкі*). Менш верагодна з *\*нъ абранкі*, параўн. рус. пск., цвяр. *обранок* ‘раніца да ўзыходу сонца, на зары’, *обранеть* ‘настаць раніцы, развіднець’; параўн. яшчэ і бел. выразы *аб дзень, аб ноч*, у якіх прыназоўнік яшчэ не пераўтварыўся ў прыстаўку. Да *рана, раніца*. Глухасць першага зычнага можна тлумачыць дээтымалагізацыяй выразы.

**Пранозаваты** ‘пранізлівы’ (ТСБМ), ‘пранырлівы’ (Некр., Ян.), *пронозлівы, пронозны* ‘тс’ (ТС). Рус. *проноза* ‘праныра’, укр. *проноза* ‘тс’, *пронозуватий* ‘пранырлівы’. Дэрыват ад *\*пранозіць*, параўн. ст.-рус. *пронозити* ‘пранізаць’. Роднаснае *зано́за, нізаць* (гл.), параўн. Фасмер 3, 375.

**Прансак** ‘вантрабянка’ (дзятл., Сцяшк. Сл.). Гл. *пансак, панцак*.

**\*Прану́за, прону́за** ‘праныра’ (ТС). Да *пранозаваты, праноза* (гл.).

**Прануць** (*прянуць*) ‘стукнуць, ударыць’ (Нас.), *прядаць* ‘бегаць’ (Растарг.). Рус. *прянуть, воспрянуть*, дзеяслоў зак. тр. да *прядать* ‘скакаць, варушыць’, укр. *прянути* ‘кінуць’, серб.-харв. *прѣдати* ‘баяцца’, *прѣнути се* ‘ўстаць, ажыць’, ‘ускочыць спра-сонку’, славен. *oprésti, prédem* ‘валіцца з ног’. Прасл. *\*prędati* — ітэратыў ад *\*pręsti* (гл. *прасць*) (Скок 3, 33). Роднасныя ст.-ісл. *spretta, spratt* ‘прабівацца (узыходзіць), лопацца’, англ. *sprint* ‘бегчы на кароткую дыстанцыю, веславаць з усяе сілы’, с.-в.-ням. *sprenzen* ‘ірваць, пырскаць’ (Фасмер 3, 394, з літ-рай; Борысь, 3б. Відоескаму, 51—54). Параўн. таксама з іншым вакалізмам *пруд, прудкі*. Гл. яшчэ *напрунуць*.

**Пранцы** мн. л. ‘заразная венерычная хвароба; сіфіліс’ (ТСБМ, Шат., Касп., Др.-Падб., Гарэц., Мядзв.; лельч., Арх. ГУ; ТС), ‘скулы’ (Бір. Дзярж.), *пранці* ‘блзгота, дурасліўцы’ (ТС), *пранц, пранэць, праныц, пранцы* ‘брыдота’ (Сл. ПЗБ), *пранцаваты* ‘пракажоны’ (Зап.). Укр. мн. л. *пранці* ‘сіфіліс’, рус. паўдн., зах. *пранец* ‘залатушная высыпка’. Бел. і ўкр., відаць, з

польск. *pranśa* ‘сіфіліс; заразна венерична хвароба’, калісьці называлася “*choroba dworska*” (Віл. сл.), з натуральнай заменай *ф* на *п*, параўн. народнае *пасоля* < *фасоля* і пад. (хвароба распаўсюдзілася ў пачатку XVI ст.), з даўняга ням. *franze, franzone* ‘французка, французская хвароба’, першапачаткова *französische Krankheit*, таму што першая эпідэмія сіфілісу ўспыхнула ў Францыі каля 1496 г. (Банькоўскі, 1, 385). Паводле Фасмера (3, 353), слова ўзыходзіць да гал. *frans* ‘французскі’, ням. *Franz* — у складаных словах тыпу *Franzbrot* ‘французскі хлеб’ і да т. п. Брукнер (127) і Махэк<sub>2</sub> (146) адзінай крыніцай лічаць нямецкую назву французай. Параўн. яшчэ рус. *французская болезнь* ‘сіфіліс’ і чэш. *franská nemoc* ‘тс’.

**Прані́ра** ‘пранырлівы, прабіўны чалавек’ (ТСБМ, Шат., ТС). Рус. *проні́ра* ‘тс’, ст.-слав. *проныръ, пронырикъ* ‘дурны, нягодны, сапсаваны’. Звязаны з *ныраць* (Міклашыч, 213; Праабражэнскі 1, 611; Мацэнаўэр, 11, 327; Фасмер 3, 375). Версія аб запазычанні з грэч. *πονηρός* ‘дурны, нягодны’ (Брант, РФВ, 23, 89) адмаўляецца па фанетычных прычынах; гл. Фасмер, там жа. Кохман (Polonica, 71) настойвае на стараславянскім запазычанні з грэчаскай мовы.

**Пранэ́лька** старое ‘сукенка’ (Скарбы). З польск. *prunela* ‘тканіна прунэль’, што ўзыходзіць да франц. *prunelle* ‘тканіна колеру сушаных сліў’ (ад *prune* ‘сліва’), прыметнік *prunelowy* фіксуецца з 1859 г. (Банькоўскі, 2, 805). Параўн. рус. *прюне́ль* ‘тс’ (Фасмер 3, 392).

**Праняха́ць** ‘пусціць на шармака, прапусціць удалы момант, выпадак’ (Нас.). Гл. *няхайць, няхайціць*.

**Праня́ць** ‘прабраць, пранізаць’, ‘моцна падзейнічаць, уразіць’, ‘пранесці (аб паносе)’ (ТСБМ), *праня́цца* ‘знервавацца’ (ваўк., Сл. ПЗБ). Прэфіксальны дзеяслоў ад прасл. \**eti*, \**jьto* ‘мець, валодаць’ з інфіксам *-н-*. Гл. *іма́ць*. Аналагічна ў іншых слав. мовах, параўн. рус. *проня́ть*, укр. *проня́ти* і г. д.

**Прапавéдаваць** ‘распаўсюджваць якое-небудзь веравучэнне, растлумачваючы яго слухачам’, *прапаведнік* (ТСБМ). У Насовіча слова адсутнічае. Відаць, кніжнае запазычанне з рус. *проповéдовать, проповéдник* ‘тс’, якія працягваюць ст.-рус., ст.-слав. прыповѣдати, проповѣдник і калькуюць лац. *praedicāre* ‘гаварыць (аб прадмеце)’, *praedicātor* ‘прапаведнік’ (Фасмер 3, 376). Лац.

словы ўзыходзяць да *prae-* ‘пра’ і *dicare* ‘гаварыць’ (Голуб—Ліер, 391).

**Прапагáнда** ‘распаўсюджванне ў масах і тлумачэнне ідэй, ведаў, вучэння’ (ТСБМ). Запазычанне пачатку XX ст. (Гіст. лекс., 239) з рус. *propagánda* (параўн. Крукоўскі, Уплыў, 77). У рус. мове праз ням. *Propaganda* або франц. *propagande* з нова-лац. *congregātiō de propagandā fidē* — назвы арганізацыі для распаўсюджвання каталіцкай веры, якая была заснавана папам Урбанам VII у 1263 г. (Фасмер 3, 376); паводле Банькоўскага (2, 784) — папам Грыгорыем XV у 1622 г. для падтрымкі каталіцтва ў заморскіх калоніях Іспаніі, Партугаліі і Францыі з мэтай абмежавання рэлігійных уплываў з боку Англіі і Галандыі (ва-лодала значнымі фінансавымі сродкамі, прызначанымі для гэтай мэты). Далей слова ўзыходзіць да лац. *propago* (родн. з *propaginis*) ‘парастак, атожылак’, г. зн. уласна ‘размнажэнне’ (Голуб—Ліер, 397).

**Прападо́бій** ‘накшталт’ (брасл., Сл. ПЗБ). Паводле аўтараў слоўніка, з рус. *наподобие*, магчыма, з мовы старавераў (?).

**Прапа́жа** ‘тое, што прапала’ (ТСБМ), ‘шкода’ (ігн., Сл. ПЗБ). Рус. *пропа́жа* ‘тое, што прапала’. Ад *прападаць* з суф. *-ja* (< \**padja*) (гл. Фасмер 3, 376).

**Прапазі́цыя** ‘прапанова’ (ТСБМ). Ст.-бел. *пропозиция, пропaзыцыя* ‘прэтэнзія аднаго з цяжэбнікаў пасля следства’ < польск. *propozycja* < лац. *prōpositiō* (Булыка, Запазыч., 267). Сучаснае беларускае слова было паўторна запазычана з польск. *propozycja* або рус. *пропозиция* ‘прапанова’ (Гіст. мовы, 233), якія ўзыходзяць да той жа лацінскай крыніцы. Лац. *prōpositiō* ад *proponere* ‘прапанаваль’.

**Прапазы́ка** ‘прапанова’ (Др.-Падб.). Няма ў іншых слав. мовах. Відаць, аўтарскі наватвор ад \**прапазычыць* (гл. *зычыць, пазыка*) або ад *прапазыцыя* (гл.) шляхам замены фіналі на прадуктыўны суф. *-к-а*, параўн. характэрныя для народнай мовы *ста́нца* (< *станцыя*), *палі́ца* (< *паліцыя*) і пад. (Стан.).

**Прапанавáць** ‘заявіць аб жаданні, гатоўнасці дапамагчы’, ‘выказаць, унесці прапанову, параіць’, ‘даручыць выканаць’ (ТСБМ, Гарэц.). З польск. *proponować* ‘тс’ (Кюнэ, Poln., 89). Польск. з лац. *proponere* ‘тс’ < *pro-* ‘перад’ і *ponere* ‘класці’ (Голуб—Ліер, 397).

**Прапаршчык** ‘вайсковец на службе звыш устаноўленага тэрміну ў царскай арміі, самы малодшы афіцэрскі чын’ (ТСБМ). З рус. *прапорщик* ‘тс’ (Крукоўскі, Уплыў, 74), якое ўтворана ад *прапор* ‘сцяг’ і калькуе ням. *Fähnrich* ‘прапаршчык’, г. зн. ‘той, хто носіць сцяг’ < *Fähne* ‘сцяг’. Аб рус. слове гл. Фасмер 3, 354.

**Прапасны** ‘які марна траціцца’ (свісл., навагр., Сл. ПЗБ), ‘няякасны; прапашчы’ (ваўк., навагр., Сл. ПЗБ). Да *прапасці* (гл.).

**Прапасня** ‘вельмі многа’ (Бір. Дзярж.). Да *прапасці*. Аб суф. -ня гл. Сцяцко, Афікс. наз., 58 і наст. Да семантыкі параўн. рус. *пропасть* (чаго-небудзь) ‘вельмі многа’ (ад *пропасть*).

**Прапашні** ‘які сеецца радамі з шырокімі міжраддзямі для апрацоўкі’ (ТСБМ). З рус. *пропашной* ‘тс’ < *пропахать* < *пахать* ‘араць’.

**Прапашча** ‘той, хто прападае’ (Касп.). З рус. *пропавший*, незалежн. дзеепрым. цяп. часу ад дзеяслова *пропасть* (гл. *прапасці*).

\***Прапека**, *пропэка* ‘здобны пірог’ (Сл. Брэс.). Зваротны дэрыват ад *прапячы* < *пячы* з узнёўленнем першаснага -к-, гл. *прапячы* ‘спячы’: *свежага хлеба прапекла* (ігн., Сл. ПЗБ); да семантыкі прэфікса параўн. *проварыць* ‘зварыць’ (ТС).

**Прапіжэнь** ‘перагародка (у пакоі)’ (шалъч., Сл. ПЗБ). Запачычана з польск. *przerpierzanie* ‘тс’ (там жа, 4, 91), гл. там жа *прапярэня*, *прапярэння* (гл.).

**Прапой** ‘п’янства; горкі п’яніца’ (Нас.). Аддзеяслоўны назоўнік да *прапіць* (гл. *піць*), у апошнім значэнні часцей — *прапойца*, параўн. рус. *ты пропойца двора, ты пропил мое жистье* (параўн. Экерт, Этимология—1997—1999, 220).

**Прапол** ‘праполіс’ (астрав., Сл. ПЗБ). З *праполіс* з адпадзеннем неарганічнага для славянскіх моў канчатку.

**Праполіс** ‘пчаліны клей, вуза’ (ТСБМ), *прапаліс*, *праполіс*, *пропуліс* ‘тс’ (Сл. ПЗБ). З рус. *прополис*, якое з грэч. *прополис* < *прó-* ‘перад’ і *полис* ‘горад’ (СИС, 413). Назва ўзнікла, відаць, таму, што праполіс служыць для замазвання шчылін у вуллі і для іншых мэт і тым самым, як быццам, абараняе пчаліны “горад”.

**Прапорцыя** ‘суаднесенасць частак паміж сабой’ (ТСБМ). Ст.-бел. *пропорция* (*препорция*) XVII ст. < ст.-польск. *proporcya* (Булыка, Лекс. Запазыч., 154). Сучаснае беларускае з рус. *про-*

*пóрция* ‘тс’ (Крукоўскі, Уплыў, 78), якое, відаць, праз польск. *proporcja* з лац. *prōportio* ‘суаднесенасць’ (гл. Фасмер 3, 376, з літ-рай).

**Прапускаць** ‘праводзіць’, ‘распускаць’ (Сл. ПЗБ; LKK, 30). Паводле Грынавяцкене (там жа), семантычная інавацыя пад уплывам літ. *palydėti* ‘праводзіць’ (< *lydėti* ‘тс’), *praléisti* ‘прапускаць’ (< *lėisti* ‘пускаць, таяць’).

**Прапяканка** ‘від самаробнай стрэльбы’ (ТСБМ), *прапéка* ‘тс’ (жлоб., Кошчанка, вусн. паведамл.). Паводле Кошчанкі, гэтая стрэльба ўяўляла сабой металічную трубку, якая сплюшчвалася з аднаго боку. Там, дзе сплюшчана, прасвідроўвалася маленькая дзірачка; потым трубка прымацоўвалася да драўлянага бруска. У адтуліну з другога боку запіхвалі серу з запалак і пыж з моху або пянькі. Калі трэба было стрэліць, да дзірачкі падносіўся агонь і пыж ляцеў на пэўную адлегласць. Як відаць з апісання рэаліі — ад дзеяслова *прапякаць* (дзірку) (гл. *пячы*), хутчэй за ўсё, першапачаткова ў драўлянай дэталі стрэльбы.

**Прапярэня, прапярэння, прапярэнне** ‘перагародка’ (трак., астрав., Сцяшк. Сл. і Сл. ПЗБ). Фанетычна адаптаваны паланізм, параўн. польск. *przepierzenie* ‘тс’.

**Прараб** ‘выканаўца работ, непасрэдны кіраўнік работ’ (ТСБМ). Запазычанне новага часу з рус. складанаскарочанага *прораб* ‘производитель работ’ (Крукоўскі, Уплыў, 70).

**Прарадзіма** ‘самае старажытнае, першапачатковае месца пражывання таго ці іншага племені, народа, той ці іншай пароды жывёл і пад.’ (ТСБМ). Рус. *прарóдина*, польск. *praojczyzna* ‘тс’ і да т. п. З *пра-* і *радзіма*. Паводле Бoryся (Prefiks., 86), словы гэтага словаўтваральнага тыпу з’явіліся ў XIX ст. у якасці навуковых тэрмінаў першапачаткова ў польскай і чэшскай мовах як калькі ням. слоў з прыст. *ur-* (напр., *Urheimat* ‘прарадзіма’, *Urwald* ‘пралес, старажытны запаведны лес’) а потым распаўсюдзіліся ва ўсходнеславянскія мовы. Бoryсь (там жа) нават бачыць тут новую функцыю славянскай прыстаўкі *\*pra-* пад уплывам ням. *ur-* і лац. *prae-*.

**Прара́зіцца** ‘жахнуцца’ (смарг., Сл. ПЗБ). З польск. *przerazić się* ‘тс’ (там жа).

**Прара́зіць** ‘нанесці моцную абразу’ (Нас.). Да *разіць, уразіць* (гл.).



**Пра́рамак**<sub>1</sub> ‘вузкая палоска зямлі, лесу’ (Ян.). Адпаведнікі стараж.-рус. *ра́мены* ‘густы лес; лес, які мяжуе з палямі’, *ра́ма* ‘ўскраінная вобласць’, усх. і паўн. *ра́менье* ‘рубеж, край раллі, які ўпіраецца ў лес’, ст.-рус. *рама* ‘рубеж, граніца; ралля, якая мяжуе з лесам’, *раменье* ‘лес па краю раллі, узлесе’, *рамынь* ‘моцны, вялізны’. Фасмер (3, 440) звязвае гэту групу слоў са стараж.-рус. *рамяный* ‘багаты, моцны’, рус. ц.-слав. *рамѣнь* ‘гвалтоўны, моцны’. Ільінскі (ИОРЯС, 23, 1, 179) параўноўваў са ст.-ісл. *rót* ‘корань’, якое, далей, роднаснае лац. *rādx* ‘тс’, *rāmis* ‘галінка’ (Вальдэ—Гофман 2, 415). Па фармальных і семантычных паказчыках найбольш пераканаўчым з’яўляецца тлумачэнне Аткушчыкова (Из истории, 197) аб роднасці славянскіх слоў літ. *armiš* ‘ралля’, лац. *armen-tum* ‘рабочая скаціна (тая, якая выкарыстоўваецца на раллі)’. Яны вызначаюцца як і.-е. дэрываты на *men-* ад асновы, прадстаўленай у ст.-рус. *орати*, літ. *árti* ‘араць’.

**Пра́робкі** ‘страты’ (Нас.). Ад *прарабіць* з суф. -к. Відаць, аказіянальнае ўтварэнне, якое суадносіцца з *заробкі*; параўн. кантэкст: *не заробкі, а праробкі* (Нас.).

**Пра́рэдзікі** ‘продкі’ (Сцяшк. Сл.). З польск. *prarodziecie* ‘прабацькі’ з адаптацыяй суфіксальнай часткі, магчыма, па тыпу *бацькі* (гл.).

**Пра́ро́к** ‘прапаведнік волі Бога, пасланы Богам; прадказальнік будучыні, вяшчун’ (ТСБМ), *прарок, прарока* ‘тс’ (Нас.), ст.-бел. *пророкъ* ‘тс’. Рус. *проро́к*, укр. *пророк, прорік, пророка* ‘тс’. У сучасных усх.-слав. мовах запазычанне са ст.-слав. *пророкъ*, што з’яўляецца калькай грэч. *προφήτης* ‘прарок, прадвяшчальнік’. Ад *\*pro-* (гл. *пра-*) і *\*rekti* ‘гаварыць’ (гл. Фасмер 3, 465; ЕСУМ, 4, 600), параўн. ст.-бел. *прорекуе* (XVI ст.), паводле Карскага (1, 158), пад уплывам *реку, ректи* — “в живых белорусских говорах это слово неизвестно” (там жа, 261). Форма *прарока* па тыпу народных ўтварэнняў на -а, гл. Сцяцко, Афікс. наз., 76.

**Пра́румяніць** ‘працерці, памыць, пачысціць’ (Ян.). Няясна. Магчыма, да *румяніць* (гл.), якое ўжываецца тут пераносна: ‘зрабіць светлым, ясным’.

**Пра́ру́ха** ‘правал, падзенне’, (перан.) ‘пагрэшнасць’; толькі ў прымаўцы: *і на старуху бываіць праруха* (Нас.). Аналагічна ў рус. мове: *и на старуху бывает проруха*. Адваротны дэрыват

ад *\*прарушыць* з узнаўленнем першапачатковага зычнага -х-. Гл. *рух, рушыць*.

**Прарэ́зка** ‘пятліца’ (Касп., Мат. Маг., Шатал.), *прáразка* ‘тс’ (Ян.), *прóрузка* ‘тс’ (драг., Лучыц-Федарэц, вусн. паведамл.), *про-рэ́зка* ‘падоўжаны разрэз у сарочцы’ (лун., Шатал.). Суфіксальны дэрыват ад *прарэ́заць* < *рэ́заць* (гл.). Сюды ж *прарэ́зь* ‘нарэзы на мянташцы’ (навагр., Сл. ПЗБ).

**Прарэ́х, прарэ́ха** ‘разадранае або разрэзанае месца ў адзенні; дзірка’, ‘пярэдні разрэз у штанах’ (ТСБМ, Нас., Шат., Касп., Сцяшк. Сл., Сл. ПЗБ), *прарэ́х* ‘агрэх (у полі)’ (Скарбы), *прарэ́шка, прарэ́шак* ‘пятля для гузіка’ (Інстр. 3), ‘незасеянае месца на полі’ (Сцяшк. Сл.; гродз., Шн. 3), ‘каўнер кашулі’ (Нас.). Рус. *прорéха, прорéшина, прорéховина* ‘распоратае або разадранае месца ў адзенні’, ст.-рус. *прорѣха*. Этымалогія няпэўная. Лічыцца дэрыватам з другасным -х- (як *праха*, рус. *сваха*) ад *прорéзаць* (гл. Фасмер 3, 376 і наст.). Праабражэнскі (2, 137) узводзіць слова да рус. *редкий* і спасылаецца на *проредь*. Параўноўвалі таксама са ст.-інд. *rēkhā* ‘паласа, рыса’, лац. *rīta* ‘расколіна, шчыліна’ (Ільінскі, РФВ 69, 16) і з лат. *risums, rīsiens* ‘трэшчына, разрэз’ (Мацэнаўэр, LF, 14, 92).

**Прас** ‘прылада для гладжання бялізны, адзення’ (ТСБМ, Нас., Шат., Касп., Мік., Сцяшк. Сл., Гарэц., Сл. ПЗБ), *прац, прáсло* ‘тс’ (Сл. Брэс.), ‘два валы, па якіх спускаецца вытканнае палатно на варштаце’ (Уладз.), ‘электраплітка’ (Сл. Брэс.). Польск. дыял. *prasa, praska* ‘прас’. Прымаючы пад увагу адрозненні ў родзе, трэба лічыць бел. слова, насуперак Кюнэ (Poln., 89), адварототным ўтварэннем ад *прасаваць* (гл.). Значэнне ‘электраплітка’ ўзнікла, відаць, у выніку пераносу значэння ‘электрычны прас’ — ‘іншы электрычны прыбор’.

**Прасавéнье, прасавéлье, прасявéньне** ‘прасяная салом’ (ганц., Сл. ПЗБ). Ад *проса* з суф. -авенне; аб суфіксацыі гл. Сцяцко, Афікс. наз., 144.

**Прасава́ць** ‘гладзіць прасам’ (ТСБМ, Нас., Шат., Касп.). З польск. *prasować* ‘тс’ (Кюнэ, Poln., 89). Польскае слова ўзыходзіць да ням. *pressen* ‘націскаць’ (гл. Фасмер 3, 354), паводле Банькоўскага (2, 760), першапачаткова пра выцісканне алею, соку; друкаванне (1542 г.).

\***Прасарня**, *просарня*, *просярня* ‘месца, дзе абрушвалі прасяныя крупы’ (ТС). Ад *проса* з суф. *-арня* па тыпу *малатарня*.

**Прасвадаваць**, *прасвадаваць* ‘раіць, угаворваць’ (ашм., шальч., Сл. ПЗБ). З польск. *perswadować* ‘тс’, што ўзыходзіць да лац. *persuāre* ‘пераконваць, схіляць’ (Банькоўскі, 2, 531).

**Прасвёт** ‘светлая паласа на неасветленым’, ‘прамежак, свабодная прастора паміж блізкімі прадметамі’ (ТСБМ, Нас.), ‘праём акна’ (ТСБМ, Шушк.). Рус. *просвёт*, укр. *просвіток*, польск. *przeswit*, чэш. *průsvit*. Нульсуфіксальны дэрыват ад *прасвяціць* < *святціць*. Сюды ж *прасвётны* ‘празрысты’ (ашм., Стан.).

**Прасвёта** ‘асвета’ (Др.-Падб.). Запазычанне з укр. *просвіта* ‘тс’, якое, верагодна, з *просвіціти* ‘рабіць каго-небудзь асвечаным’, што, у сваю чаргу, паходзіць са ст.-слав. *просвѣштати* ‘асвятляць; асвятчаць’ ад про- і свѣтити ‘святціць’ (ЕСУМ, 4, 601).

**Прасвірка**, *просвіра* ‘белая круглая булачка з прэснага цеста, якая выкарыстоўваецца ў абрадах набажэнства’ (ТСБМ), *параўн.* укр. *просвірка* ‘тс’, рус. *просвіра*, *просвірка*, ст.-слав. *просфора*, *просвора* ‘тс’, што да грэч. *προσφορά* ‘дар, паднашэнне’ (Праабражэнскі, 2, 131; Фасмер, 3, 377; ЕСУМ, 4, 601). Гл. таксама *праскура*.

**Прасвірэджваць** ‘прарываць, прарэджваць (напр., буракі)’ (навагр., Сцяшк. Сл.). Нейкая кантамінацыя. Магчыма, польск. *świdrzyć* ‘свідраваць’ і *-рэджваць* (< *рэдкі*), ці ў сувязі з *свірэпа*, *свірэпка* ‘сурэпка’ (гл.) як пустазелле.

**Прасека** ‘ачышчаная ад дрэў паласа ў лесе, якая служыць граніцай участка, дарогай і пад.’ (ТСБМ), гл. і *про́сека*. Да *прасякаць*, *сячы* (гл.). Аб гэтых словах як дарожных тэрмінах гл. Куркіна (Этимология—1968, 94).

**Праселіна** ‘шчыліна, расколіна’ (Нас.). Чэш. *prosedlina* ‘даліна, лажбіна’, серб.-харв. *prosjelina* ‘расколіна’. Прасл. *\*prosēdlina* (Варбат, Морфонологія, 204). Да *\*prosēdati* ‘прасядаць’, уласна ад дзеепрым. прошл. часу на *-l-* з суф. *-ina*.

**Прасе́сць**, *про́сесць*, *про́сясць*, *про́сяць*, *прысе́сць*, *просі́сць*, *про́сісьць*, *про́сець*, *про́сест*, *просі́ест*, *прашэ́сць*, *прошв́уст*, *про́шаст* (Сл. ПЗБ, Бяльк., Шатал., Уладз., ТС, 3 нар. сл., Ян., Мат. Маг., Нар. сл.). Асноўныя значэнні: ‘адлегласць на ткацкім станку ад пярэдняга навоя да бёрдаў (нітоў) і кавалак палатна, вытканы на гэтым участку асновы’; ‘частка намотанай на станок

асновы, якая адпускаецца для ткання на адзін раз'; 'верхняя ці ніжняя частка асновы (або прамежак паміж імі), праз якія праходзіць чаўнок'; 'палатно, сатканае за 1 прыём; кавалак саматканага палатна каля 30 см'; 'вытканае, але яшчэ не адрэзанае ад кроснаў палатно'. Рус. *прóшетъ* 'палатно ў станку ад калоды або прышвы да бёрда' (Даль), *прасётъ*, *просётъ*, *прошесь* 'мера даўжыні палатна або асновы ў працэсе ткання, роўная адлегласці паміж навоем і бёрдамі', укр. палес. *просэсьць* 'даўжыня палатна, роўная аднаму абароту нітак асновы вакол навоя'. Чумакова (ЭИРЯ, 1968, 181 і наст.) прыводзіць яшчэ польск. абл. (без дакладнай фіксацыі) *proszejsć* 'палатно, якое знаходзіцца ў рабоце на ткацкім станку', але яго фанетычная форма ўказвае, хутчэй, на запазычанне з усходнеславянскіх моў. У спецыялізаваным слоўніку Фаліньскай (Słown., 1) яно не адзначана. Складанае слова, у якім цяжка вызначыць як галосную, так і першую зычную караня. Чумакова (там жа) на рускай тэрыторыі асноўнай лічыць форму *прошетъ* і ўзводзіць яе да караня *\*xod-* у ступені рэдукцыі: *\*pro-xǫd-tь*, г. зн. першапачаткова назва дзеяння 'ход чаўнака', якое потым перайшло ў сферу канкрэтных назваў. На беларускай тэрыторыі форма з шыпячым адзначана толькі ў магілёўскіх гаворках. На нашу думку, суаднесенасць гэтых формаў у рускай мове аналагічна пары *насестъ*, *насест* / *нашетъ*, *нашет* 'седала'. Адсутнасць *ѣ* ў Даля ў формах з шыпячымі, магчыма, тлумачыцца тым, што ён супастаўляе іх з *шест*. Мена *с/ш* можа быць абумоўлена як вядомым чаргаваннем у рускіх говарках свісцячых і шыпячых (гл. Філін, Происх., 267), так і проста дысіміляцыяй свісцячых у гэтым слове; на аснове беларускіх формаў галосную ў карані можна ўзнавіць як *ѣ*, Тады зыходная форма — *\*pro-sǫd-tь*, г. зн. месца, дзе атпушчаная аснова прасядае, каб утварыўся зеў і можна было б прасоўваць чаўнок. Параўн.: *Ампусьце прасест, бо малыя зявэ* (Шатал., 139). Словаўтварэнне аналагічна, як у слоў *пропасць* і інш. З пункту погляду вызначэння галоснага ў карані выклікае сумненні ўкраінскі прыклад. Але параўн. укр. палес. *седат* 'сядаць', *седушка* 'лавачка', дзе галосны ў карані, несумненна, з *ѣ*. Улічваючы старажытнасць словаўтварэння, можна рэканструяваць прасл. *\*prosǫstь*. Паводле Смукловой (Балто-слав. иссл. — 1980, 208), дыял. *pras'ēs'c'* — балтызм, што выводзіцца з *prasiskēti* 'рассунуцца,

рассоўвацца, раскрыцца'; Смачынскі (там жа) адносіць да *siēti* 'вязаць', на думку Смулковай — сумніўна

**Прасе́ў**, *просе́ў* 'агрэх, прапушчаны пры сяўбе ўчастак' (лудз., Сл. ПЗБ, Выг., ТС), *про́сеў* 'тс' (Мат. Маг.). Рус. *просев* 'прасейванне; сяўба ўсяго насення, якое ёсць у сеялцы', польск. *przesiew* 'прасяванне; сяўба'. Нулявы дэрыват ад *прасяваць*, *прасеіваць*. Семантыка слова развілася пад уплывам такіх слоў, як *пралік* і пад.

**Прасе́ўрыць** 'праветрываць на скразняку' (Касп.). Да *сівер*, *север*, параўн. *пасе́верыць* 'патрэскацца ад холаду' (Сл. ПЗБ) (гл.). Магчыма, пад уплывам літ. *šiaurė* 'поўнач', *šiaurūs* 'халодны, паўночны'.

**Прасе́чка** 'перашкода' (Нас.). Суфіксальны дэрыват ад *пра-сячы* (гл.). Да семантыкі параўн. рус. *пресе́чь* 'перарваць, спыніць'.

**Прасёлак** 'грунтавая дарога паміж невялікімі населенымі пунктамі' (ТСБМ). Рус. *просёлок* 'тс'. Конфікснае ўтварэнне *пра-* + *-ак* ад *сяло* (гл.). Першапачаткова 'дарога паміж двума сёламі, праз сяло' (гл. Фасмер 3, 377).

**Прасі́нацца** 'прачынацца' (Янк. 1), укр. *просина́тися* 'тс'. Ітэратыў да *праснуцца* (гл.). Ці не сюды і назва месяца прасл. *\*prosinьсь*, параўн. укр. *про́сінець* 'студзень; снежань', ст.-польск. *prosiniec*, чэш. *prosinec*, серб.-харв. *про́синац* 'снежань', славен. *prosinec* 'студзень', ст.-слав. просиньць 'тс', для якіх значэнне 'ажываць, прачынацца' больш падыходзіць, чым сувязь з *\*sijati* 'ззяць', *\*sinoti* 'заззяць', згодна з найбольш прынятай этымалогіяй (гл. Фасмер, 3, 377; Сной<sub>2</sub>, 585 і інш.).

**Прасі́так** 'сіта' (Інстр. 1, Шат.). Конфікснае (*пра-* + *-ак*) утварэнне ад *сіта*; параўн. рус. *подситок* 'сіта невялікіх памераў'. Сюды ж *прасі́ціціцца* 'прадрацца' (аб лакцях у вопратцы) (Касп.), *просі́чаны* 'працёрты, сітаваты' (ТС).

**Прасі́ць** 'звяртацца з просьбай, дабівацца чаго-небудзь, значаць цану', 'заступацца за каго-небудзь', 'запрашаць, клікаць', 'жабраваць' (ТСБМ). Рус. *проси́ть*, укр. *просі́ти*, ст.-рус., ст.-слав. просити, ітэратыў прашати, польск. *prosić*, в.-луж. *prosyć*, н.-луж. *přosyś*, чэш. *prosiiti*, славац. *prosit'* 'прасіць', серб.-харв. *про́сити* 'выпрошваць; сватаць', славен. *prósiti* 'прасіць', балг. *про́ся* 'выпрошваць; сватаць'. Прасл. *\*prosiiti*. Роднасныя: літ. *prašyti*, *prašau* 'патрабаваць, прасіць', лат. *prasīti*, *prasi* 'тс', лац.

*precor*, -āī ‘прасіць’, *procus* ‘жаніх’, гоц. *frāchman* ‘пытанне’, ст.-в.-ням. *fraga* ‘пытанне’, *fragen*, *fragon* ‘пытаць’, ст.-інд. *praçnás* ‘пытанне’, авесц. *frasa-* ‘пытанне’ і г. д. (Траўтман, 216; Мюленбах—Эндзелін 3, 377; Вальдэ—Гофман 2, 346 і наст.; Уленбек, 173; Фасмер 3, 378). Сюды *прасільнік* ‘чалавек, які запрашае на вяселле’ (Сцяшк. Сл.), мн. л. *прасыльнікі* ‘тс’ (Сл. Брэс.).

**Праско́к** ‘кадык’ (рас., Шатал.), *проско́к* ‘грыжа’ (ганц., Сл. ПЗБ). Зваротны нульсуфіксальны дэрыват ад *праскочыць*, *праскокваць* < *скакаць* (гл.), г. зн. рухацца (пры глытанні, націсканні).

**Праско́нак** ‘букет’ (халоп., Стан.). Няясна.

**Праско́ўка** ‘вяроўка, якою прывязваецца барана да ворчыка, каромысла’ (Бяльк.). Няясна. Фармальна гэта слова можна было б суаднесці з \**праскаць*, *праск*, параўн. укр. *праск*, *праскати* ‘трэск, трэскацца’, польск. *prask* і г. д. Параўн., аднак, назвы розных вяровак, прывязак і пад.: балг. *прашка* ‘плецены пояс; бакавая прывязка ў сядле’, серб.-харв. *pra̋ha* ‘прывязка ў сядле’, польск. *prosa* ‘рэмень у ярме’, што выводзяць з прасл. \**portsa* ‘прашча’, якая названа, верагодна, па матэрыялу, з якога зроблена гэтая прылада для кідання (Сной<sub>2</sub>, 557), гл. *прашча*, параўн. *праснёвыя ніткі*, ад *про́сцень* ‘верацяно з ніткамі з пяці ручаек’ (Нік. Очерки).

**Праску́ра**, *праскурка*, *про́кура*, *праскура́*, *проску́рка* ‘правіра’ (Шат., Касп., Др.-Падб., Нас., Шпіл., Мік., ТС, Маш.; маг., Шн. 2). Гл. *правірка*.

**Праску́ркі** ‘мальва пагрэбаваная, *Malva neglecta* Wallr.’ (Яруш., Гарэц.; маг., Кіс., Дэмб. 1). Мн. л. ад *праскурка* (гл. *праскура*); з-за падабенства пладоў параўн. іншую назву: *перапечкі* (Кіс.).

**Праску́рнік** ‘алтэя, *Althaea*’ (Нас.), ‘штокружа (сляс) ружовая, *Alcea rosea* L.’ (віц., Кіс.). Рус. *проскурник*, *просви́рник* ‘розныя віды *Althaea*, *Malva*’, укр. *про́скурнак*, *проскурняк* ‘расліна *Althaea officinalis*’, польск. *proskurnia* ‘лясны кустарнік’, чэш. *proskurník* (з рус. — Махэк, Jména, 147). Ад *праскура* (гл.). Назва па знешнім выглядзе, форме пладоў (Махэк<sub>2</sub>, там жа; Мяркулава, Очерки, 127).

**Праску́рня** ‘жанчына, якая пячэ прасвіры’ (Нас., Мал.), *просві́рня* ‘тс’ (Маш.). Рус. *проску́рня*, *просві́рня* ‘тс’, укр. *проску́рня* ‘месца, дзе пячуць прасвіры’, *проскурні́ца* ‘жанчына, якая пячэ

прасвіры'. Ад *праскура*, *просвіра* з суф. -ня. Аб суфіксе гл. Сцяцко, Афікс. наз., 118.

**Прасла**<sub>1</sub> *пасло, прасмо, прасно* ‘частка агароджы-паркана паміж двума слупамі’ (ТСБМ, Янк. 3, Сцяшк. Сл.; слуц., КЭС, Др.-Падб., Шат., Гарэц., ТС), ‘пралёт плота на даўжыню жэрдак’ (Бір. Дзярж.; Шымк., Собр. і Шушк.), ‘плот з неабчасанага колля’ (Сл. Брэс.), ‘частка сцяны паміж вокнамі’ (Сцяшк. Сл.), ‘праход у плоце’ (паўн.-усх. КЭС; Касп.), ‘жэрдка, якой закладваюць праход у агароджы’ (Сл. ПЗБ, Сл. Брэс.), ‘частка застаронка’ (Сл. ПЗБ), ‘некалькі жменяў зжатага збожжа’ (Сл. ПЗБ), ‘вузкі ўчастак зямлі’ (трак., Сл. ПЗБ), ‘паласа, якую камбайн займае за адзін раз’ (Сл. ПЗБ), ‘пасма пражы пры тканні’ (Др.-Падб.). Рус. *прясло* ‘частка калаўроту; частка агароджы, паркана’; укр. *прясло* ‘звяно плятня’, польск. *przęsło* ‘частка паркана паміж двума слупамі; ярус’, чэш. *přáslo* ‘тс’, славен. *préslo, préslica* ‘станок, станіна, да якой прымацоўваецца пражы; калаўрот; частка млыну’. Прасл. *\*preslo*. З *\*pred-slo*, звязанага з *pracuji* (Фасмер 3, 395 і наст.). Роднасныя з лат. *sprieslis* ‘скляпенне’, англ.-сакс. *sprindel* ‘крук’ (Траўтман, 278; Мюленбах—Эндзелін 3, 1022; Прабражэнскі, 2, 144). Махэк<sub>2</sub> выводзіць *\*preslo* з *\*(s)preg-slo*, ад кораня, які ў літ. *sprengto* ‘ўціскаць нешта да вузкай шчыліны’ і ў слав. *\*prego* (гл. *унпэгуі*). Бязлай (3, 115) славен. *préslo* ‘калаўрот; верацяно’ лічыць амонімам да слоў са значэннем ‘звяно плота’, апошняе да *\*pretslo* ад *\*pretati* (гл. *працаць*), на думку Куркінай (Этимология—1994—1996, 204), беспадстаўна.

**Прасла<sub>2</sub>** ‘агульня назва любой агародніны’ (бых., Касп.. Янк. Мат.). Семантичны рэгіяналізм. Ад *прасла<sub>1</sub>*, як *агародніна* ад *агарод* < *гарадзіць*, г. зн., ‘тое, што за праслам, за агароджай’; параўн. таксама *прасла* ‘некалькі жменяў зжатага збожжа’, ‘вузкі ўчастак зямлі’ (Сл. ПЗБ).

\***Праслѣдак**, *прослідок* ‘след, зроблены ўпершыню’ (Сл. Брэс.). Укр. *прослідок* ‘след’. Конфікснае *пра*<sub>2</sub>- + -ок-утварэнне ад *след* (гл.).

**Праслён** (*прэслён*), *прэсленка*, *прэслёнка* ‘каменьчык з дзірачкай, прасліца’ (ТС), параўн. рус. *пряслен*, *пряслень* ‘тс’, ст.-польск. *prześlén* ‘матавіла’, чэш. *přeslen* ‘прасліца’, славац. *prasleň* ‘тс’, в.-луж. *přasleň* ‘тс’, н.-луж. *psěslin* ‘тс’, палаб.

*praslen* ‘тс’, серб.-харв. *прѣшлен* ‘пасліца; пазванок’, славен. *preslèn* ‘пасліца’, балг. *прѣшлен* ‘пасліца; пазванок’, макед. *прешлен* ‘пасліца’. Прасл. *\*prēslenъ*, *\*prēslenъ*, утворанае ад *\*prēslo* (гл. *пасла*) з суф. *\*-енъ*, *\*-енъ* (Махэк<sub>2</sub>, 491; Бязлай, 3, 115; Шустар-Шэўц, 2, 1167; БЕР, 5, 688, з літ-рай).

**Праслічны** ‘прыгожы’ (Нас.). З *пра* і *слічны* (гл.), параўн. польск. *prześliczny* ‘прыгожанькі’.

**Праслухаць** ‘даведацца’ (віл., Сл. ПЗБ). З польск. *przesłuchać* ‘дапрасіць, выслухаць’.

**Праслядаваць** ‘асуджаць, забараняць’ (смарг., Сл. ПЗБ). З польск. *prześadować* ‘тс’ (там жа).

**\*Прасмёргнуць**, *просмёргнутэ* ‘прасмярдзец (напр., аб мясе)’ (брэсц., Нар. словатв.). Кантамінаванае слова: *прасмярдзец* + *сморгаць*, *шморгаць*. Параўн. яшчэ *сморгі* ‘соплі’. Магчыма, мы маем тут і кантамінаванае значэнне ‘прасмярдзец і пакрыцца сліззю’.

**Прасміхаць** ‘насміхацца’ (швянч., Сл. ПЗБ). З *насміхацца* ў выніку кантамінацыі з польск. *prześmiewać*, *prześmiewać się* ‘жартаваць, кпіць’.

**Прасмулыжыцца** ‘працерціся аж да зямлі (пра зімовую дарогу)’ (Касп.). Параўн. *смурыжыць* ‘церці’ (Бяльк.), рус. цвяр. *смурыгаць* ‘тс’. Апошняе лічыцца пазнейшым ітэратыўным утварэннем ад *сморгаць* (Фасмер 3, 693). Гл. *сморгаць*, *шморгаць*.

**Прасна́к**, *прасно́к*, *прасну́шка*, *прасня́к*, *прасны́к*, *прыснѣк* ‘тоўсты блін з прэснага цеста’ (ТСБМ, Гарэц., Шат., Касп., Др.-Падб., Сцяшк. Сл., Сл. ПЗБ, Мат. Гом., Сл. Брэс.), ‘ляпёшка з хлебнага цеста’ (Бяльк.). Больш падрабязна аб значэннях слова і іх лакалізацыі гл. Вештарт, Лекс. Палесся, 115. Слова мае агульнаславянскае распаўсюджанне: укр. *пріснѣк* ‘праснак, пірог з прэснага цеста’, рус. *прасня́к*, *пресно́к* ‘прэсны хлеб, пірог, ляпёшка’, польск. *przaśnik*, *przaśniak* ‘прэсны хлеб’, чэш. *přesňak* ‘ляпёшка з няквашанага цеста’, серб.-харв. *prěsник*, *prěснац*, *prěсници* ‘прэсны хлеб; прэснае салодкае пячэнне’, славен. *presnes* ‘няквашаны хлеб’, балг. *пресні́к* ‘прэсны хлеб’, макед. *праснег*, *преснец*, *пресник* ‘від пірага з падсушаных каржоў, складзеных адзін на адзін’. Суфіксальныя дэрываты ад *\*prьsnъ* ‘прэсны’ (гл. Вештарт, там жа). Параўн. таксама *апрэсник*.



Даведачнае выданне

**ЭТЫМАЛАГІЧНЫ СЛОЎНІК  
БЕЛАРУСКАЙ МОВЫ**

**Том 9**

**П**

**Укладальнікі:**

**Лучыц-Федарэц Іван Іванавіч  
Волкава Яўгенія Вітальеўна  
Кур'ян Інэса Уладзіміраўна і інш.**

*Рэдактар Т. А. Гарбачэўская*

*Мастак А. А. Кулажэнка*

*Мастацкі рэдактар В. А. Жахавец*

*Тэхнічны рэдактар Т. В. Лецъен*

*Камп'ютарная вёрстка Л. В. Харытонава*

Падпісана ў друк 12.12.2004 г. Фармат 60×90<sup>1</sup>/<sub>16</sub>. Папера афс. № 1. Гарнітура Times New Roman. Афсетны друк. Ум. друк. арк. 23,0. Ум. фарб.-адб. 23,0. Ул.-выд. арк. 20,0. Тыраж 1000. Заказ 3810.

Рэспубліканскае унітарнае прадпрыемства “Выдавецтва “Беларуская навука”.

ЛІ № 02330/0056800 ад 30.04.2004 г.

220141. Мінск, Старабарысаўскі тракт, 40.

Рэспубліканскае унітарнае паліграфічнае прадпрыемства

“Баранавіцкая ўзбуйненая друкарня”. ЛП № 02330/0056846 ад 30.04.2004 г.

225409. Баранавічы, Савецкая, 80.

ISBN 985-08-0629-X



9 789850 806291



